OPÉRA EN 4 ACTES

ET 9 TABLEAUX

de MM

CAMILLE DU LOCLE & ALFRED BLAU

MUSIQUE DE

E. REYER

Partition pour Chant & Piano

Réduite par PAUL VIDAL.

Prix: 20 f

Paris, G. HARTMANN & Cie, Editeurs

20, Rue Daunou. *Anct Rue Nve St Augustin.*

Droits de Traduction, de Reproduction et de Représentation réservés pour tous pays.

Imp Fouquet Paris.

G. HARTMANN & Cie
ÉDITEURS
20, Rue Daunou, 20
PARIS

599032

SIGURD

OPÉRA

EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

Représenté pour la première fois à Bruxelles
sur le théâtre de la Monnaie
le 7 Janvier 1884

Direction de MM. STOUMON et CALABRÉSI.

Représenté à Paris, à l'Académie Nationale
de Musique
le 12 Juin 1885.

Direction de MM. RITT et GAILHARD.

PERSONNAGES — DISTRIBUTION

		BRUXELLES		PARIS
SIGURD, héros Franc	MM	JOURDAIN.	MM	SELLIER.
GUNTHER, roi des Burgondes		DEVRIÈS.		LASSALLE.
HAGEN, guerrier, compagnon de Gunther		GRESSE.		GRESSE.
UN PRÊTRE D'ODIN		RENAUD.		BÉRARDI.
UN BARDE		***		***
RUDIGER		BOUSSA.		LAMBERT.
IRNFRID (Envoyés d'Attila.)		GOFFOEL.		VOULET.
HAWART (Envoyés d'Attila.)		MANSUÈDE.		GIRARD.
RAMUNC (Envoyés d'Attila.)		STALPORT.		CRÉPAUX.
BRUNEHILD, Valkyrie chassée du ciel	Mmes	CARON.	Mmes	CARON.
HILDA, sœur de Gunther		BOSMAN.		BOSMAN.
UTA nourrice d'Hilda		DESCHAMPS.		RICHARD.

GUERRIERS BURGONDES, PEUPLE BURGONDE, PEUPLE ISLANDAIS, PRÊTRES,
FEMMES DES GUERRIERS BURGONDES, SERVANTES DE LA REINE ET D'HILDA, VALETS, Etc., Etc.

BALLETS

réglés par M. L. MÉRANTE:

AU DEUXIÈME ACTE

Les trois Nornes, Valkyries, Nixes, Elfes, Kobolds.

AU TROISIÈME ACTE

Guerriers et Femmes,

APOTHÉOSE

Le Paradis d'Odin

Mise en scène de M. A. LAPISSIDA.

Pour traiter de la location de la partition et des parties d'orchestre, s'adresser à M. G. HARTMANN, éditeur à Paris, 20, rue Daunou (Ancne rue Nve St Augustin, 60) seul propriétaire pour tous pays.

G H 1443

TABLE

ACTE I

			Pages.
OUVERTURE		(Orchestre)	1
Scène I.	INTRODUCTION ET CHŒUR	*Brodons des étendards*	21
	UTA	*Toujours songeuse et pâle, Hilda*	31
	HILDA	*Ma mère, un songe malgré moi me glace!*	34
		J'aime! Et j'aime sans espérance	41
Scène II.	UTA	*Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur*	55
Scène III.	ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE	(Orchestre)	63
	CHŒUR	*Quand on court depuis le matin!*	65
	GUNTHER	*Emplissez ma coupe profonde!*	69
		Barde, prends ta harpe sonore!	76
	LE BARDE	*Odin! Dieu farouche et sévère!*	83
Scène IV.	CHŒUR	*Salut! Salut à la plus belle!*	104
Scène V.	ENTRÉE DE SIGURD	*Prince du Rhin, au pays de mon père!*	120
	ENSEMBLE	*Sigurd! Le héros invincible!*	126
	GUNTHER	*O fils de Sigemon! Sigurd!*	131
	SIGURD, GUNTHER	*Nous nous promettons devant vous*	136
	SIGURD	*Dieux! Quel trouble s'empare de mon cœur!*	154

ACTE II

PREMIER TABLEAU

Scène I.	CHŒUR DES PRÊTRES	*Dieux terribles!*	170
	LE GRAND-PRÊTRE	*Et toi, Freïa, déesse de l'amour!*	174
Scène II.	SIGURD, GUNTHER, HAGEN	*O Brunehild, ô vierge armée!*	185
	LE GRAND-PRÊTRE, LES CHŒURS	*Tremblez!.. Les esprits invisibles*	189
		Bientôt le Kobold alerte	196
		Un seul de Brunehild rompra l'enchantement	204
Scène III.	GUNTHER	*Lequel de nous va tenter l'aventure?*	215
	SIGURD	*Moi!.. J'ai gardé mon âme ingénue*	217
	HAGEN, CHŒUR (dans la coulisse)	*Déjà descend vers nous la blanche théorie!*	221
Scène IV.	LE GRAND-PRÊTRE	*Prends ce cor sacré*	226
Scène V.	SIGURD	*Le bruit des chants s'éteint dans la forêt immense*	233
		Hilda! vierge au pâle sourire!	236
Scène VI.	SIGURD, NORNES, VALKYRIES, KOBOLDS	*Pourquoi vos yeux sont-ils remplis de larmes?*	241
Scène VII.	LES MÊMES, NIXES, ELFES	*DANSES* (Orchestre)	250

DEUXIÈME TABLEAU

Scène I.	SIGURD	*La voilà! C'est elle!*	265
	BRUNEHILD	*Salut! Splendeur du jour!*	267
		O mon sauveur silencieux! / *La Valkyrie est ta conquête!*	272

ACTE III

PREMIER TABLEAU

Scène I.	CHŒUR INVISIBLE	*A la voix des esprits de l'air*	283
Scène II.	GUNTHER	*Suis-je donc le jouet d'un rêve?*	288
	SIGURD	*Oui, Sigurd est vainqueur!*	292
		Sous ces ombrages frais	293

Scène III.	GUNTHER	*La voilà donc la Déesse endormie!*	296
	CHŒUR INVISIBLE	*Notre tâche est remplie!*	298
	BRUNEHILD	*Où me conduit ma destinée?*	299
	GUNTHER	*Les bords que vous foulez*	300
	BRUNEHILD, GUNTHER	*Vêtu de fer.... la visière baissée*	304
	GUNTHER	*Je suis Gunther, roi des Burgondes!*	308
	BRUNEHILD	*Echangeons nos serments*	311
	GUNTHER	*O Brunehild, jamais vierge plus désirée*	312
Scène IV.	HILDA	*Il m'aime! O ma mère!*	320

DEUXIÈME TABLEAU

Scène V.	CHŒUR	*Les premiers feux du matin*	328
Scène VI.	HAGEN, CHŒUR	*Au nom du roi Gunther*	338
		Semons ces bords de joncs et de rameaux fleuris!	340
Scène VII.	HILDA	*Mes sœurs, Brunehild va paraître!*	344
	ENTRÉE DE BRUNEHILD, CHŒUR.	*Soyez la bienvenue ici*	348
	DIVERTISSEMENT. PAS GUERRIER.	(Orchestre)	360
Scène VIII.	SIGURD	*Roi Gunther, digne fils des héros!*	369
	ENSEMBLE	*Frappons les airs joyeux!*	378
	UTA	*Ah! je lis dans les cieux!*	379

ACTE IV

Scène I.	CHŒUR DE FEMMES	*Emplissons nos urnes profondes*	386
		Que notre tâche est légère!	394
Scène II.	BRUNEHILD	*Mes filles, menez-moi vers cette source pure*	398
		O palais radieux!	403
Scène III.	HILDA	*Jeune reine, ma sœur,*	421
		Chasse ta farouche tristesse!	422
		Oui!. pour qu'enfin toute espérance	427
	BRUNEHILD	*Le héros que les Dieux ont choisi pour mon maître!*	427
		Brunehild encor vierge et pure	430
	BRUNEHILD, HILDA	*Sigurd m'aime!*	438
Scène IV.	CHŒUR	*La nuit sera belle*	447
Scène V.	HILDA, GUNTHER, HAGEN	*Ah! frappe, frappe mon frère!*	449
Scène VI.	GUNTHER	*Mon orgueil en a perdu!*	450
	HAGEN	*Ce n'est pas toi qui dois mourir!*	451
Scène VII.	SIGURD	*Un souvenir poignant, dans mon âme troublée*	460
Scène VIII.	BRUNEHILD	*Sigurd! les Dieux dans leur clémence!*	463
		Prends ces fleurs de verveine!	467
	SIGURD, BRUNEHILD	*Avec ces fleurs que l'eau traîne en courant*	468
	SIGURD	*O lumière soudaine!*	472
	BRUNEHILD, SIGURD	*Oublions les maux soufferts!*	477
Scène IX.	BRUNEHILD	*Sigurd va mourir!*	481
		Comme un loup altéré de sang	482
	HILDA	*Plutôt que de le voir au bras de ma rivale!*	485
	CHŒUR	*O douleur! O colère!*	492
	SIGURD	*Portez-moi, compagnons!*	493
	HILDA	*Frappe! Que de tes mains*	497
	CHŒUR FINAL	*O prodige!*	500

SIGURD

OPÉRA EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

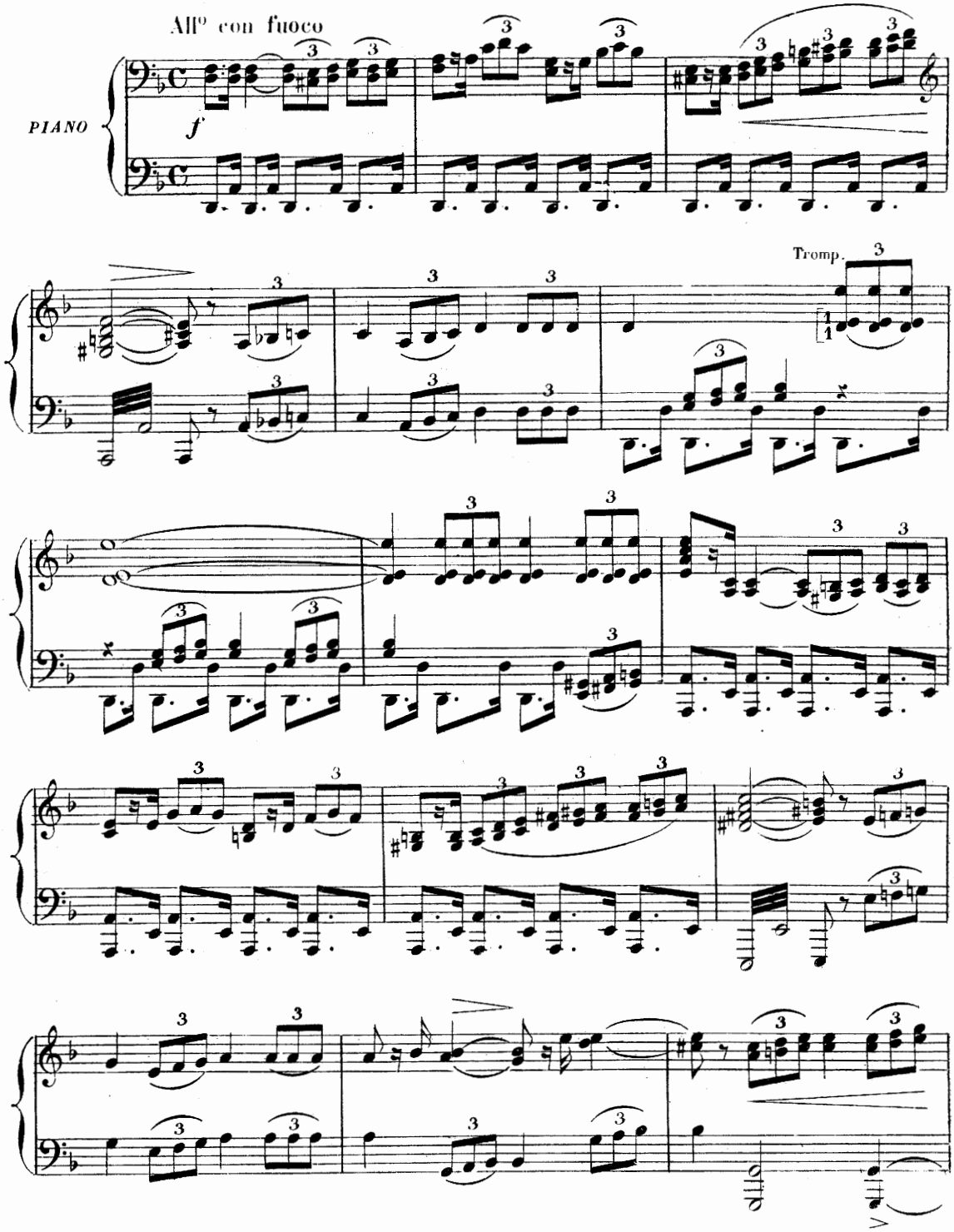
Poème de

C. DU LOCLE et **A. BLAU.**

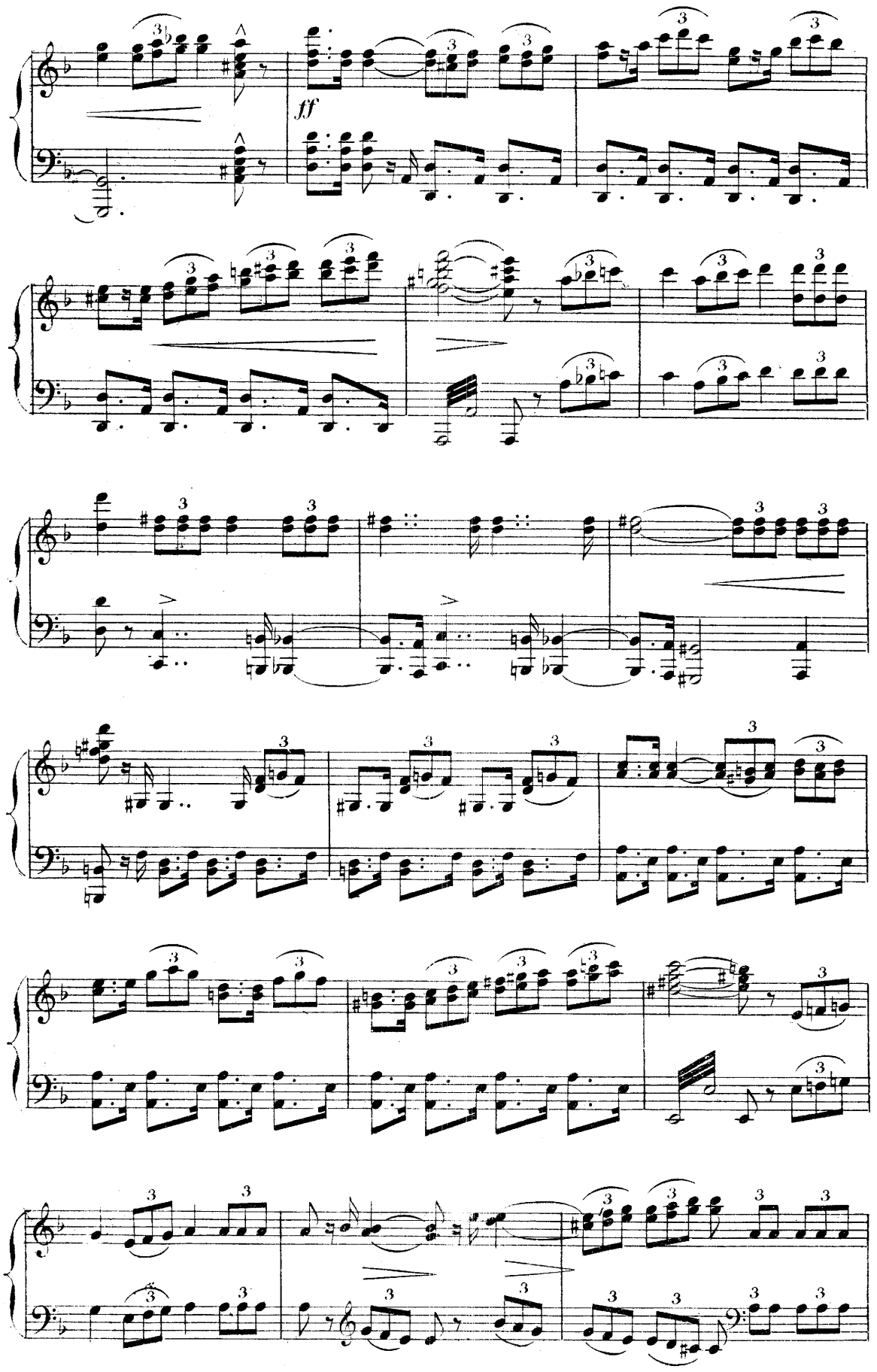
Musique de

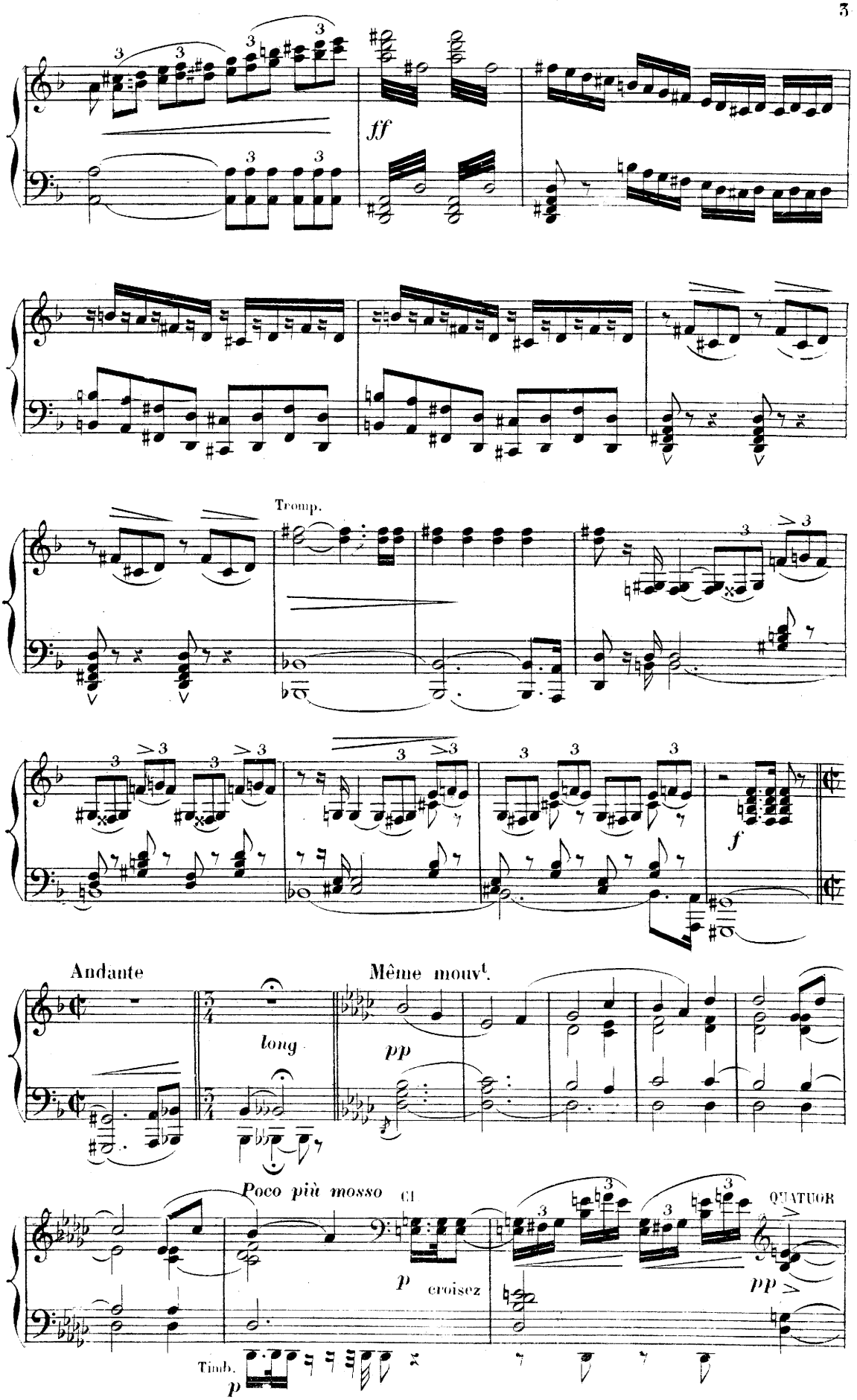
E. REYER.

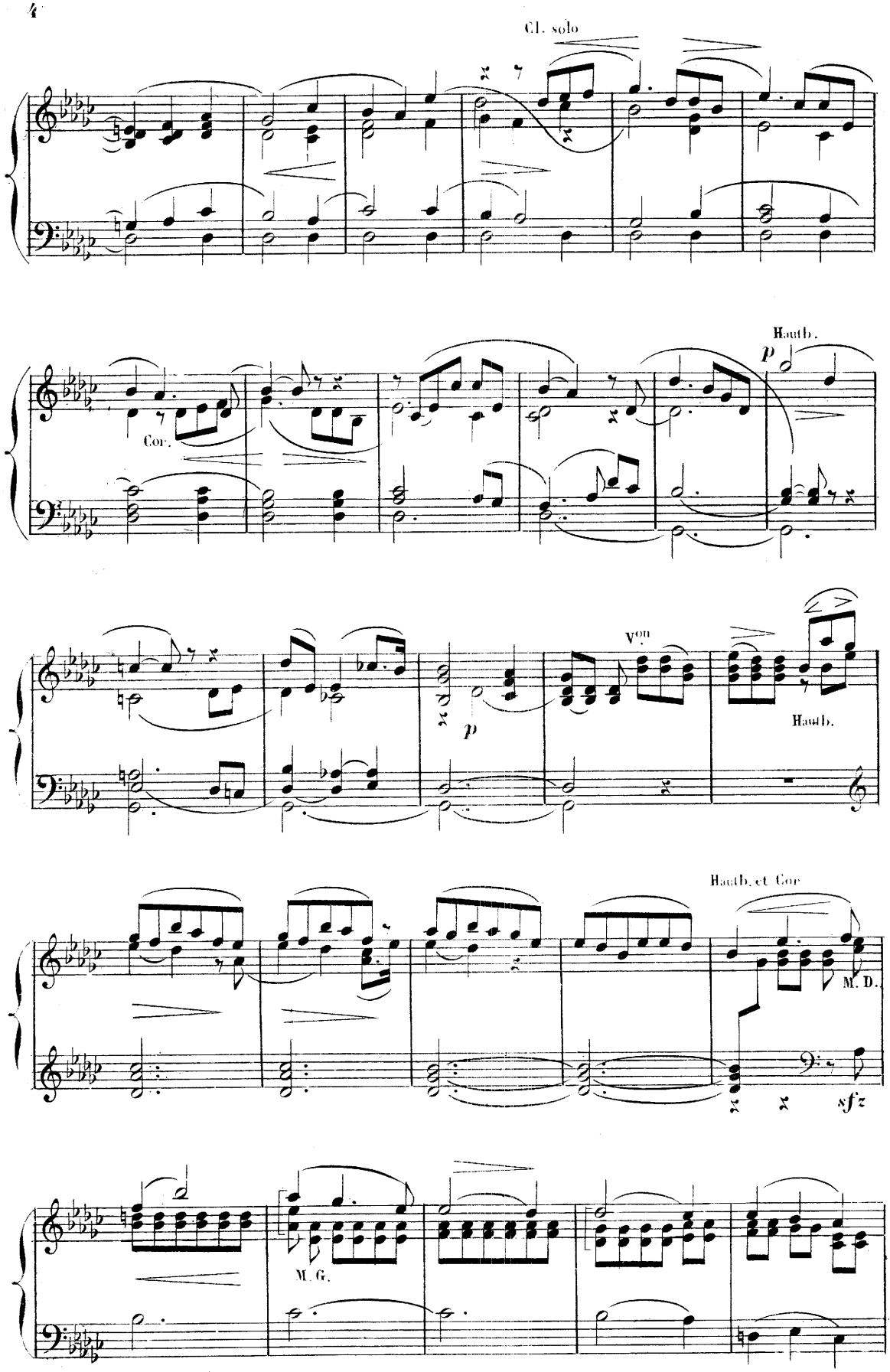
OUVERTURE

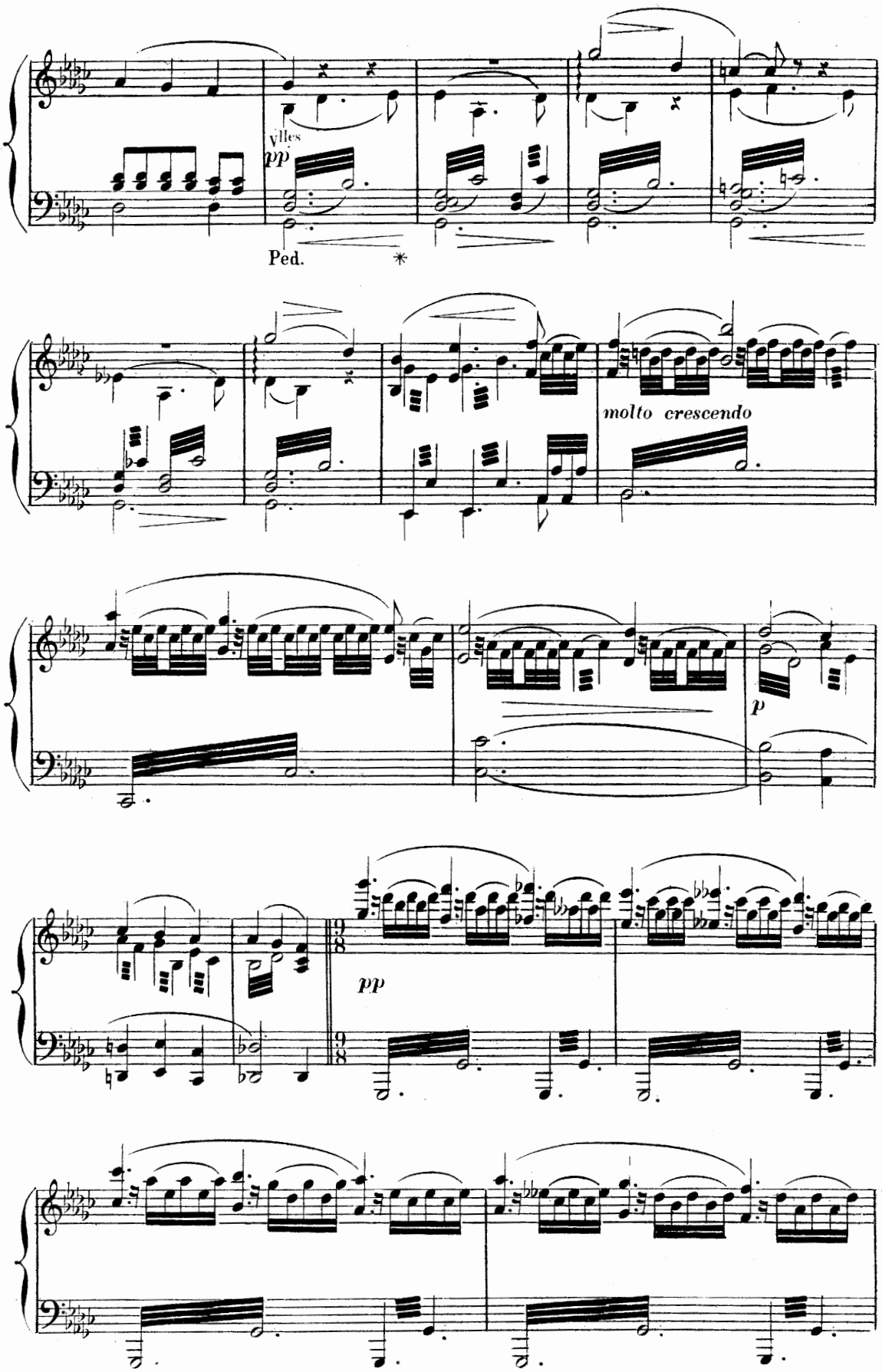


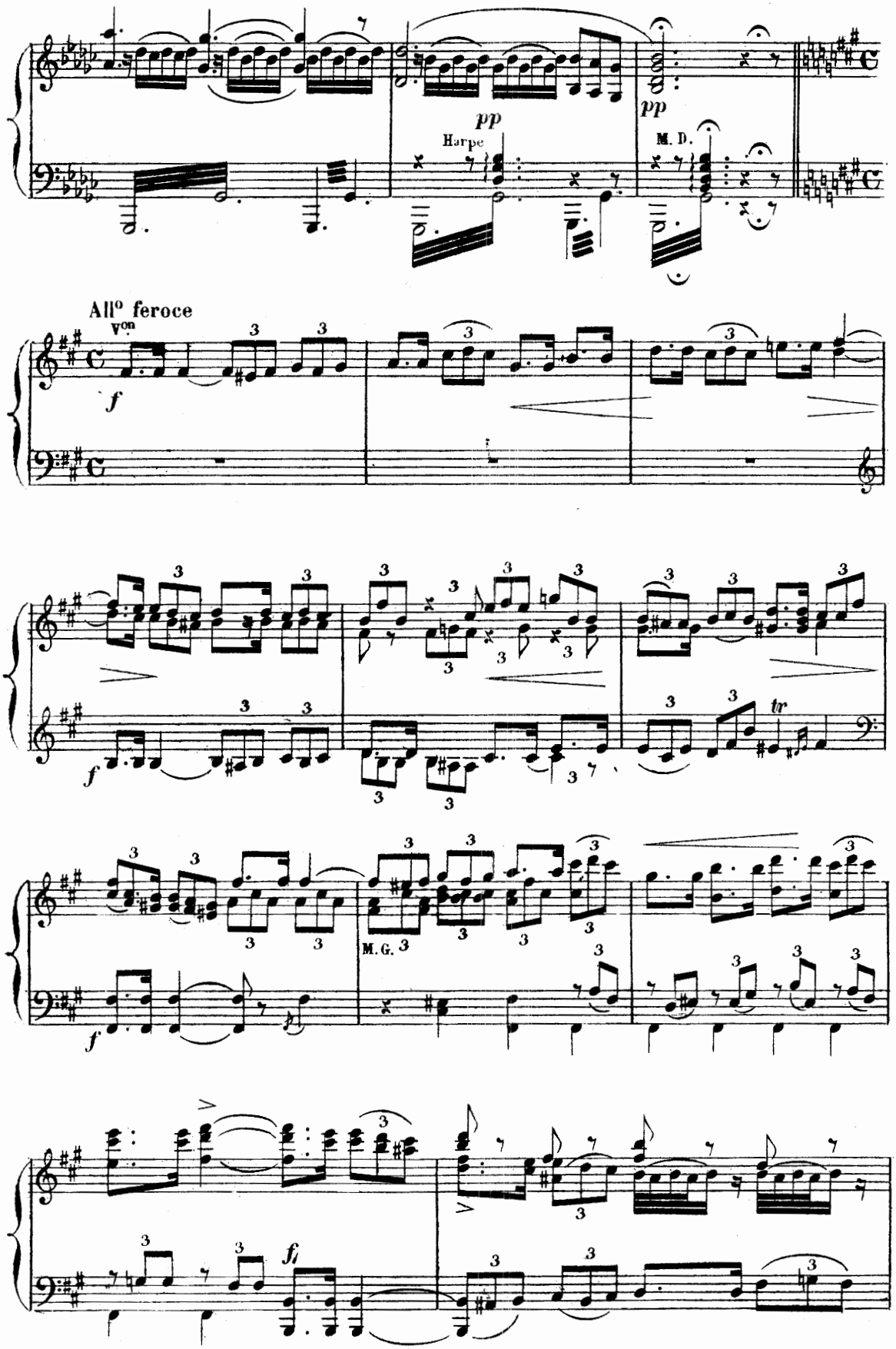
Paris, G. HARTMANN, Editeur, rue Dauphine, 20.

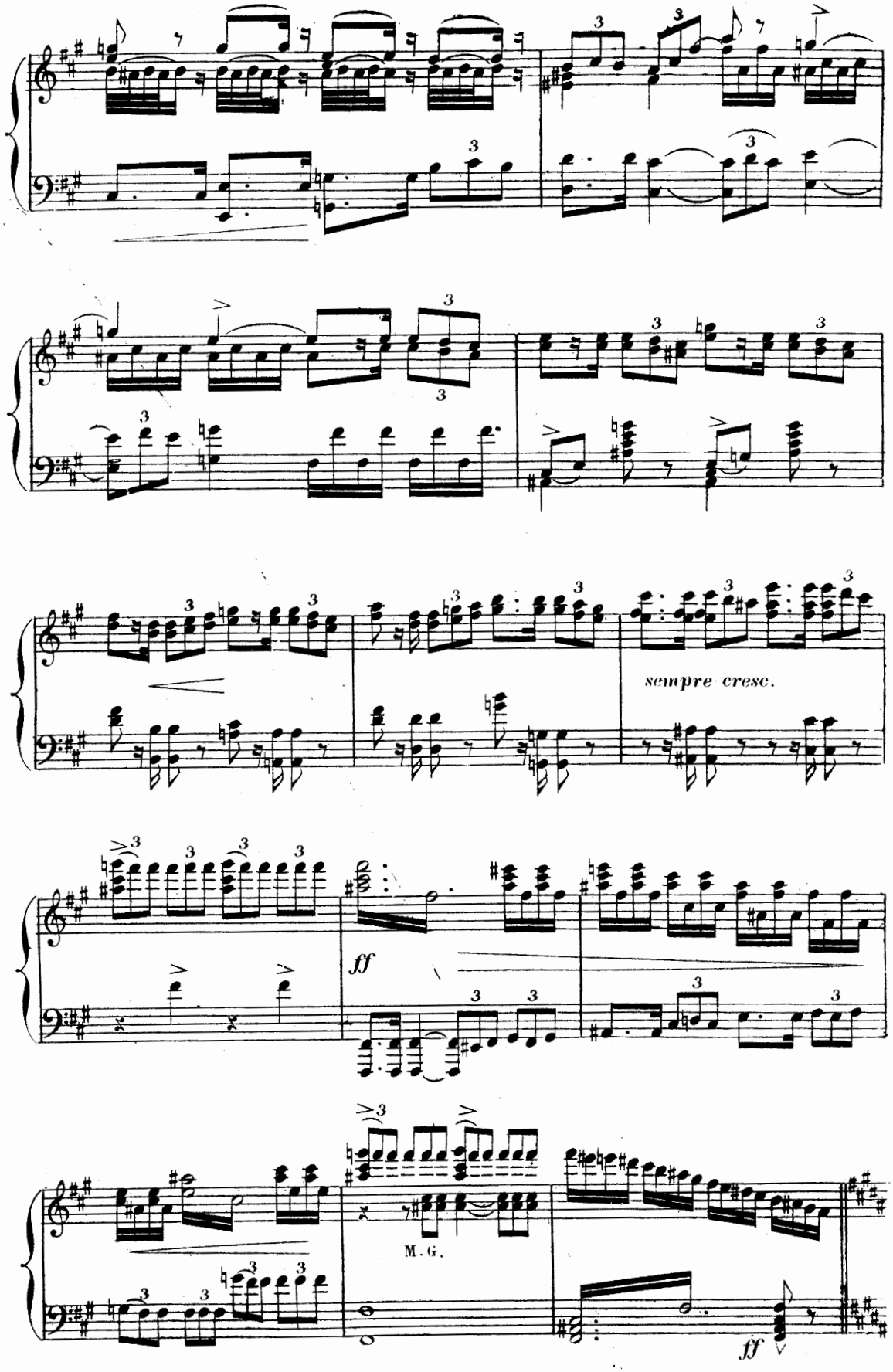

ff

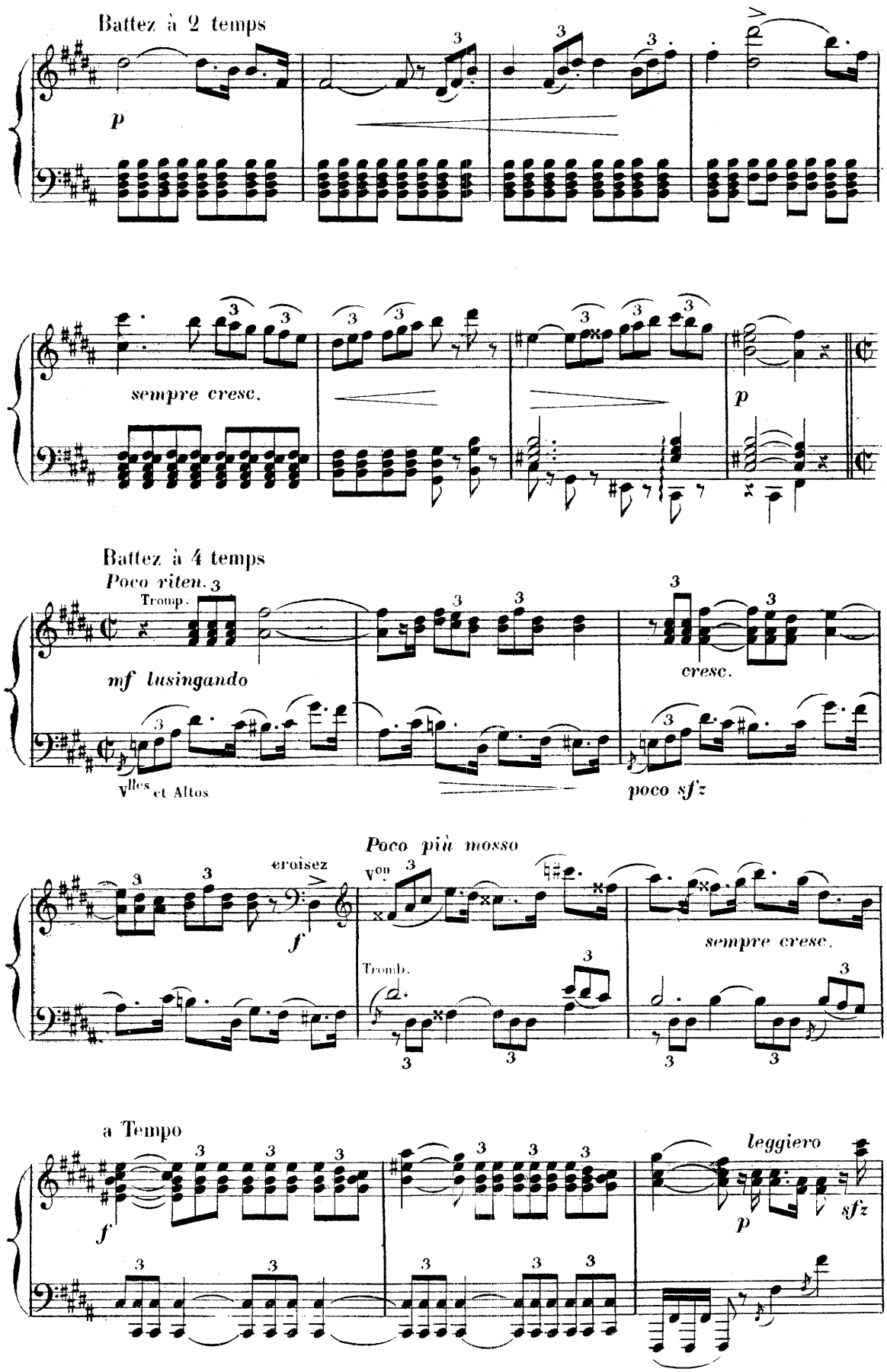

ff
Tromp.
f
Andante
long
Même mouvt.
pp
Poco più mosso
Cl
p
croisez
QUATUOR
pp
Timb.
p

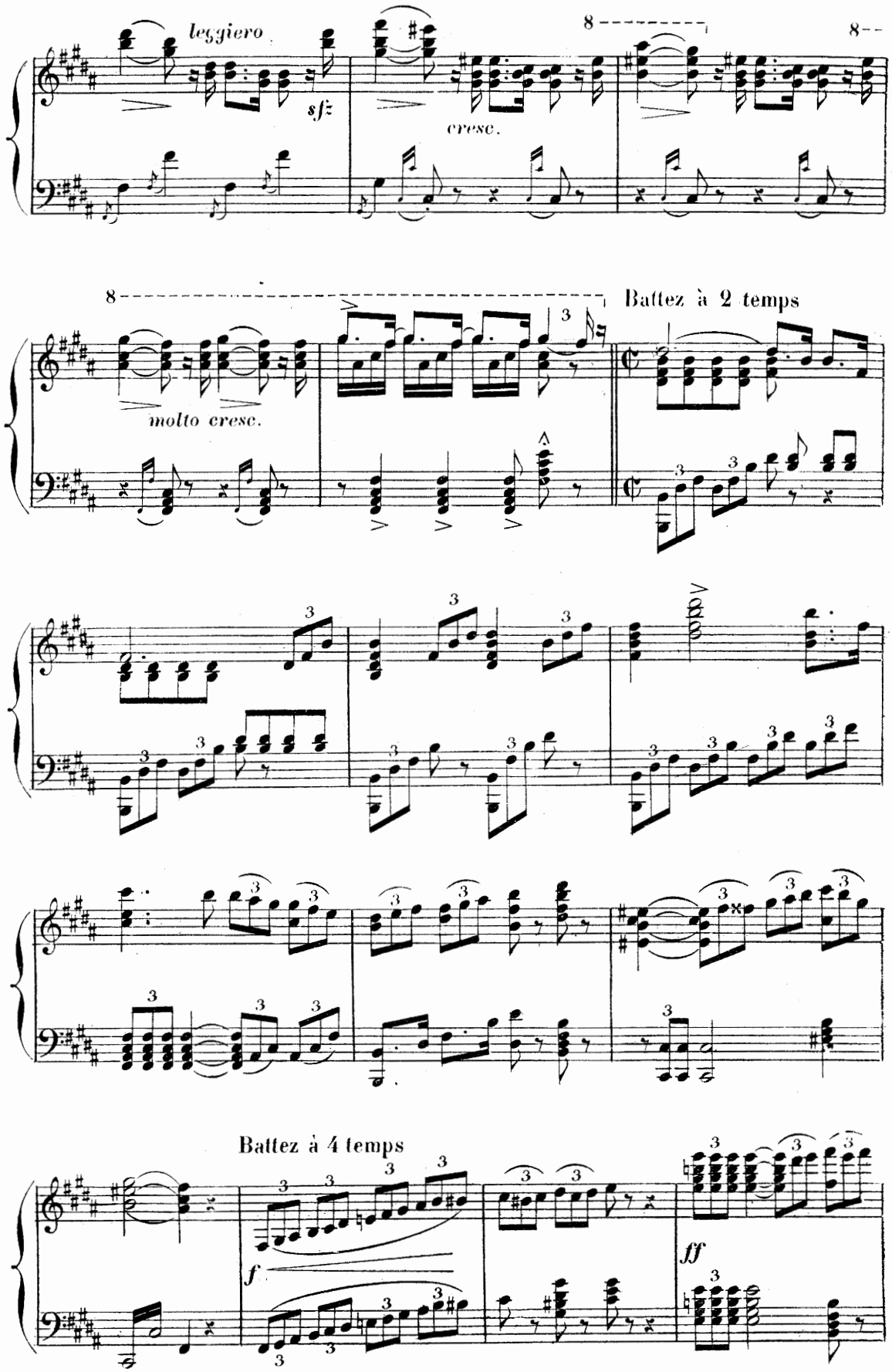

Cl. solo
Cor.
Hauth.
p
Vcon
p
Hauth.
Hauth. et Cor
M. D.
sfz
M. G.

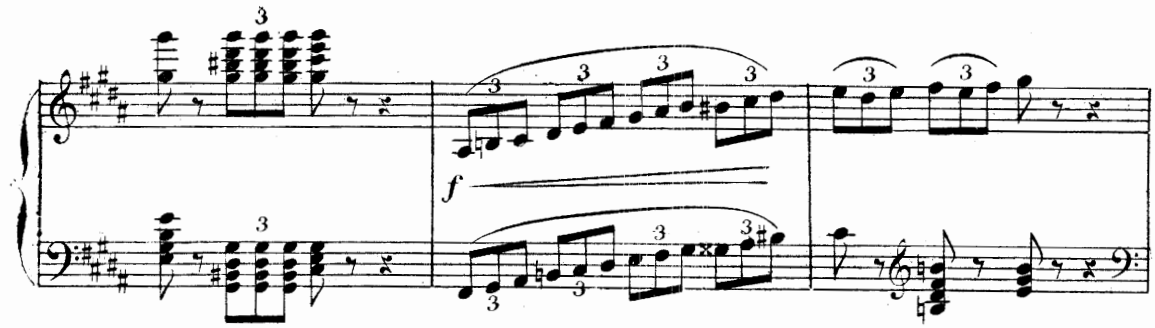

Ped.
molto crescendo
p
pp

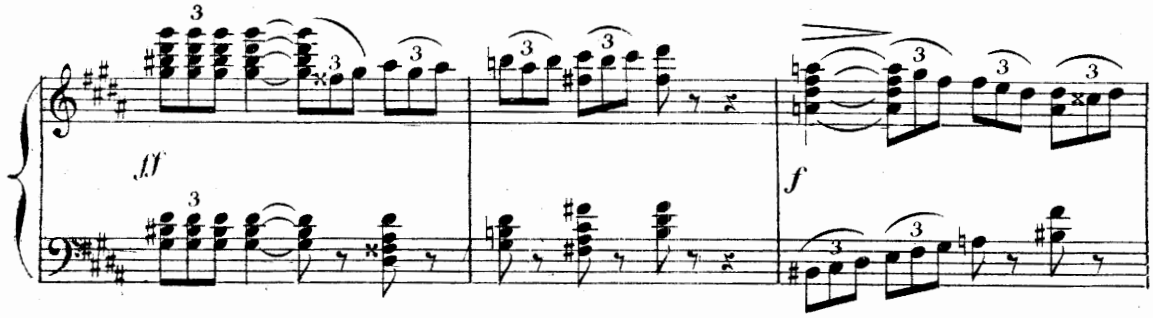

pp
Harpe
pp
M. D.
All° feroce
V^on
f
f
tr
M. G.
f
fz

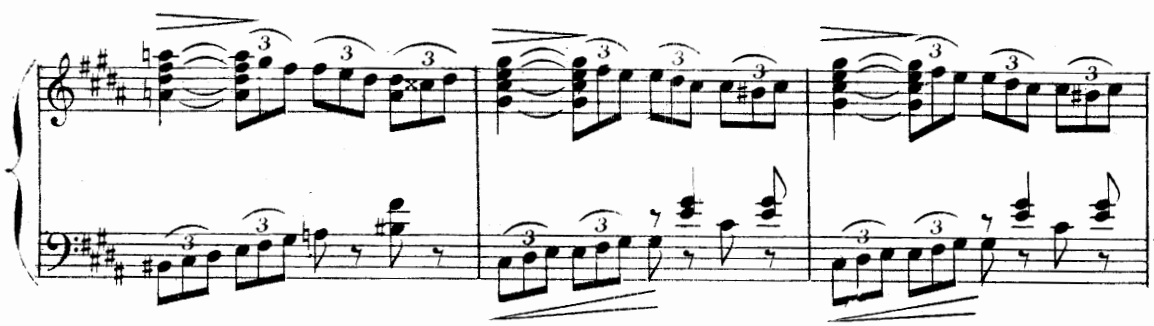

sempre cresc.
ff
M. G.
ff


Battez à 2 temps
p
sempre cresc.
p
Battez à 4 temps
Poco riten.
Tromp.
mf lusingando
Vlles et Altos
cresc.
poco sf'z
Poco più mosso
croisez
f
Von
Tromb.
sempre cresc.
a Tempo
f
leggiero
p
sfz

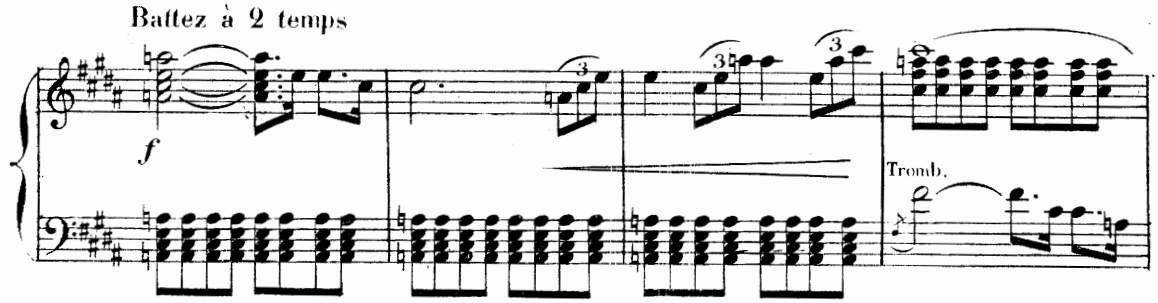

leggiero
sfz
cresc.
molto cresc.
Battez à 2 temps
Battez à 4 temps
f
ff

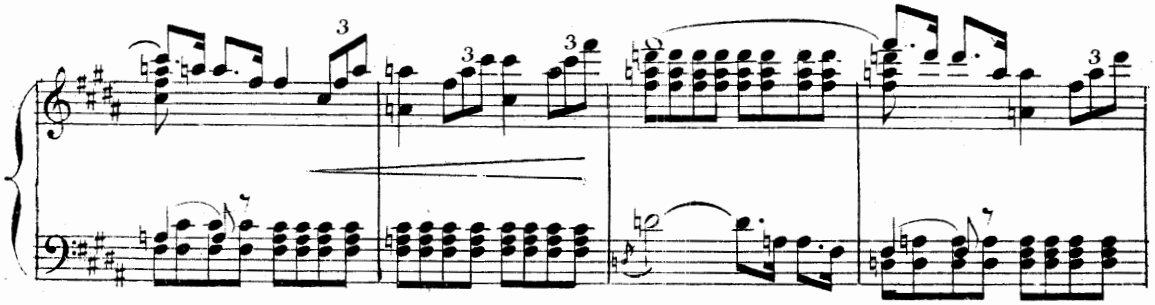


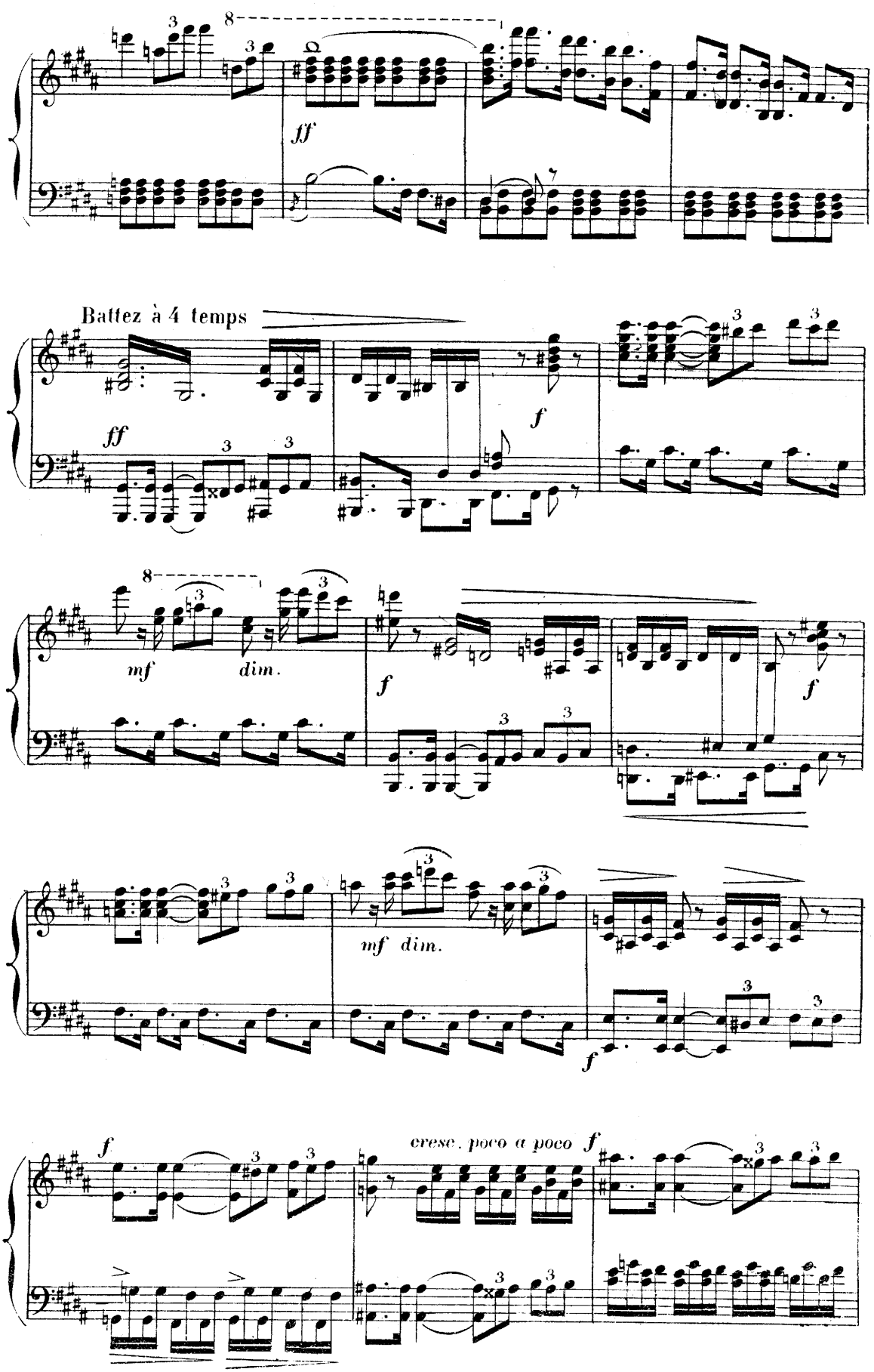


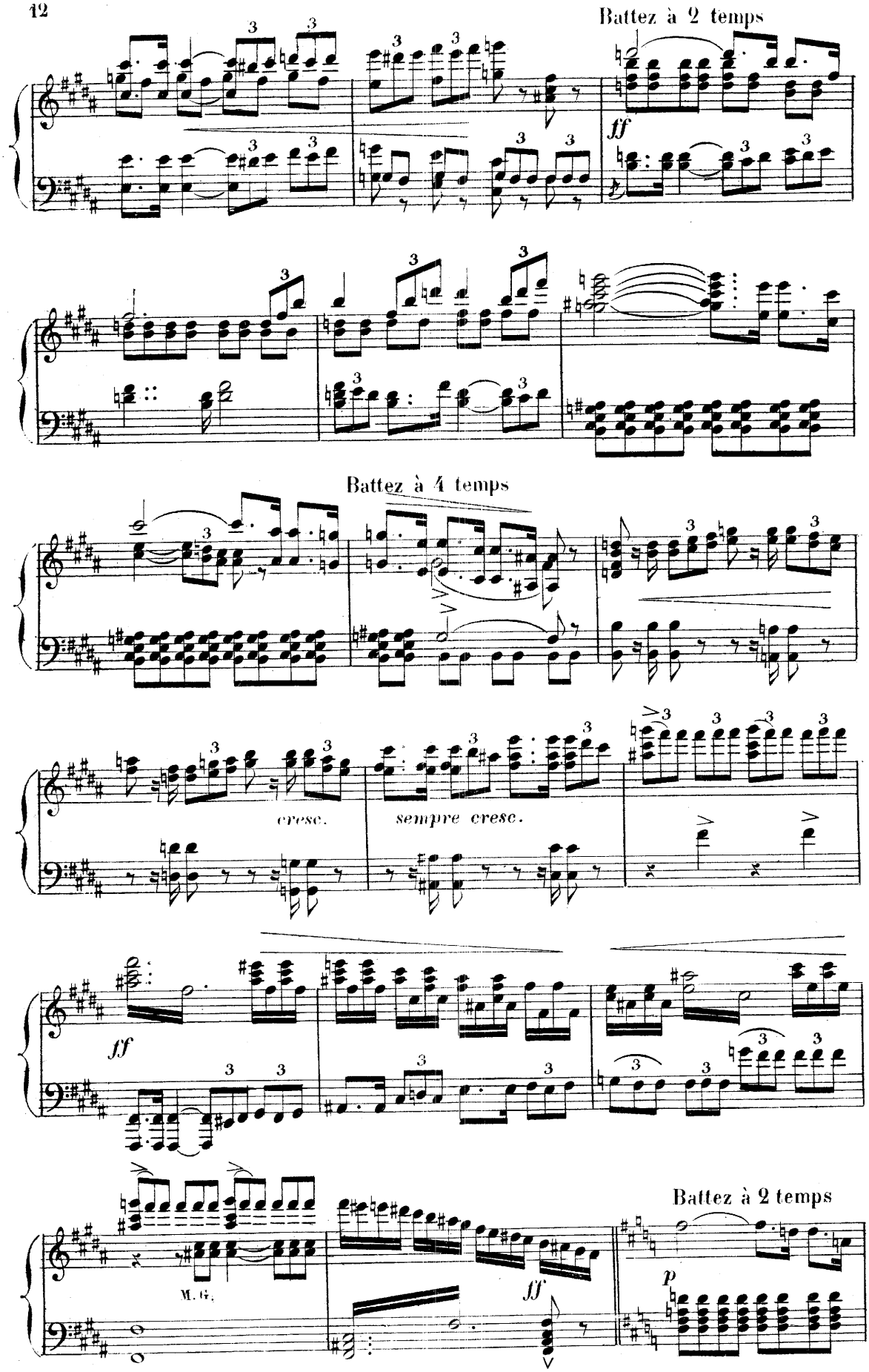


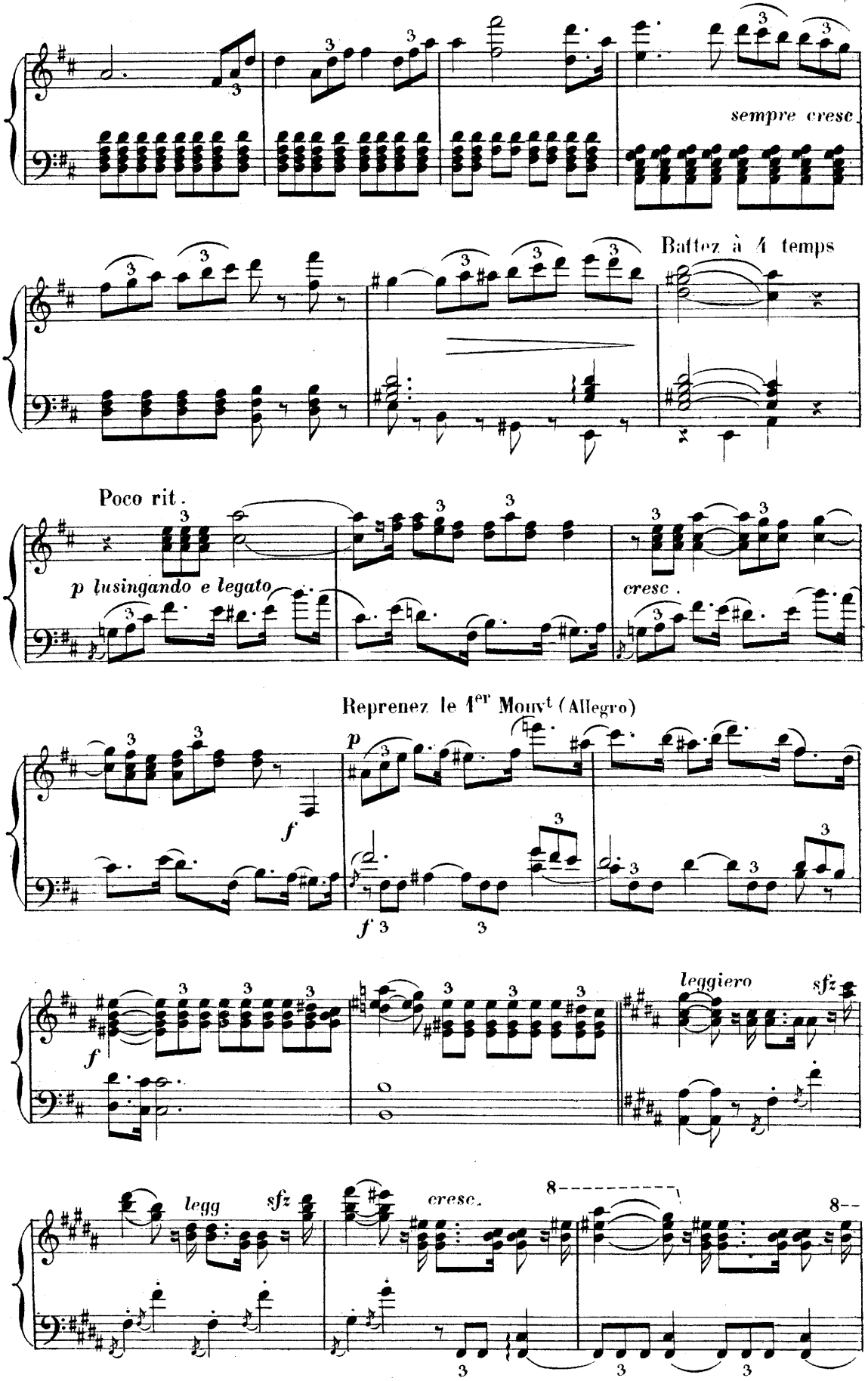
Battez à 2 temps

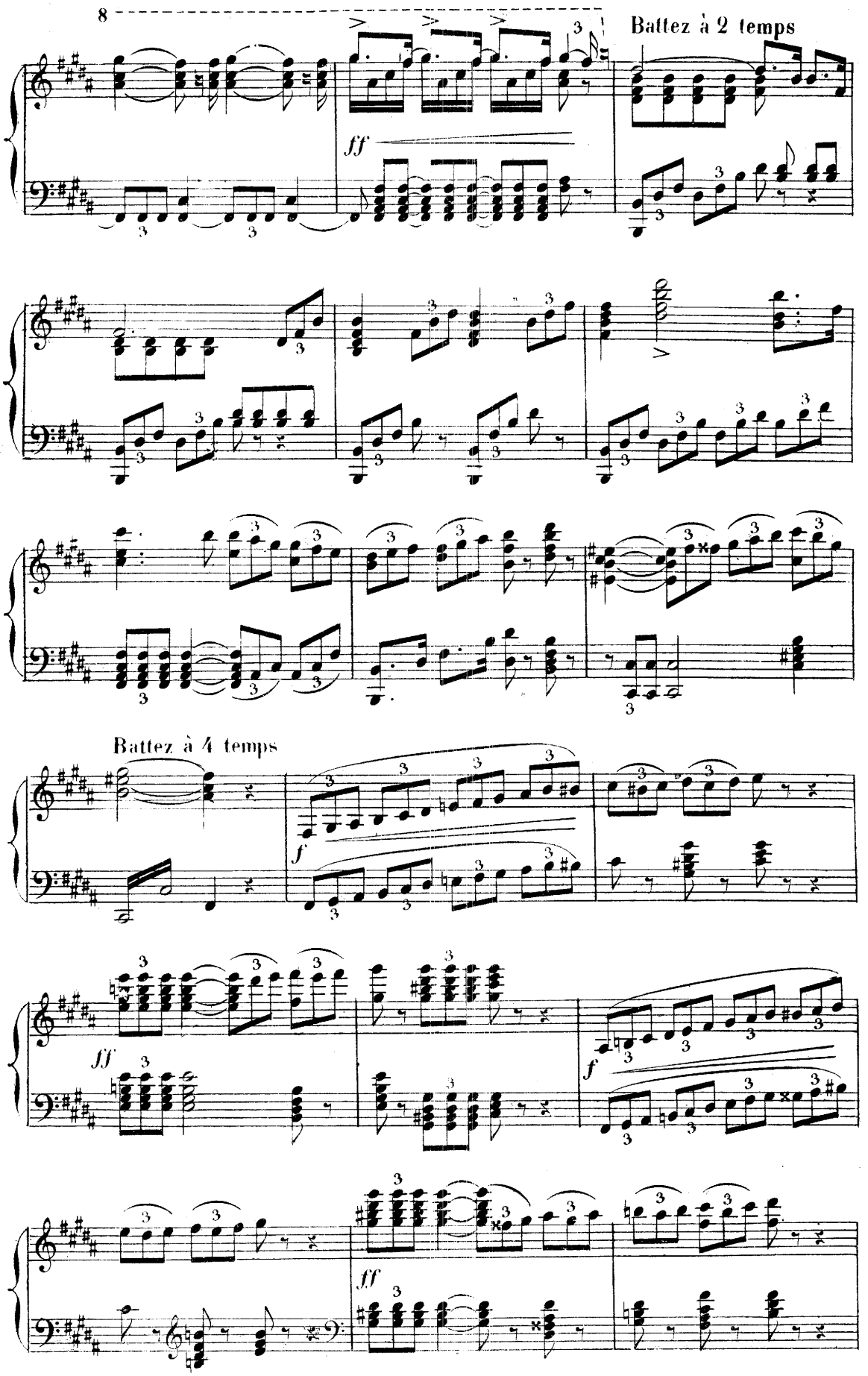


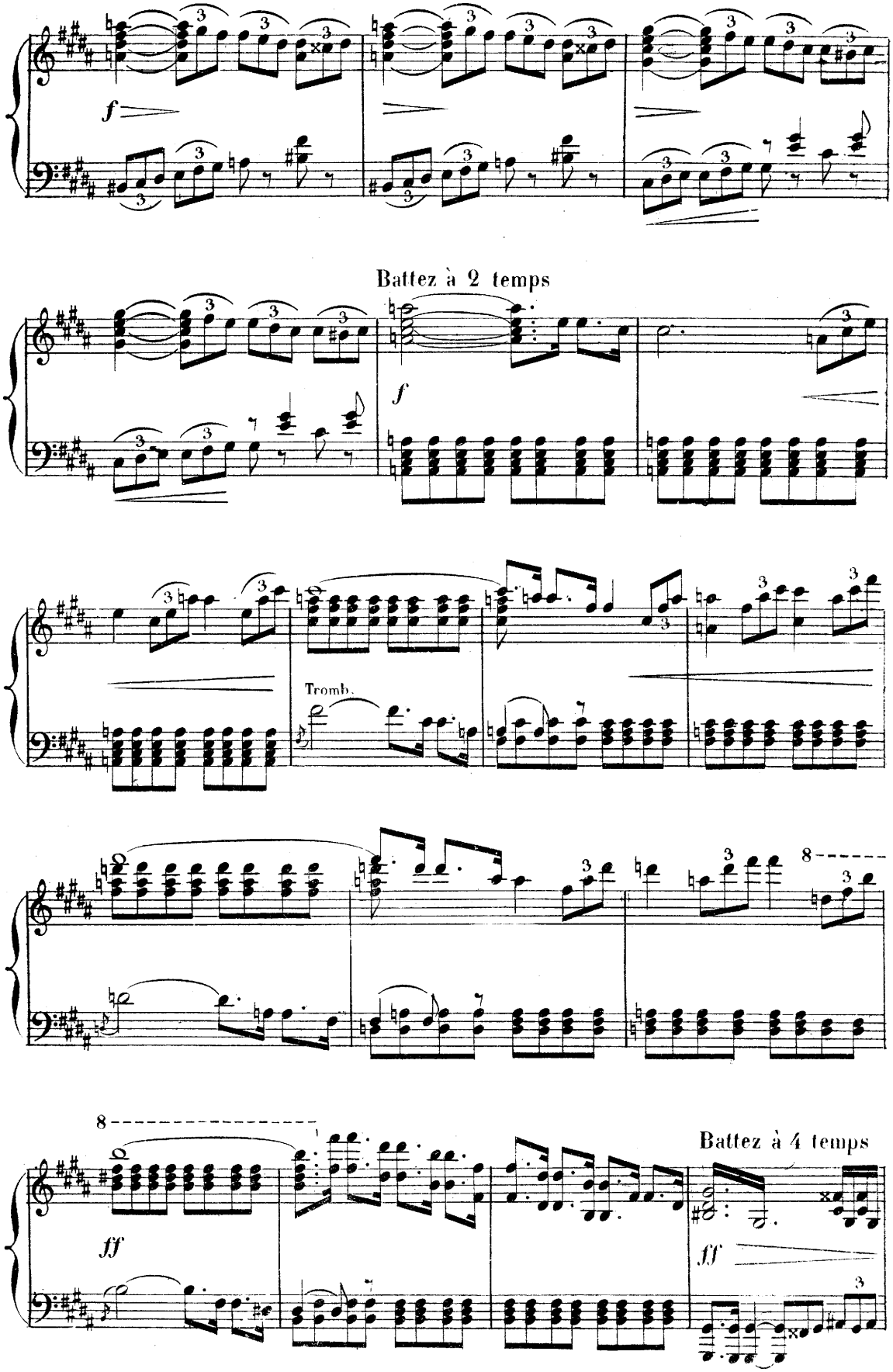


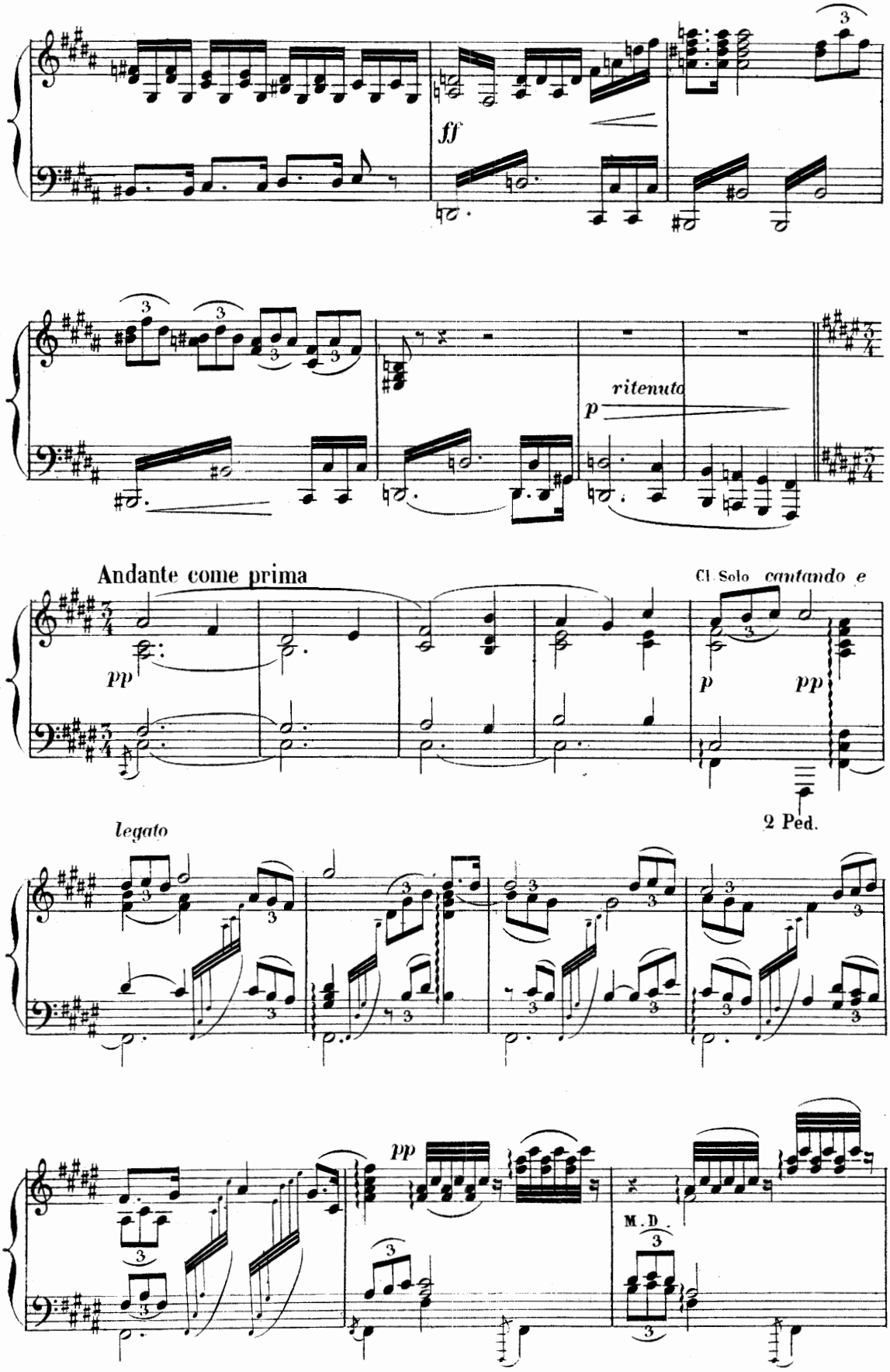

8
ff
Battez à 4 temps
ff
f
8
mf
dim.
f
f
mf dim.
f
f
cresc. poco a poco f

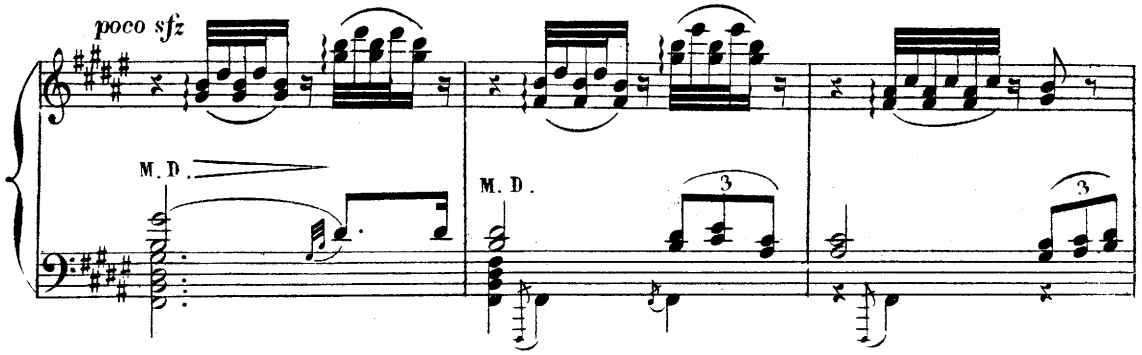

Battez à 2 temps
ff
Battez à 4 temps
cresc.
sempre cresc.
ff
M. G.
ff
Battez à 2 temps
p

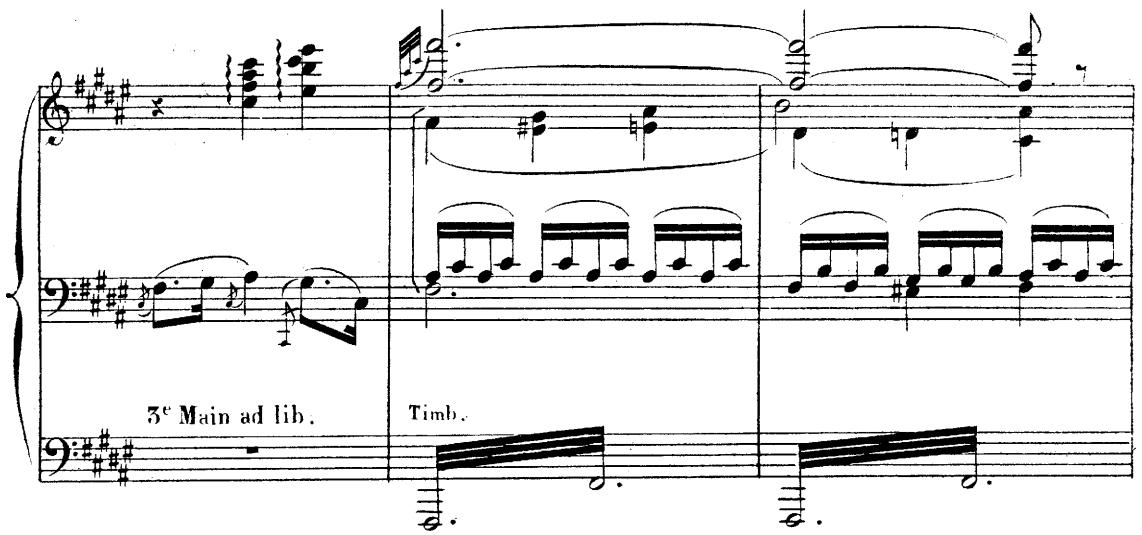

sempre cresc.
Battez à 4 temps
Poco rit.
p lusingando e legato
cresc.
Reprenez le 1er Mouvt (Allegro)
p
f
f
f
leggiero
sfz
legg
sfz
cresc.
8
8

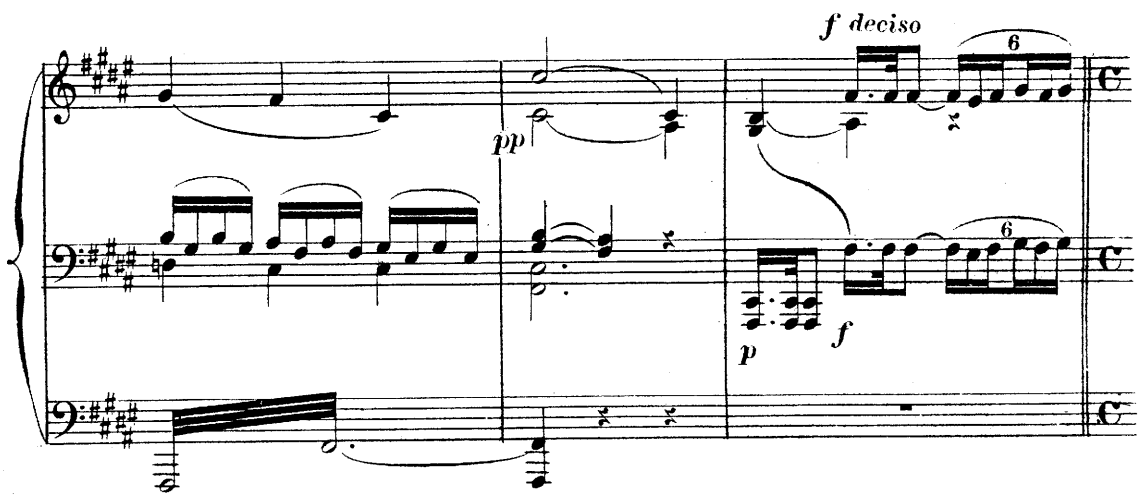

8
Battez à 2 temps
ff
Battez à 4 temps
f
ff
f
ff

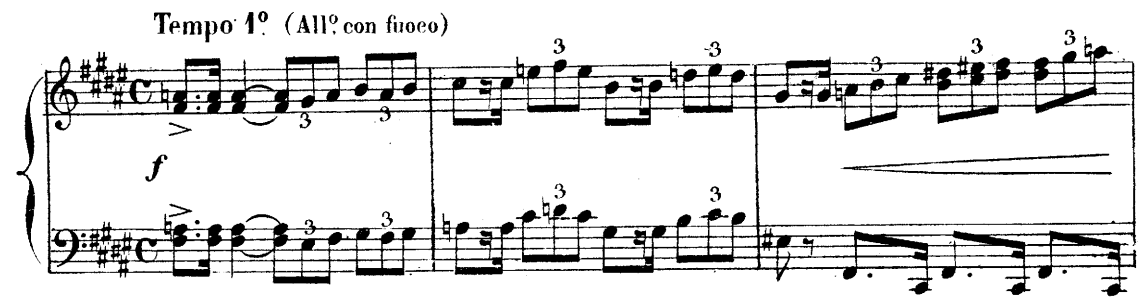

f
Battez à 2 temps
f
Tromb.
8
8
ff
Battez à 4 temps
ff

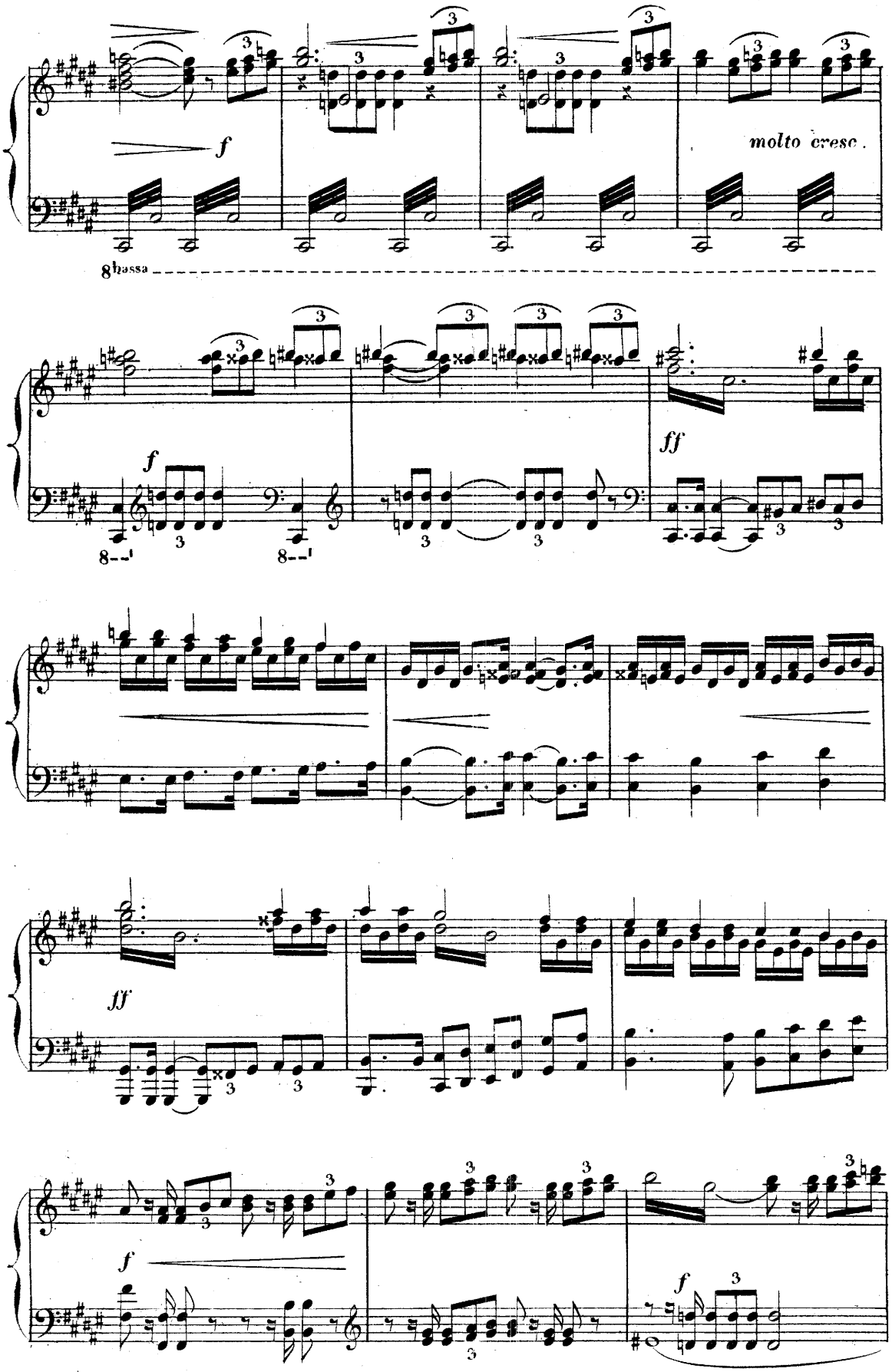

ff
ritenuto
p
Andante come prima
pp
Cl. Solo cantando e
p
pp
2 Ped.
legato
pp
M. D.

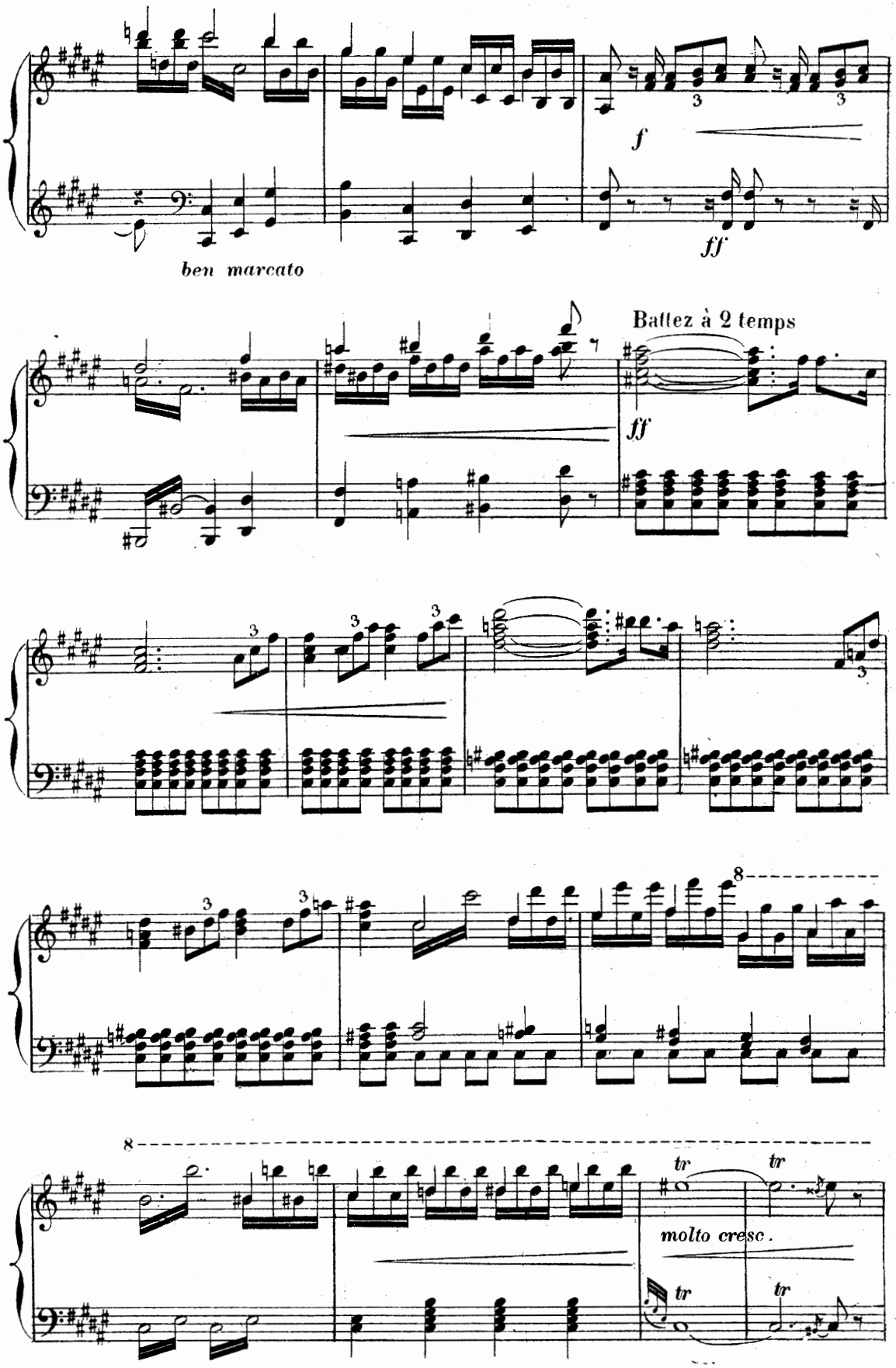

poco sfz
M. D.
M. D.
3
3

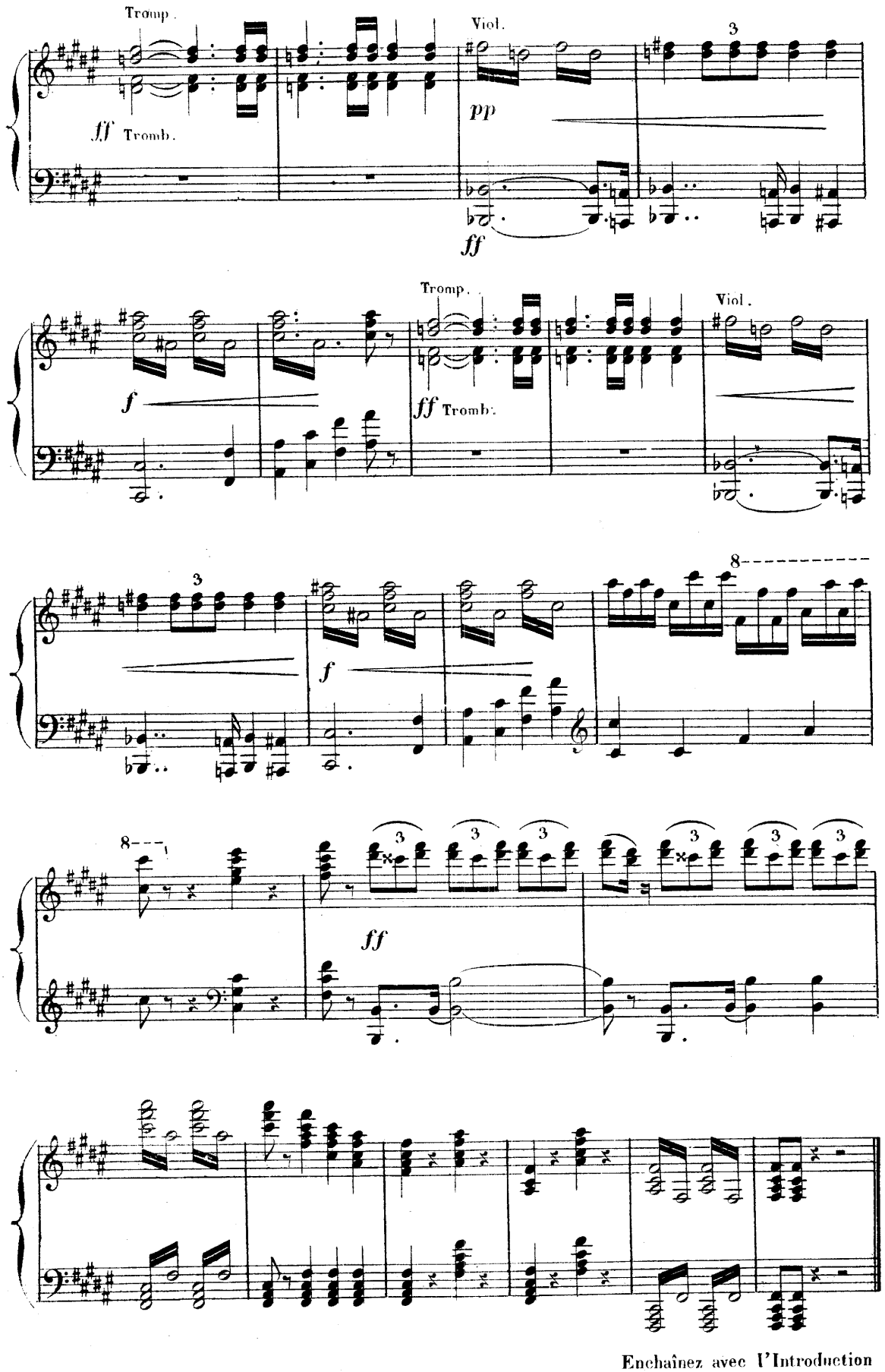

3e Main ad lib.
Timb.


pp
f deciso
6
6
p
f


Tempo 1°. (All° con fuoco)
f
3
3
3
3
3
3
3
3


f
molto cresc.
8bassa
f
ff
ff
f
f


f
ff
ben marcato
Battez à 2 temps
ff
molto cresc.
tr
tr
tr
tr

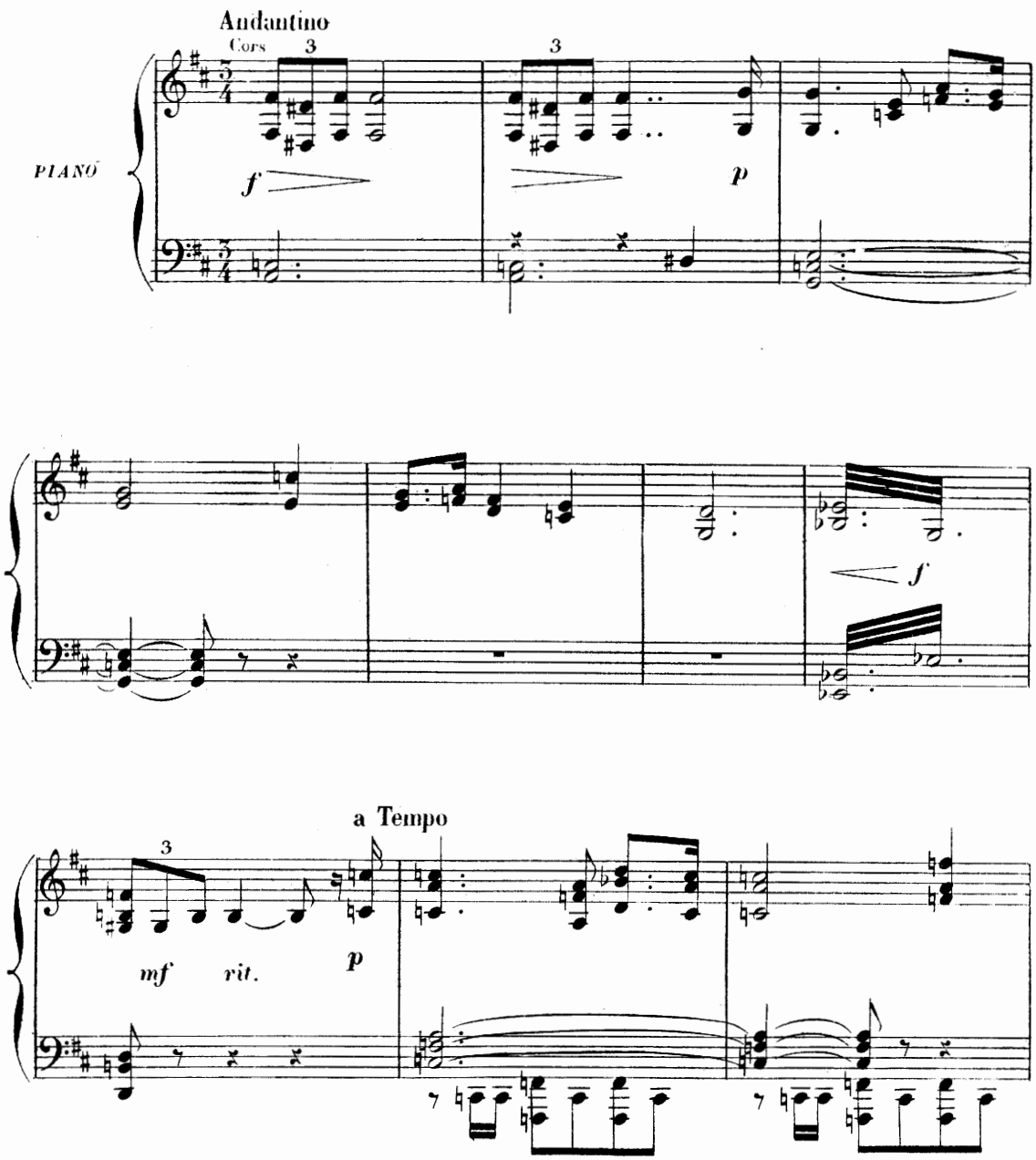


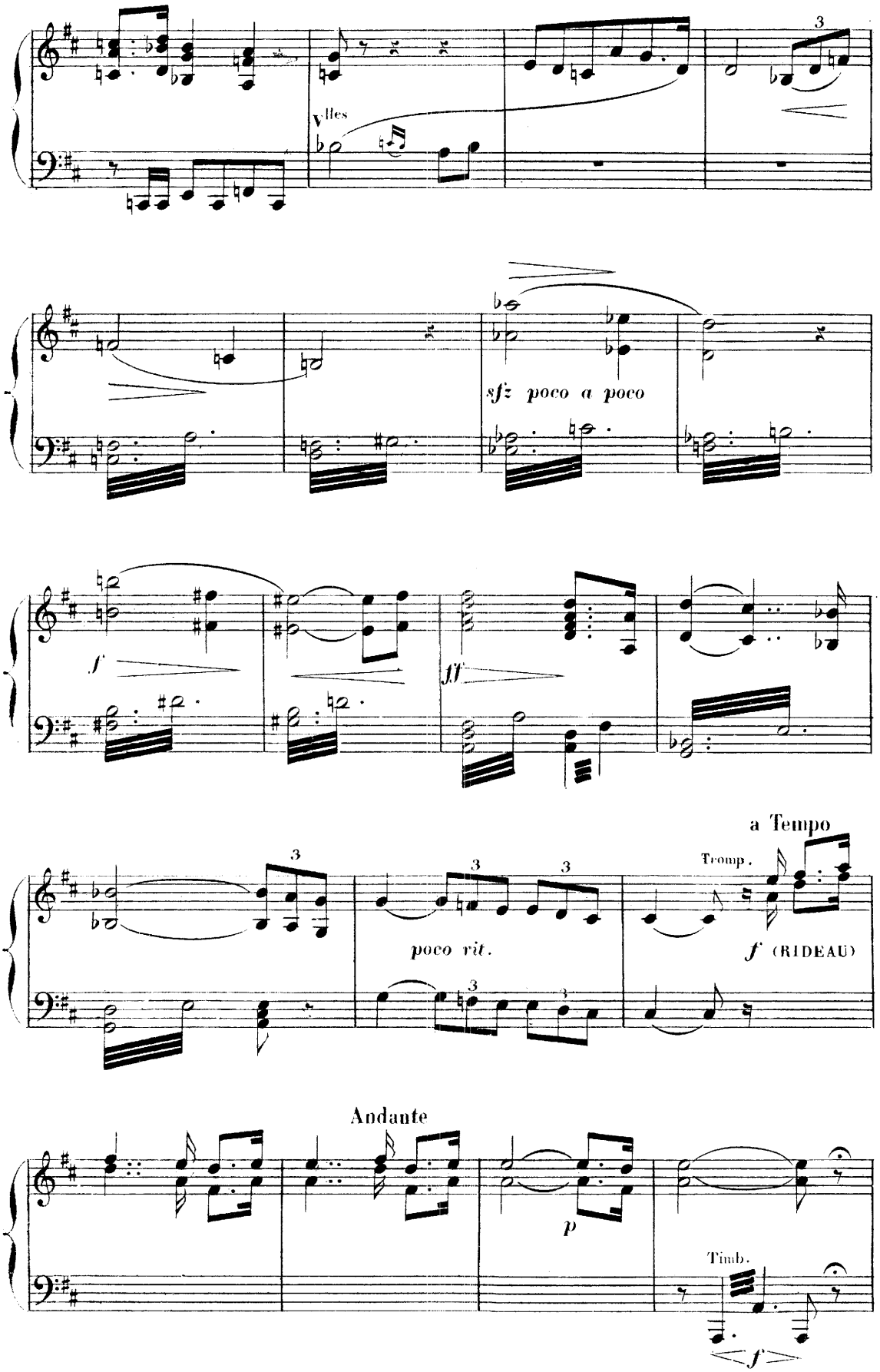
Enchaînez avec l'Introduction

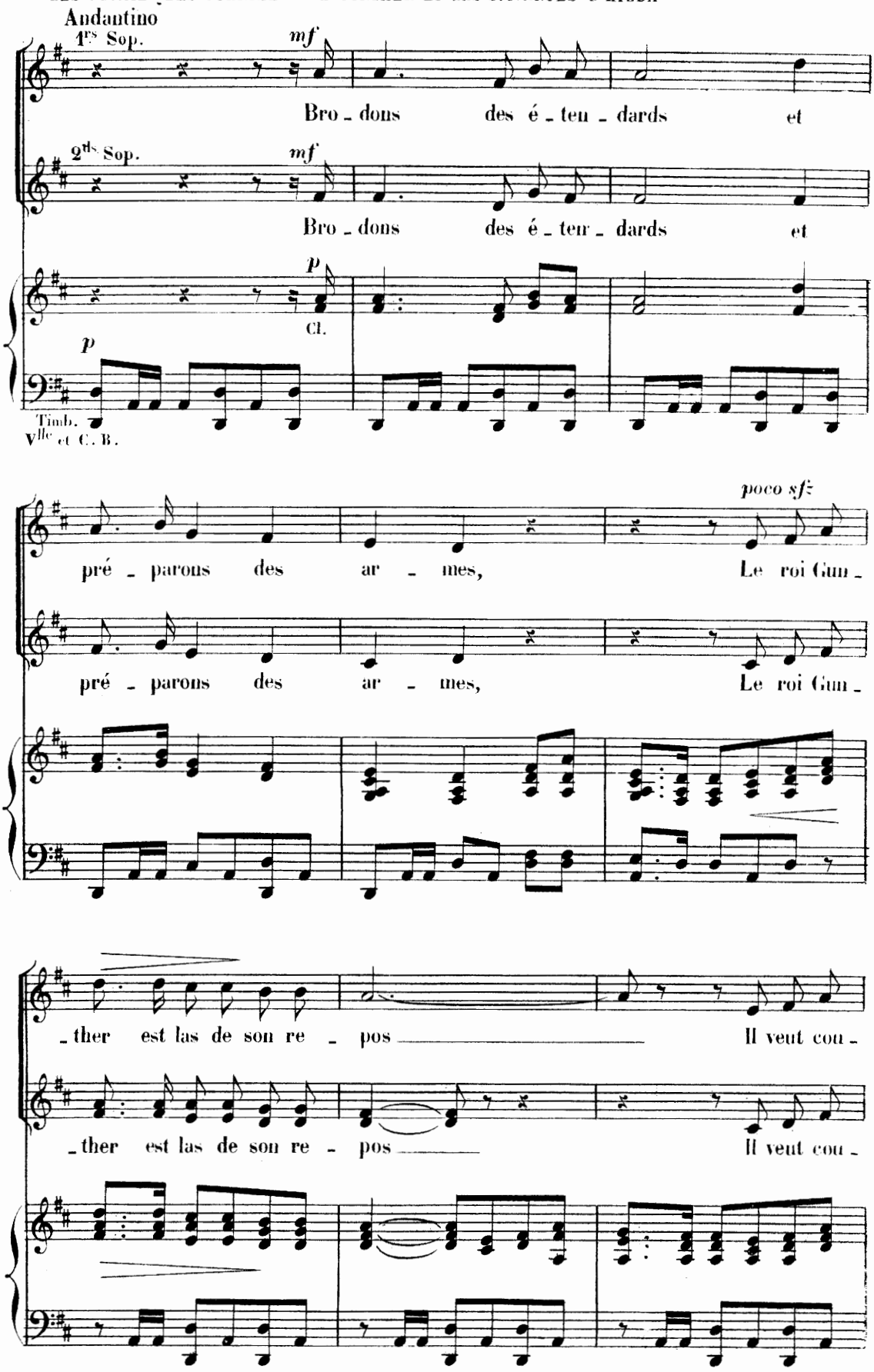
ACTE I

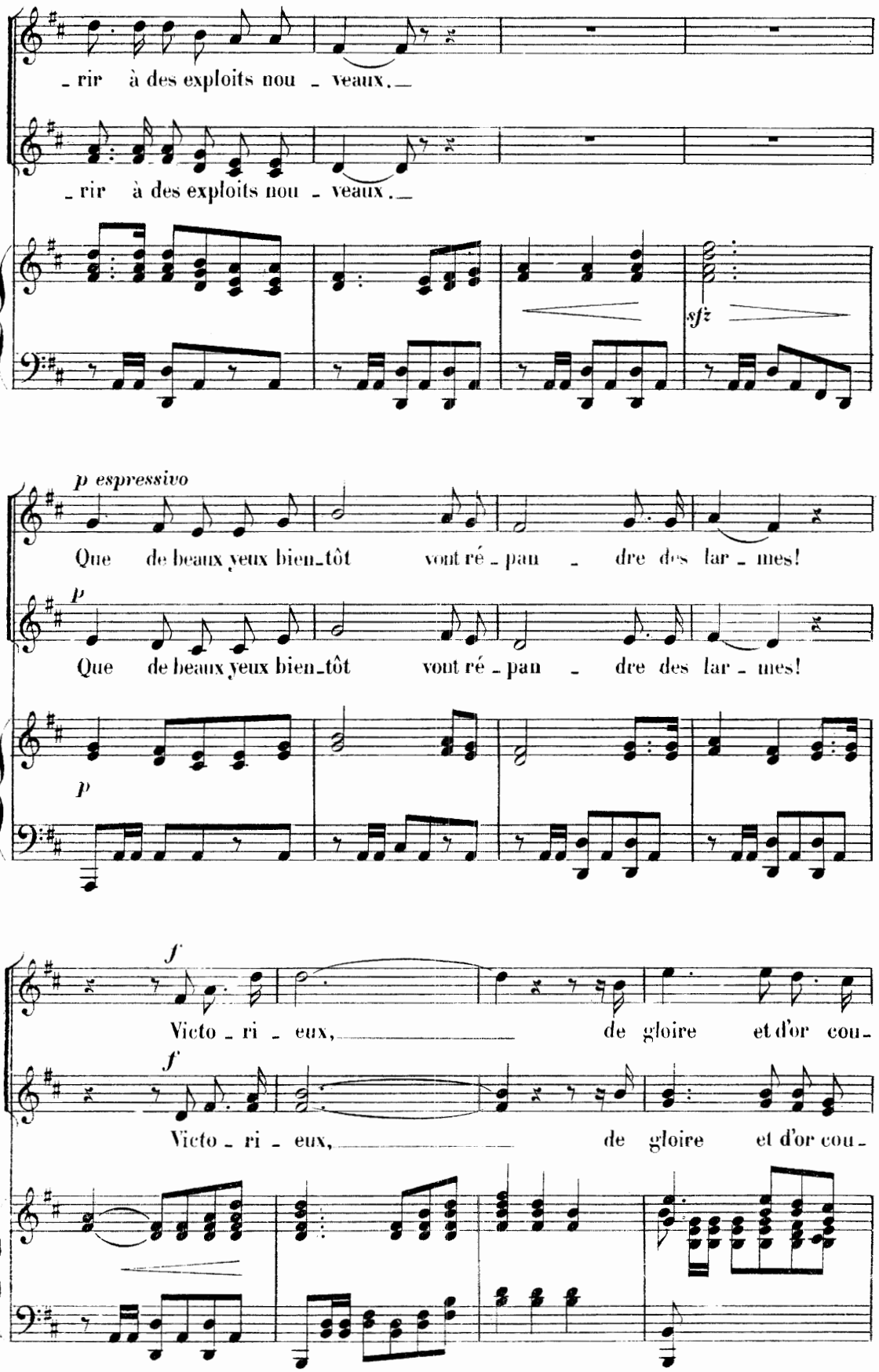
Une salle du burg de Gunther.

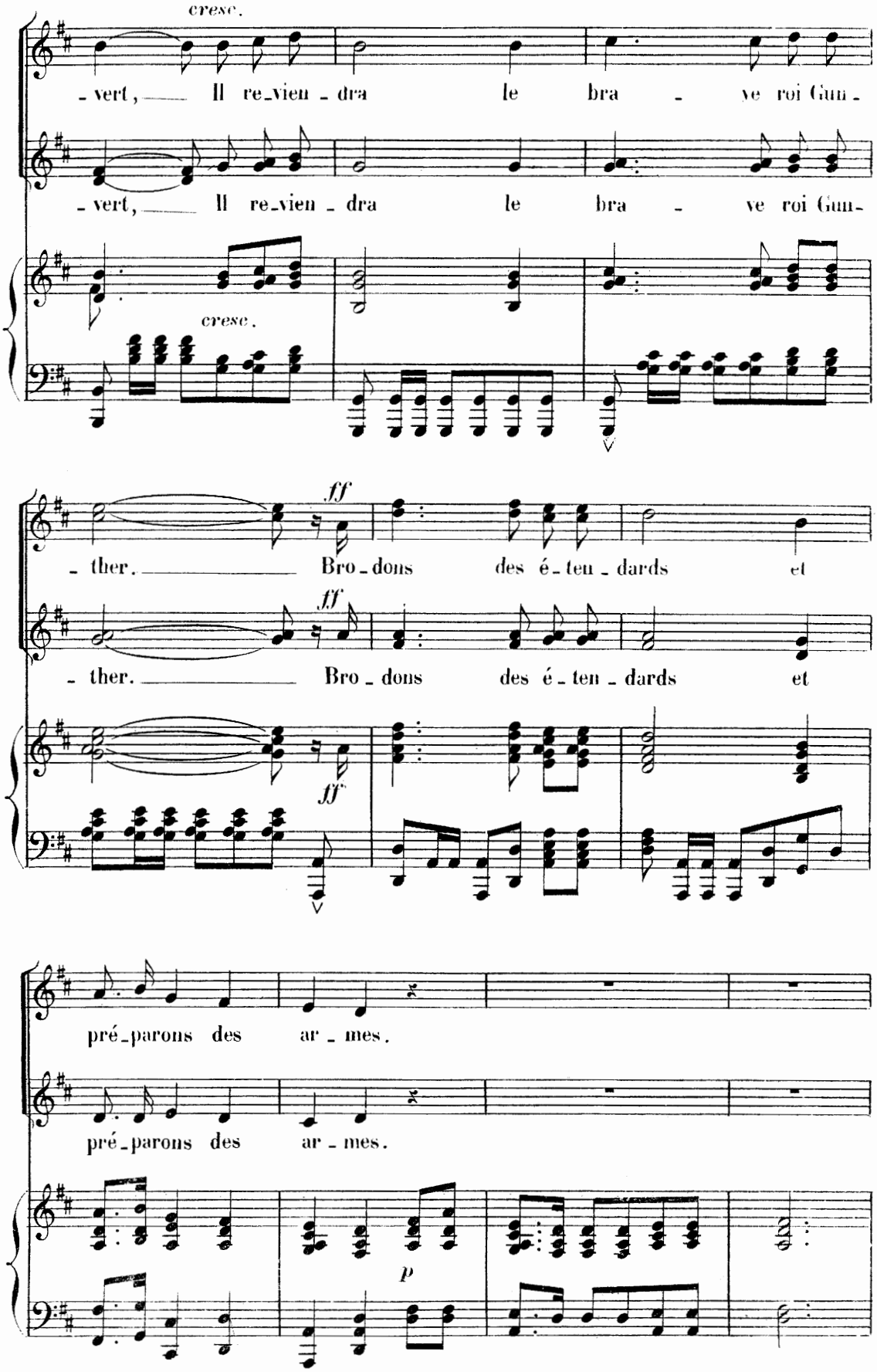
INTRODUCTION

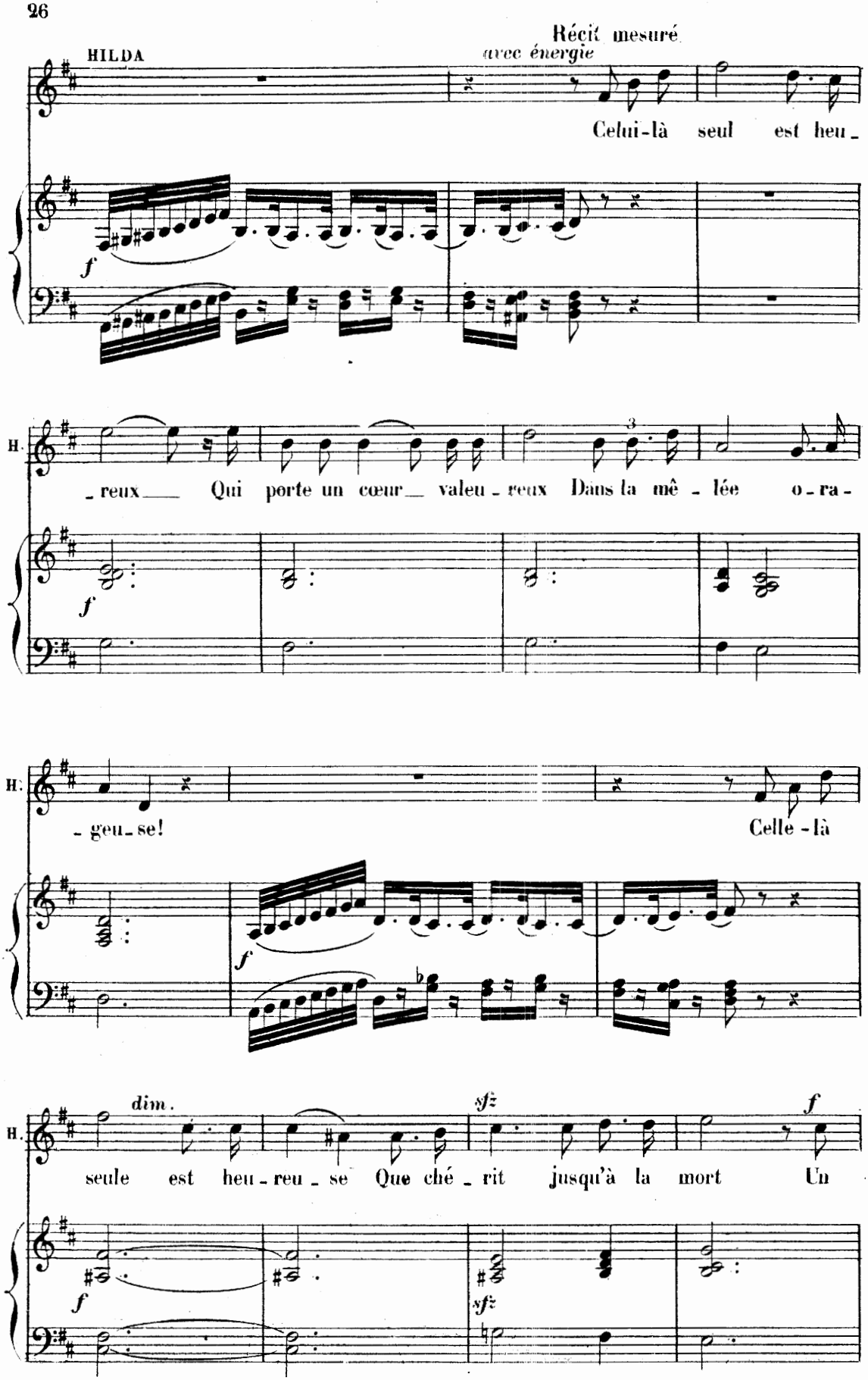


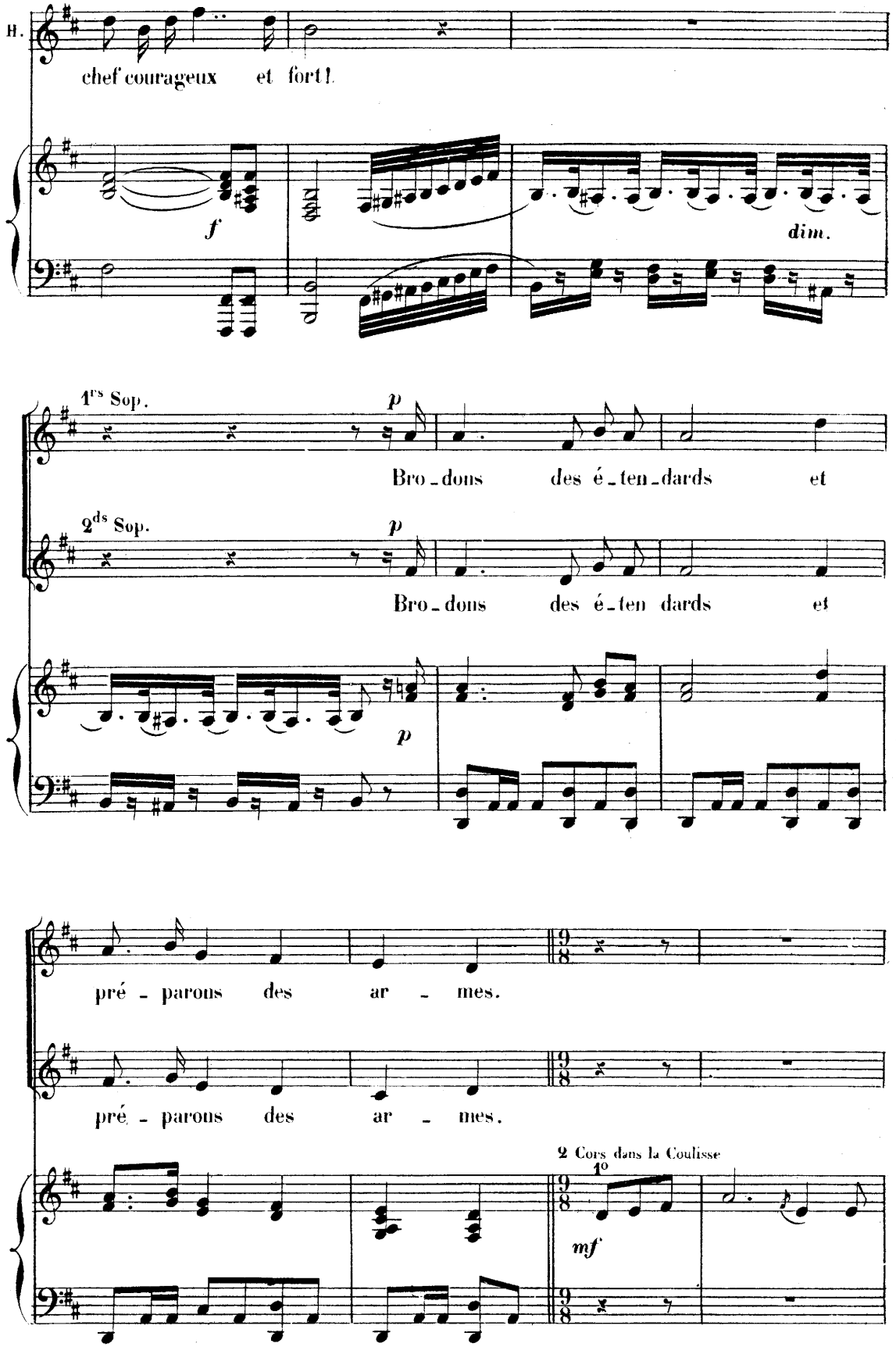

Vlles
sfz poco a poco
f
ff
a Tempo
Tromp.
poco rit.
f (RIDEAU)
Andante
p
Timb.
f

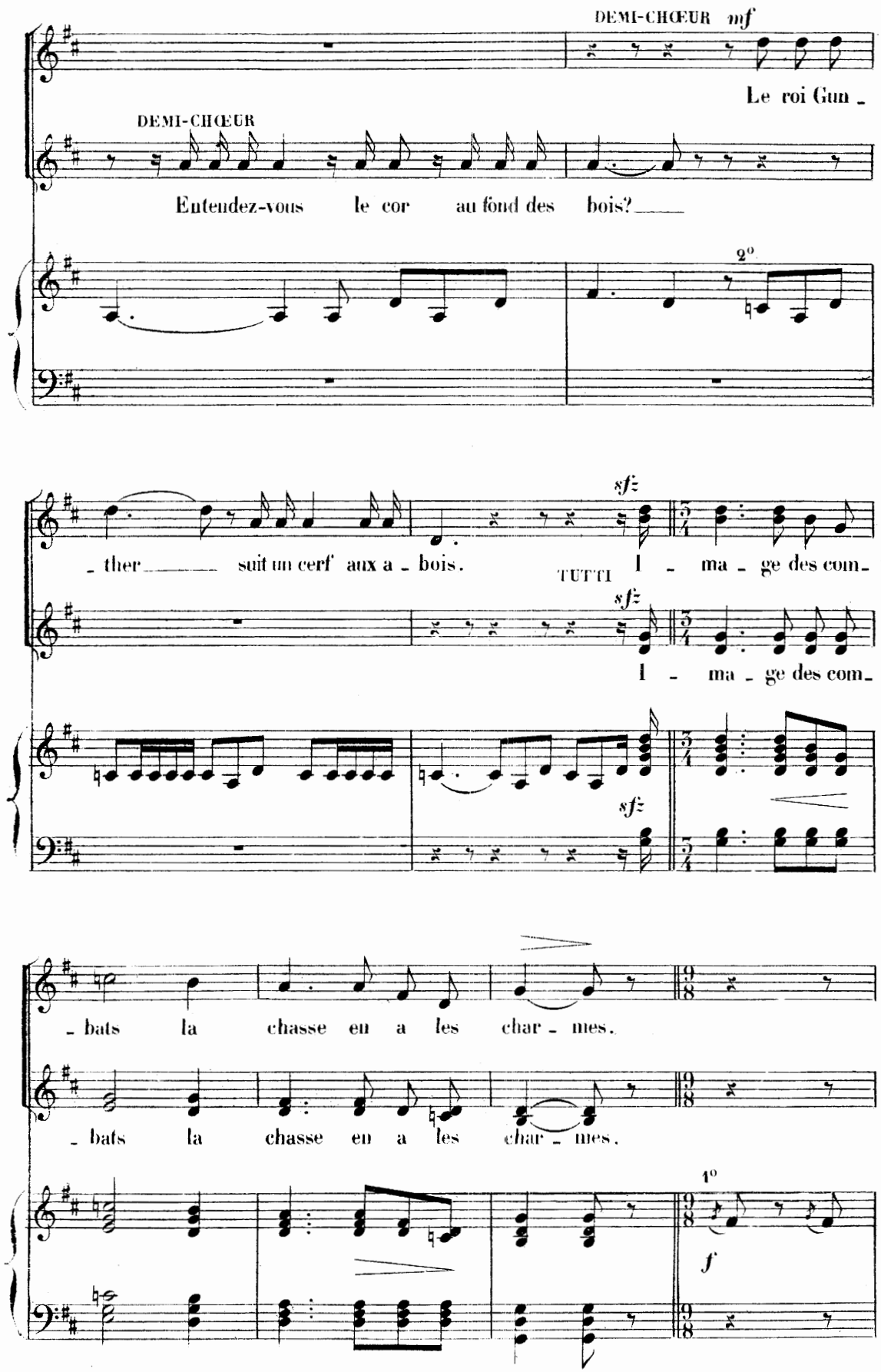

Andantino
1ers Sop.
mf
Bro - dons des é - teu - dards et
2ds Sop.
mf
Bro - dons des é - teu - dards et
p
Cl.
p
Timb.
Vlle et C. B.
poco sfz
pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -
pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -
- ther est las de son re - pos Il veut cou -
- ther est las de son re - pos Il veut cou -

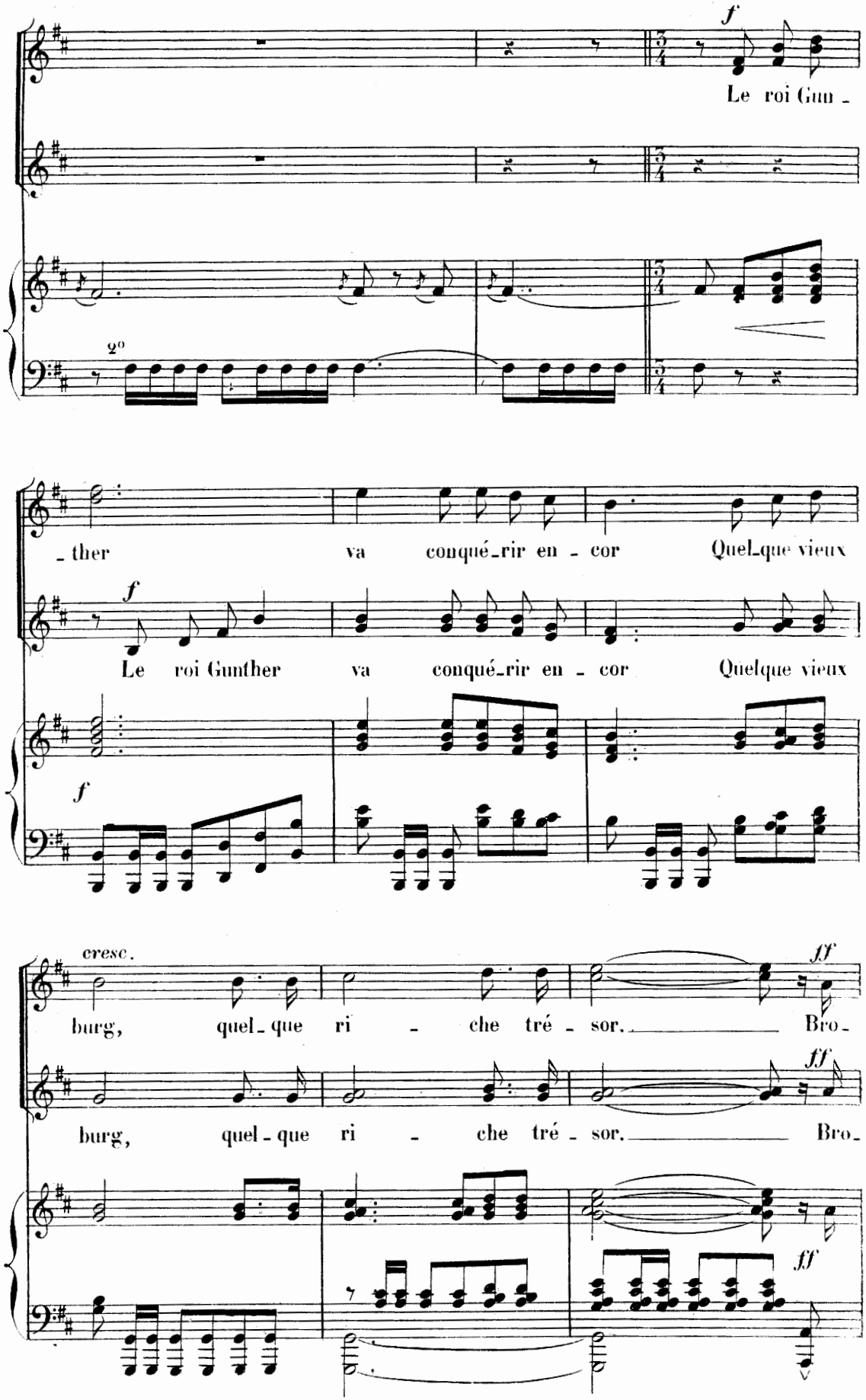

rir à des exploits nou - veaux.
rir à des exploits nou - veaux.
sfz
p espressivo
Que de beaux yeux bien-tôt vont ré - pan - dre des lar - mes!
p
Que de beaux yeux bien-tôt vont ré - pan - dre des lar - mes!
p
f
Victo - ri - eux, de gloire et d'or cou-
f
Victo - ri - eux, de gloire et d'or cou-

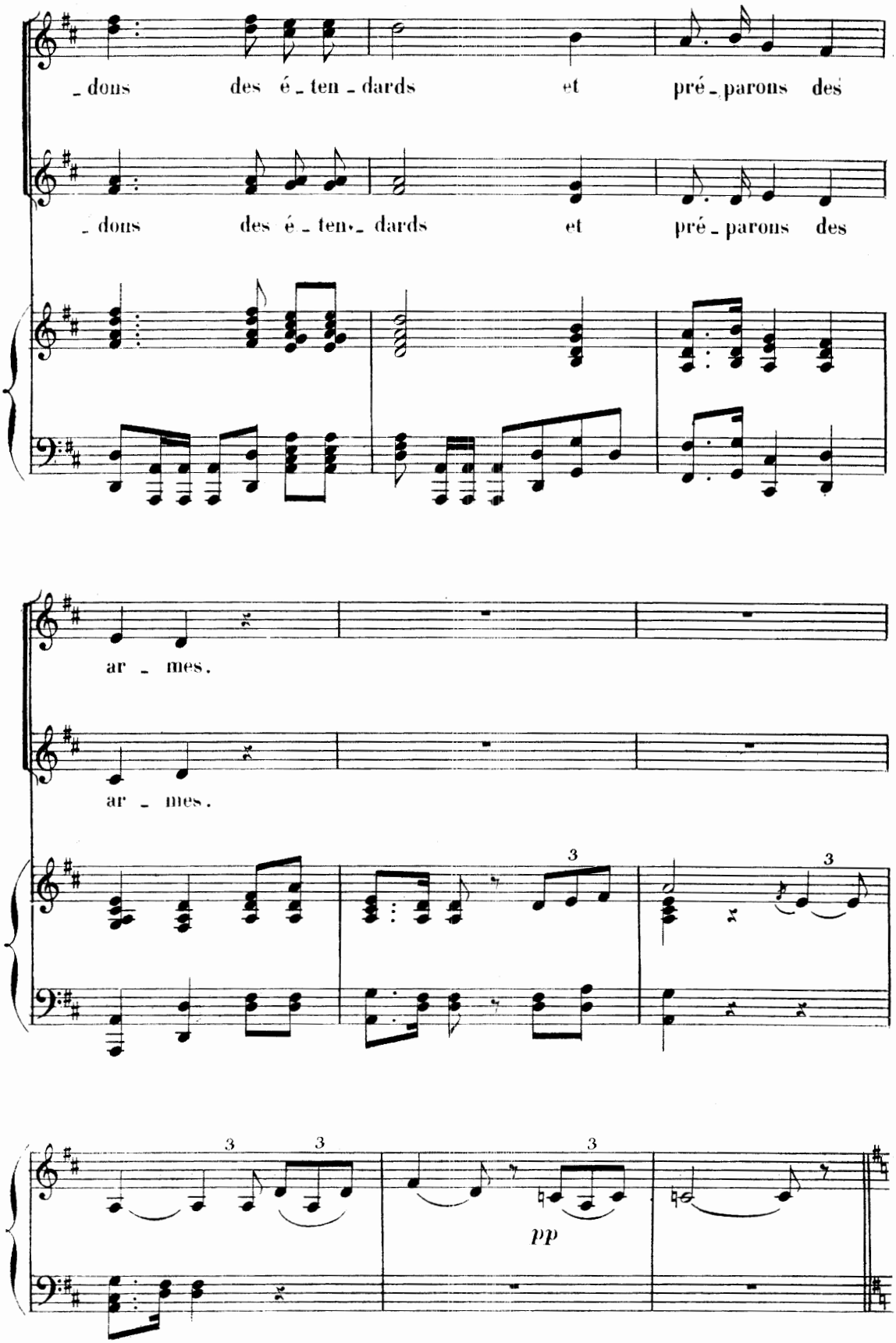

cresc.
- vert, Il re-vien - dra le bra - ve roi Gun -
- vert, Il re-vien - dra le bra - ve roi Gun -
cresc.
ff
- ther. Bro - dons des é - teu - dards et
ff
- ther. Bro - dons des é - teu - dards et
ff
pré-parons des ar - mes.
pré-parons des ar - mes.
p


Récit mesuré
HILDA
avec énergie
Celui-là seul est heu-
f
H.
-reux Qui porte un cœur valeu-reux Dans la mê-lée o-ra-
f
H.
-geu-se! Celle-là
f
H.
dim.
sfz
f
seule est heu-reu-se Que ché-rit jusqu'à la mort Un
f
sfz

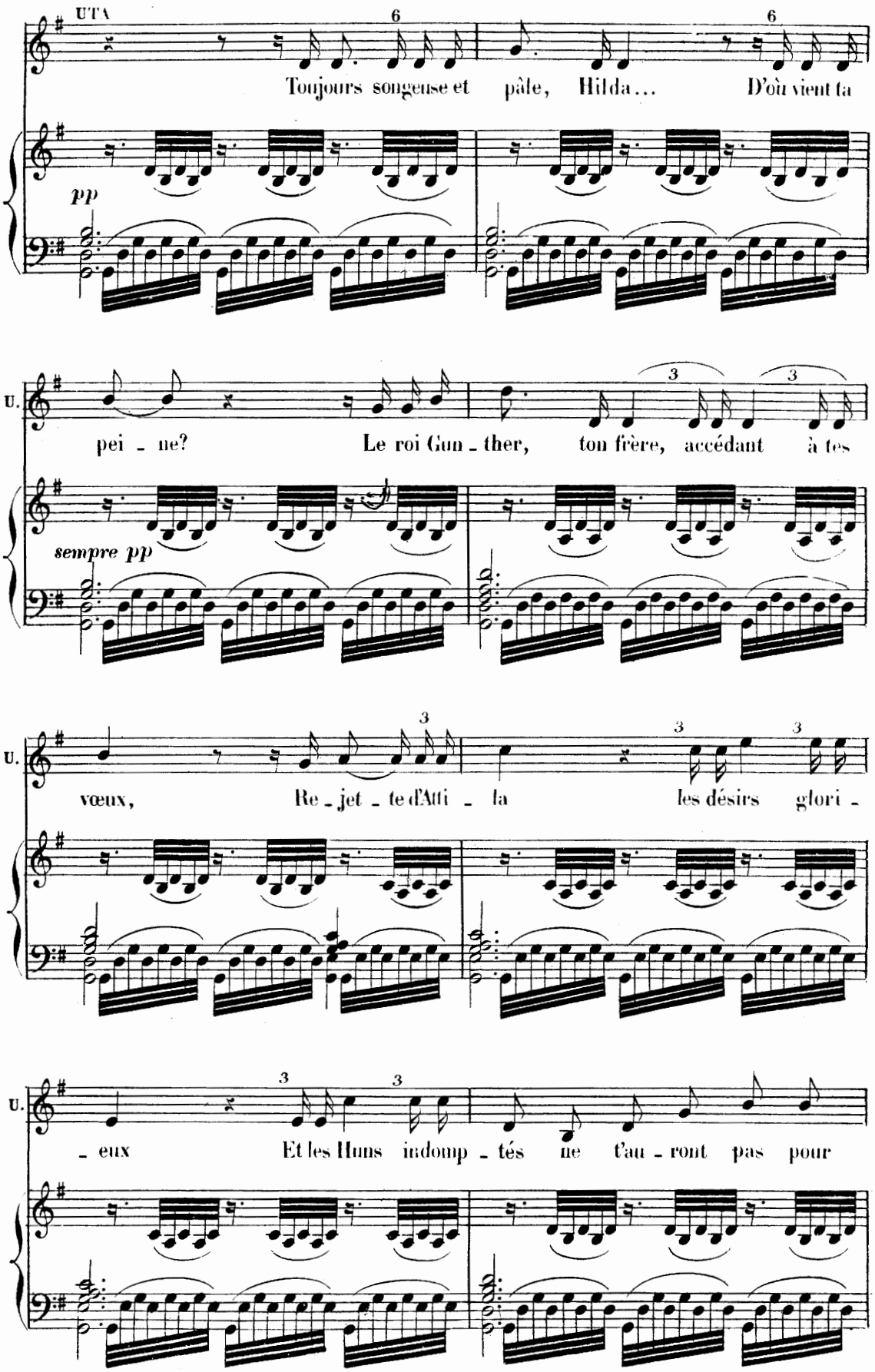

H.
chef courageux et fort!
f
dim.
1rs Sop.
p
Bro - dons des é - ten - dards et
2ds Sop.
p
Bro - dons des é - ten dards et
p
pré - parons des ar - mes.
pré - parons des ar - mes.
2 Cors dans la Coulisse
1o
mf


DEMI-CHŒUR mf
Le roi Gun -
DEMI-CHŒUR
Entendez-vous le cor au fond des bois?
2°
sfz
- ther suit un cerf aux a - bois.
TUTTI
I - ma - ge des com-
sfz
I - ma - ge des com-
sfz
- bats la chasse en a les char - mes.
- bats la chasse en a les char - mes.
1°
f

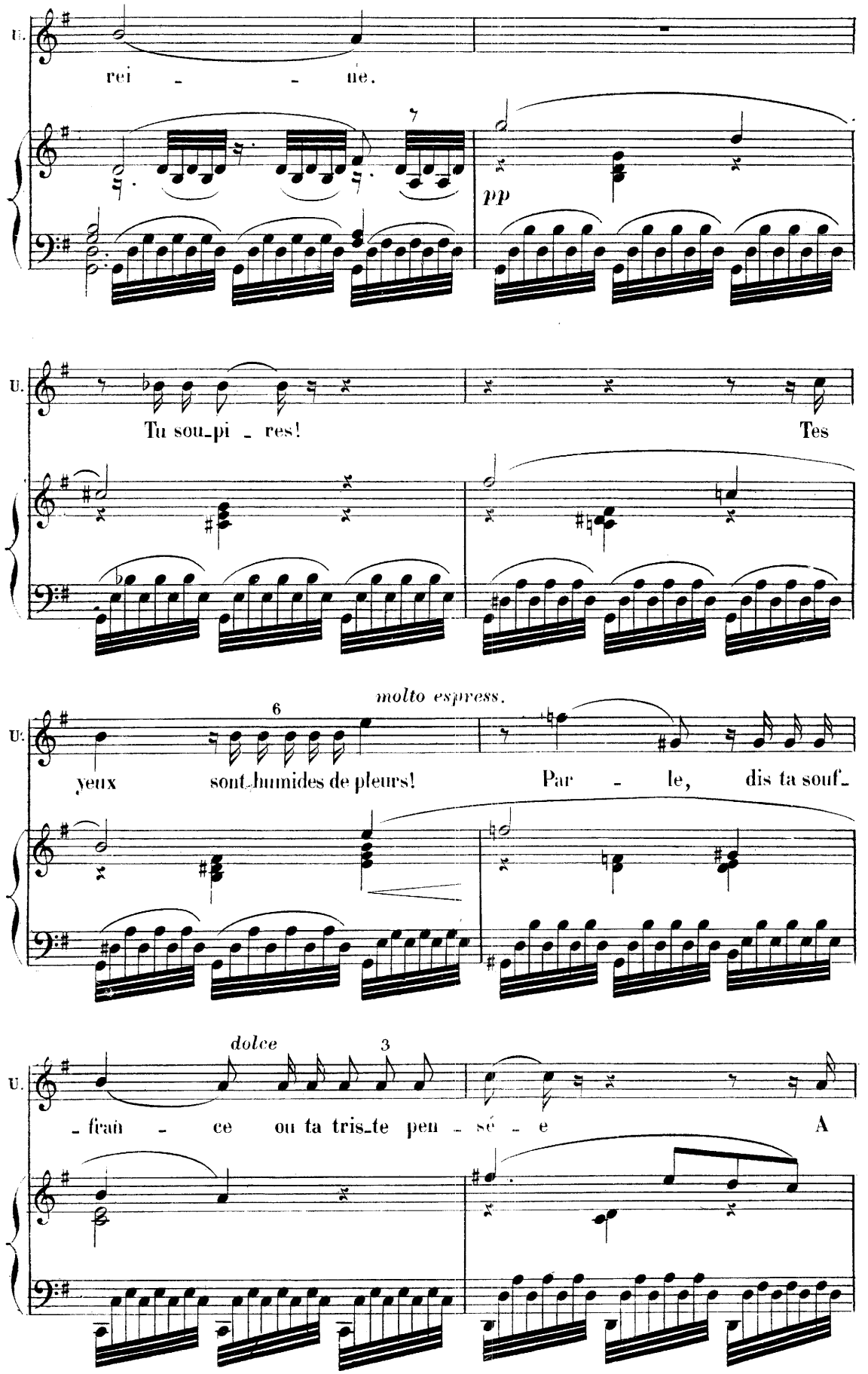

f
Le roi Gun -
2°
- ther va conqué-rir en - cor Quel-que vieux
f
Le roi Gunther va conqué-rir en - cor Quelque vieux
f
cresc.
burg, quel-que ri - che tré - sor. Bro-
ff
burg, quel-que ri - che tré - sor. Bro-
ff
ff

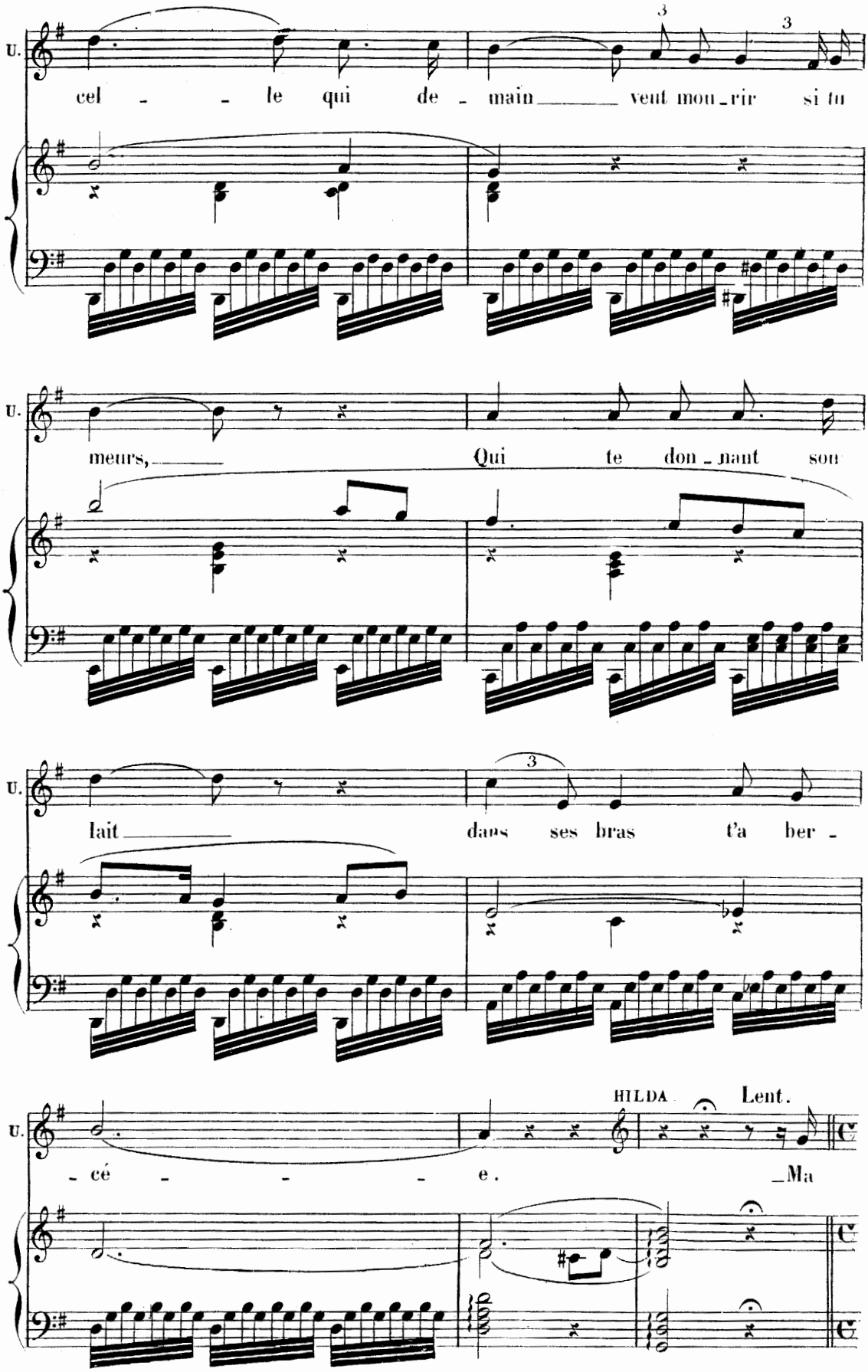

_dons des é_ten_dards et pré_parons des
_dons des é_ten_dards et pré_parons des
ar_mes.
ar_mes.
3
3
3
3
3
pp

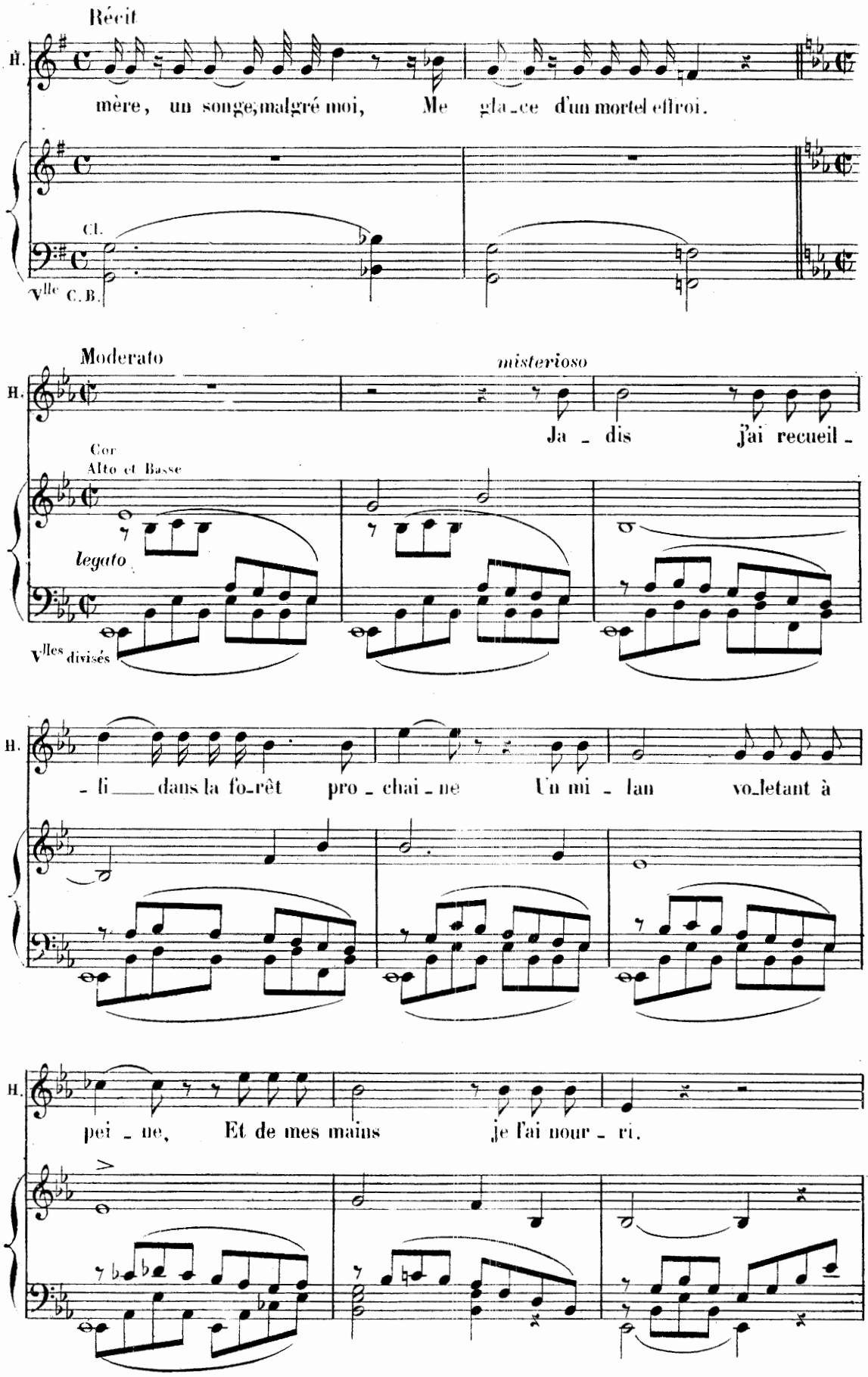
Même mouv^t *con molto espressione.*

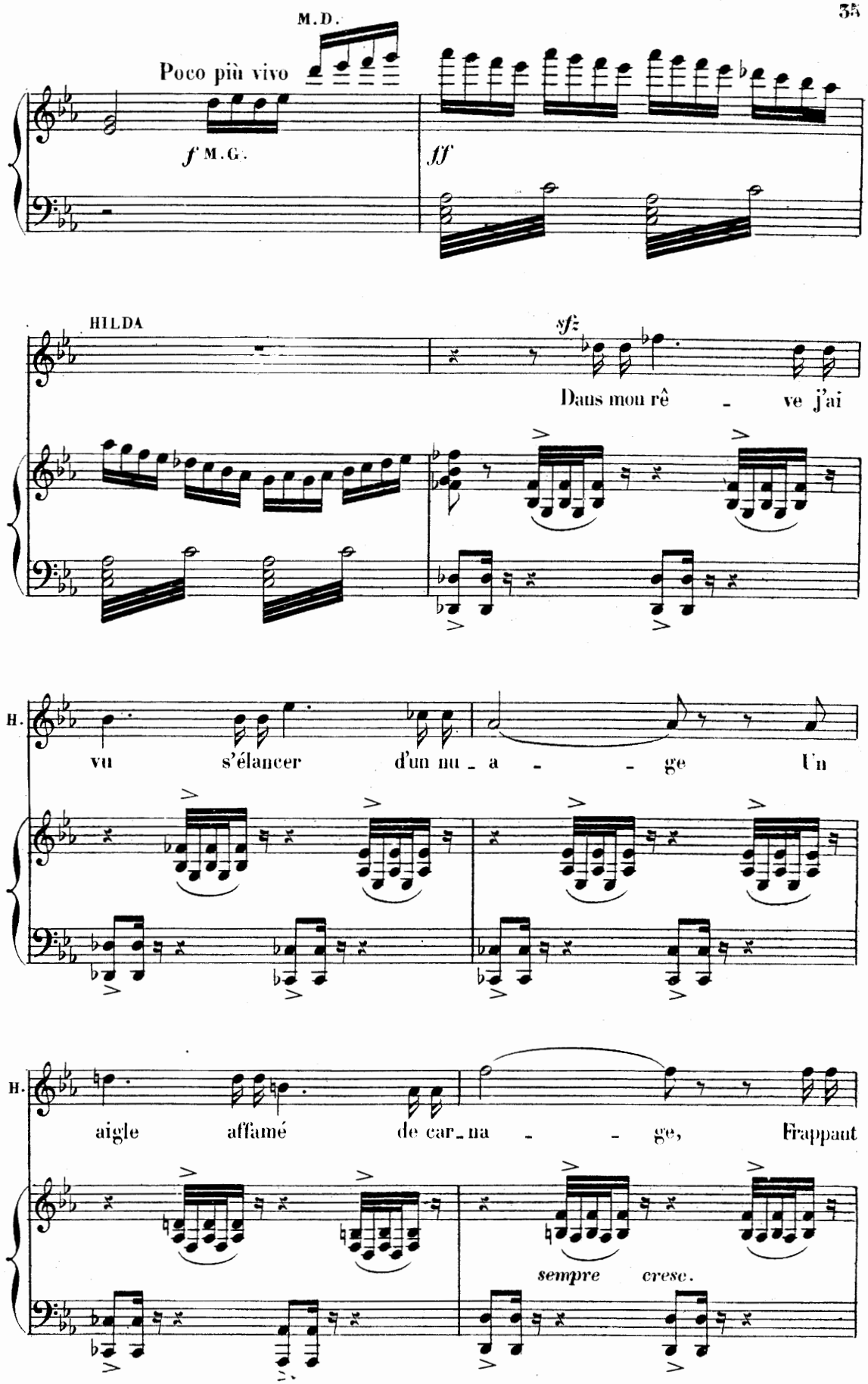


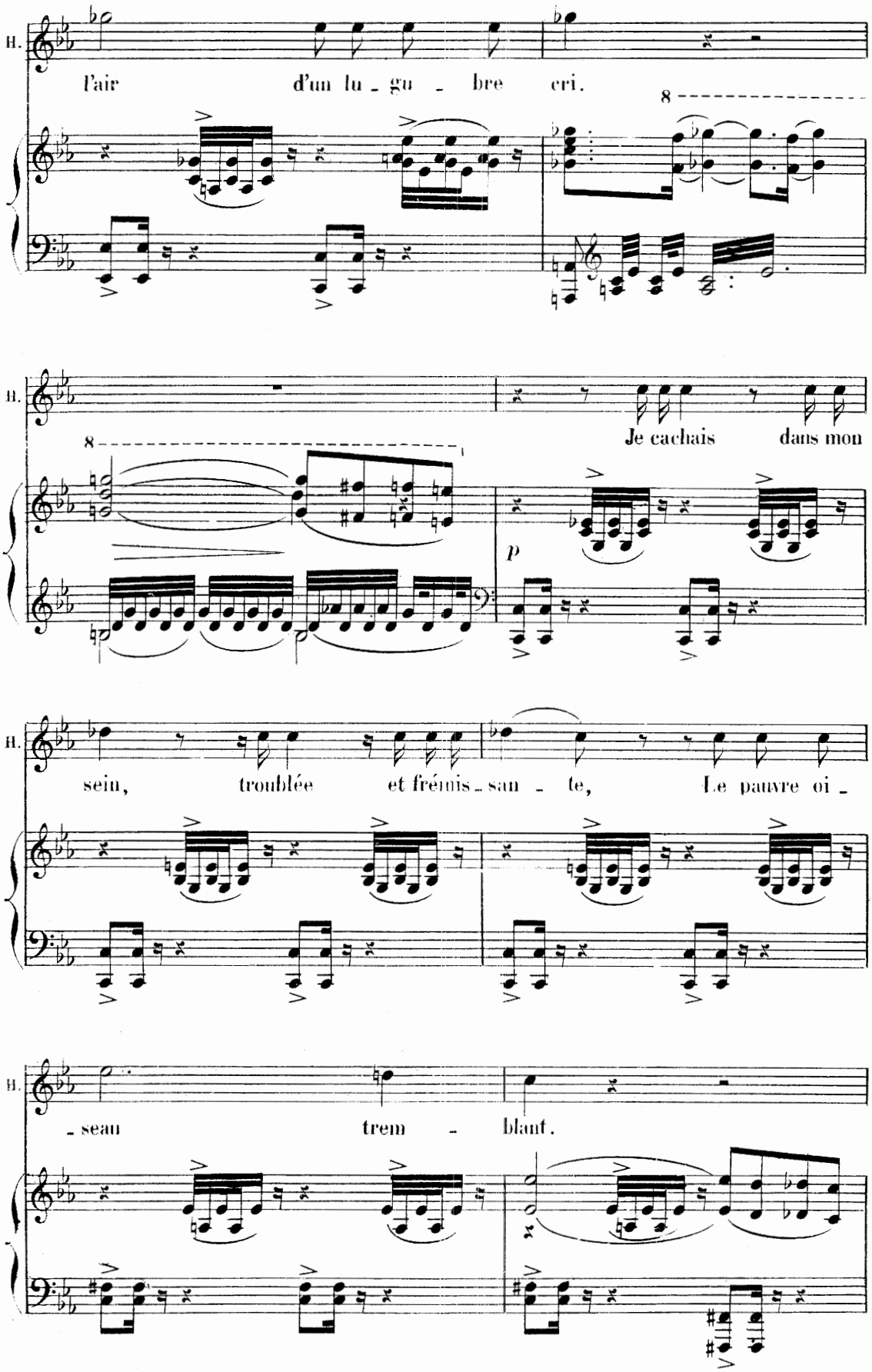
599022

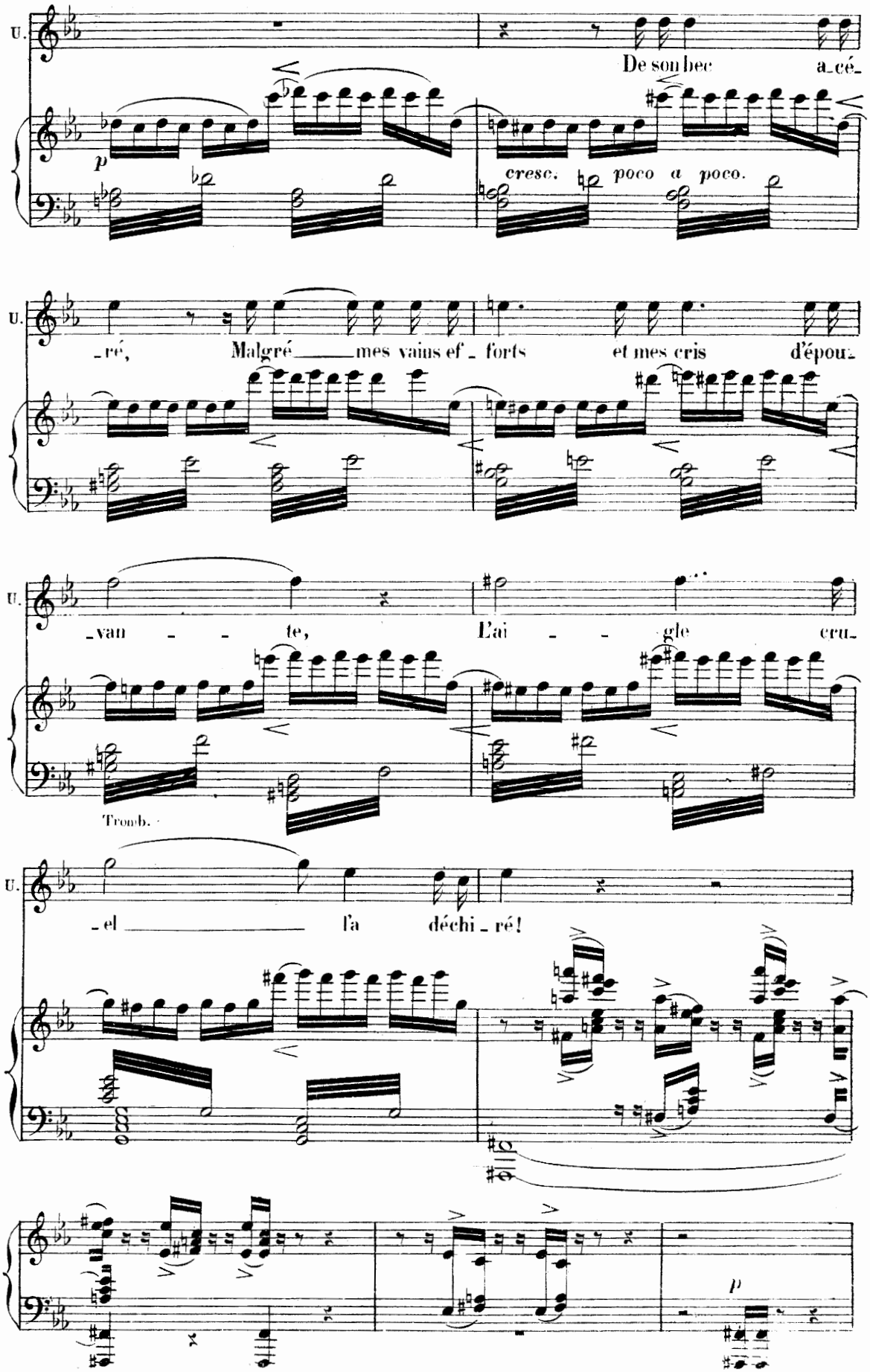

U.
rei - - ne.
pp
U.
Tu sou-pi - res!
Tes
molto espress.
6
U.
yeux sont humides de pleurs!
Par - le, dis ta souf-
dolce
3
U.
- fran - ce ou ta tris-te pen - sé - e
A

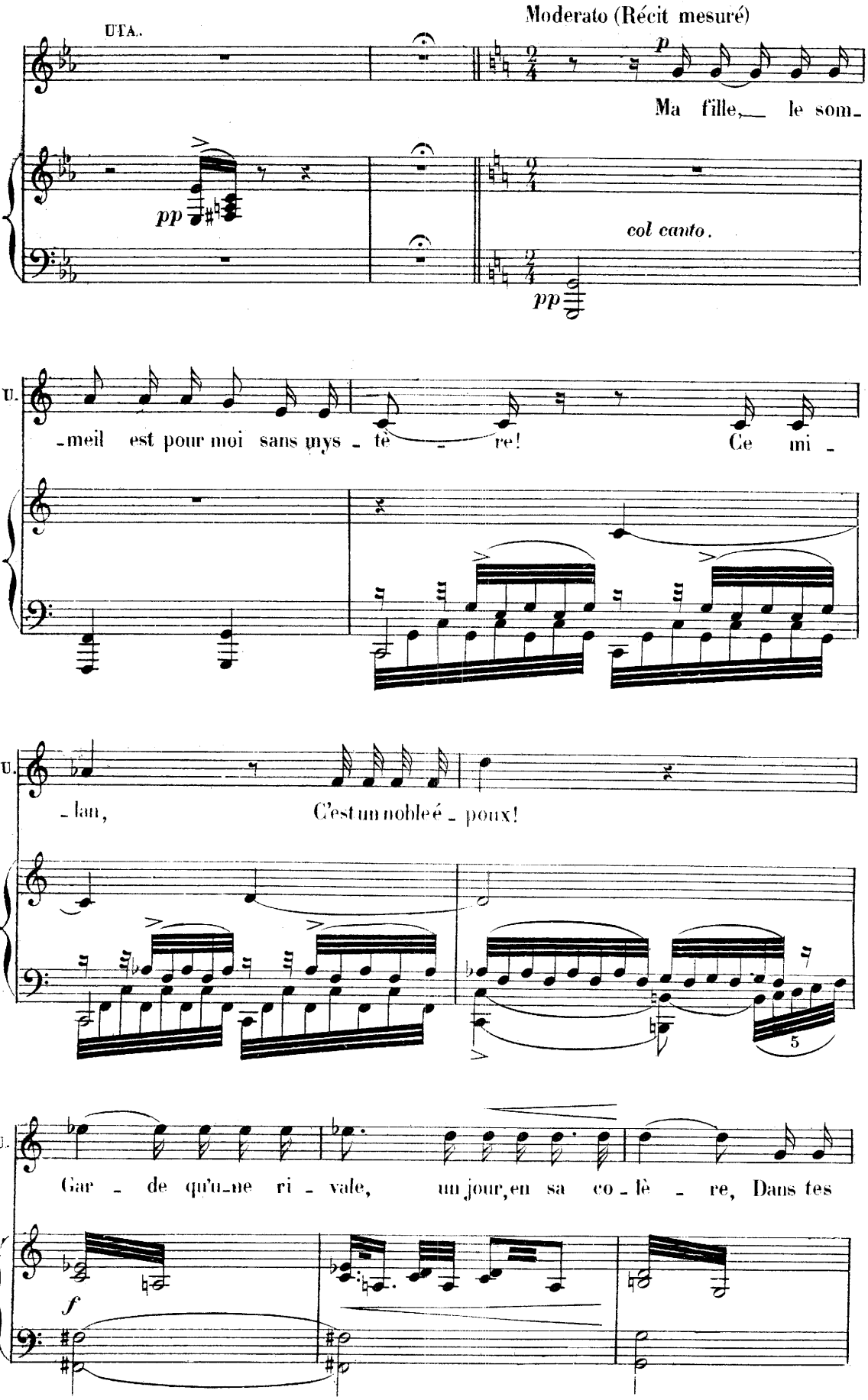

U.
cel - - le qui de - main vent mou - rir si tu
U.
meurs, Qui te don - nant sou
U.
lait dans ses bras t'a ber -
HILDA
Lent.
U.
- cé - - - e. Ma

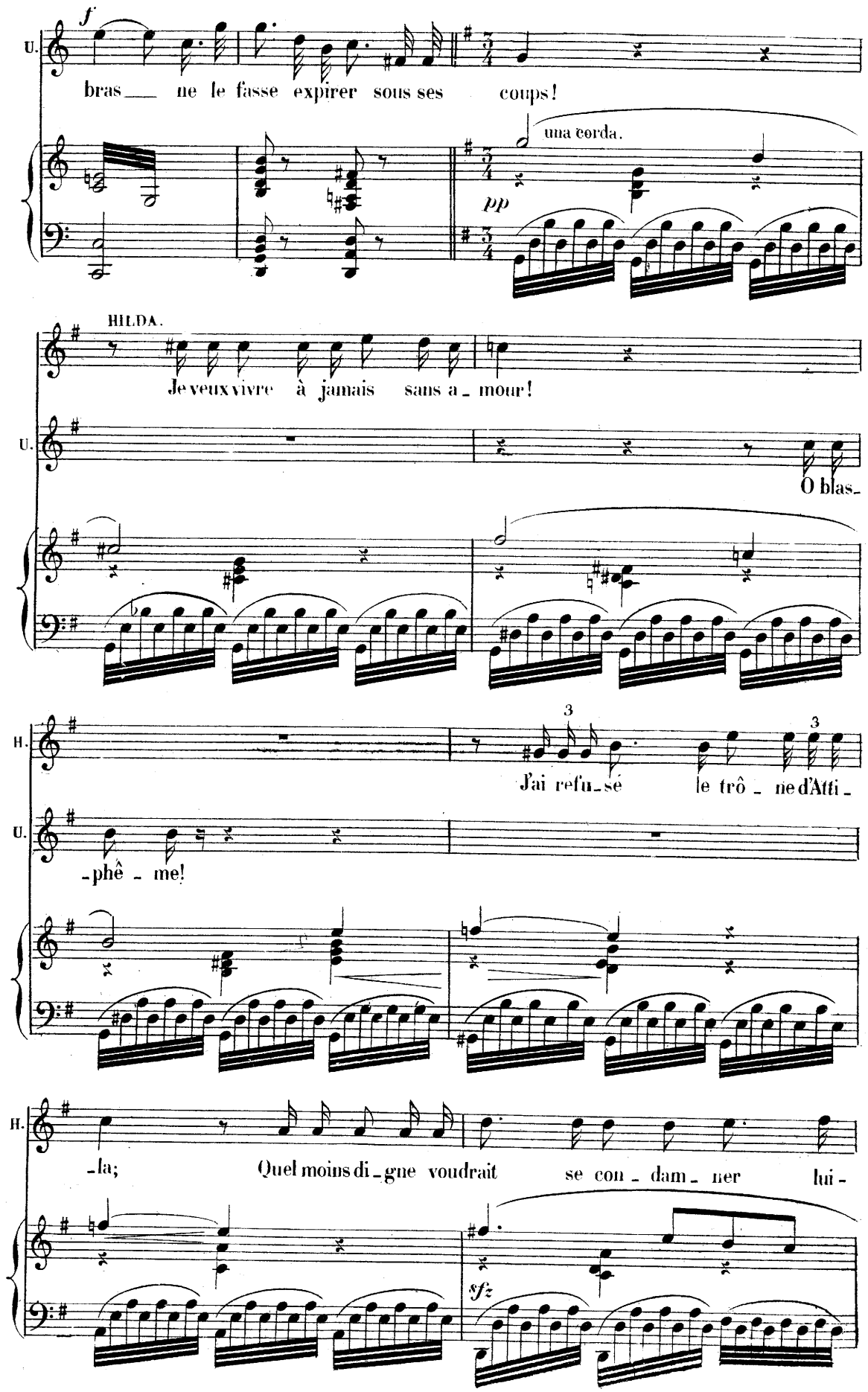

Récit
H.
mère, un songe, malgré moi, Me gla_ce d'un mortel effroi.
Cl.
Vlle C.B.
Moderato
misterioso
H.
Ja _ dis j'ai recueil _
Cor
Alto et Basse
legato
Vlles divisés
H.
_ li ___ dans la fo_rêt pro _ chai _ ne Un mi _ lan vo_letant à
H.
pei _ ne, Et de mes mains je l'ai nour _ ri.

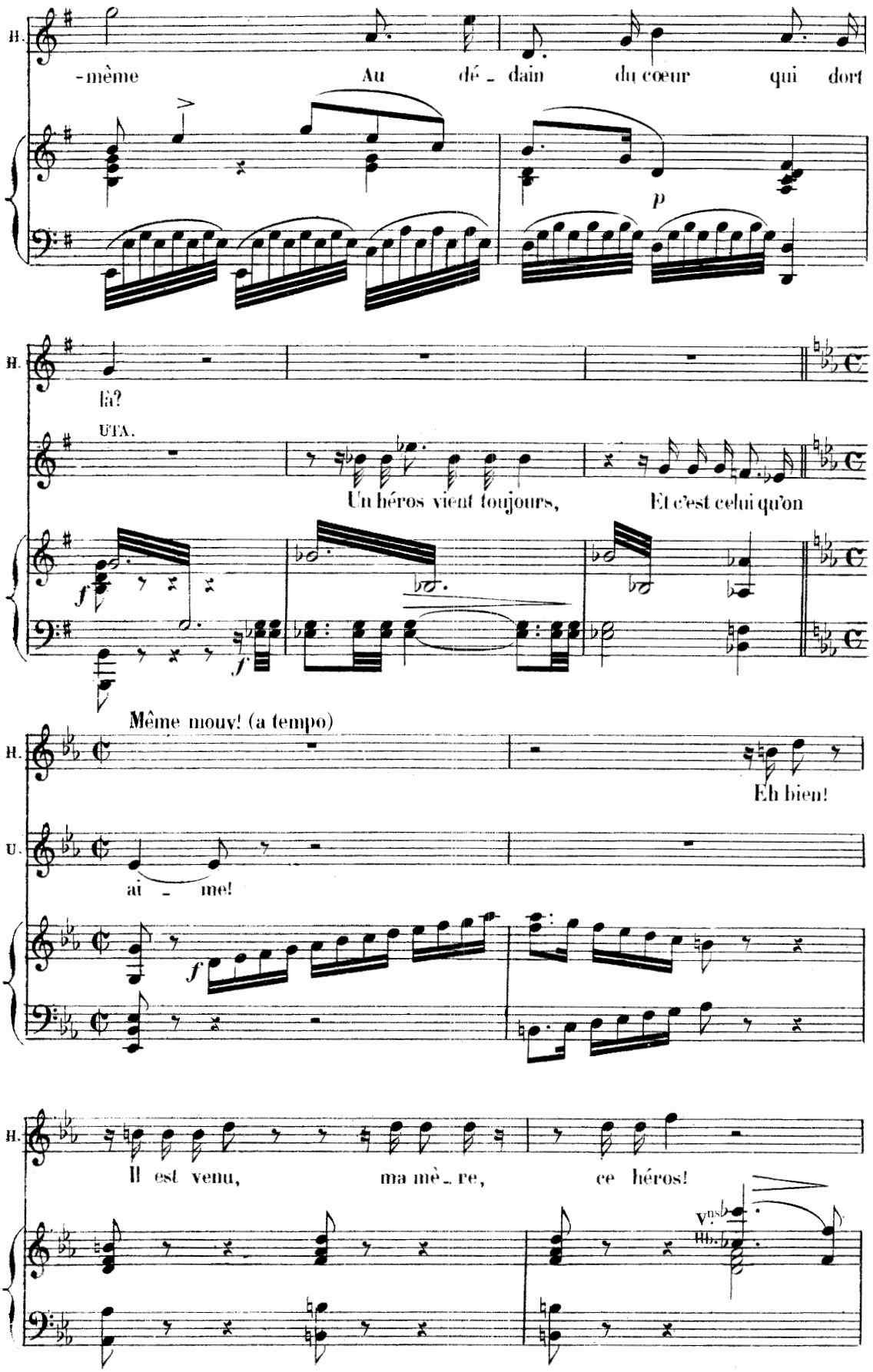

M.D.
Poco più vivo
f M.G.
ff
HILDA
sfz
Dans mon rê - ve j'ai
H.
vu s'élancer d'un nu - a - - ge Un
H.
aigle affamé de car - na - - ge, Frappant
sempre cresc.

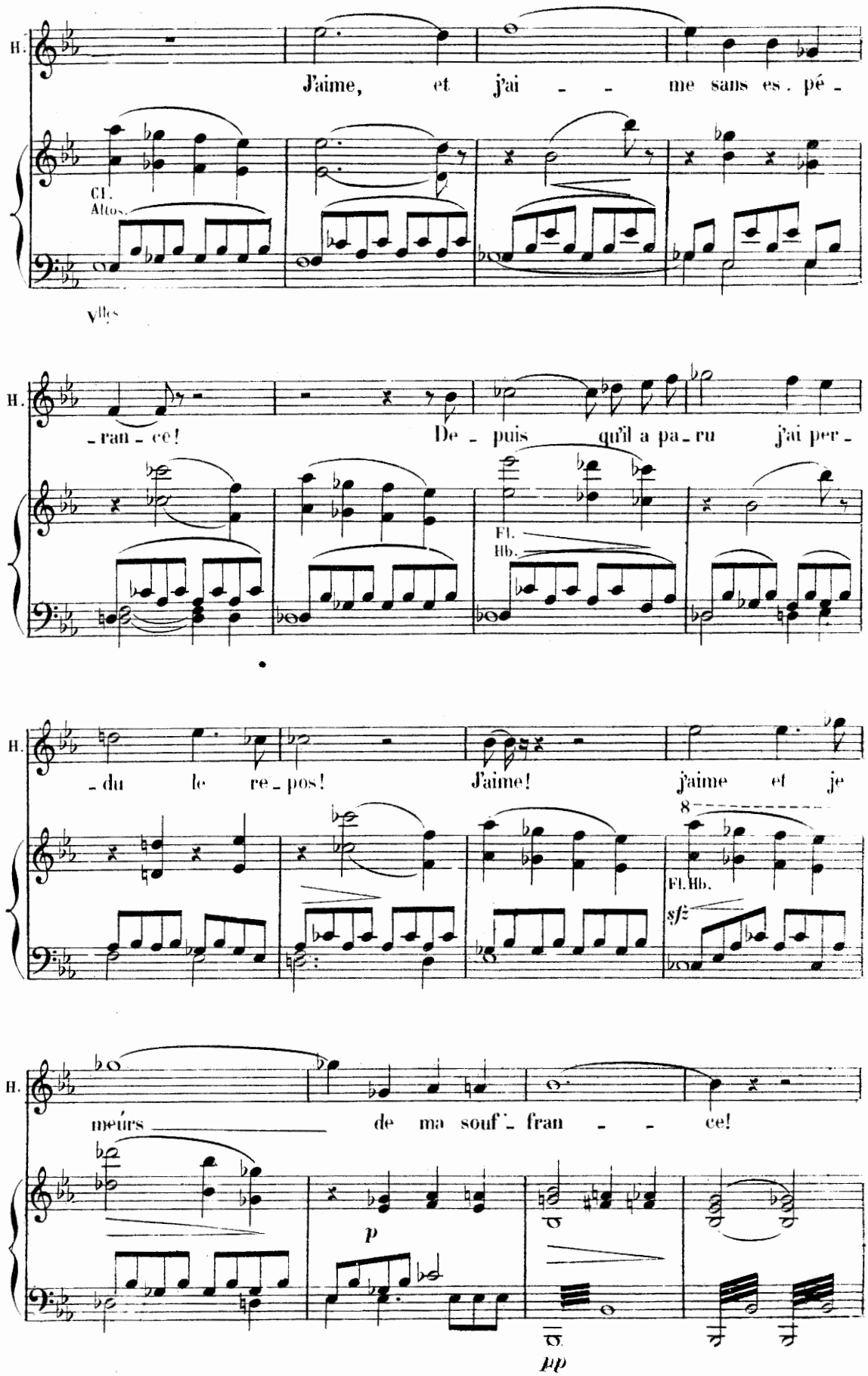

H.
l'air d'un lu - gu - bre cri.
8
H.
Je cachais dans mon
8
p
H.
sein, troublée et frémis - san - te, Le pauvre oi -
H.
- seau trem - blant.

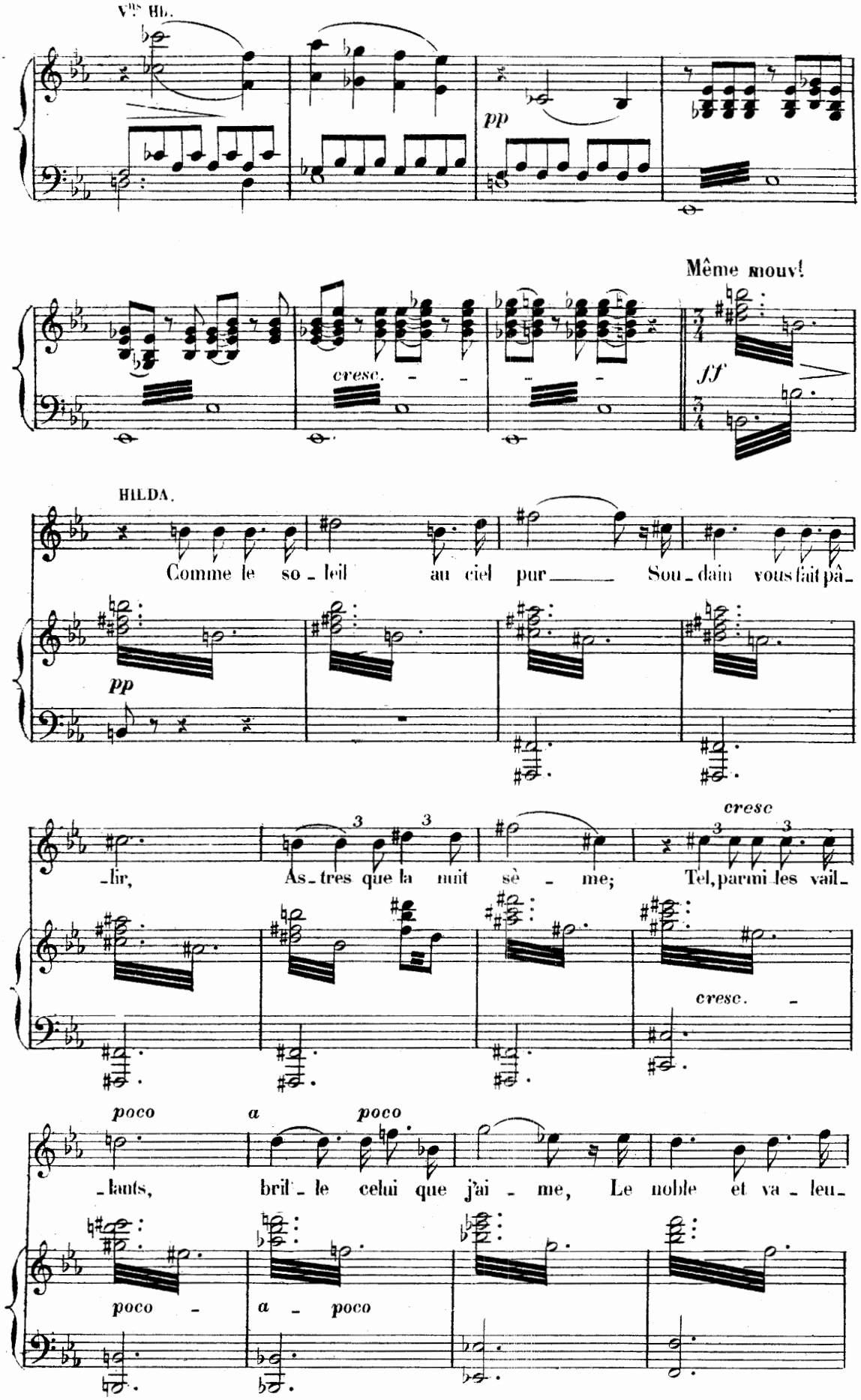

U.
De son bec a_cé_
p
cresc. poco a poco.
U.
ré, Malgré mes vains ef forts et mes cris d'épou_
U.
_van _ _ te, L'ai _ _ gle cru_
Tromb.
U.
_el l'a déchi_ré!
p

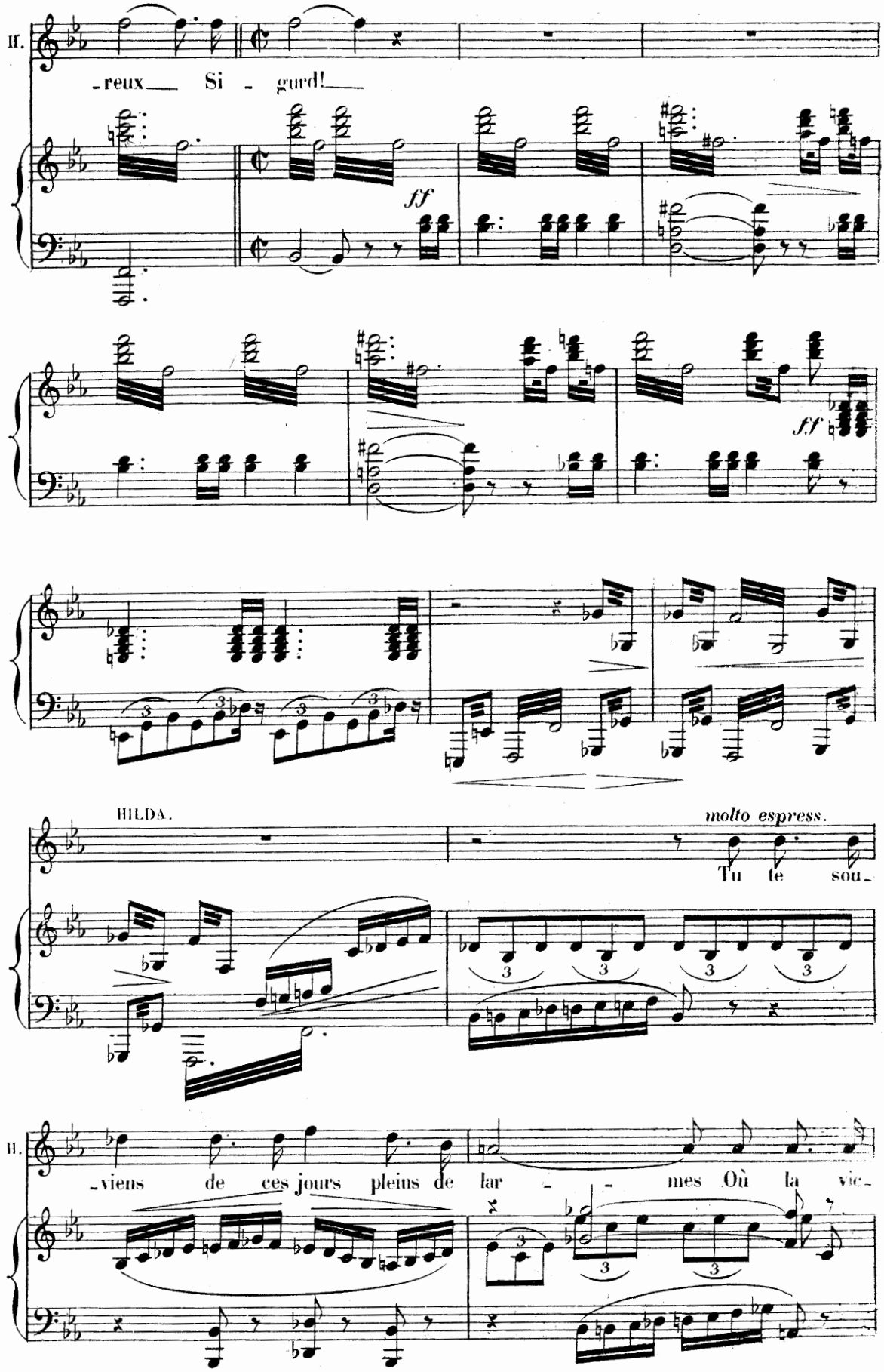

UTA.
Moderato (Récit mesuré)
p
Ma fille, le som-
pp
col canto.
pp
U.
-meil est pour moi sans nys - tè - re! Ce mi -
U.
- lan, C'est un noble é - poux!
5
U.
Gar - de qu'u-ne ri - vale, un jour, en sa co - lè - re, Dans tes
f

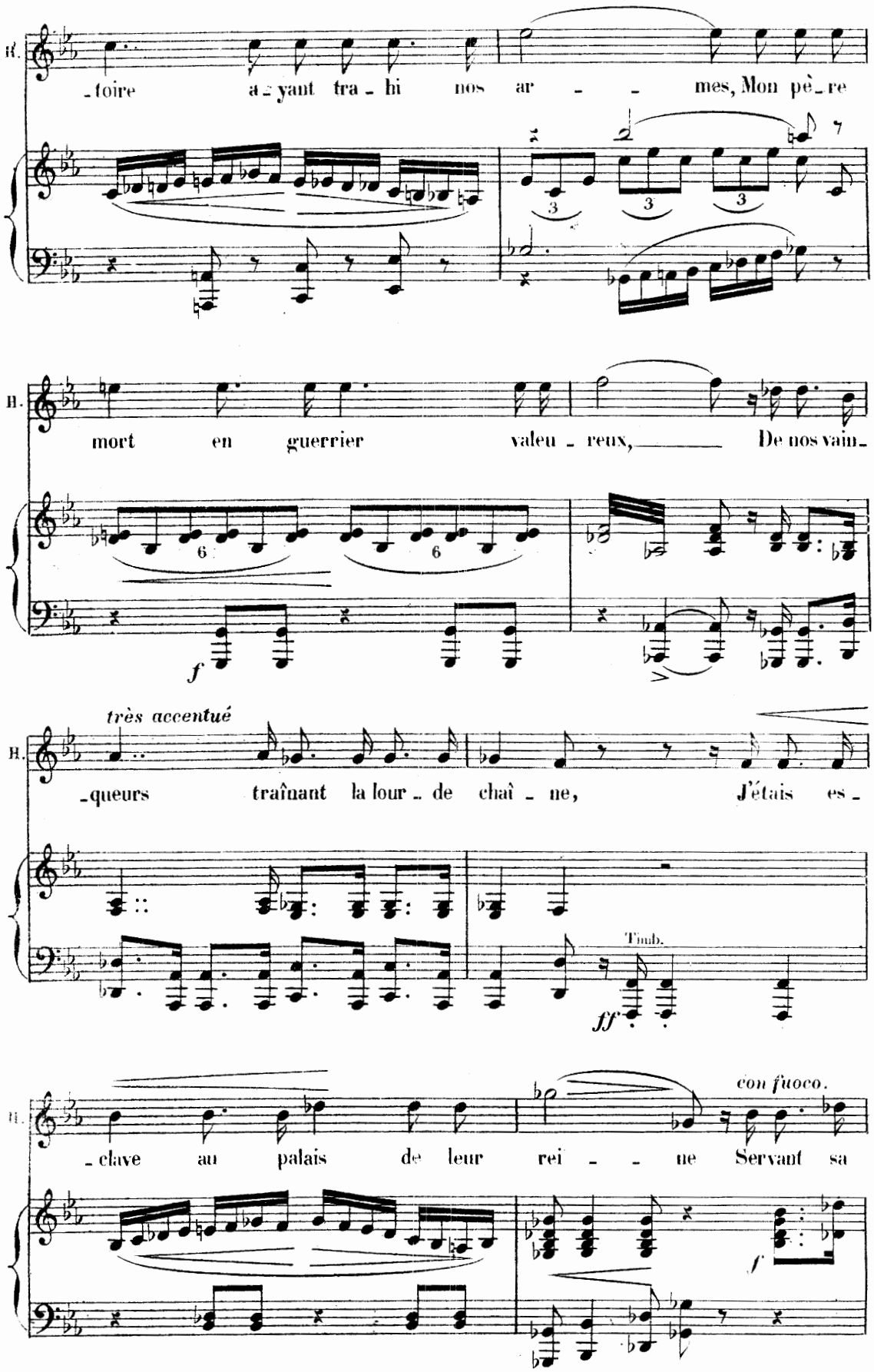

f
U.
bras ne le fasse expirer sous ses coups!
una corda.
pp
HILDA.
Je veux vivre à jamais sans a - mour!
U.
O blas-
H.
J'ai refu-sé le trô - ne d'Atti -
U.
-phê - me!
H.
-la; Quel moins di - gne voudrait se con - dam - ner lui -
sfz

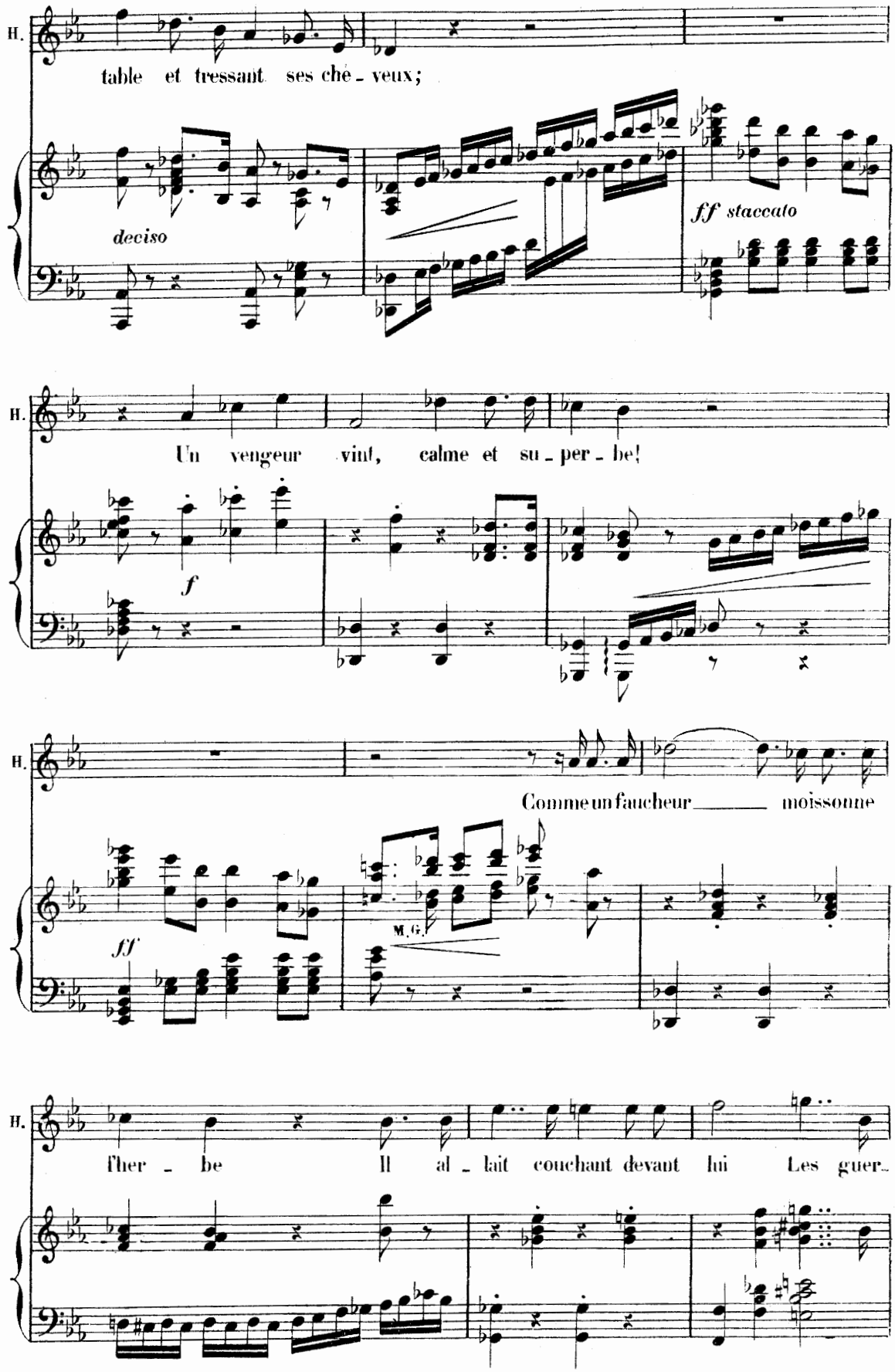

H.
-même Au dé - dain du cœur qui dort
p
H.
là?
UTA.
Un héros vient toujours, Et c'est celui qu'on
f
f
Même mouv! (a tempo)
H.
Eh bien!
U.
ai - me!
f
H.
Il est venu, ma mè - re, ce héros!
Vns
Bb.

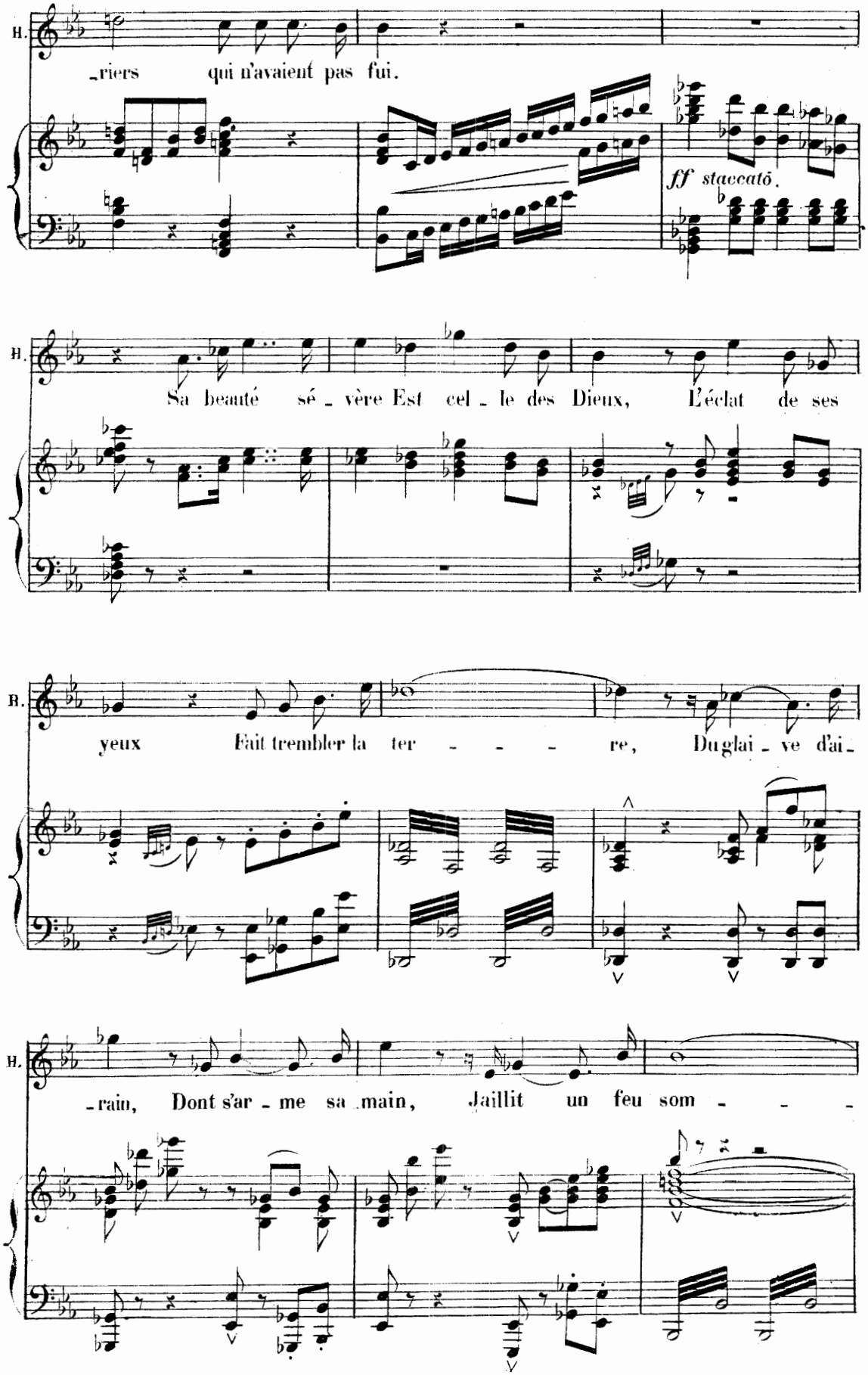

H.
J'aime, et j'ai - - me sans es . pé -
Cl.
Altos.
Vlles
H.
- ran - ce! De - puis qu'il a pa - ru j'ai per -
Fl.
Hb.
H.
- du le re - pos! J'aime! j'aime et je
8
Fl.Hb.
sfz
H.
meurs de ma souf - fran - - ce!
p
pp

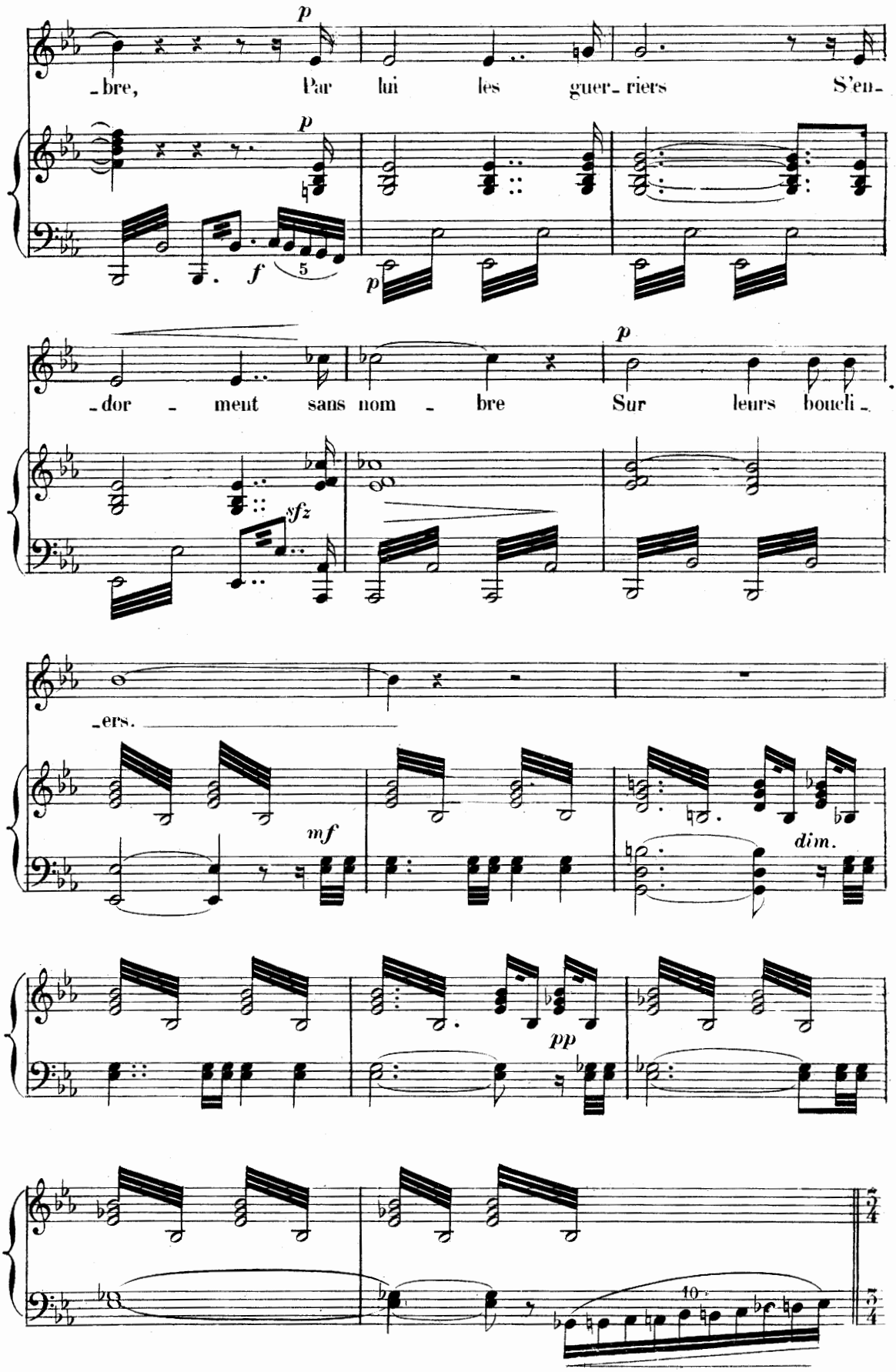

Vns Hb.
pp
Même mouv!
cresc.
ff
HILDA.
Comme le so - leil au ciel pur Sou - dain vous fait pâ -
pp
-lir, As - tres que la nuit sè - me; Tel, parmi les vail -
cresc
cresc.
poco a poco
-lants, bril - le celui que j'ai - me, Le noble et va - leu -
poco - a - poco


H.
-reux Si - gurd!
ff
ff
HILDA.
molto espress.
Tu te sou-
H.
-viens de ces jours pleins de lar - - mes Où la vic-

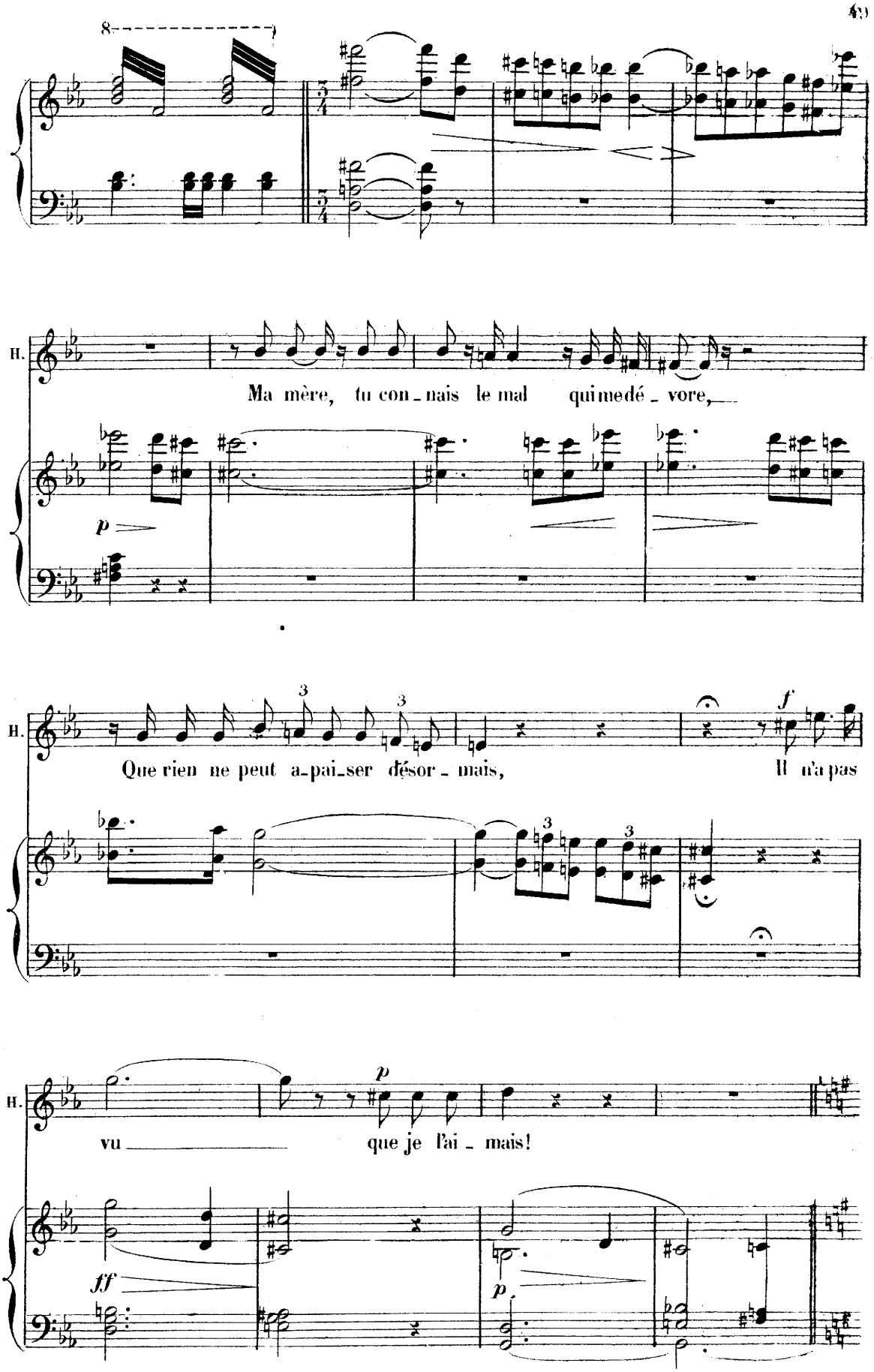

B.
-toire a-yant tra-hi nos ar- - mes, Mon pè-re
B.
mort en guerrier valeu-reux, De nos vain-
f
très accentué
B.
-queurs traînant la lour-de chaî-ne, J'étais es-
Timb.
ff
con fuoco.
B.
-clave au palais de leur rei- - ne Servant sa
f

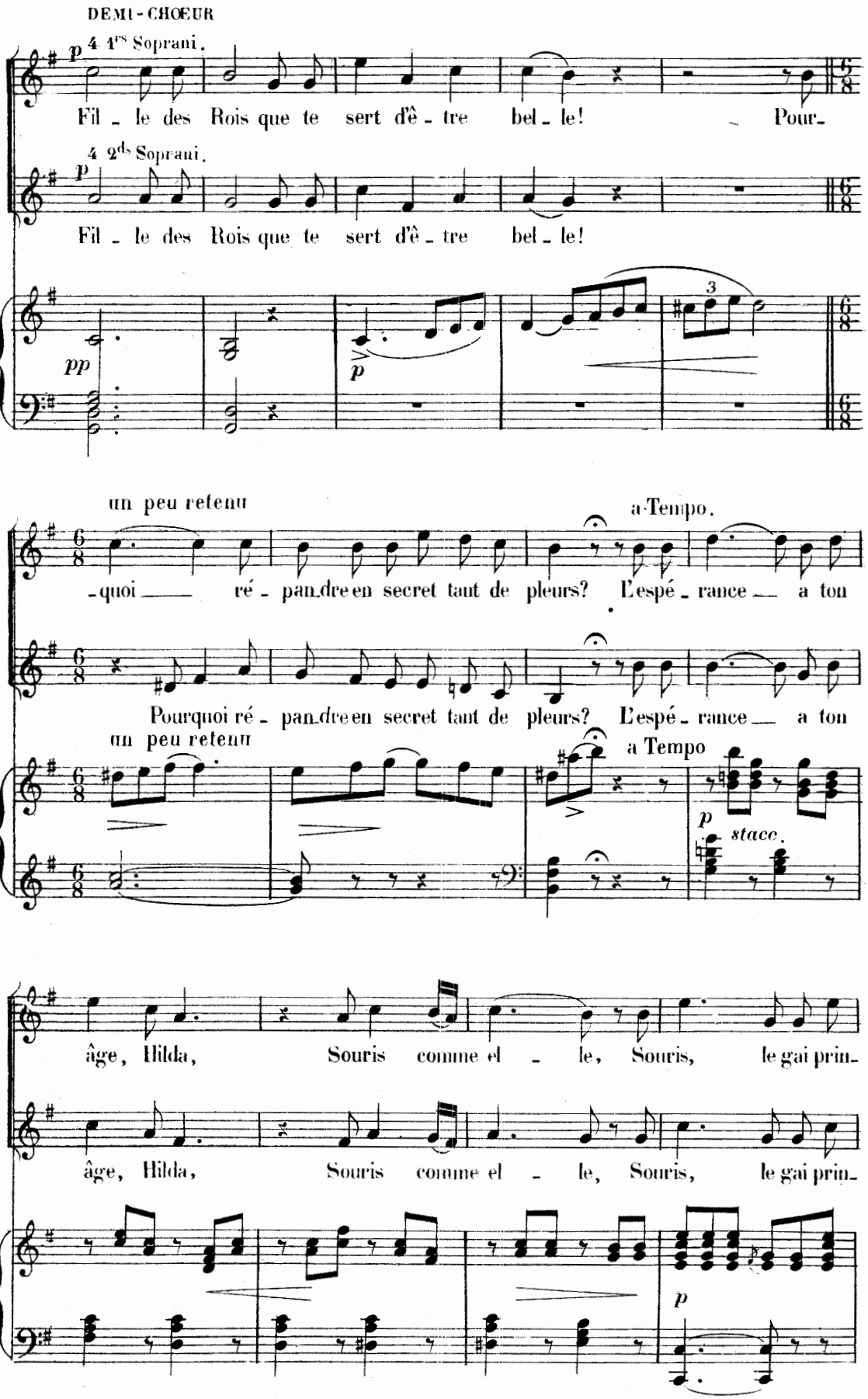

H.
table et tressant ses chê - veux;
deciso
ff staccato
H.
Un vengeur vint, calme et su - per - be!
f
H.
Comme un faucheur moissonne
ff
M.G.
H.
fher - be Il al - lait couchant devant lui Les guer-

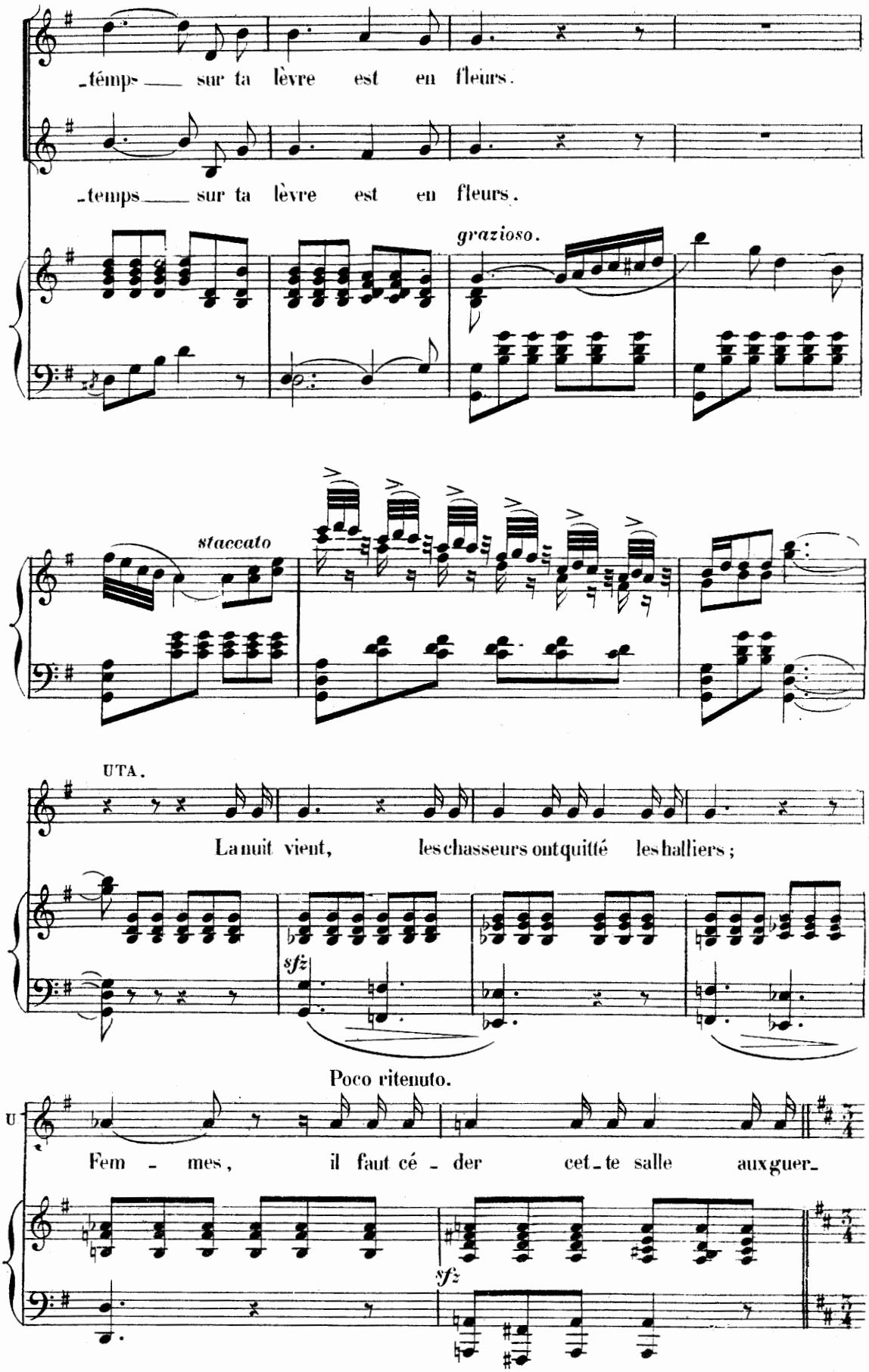

H.
-riers qui n'avaient pas fui.
ff staccato.
H.
Sa beauté sé - vère Est cel - le des Dieux, L'éclat de ses
B.
yeux Fait trembler la ter - - - re, Du glai - ve d'ai -
H.
-rain, Dont s'ar - me sa main, Jaillit un feu som - - -

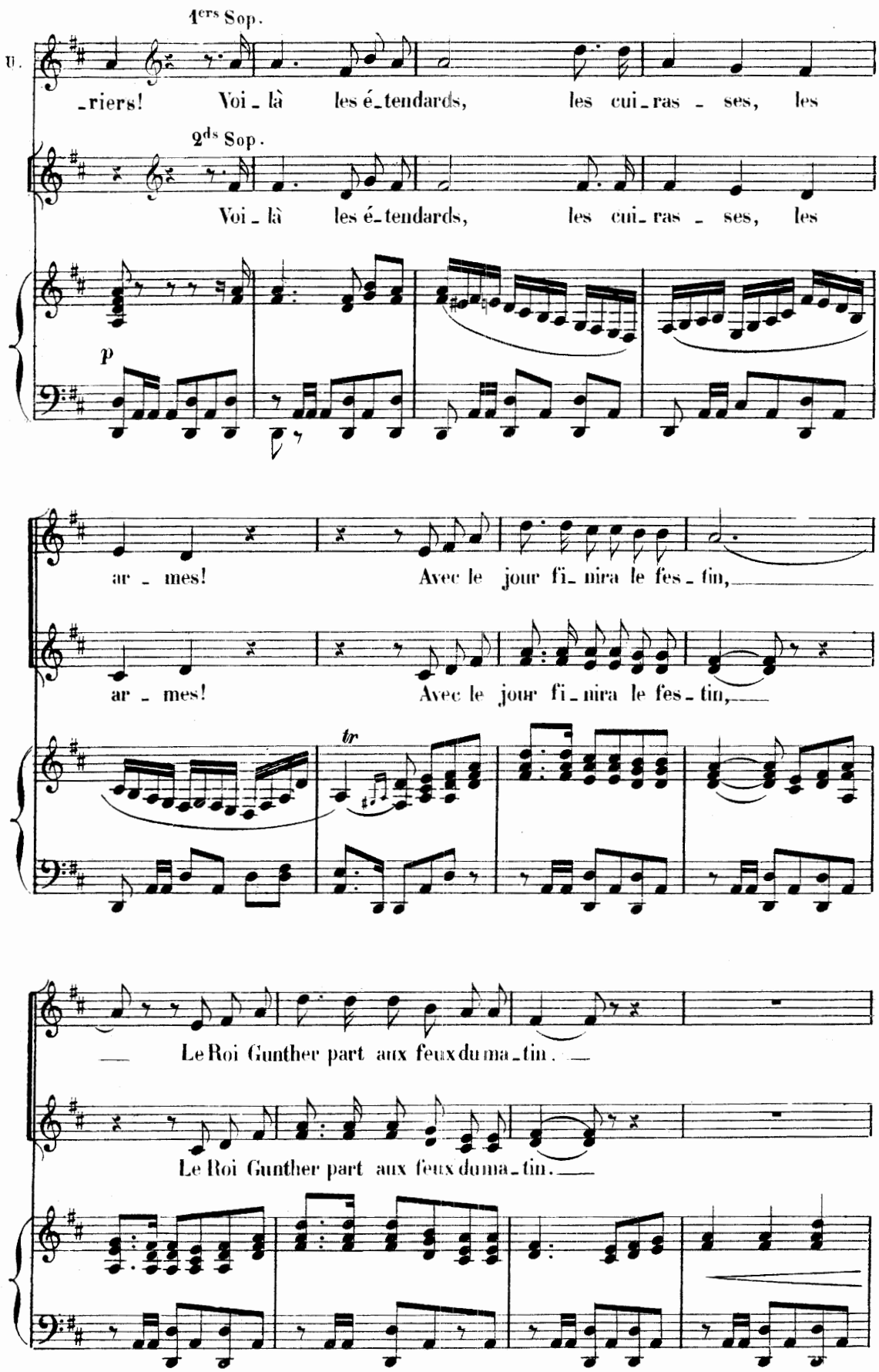

p
-bre, Par lui les guer- riers S'en-
p
f
5
p
-dor - ment sans nom - bre
p
Sur leurs boucli -
sfz
-ers.
mf
dim.
pp
10
5/4
5/4

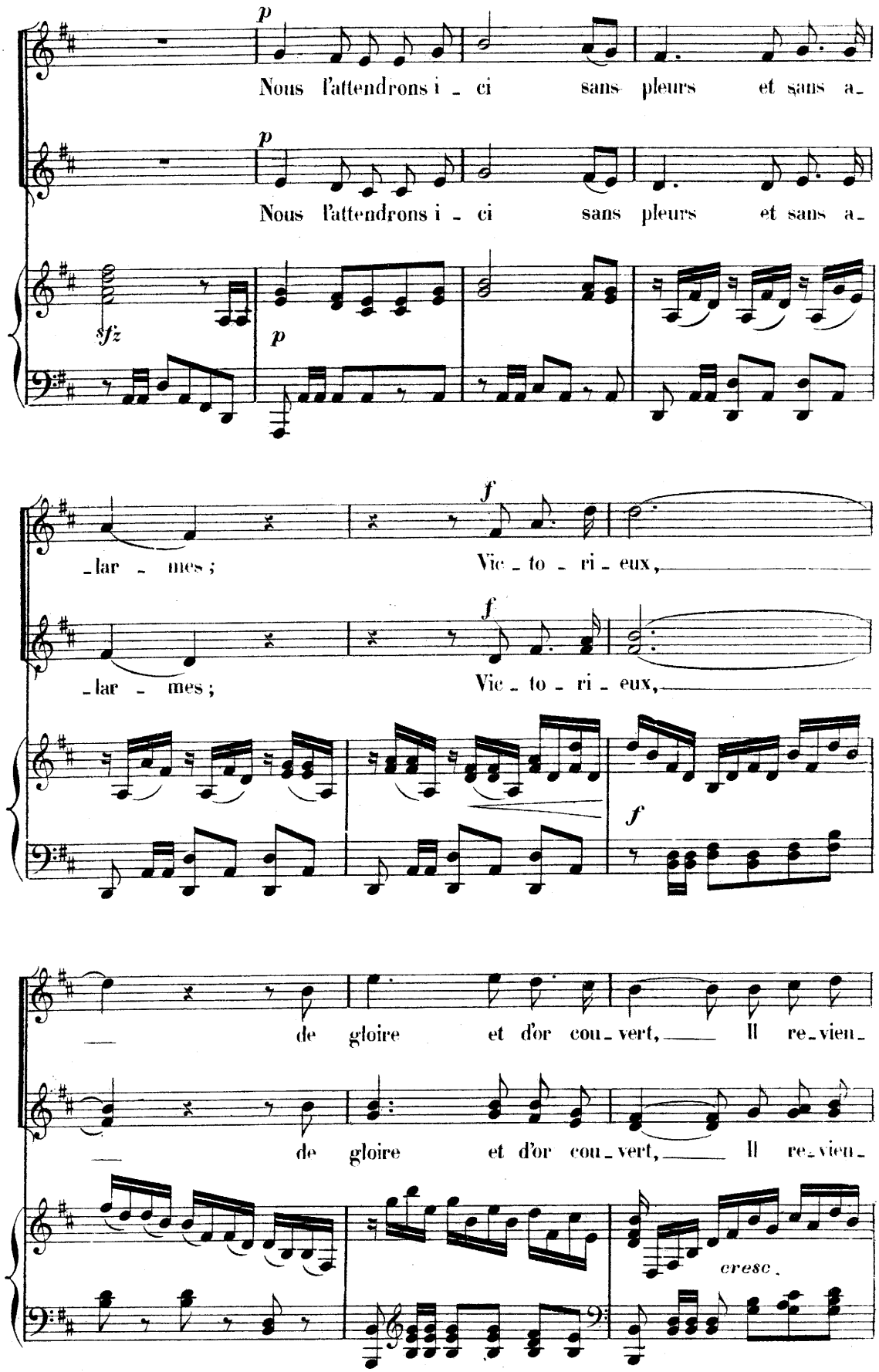
Récit mesuré.
H.
Sigurd_brisa nos fers, Puis, tout sanglant en_
_core, Sans daigner seu_lement sur nous lever les
yeux, Calme et fier, il re_prit son che_
_min glo_ri_eux!
cresc. poco a poco.
pp cresc. poco a poco.
f

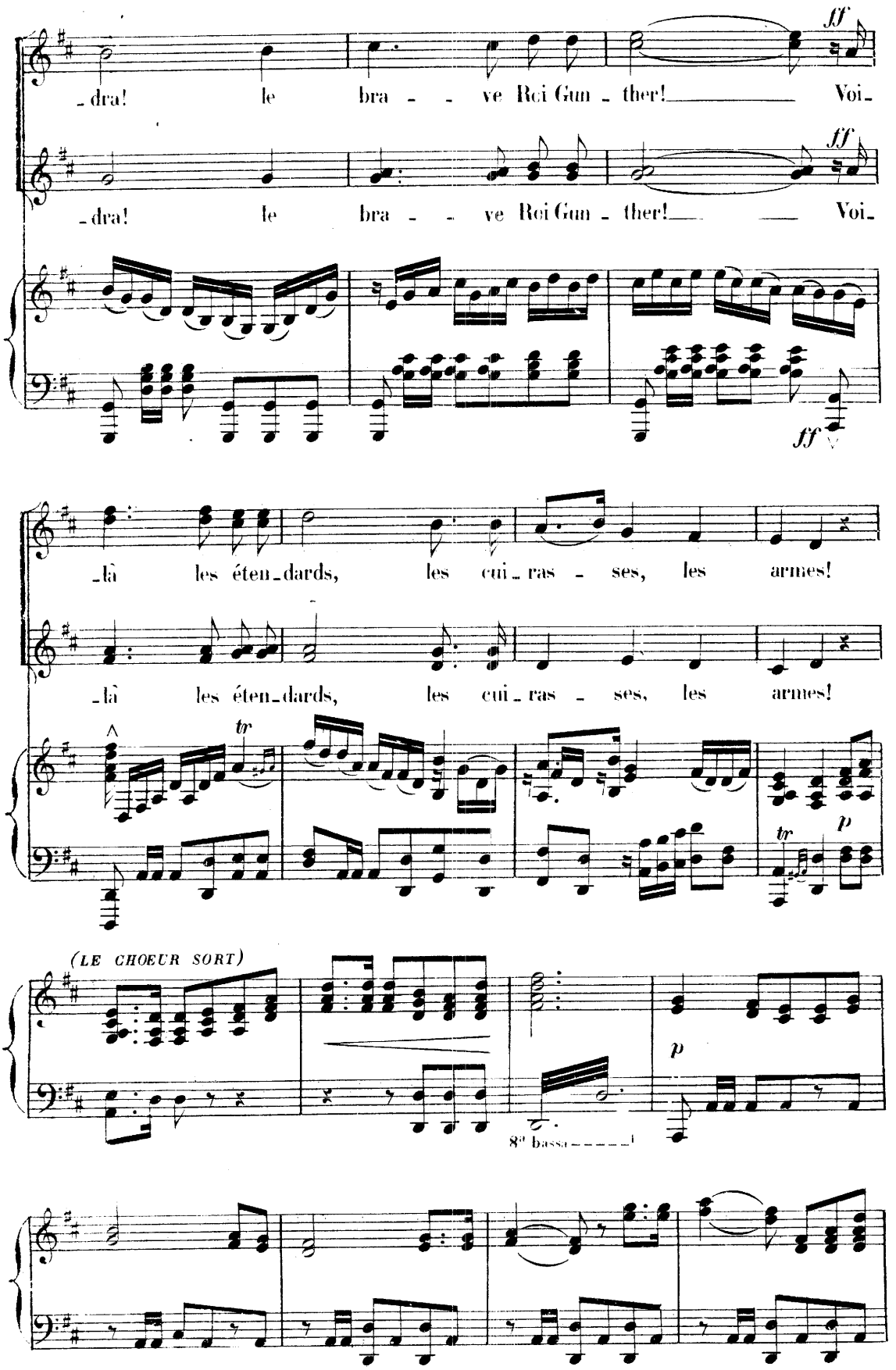

8
H.
Ma mère, tu con - nais le mal qui me dé - vore,
p
H.
Que rien ne peut a - pai - ser dé - sor - mais,
f
Il n'a pas
H.
vu
que je l'ai - mais!
p
ff
p

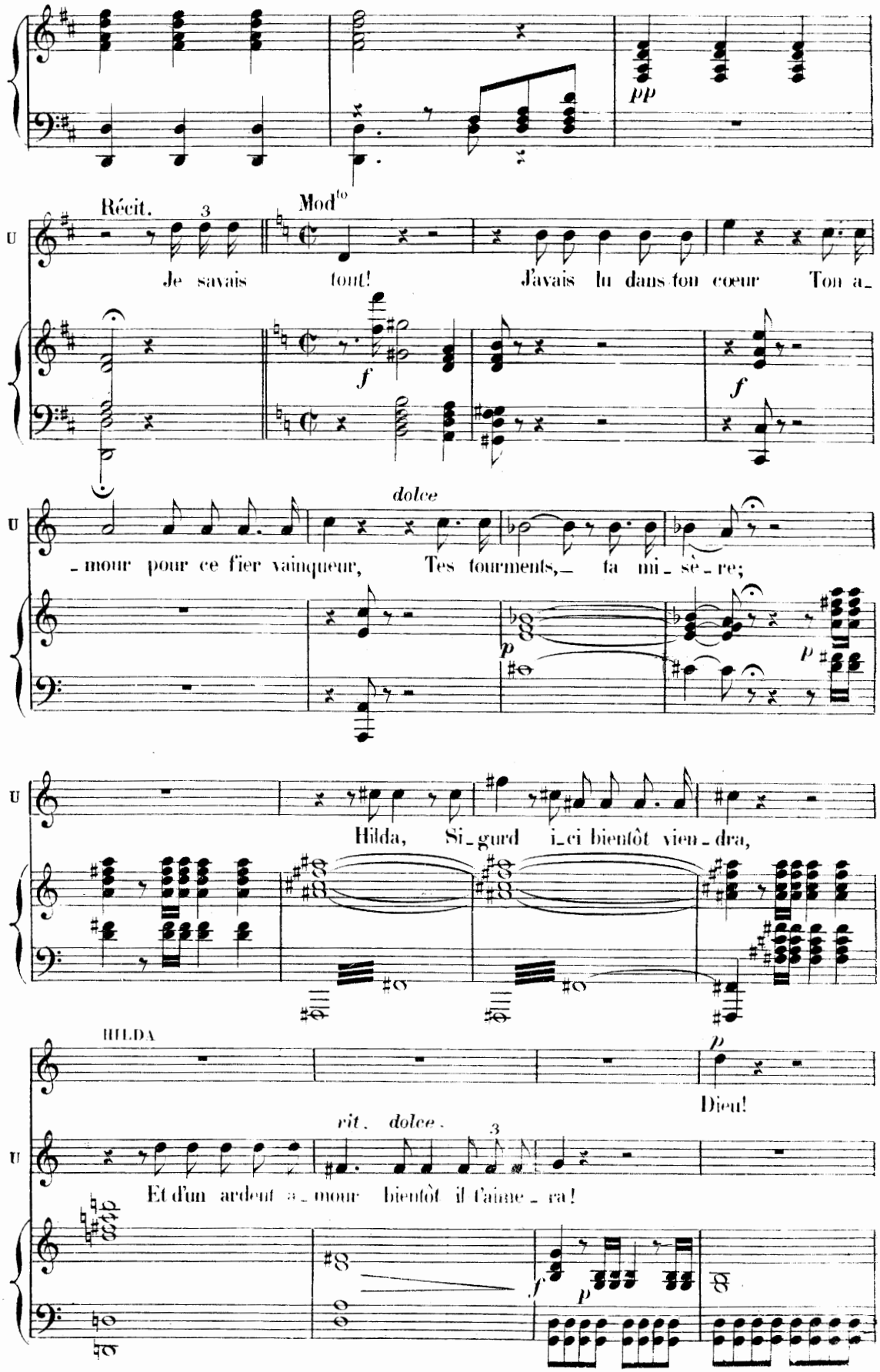

DEMI-CHŒUR
4 1rs Soprani.
p
Fil - le des Rois que te sert d'ê - tre bel - le! Pour-
4 2ds Soprani.
p
Fil - le des Rois que te sert d'ê - tre bel - le!
pp
p
3
un peu retenu
a Tempo.
-quoi ré - pan-dre en secret tant de pleurs? L'espé - rance a ton
Pourquoi ré - pan-dre en secret tant de pleurs? L'espé - rance a ton
un peu retenu
a Tempo
p
stacc.
âge, Hilda, Souris comme el - le, Souris, le gai prin-
âge, Hilda, Souris comme el - le, Souris, le gai prin-
p

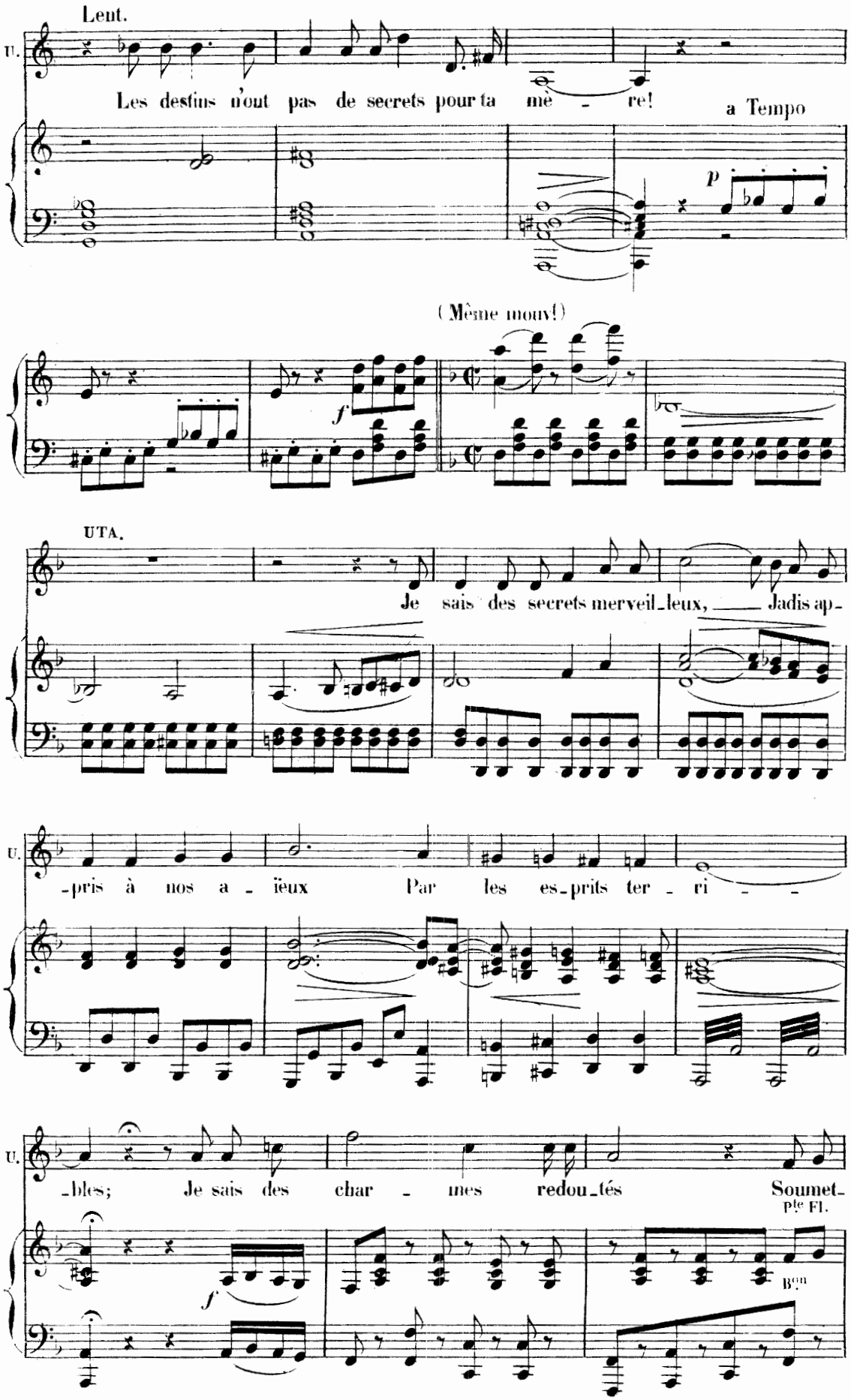

-témps ___ sur ta lèvre est en fleurs.
-temps ___ sur ta lèvre est en fleurs.
grazioso.
staccato
UTA.
La nuit vient, les chasseurs ont quitté les halliers ;
sfz
Poco ritenuto.
U
Fem - mes, il faut cé - der cet-te salle aux guer-
sfz

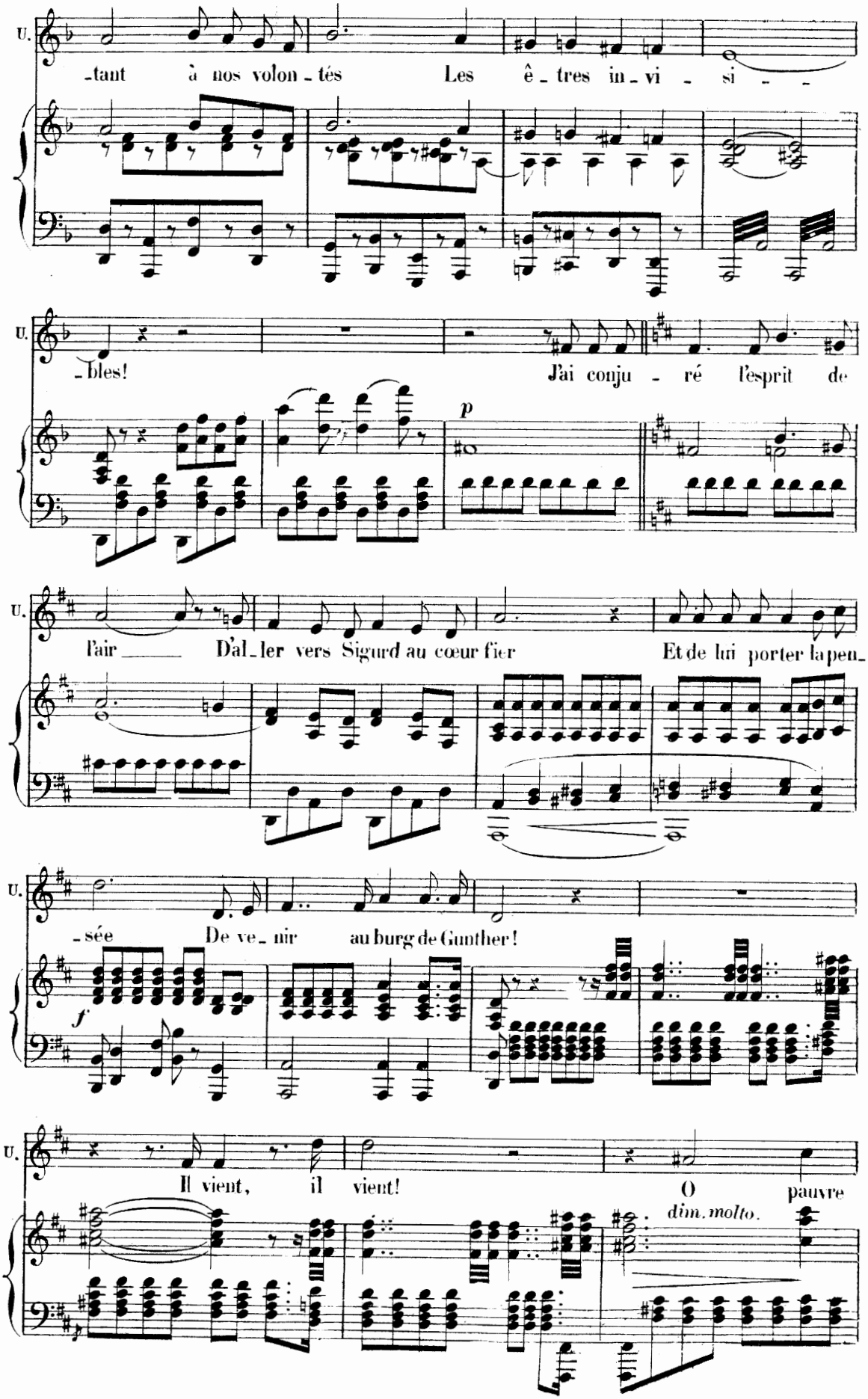

1ers Sop.
U.
_riers! Voi_là les é_tendards, les cui_ras_ses, les
2ds Sop.
Voi_là les é_tendards, les cui_ras_ses, les
p
ar_mes! Avec le jour fi_nira le fes_tin,
ar_mes! Avec le jour fi_nira le fes_tin,
tr
Le Roi Gunther part aux feux du ma_tin.
Le Roi Gunther part aux feux du ma_tin.

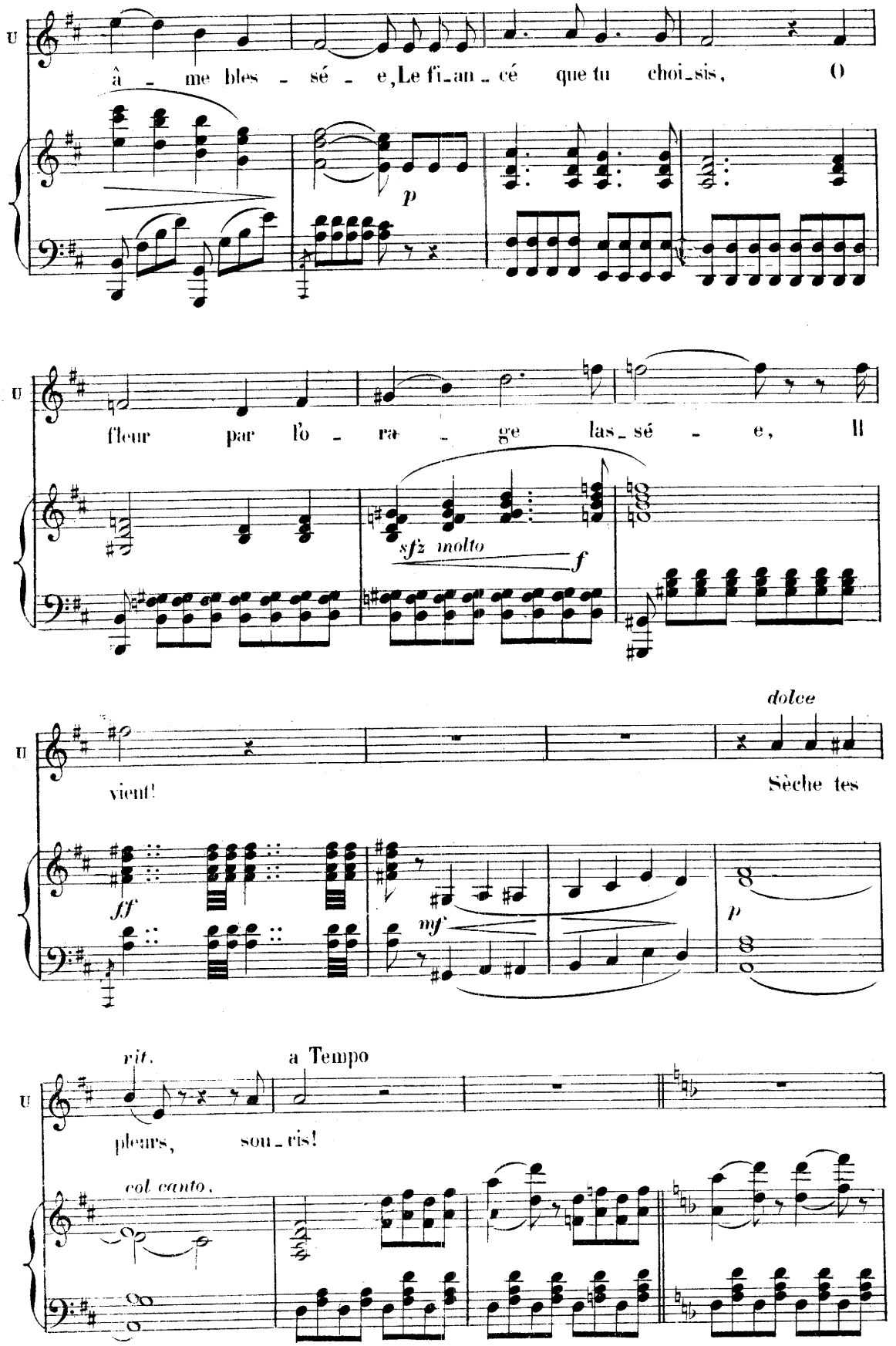

p
Nous l'attendrons i - ci sans pleurs et sans a-
p
Nous l'attendrons i - ci sans pleurs et sans a-
sfz
p
-lar - mes ;
f
Vic - to - ri - eux,
-lar - mes ;
f
Vic - to - ri - eux,
f
de gloire et d'or cou - vert, Il re - vien -
de gloire et d'or cou - vert, Il re - vien -
cresc.

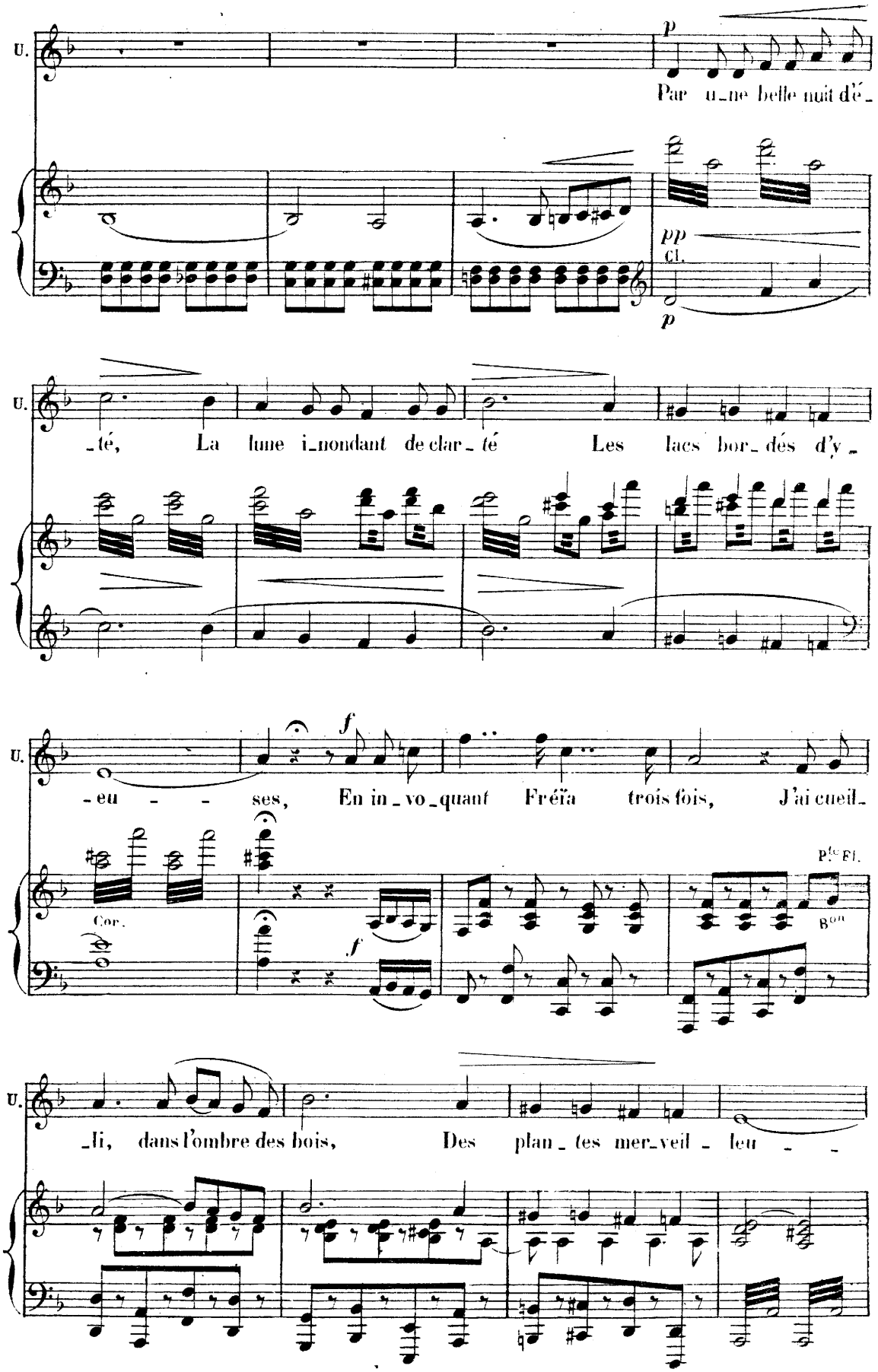

ff
-dra! le bra - - ve Roi Gun - ther! Voi-
ff
-dra! le bra - - ve Roi Gun - ther! Voi-
ff
-là les éten-dards, les cui-ras - ses, les armes!
-là les éten-dards, les cui-ras - ses, les armes!
tr
tr
p
(LE CHOEUR SORT)
p
8va bassa

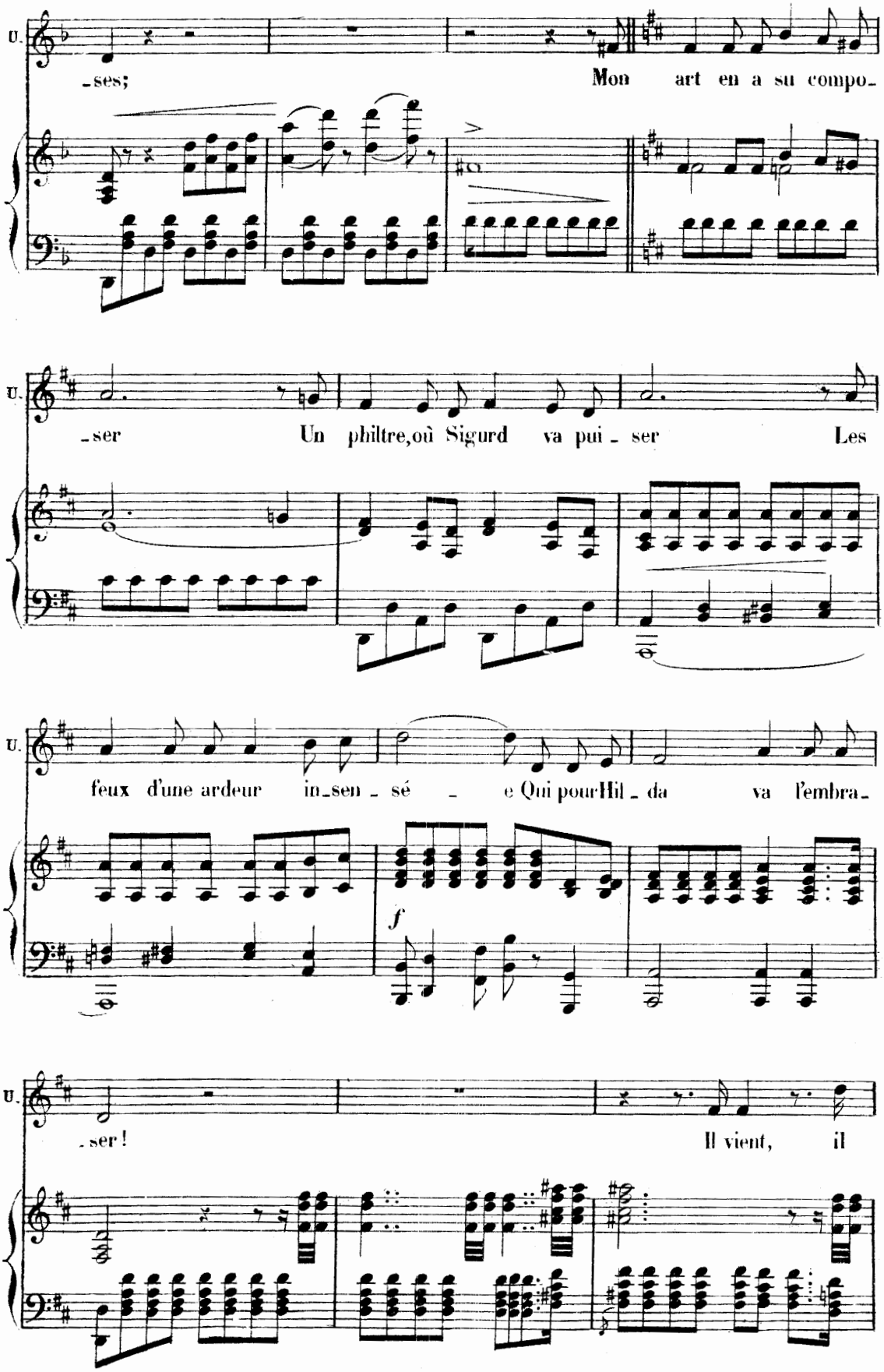

pp
Récit.
3
Mod^to
U
Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur Ton a_
f
f
dolce
U
mour pour ce fier vainqueur, Tes tourments, ta mi_sè_re;
p
p
U
Hilda, Si_gurd i_ci bientôt vien_dra,
HILDA
p
Dieu!
rit. dolce.
3
U
Et d'un ardent a_mour bientôt il t'aime_ra!
f
p

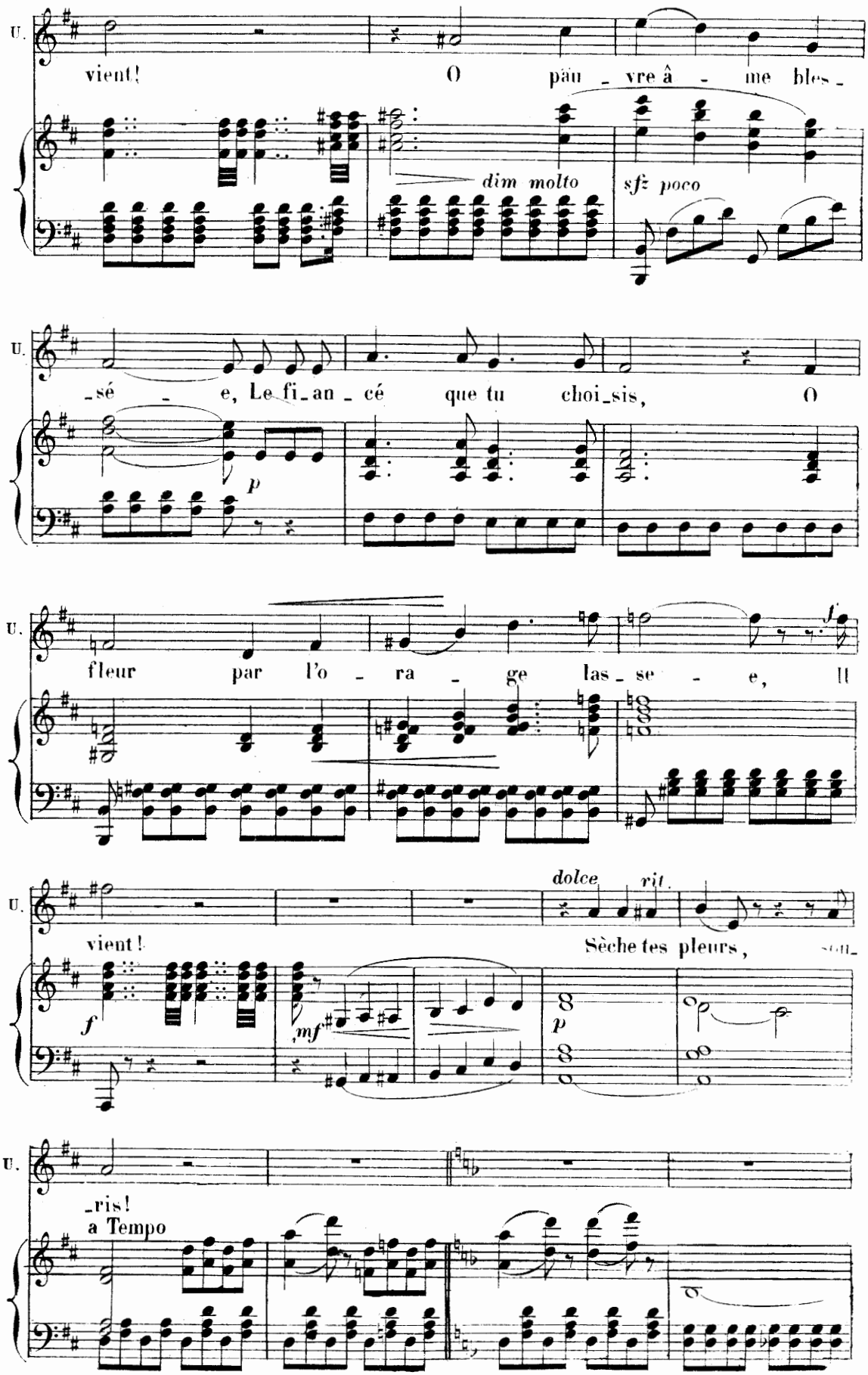

Lent.
U.
Les destins n'ont pas de secrets pour ta mè - re!
a Tempo
p
(Même mouv!)
f
UTA.
Je sais des secrets merveil-leux, Jadis ap-
U.
-pris à nos a - ïeux Par les es-prits ter - ri - -
U.
-bles; Je sais des char - mes redou-tés Soumet-
Pte Fl.
f
Bon

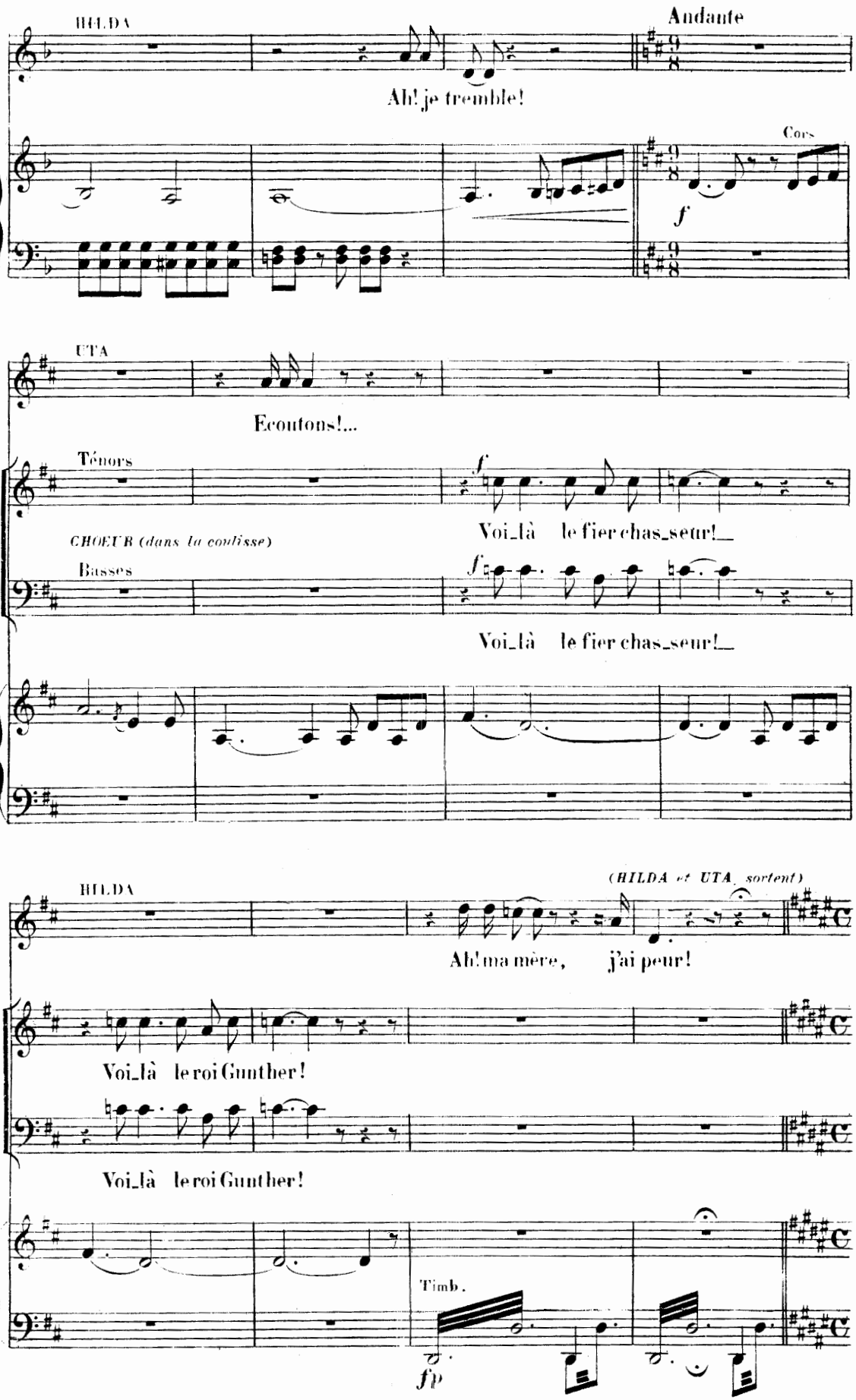

U.
-tant à nos volon - tés Les ê - tres in - vi - si - -
U.
-bles! J'ai conju - ré l'esprit de
p
U.
l'air D'al - ler vers Sigurd au cœur fier Et de lui porter la pen -
U.
-sée De ve - nir au burg de Gunther!
f
U.
Il vient, il vient! O pauvre
dim. molto.


U
âme blessée, Le fiancé que tu choisis, O
p
U
fleur par l'orage lassée, Il
sfz molto
f
U
vient!
dolce
Sèche tes
ff
mf
p
U
rit.
a Tempo
pleurs, sou_ris!
col canto.

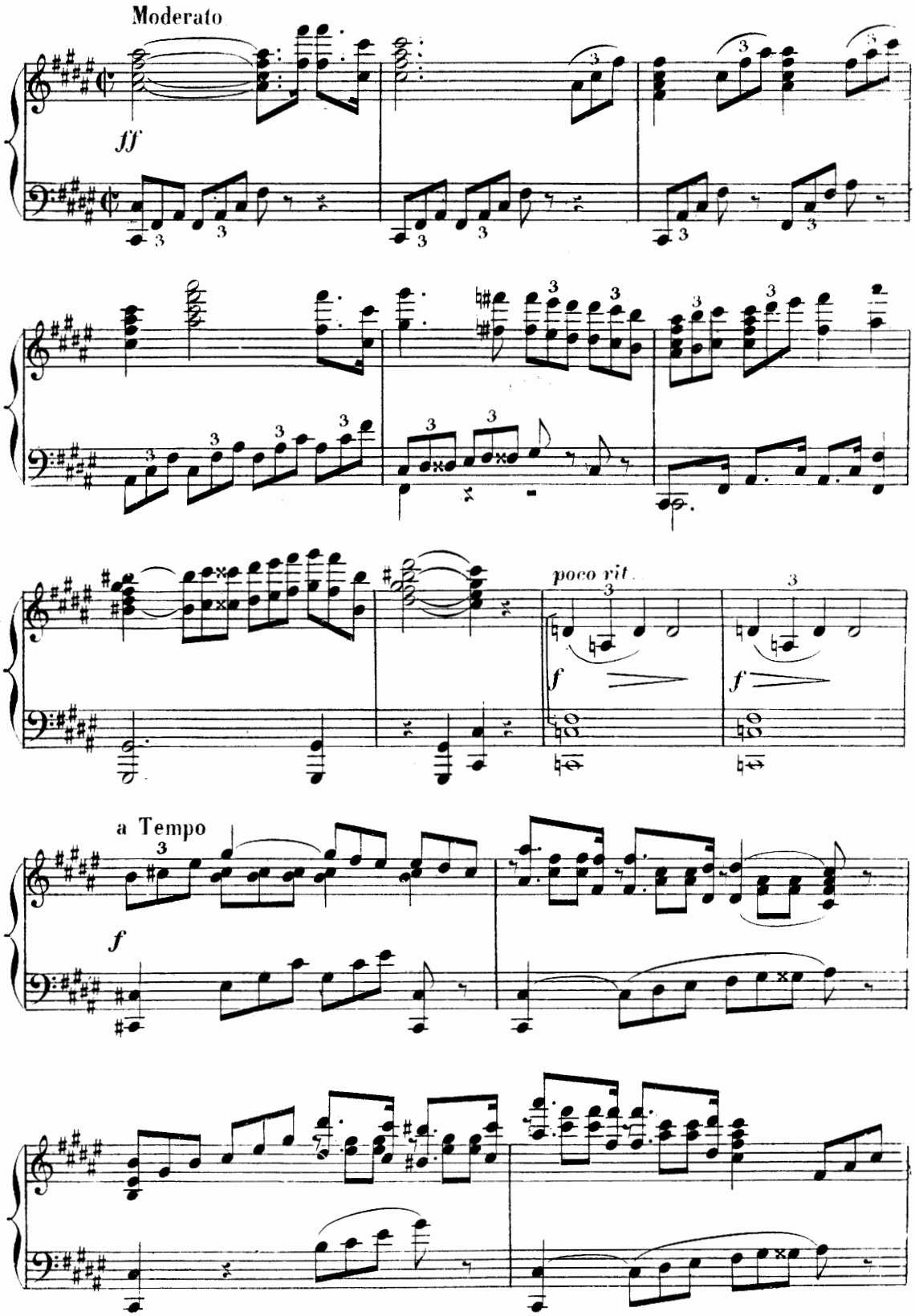

U.
p
Par u_ne belle nuit d'é_
pp
Cl.
p
U.
_té, La lune i_nondant de clar_té Les lacs bor_dés d'y_
U.
f
_eu_ses, En in_vo_quant Fréïa trois fois, J'ai cueil_
Cor.
f
P.ie Fl.
Bon
U.
_li, dans l'ombre des bois, Des plan_tes mer_veil_leu_

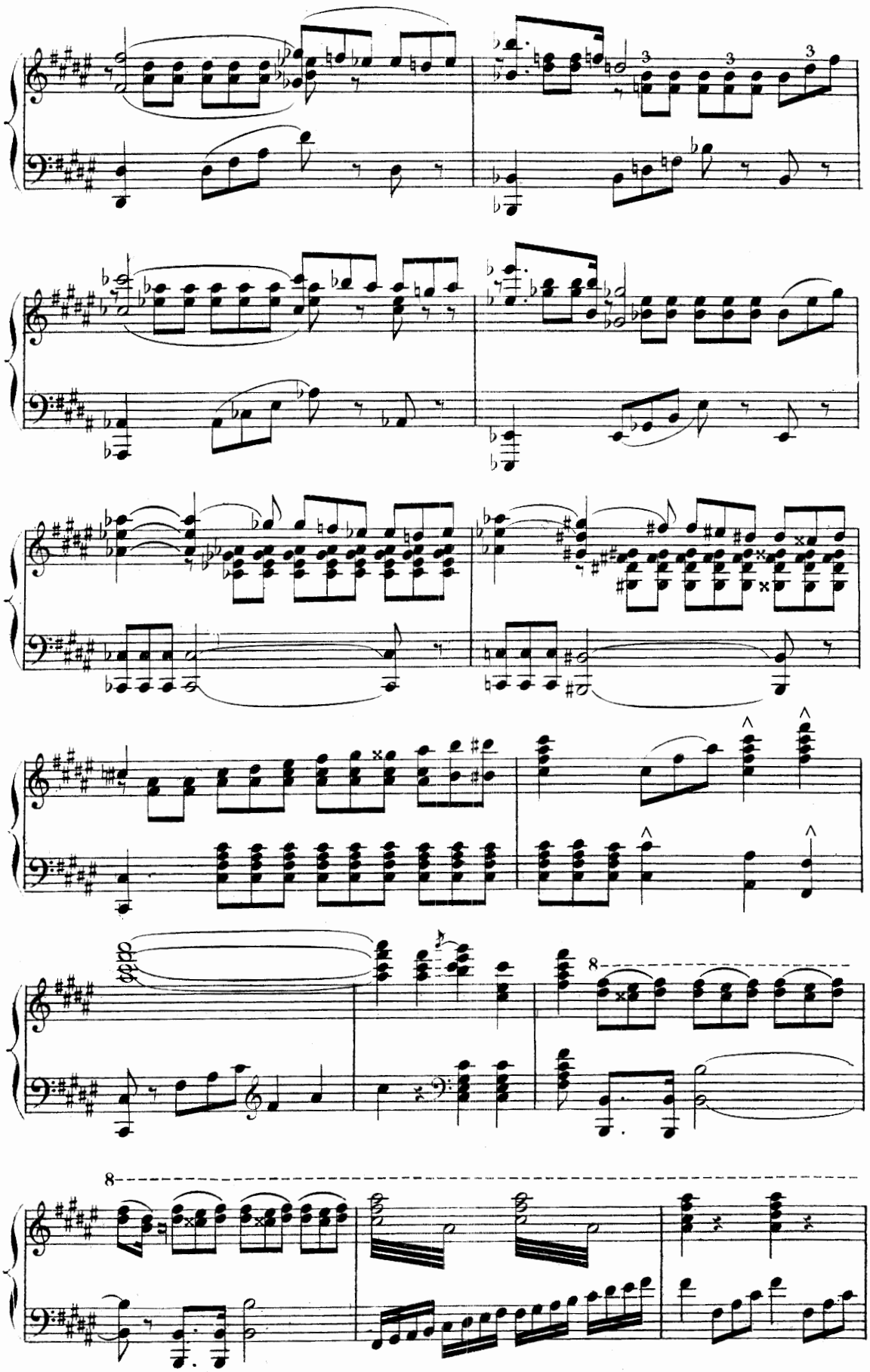

U.
-ses; Mon art en a su compo-
U.
-ser Un philtre, où Sigurd va pui - ser Les
U.
feux d'une ardeur in-sen - sé - e Qui pour Hil - da va l'embra-
f
U.
-ser ! Il vient, il

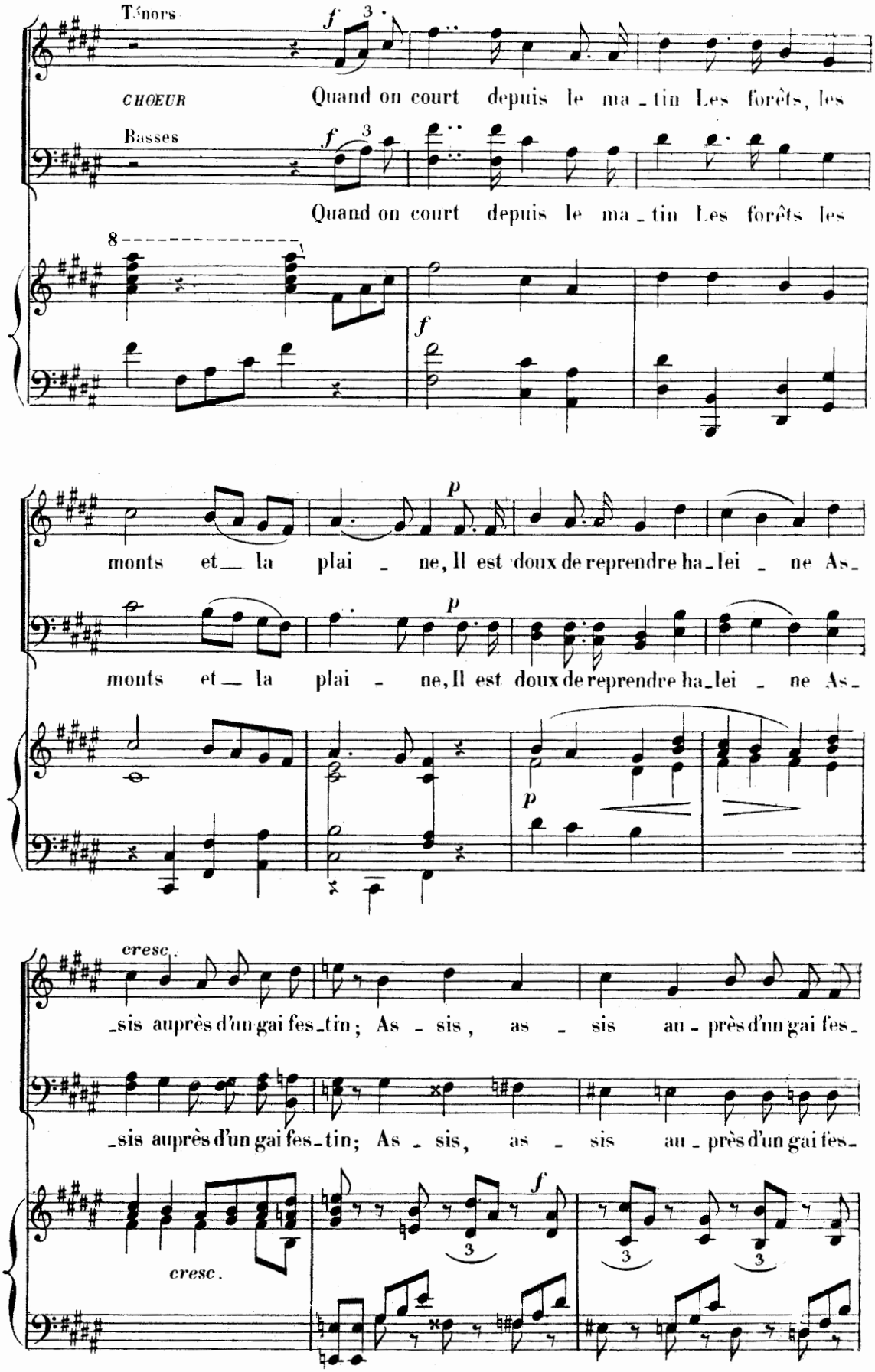

U.
vient! O pau_vre â_me bles_
dim molto
sfz poco
U.
_sé_e, Le fi_an_cé que tu choi_sis, O
p
U.
fleur par l'o_ra_ge las_se_e, Il
f
U.
vient!
dolce
rit.
Sèche tes pleurs,
f
mf
p
U.
_ris!
a Tempo

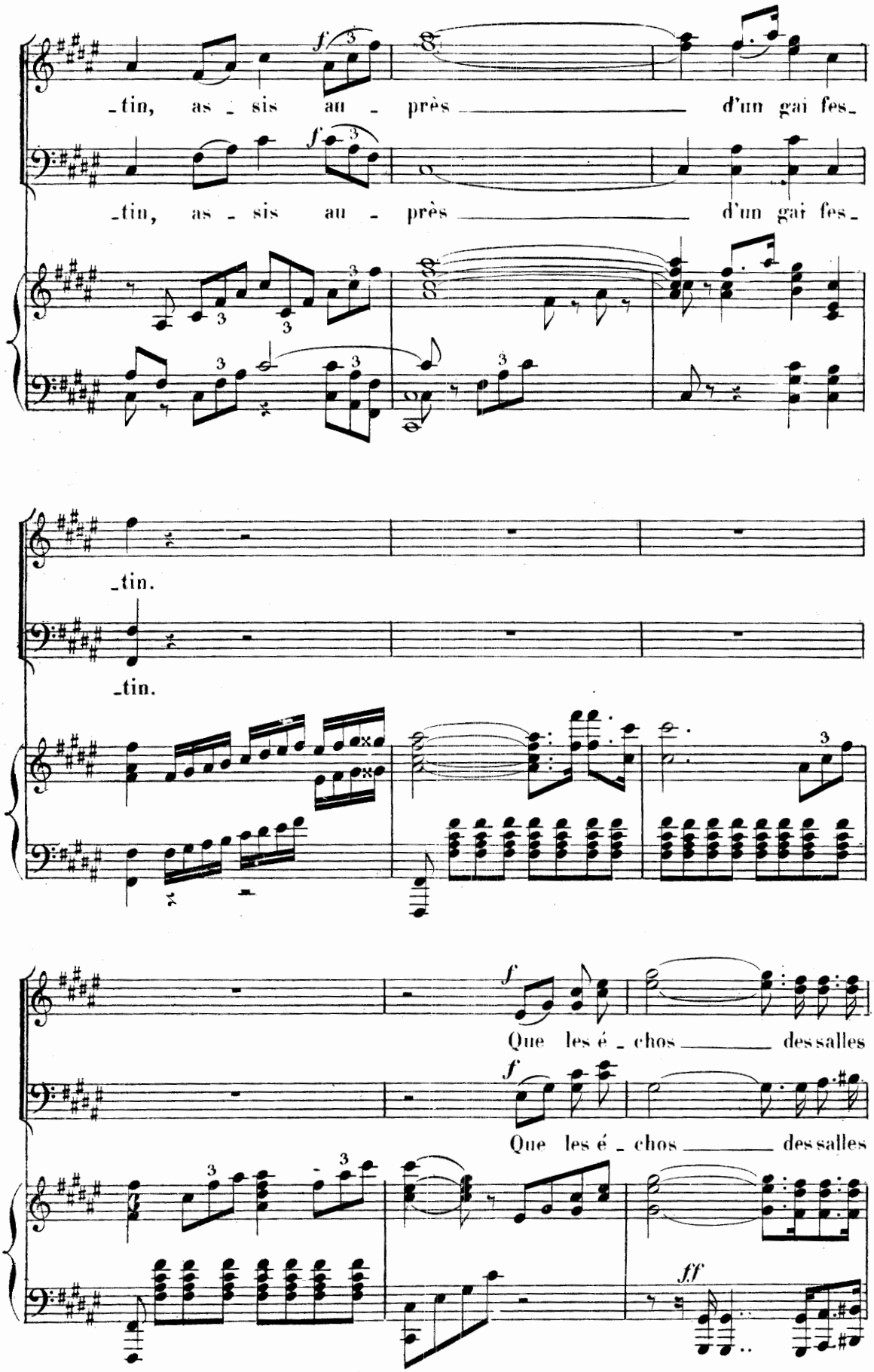

HILDA
Andante
Ah! je tremble!
Cors
f
UTA
Ecoutons!...
Ténors
f
Voi_là le fier chas_seur!
CHŒUR (dans la coulisse)
Basses
f
Voi_là le fier chas_seur!
HILDA
(HILDA et UTA sortent)
Ah! ma mère, j'ai peur!
Voi_là le roi Gunther!
Voi_là le roi Gunther!
Timb.
fp

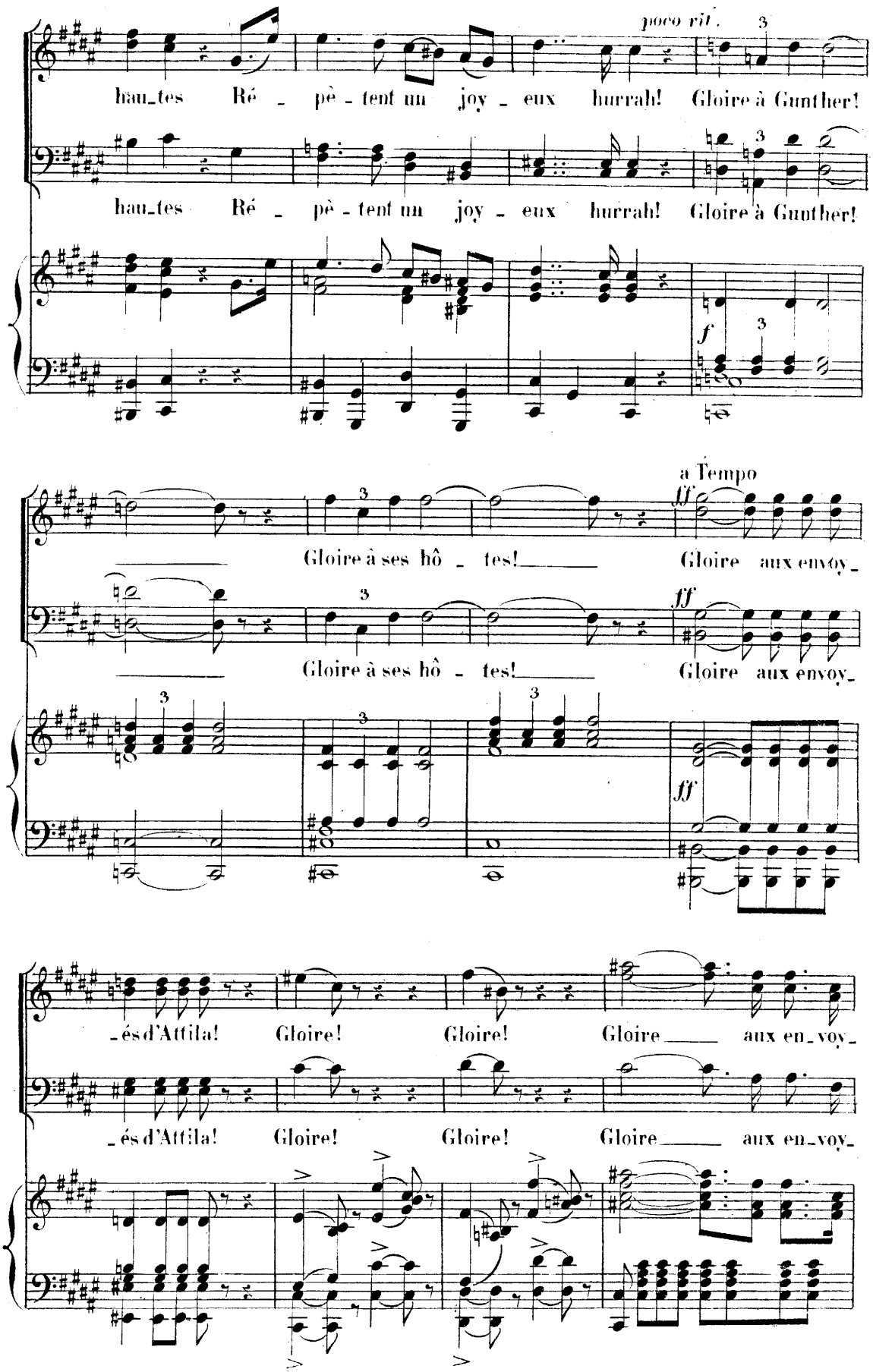
ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE.

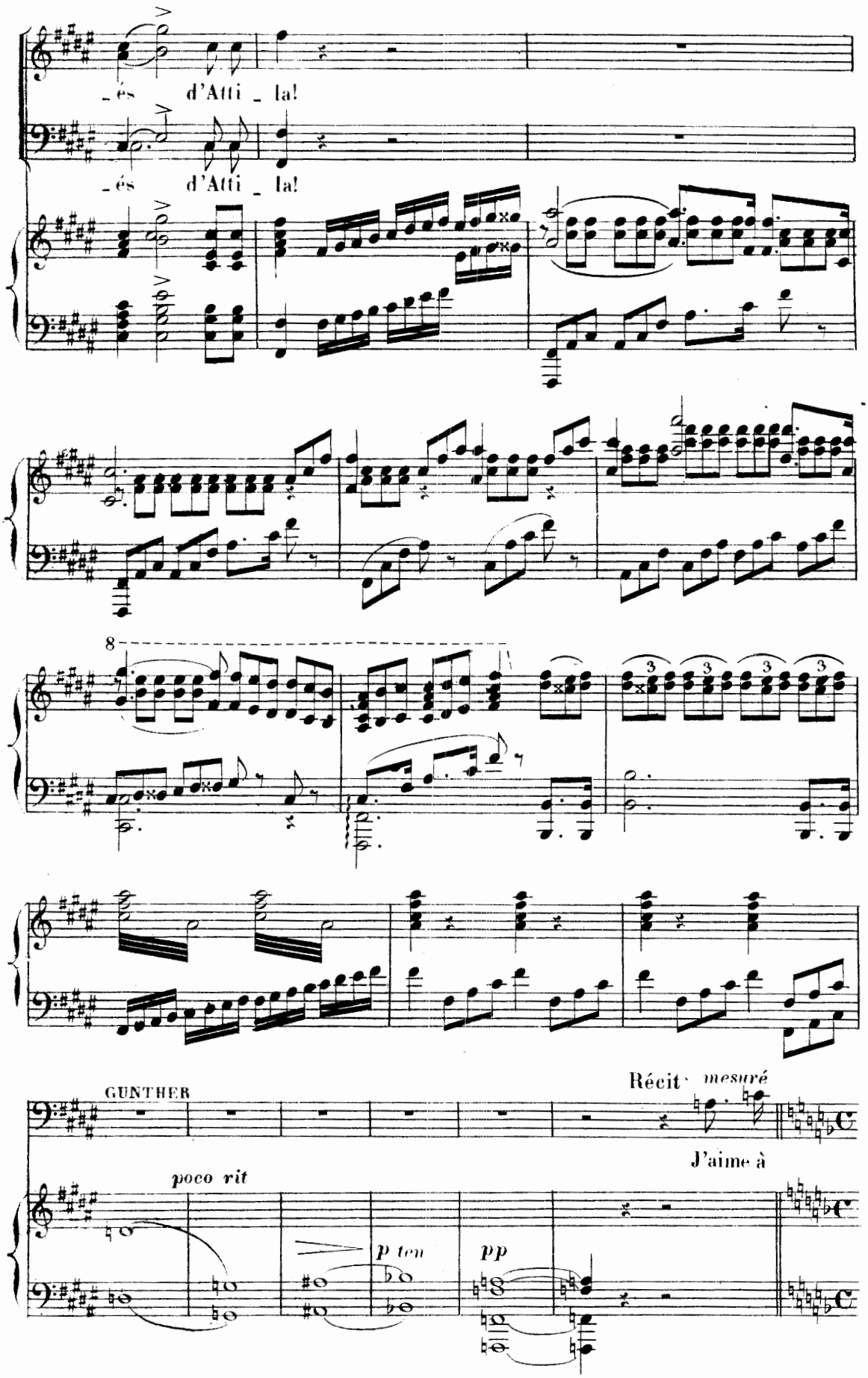


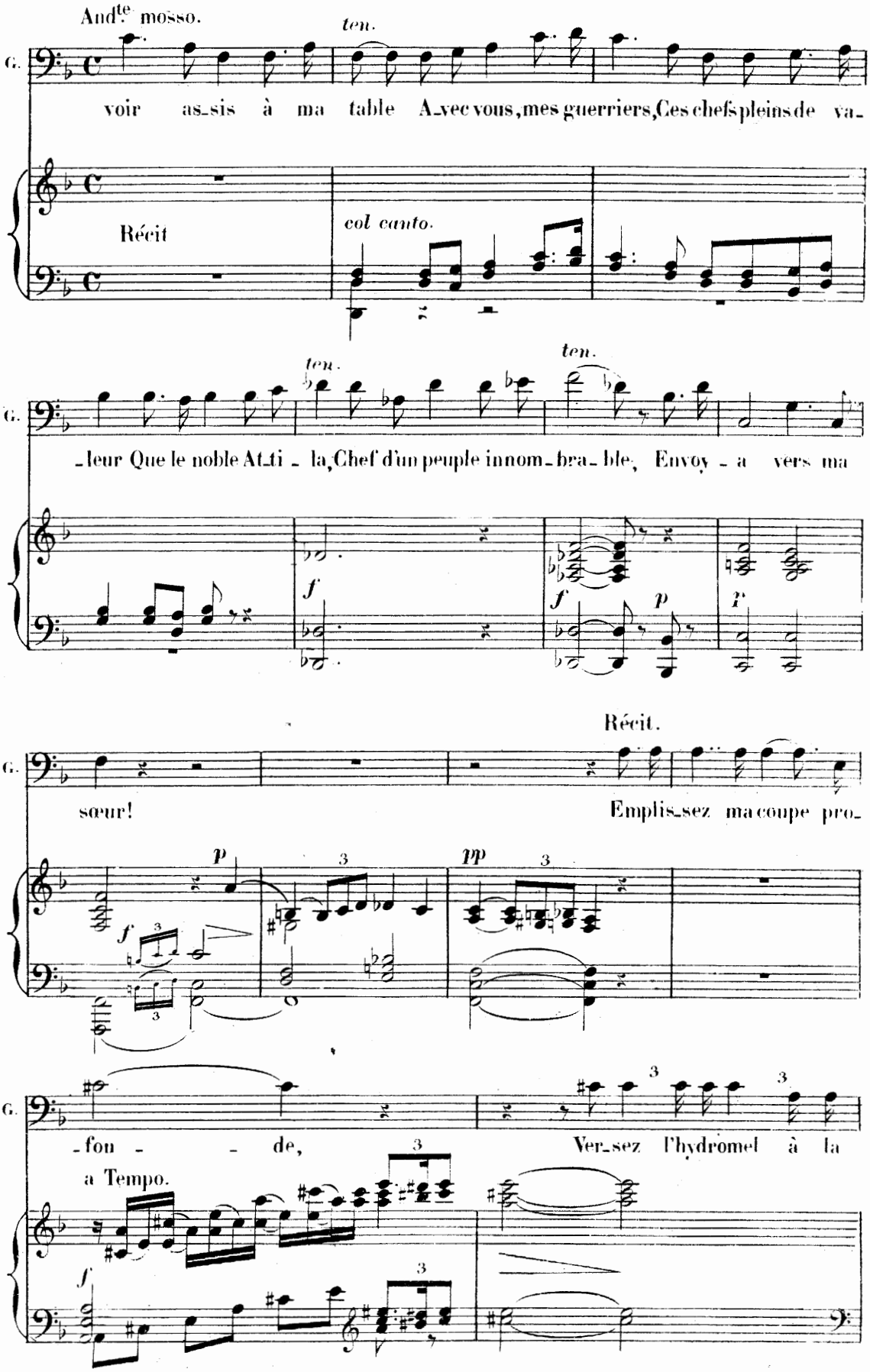


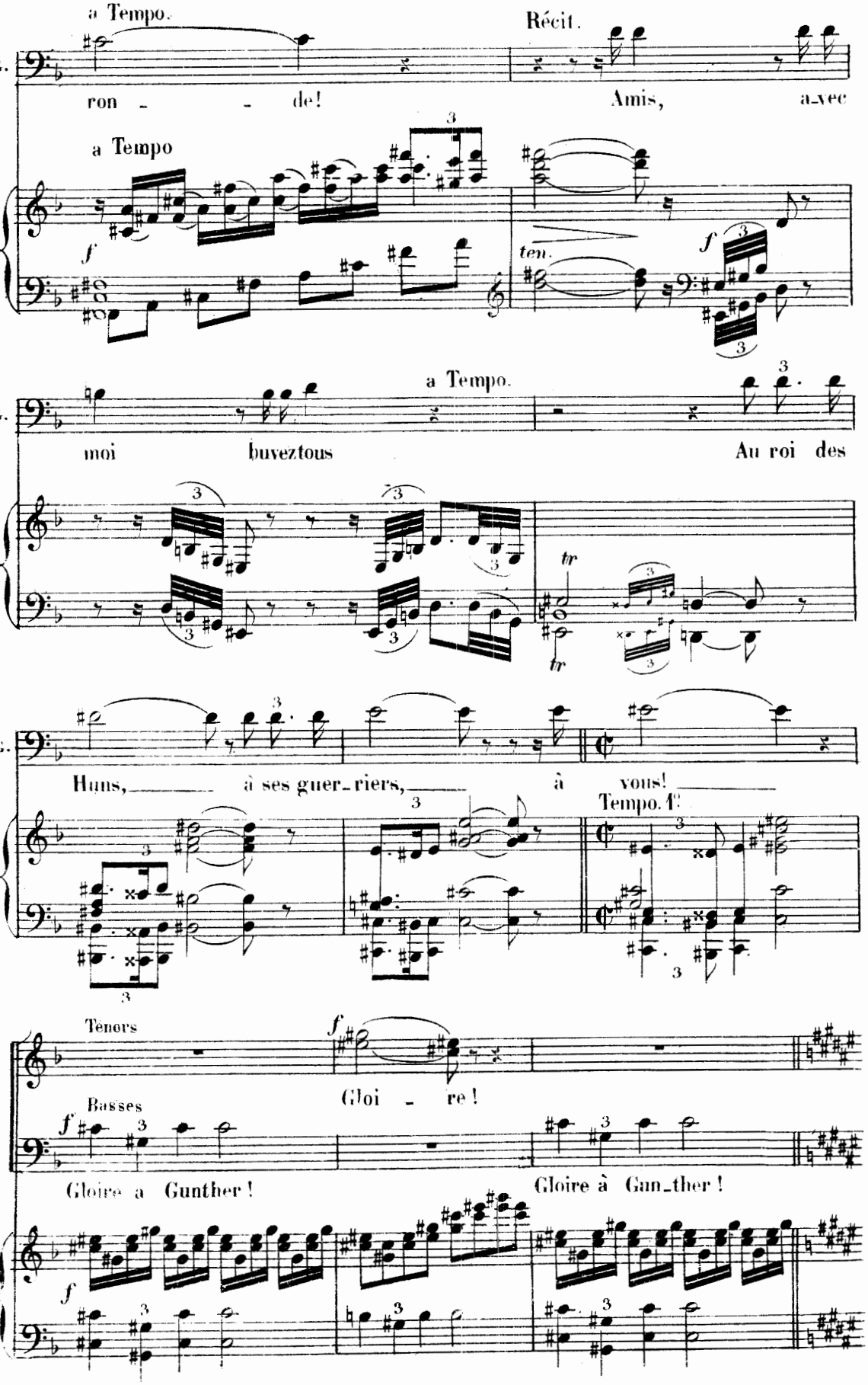

Ténors
CHŒUR
Basses
Quand on court depuis le ma_tin Les forêts, les
Quand on court depuis le ma_tin Les forêts les
monts et_ la plai_ne, Il est doux de reprendre ha_lei_ne As_
monts et_ la plai_ne, Il est doux de reprendre ha_lei_ne As_
cresc.
_sis auprès d'un gai fes_tin; As_sis, as_sis au_près d'un gai fes_
_sis auprès d'un gai fes_tin; As_sis, as_sis au_près d'un gai fes_
cresc.

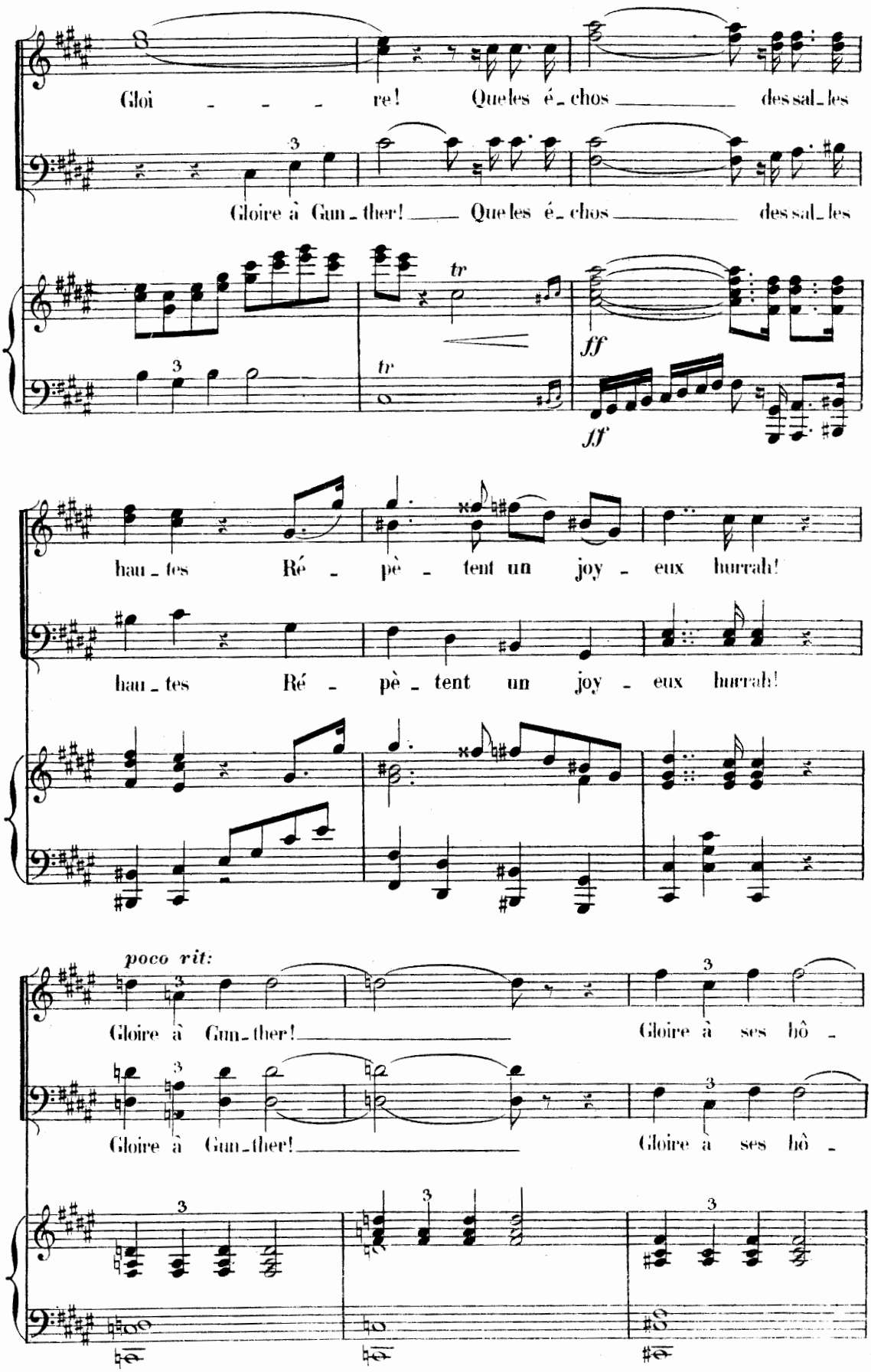

_tin, as _ sis au _ près _____ d'un gai fes_
_tin, as _ sis au _ près _____ d'un gai fes_
_tin.
_tin.
Que les é _ chos _____ des salles
Que les é _ chos _____ des salles

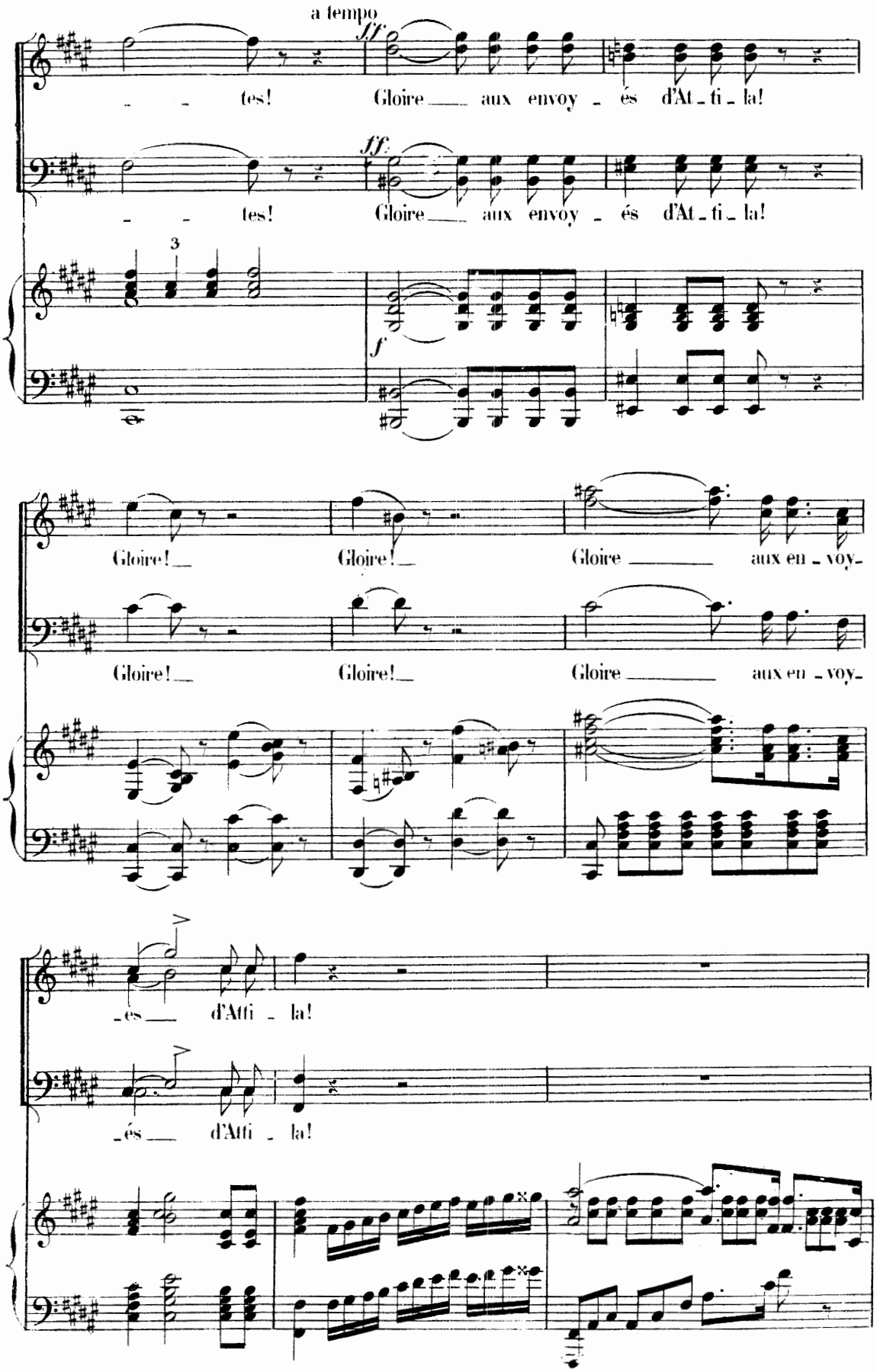

poco rit.
hau_tes Ré _ pè _ tent un joy _ eux hurrah! Gloire à Gunther!
hau_tes Ré _ pè _ tent un joy _ eux hurrah! Gloire à Gunther!
f
a Tempo
fff
Gloire à ses hô _ tes! Gloire aux envoy_
Gloire à ses hô _ tes! Gloire aux envoy_
fff
_és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en_voy_
_és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en_voy_

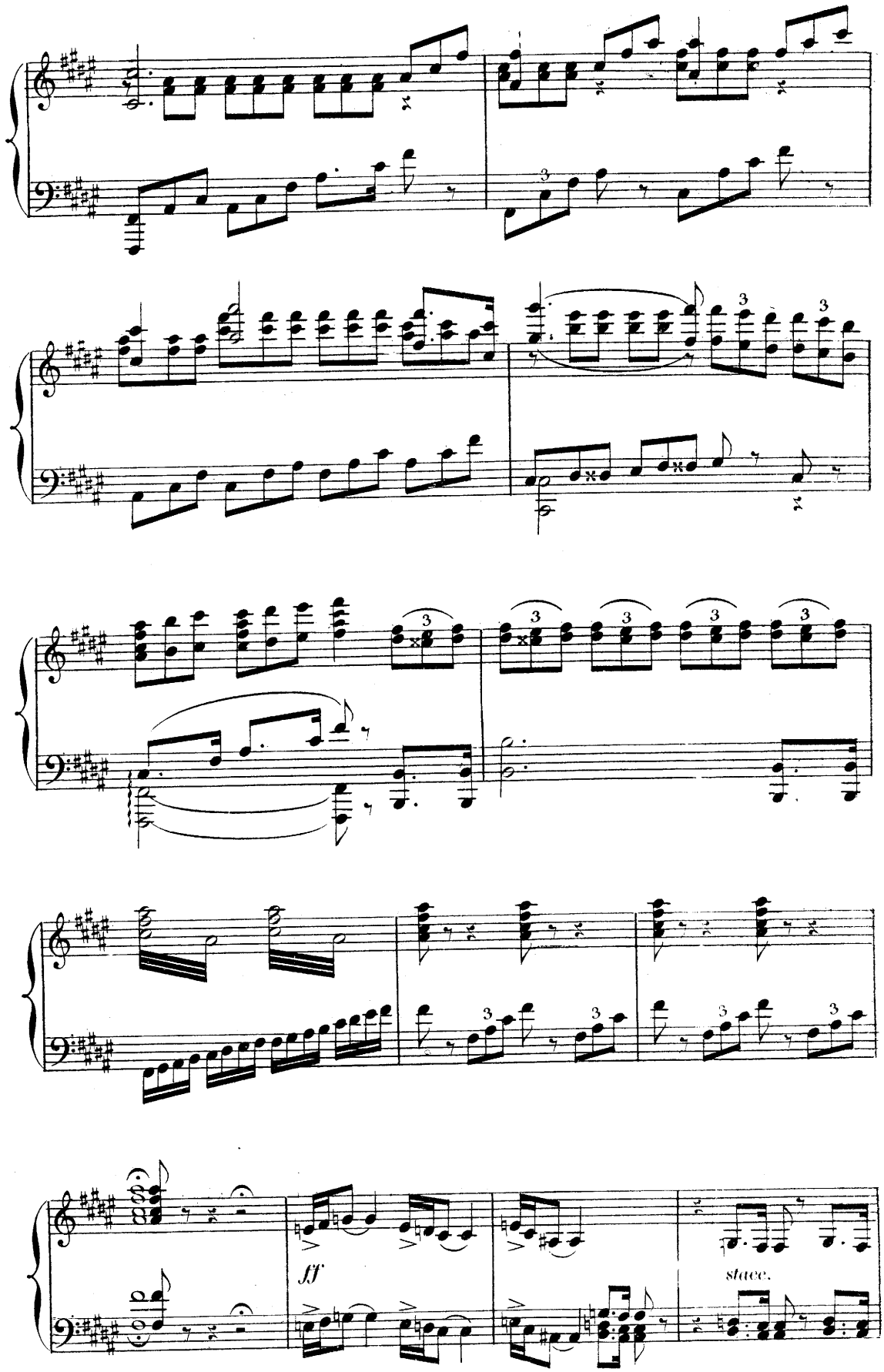

_és d'Atti _ la!
_és d'Atti _ la!
8
GUNTHER
Récit mesuré
J'aime à
poco rit
p ten
pp

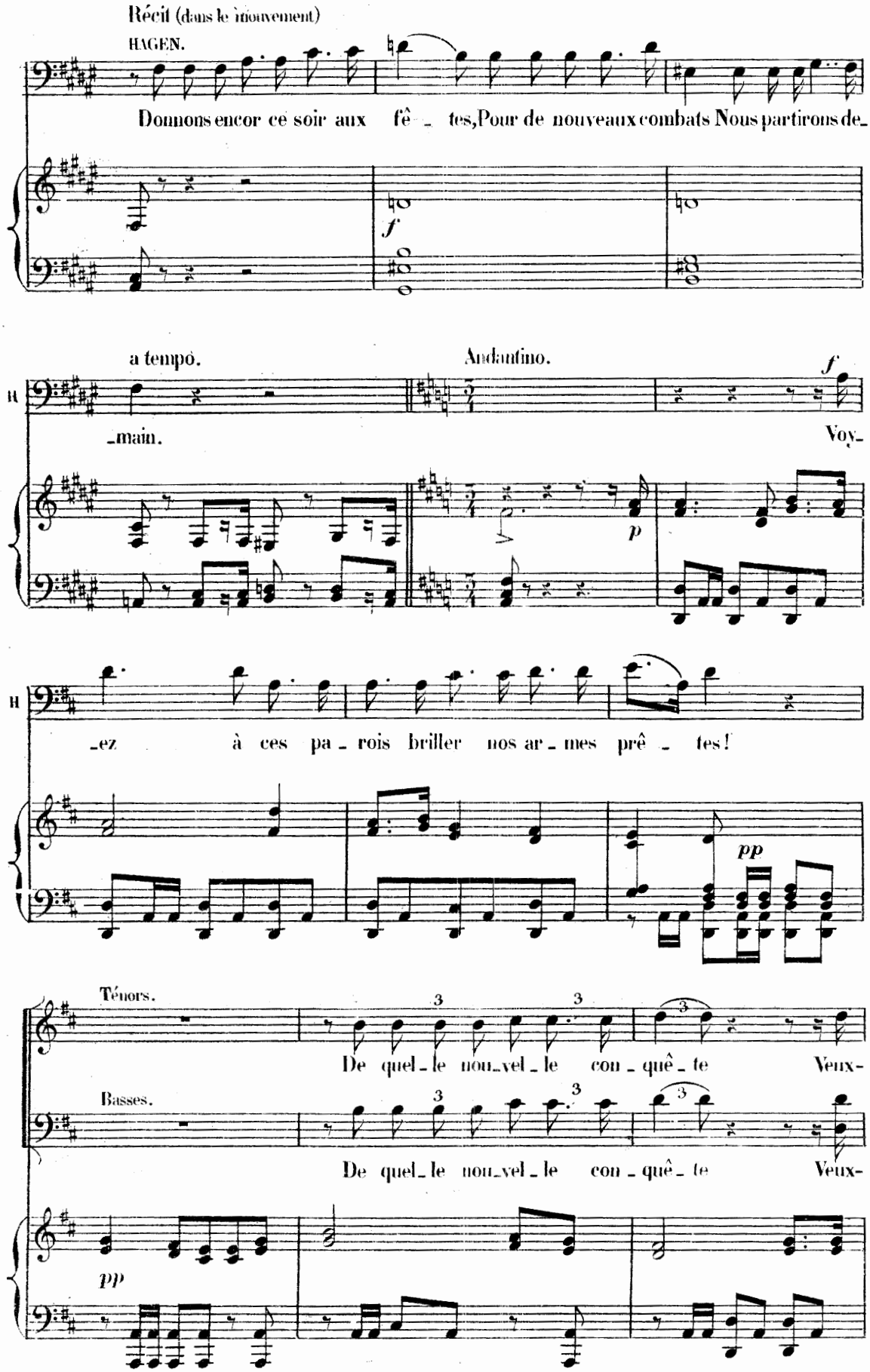

Andte mosso.
ten.
G.
voir as_sis à ma table A_vec vous, mes guerriers, Ces chefs pleins de va_
Récit
col canto.
ten.
ten.
_leur Que le noble At_ti _ la, Chef d'un peuple innom_bra_ble, Envoy _ a vers ma
f
f
p
p
Récit.
sœur!
Emplis_sez ma coupe pro_
p
pp
f
_fon _ _ de,
Ver_sez l'hydromel à la
a Tempo.
f

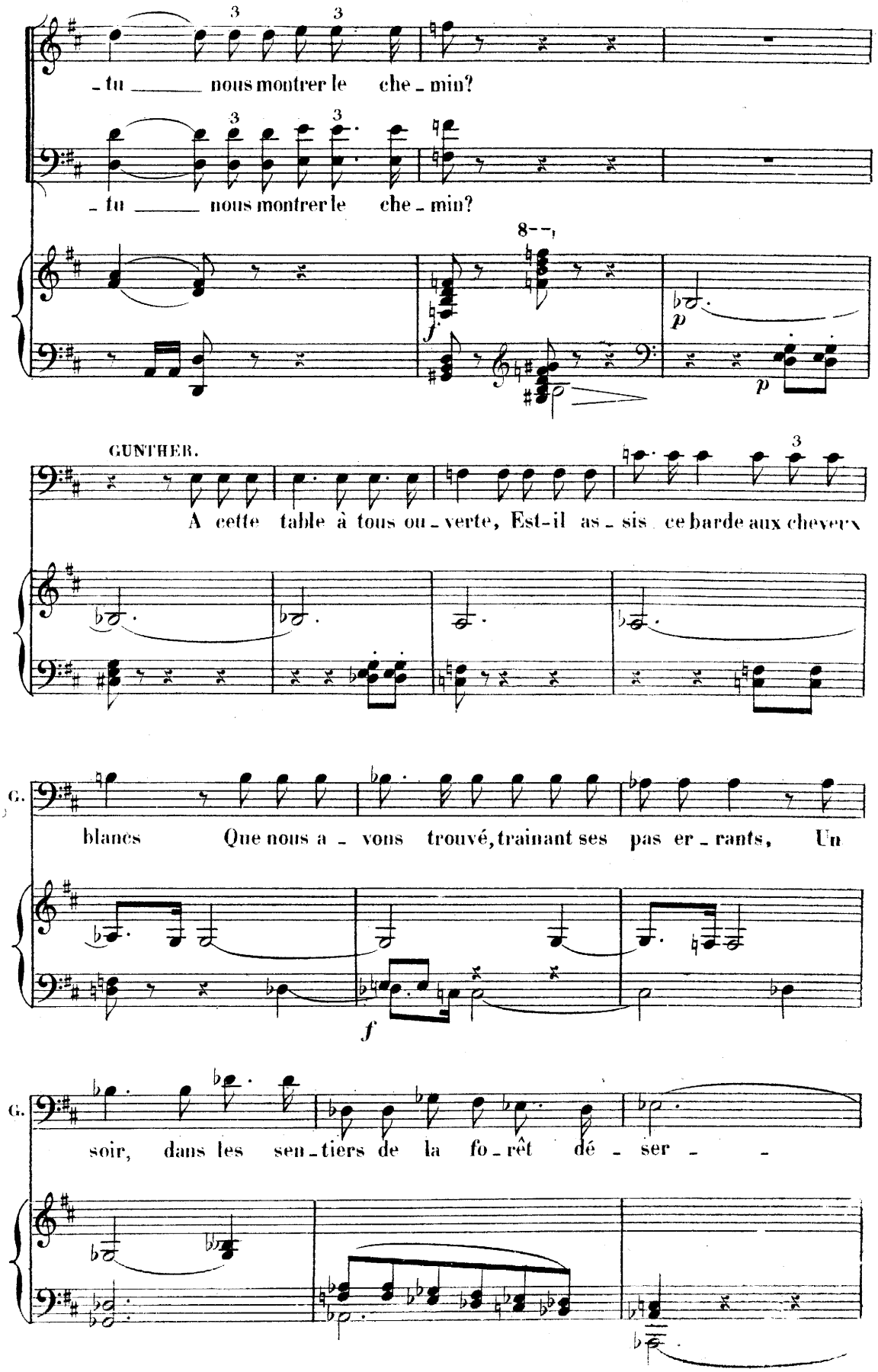

a Tempo.
Récit.
G.
ron - - de!
Amis, a-vec
a Tempo
f
ten.
f
a Tempo.
G.
moi buvez tous
Au roi des
tr
tr
G.
Huns, à ses guer-riers, à vous!
Tempo. 1°
Tenors
f
Gloi - re!
Basses
f
Gloire a Gunther!
Gloire à Gun-ther!
f

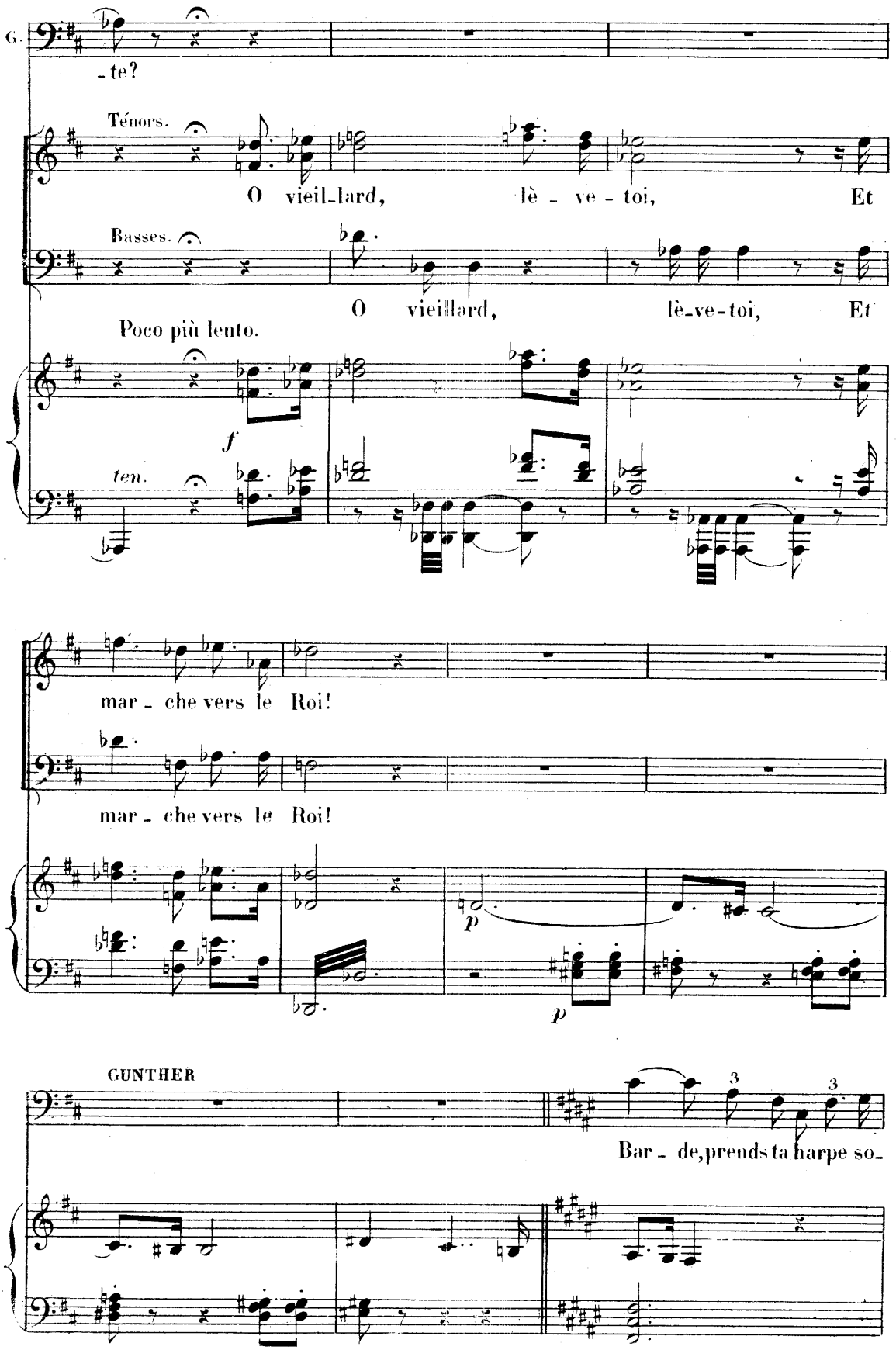

Gloi - - - re! Que les é - chos des sal - les
Gloire à Gun - ther! Que les é - chos des sal - les
tr
tr
ff
ff
hau - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!
hau - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!
poco rit:
Gloire à Gun - ther! Gloire à ses hô -
Gloire à Gun - ther! Gloire à ses hô -

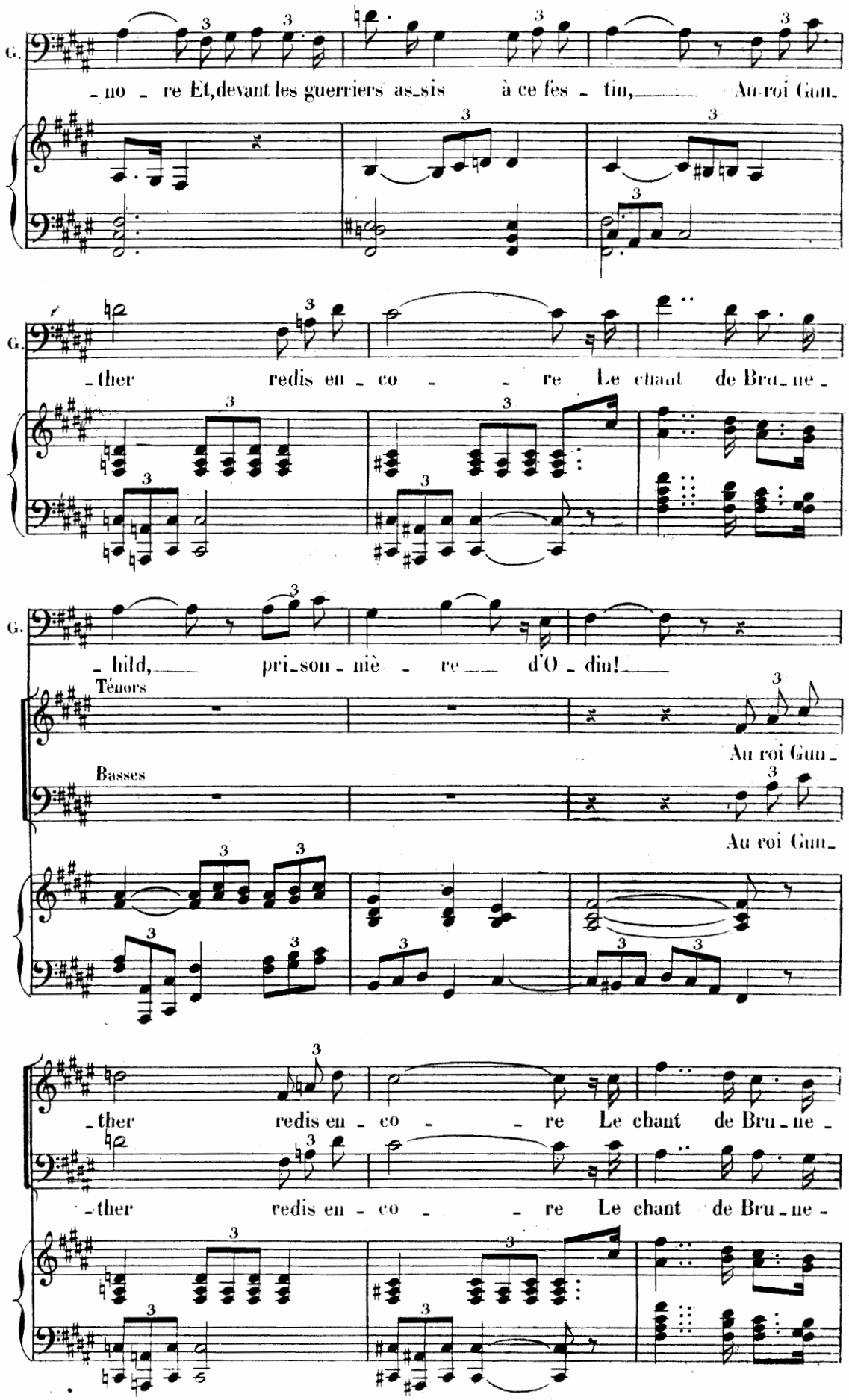

a tempo
ff
tes! Gloire aux envoy - és d'At - ti - la!
ff
tes! Gloire aux envoy - és d'At - ti - la!
3
f
Gloire! Gloire! Gloire aux en - voy-
Gloire! Gloire! Gloire aux en - voy-
-es d'Atti - la!
-és d'Atti - la!

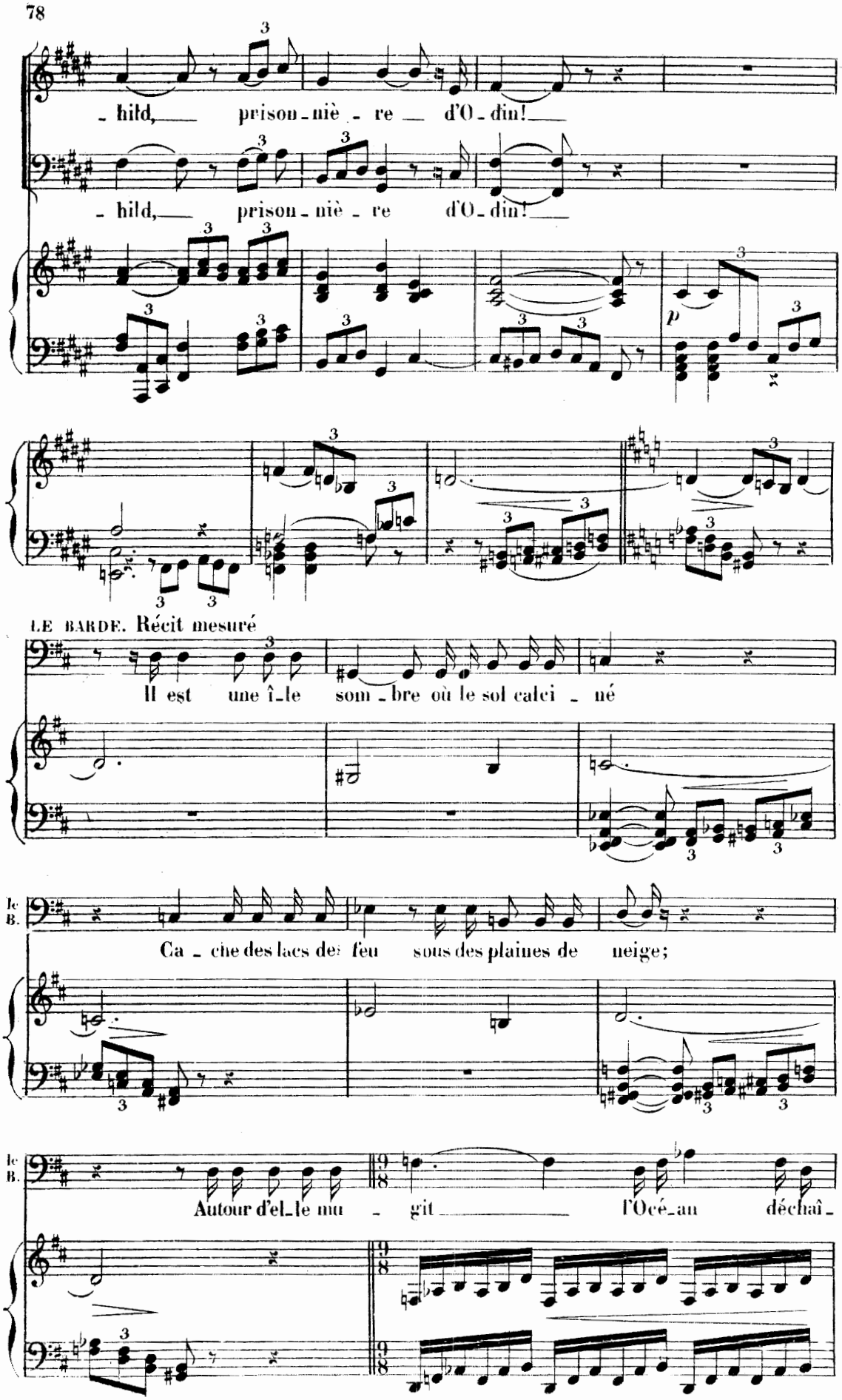

fff
stacc.

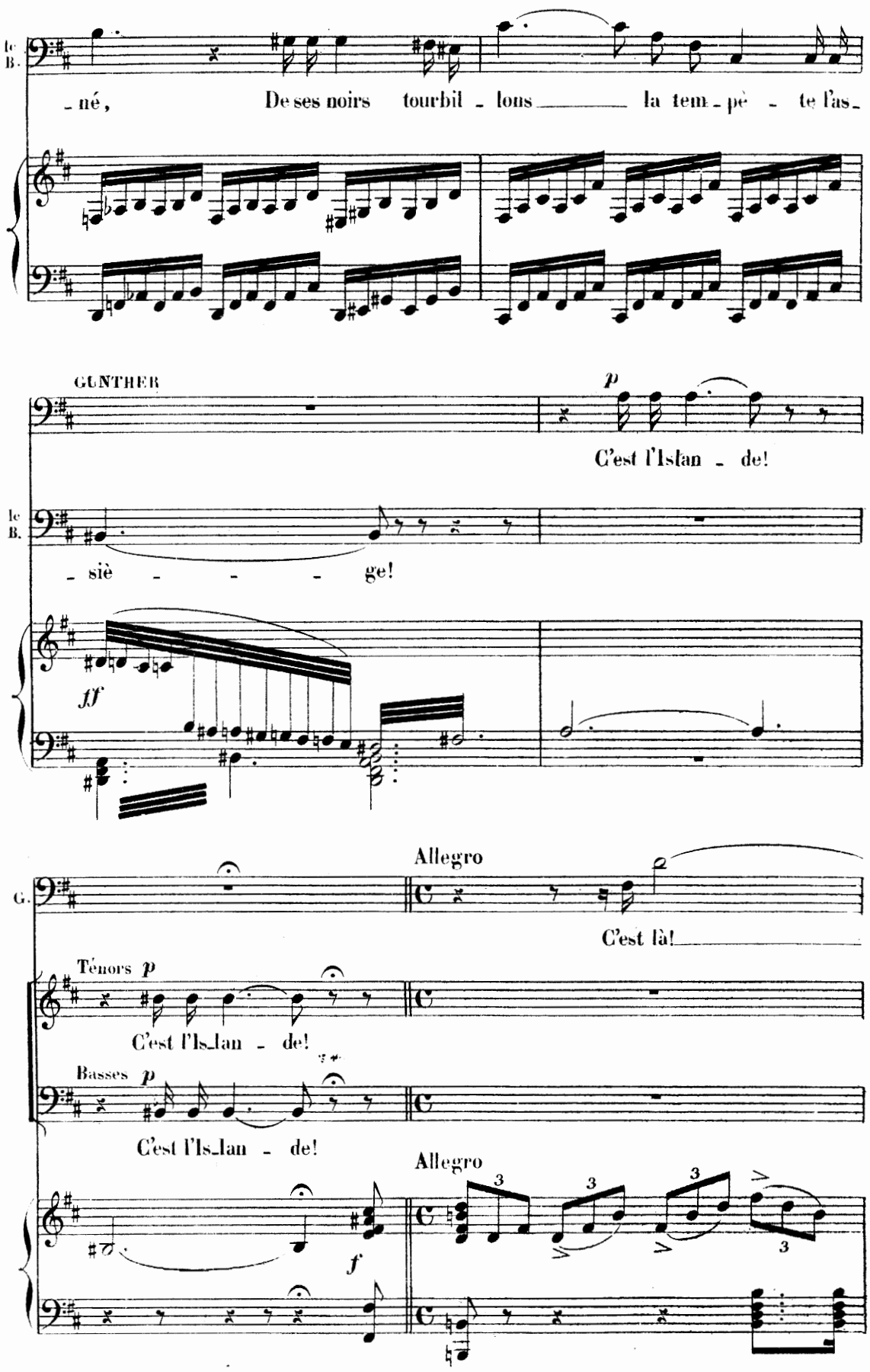

Récit (dans le mouvement)
HAGEN.
Donnons encor ce soir aux fê_tes, Pour de nouveaux combats Nous partirons de_
f
a tempo.
Andantino.
f
_main.
Voy_
p
_ez à ces pa_rois briller nos ar_mes prê_tes!
pp
Ténors.
De quel_le nou_vel_le con_quê_te Veux-
Basses.
De quel_le nou_vel_le con_quê_te Veux-
pp

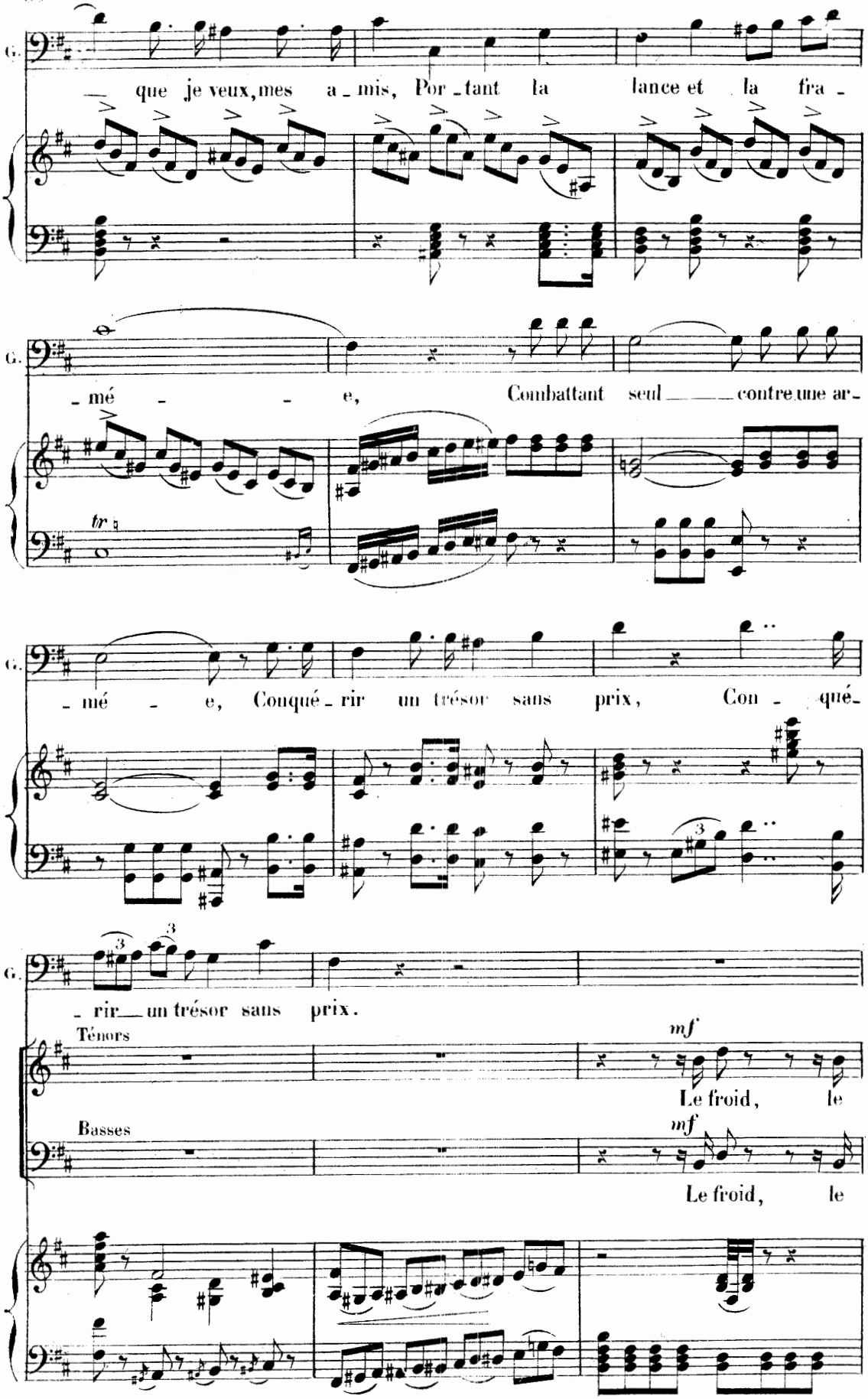

- tu _____ nous montrer le che - min?
- tu _____ nous montrer le che - min?
GUNTHER.
A cette table à tous ou - verte, Est-il as - sis ce barde aux cheveux
G.
blancs Que nous a - vons trouvé, trainant ses pas er - rants, Un
G.
soir, dans les sen - tiers de la fo - rêt dé - ser - -

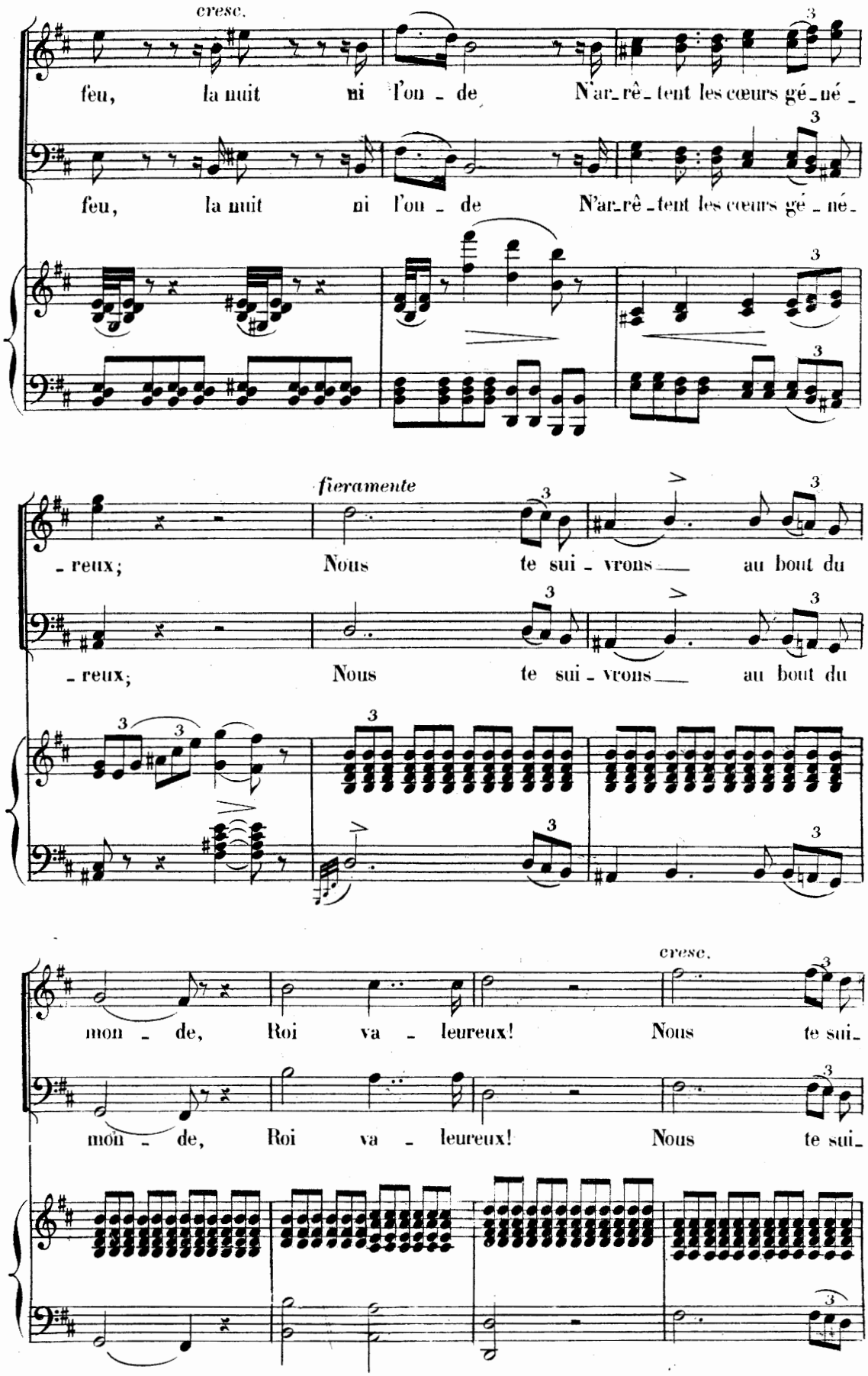

G.
-te?
Ténors.
O vieil-lard, lè - ve - toi, Et
Basses.
O vieillard, lè-ve-toi, Et
Poco più lento.
f
ten.
mar - che vers le Roi!
mar - che vers le Roi!
p
p
GUNTHER
3
3
Bar - de, prends ta harpe so-

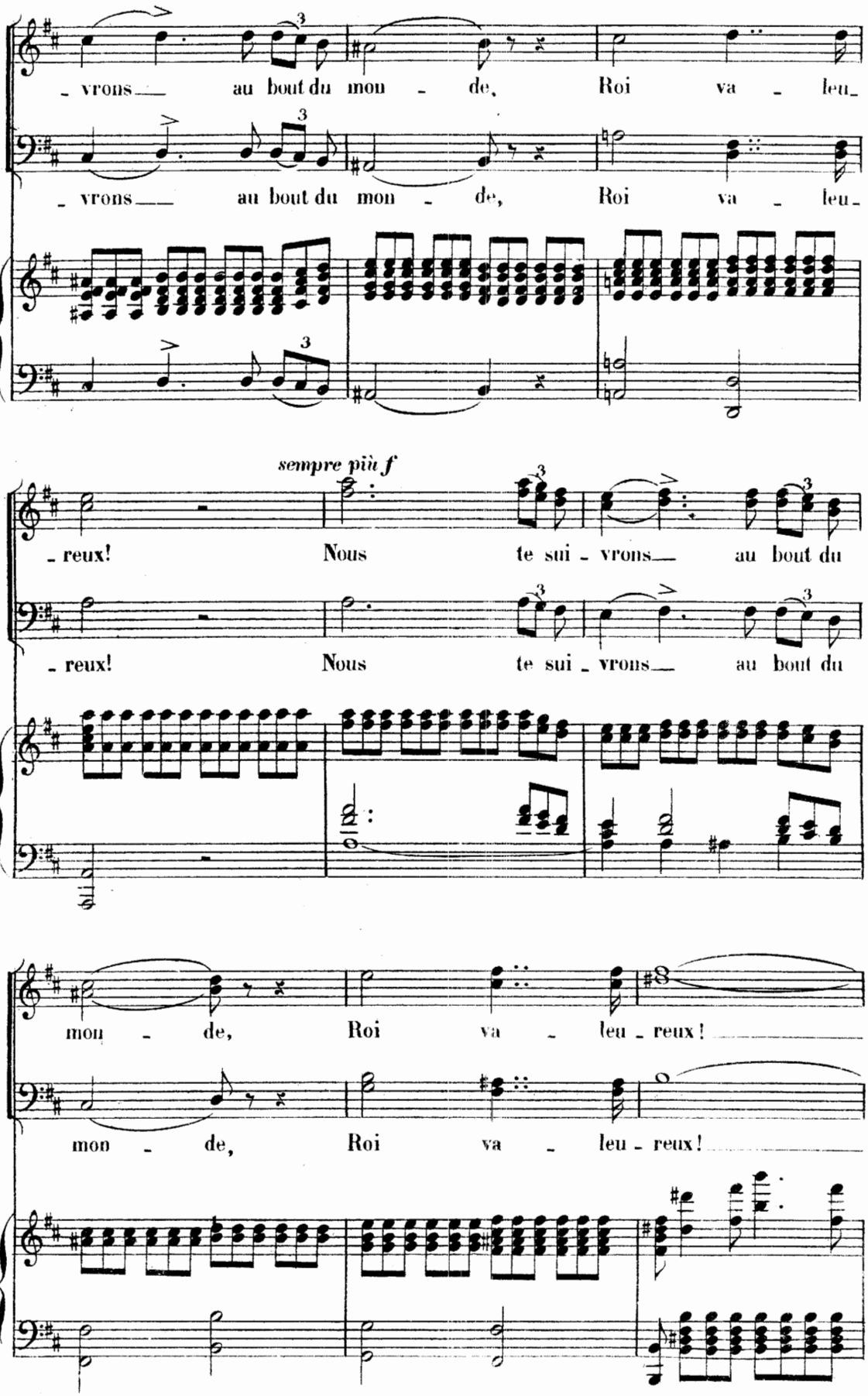

G.
-no - re Et, devant les guerriers as-sis à ce fes - tin, Au roi Gun-
G.
-ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne-
G.
-hild, pri-son-niè - re d'O - din!
Ténors
Au roi Gun-
Basses
Au roi Gun-
-ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne-
-ther redis en - co - re Le chant de Bru-ne-

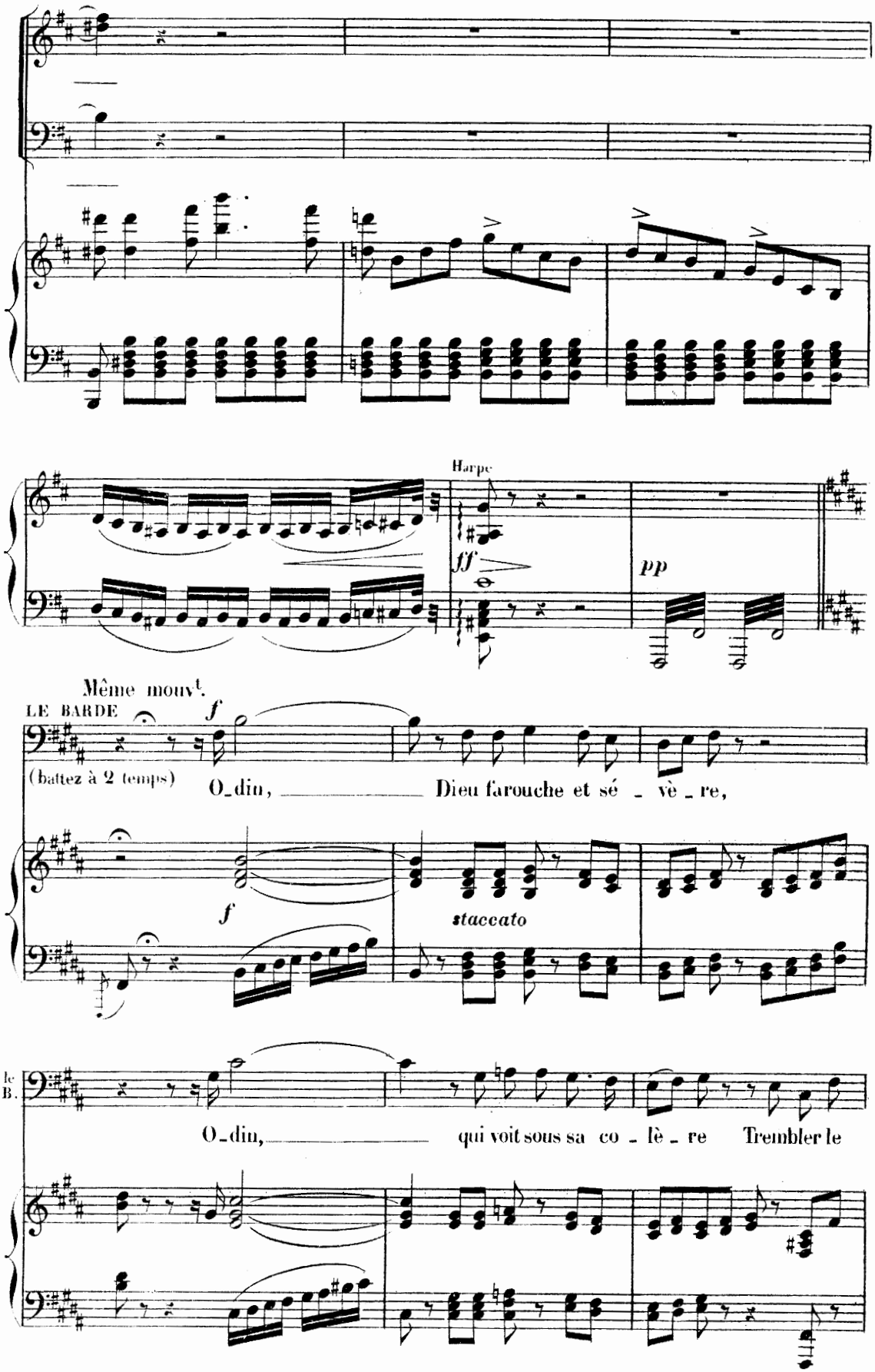

- hild, prison - niè - re d'O - din!
- hild, prison - niè - re d'O - din!
p
LE BARDE. Récit mesuré
Il est une î - le som - bre où le sol calci - né
le B.
Ca - che des lacs de feu sous des plaines de neige;
le B.
Autour d'el - le mu - git l'Océ - an déchaî -

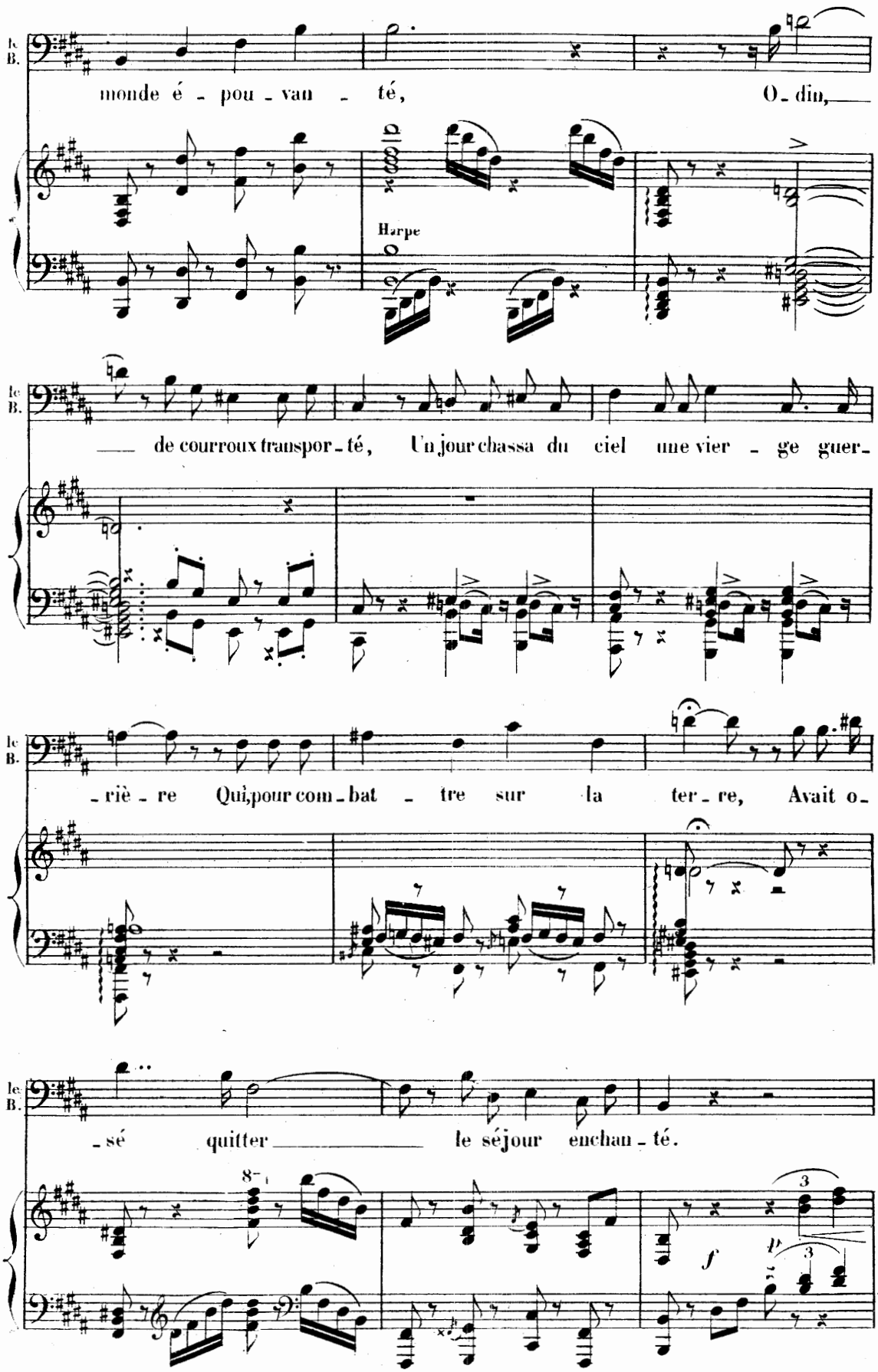

le B.
- né, De ses noirs tourbil - lons la tem - pè - te l'as -
GUNTHER
p
C'est l'Islan - de!
le B.
- siè - - - ge!
ff
G.
Allegro
C'est là!
Ténors p
C'est l'Is-lan - de!
Basses p
C'est l'Is-lan - de!
Allegro
f
3
3
3
3

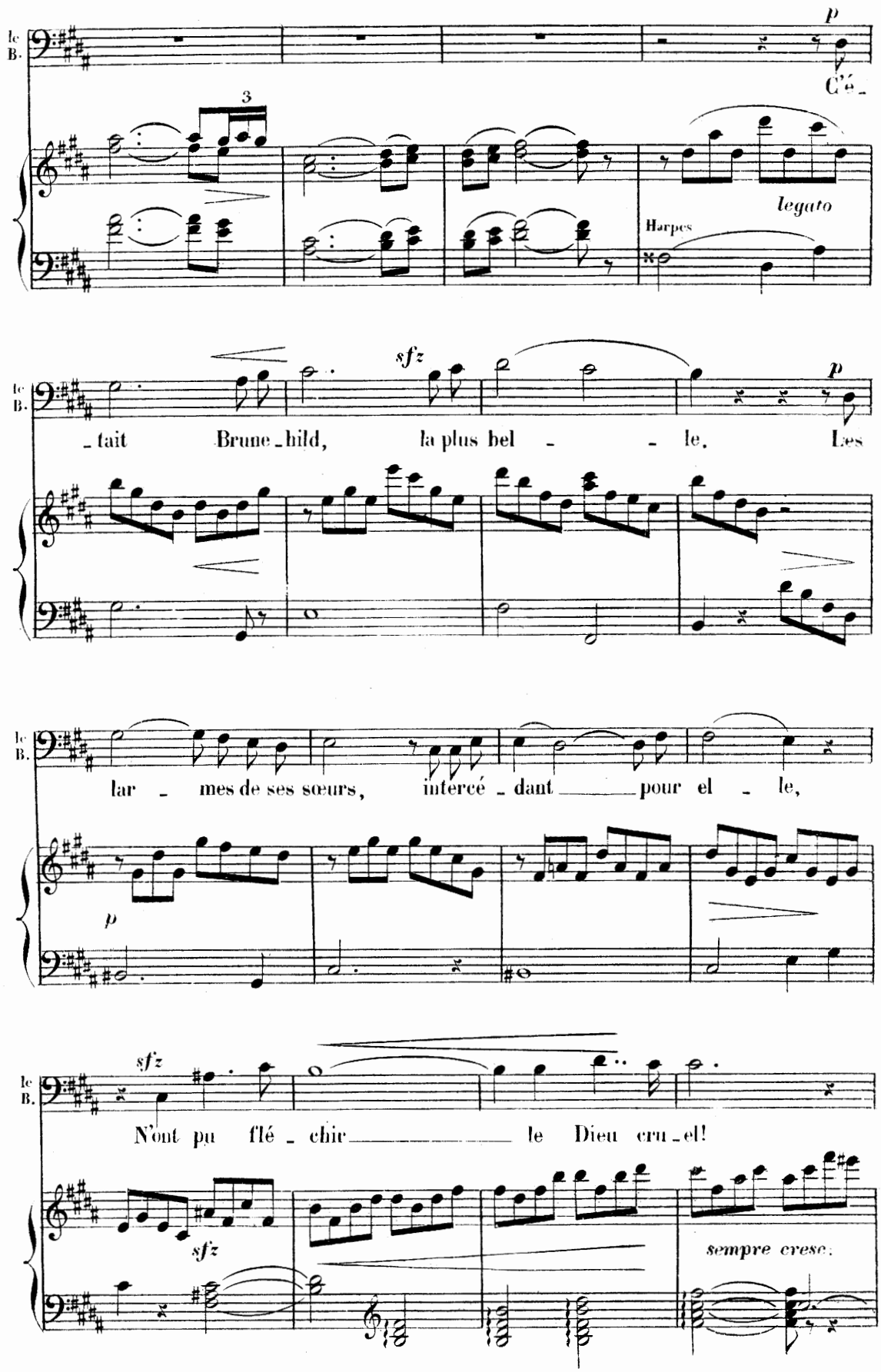

G.
que je veux, mes a - mis, Por - tant la lance et la fra -
G.
- mé - e, Combattant seul contre une ar -
tr
G.
- mé - e, Conqué - rir un trésor sans prix, Con - qué -
G.
- rir un trésor sans prix.
Ténors
mf
Le froid, le
Basses
mf
Le froid, le

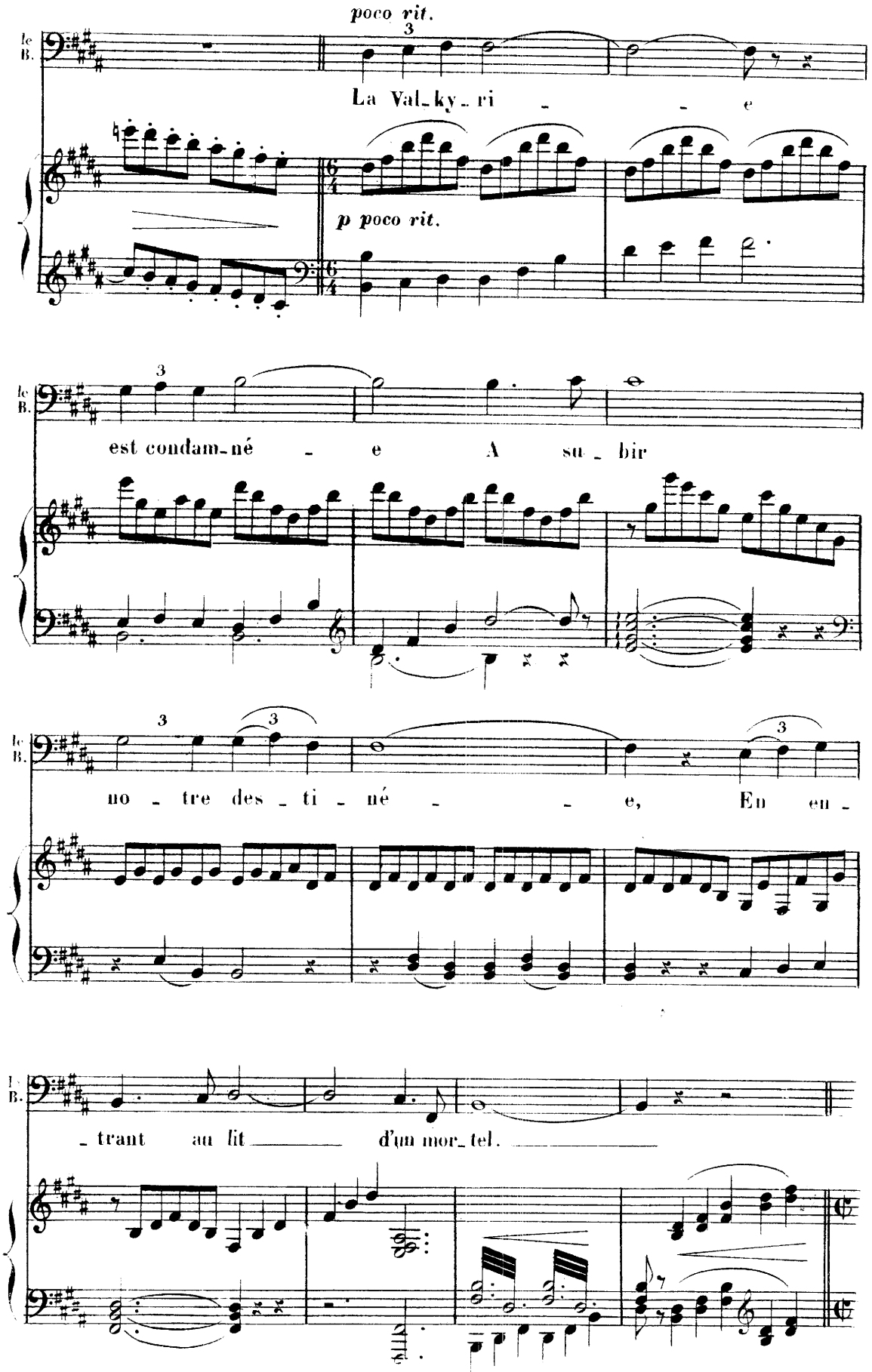

cresc.
feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-
feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-
fieramente
-reux; Nous te sui - vrons au bout du
-reux; Nous te sui - vrons au bout du
cresc.
mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-
mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-

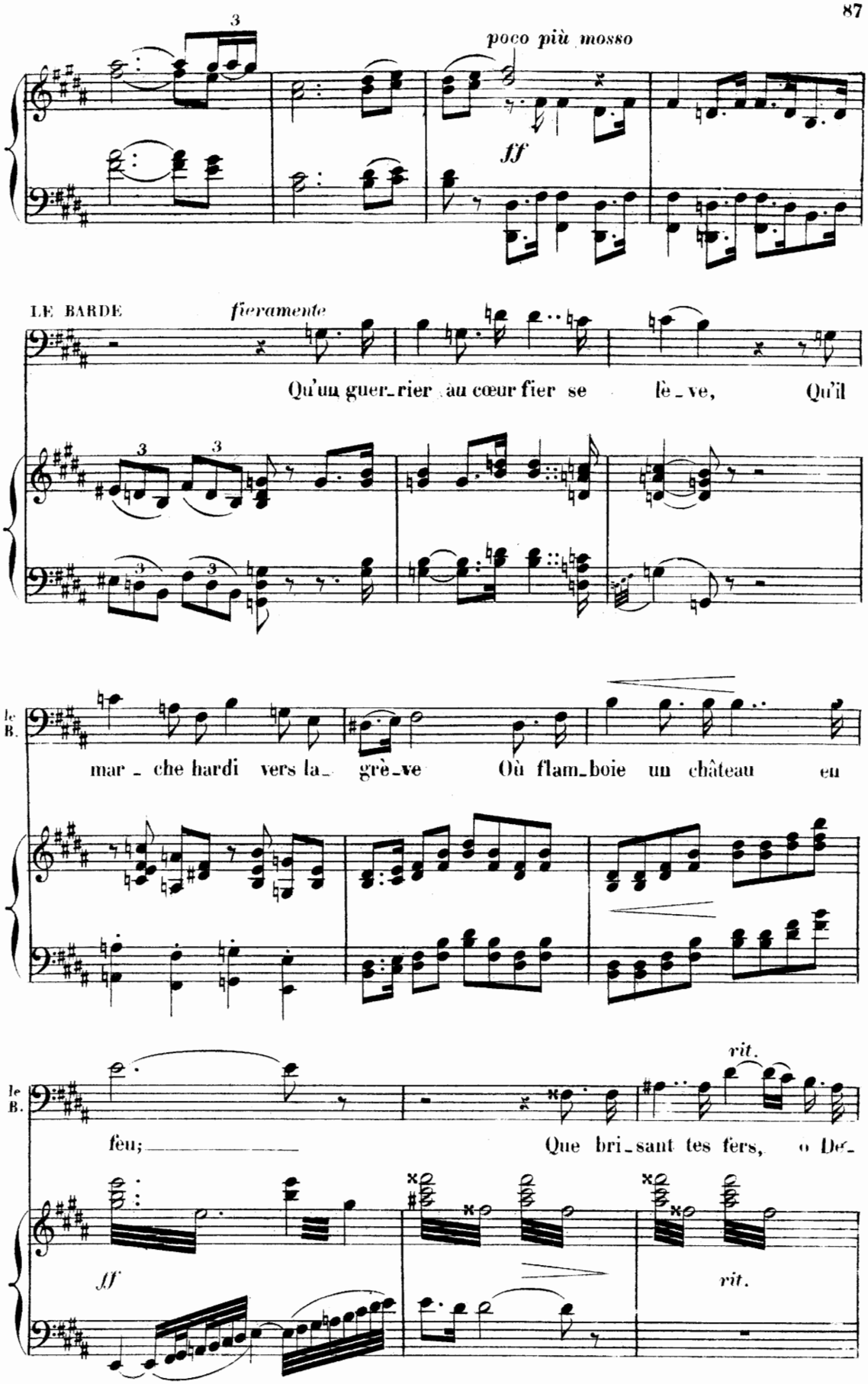

- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
sempre più f
- reux! Nous te sui - vrons au bout du
- reux! Nous te sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leu - reux!
mon - de, Roi va - leu - reux!

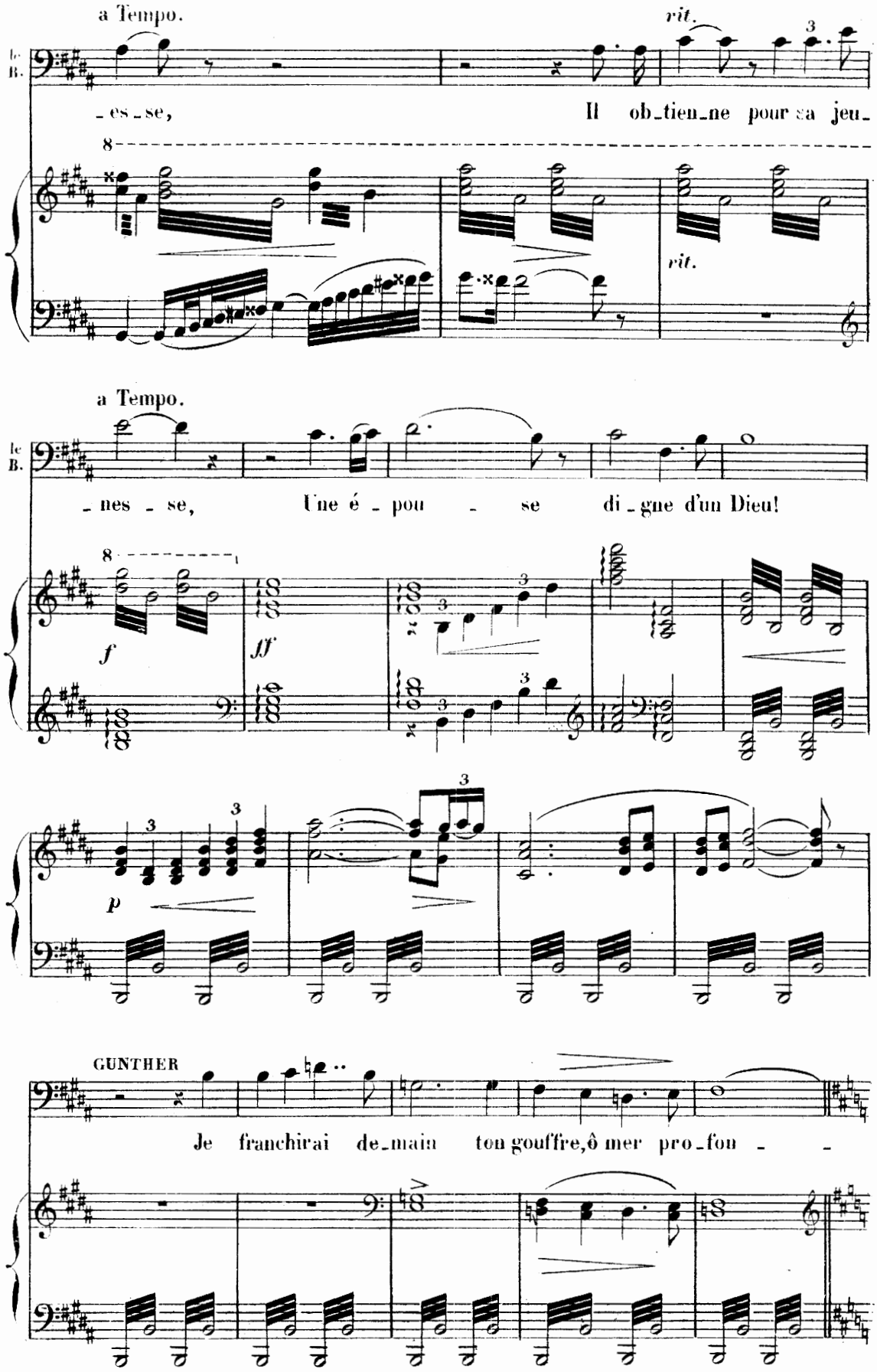

Harpe
ff
pp
Même mouv.t.
LE BARDE
f
(battez à 2 temps)
O_din, _____ Dieu farouche et sé _ vè _ re,
f
staccato
le B.
O_din, _____ qui voit sous sa co _ lè _ re Trembler le

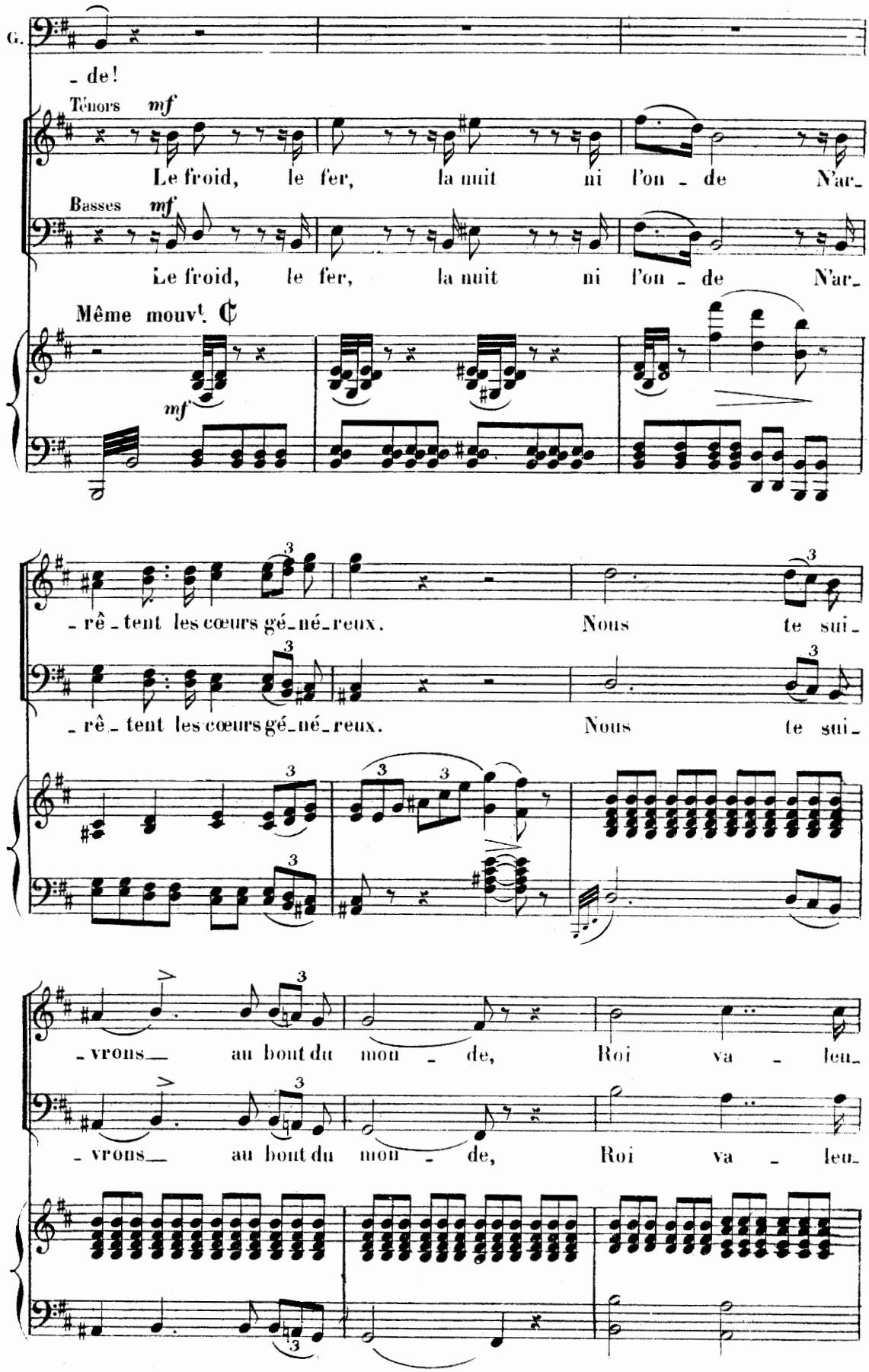

le B.
monde é - pou - van - té, O - din,
Harpe
le B.
de courroux transpor - té, Un jour chassa du ciel une vier - ge guer -
le B.
- riè - re Qui, pour com - bat - tre sur la ter - re, Avait o -
le B.
- sé quitter le séjour enchan - té.
8va
f
3
3

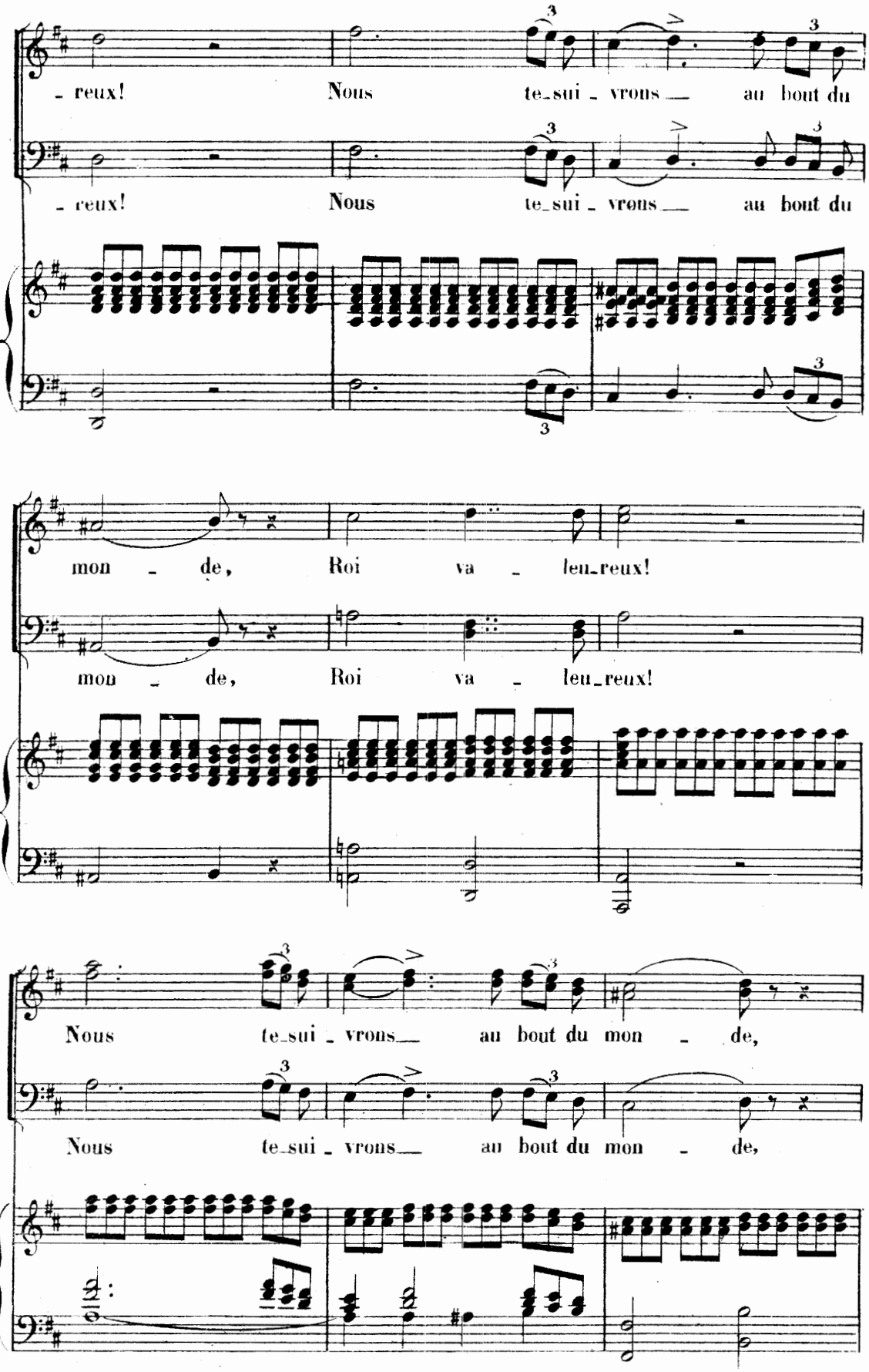

le B.
p
C'é-
3
legato
Harpes
sfz
-tait Brune-hild, la plus bel - le. Les
lar - mes de ses sœurs, intercé-dant pour el - le,
p
sfz
N'ont pu flé-chir le Dieu cru-el!
sfz
sempre cresc.

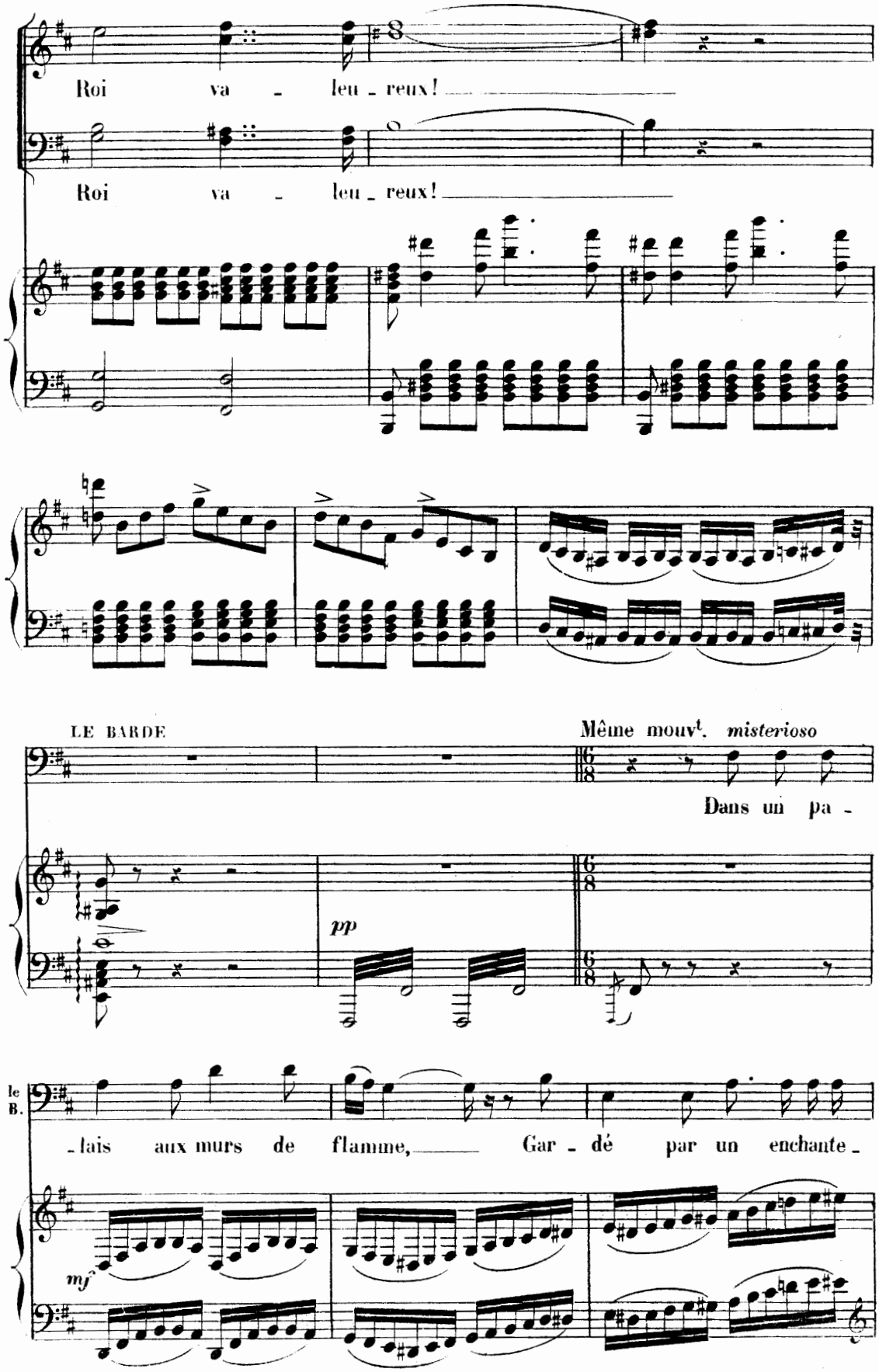

poco rit.
3
La Val-ky-ri - - e
p poco rit.
est condam-né - e A su-bir
no - tre des-ti-né - - e, En en-
-trant au lit d'un mor-tel.

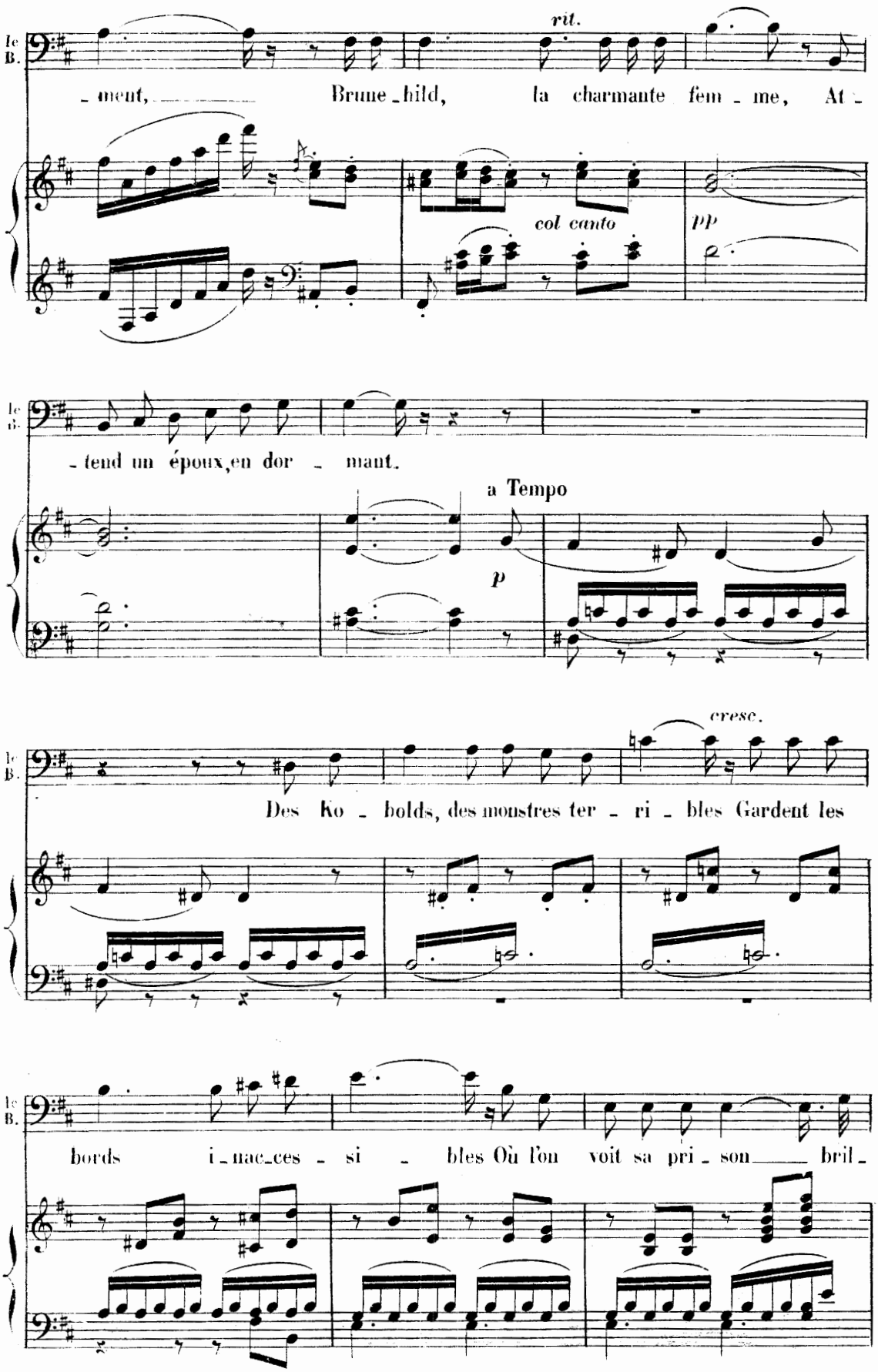

poco più mosso
ff
LE BARDE
fieramente
Qu'un guer_rier au cœur fier se lè_ve, Qu'il
le B.
mar_che hardi vers la_ grè_ve Où flam_boie un château en
le B.
feu; Que bri_sant tes fers, o De_
rit.
ff
rit.

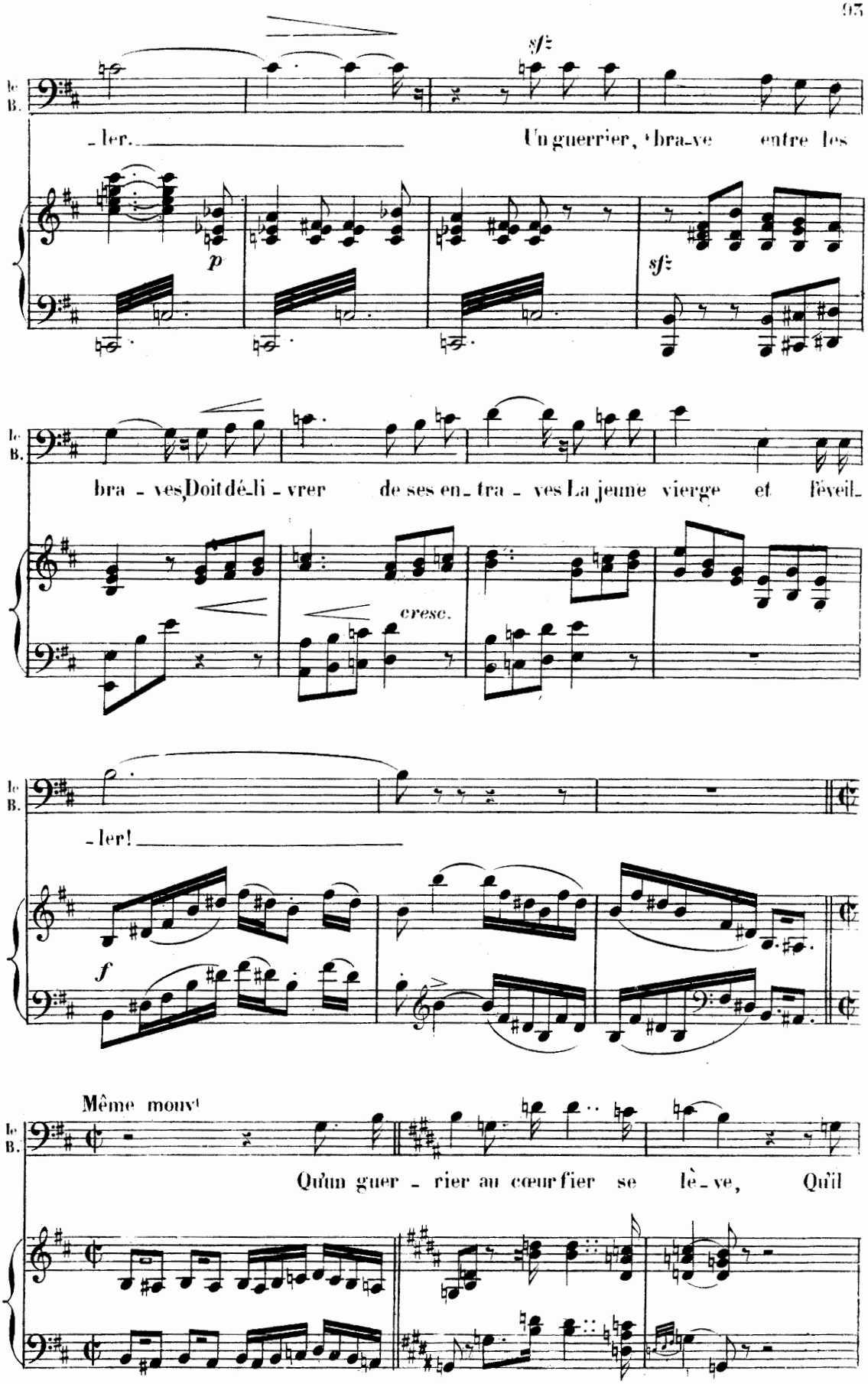

a Tempo.
rit.
le B.
-es-se, Il ob-tien-ne pour sa jeu-
8
rit.
a Tempo.
le B.
-nes-se, Une é-pou-se di-gne d'un Dieu!
8
f
ff
p
GUNTHER
Je franchirai de-main ton gouffre, ô mer pro-fon- -


G.
- de!
Ténors mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de N'ar-
Basses mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de N'ar-
Même mouvt. ₵
mf
- rê - tent les cœurs gé-né-reux. Nous te sui-
- rê - tent les cœurs gé-né-reux. Nous te sui-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-


- reux! Nous te-sui - vrons au bout du
- reux! Nous te-sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leu-reux!
mon - de, Roi va - leu-reux!
Nous te-sui - vrons au bout du mon - de,
Nous te-sui - vrons au bout du mon - de,


Roi va - leu - reux!
Roi va - leu - reux!
LE BARDE
Même mouvt. misterioso
Dans un pa -
pp
le B.
- lais aux murs de flamme, Gar - dé par un enchante -
mf

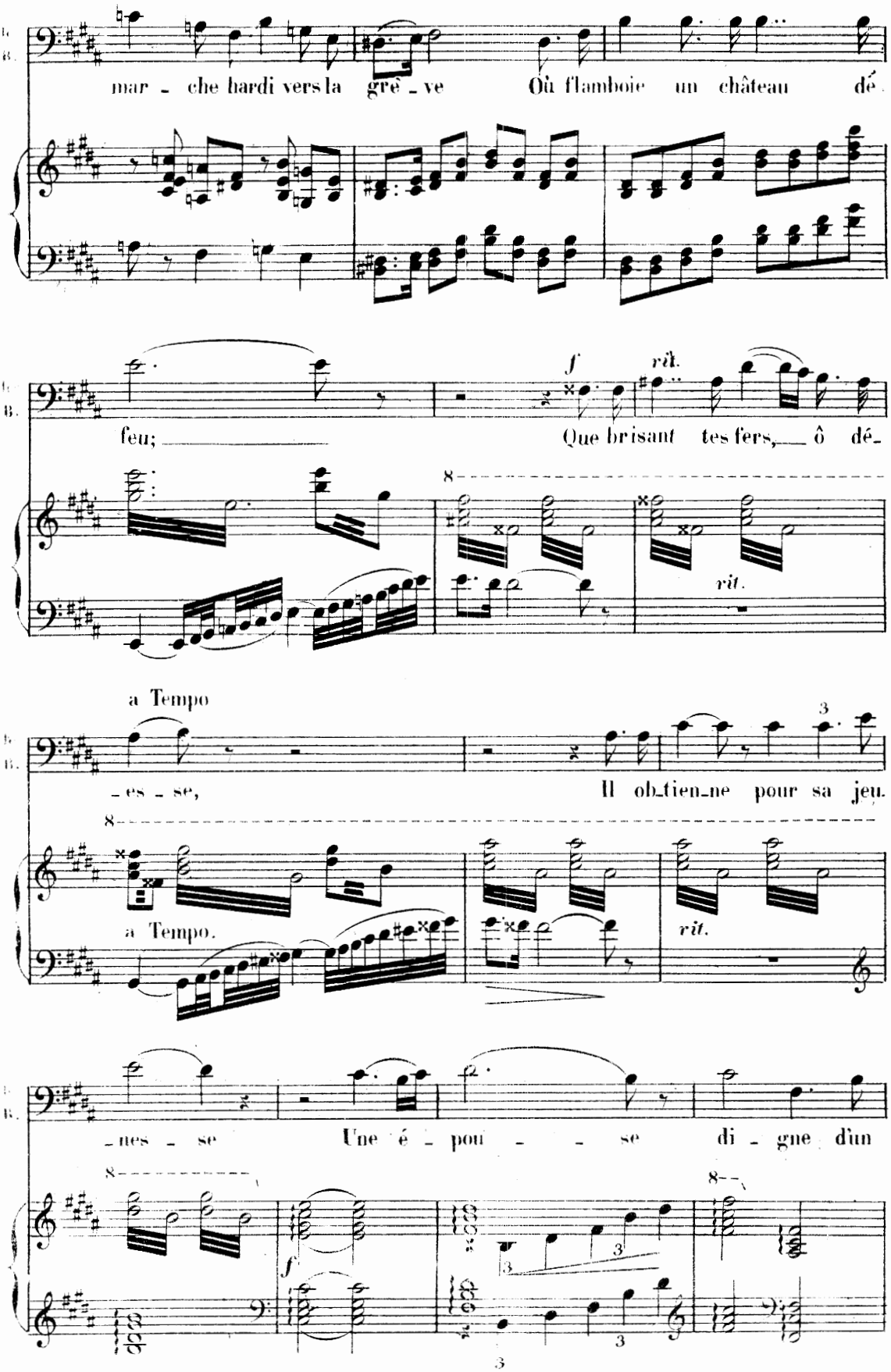

rit.
col canto
pp
ment, Brune_hild, la charmante fem_me, At_
tend un époux, en dor_mant.
a Tempo
p
cresc.
Des ko_bolds, des monstres ter_ri_bles Gardent les
bords i_nac_ces_si_bles Où l'on voit sa pri_son bril_

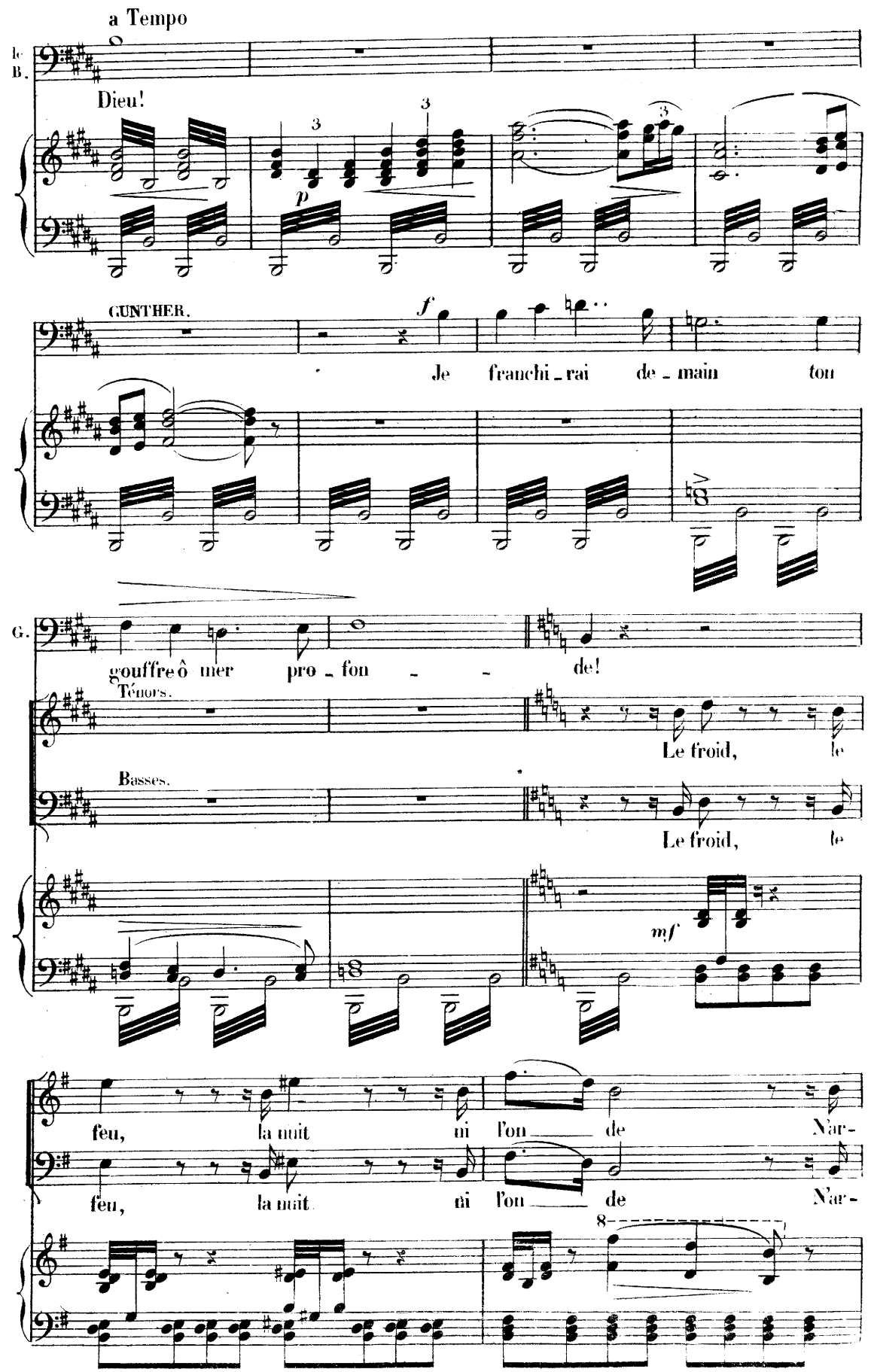

le B.
-ler. Un guerrier, bra-ve entre les

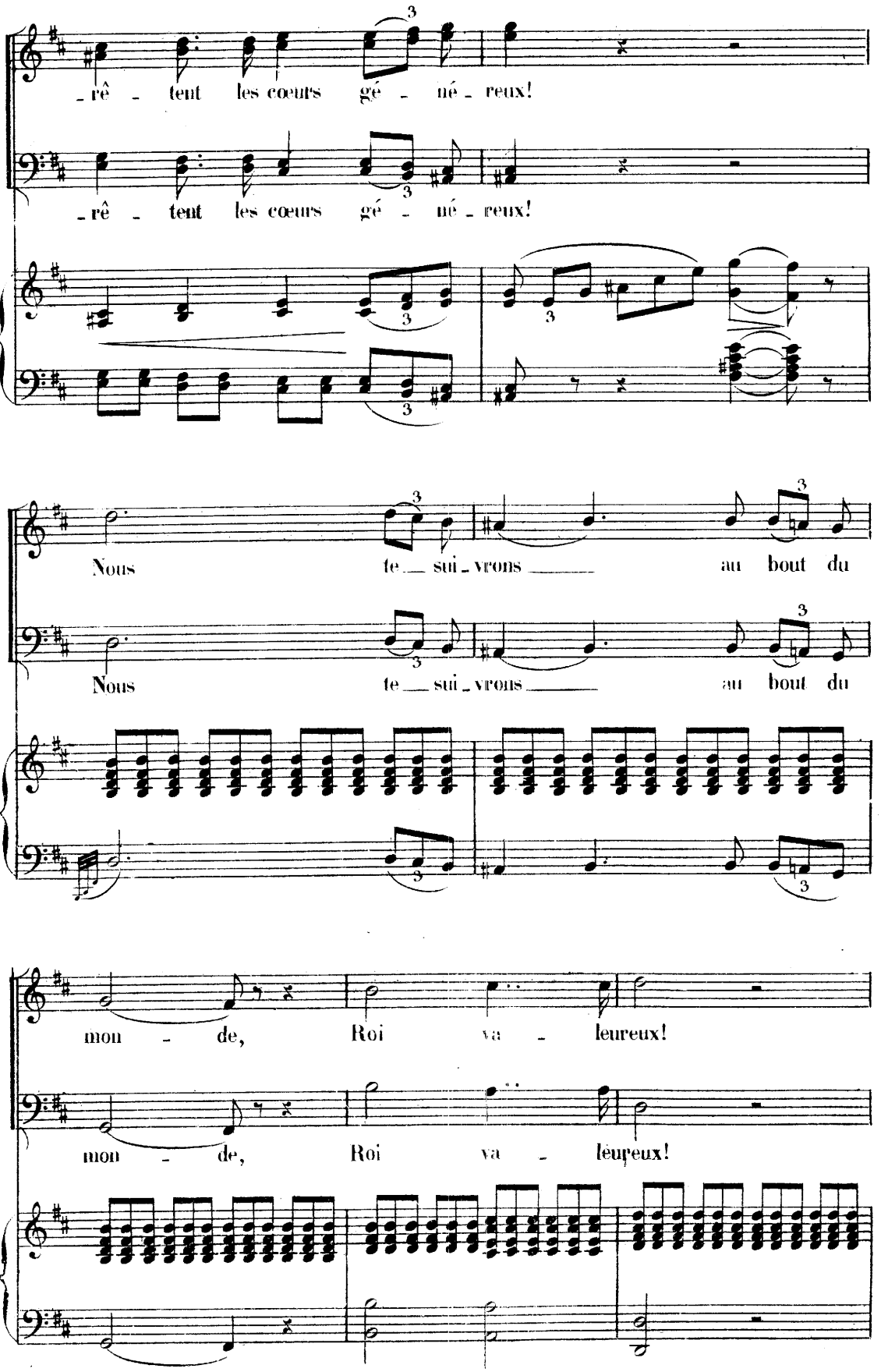
le B.
bra - ves, Doit dé-li - vrer de ses en - tra - ves La jeune vierge et l'éveil-

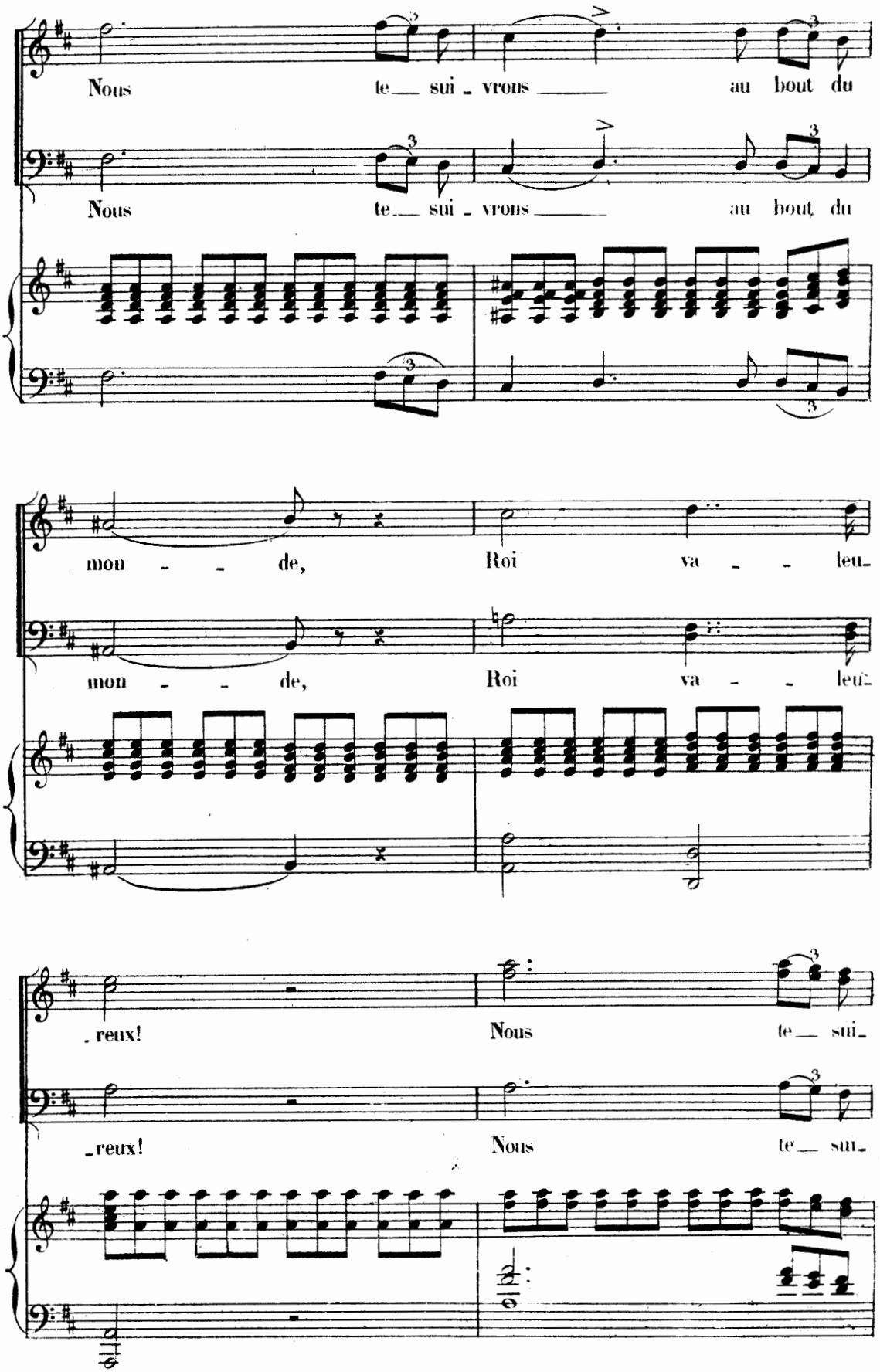
le B.
-ler!

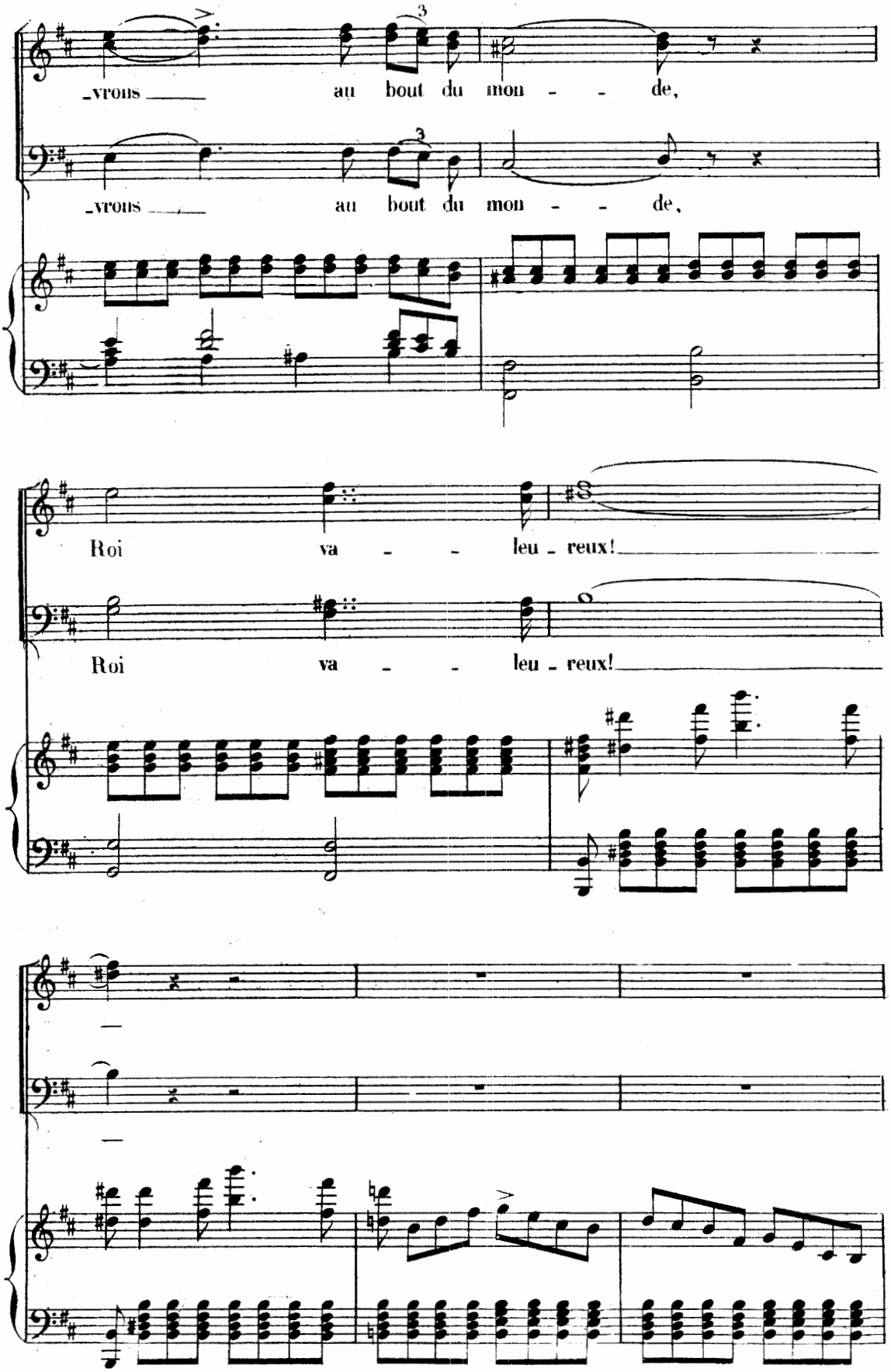
Même mouvt
le B.
Qu'un guer - rier au cœur fier se lè - ve, Qu'il

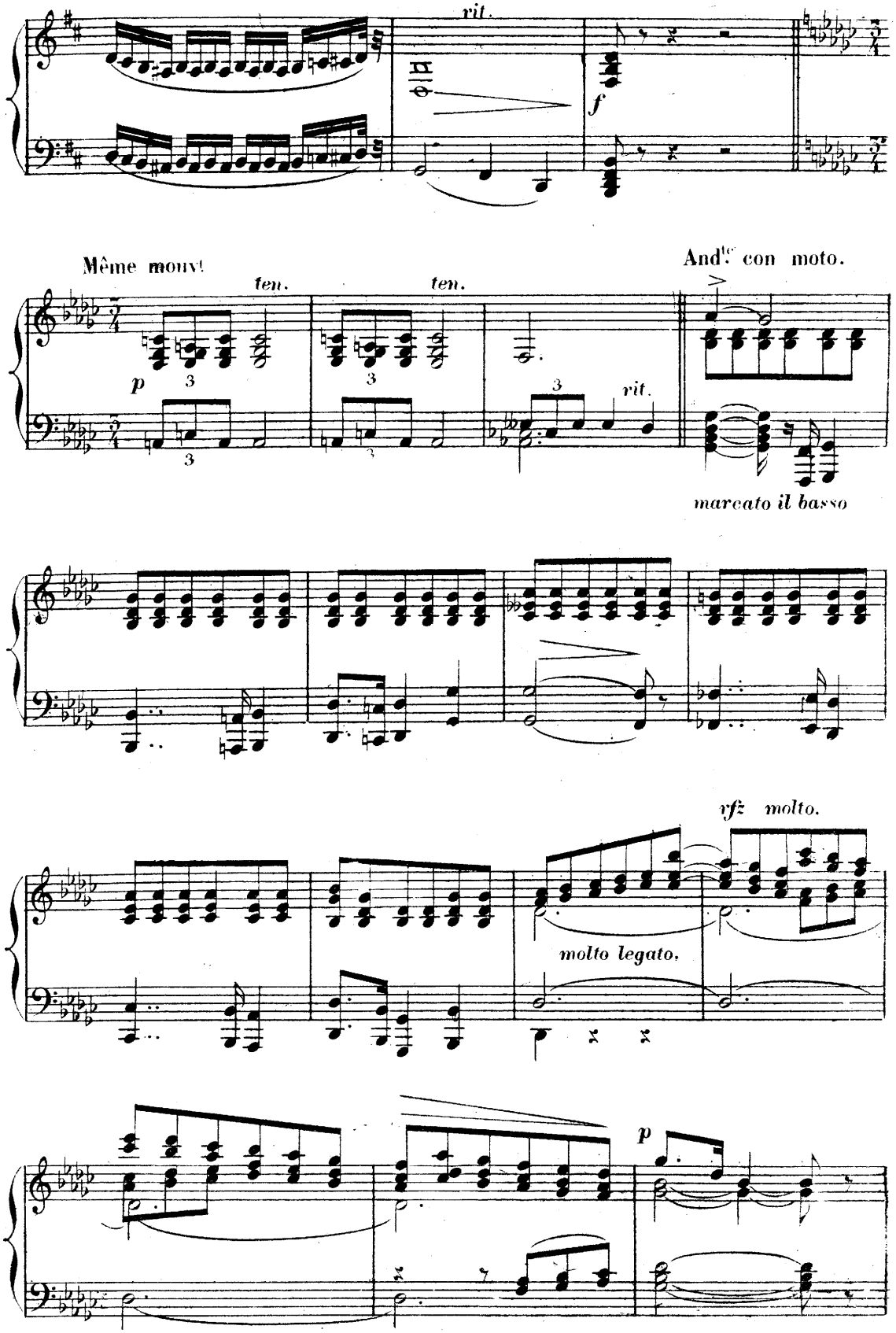

mar - che hardi vers la grè - ve Où flamboie un château dé-
f rit.
feu; Que brisant tes fers, ô dé-
rit.
a Tempo
- es - se, Il ob-tien-ne pour sa jeu-
a Tempo.
rit.
- nes - se Une é - pou - - se di - gne d'un
f

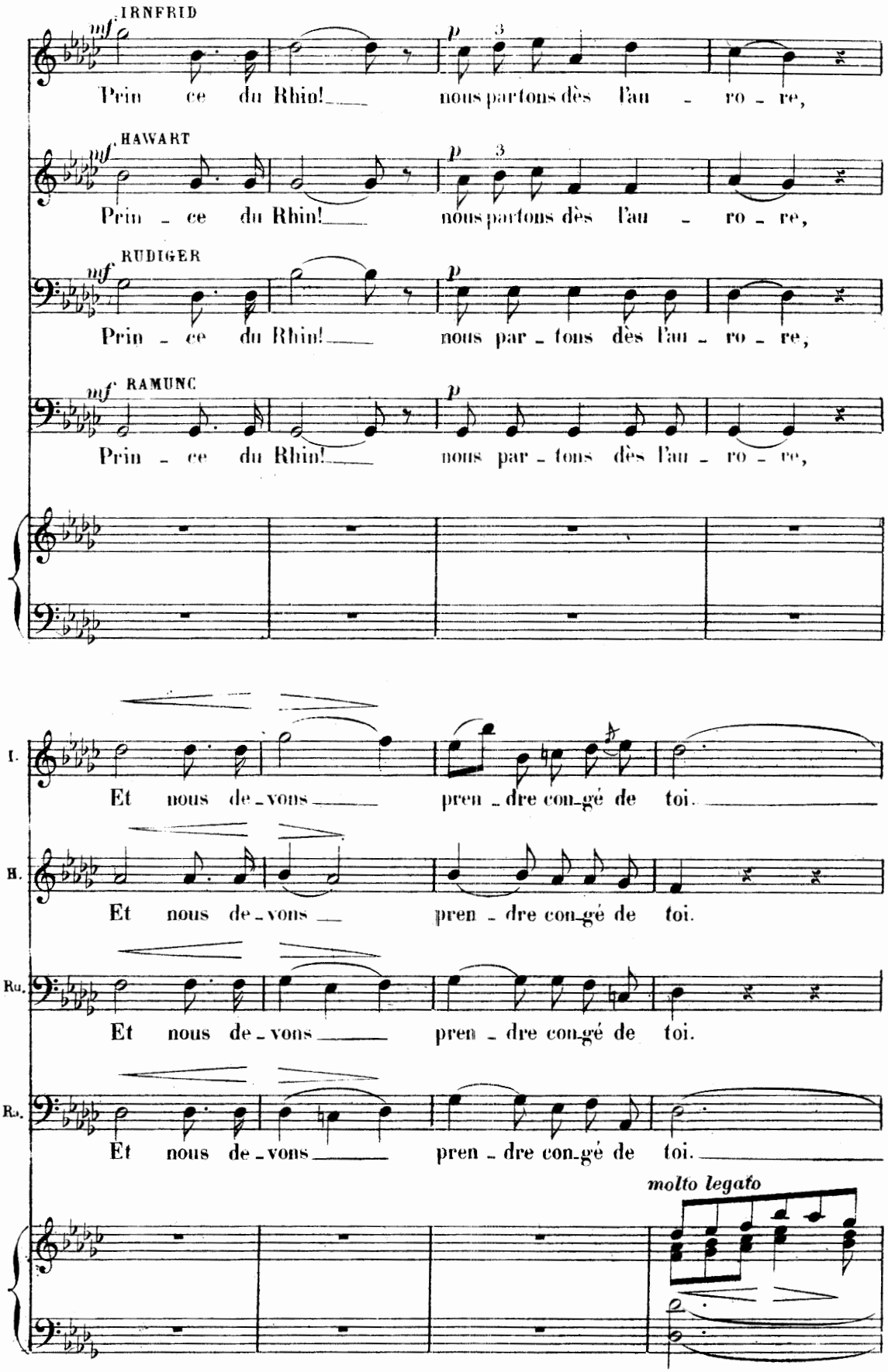

a Tempo
le B.
Dieu!
p
GUNTHER.
f
Je franchi_rai de_main ton
G.
gouffre ô mer pro_fon_de!
Ténors.
Le froid, le
Basses.
Le froid, le
mf
feu, la nuit ni l'on_de Nar-
feu, la nuit ni l'on_de Nar-
8

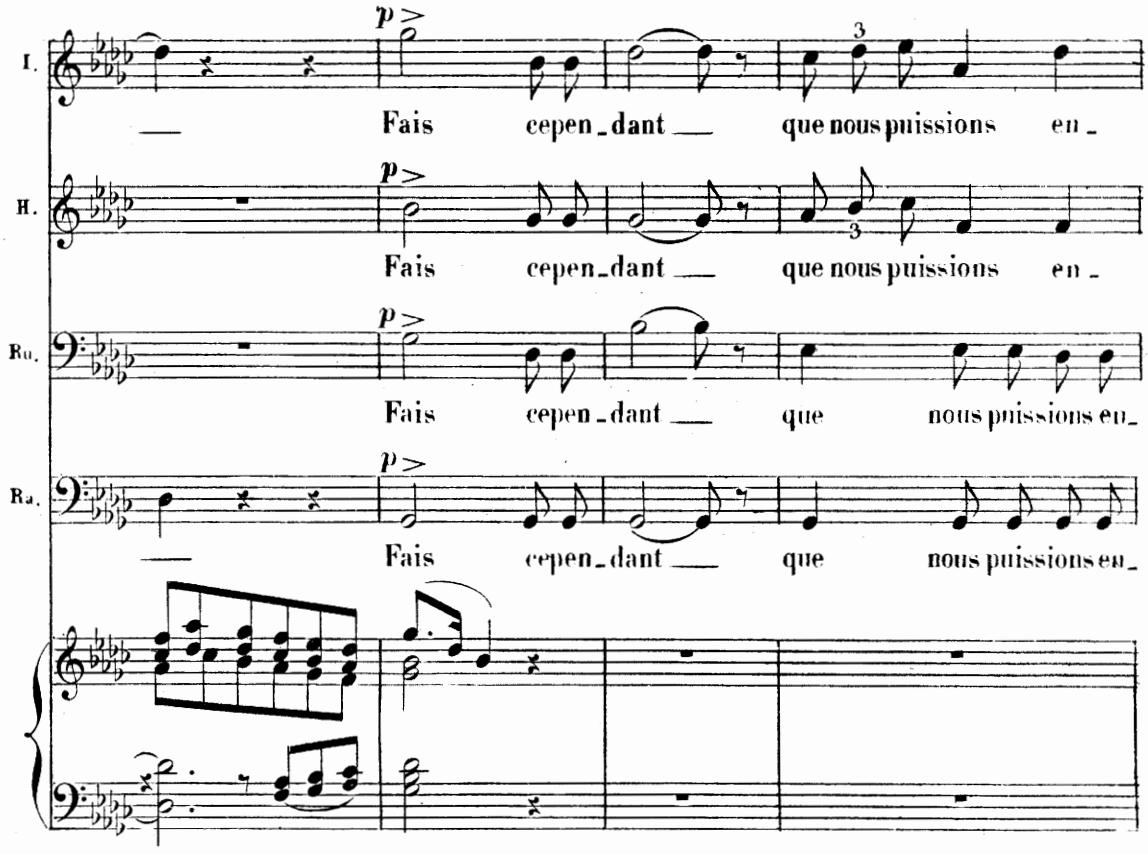

_rê _ tent les cœurs gé _ né _ reux!
_rê _ tent les cœurs gé _ né _ reux!
Nous te _ sui _ vrons au bout du
Nous te _ sui _ vrons au bout du
mon _ de, Roi va _ leureux!
mon _ de, Roi va _ leureux!

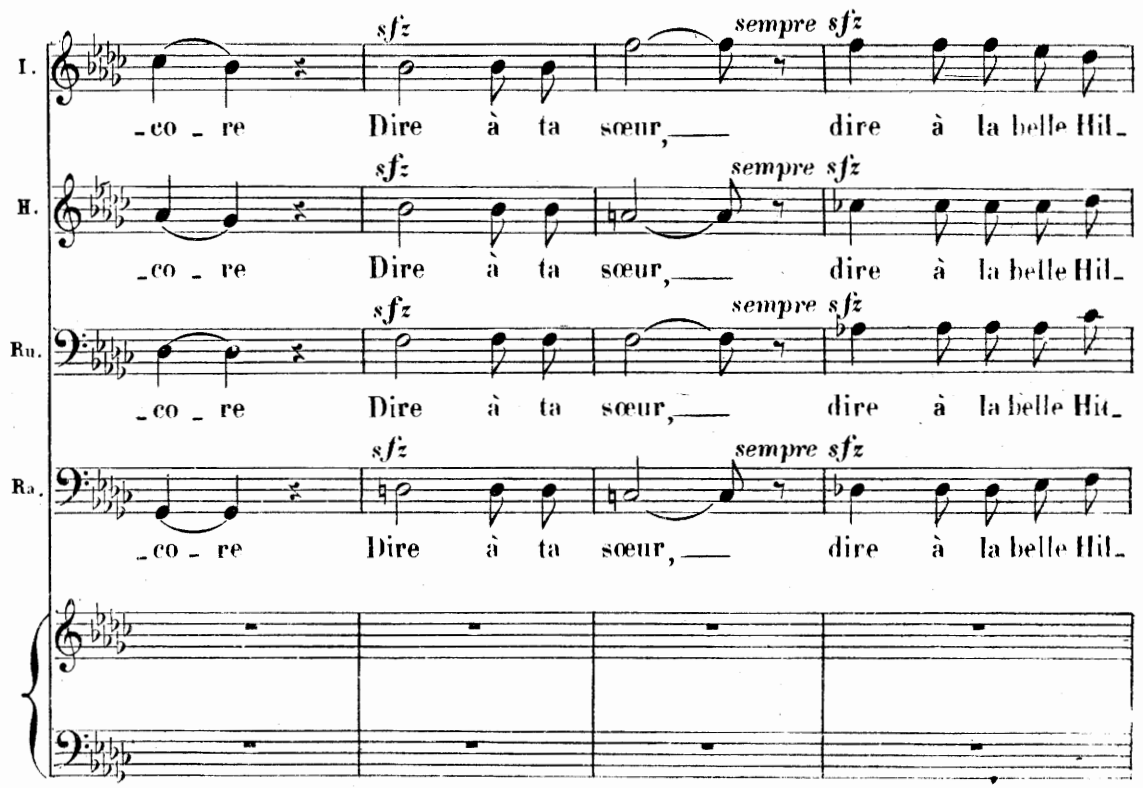

Nous te sui - vrons au bout du
Nous te sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leu-
mon - de, Roi va - leu-
-reux! Nous te sui-
-reux! Nous te sui-

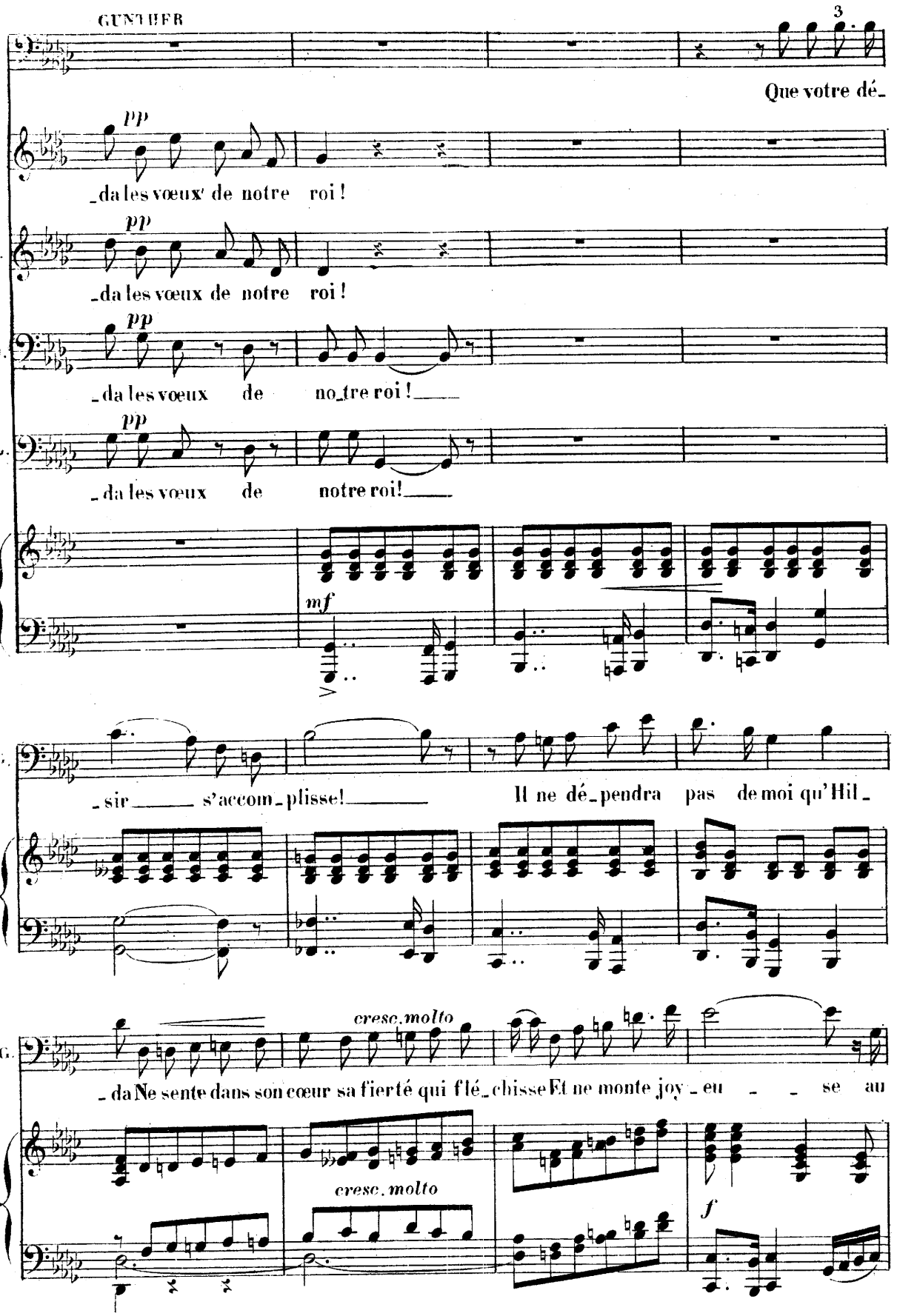

-vrons au bout du mon - - de,
-vrons au bout du mon - - de,
Roi va - - leu - reux!
Roi va - - leu - reux!

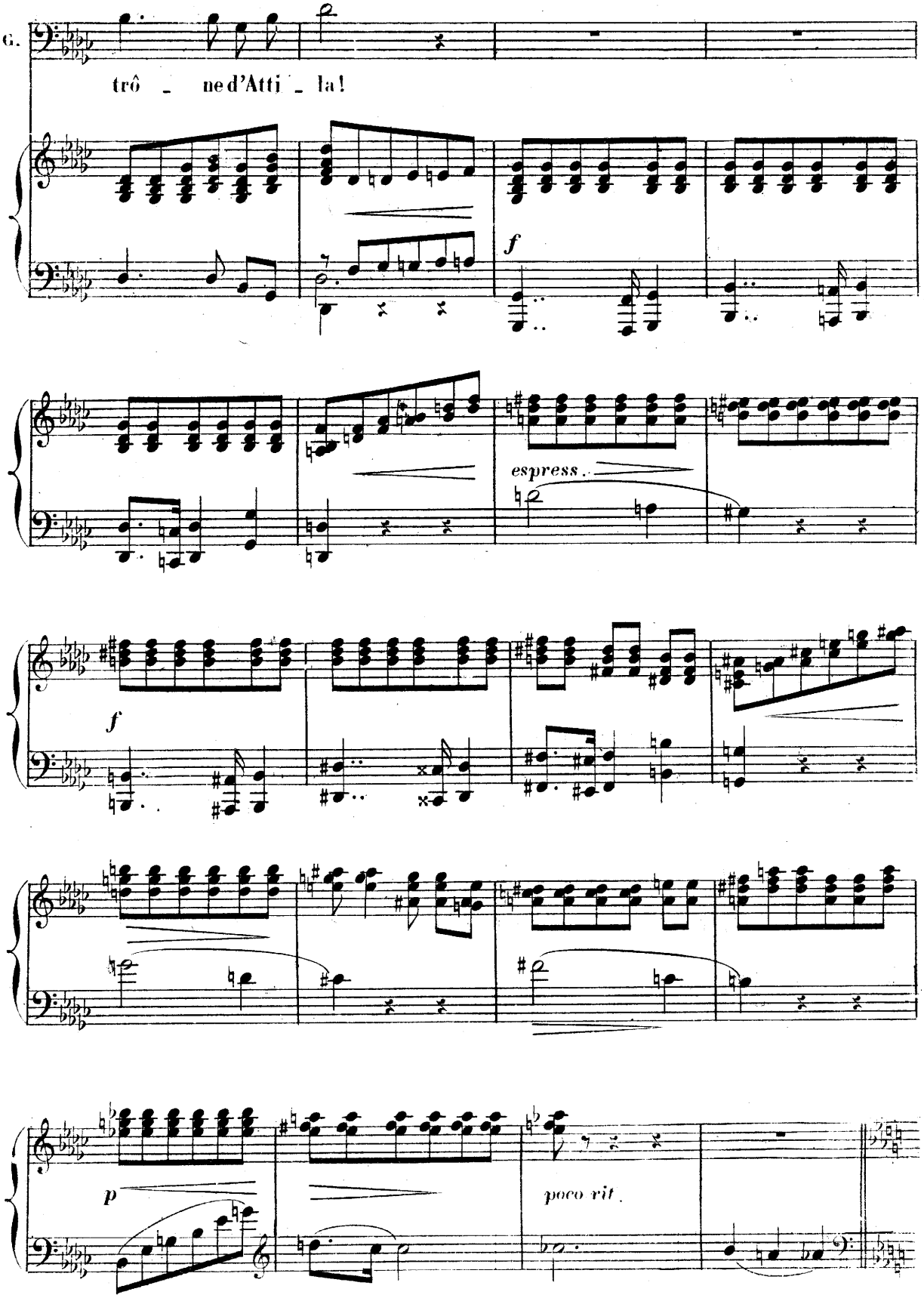

rit.
f
Même mouvt
ten.
ten.
p
3
rit.
And.te con moto.
marcato il basso
rfz molto.
molto legato.
p

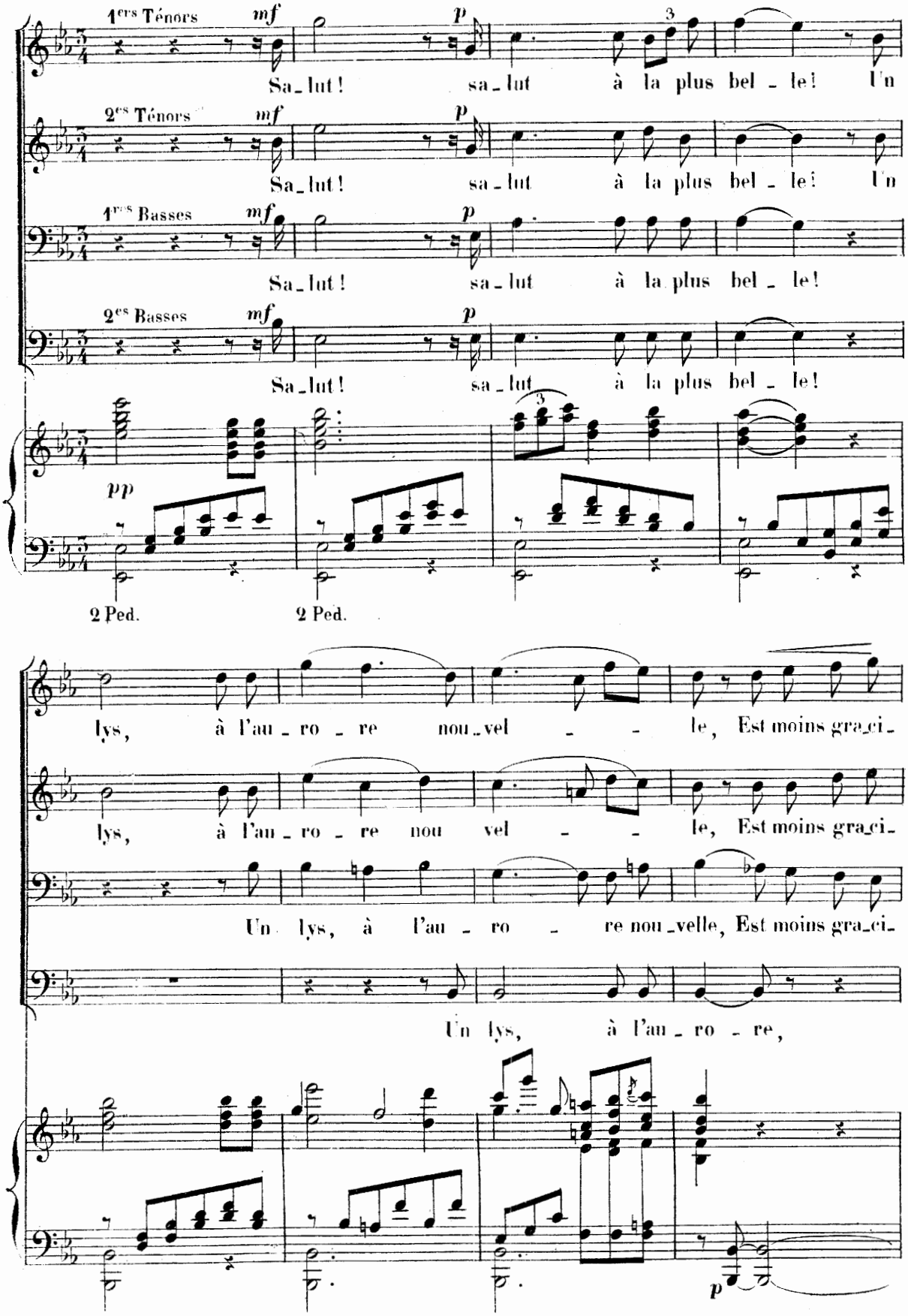

IRNFRID
mf
Prin ce du Rhin! nous partons dès l'au - ro - re,
p
HAWART
mf
Prin - ce du Rhin! nous partons dès l'au - ro - re,
p
RUDIGER
mf
Prin - ce du Rhin! nous par - tons dès l'au - ro - re,
p
RAMUNC
mf
Prin - ce du Rhin! nous par - tons dès l'au - ro - re,
p
I.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
H.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
Ru.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
Ra.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
molto legato

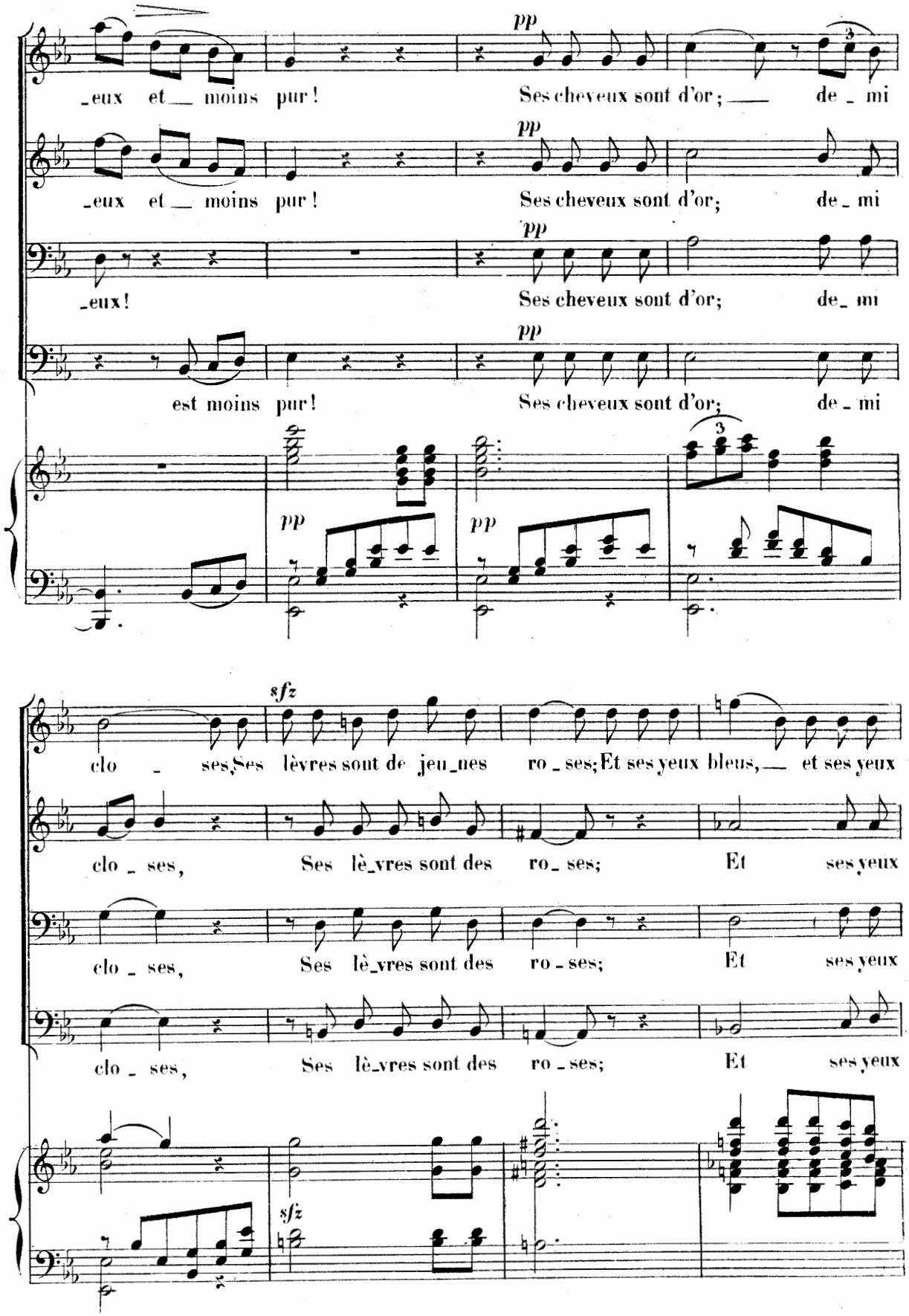

I.
H.
Ru.
Ra.
p
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-

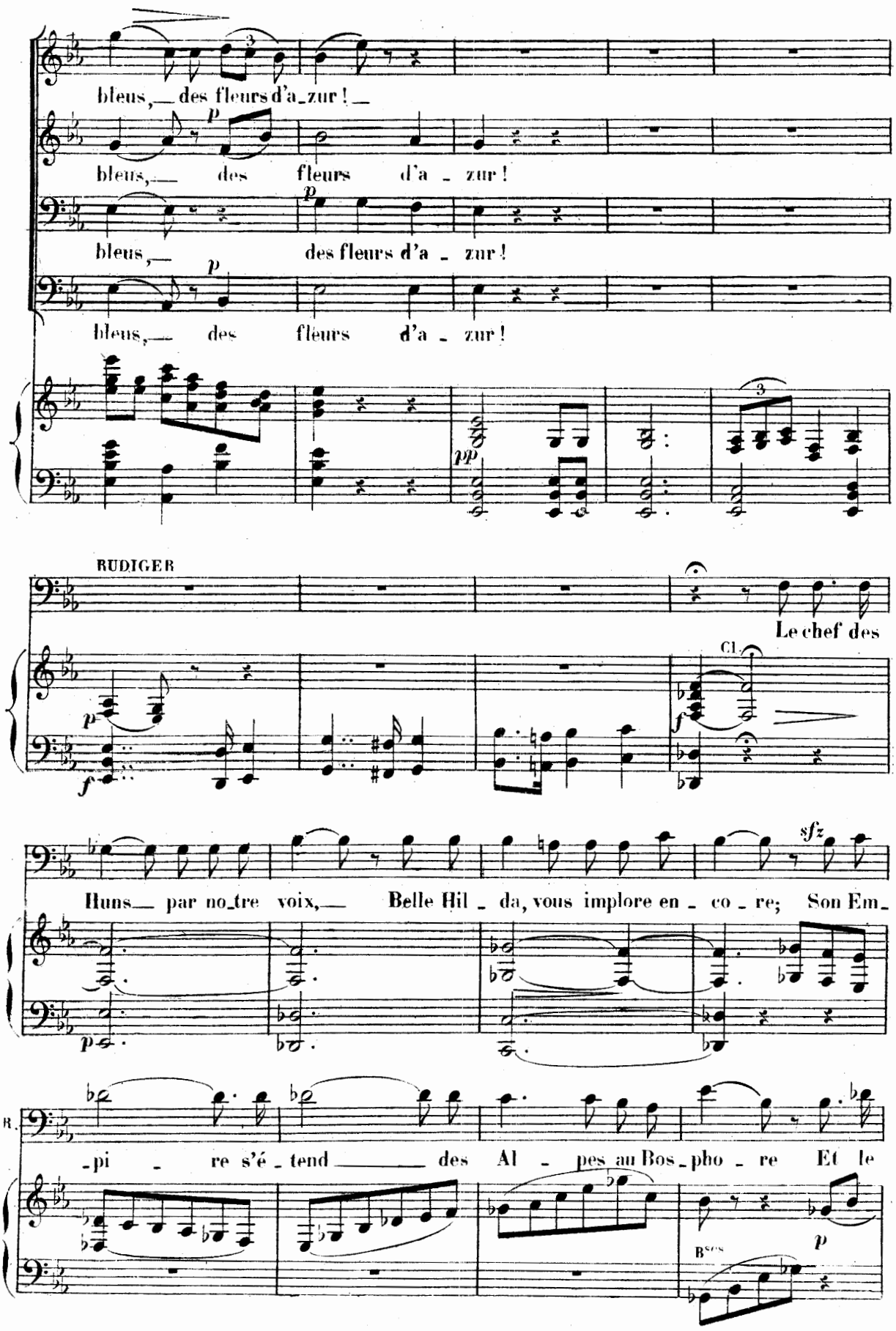

I.
H.
Ru.
Ra.
sfz
sempre sfz
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-

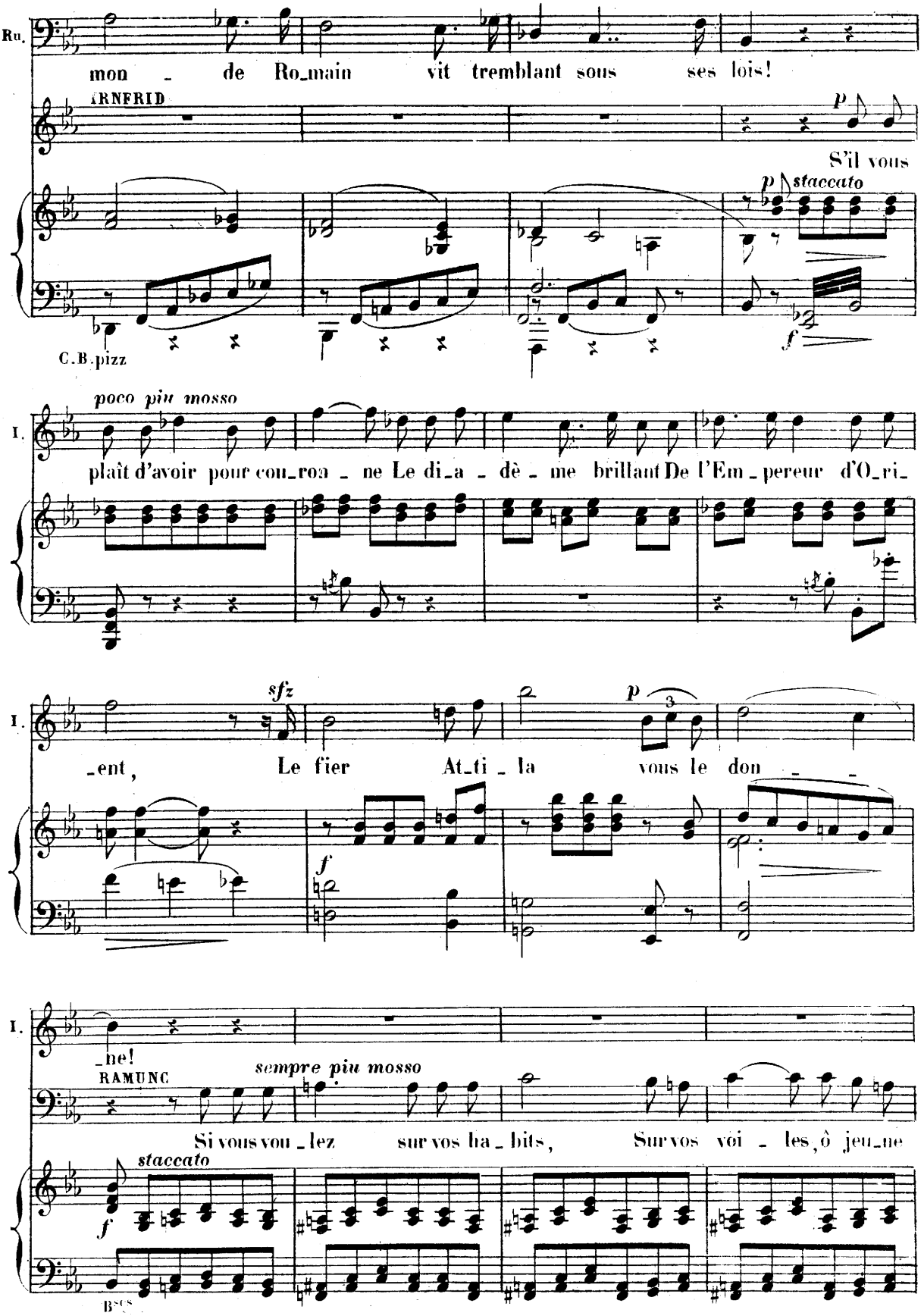

GUNTHER
3
Que votre dé-
pp
I.
-da les vœux de notre roi!
pp
II.
-da les vœux de notre roi!
pp
Ba.
-da les vœux de notre roi!
pp
Ba.
-da les vœux de notre roi!
mf
G.
-sir s'accom-plisse! Il ne dé-pendra pas de moi qu'Hil-
cresc. molto
G.
-da Ne sente dans son cœur sa fierté qui flé-chisse Et ne monte joy-eu-se au
cresc. molto
f

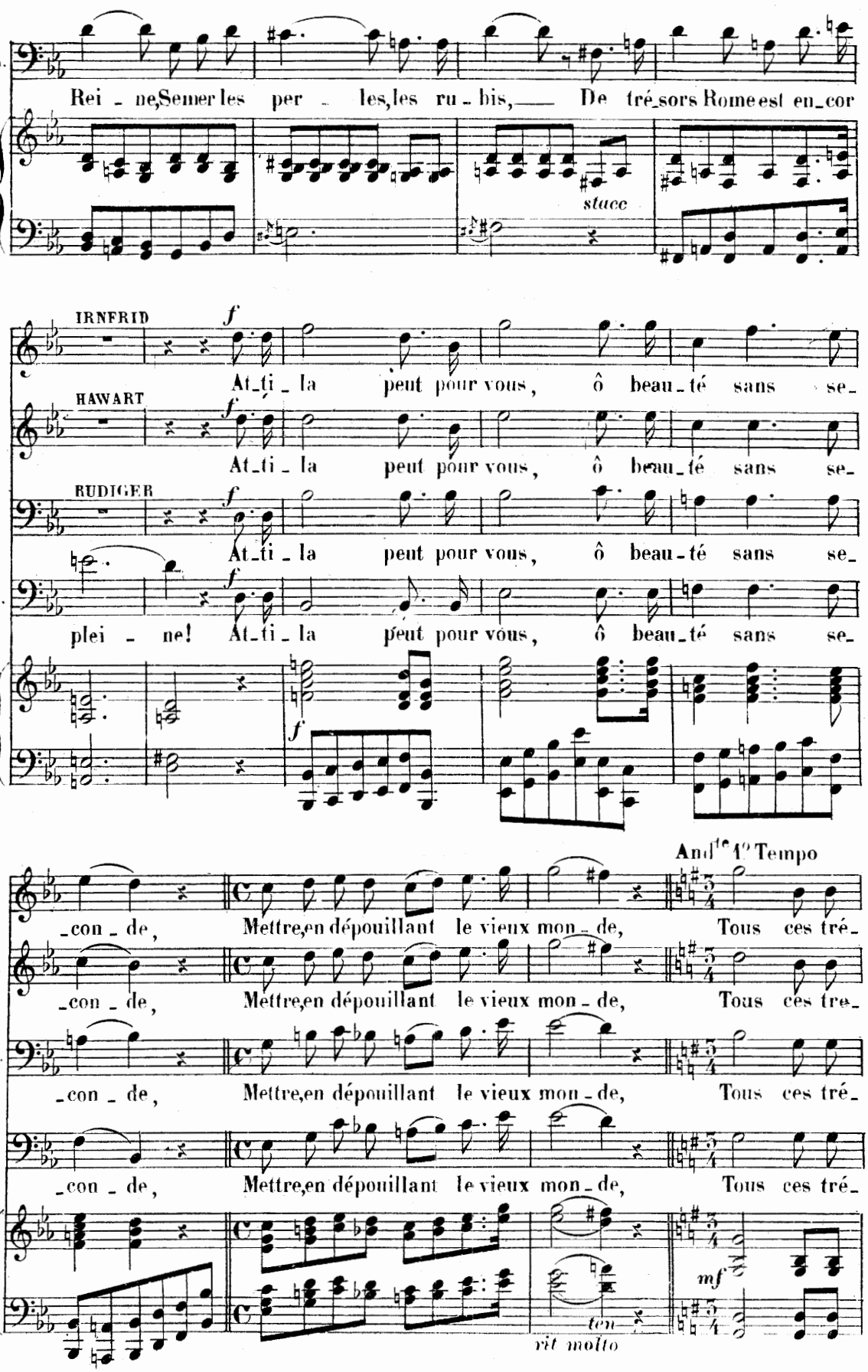

G.
trô _ ne d'Atti _ la!
f
espress.
f
p
poco rit.

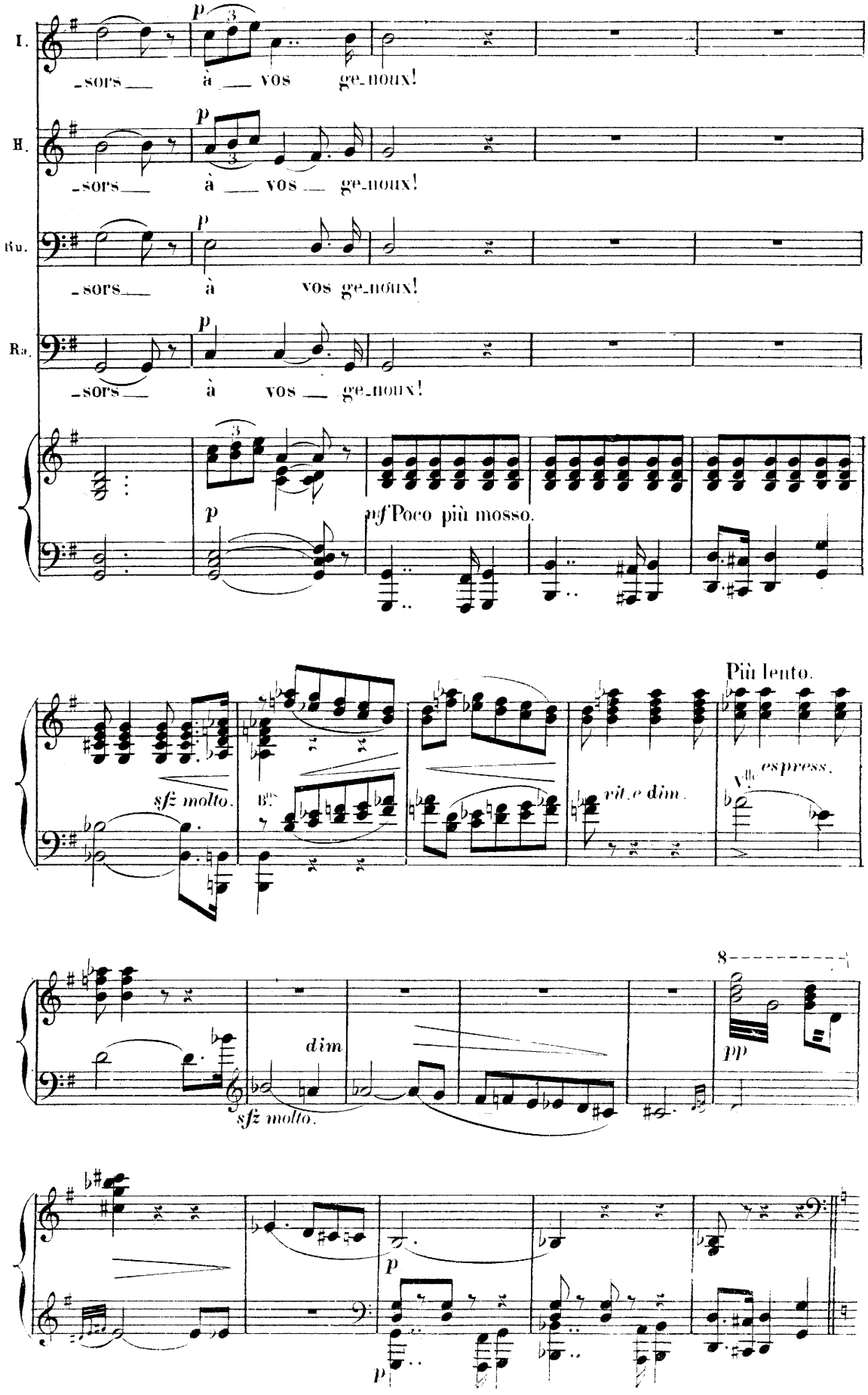

1ers Ténors
mf
p
Sa_lut! sa_lut à la plus bel_le! Un
2es Ténors
mf
p
Sa_lut! sa_lut à la plus bel_le! Un
1ers Basses
mf
p
Sa_lut! sa_lut à la plus bel_le!
2es Basses
mf
p
Sa_lut! sa_lut à la plus bel_le!
pp
2 Ped.
2 Ped.
lys, à l'au_ro_re nou_vel_le, Est moins gra_ci_
lys, à l'au_ro_re nou vel_le, Est moins gra_ci_
Un lys, à l'au_ro_re nou_velle, Est moins gra_ci_
Un lys, à l'au_ro_re,
p

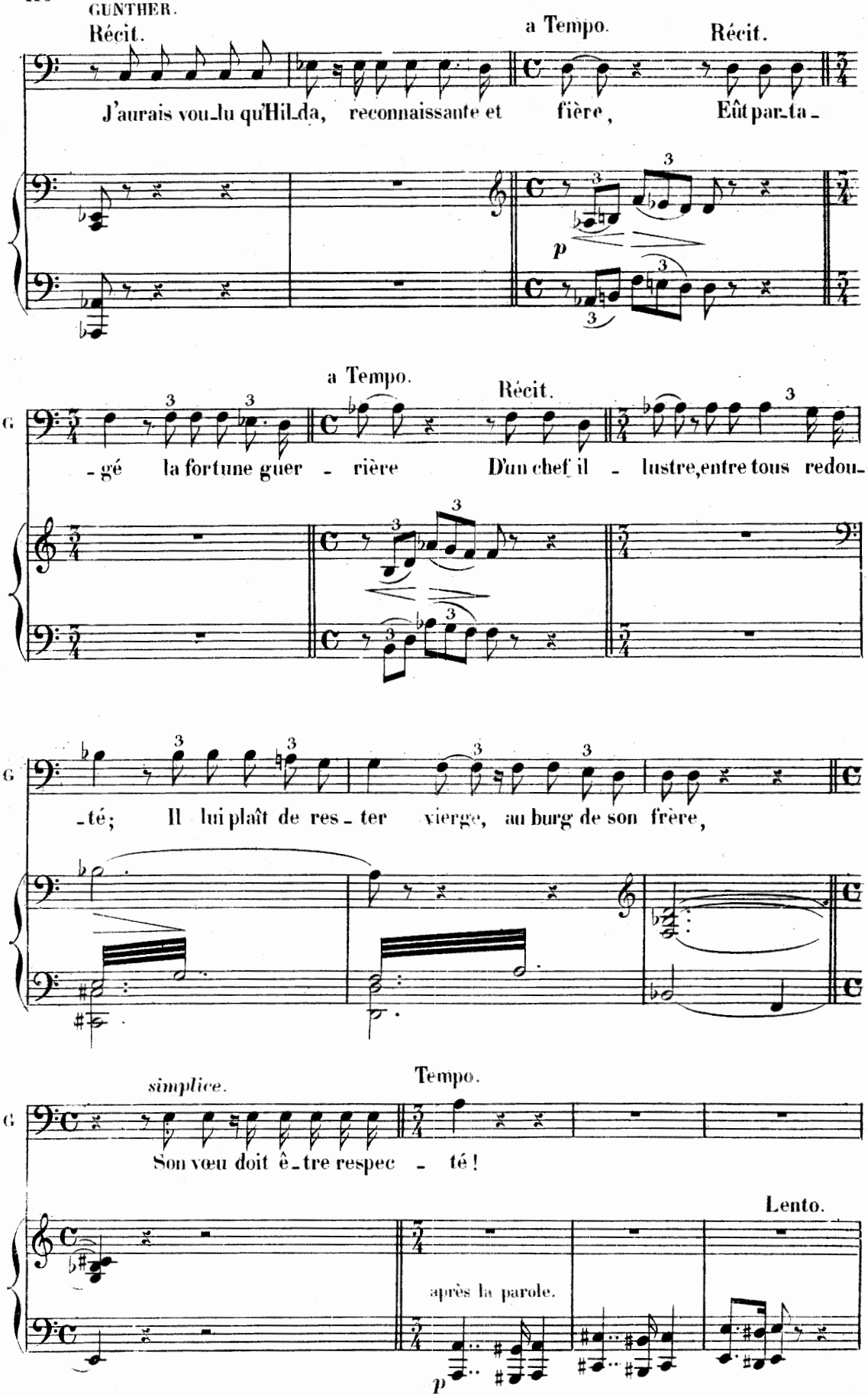

pp
_eux et __ moins pur! Ses cheveux sont d'or; __ de _ mi
pp
_eux et __ moins pur! Ses cheveux sont d'or; de _ mi
pp
_eux! Ses cheveux sont d'or; de _ mi
pp
est moins pur! Ses cheveux sont d'or; de _ mi
pp
pp
sfz
clo _ ses, Ses lèvres sont de jeu_nes ro _ ses; Et ses yeux bleus, __ et ses yeux
clo _ ses, Ses lè_vres sont des ro _ ses; Et ses yeux
clo _ ses, Ses lè_vres sont des ro _ ses; Et ses yeux
clo _ ses, Ses lè_vres sont des ro _ ses; Et ses yeux
sfz

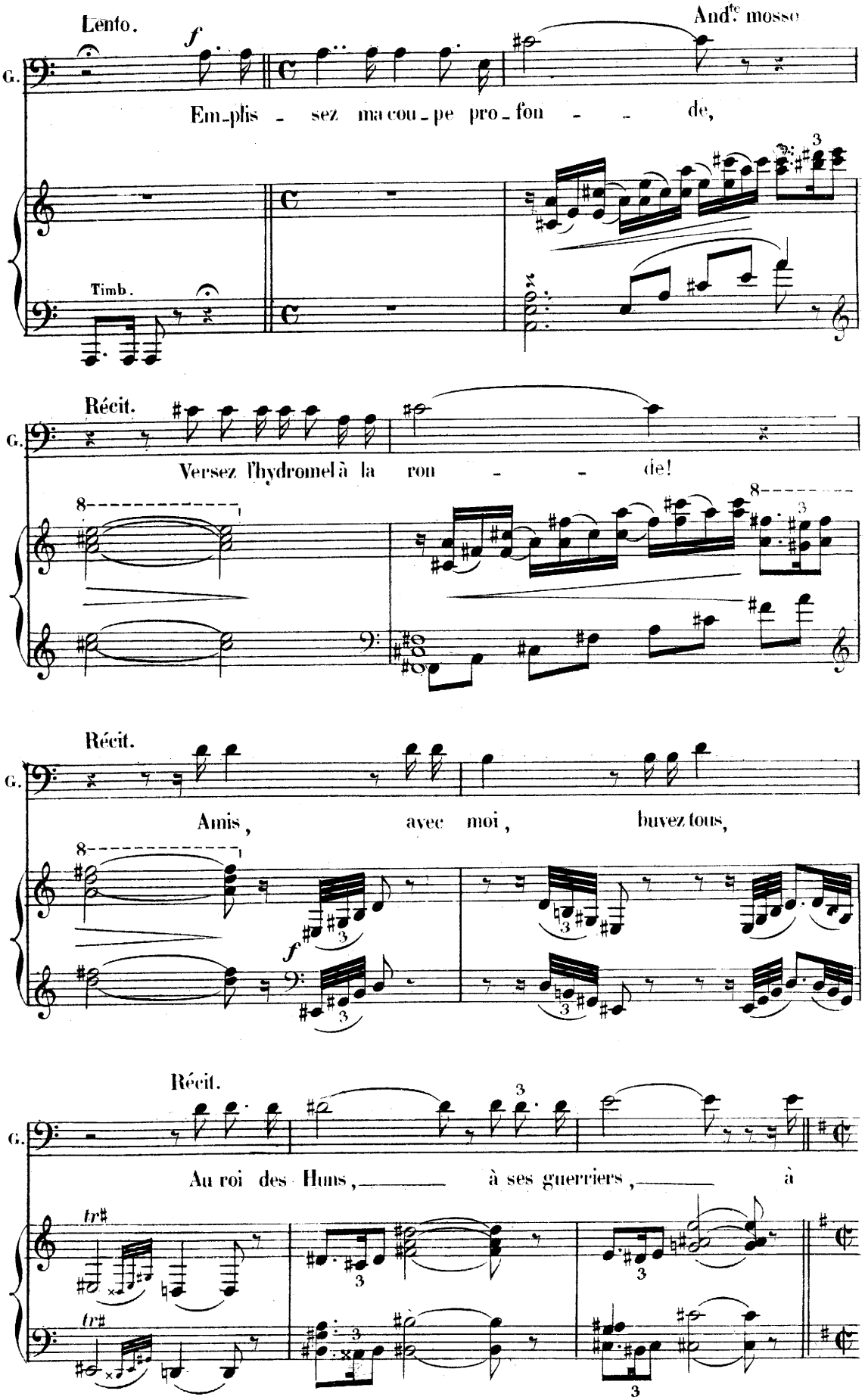

bleus, des fleurs d'a-zur!
bleus, des fleurs d'a - zur!
bleus, des fleurs d'a - zur!
bleus, des fleurs d'a - zur!
RUDIGER
Le chef des
Huns par no-tre voix, Belle Hil - da, vous implore en - co - re; Son Em-
-pi - re s'é - tend des Al - pes au Bos-pho - re Et le

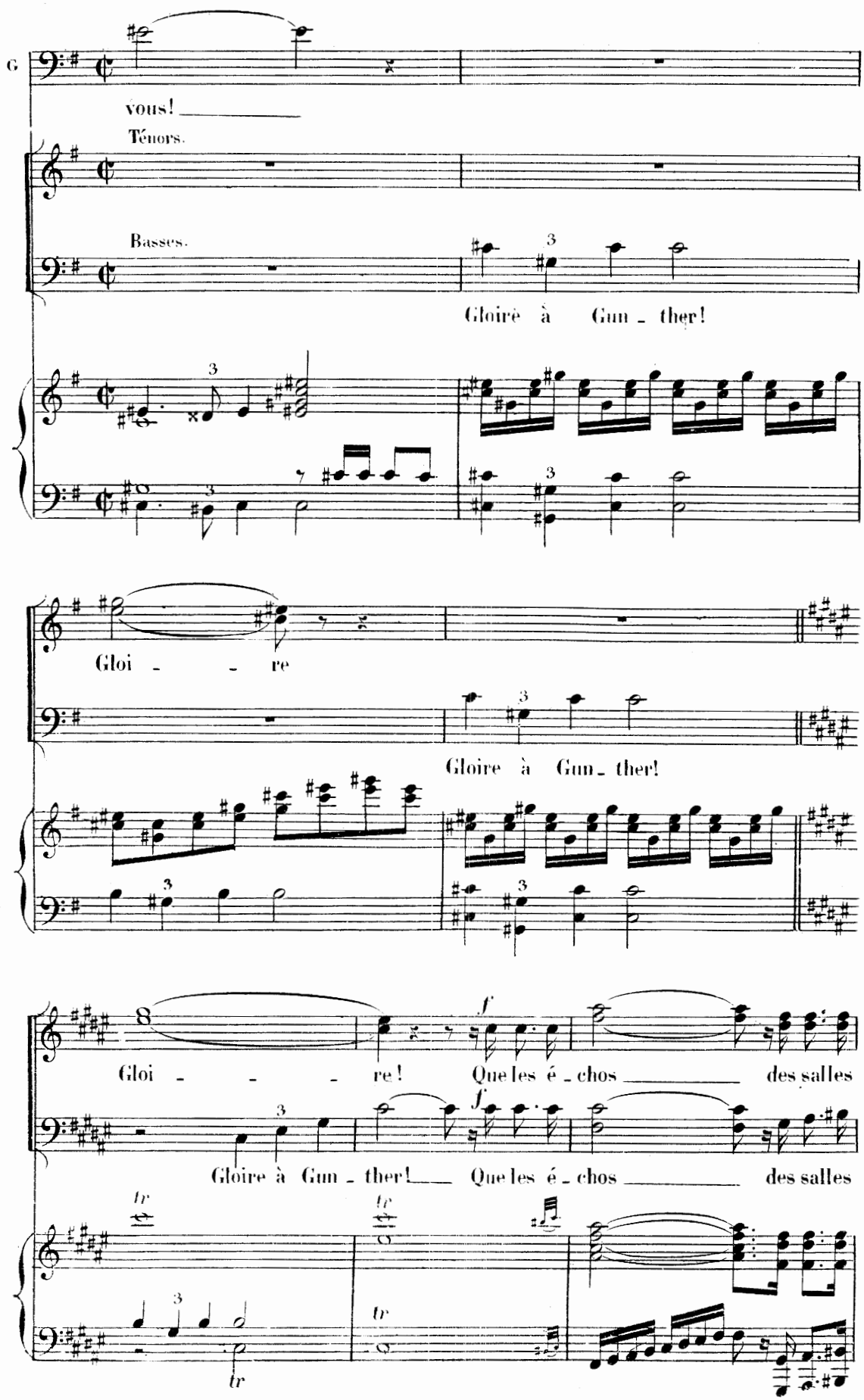

Ru.
mon - de Ro_main vit tremblant sous ses lois!
ARNFRID
p
S'il vous
p staccato
C.B. pizz
f
poco più mosso
I.
plaît d'avoir pour cou_ron - ne Le di_a - dè - me brillant De l'Em_pereur d'O_ri_
sfz
I.
_ent, Le fier At_ti - la vous le don - -
p
3
f
I.
_ne!
RAMUNC
sempre più mosso
Si vous vou_lez sur vos ha_bits, Sur vos voi - les, ô jeu_ne
staccato
f
B^cs

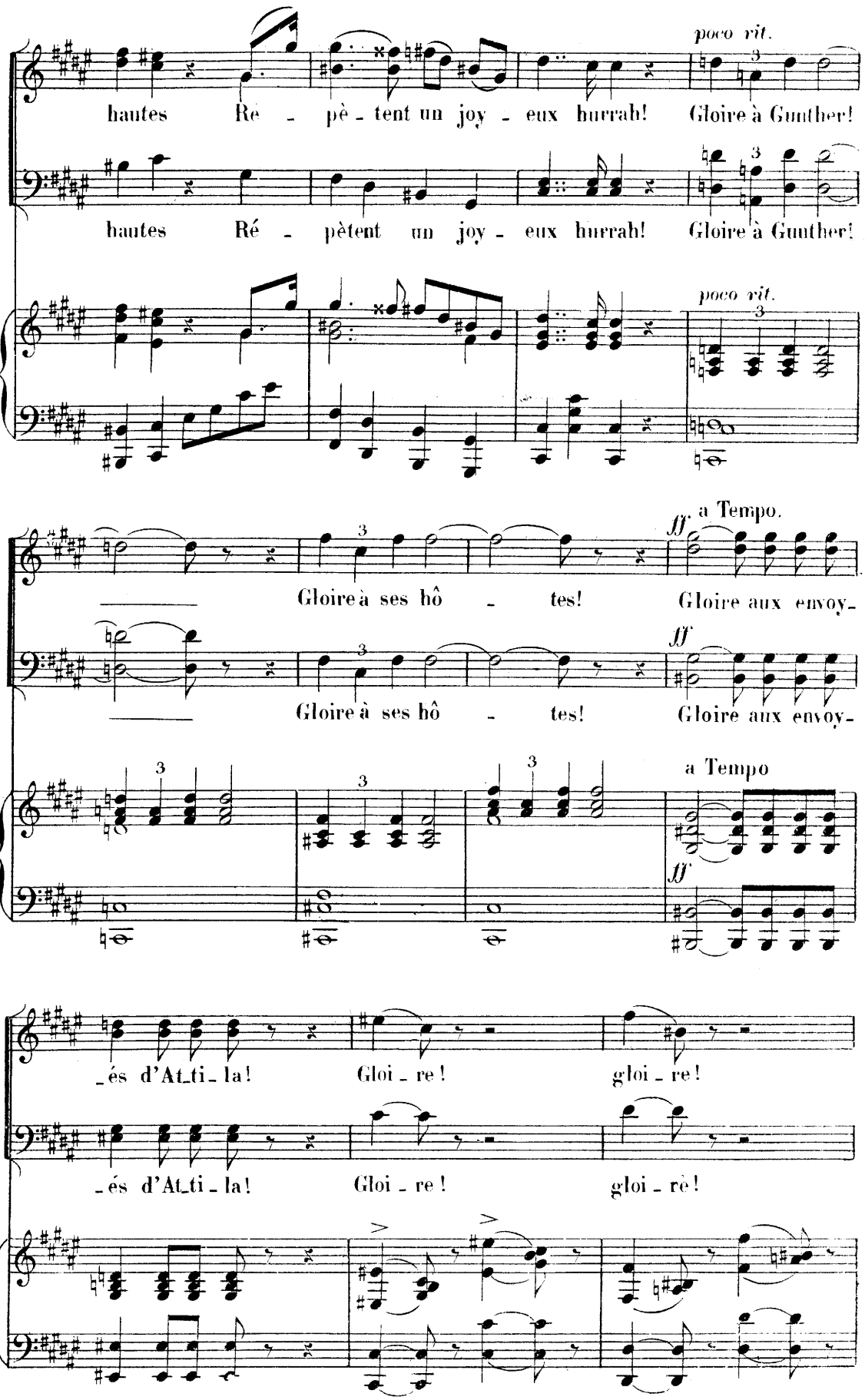

Ra.
Rei - ne, Semer les per - les, les ru - bis, — De tré_sors Rome est en_cor
stacc
IRNFRID
HAWART
RUDIGER
f
At_ti - la peut pour vous, ô beau_té sans se_
plei - ne! At_ti - la peut pour vous, ô beau_té sans se_
And^te 1° Tempo
I.
II.
Ru.
con - de, Mettre, en dépouillant le vieux mon - de, Tous ces tré
Tous ces tre_
mf
ten
rit molto


I.
_sors à vos ge_noux!
H.
_sors à vos ge_noux!
Ru.
_sors à vos ge_noux!
Ra.
_sors à vos ge_noux!
p
mf Poco più mosso.
sfz molto.
B.ns
rit. e dim.
Più lento.
V.lle espress.
dim
sfz molto.
pp
8

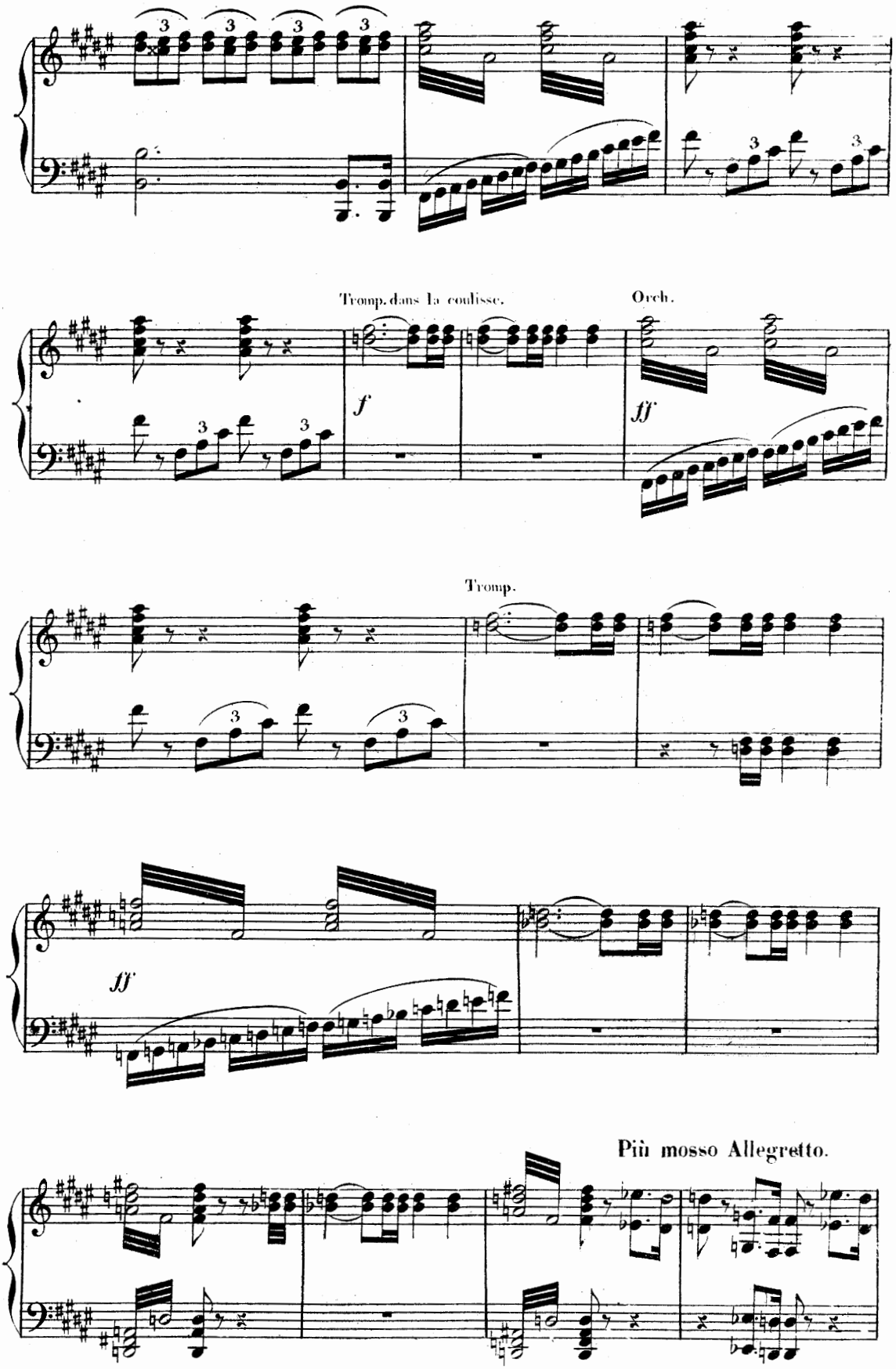

GUNTHER.
Récit.
a Tempo.
Récit.
J'aurais vou-lu qu'Hil-da, reconnaissante et fière, Eût par-ta-
p
a Tempo.
Récit.
-gé la fortune guer - rière D'un chef il - lustre, entre tous redou-
-té; Il lui plaît de res - ter vierge, au burg de son frère,
simplice.
Tempo.
Son vœu doit ê-tre respec - té!
Lento.
après la parole.
p

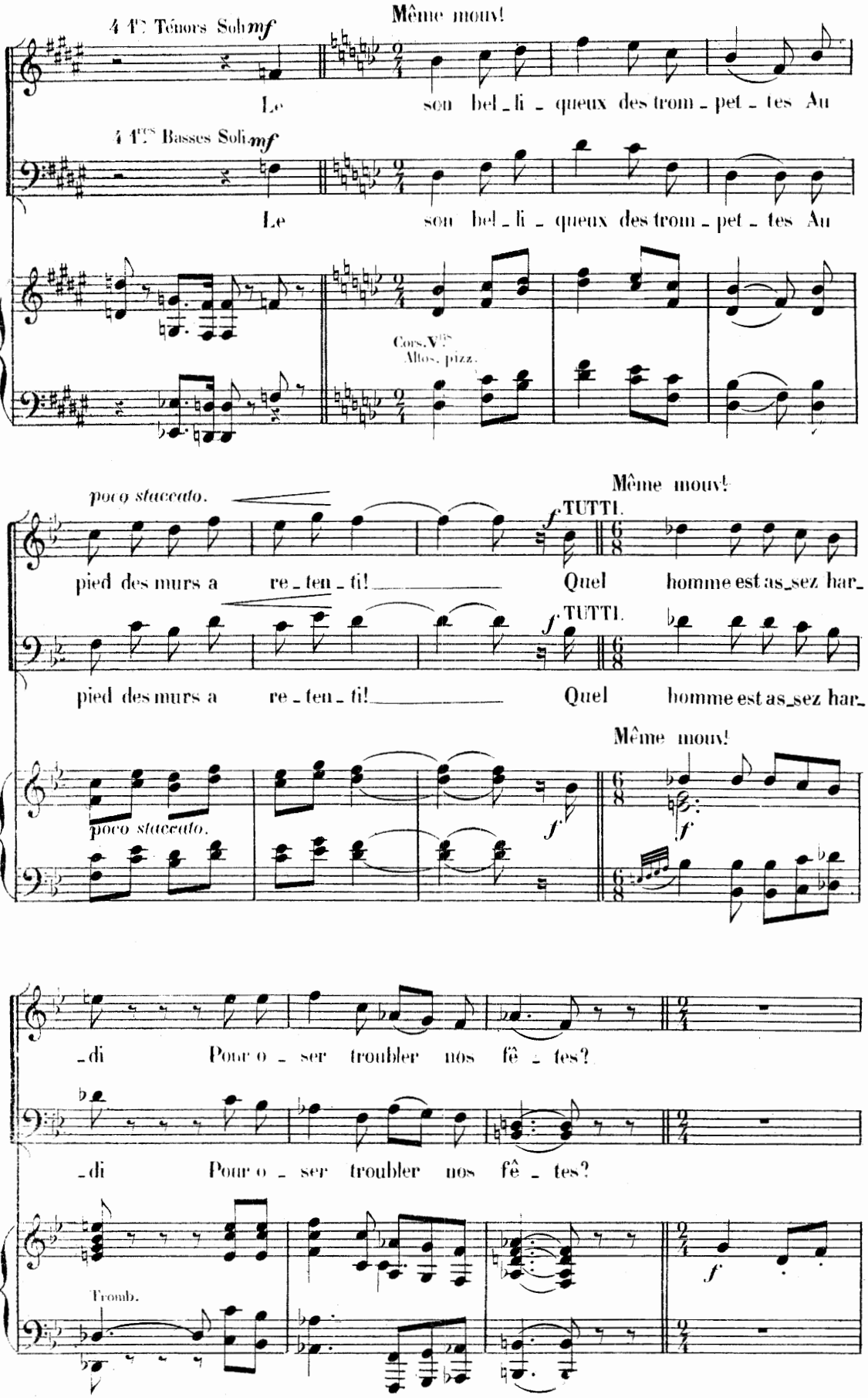

Lento.
And.te mosso
G.
Em-plis - sez ma cou-pe pro-fon - - de,
Timb.
Récit.
Versez l'hydromel à la ron - - de!
Récit.
Amis, avec moi, buvez tous,
Récit.
Au roi des Huns, à ses guerriers, à

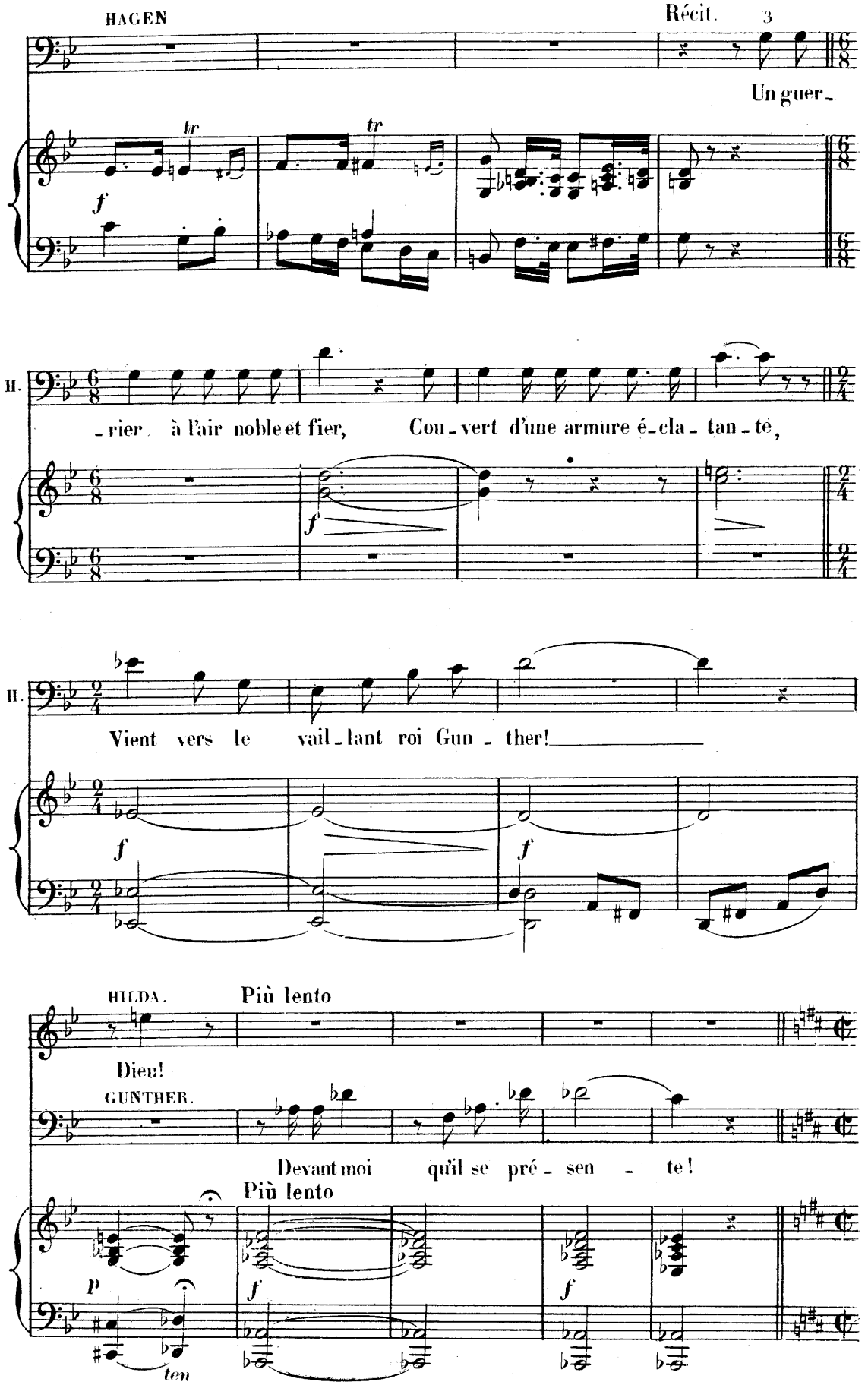

G
vous!
Ténors.
Basses.
Gloire à Gun - ther!
Gloi - - re
Gloire à Gun - ther!
Gloi - - - re! Que les é - chos des salles
Gloire à Gun - ther! Que les é - chos des salles
f
tr


poco rit.
hautes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah! Gloire à Gunther!
hautes Ré - pètent un joy - eux hurrah! Gloire à Gunther!
poco rit.
a Tempo.
ff
Gloire à ses hô - tes! Gloire aux envoy-
Gloire à ses hô - tes! Gloire aux envoy-
a Tempo
ff
-és d'At-ti-la! Gloi - re! gloi - re!
-és d'At-ti-la! Gloi - re! gloi - re!

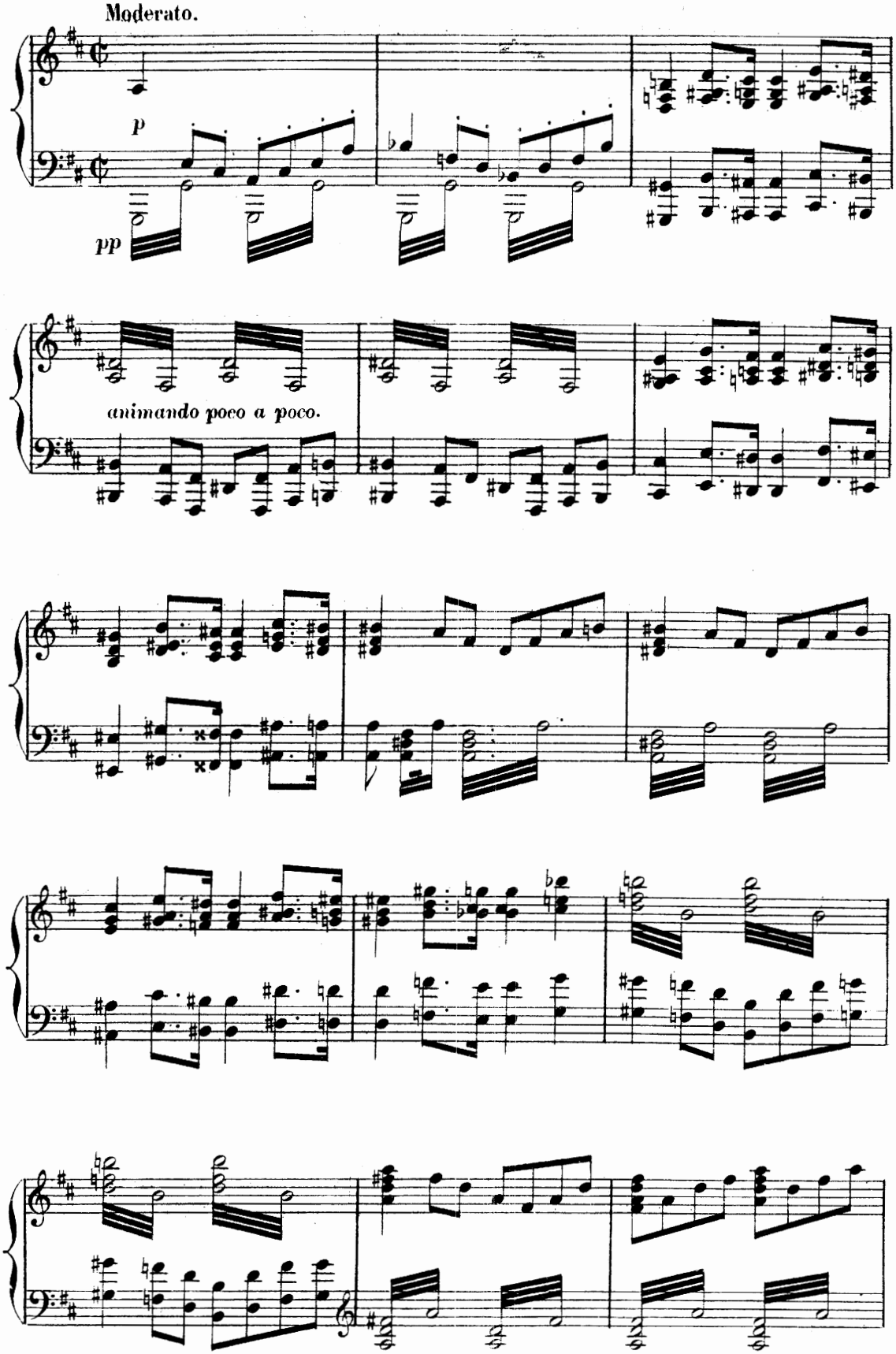
gloi - re aux en - voy - és d'Atti - la!
gloi - re aux en - voy - és d'Atti - la!

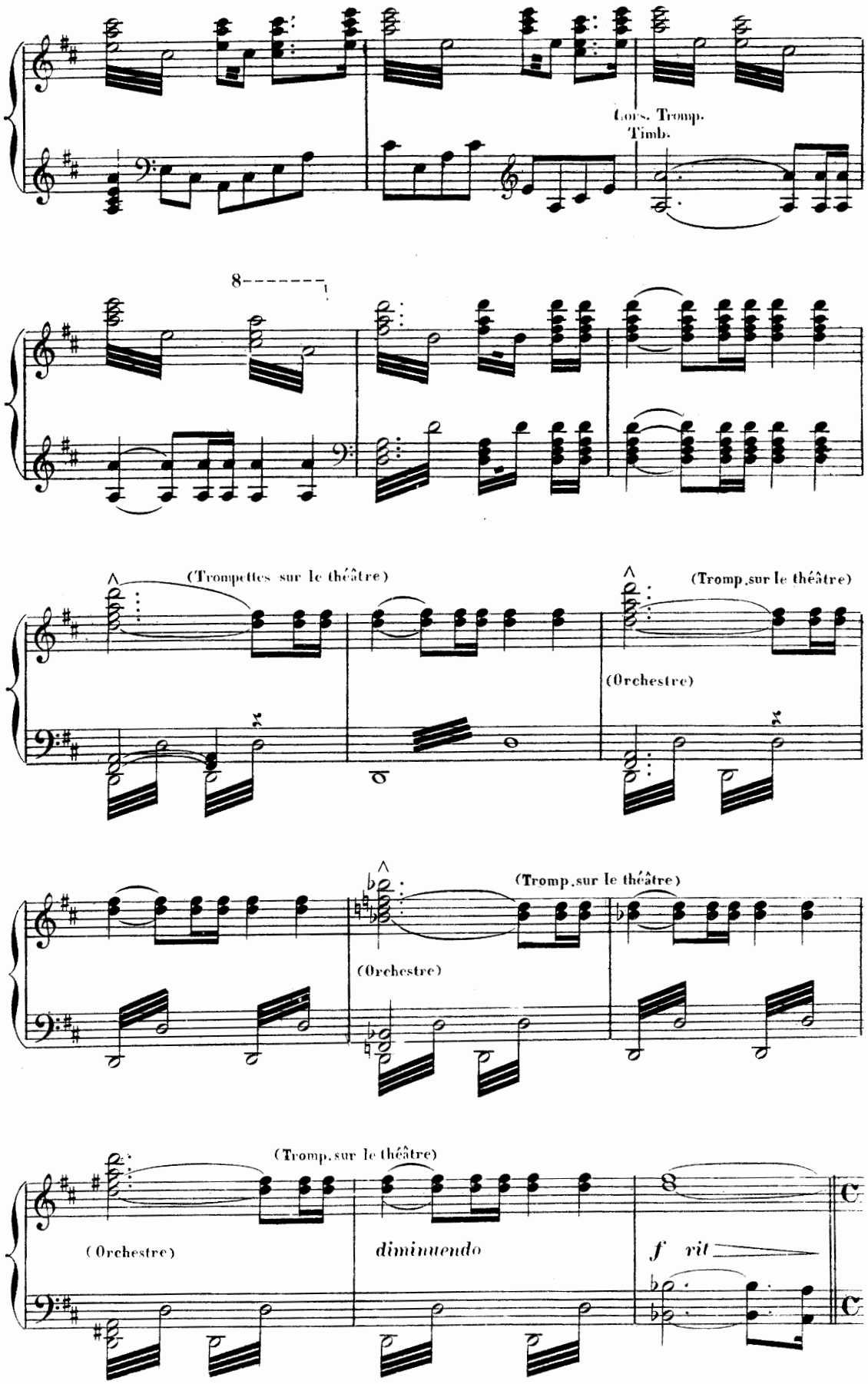

Tromp. dans la coulisse.
Orch.
f
ff
Tromp.
ff
Più mosso Allegretto.

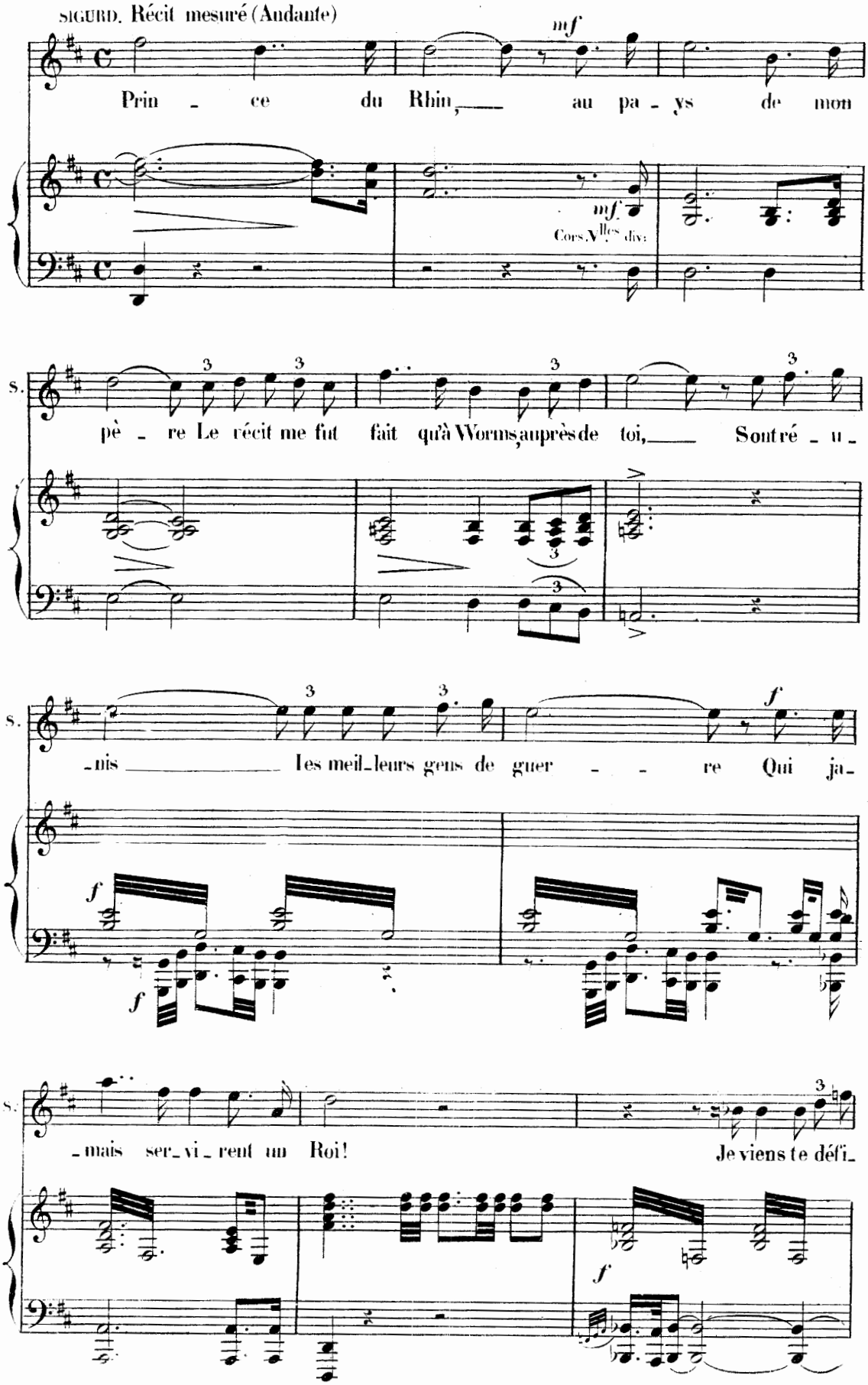

4 Tes Ténors Soli mf
Même mouv!
Le son bel_li_queux des trom_pet_tes Au
4 Tes Basses Soli mf
Le son bel_li_queux des trom_pet_tes Au
Cors. Vles Altos. pizz.
poco staccato.
Même mouv!
TUTTI.
pied des murs a re_ten_ti! Quel homme est as_sez har_
TUTTI.
pied des murs a re_ten_ti! Quel homme est as_sez har_
Même mouv!
poco staccato.
_di Pour o_ser troubler nos fê_tes?
_di Pour o_ser troubler nos fê_tes?
Tromb.

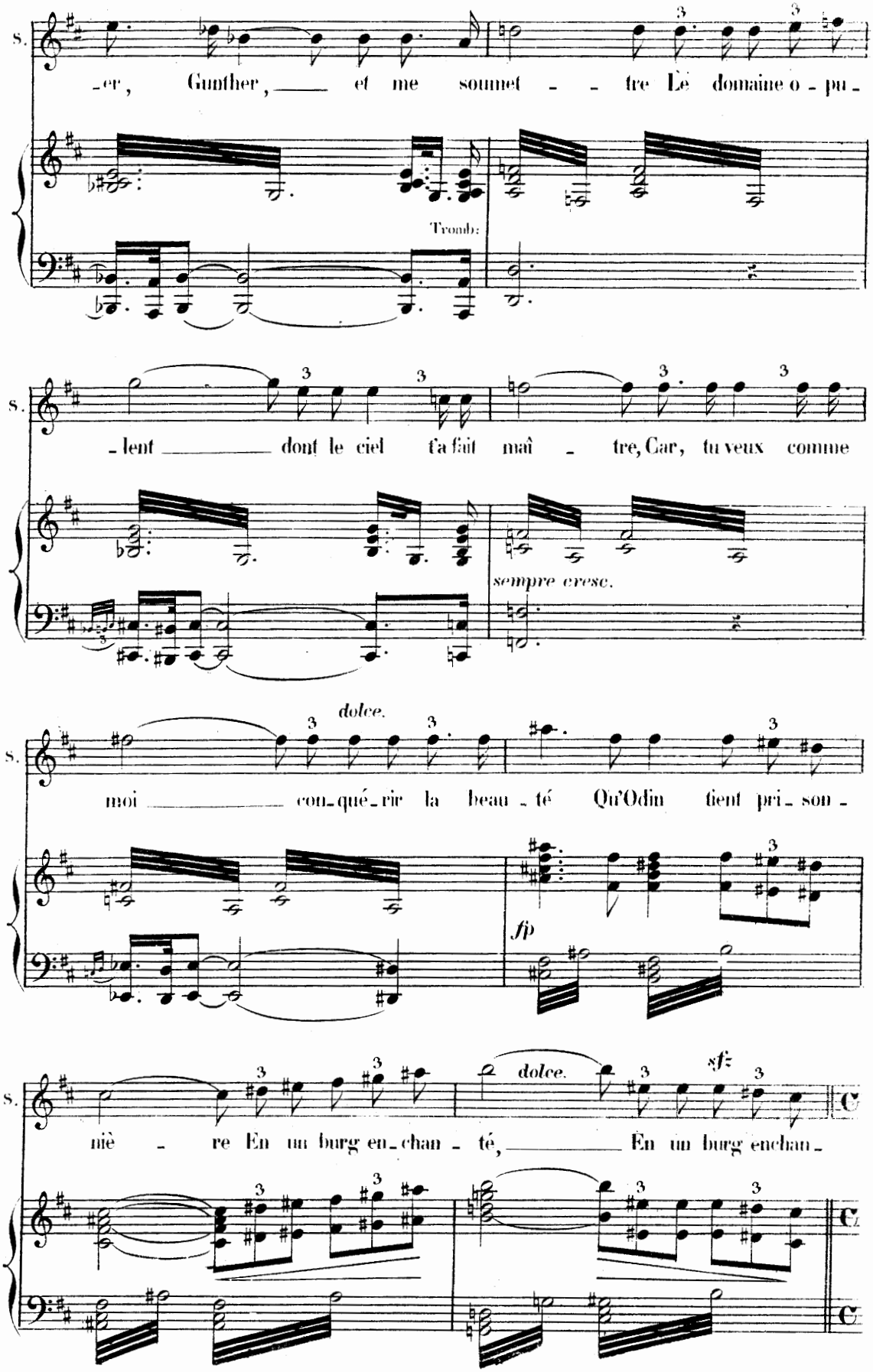

HAGEN
Récit.
3
Un guer-
f
H.
-rier à l'air noble et fier, Cou-vert d'une armure é-cla-tan-té,
f
H.
Vient vers le vail-lant roi Gun-ther!
f
f
HILDA.
Più lento
Dieu!
GUNTHER.
Devant moi qu'il se pré-sen-te!
Più lento
p
f
f
ten

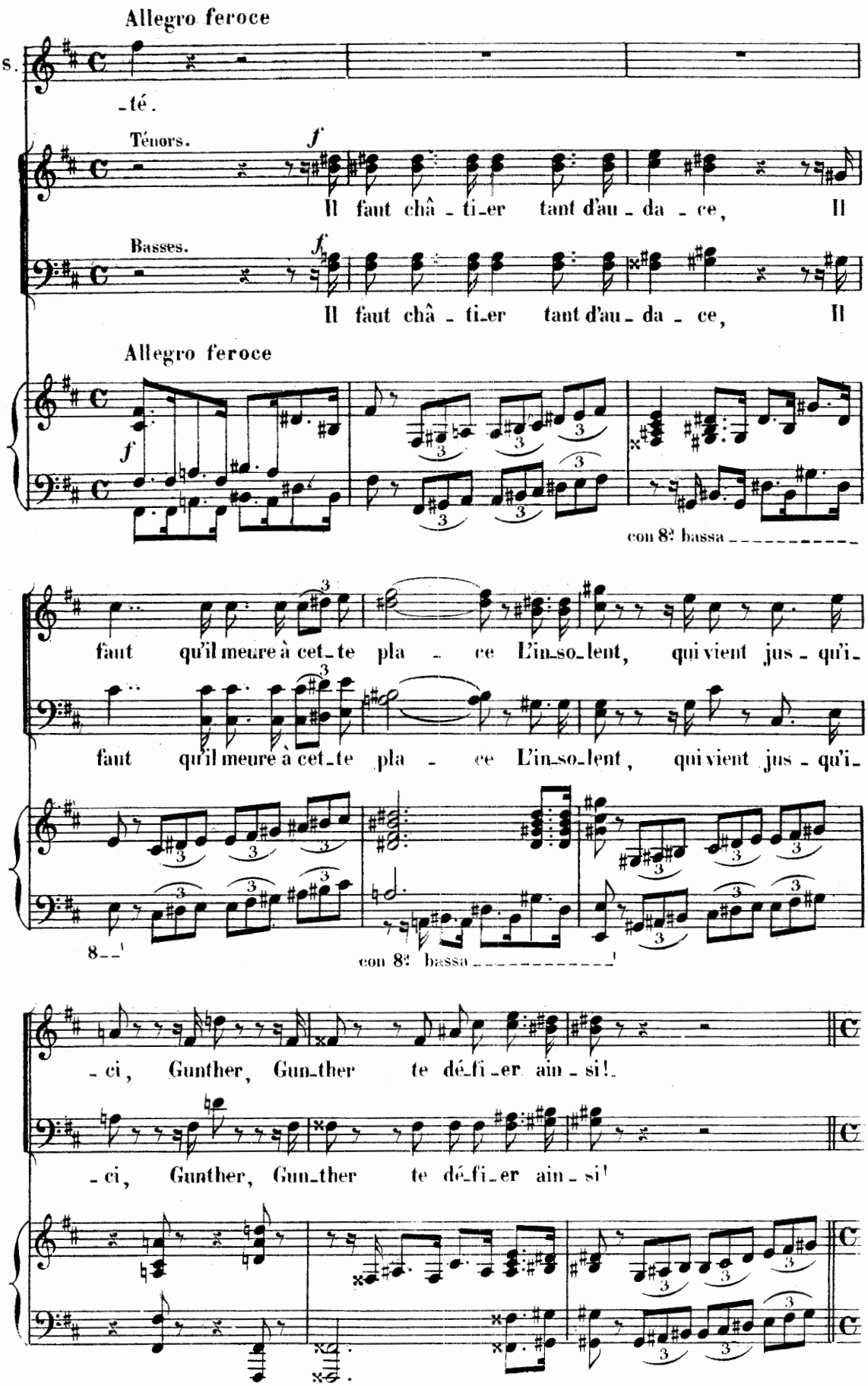
3.

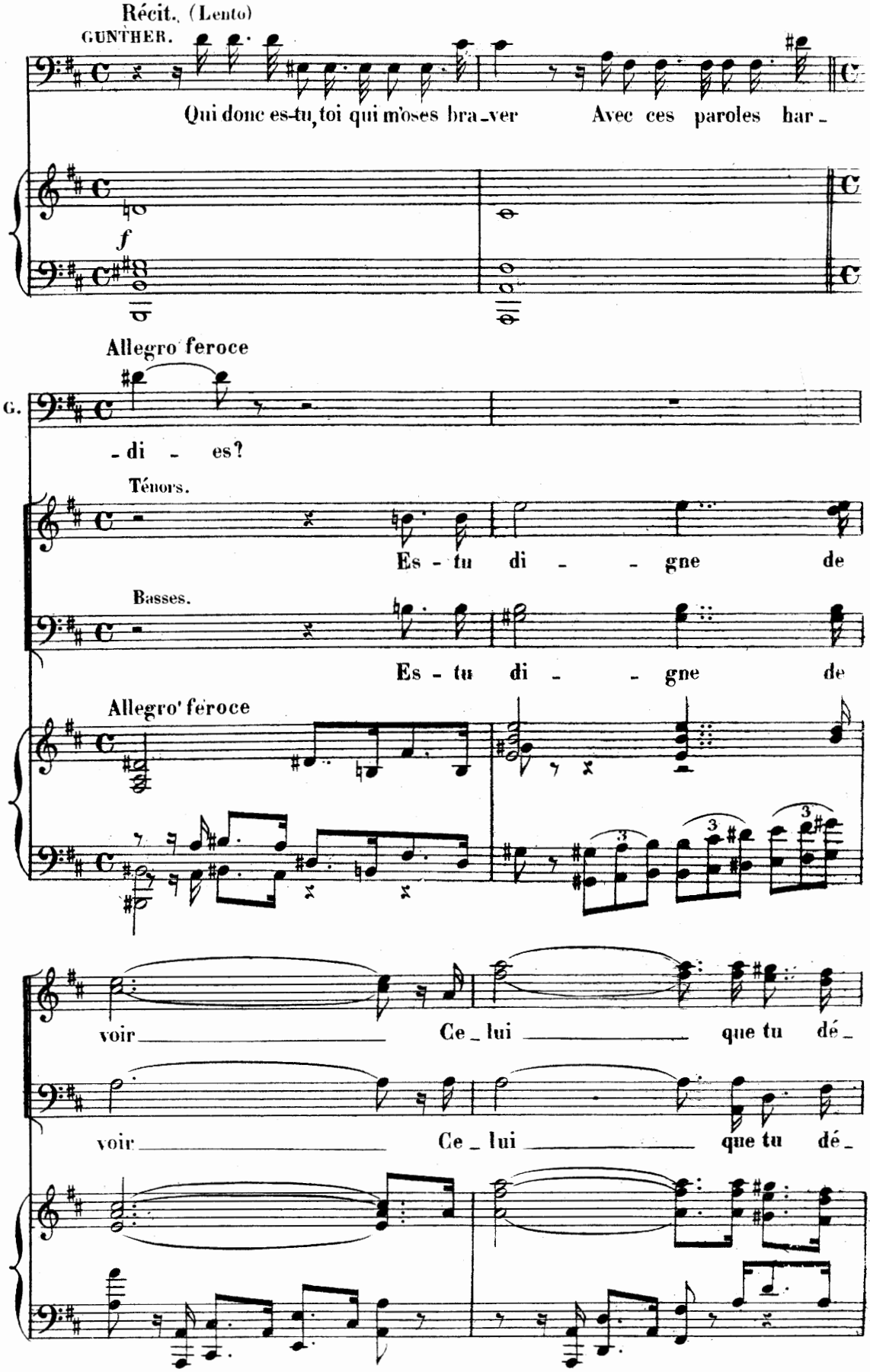

Moderato.
p
pp
animando poco a poco.

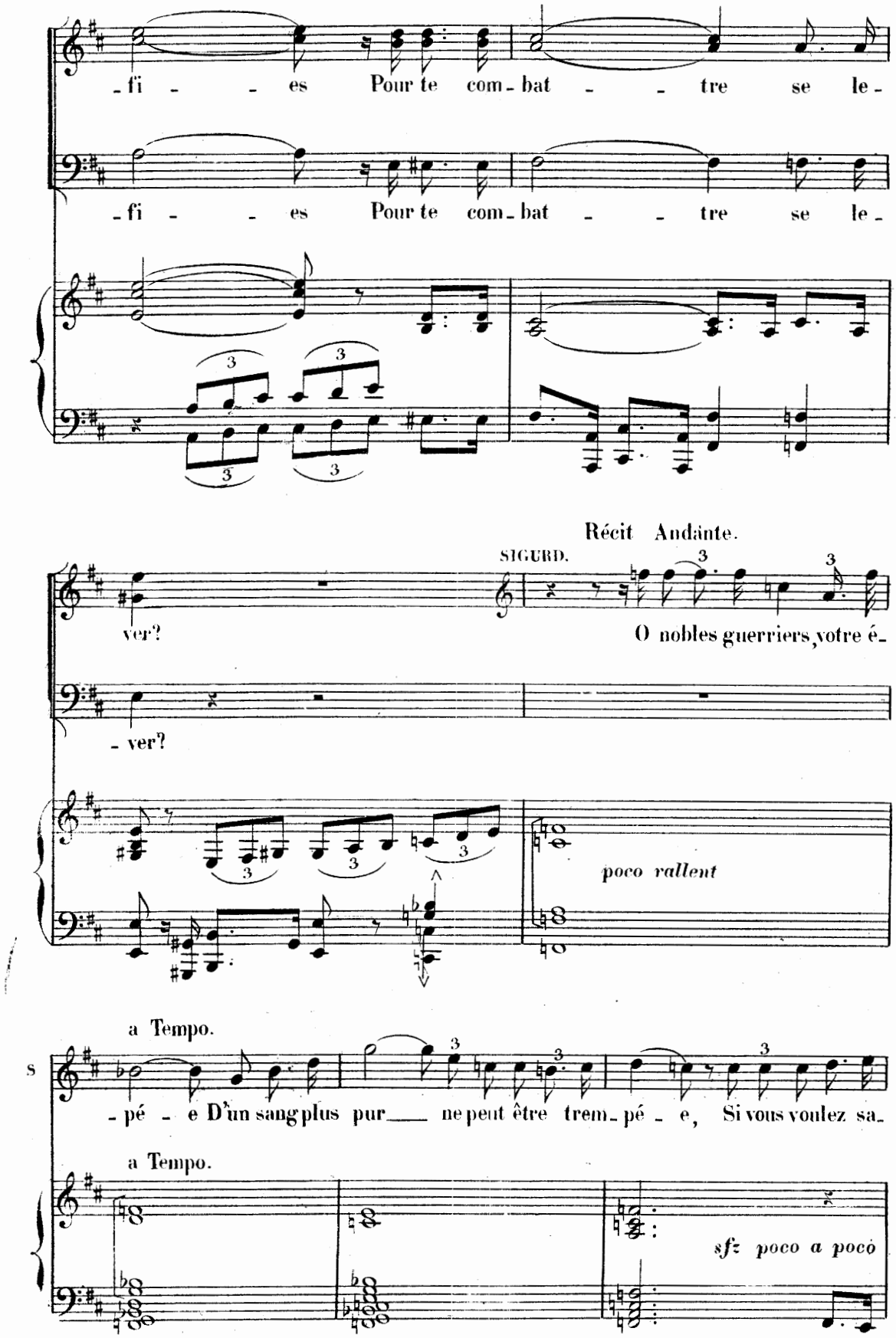

Cors. Tromp.
Timb.
8
(Trompettes sur le théâtre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Orchestre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Orchestre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Orchestre)
diminuendo
f rit

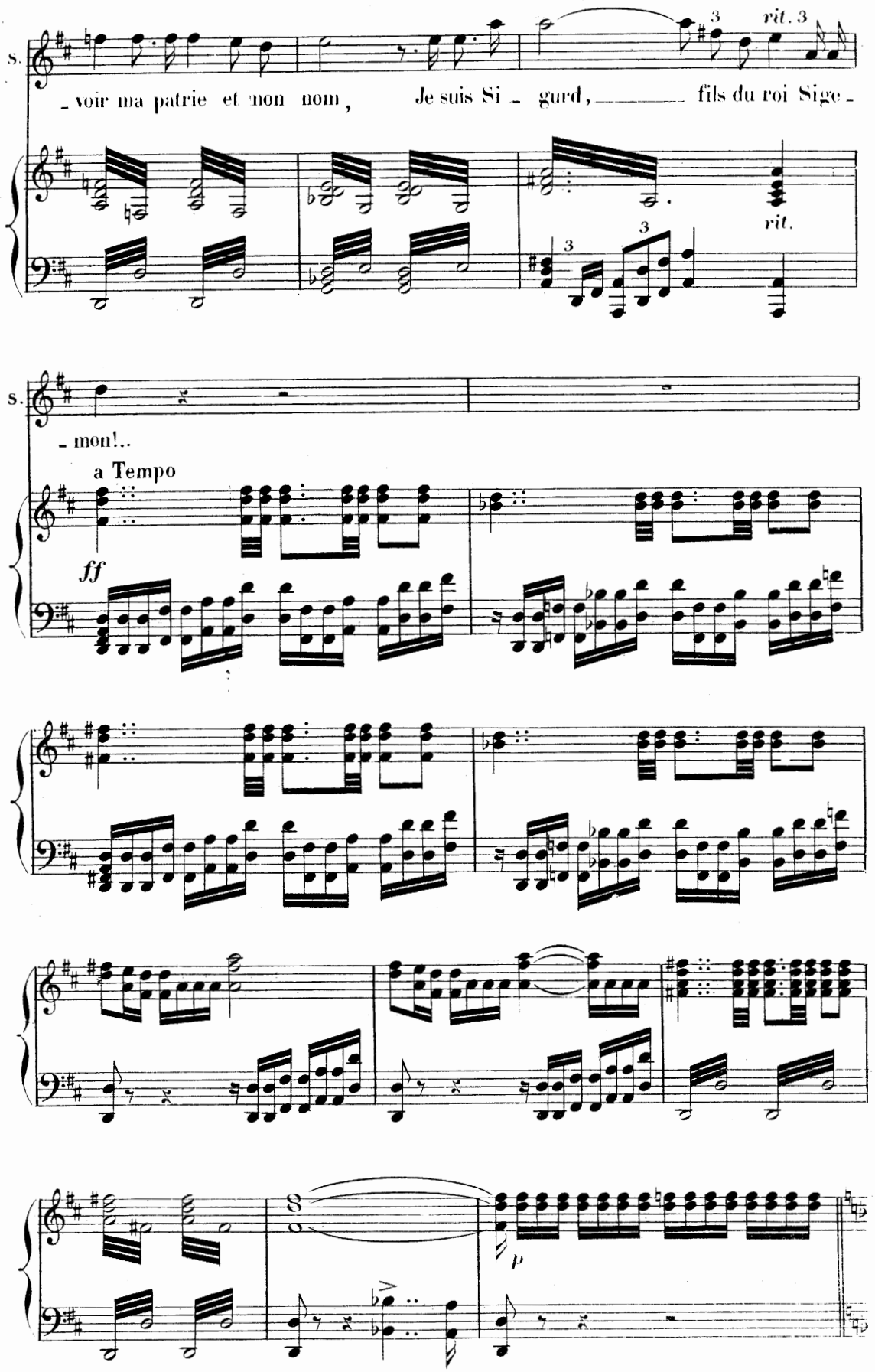

SIGURD. Récit mesuré (Andante)
mf
Prin - ce du Rhin, au pa - ys de mon
mf
Cors Vlles div:
S.
pè - re Le récit me fut fait qu'à Worms, auprès de toi, Sont ré - u -
S.
-nis les meil-leurs gens de guer - - re Qui ja-
f
f
f
S.
-mais ser-vi-rent un Roi! Je viens te défi-
f

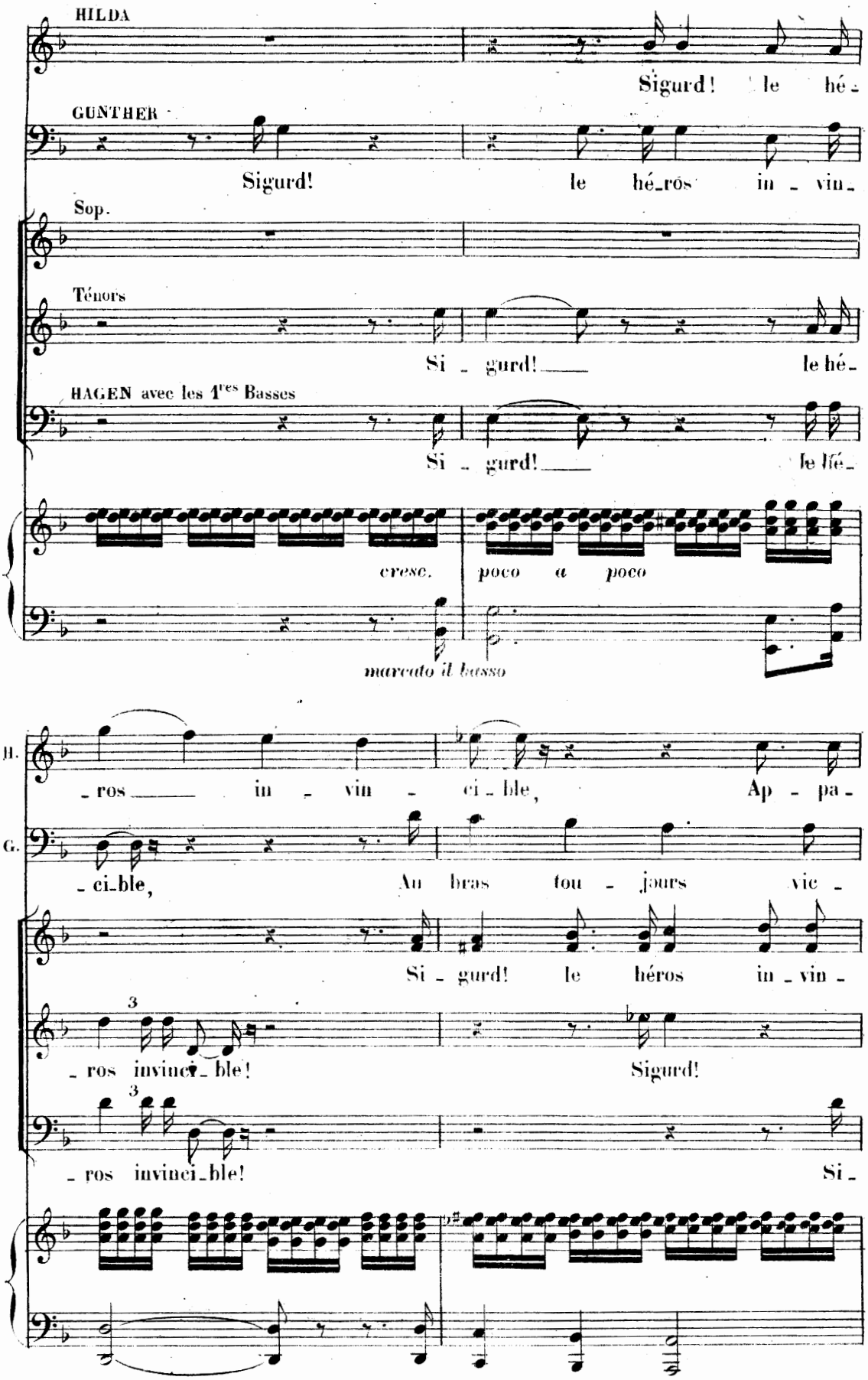

S.
-er, Gunther, et me soumet - - tre Le domaine o - pu -
Tromb:
S.
- lent dont le ciel t'a fait maî - tre, Car, tu veux comme
sempre cresc.
S.
dolce.
moi con-qué-rir la beau - té Qu'Odin tient pri - son -
fp
S.
niè - re En un burg en-chan - té, En un burg enchan -
dolce.
sfz

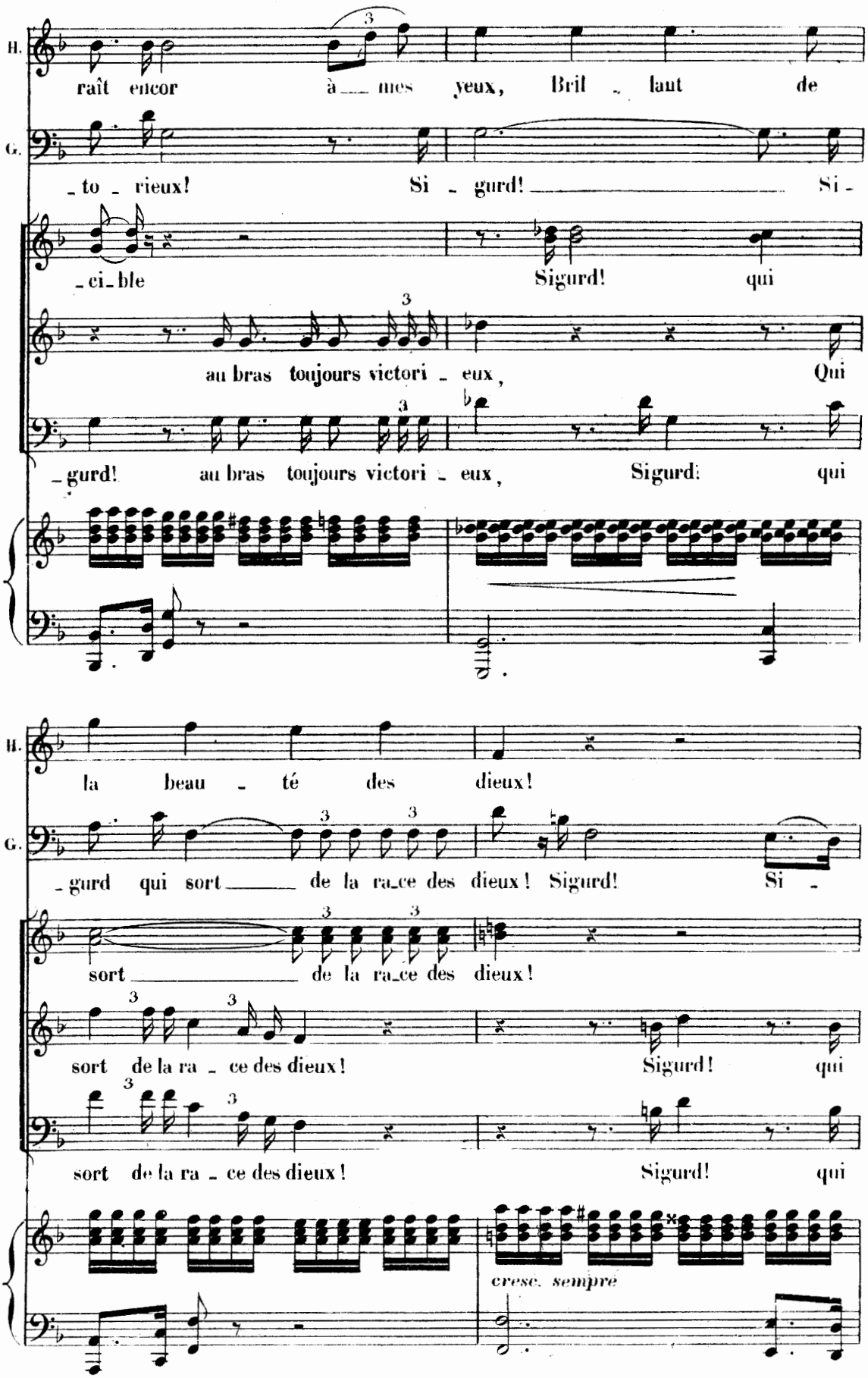

Allegro feroce
S.
-té.
Ténors.
f
Il faut châ - ti-er tant d'au - da - ce, Il
Basses.
f
Il faut châ - ti-er tant d'au - da - ce, Il
Allegro feroce
f
con 8va bassa
faut qu'il meure à cet-te pla - ce L'in-so-lent, qui vient jus - qu'i-
faut qu'il meure à cet-te pla - ce L'in-so-lent, qui vient jus - qu'i-
8va
con 8va bassa
-ci, Gunther, Gun-ther te dé-fi-er ain - si!
-ci, Gunther, Gun-ther te dé-fi-er ain - si!

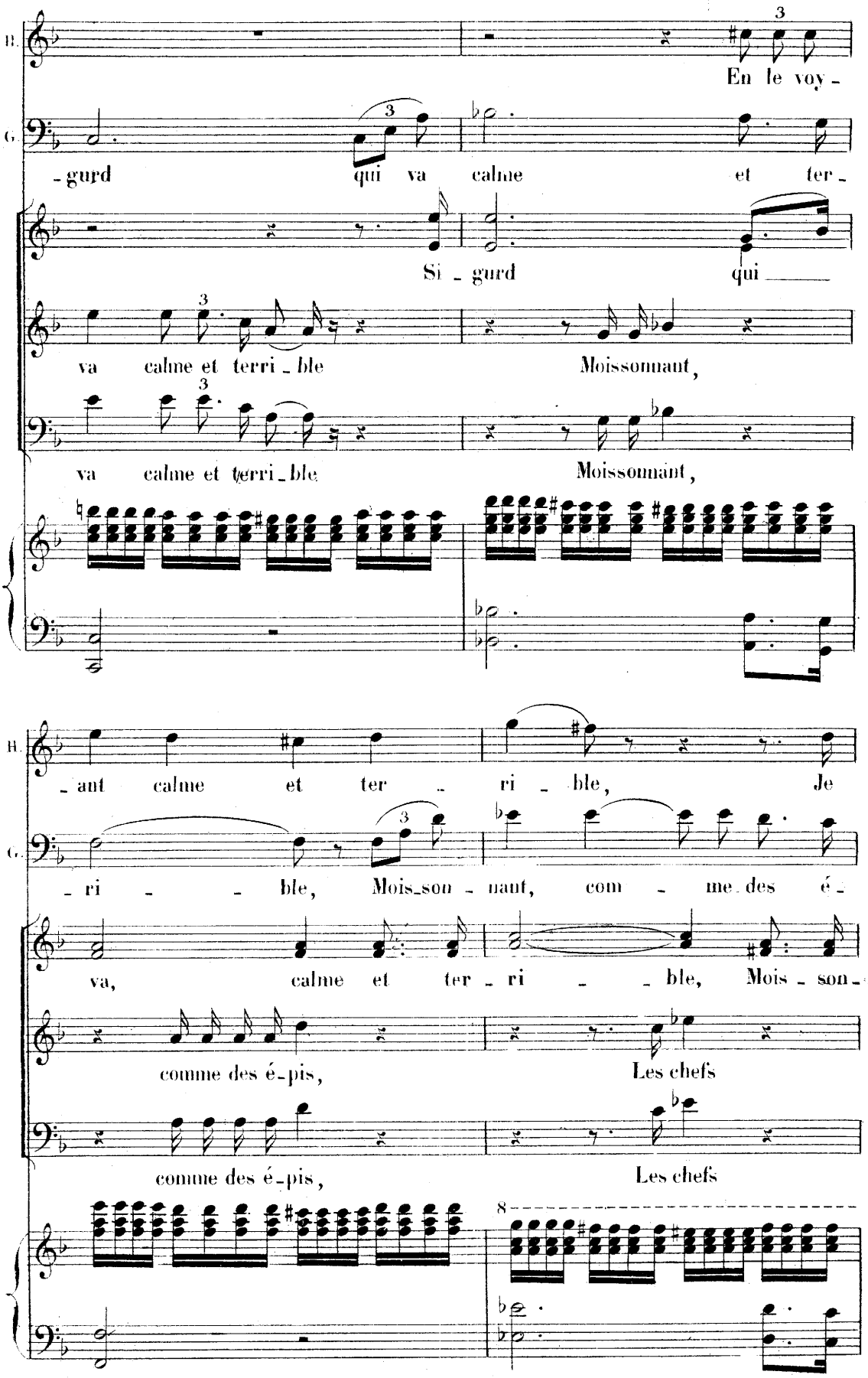

Récit. (Lento)
GUNTHER.
Qui donc es-tu, toi qui m'oses bra-ver Avec ces paroles har-
f
Allegro feroce
G.
-di - es?
Ténors.
Es - tu di - - gne de
Basses.
Es - tu di - - gne de
Allegro feroce
voir Ce-lui que tu dé-
voir Ce-lui que tu dé-

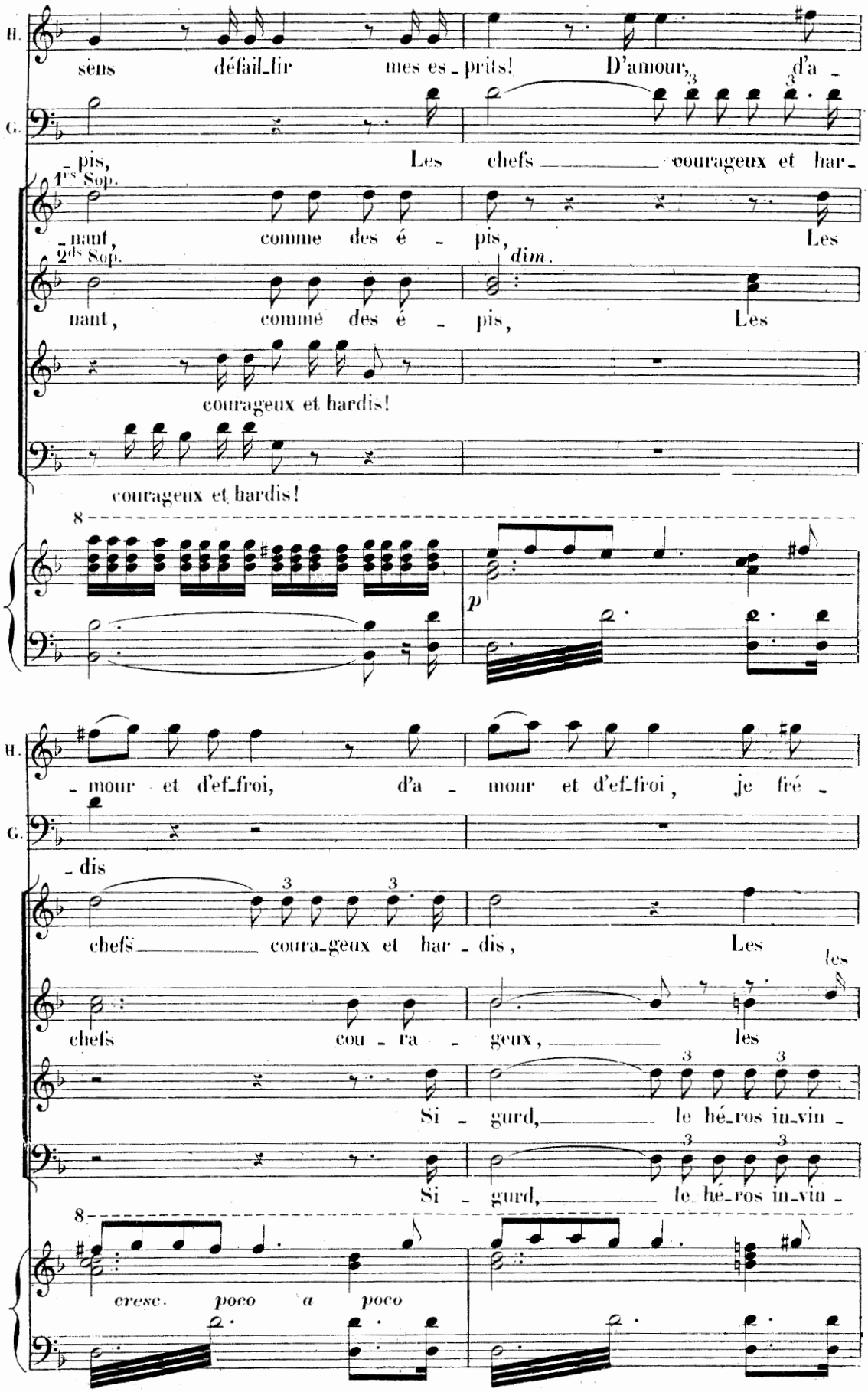

-fi - - es Pour te com-bat - - tre se le-
-fi - - es Pour te com-bat - - tre se le-
Récit Andante.
SIGURD.
ver?
O nobles guerriers, votre é-
- ver?
poco rallent
a Tempo.
-pé - e D'un sang plus pur ne peut être trem-pé - e, Si vous voulez sa-
a Tempo.
sf poco a poco

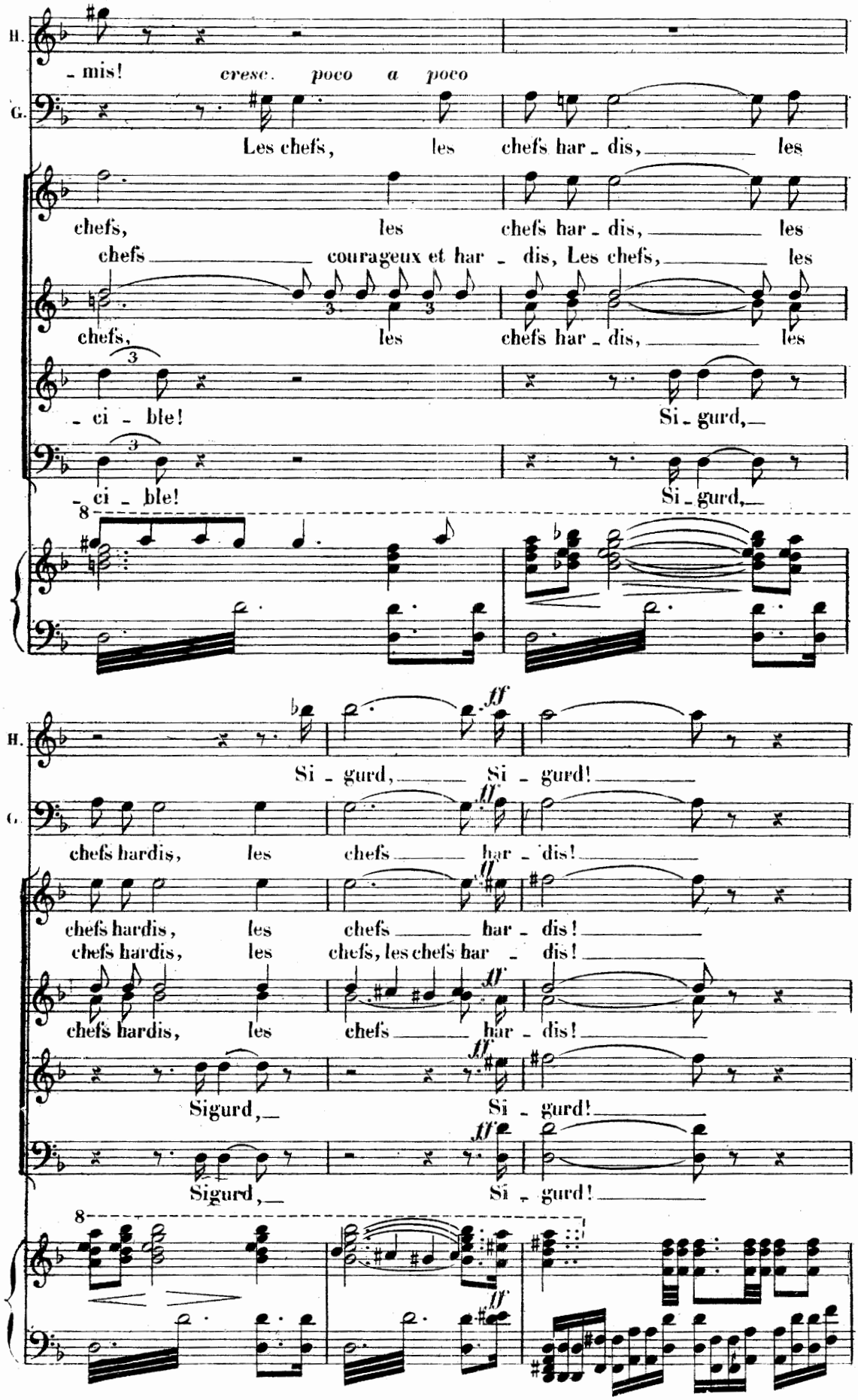

S.
- voir ma patrie et mon nom, Je suis Si - gurd, fils du roi Sige -
rit.
S.
- mon!..
a Tempo
ff
p

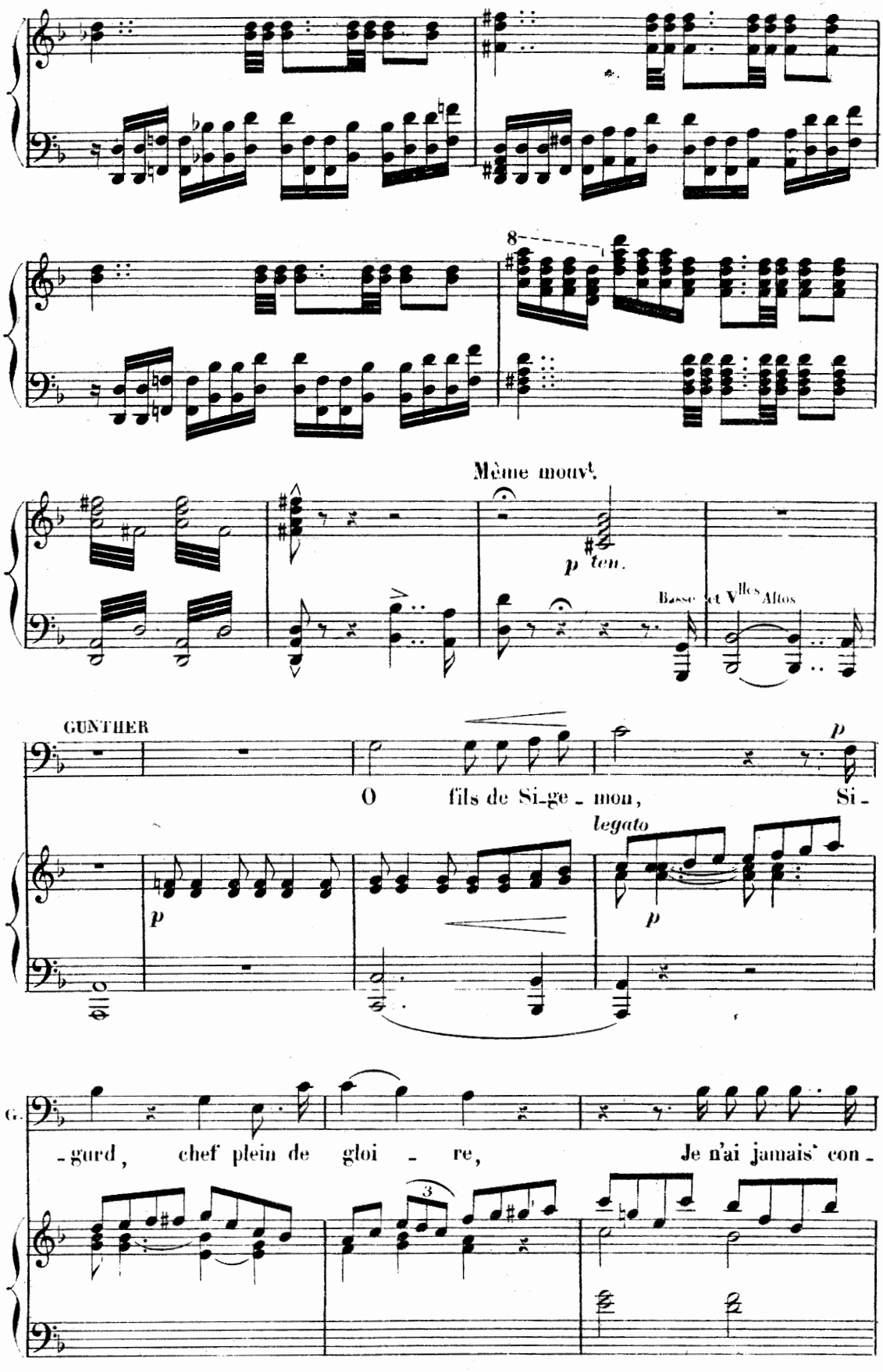

HILDA
Sigurd! le hé-
GUNTHER
Sigurd! le hé-ros in - vin-
Sop.
Ténors
Si - gurd! le hé-
HAGEN avec les 1res Basses
Si - gurd! le hé-
cresc.
poco a poco
marcato il basso
H.
-ros in - vin - ci-ble, Ap - pa-
G.
-ci-ble, Au bras tou - jours vic -
Si - gurd! le héros in-vin-
-ros invinci-ble! Sigurd!
-ros invinci-ble! Si-

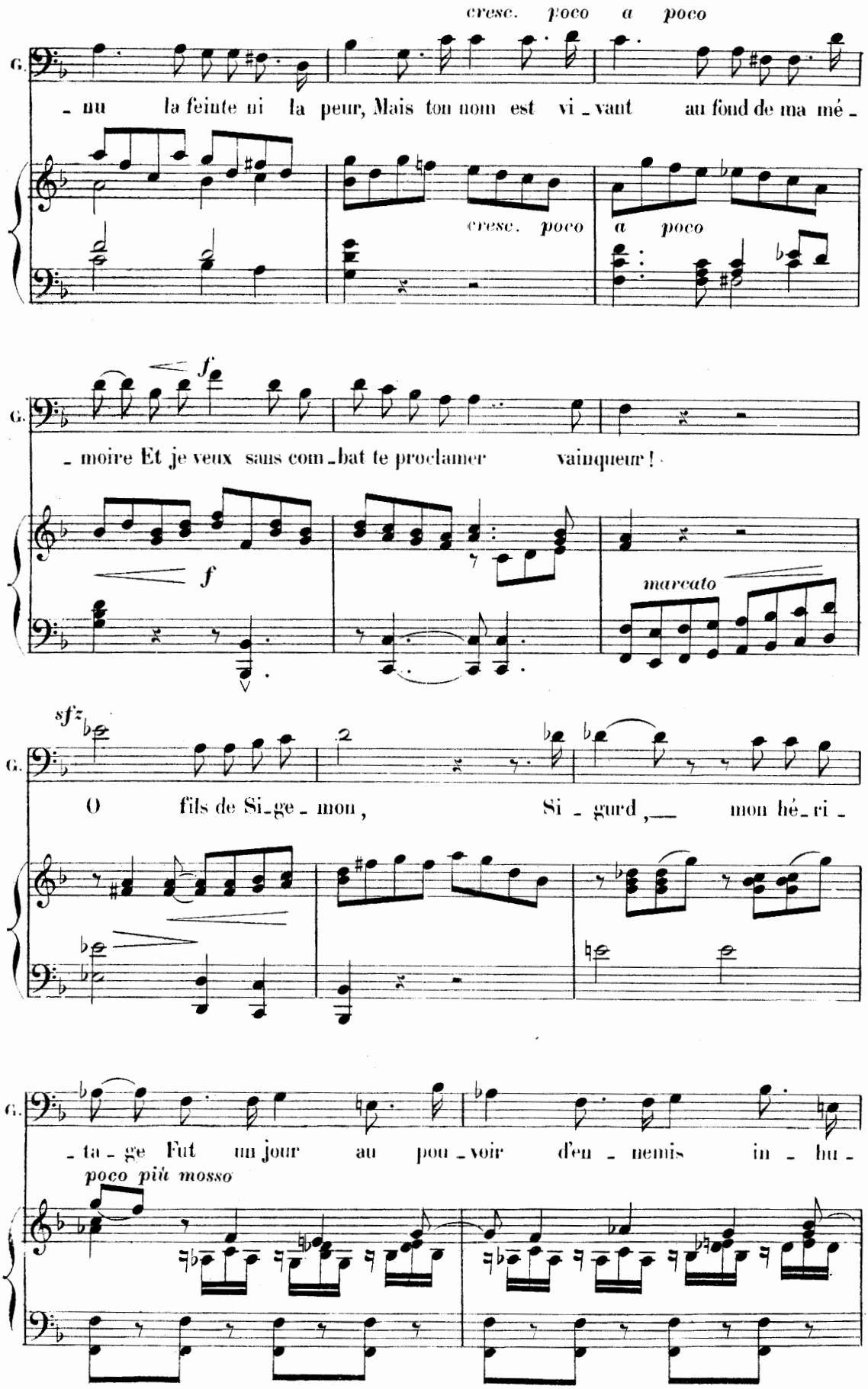

H.
raît encor à mes yeux, Bril - laut de
G.
- to - rieux! Si - gurd! Si -
- ci - ble Sigurd! qui
au bras toujours victori - eux, Qui
- gurd! au bras toujours victori - eux, Sigurd! qui
H.
la beau - té des dieux!
G.
- gurd qui sort de la ra_ce des dieux! Sigurd! Si -
sort de la ra_ce des dieux!
sort de la ra - ce des dieux! Sigurd! qui
sort de la ra - ce des dieux! Sigurd! qui
cresc. sempre

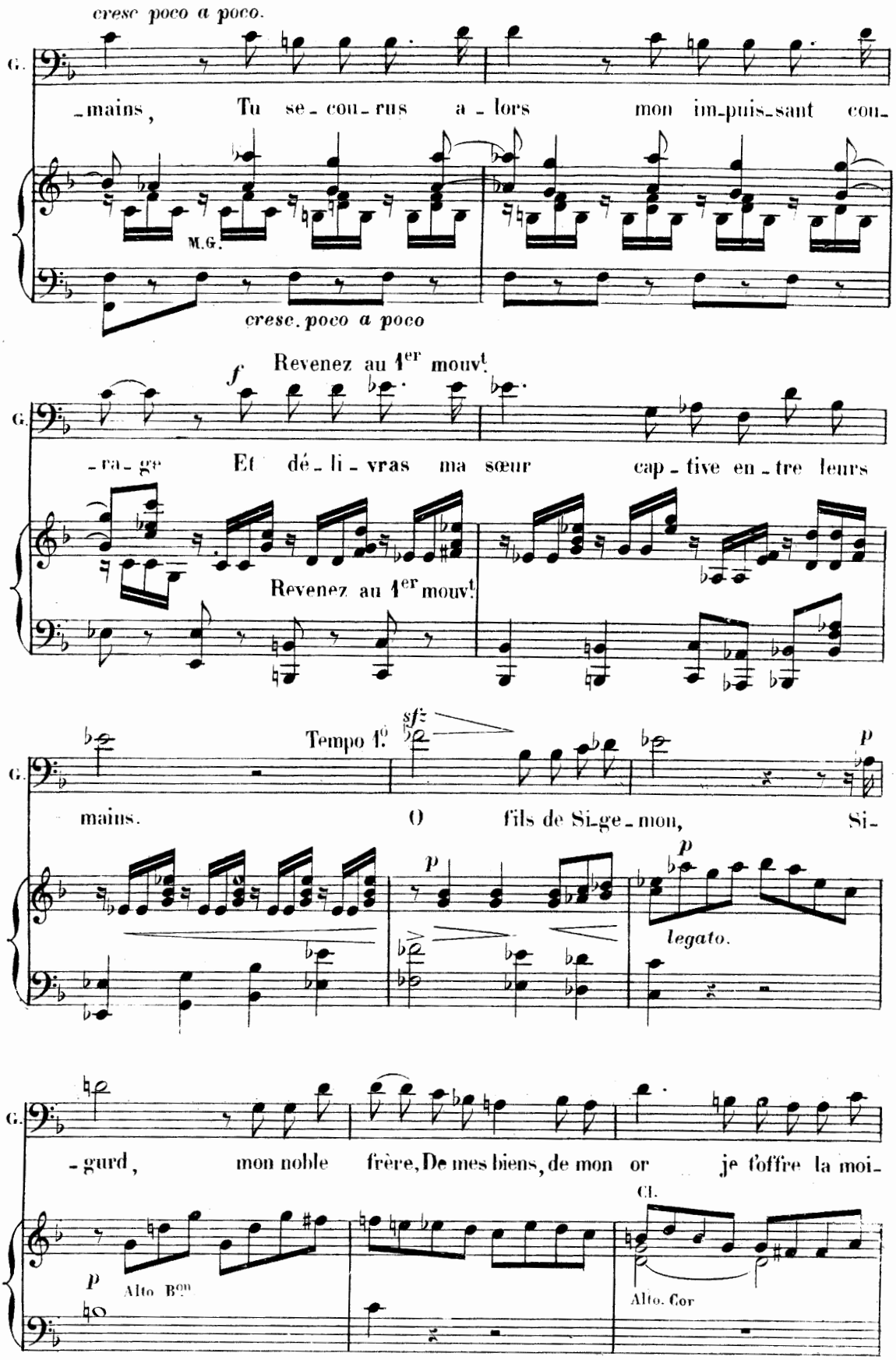

B.
En le voy -
G.
- gurd qui va calme et ter -
Si - gurd qui
va calme et terri - ble Moissonnant,
va calme et terri - ble Moissonnant,
B.
- ant calme et ter - ri - ble, Je
G.
- ri - - ble, Mois - son - nant, com - me des é -
va, calme et ter - ri - - ble, Mois - son -
comme des é - pis, Les chefs
comme des é - pis, Les chefs
8

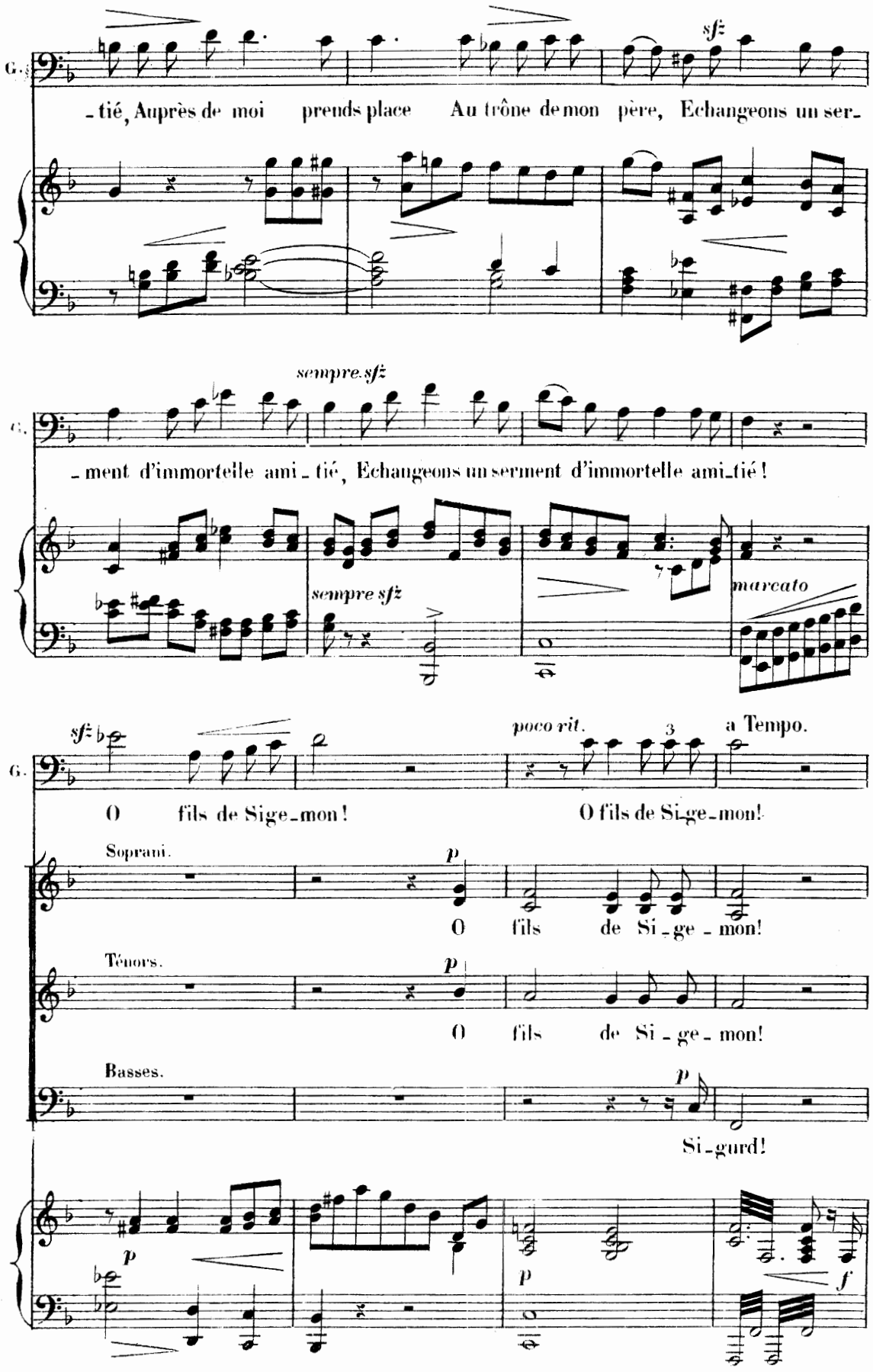

H.
sens défail_lir mes es_prits! D'amour, d'a_
G.
pis, Les chefs courageux et har
1ers Sop.
_nant, comme des é_pis, Les
2ds Sop.
nant, comme des é_pis, Les
dim.
courageux et hardis!
courageux et hardis!
8
p
H.
_mour et d'ef_froi, d'a_mour et d'ef_froi, je fré_
G.
_dis
chefs courageux et har_dis, Les
chefs cou_ra_geux, les
les
Si_gurd, le hé_ros in_vin_
Si_gurd, le hé_ros in_vin_
8
cresc. poco a poco

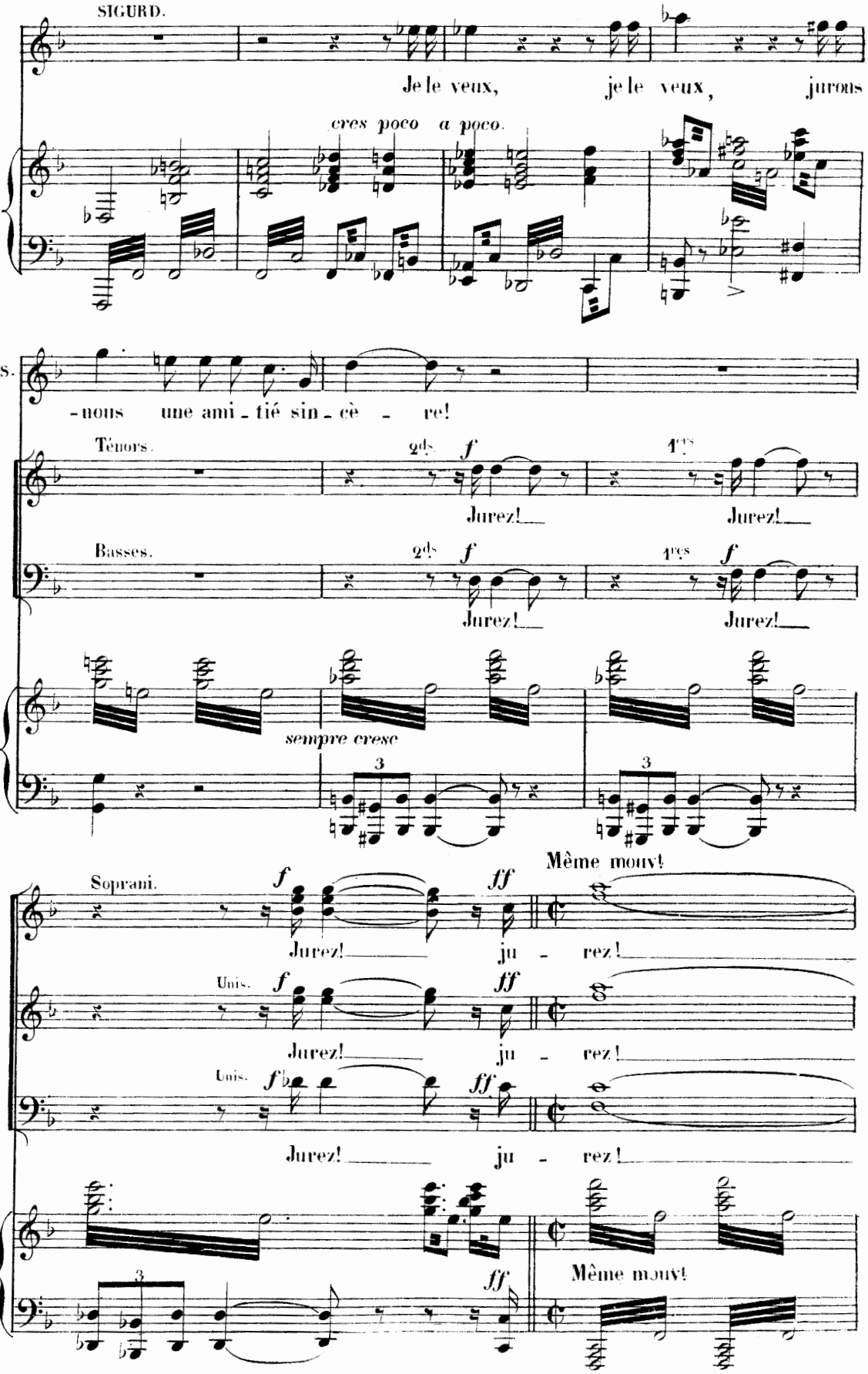

H.
- mis!
cresc. poco a poco
G.
Les chefs, les chefs har - dis, les
chefs, les chefs har - dis, les
chefs courageux et har - dis, Les chefs, les
chefs, les chefs har - dis, les
- ci - ble!
Si - gurd,
- ci - ble!
Si - gurd,
8
H.
Si - gurd, Si - gurd!
G.
chefs hardis, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs har - dis!
Sigurd, Si - gurd!
Sigurd, Si - gurd!
8

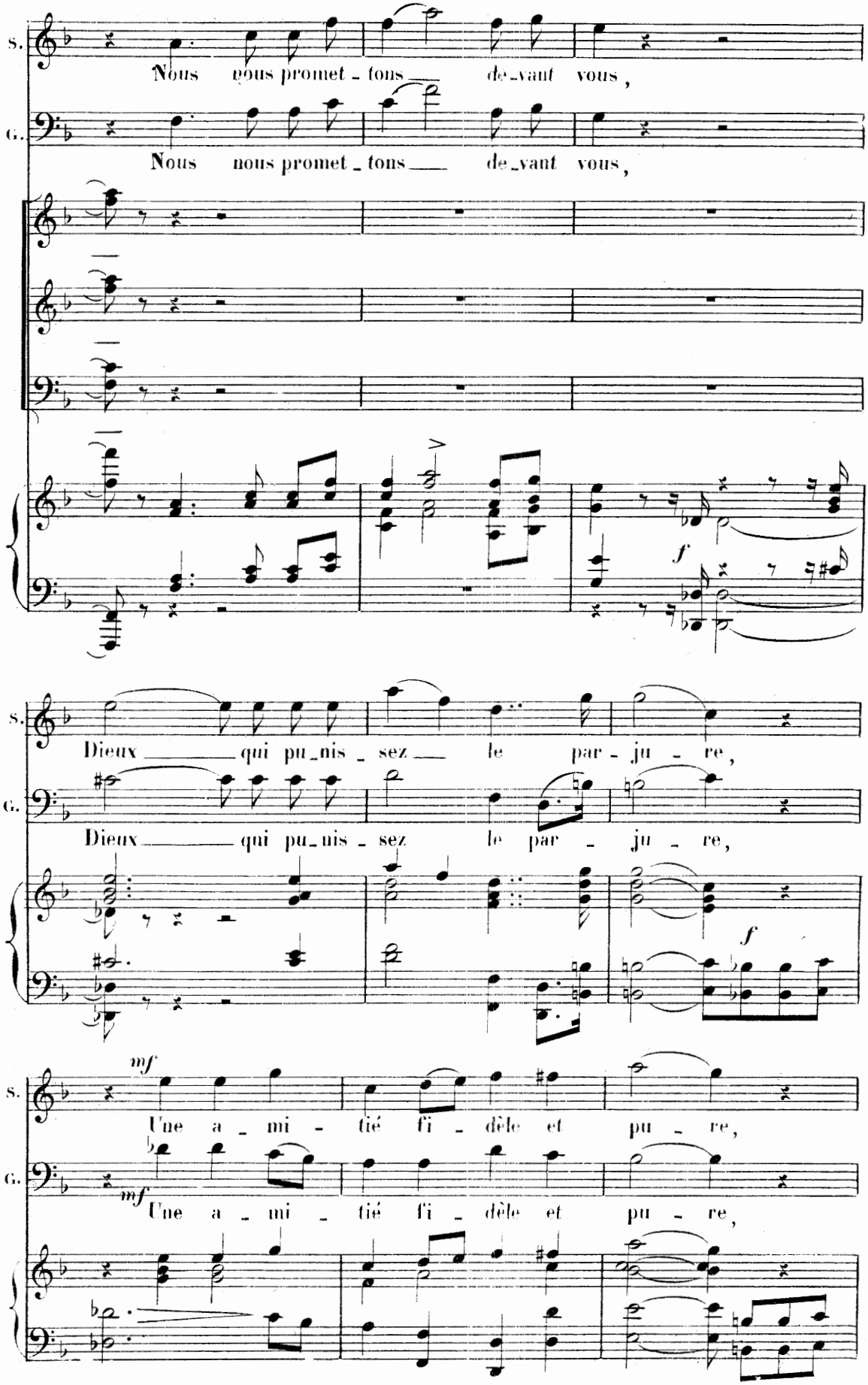

8
Même mouvt.
p ten.
Basses et Vlles Altos
GUNTHER
O fils de Si_ge_mon, Si_
p
legato
p
G.
_gurd, chef plein de gloi_re, Je n'ai jamais con_
3

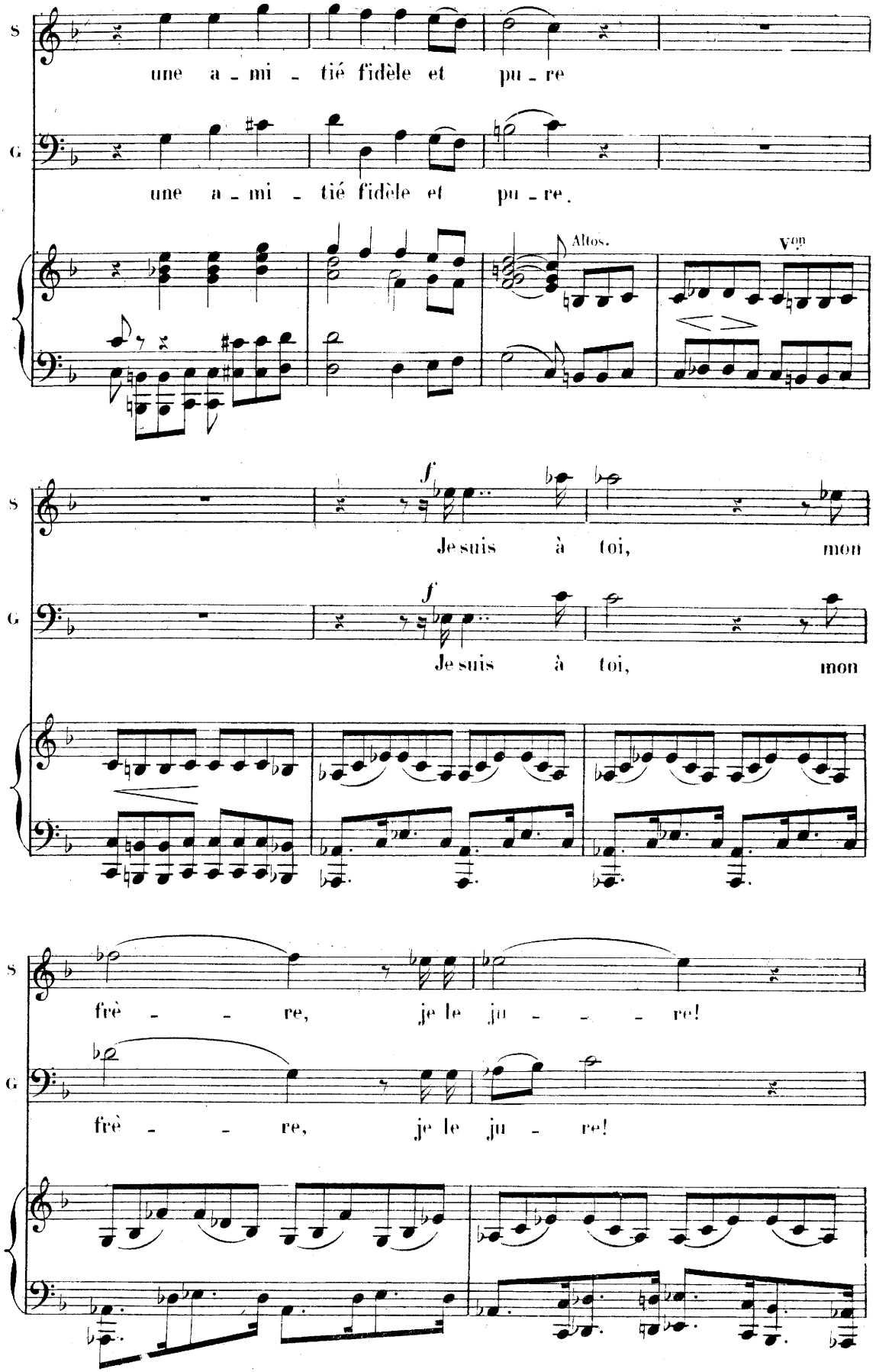

cresc. poco a poco
G.
- nu la feinte ni la peur, Mais ton nom est vi - vant au fond de ma mé -
cresc. poco a poco
f
G.
- moire Et je veux sans com - bat te proclamer vainqueur !
f
marcato
sfz
G.
O fils de Si - ge - mon, Si - gurd, mon hé - ri -
G.
- ta - ge Fut un jour au pou - voir d'en - nemis in - hu -
poco più mosso

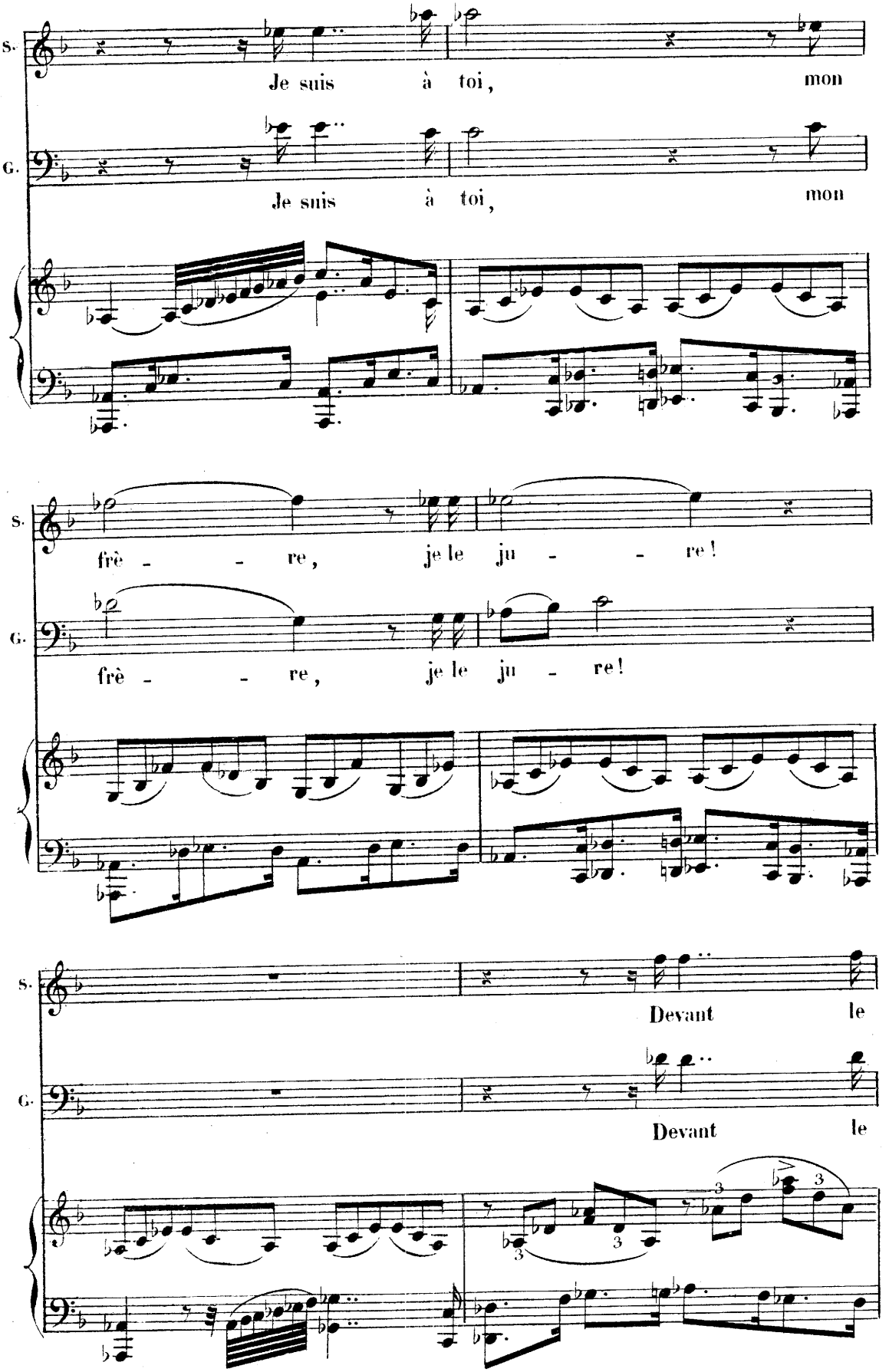

cresc poco a poco.
G.
-mains, Tu se-cou-rus a-lors mon im-puis-sant cou-
M.G.
cresc. poco a poco
f
Revenez au 1er mouvt
G.
-ra-ge Et dé-li-vras ma sœur cap-tive en-tre leurs
Revenez au 1er mouvt.
Tempo 1.o
sfz
p
G.
mains. O fils de Si-ge-mon, Si-
p
p
legato.
G.
-gurd, mon noble frère, De mes biens, de mon or je t'offre la moi-
Cl.
p
Alto Bon
Alto. Cor

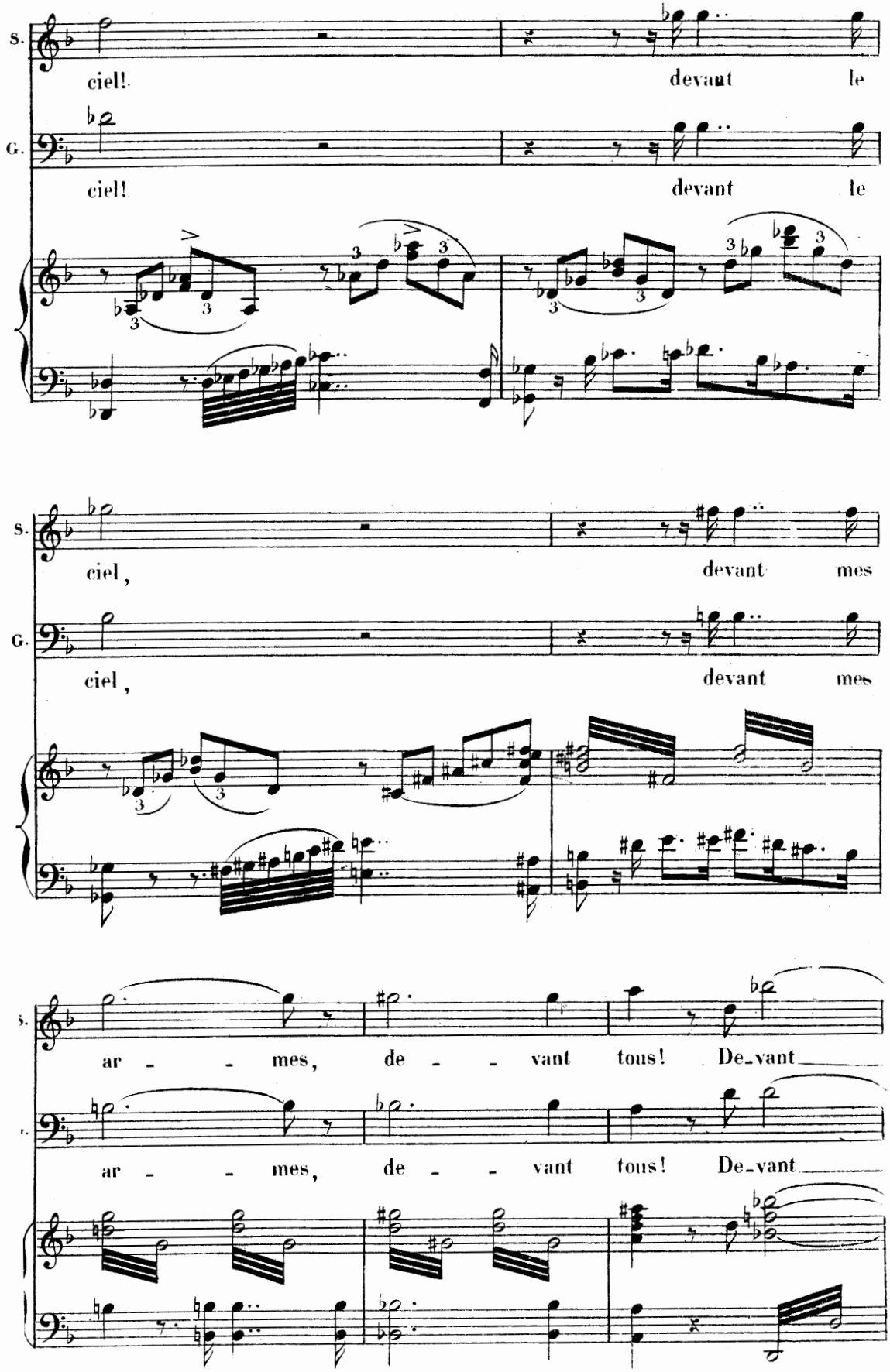

G.
sfz
-tié, Auprès de moi prends place Au trône de mon père, Echangeons un ser-
sempre sfz
-ment d'immortelle ami-tié, Echangeons un serment d'immortelle ami-tié!
sempre sfz
marcato
sfz
poco rit.
a Tempo.
O fils de Sige-mon! O fils de Si-ge-mon!
Soprani.
p
O fils de Si-ge-mon!
Ténors.
p
O fils de Si-ge-mon!
Basses.
p
Si-gurd!
p
p
f

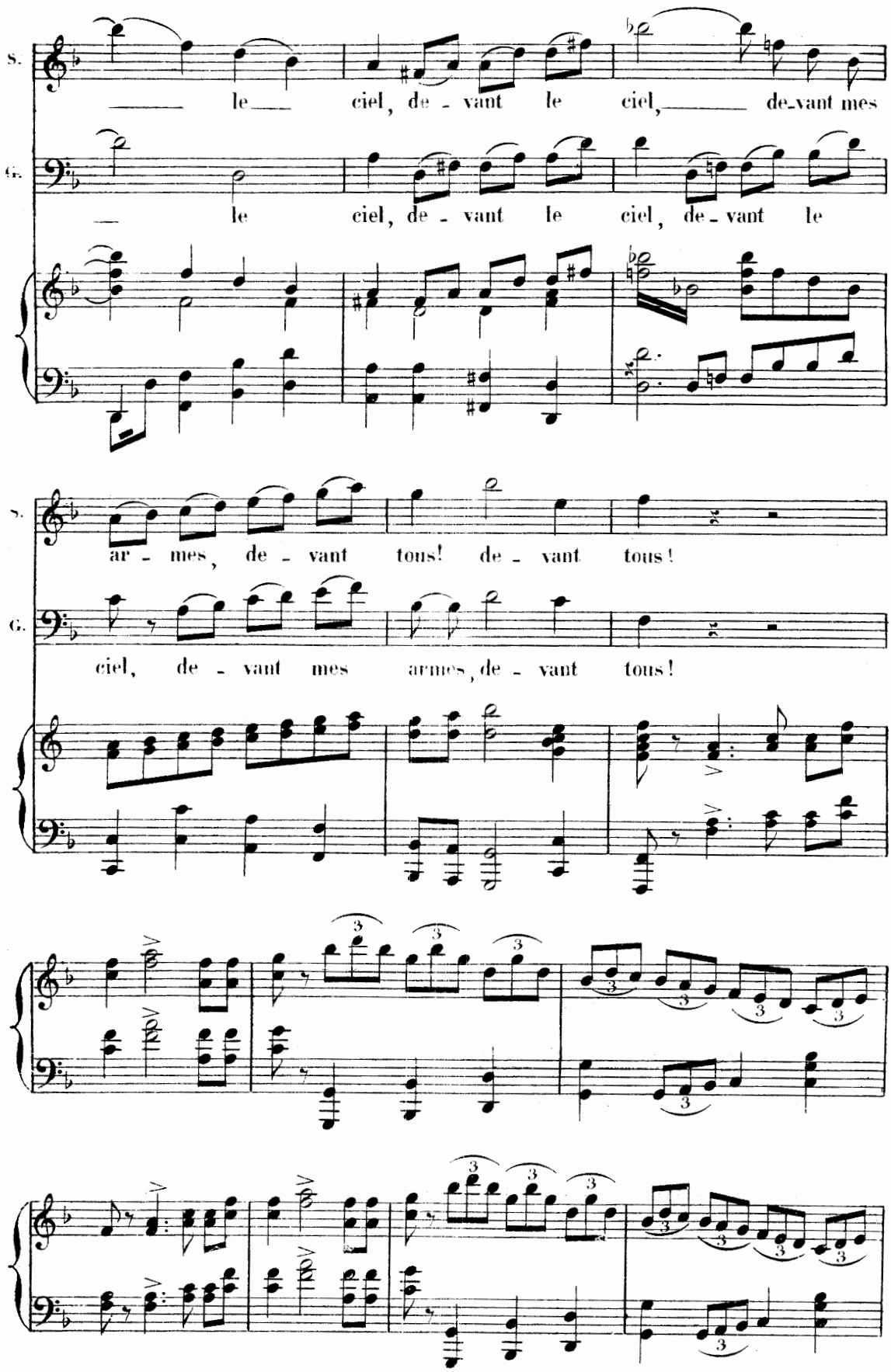

SIGURD.
Je le veux, je le veux, jurons
cres poco a poco.
S.
-nous une ami - tié sin - cè - re!
Ténors.
2ds
f
Jurez!
1ers
Jurez!
Basses.
2ds
f
Jurez!
1ers
f
Jurez!
sempre cresc
3
3
Même mouv!
Soprani.
f
ff
Jurez! ju - rez!
Unis.
f
ff
Jurez! ju - rez!
Unis.
f
ff
Jurez! ju - rez!
3
ff
Même mouv!

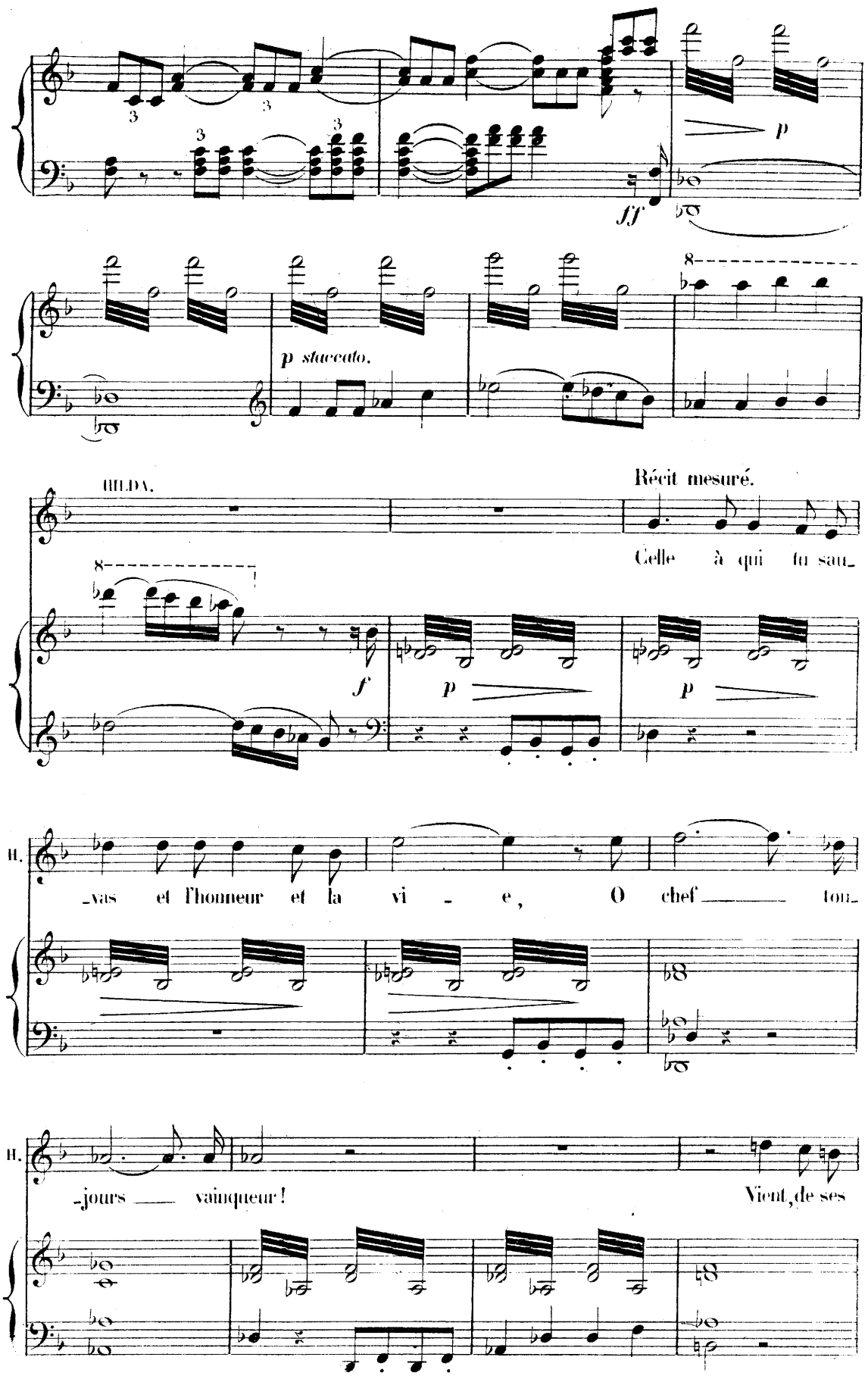

S.
Nous nous promet - tons de - vant vous,
G.
Nous nous promet - tons de - vant vous,
f
S.
Dieux qui pu - nis - sez le par - ju - re,
G.
Dieux qui pu - nis - sez le par - ju - re,
f
S.
mf
Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,
G.
mf
Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,

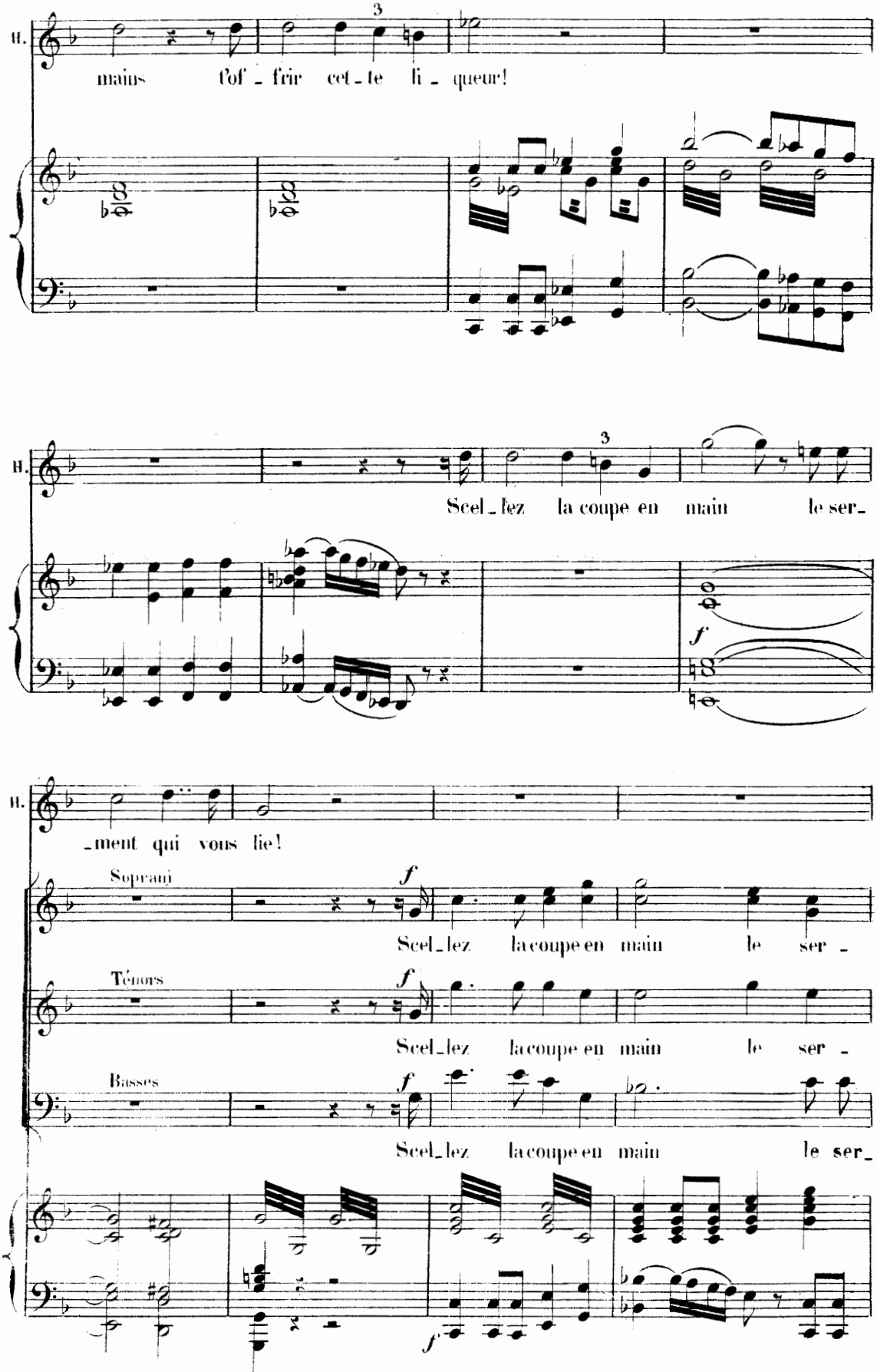

S
une a - mi - tié fidèle et pu - re
G
une a - mi - tié fidèle et pu - re.
Altos.
Von
f
Je suis à toi, mon
Je suis à toi, mon
frè - - re, je le ju - - - re!
frè - - re, je le ju - re!

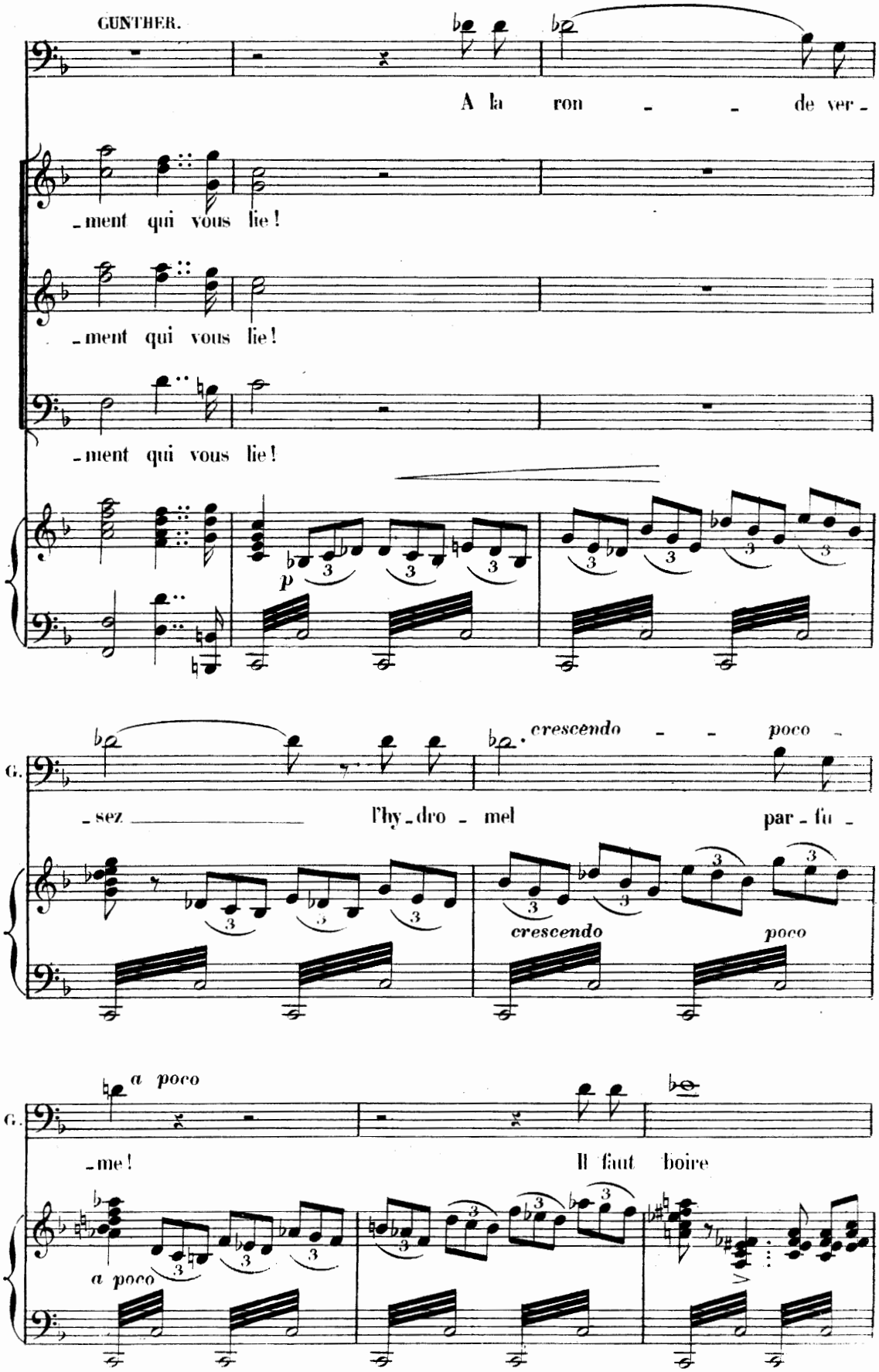

S.
Je suis à toi, mon
G.
Je suis à toi, mon
frè - - re, je le ju - - re!
frè - - re, je le ju - re!
Devant le
Devant le

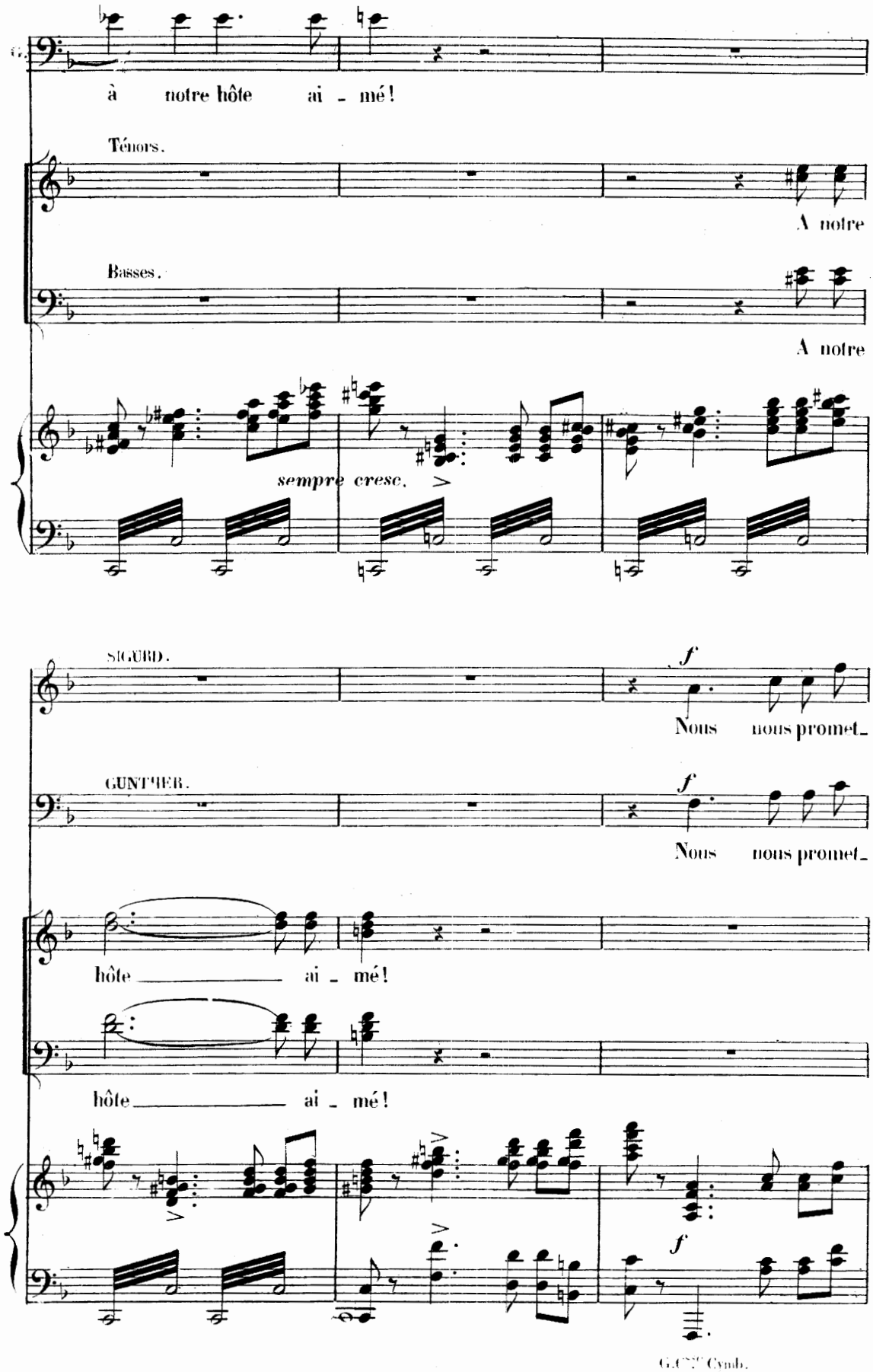

S.
ciel! devant le
G.
ciel! devant le
S.
ciel, devant mes
G.
ciel, devant mes
S.
ar - - mes, de - - vant tous! De-vant
A.
ar - - mes, de - - vant tous! De-vant

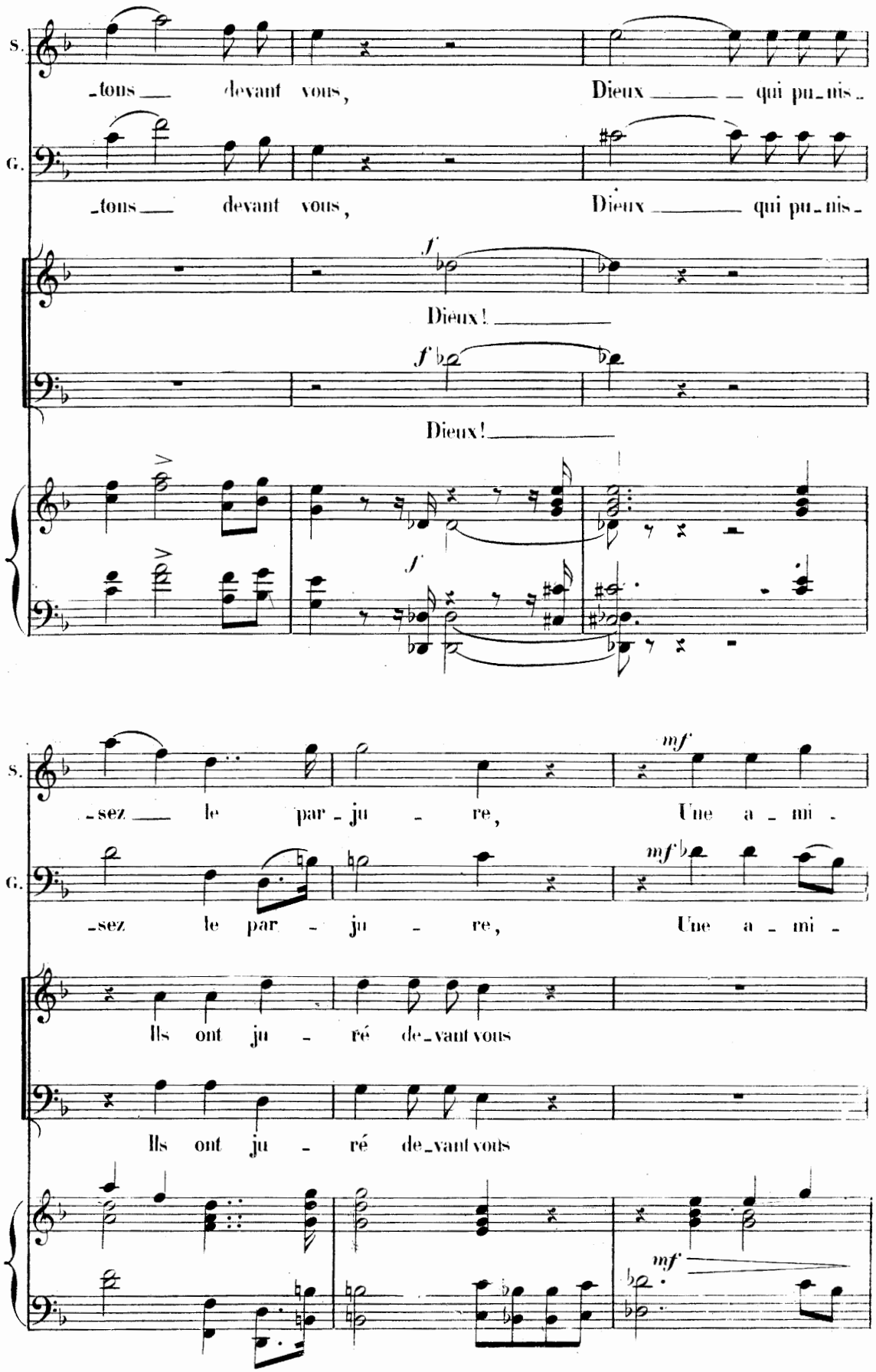

S.
le ciel, de - vant le ciel, de-vant mes
G.
le ciel, de - vant le ciel, de - vant le
S.
ar - mes, de - vant tous! de - vant tous!
G.
ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!

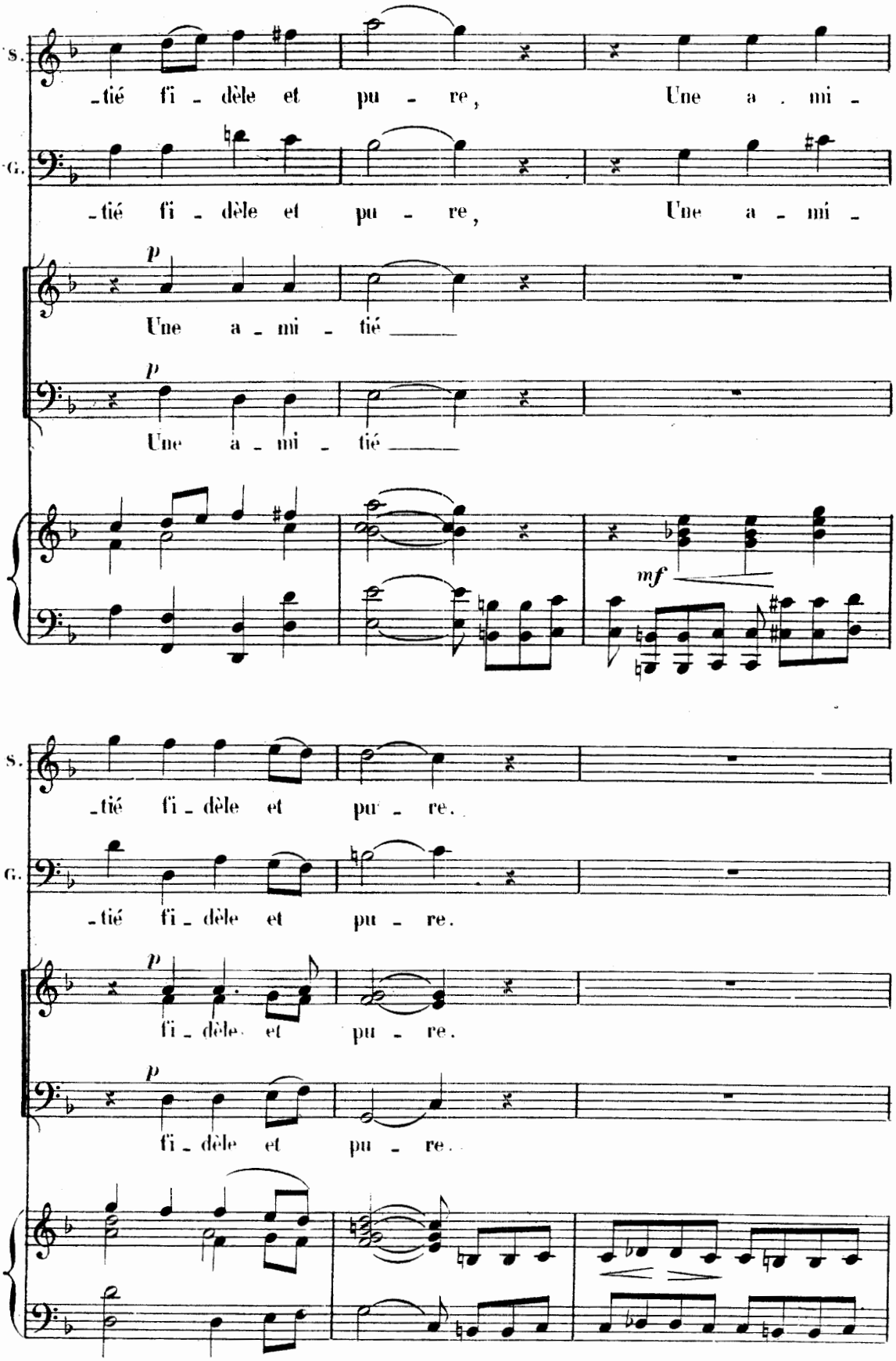

p
fff
p staccato.
HILDA.
Récit mesuré.
Celle à qui fu sau-
f
p
p
-vas et l'honneur et la vi - e, O chef tou-
-jours vainqueur!
Vient, de ses

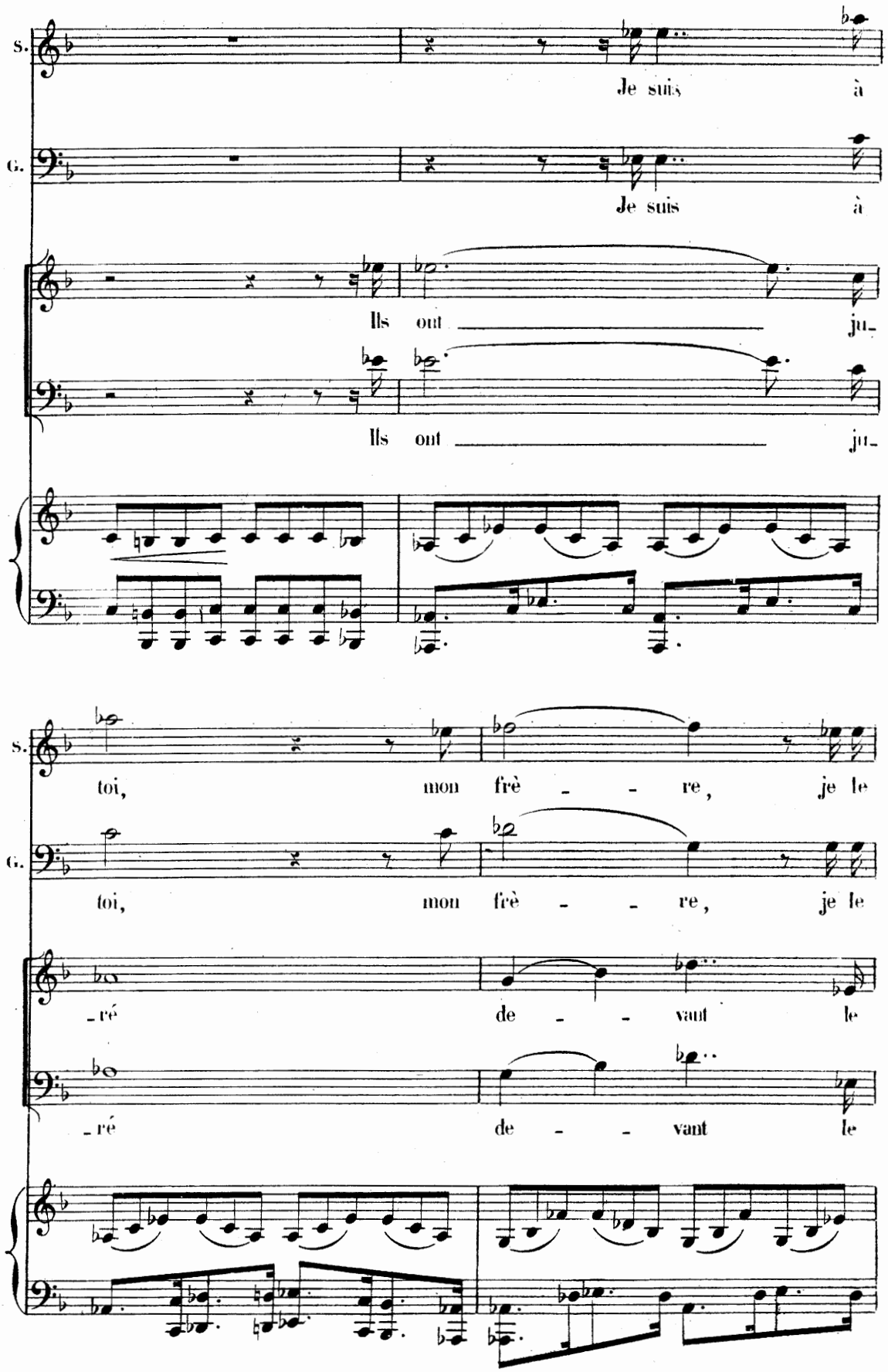

H.
mains l'of_frir cet_te li_queur!
H.
Scel_lez la coupe en main le ser_
f
H.
_ment qui vous lie!
Soprani
f
Scel_lez la coupe en main le ser_
Ténors
f
Scel_lez la coupe en main le ser_
Basses
f
Scel_lez la coupe en main le ser_
f

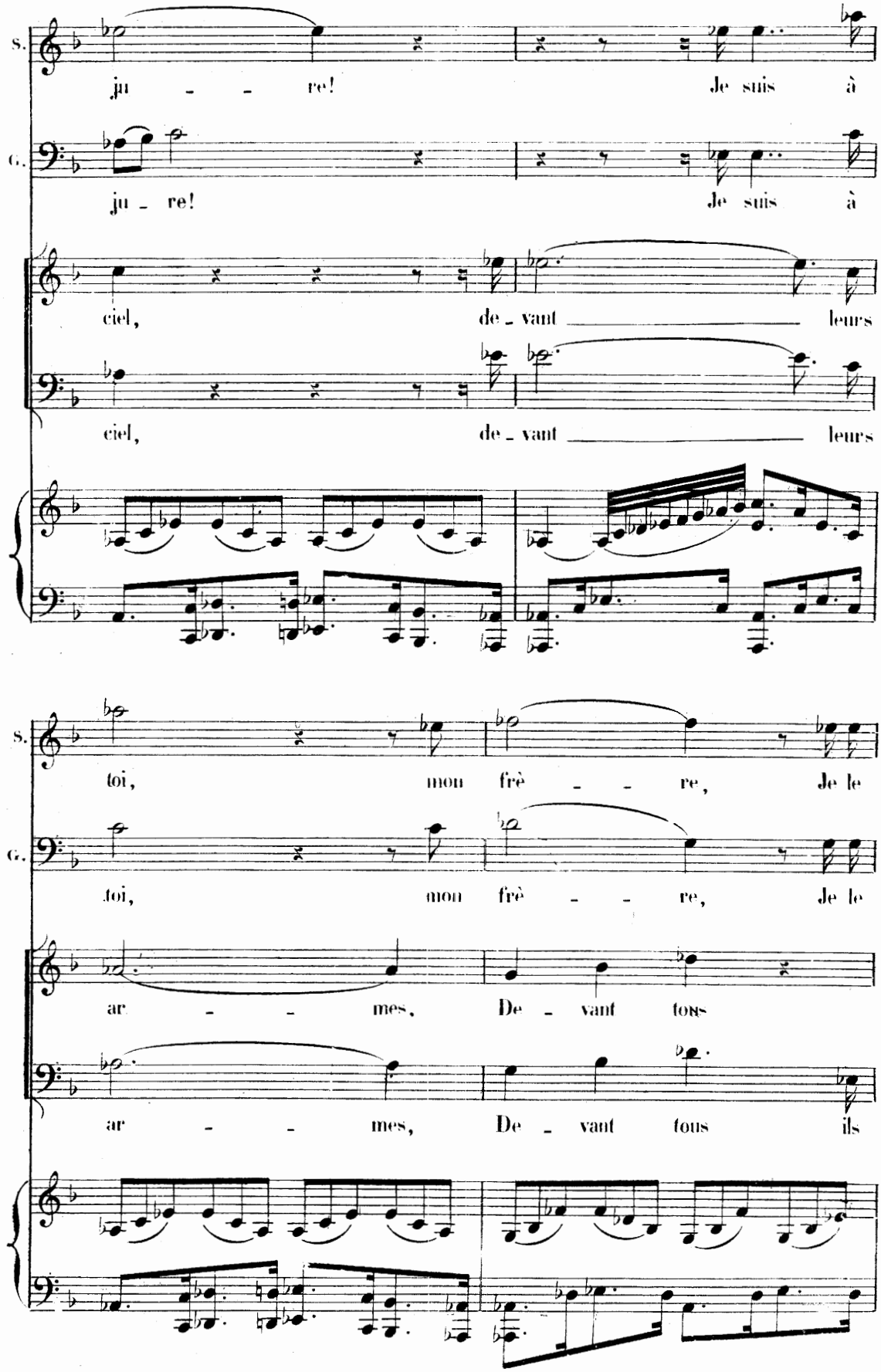

GUNTHER.
A la ron - - de ver -
- ment qui vous lie!
- ment qui vous lie!
- ment qui vous lie!
p
G.
- sez l'hy - dro - mel par - fu -
crescendo - - poco -
crescendo
poco
G.
- me! Il faut boire
a poco
a poco

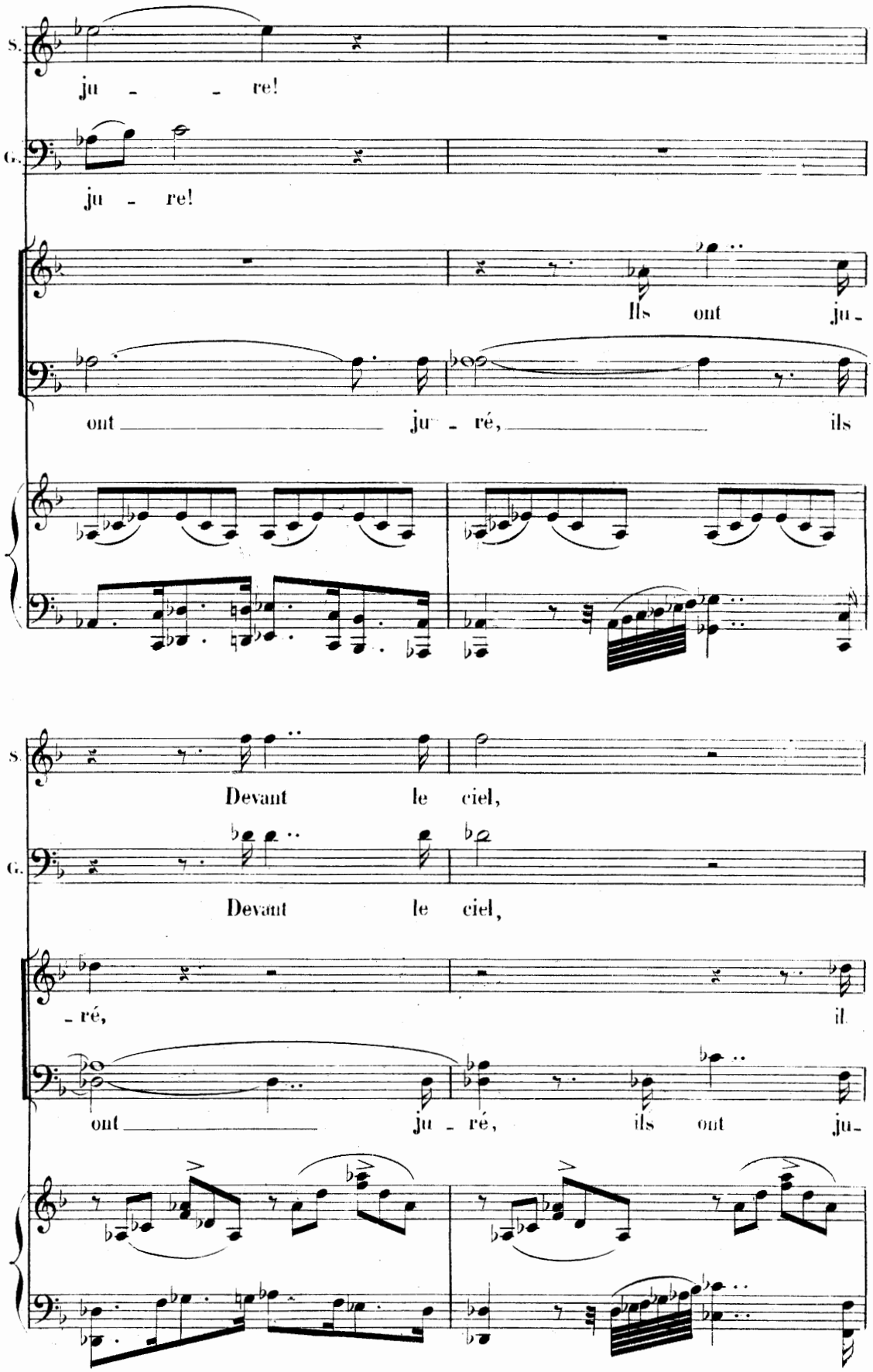

à notre hôte ai - mé!
Ténors.
A notre
Basses.
A notre
sempre cresc.
SIGURD.
Nous nous promet-
GUNTHER.
Nous nous promet-
hôte ai - mé!
hôte ai - mé!
Cymb.

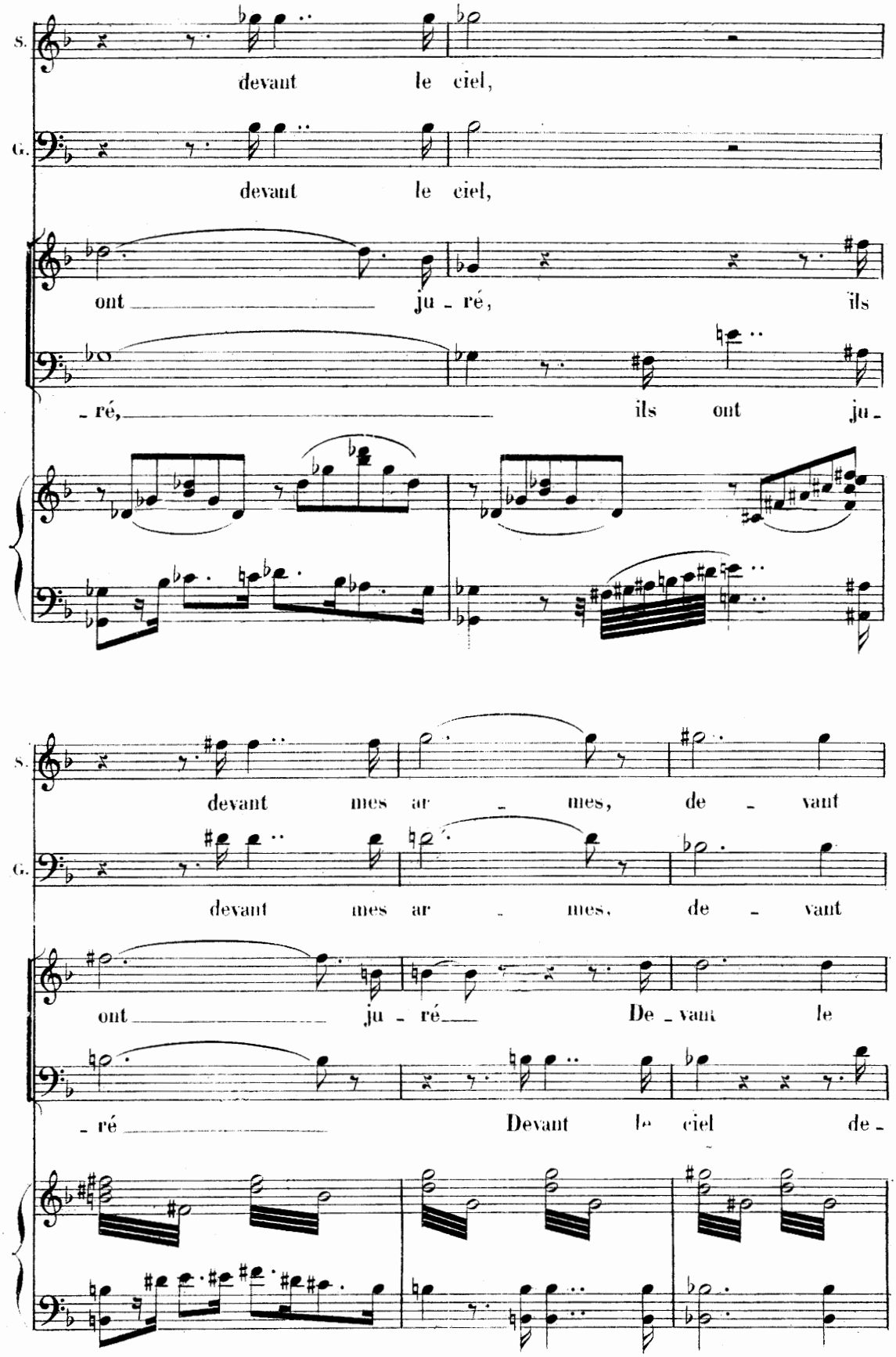

S.
-tous devant vous, Dieux qui pu-nis-
G.
-tous devant vous, Dieux qui pu-nis-
f
Dieux!
f
Dieux!
S.
-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
G.
-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
Ils ont ju-ré de-vant vous
Ils ont ju-ré de-vant vous
mf

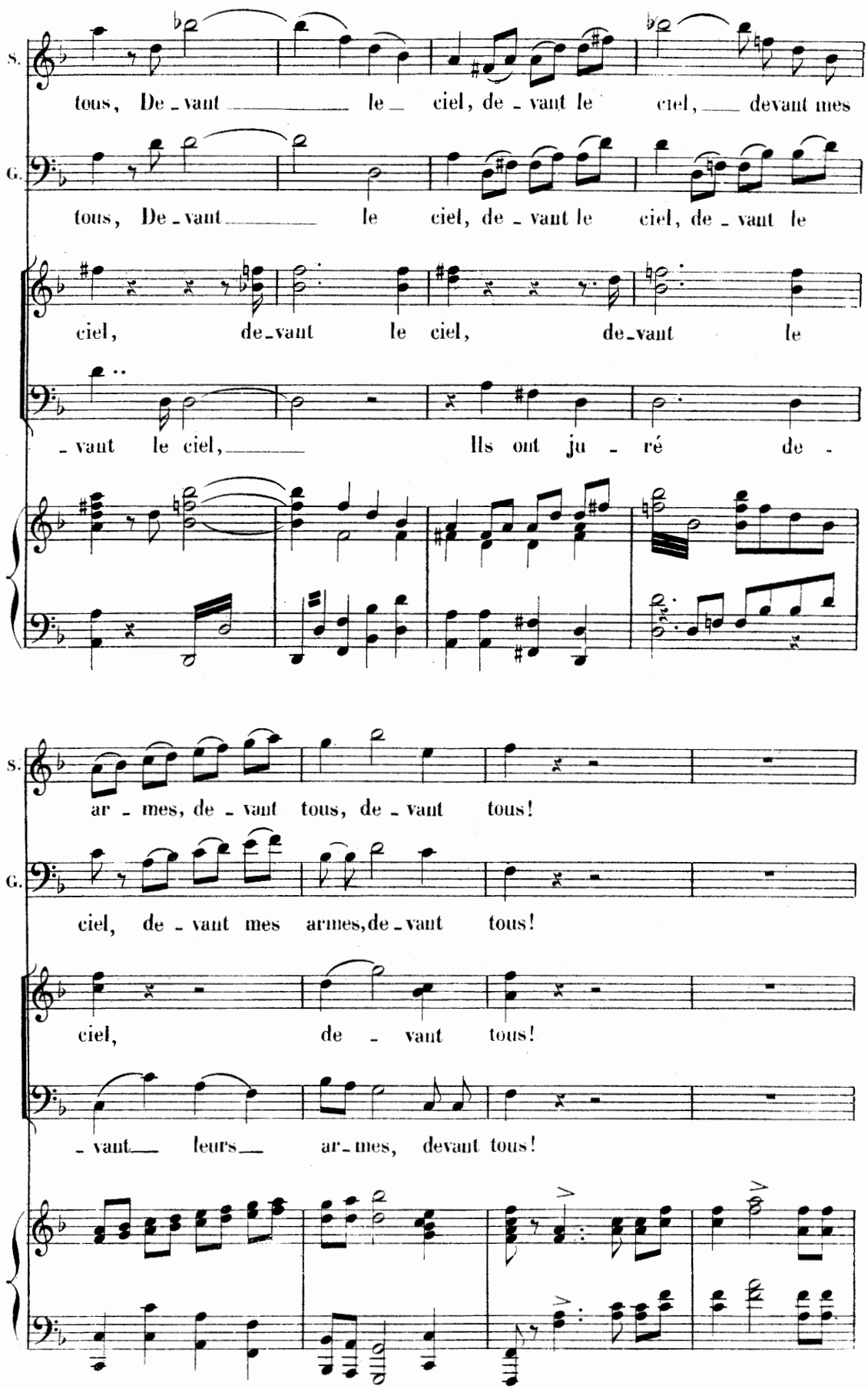

S.
-tié fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
G.
-tié fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
p
Une a - mi - tié
p
Une a - mi - tié
mf
S.
-tié fi - dèle et pu - re.
G.
-tié fi - dèle et pu - re.
p
fi - dèle et pu - re.
p
fi - dèle et pu - re.

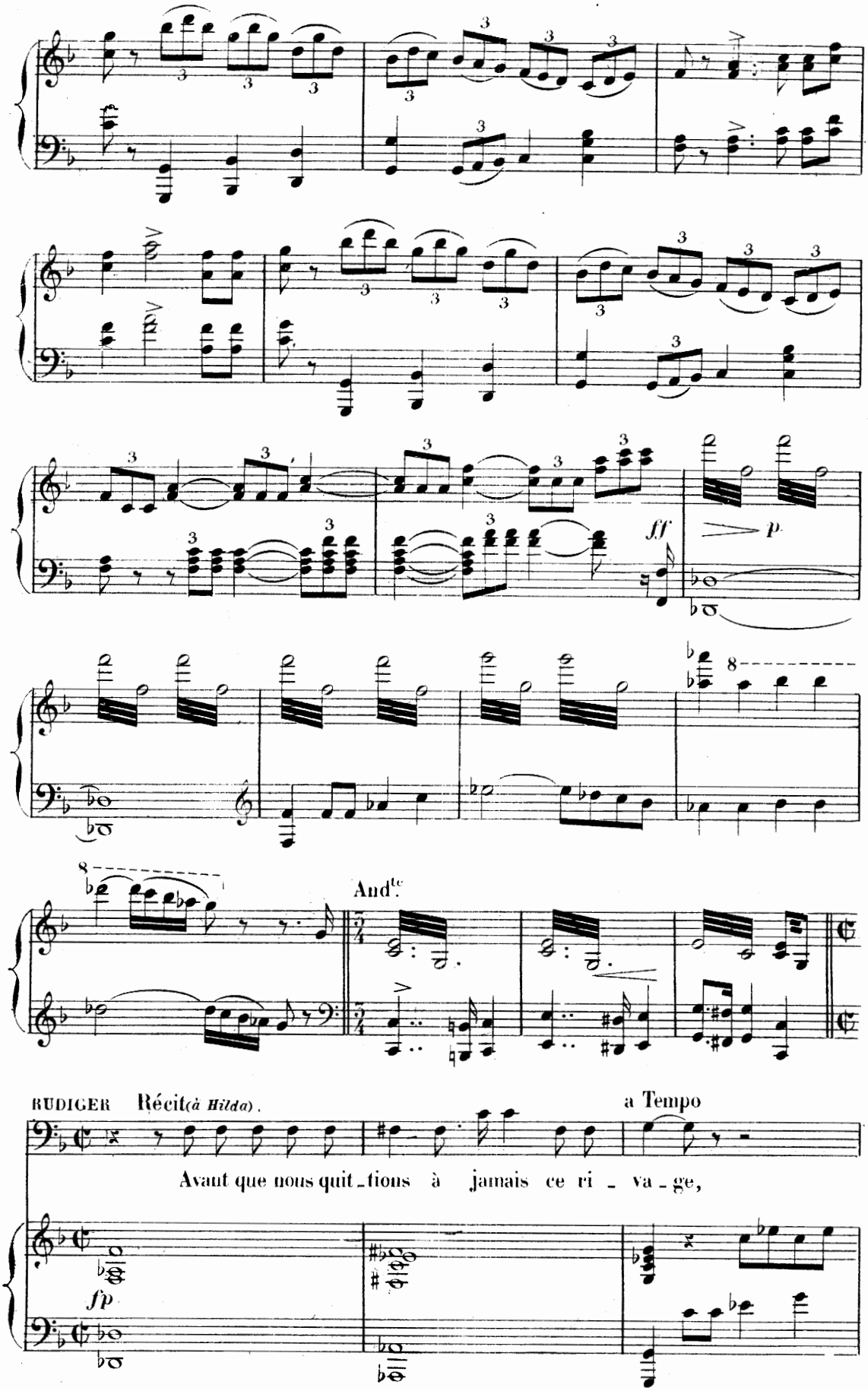

S.
Je suis à
G.
Je suis à
Ils ont ju-
Ils ont ju-
S.
toi, mon frè - re, je le
G.
toi, mon frè - re, je le
-ré de - vant le
-ré de - vant le

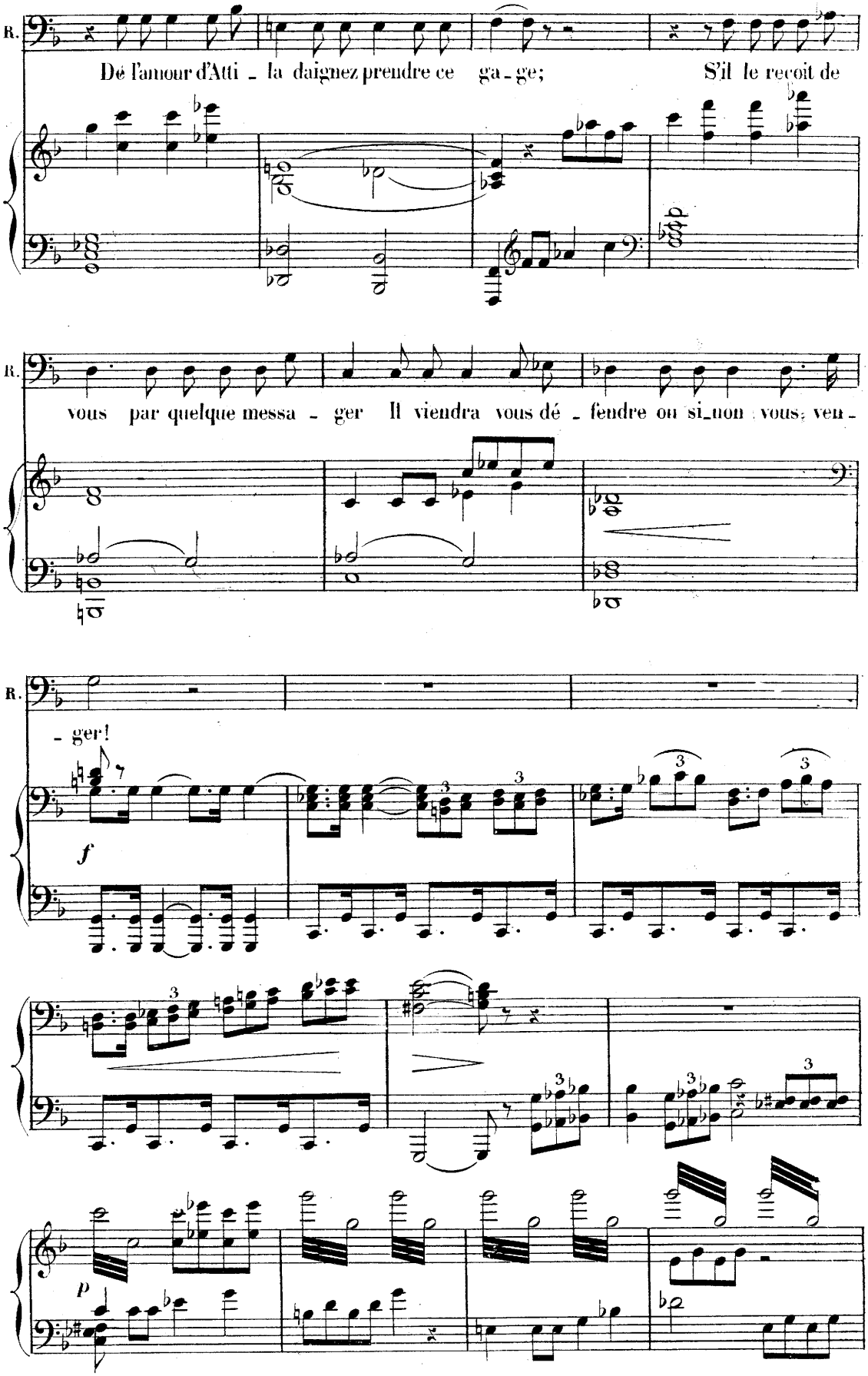

S.
ju - - re! Je suis à
G.
ju - re! Je suis à
ciel, de - vant leurs
ciel, de - vant leurs
S.
toi, mon frè - - re, Je le
G.
toi, mon frè - - re, Je le
ar - - mes, De - vant tous
ar - - mes, De - vant tous ils

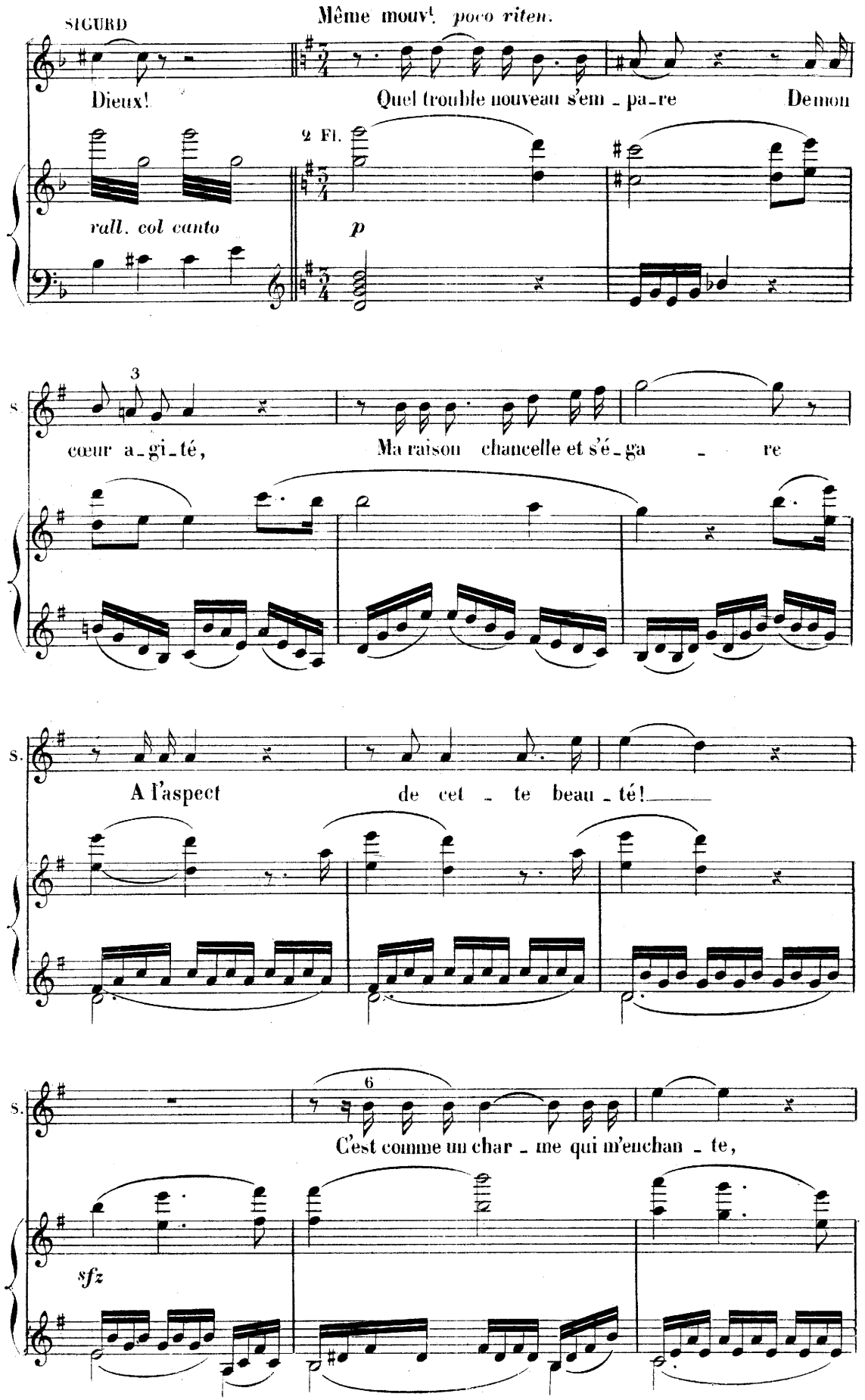

S.
ju - - re!
G.
ju - re!
Ils ont ju-
ont ju - ré, ils
S.
Devant le ciel,
G.
Devant le ciel,
- ré, il
ont ju - ré, ils ont ju-

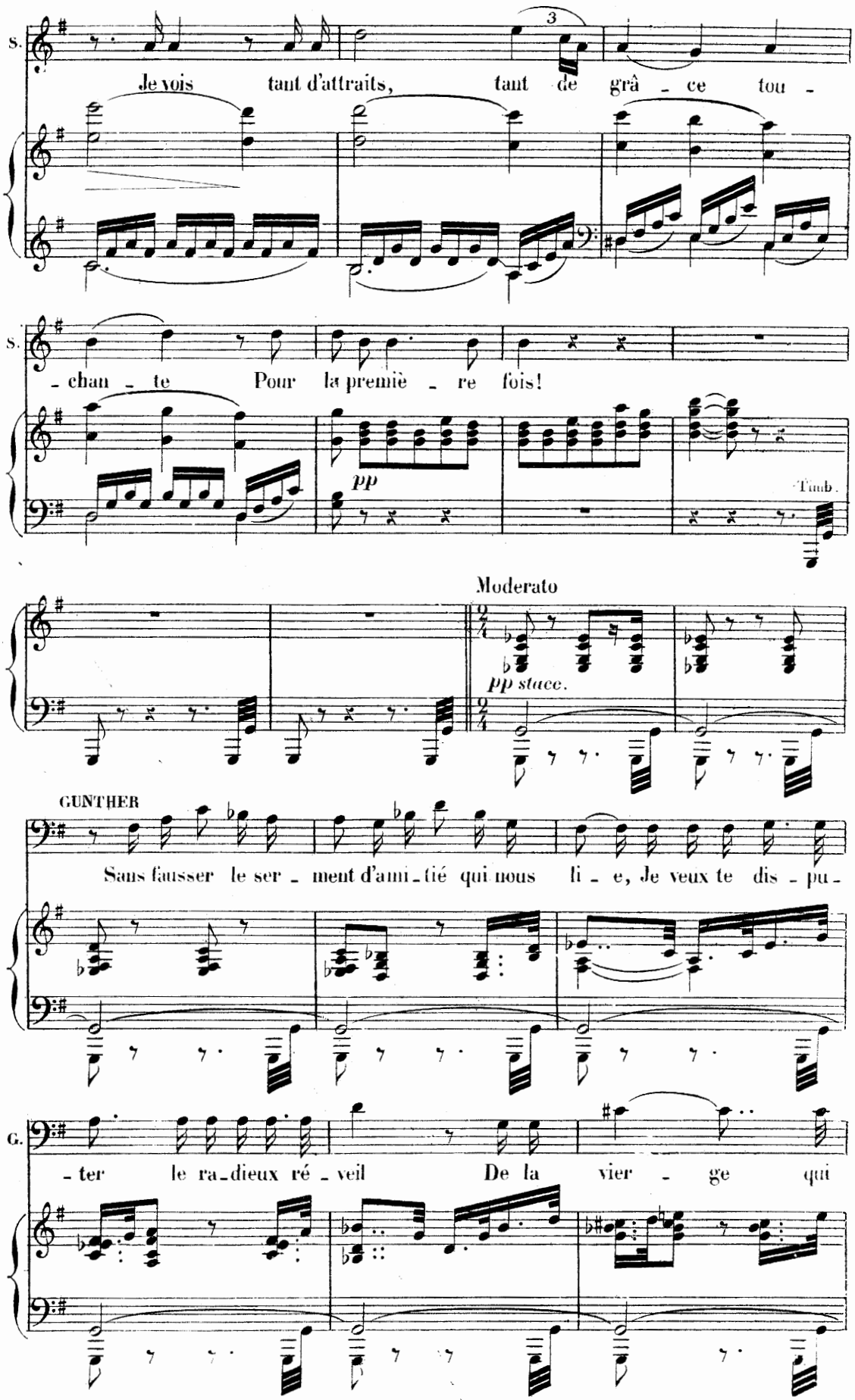

S.
devant le ciel,
G.
devant le ciel,
ont ju - ré, ils
- ré, ils ont ju -
S.
devant mes ar - mes, de - vant
G.
devant mes ar - mes, de - vant
ont ju - ré De - vant le
- ré Devant le ciel de -

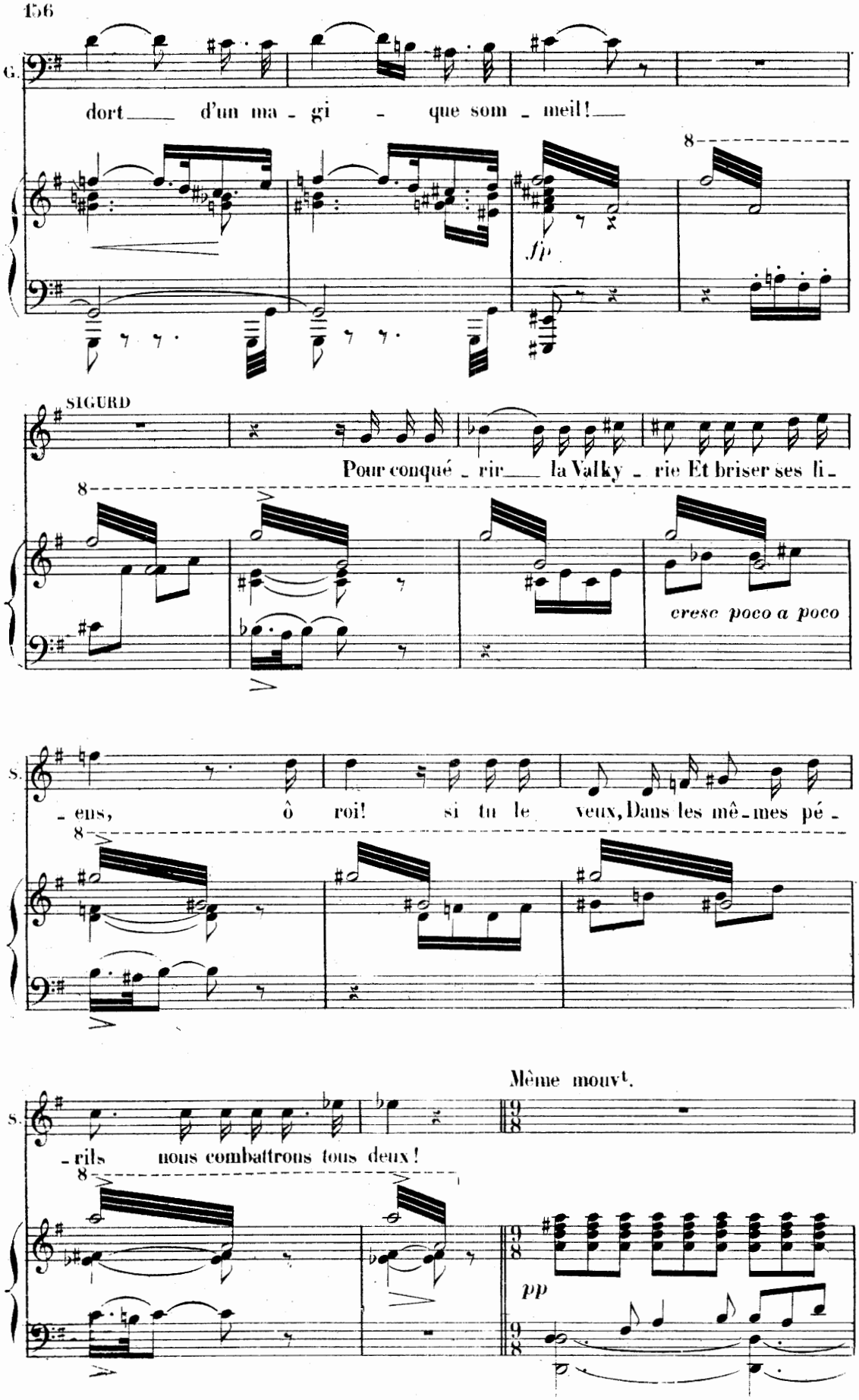

S.
tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel, devant mes
G.
tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel, de - vant le
ciel, de - vant le ciel, de - vant le
- vant le ciel, Ils ont ju - ré de -
S.
ar - mes, de - vant tous, de - vant tous!
G.
ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!
ciel, de - vant tous!
- vant leurs ar - mes, devant tous!

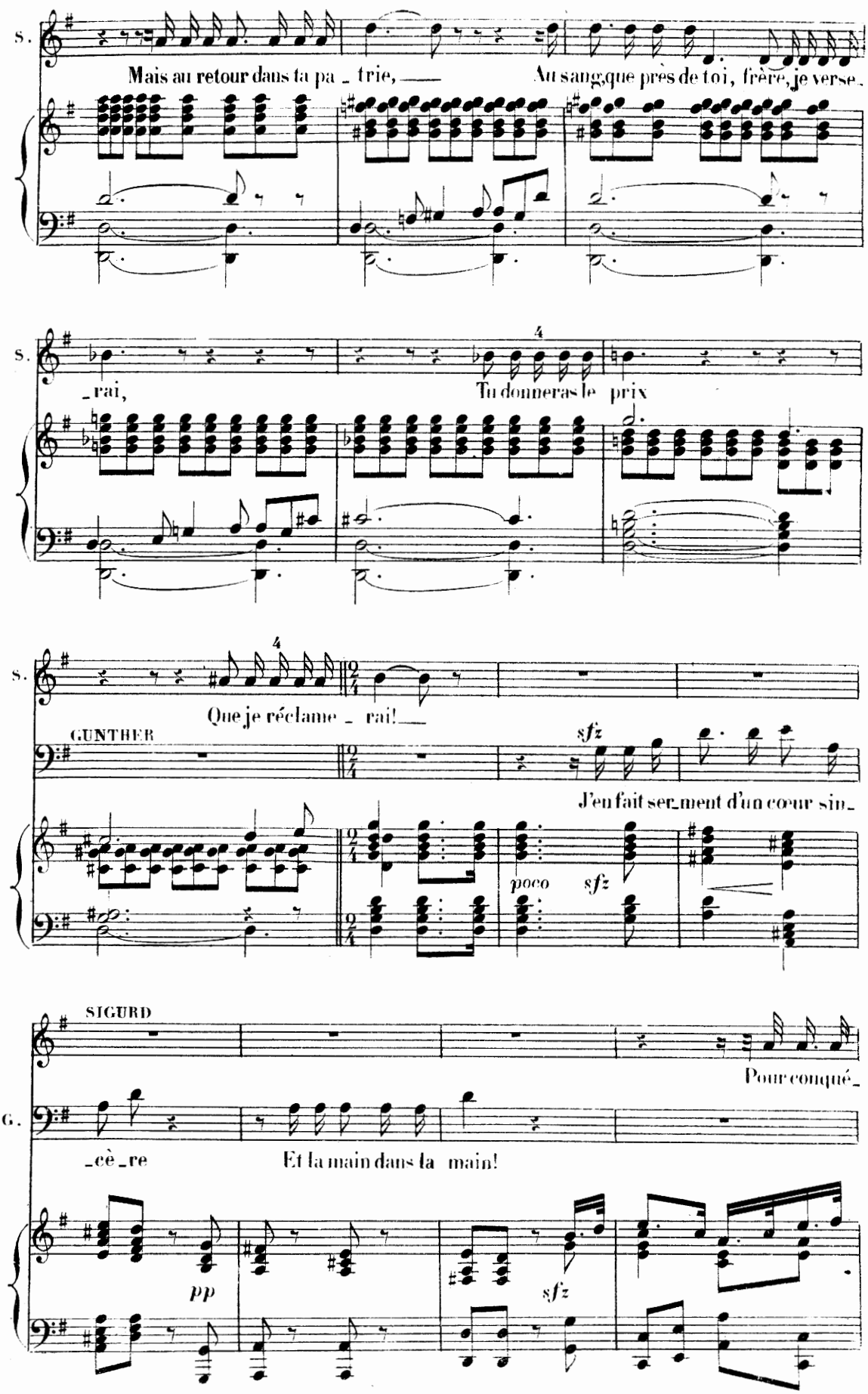

ff
p
And.te
RUDIGER Récit (à Hilda).
a Tempo
Avant que nous quit_tions à jamais ce ri _ va _ ge,
fp

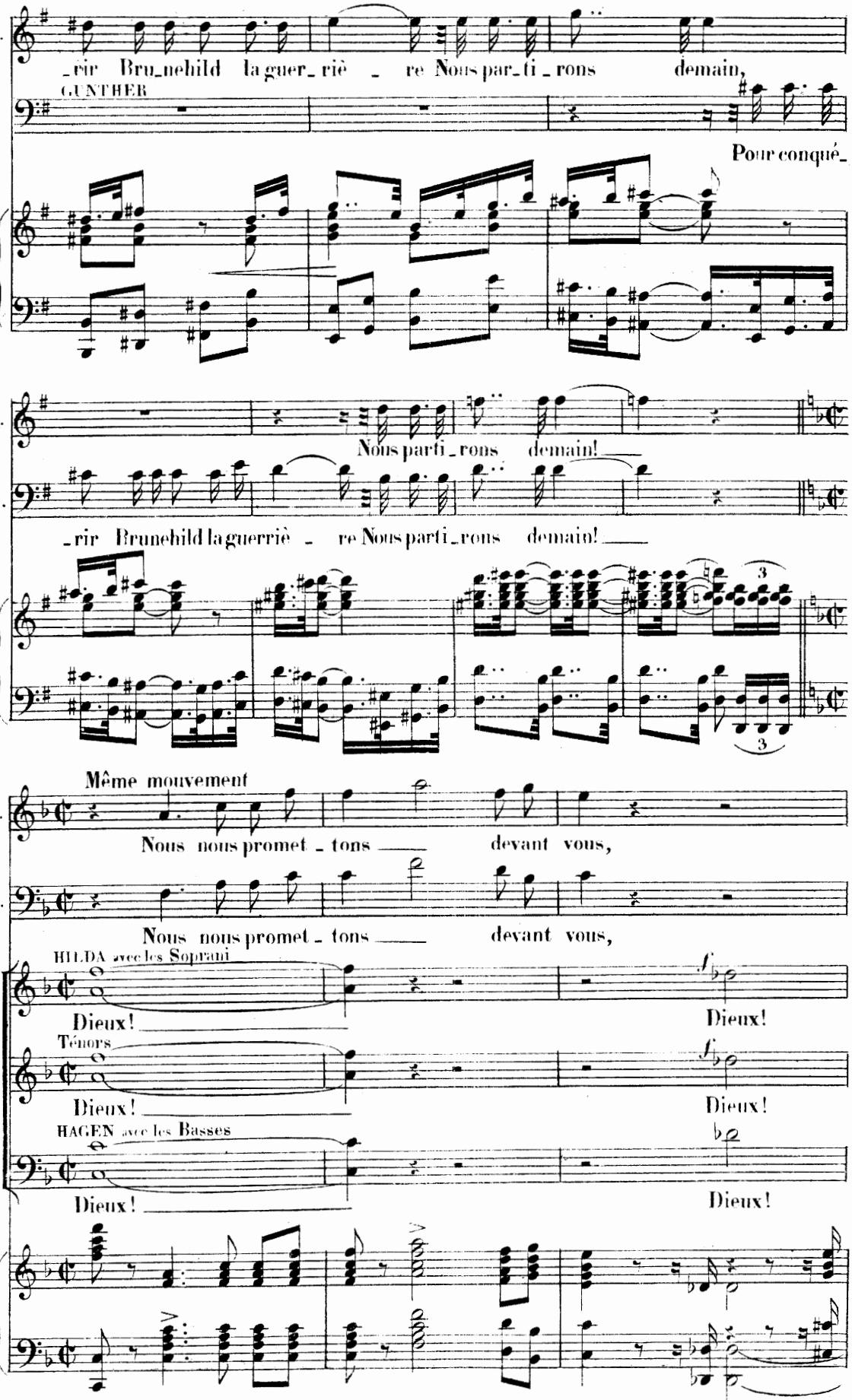

R.
Dé l'amour d'Atti - la daignez prendre ce ga - ge; S'il le reçoit de
R.
vous par quelque messa - ger Il viendra vous dé - fendre ou si non vous; ven -
R.
- ger!
f
p

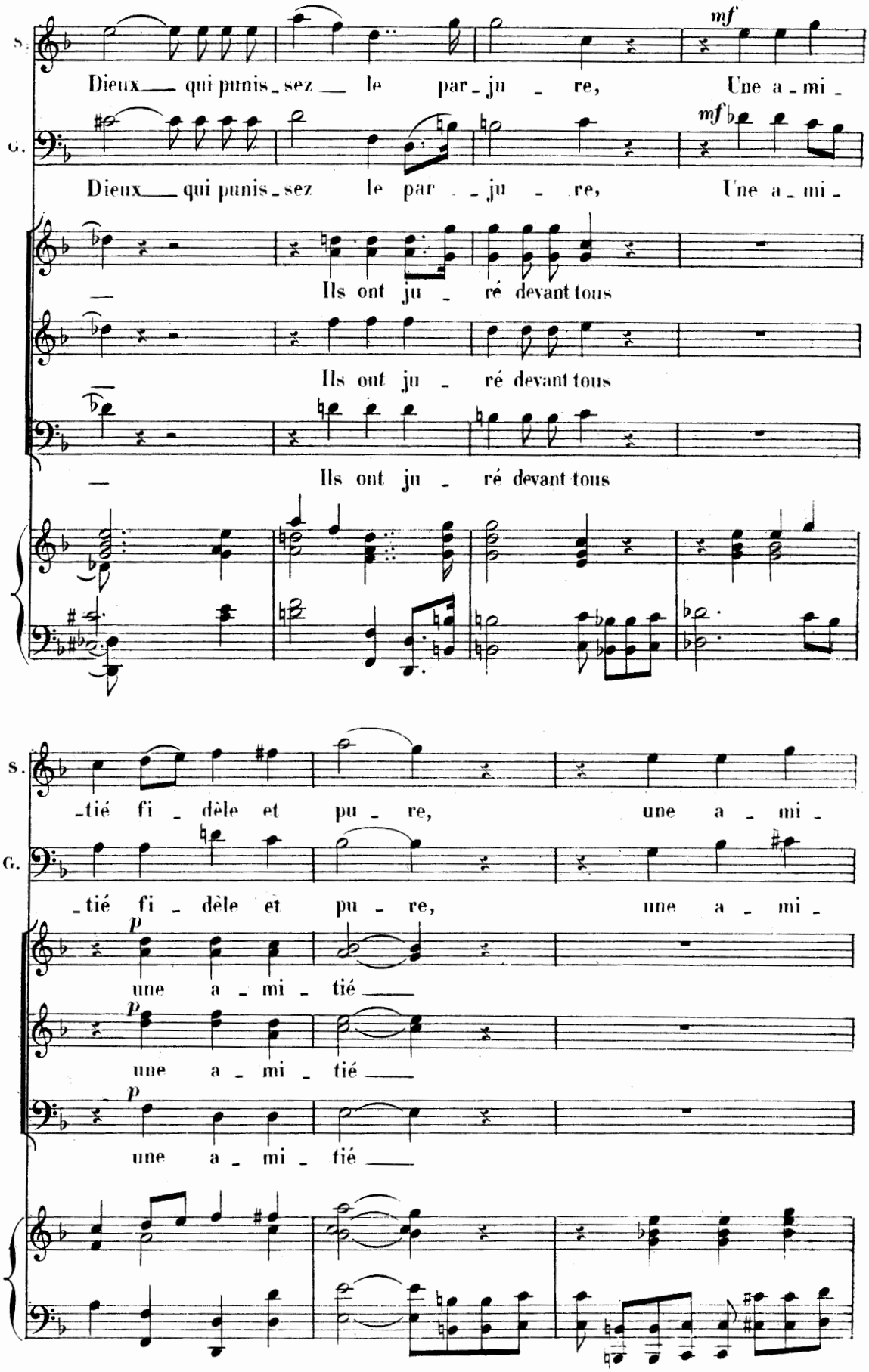

SIGURD
Même mouvt. poco riten.
Dieux! Quel trouble nouveau s'em - pa - re Demon
2 Fl.
rall. col canto
p
cœur a - gi - té, Ma raison chancelle et s'é - ga - re
A l'aspect de cet - te beau - té!
C'est comme un char - me qui m'enchan - te,
sfz

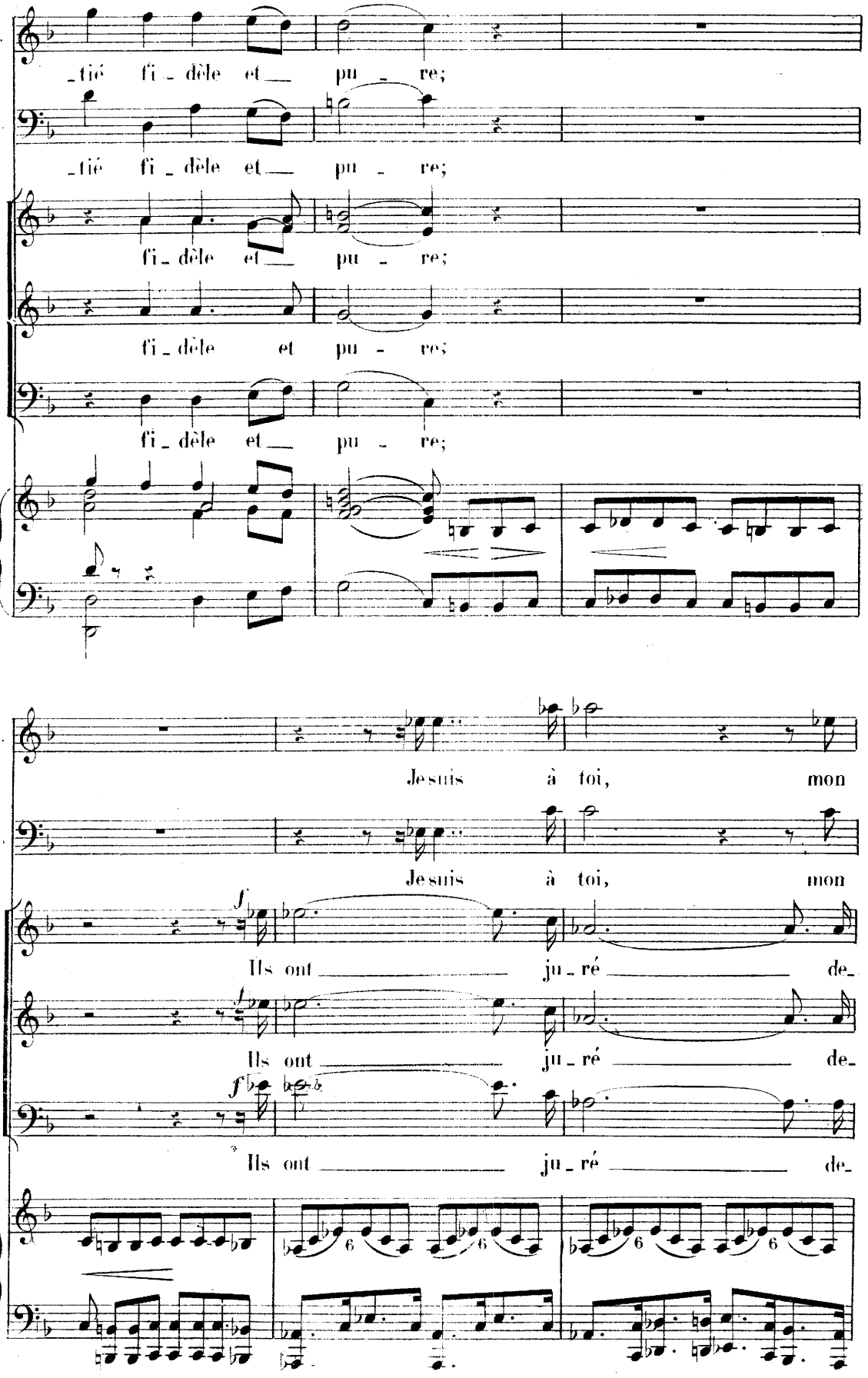

S.
Je vois tant d'attraits, tant de grâ - ce tou -
S.
- chan - te Pour la premiè - re fois!
pp
Timb.
Moderato
pp stacc.
GUNTHER
Sans fausser le ser - ment d'ami - tié qui nous li - e, Je veux te dis - pu -
G.
- ter le ra - dieux ré - veil De la vier - ge qui

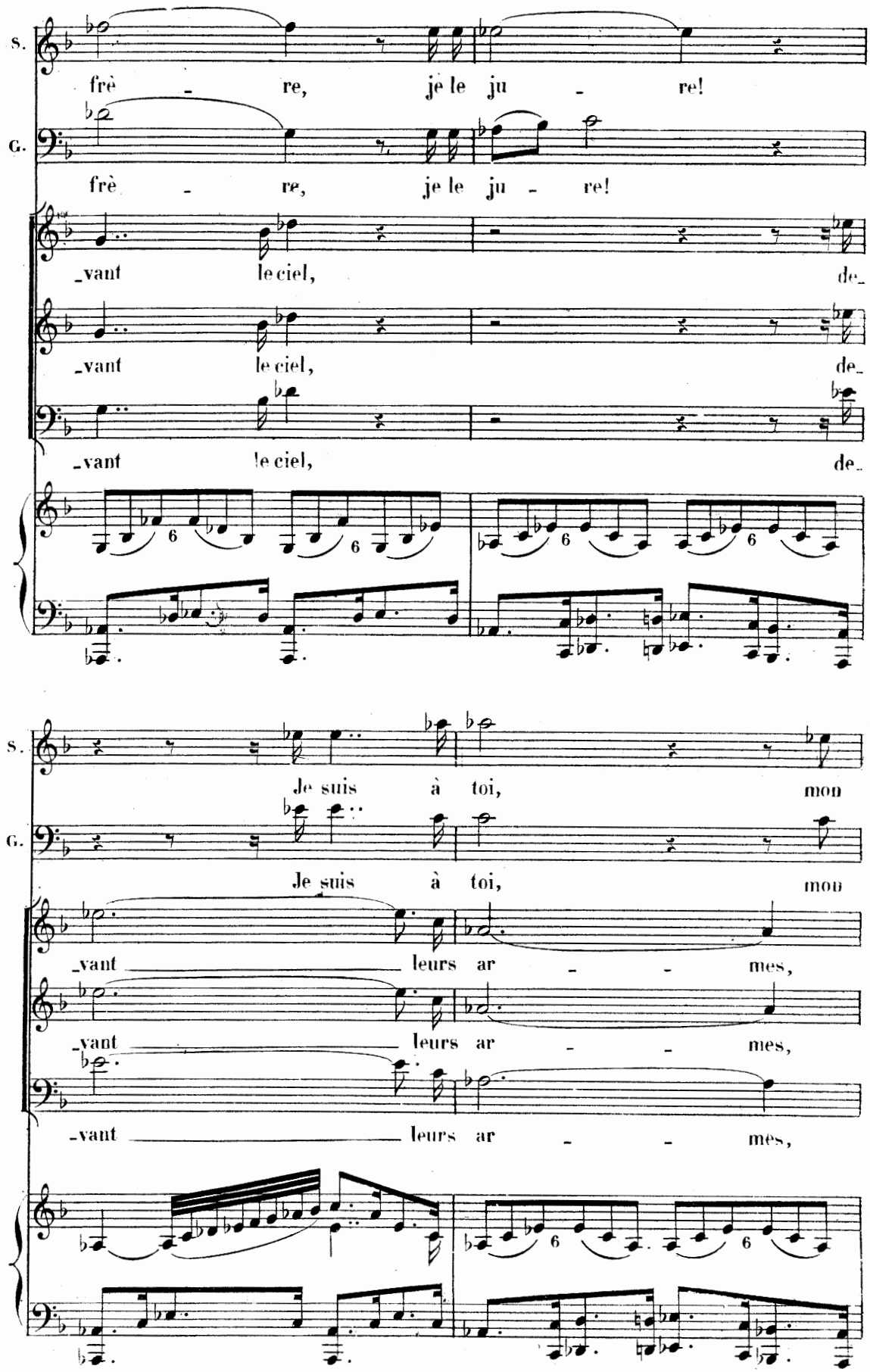

G.
dort d'un ma - gi - que som - meil!
8
fp
SIGURD
Pour conquér - rir la Valky - rie Et briser ses li -
8
cresc poco a poco
S.
- ens, ô roi! si tu le veux, Dans les mê - mes pé -
8
Même mouvt.
S.
- rils nous combattrons tous deux!
8
pp

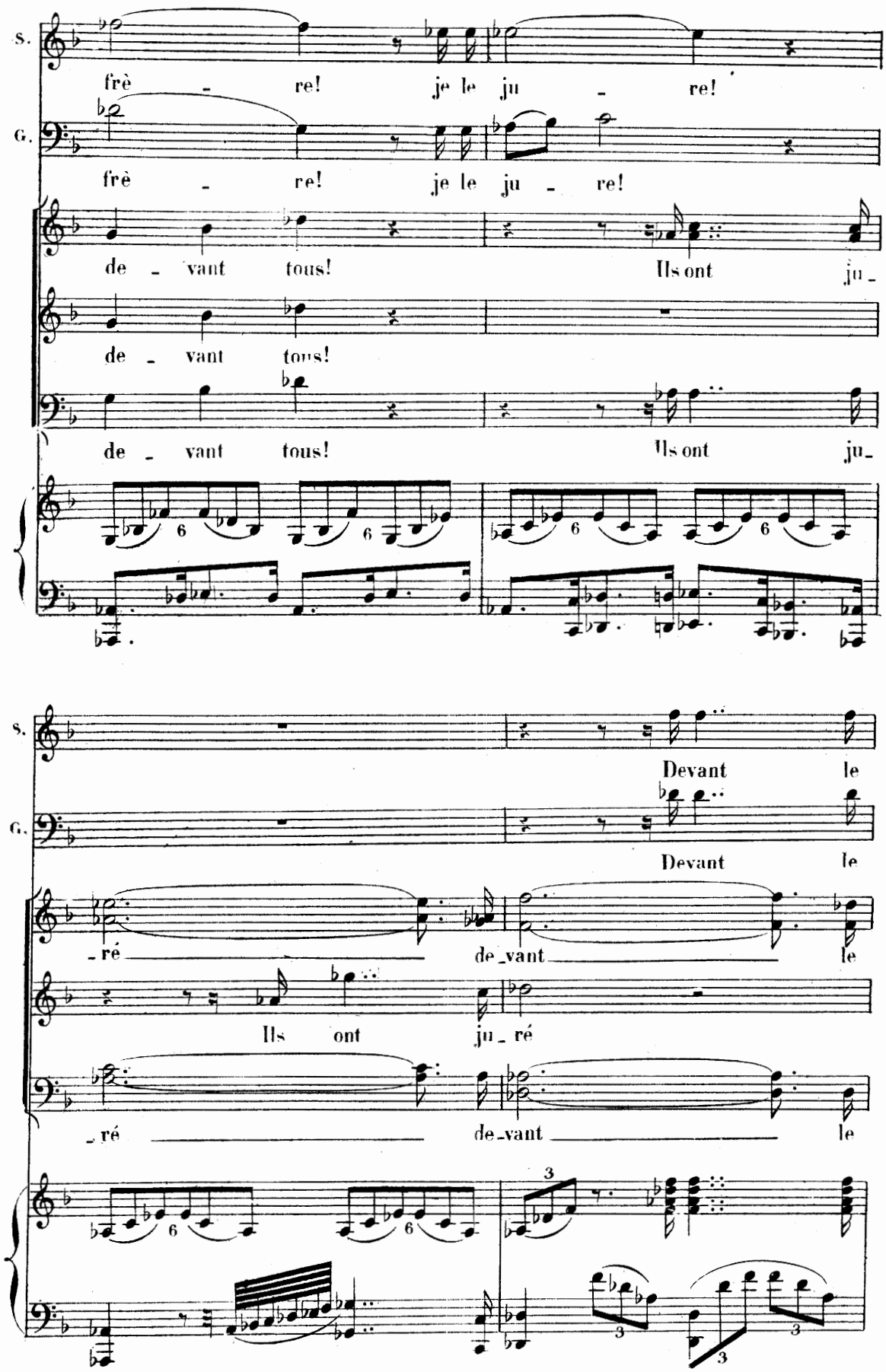

S.
Mais au retour dans ta pa _ trie, —
Au sang que près de toi, frère, je verse _
S.
_rai,
Tu donneras le prix
S.
Que je réclame _ rai! —
GUNTHER
sfz
J'en fait ser_ment d'un cœur sin_
poco
sfz
SIGURD
Pour conqué_
G.
_cè _re
Et la main dans la main!
pp
sfz

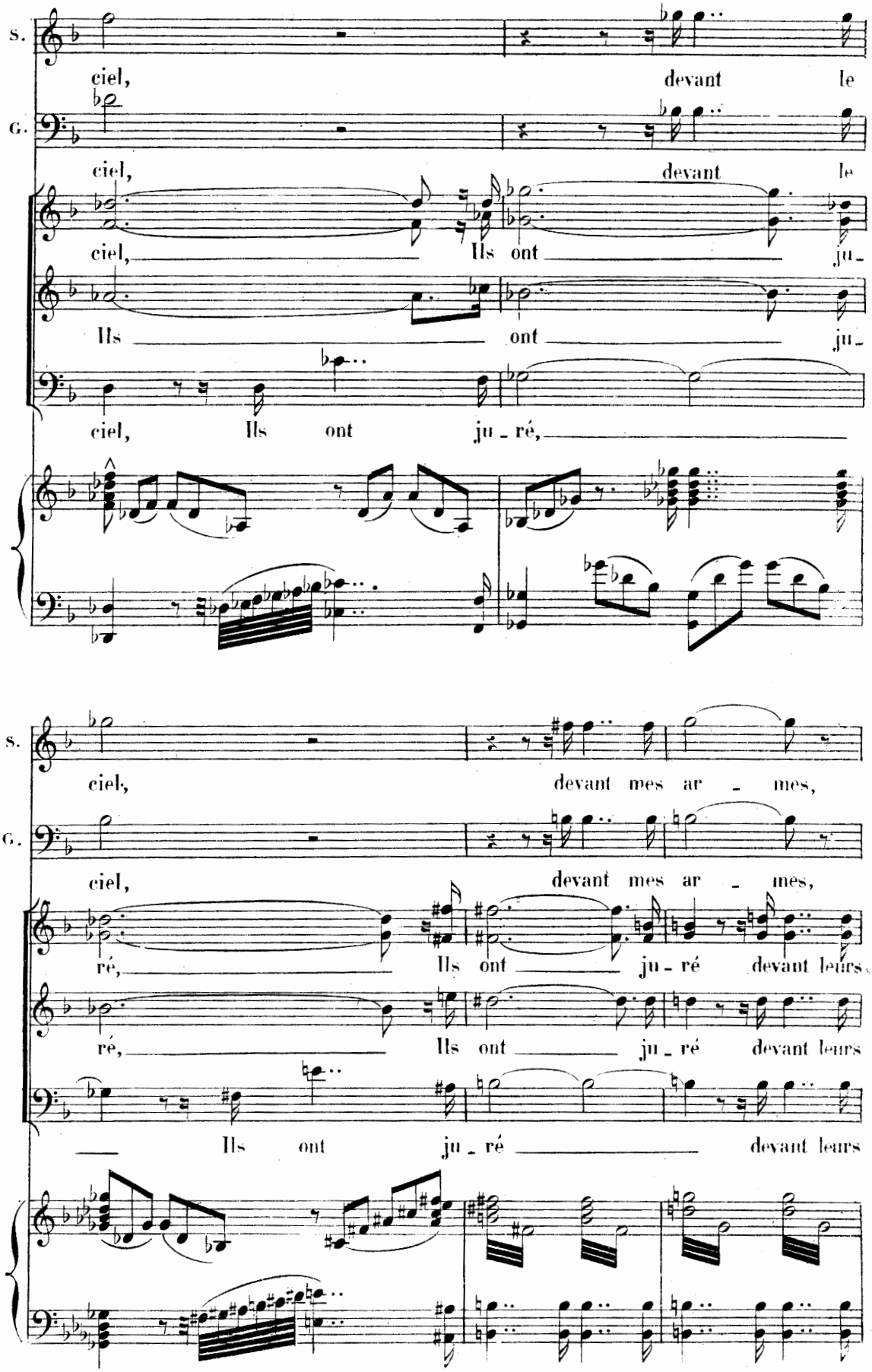

S.
_rir Bru_nehild la guer_riè _ re Nous par_ti _ rons demain,
GUNTHER
Pour conqué_
S.
Nous parti_rons demain!
G.
_rir Brunehild la guerriè _ re Nous parti_rons demain!
3
3
Même mouvement
S.
Nous nous promet _ tons devant vous,
G.
Nous nous promet _ tons devant vous,
HILDA avec les Soprani
Dieux!
Dieux!
Ténors
Dieux!
Dieux!
HAGEN avec les Basses
Dieux!
Dieux!

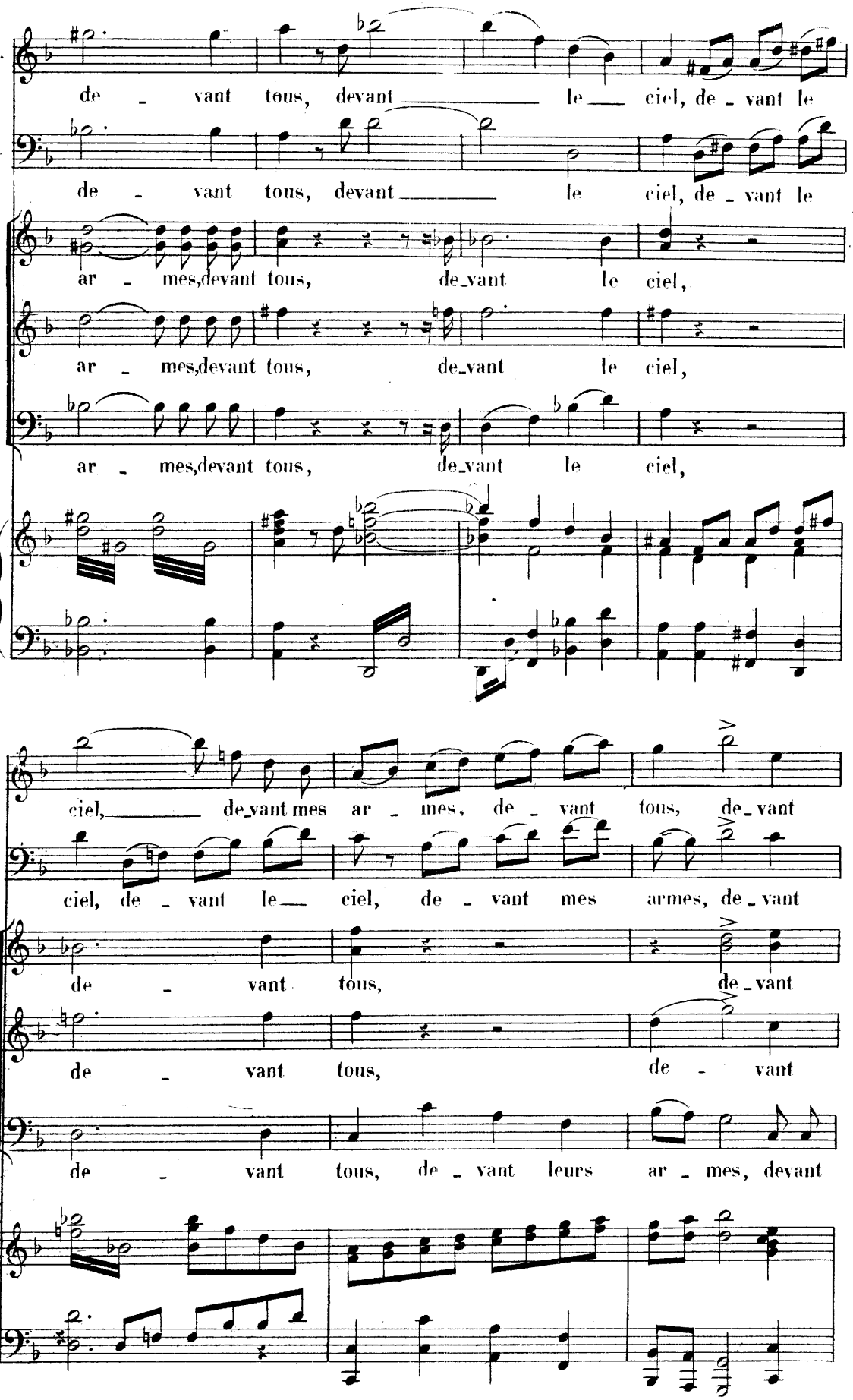

S.
Dieux qui punis-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
C.
Dieux qui punis-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
Ils ont ju-ré devant tous
Ils ont ju-ré devant tous
Ils ont ju-ré devant tous
S.
-tié fi-dèle et pu-re, une a-mi-
C.
-tié fi-dèle et pu-re, une a-mi-
p
une a-mi-tié
p
une a-mi-tié
p
une a-mi-tié

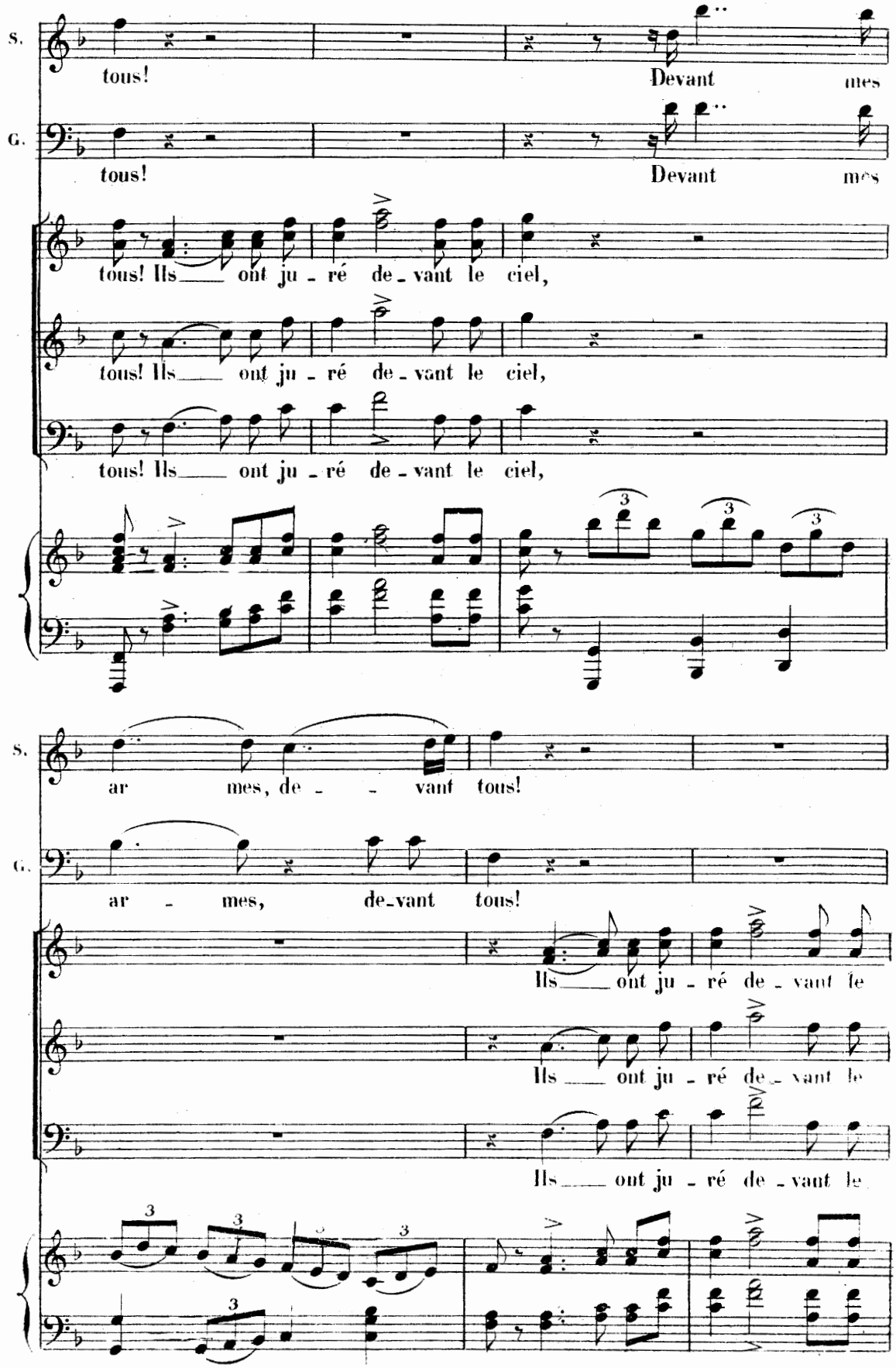

S.
G.
_tié fi_dèle et pu_re;
_tié fi_dèle et pu_re;
fi_dèle et pu_re;
fi_dèle et pu re;
fi_dèle et pu_re;
Je suis à toi, mon
Je suis à toi, mon
f
Ils ont ju_ré de_
Ils ont ju_ré de_
f
Ils ont ju_ré de_

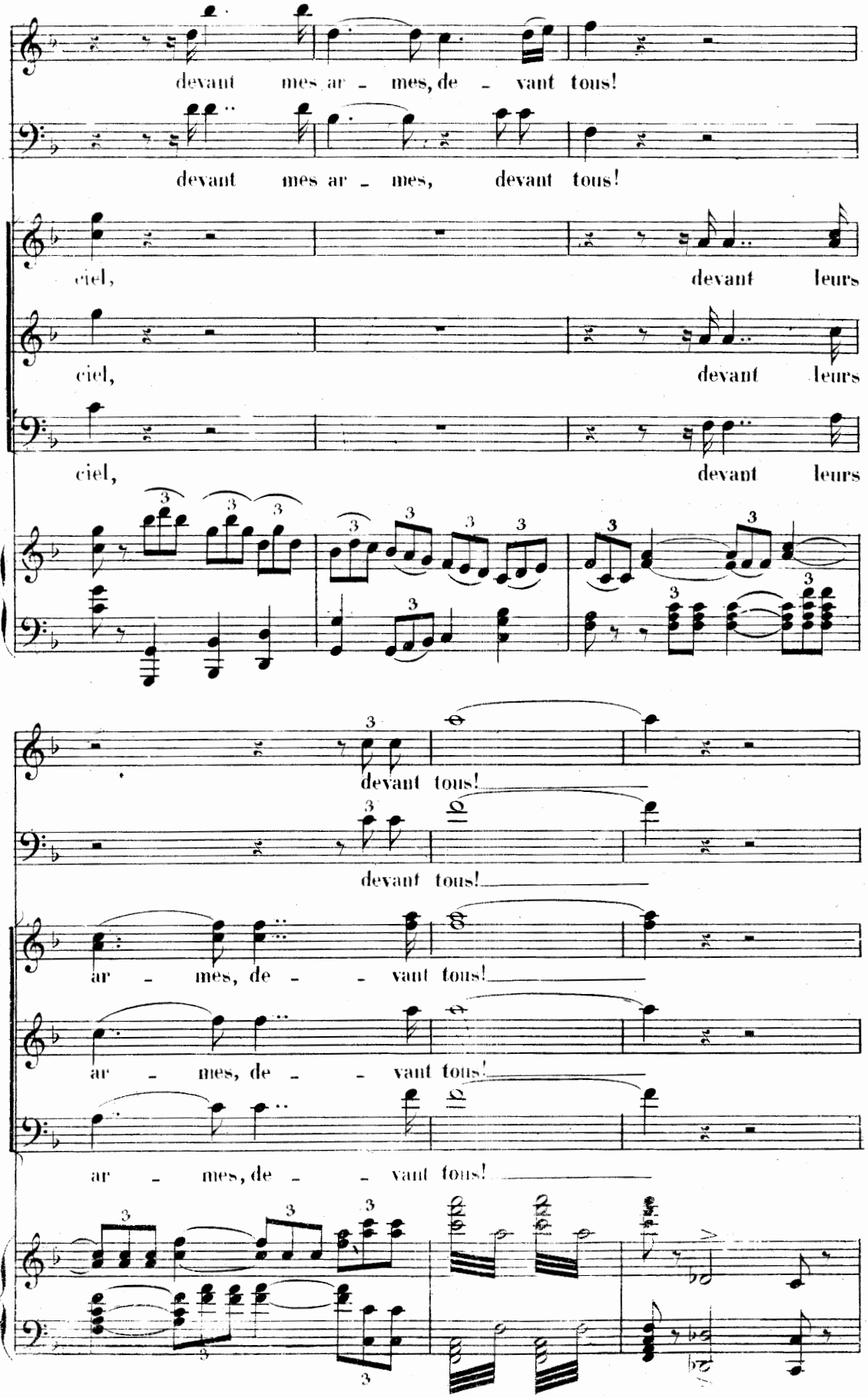

S.
frè - re, je le ju - re!
G.
frè - re, je le ju - re!
-vant le ciel, de-
-vant le ciel, de-
-vant le ciel, de-
S.
Je suis à toi, mon
G.
Je suis à toi, mon
-vant leurs ar - mes,
-vant leurs ar - mes,
-vant leurs ar - mes,

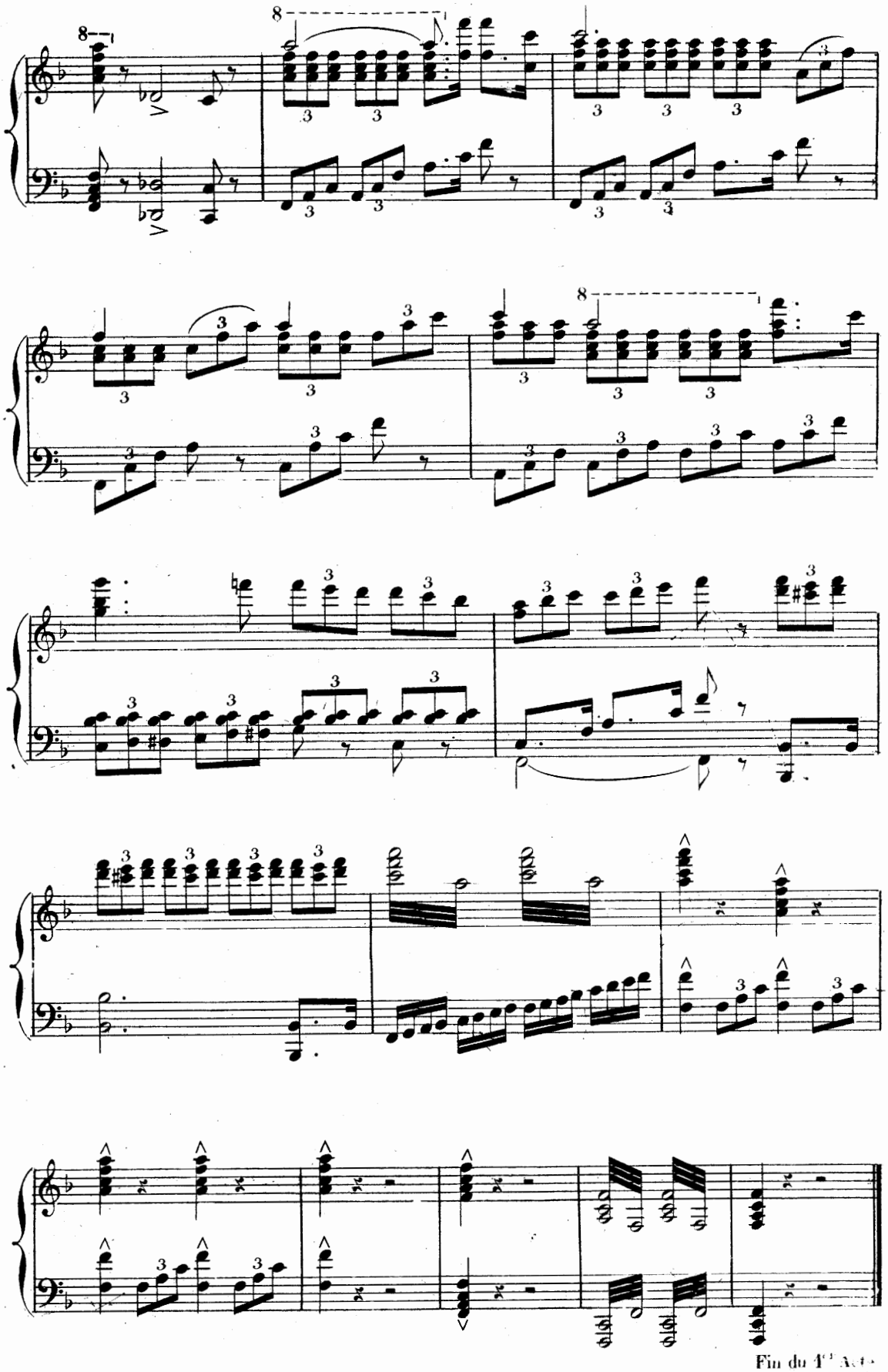

S.
frè - re! je le ju - re!
G.
frè - re! je le ju - re!
de - vant tous! Ils ont ju -
de - vant tous!
de - vant tous! Ils ont ju -
S.
Devant le
G.
Devant le
- ré de - vant le
Ils ont ju - ré
- ré de - vant le


S.
ciel, devant le
G.
ciel, devant le
ciel, Ils ont ju-
Ils ont ju-
ciel, Ils ont ju - ré,
S.
ciel, devant mes ar - mes,
G.
ciel, devant mes ar - mes,
ré, Ils ont ju - ré devant leurs
ré, Ils ont ju - ré devant leurs
Ils ont ju - ré devant leurs


S.
de - vant tous, devant le ciel, de - vant le
G.
de - vant tous, devant le ciel, de - vant le
ar - mes, devant tous, de - vant le ciel,
ar - mes, devant tous, de - vant le ciel,
ar - mes, devant tous, de - vant le ciel,
S.
ciel, de - vant mes ar - mes, de - vant tous, de - vant
G.
ciel, de - vant le ciel, de - vant mes armes, de - vant
de - vant tous, de - vant
de - vant tous, de - vant
de - vant tous, de - vant leurs ar - mes, devant


S.
tous!
Devant mes
G.
tous!
Devant mes
tous! Ils ont ju - ré de - vant le ciel,
tous! Ils ont ju - ré de - vant le ciel,
tous! Ils ont ju - ré de - vant le ciel,
3
3
3
S.
ar mes, de - vant tous!
G.
ar - mes, de - vant tous!
Ils ont ju - ré de - vant le
Ils ont ju - ré de - vant le
Ils ont ju - ré de - vant le
3
3
3
3


S.
devant mes ar - mes, de - vant tous!
C.
devant mes ar - mes, devant tous!
ciel, devant leurs
ciel, devant leurs
ciel, devant leurs
S.
devant tous!
C.
devant tous!
ar - mes, de - - vant tous!
ar - mes, de - - vant tous!
ar - mes, de - - vant tous!



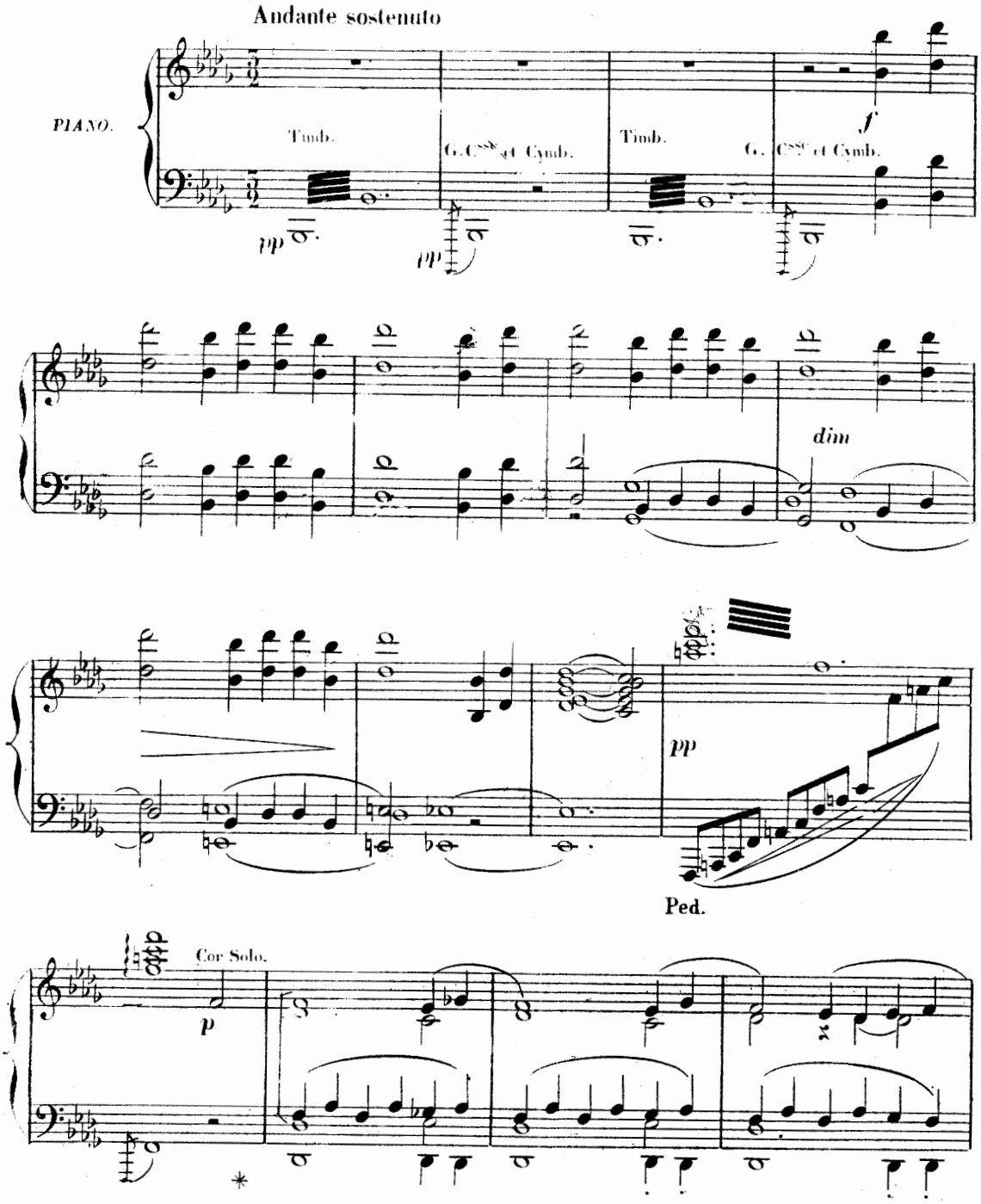
Fin du 1er Acte

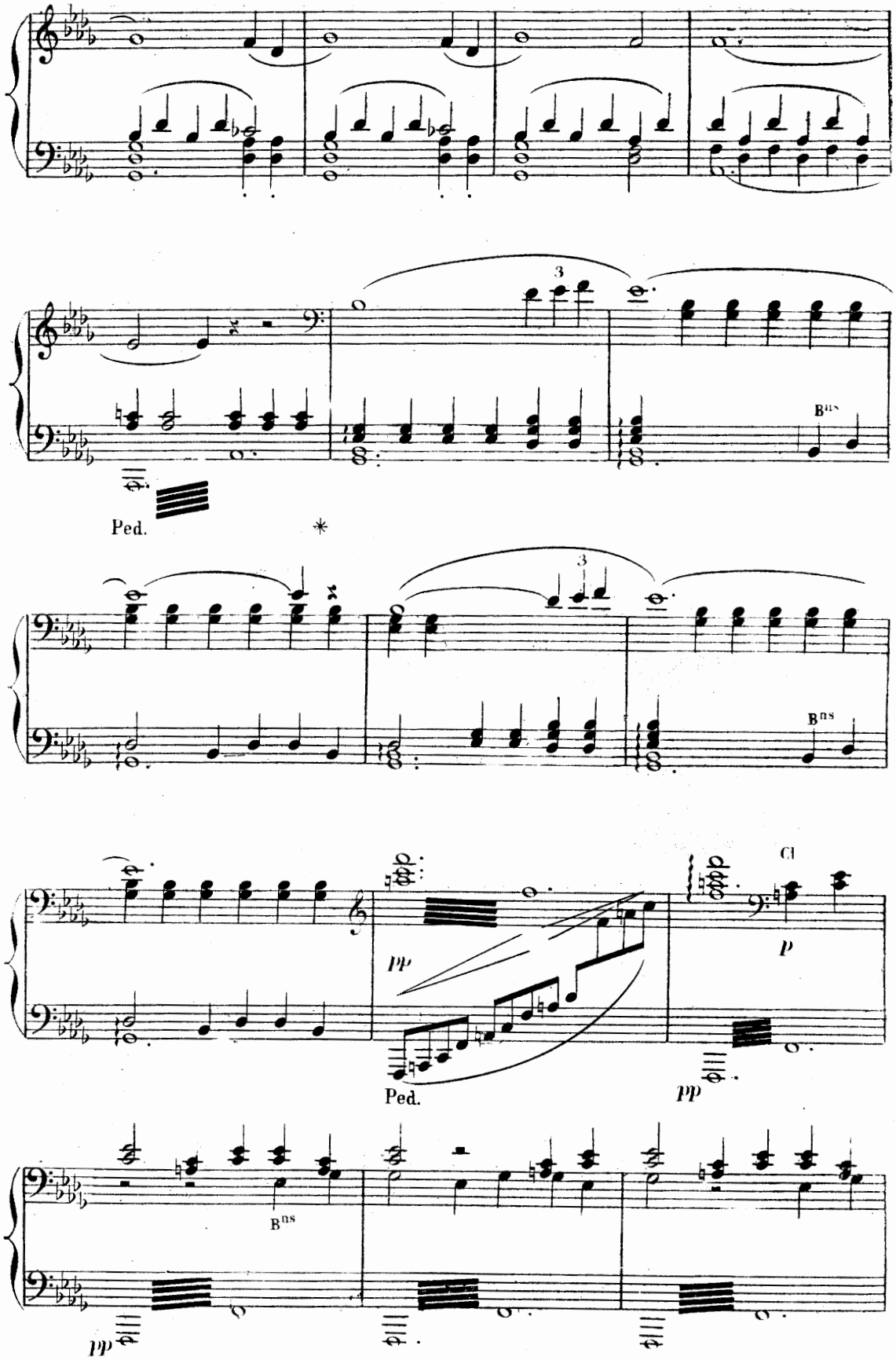
ACTE II

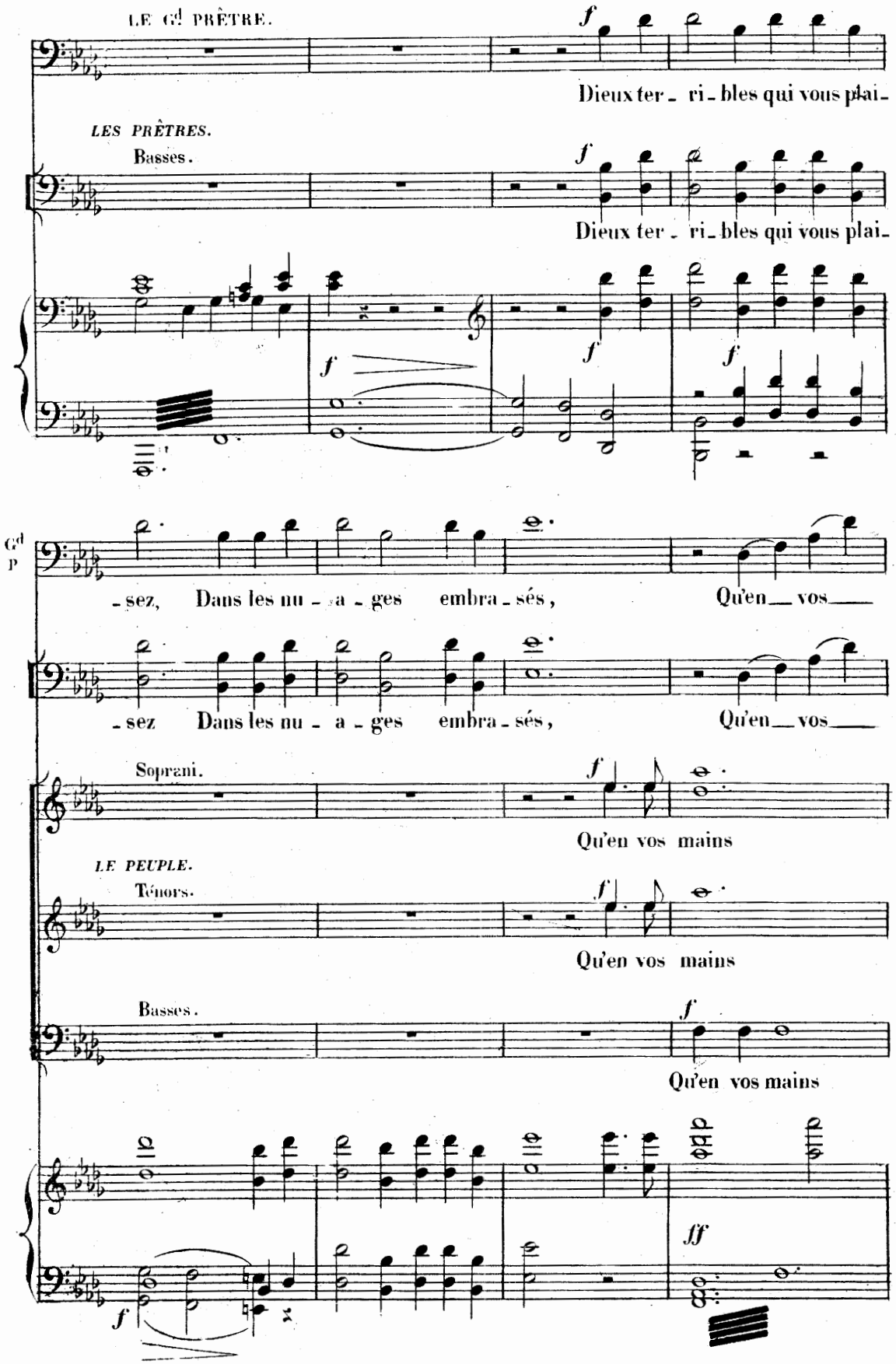
PREMIER TABLEAU

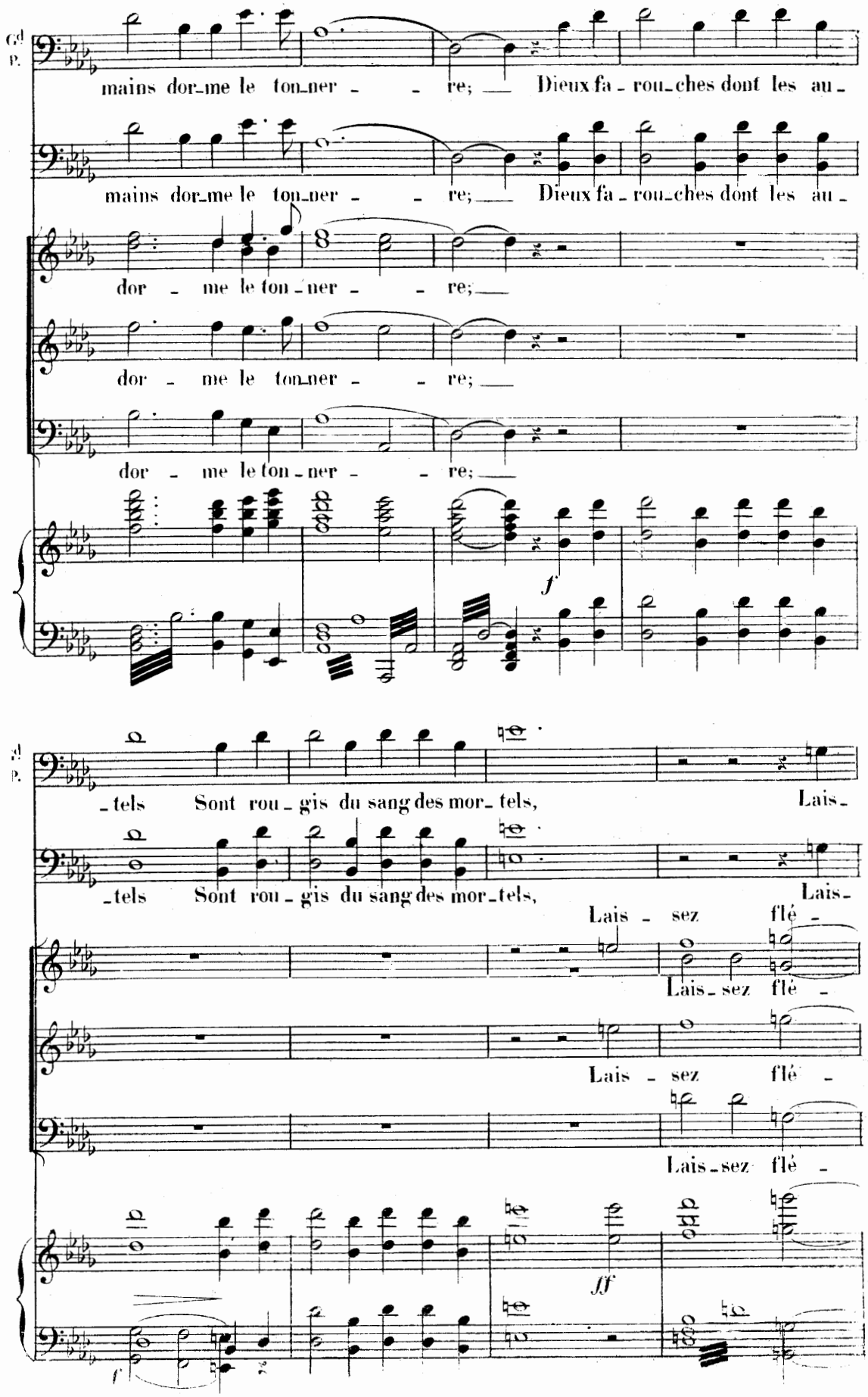
ISLANDE. — UNE FORÊT SOMBRE AVEC DES DOLMENS.

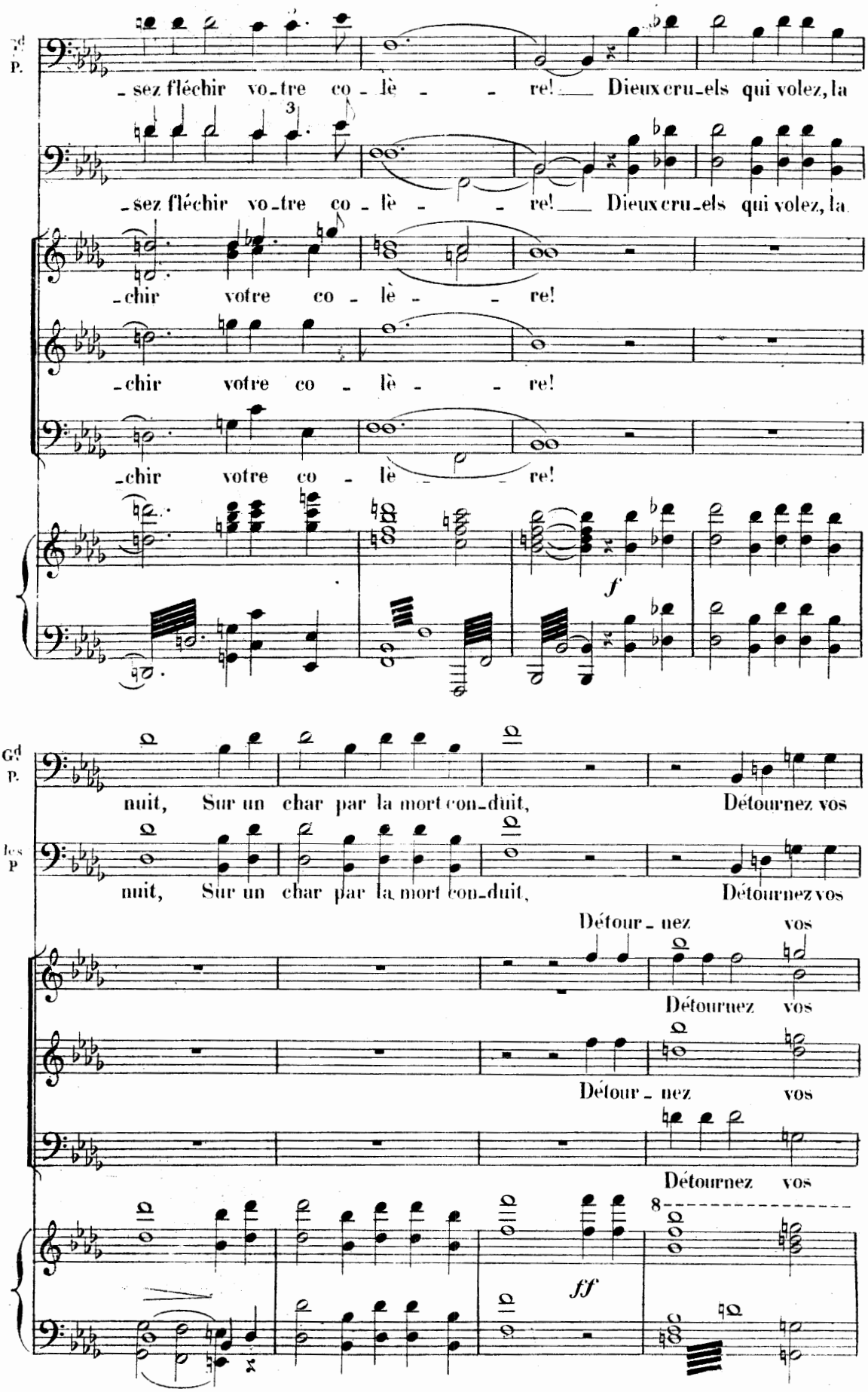
Le Grand-Prêtre célèbre un sacrifice; d'autres prêtres l'entourent et prient avec lui. Le peuple est prosterné autour d'eux.

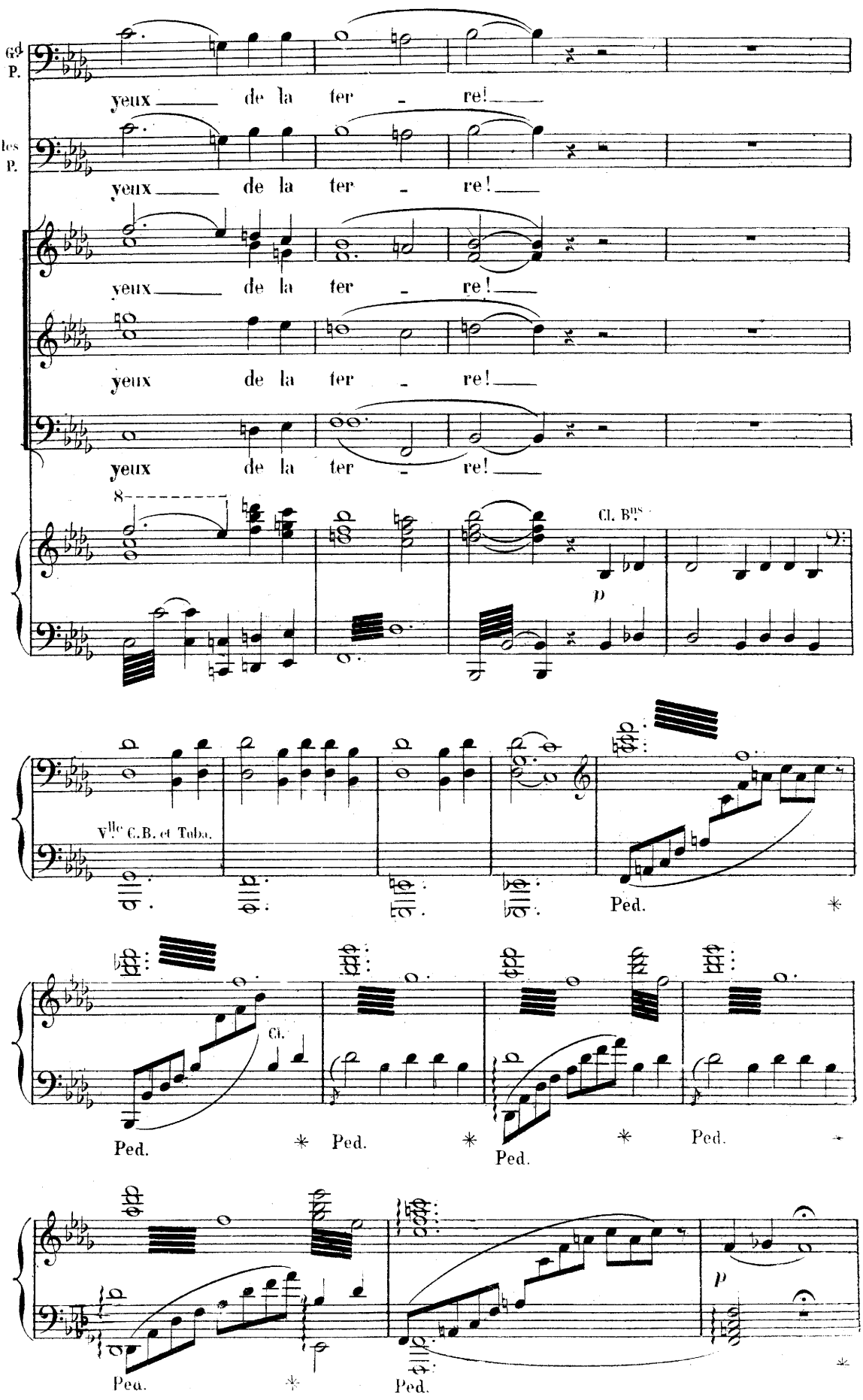


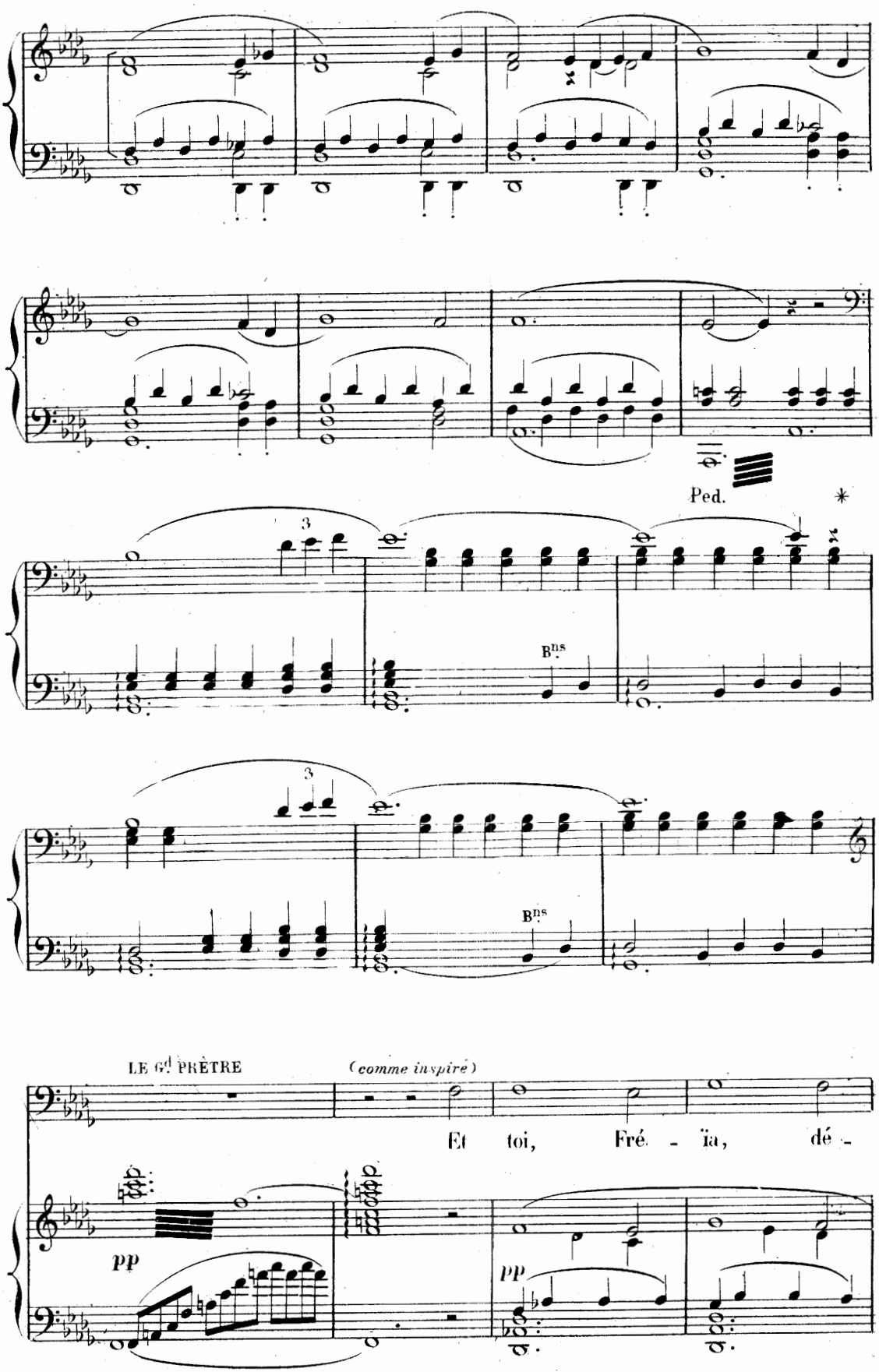

3
Bns
Ped.
*
3
Bns
Cl
pp
p
Ped.
pp
Bns
pp

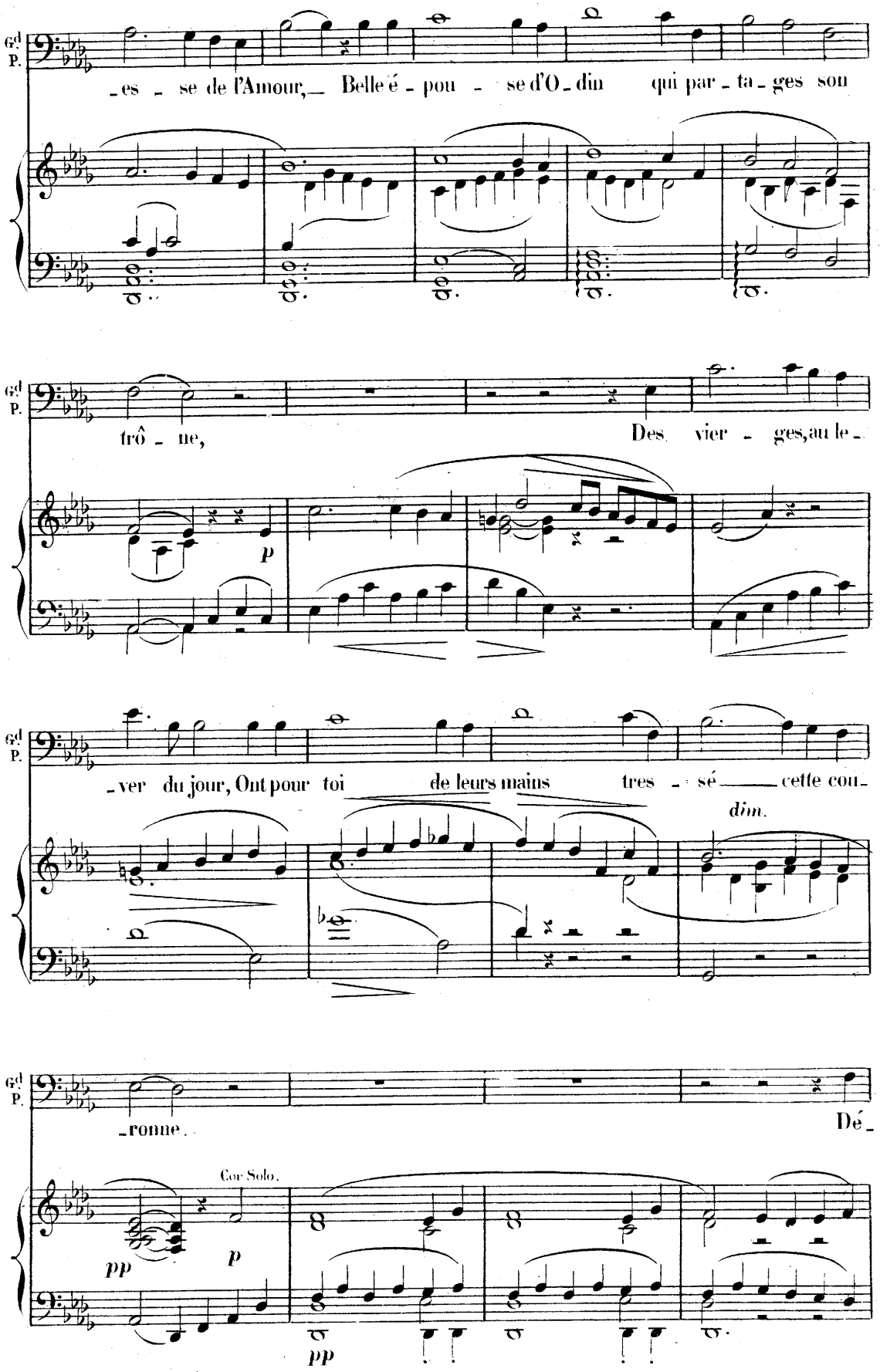

LE Gd PRÊTRE.
Dieux ter - ri - bles qui vous plai -
LES PRÊTRES.
Basses.
Dieux ter - ri - bles qui vous plai -
Gd P
- sez, Dans les nu - a - ges embra - sés, Qu'en vos
- sez Dans les nu - a - ges embra - sés, Qu'en vos
Soprani.
Qu'en vos mains
LE PEUPLE.
Ténors.
Qu'en vos mains
Basses.
Qu'en vos mains

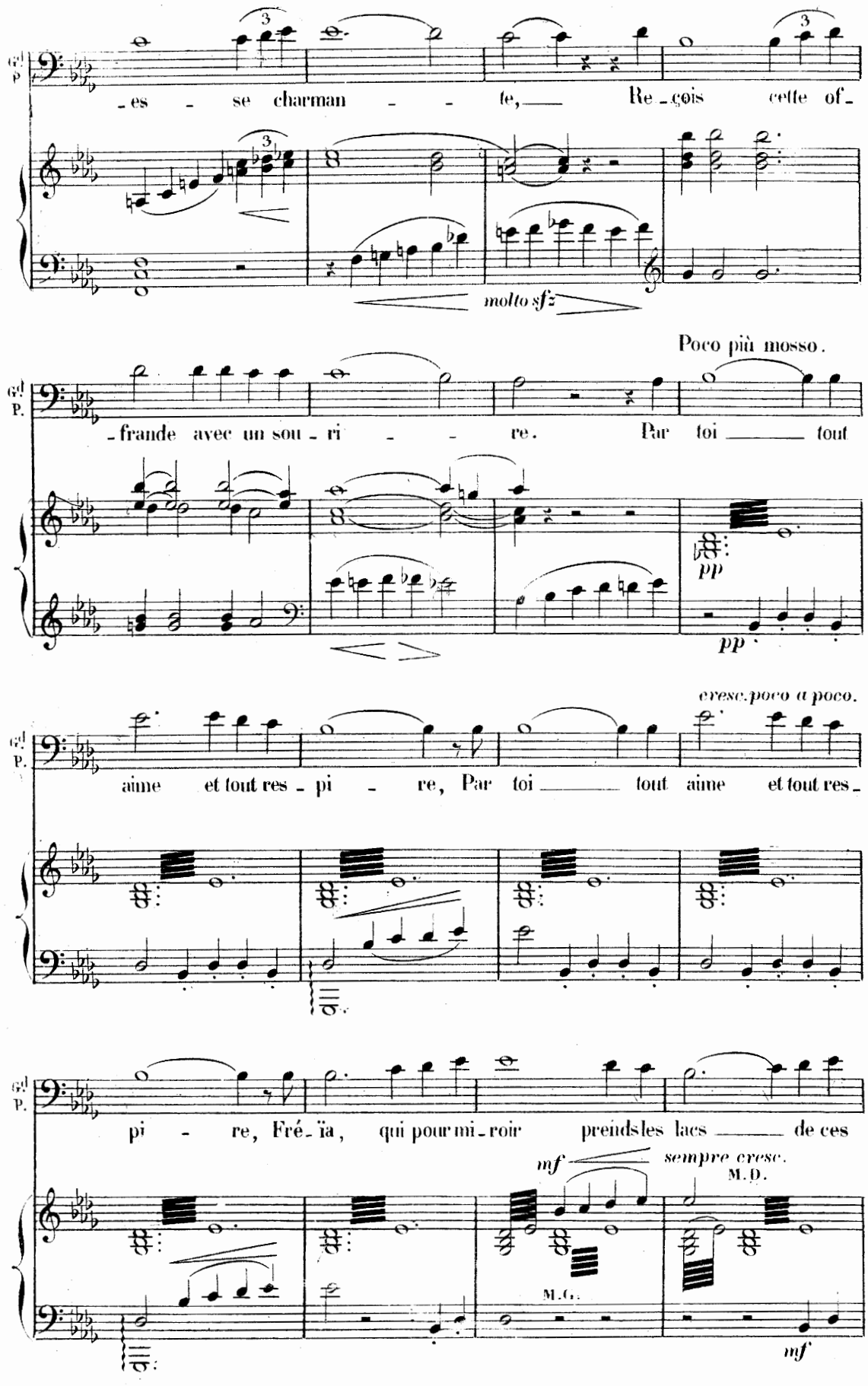

mains dor_me le ton_ner - - re; Dieux fa - rou_ches dont les au -
mains dor_me le ton_ner - - re; Dieux fa - rou_ches dont les au -
dor - me le ton_ner - - re;
dor - me le ton_ner - - re;
dor - me le ton_ner - - re;
f
- tels Sont rou - gis du sang des mor_tels, Lais -
- tels Sont rou - gis du sang des mor_tels, Lais -
Lais - sez flé -
Lais - sez flé -
Lais - sez flé -
Lais - sez flé -
ff
f

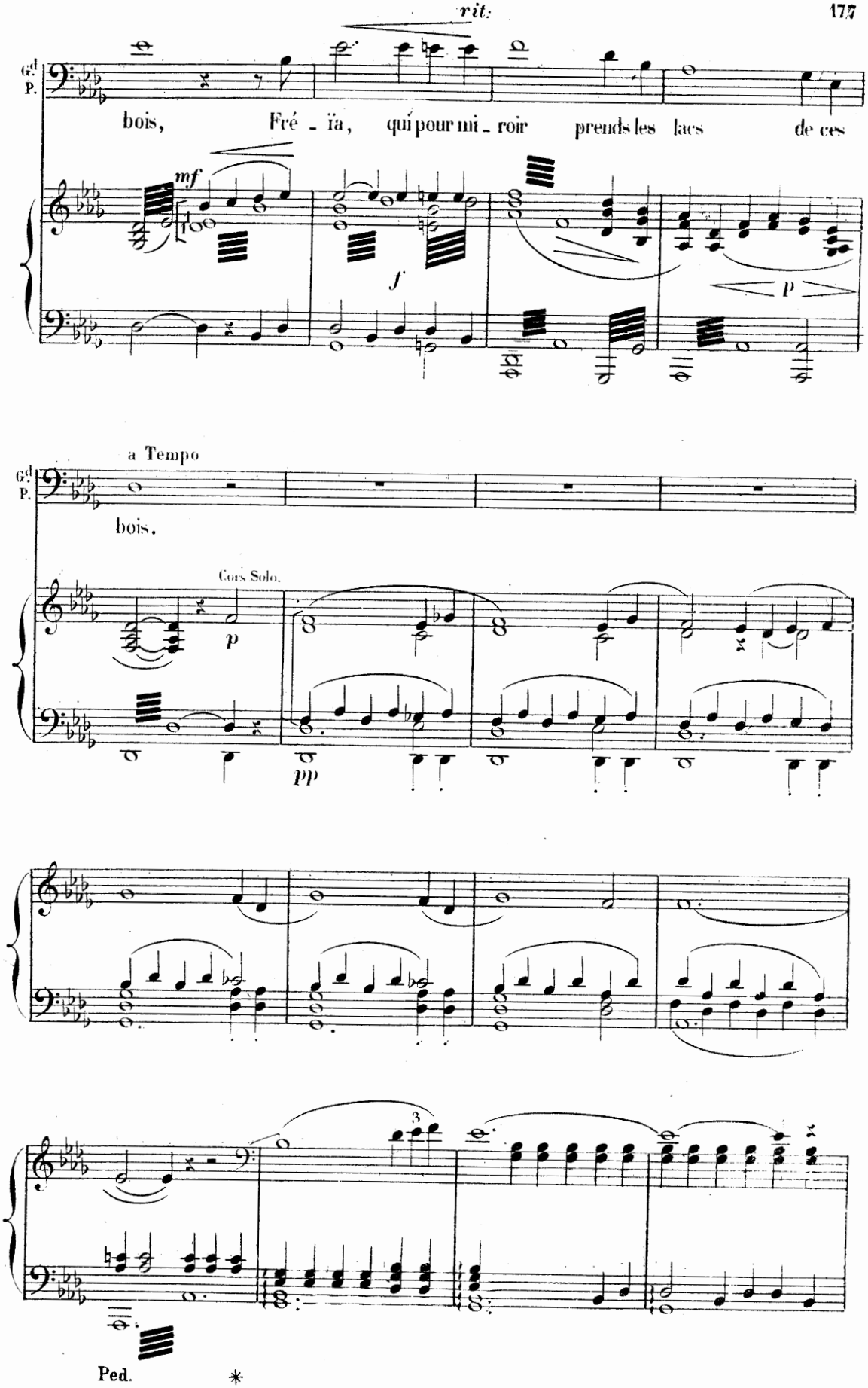

Gd P.
-sez fléchir vo-tre co-lè- -re! Dieux cru-els qui volez, la
-sez fléchir vo-tre co-lè- -re! Dieux cru-els qui volez, la
-chir votre co-lè- -re!
-chir votre co-lè- -re!
-chir votre co-lè- -re!
f
Gd P.
nuit, Sur un char par la mort con-duit, Détournez vos
les P
nuit, Sur un char par la mort con-duit, Détournez vos
Détour-nez vos
Détournez vos
Détour-nez vos
Détournez vos
8
ff

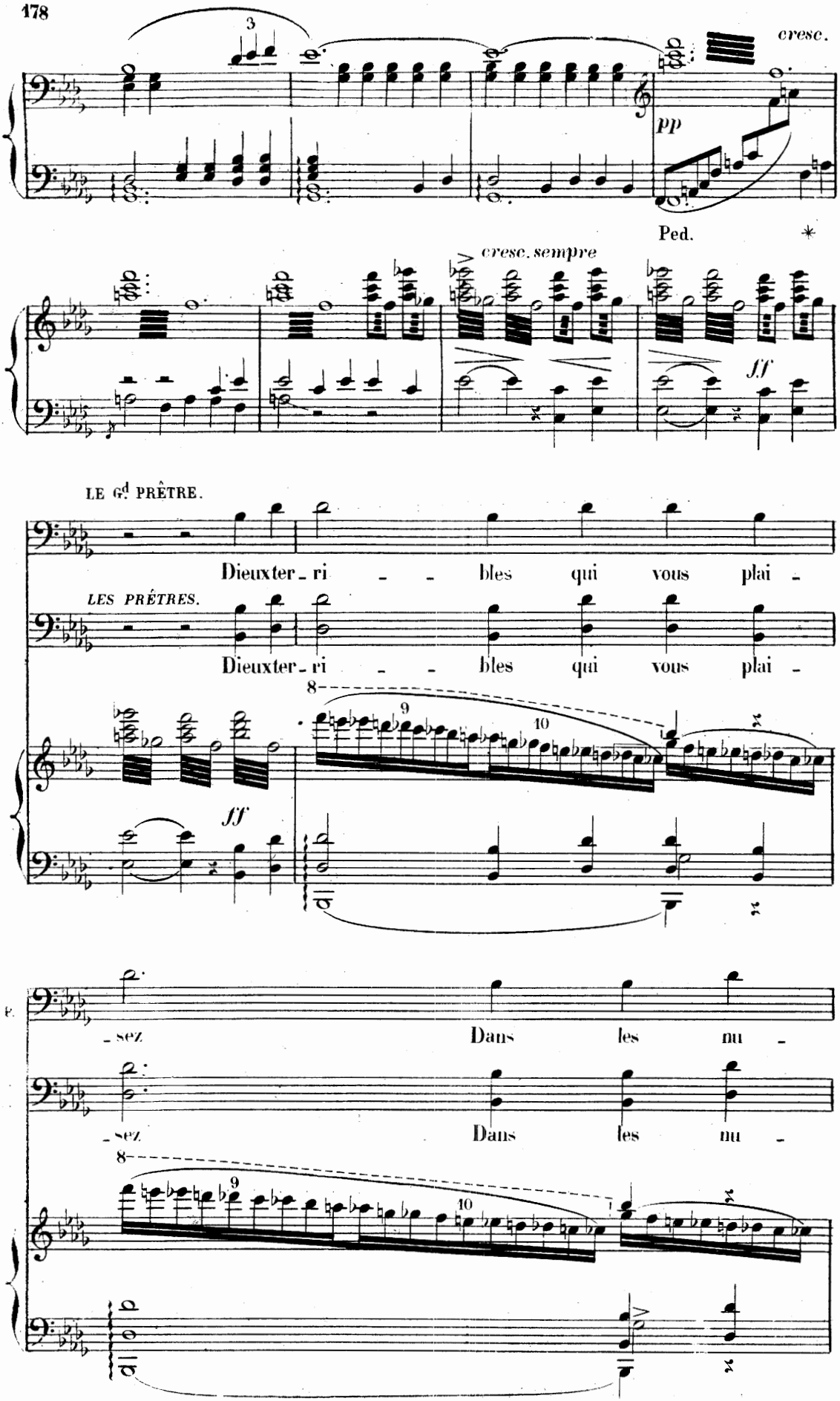

Gd P.
yeux de la ter - re!
les P.
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
8
Cl. Bs
p
Vlle C.B. et Tuba.
Ped.
Cl.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
p
Ped.
Ped.

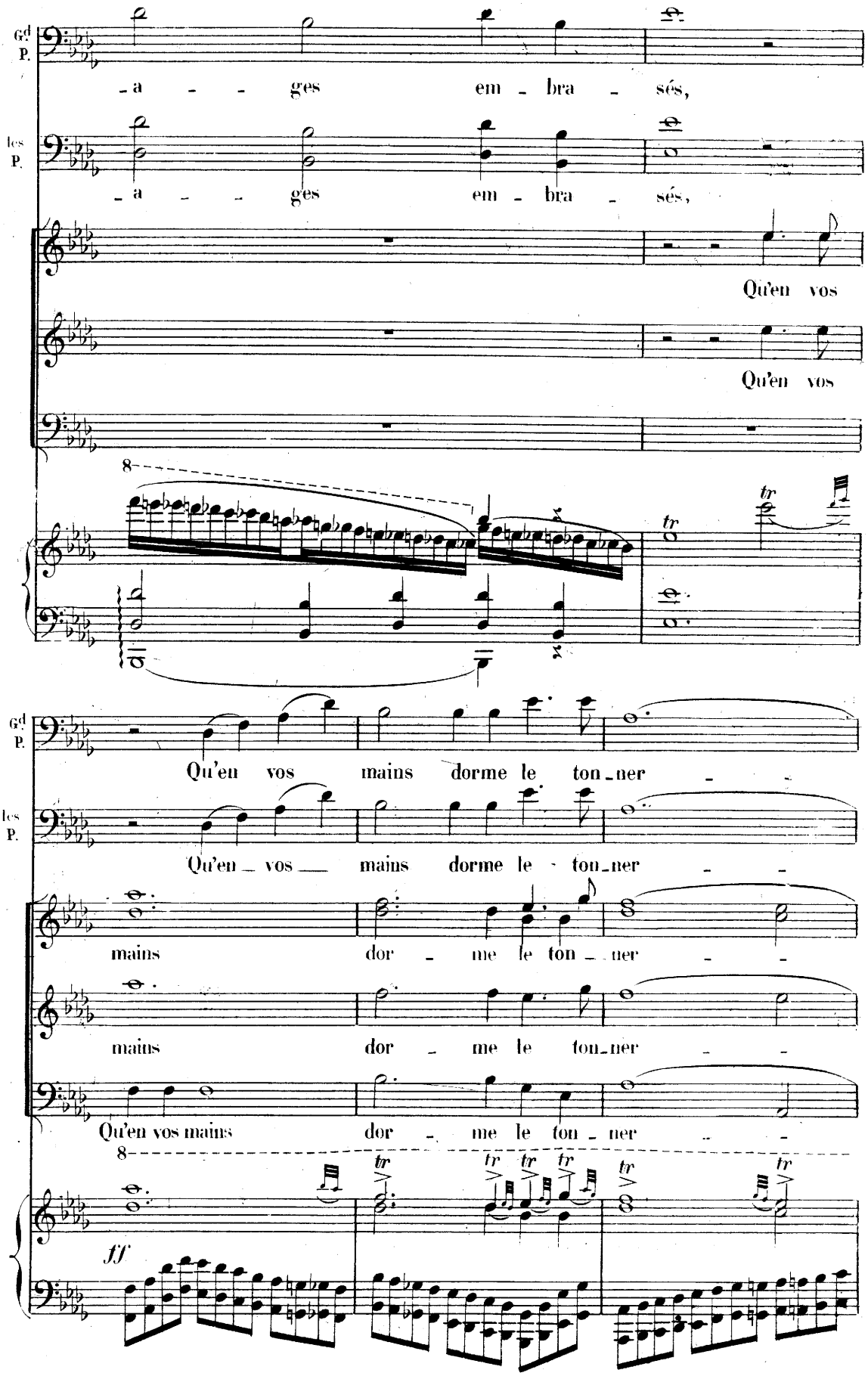

Ped.
B^ns
B^ns
LE Gd PRÊTRE
(comme inspiré)
Et toi, Fré - ïa, dé -
pp
pp

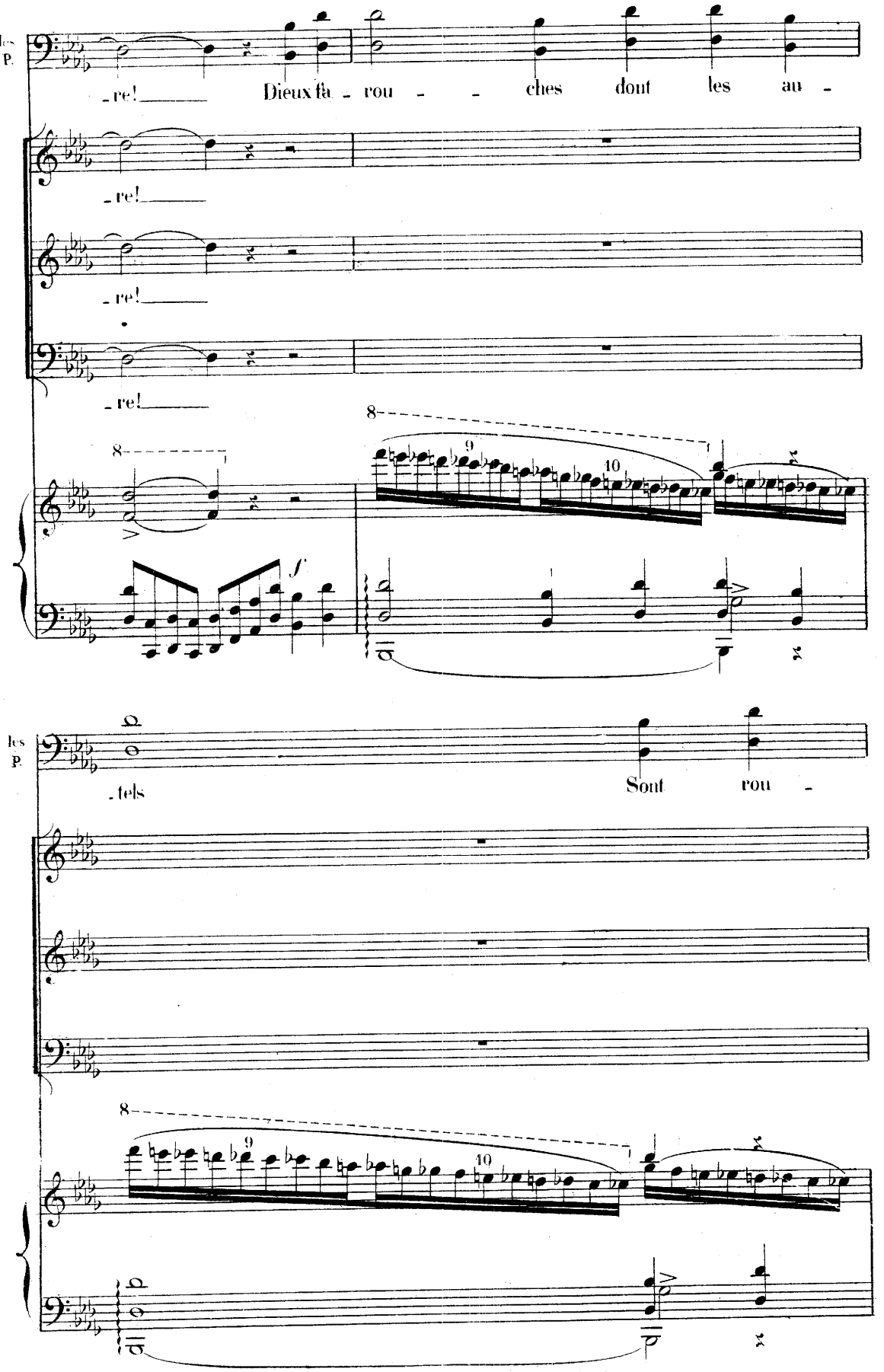

Gd P.
-es - se de l'Amour, Belle é - pou - se d'O - din qui par - ta - ges son
trô - ne,
p
Des vier - ges, au le -
-ver du jour, Ont pour toi de leurs mains tres - sé cette cou -
dim.
-ronne.
Dé -
Cor Solo.
pp
p
pp

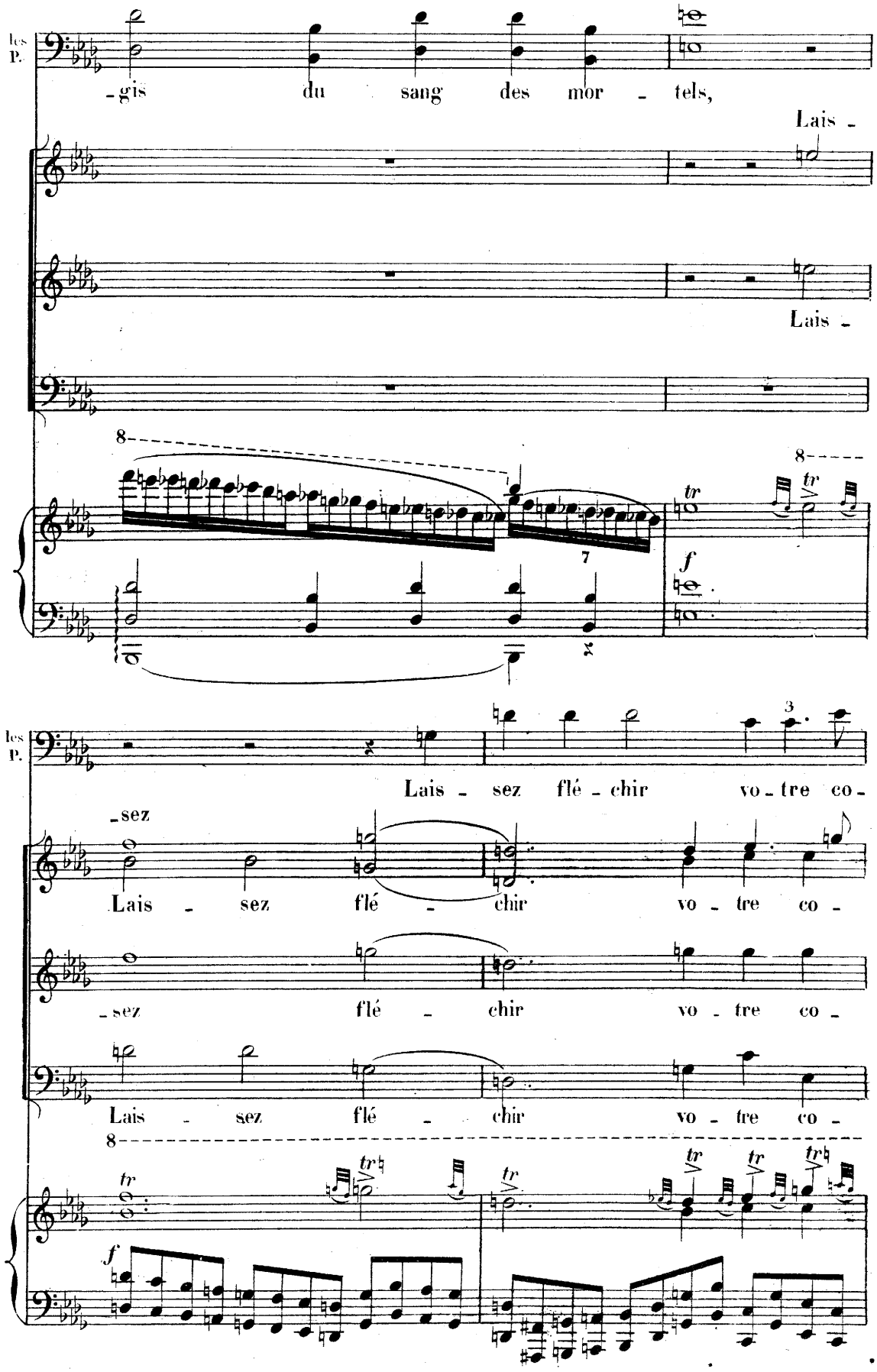

Gd P.
-es - se charman - - te, Re-çois cette of-
molto sfz
Poco più mosso.
Gd P.
-frande avec un sou-ri - - re. Par toi tout
pp
pp
cresc. poco a poco.
Gd P.
aime et tout res-pi - re, Par toi tout aime et tout res-
Gd P.
pi - re, Fré-ïa, qui pour mi-roir prends les lacs de ces
mf
sempre cresc.
M.D.
M.G.
mf

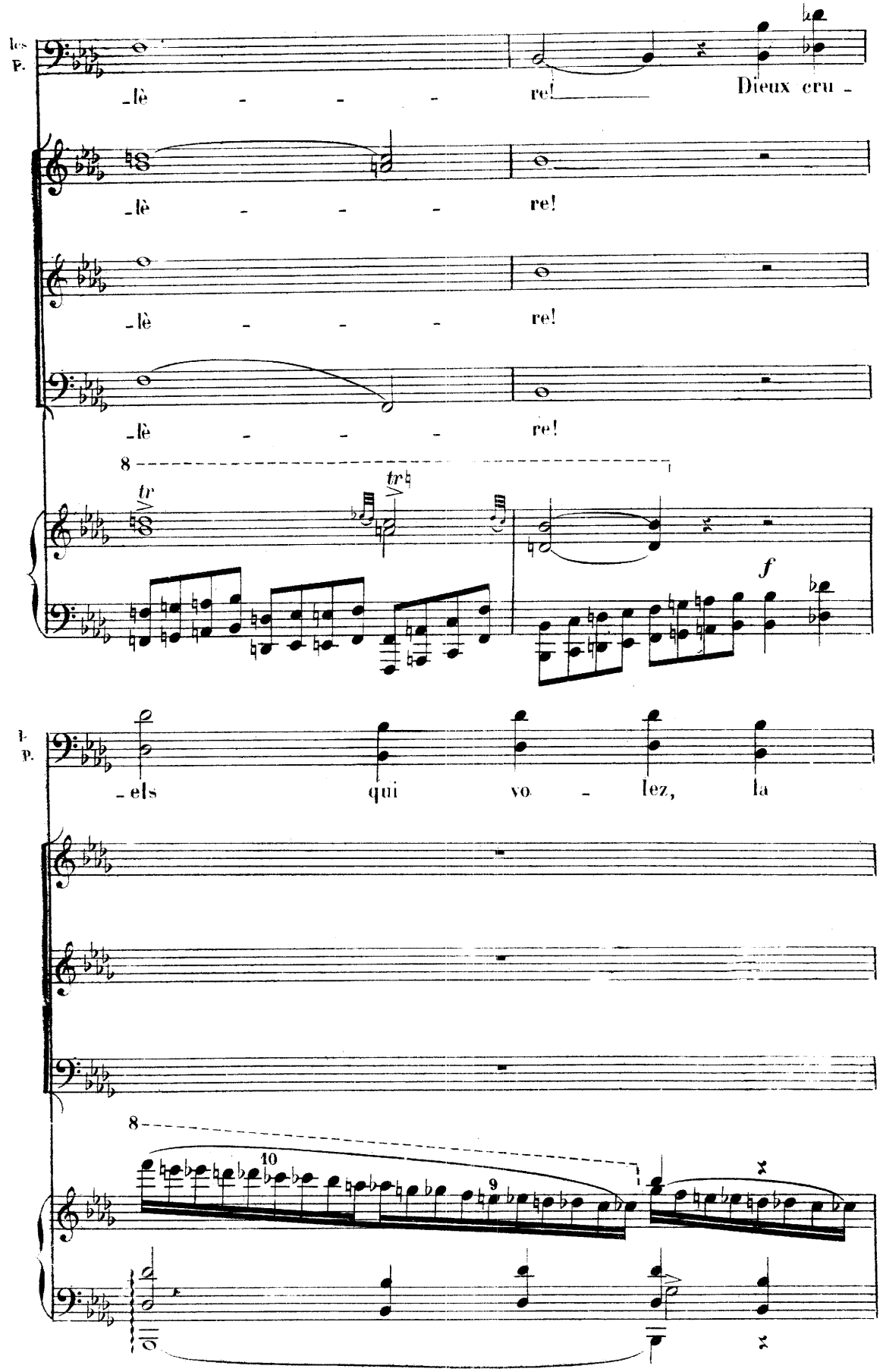

rit:
Gd P.
bois, Fré - ïa, qui pour mi - roir prends les lacs de ces
mf
f
p
a Tempo
Gd P.
bois.
Cors Solo.
p
pp
3
Ped.
*

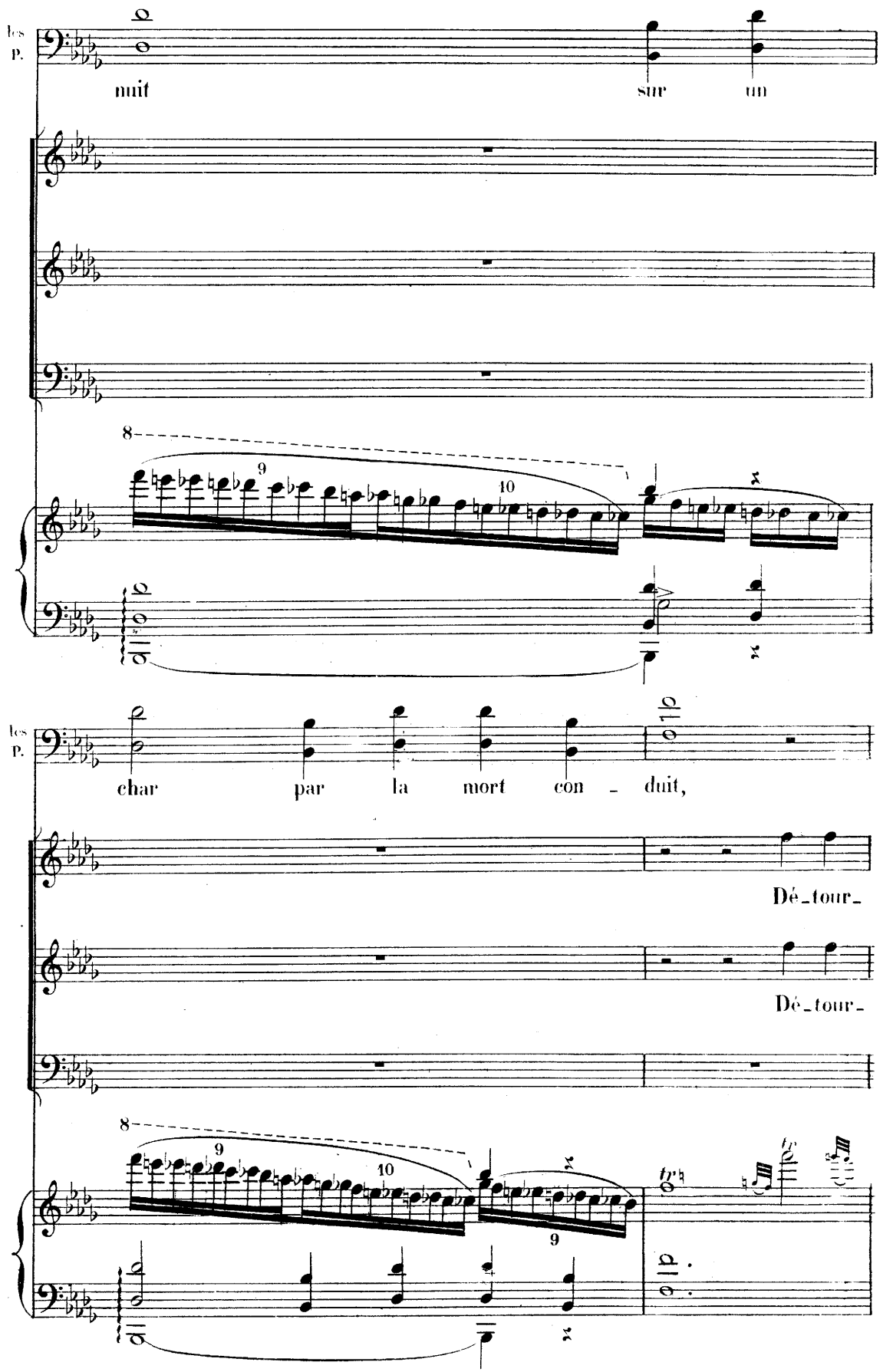

cresc.
pp
Ped.
cresc. sempre
ff
LE Gd PRÊTRE.
Dieux ter - ri - - bles qui vous plai -
LES PRÊTRES.
Dieux ter - ri - - bles qui vous plai -
ff
- sez
Dans les nu -
- sez
Dans les nu -

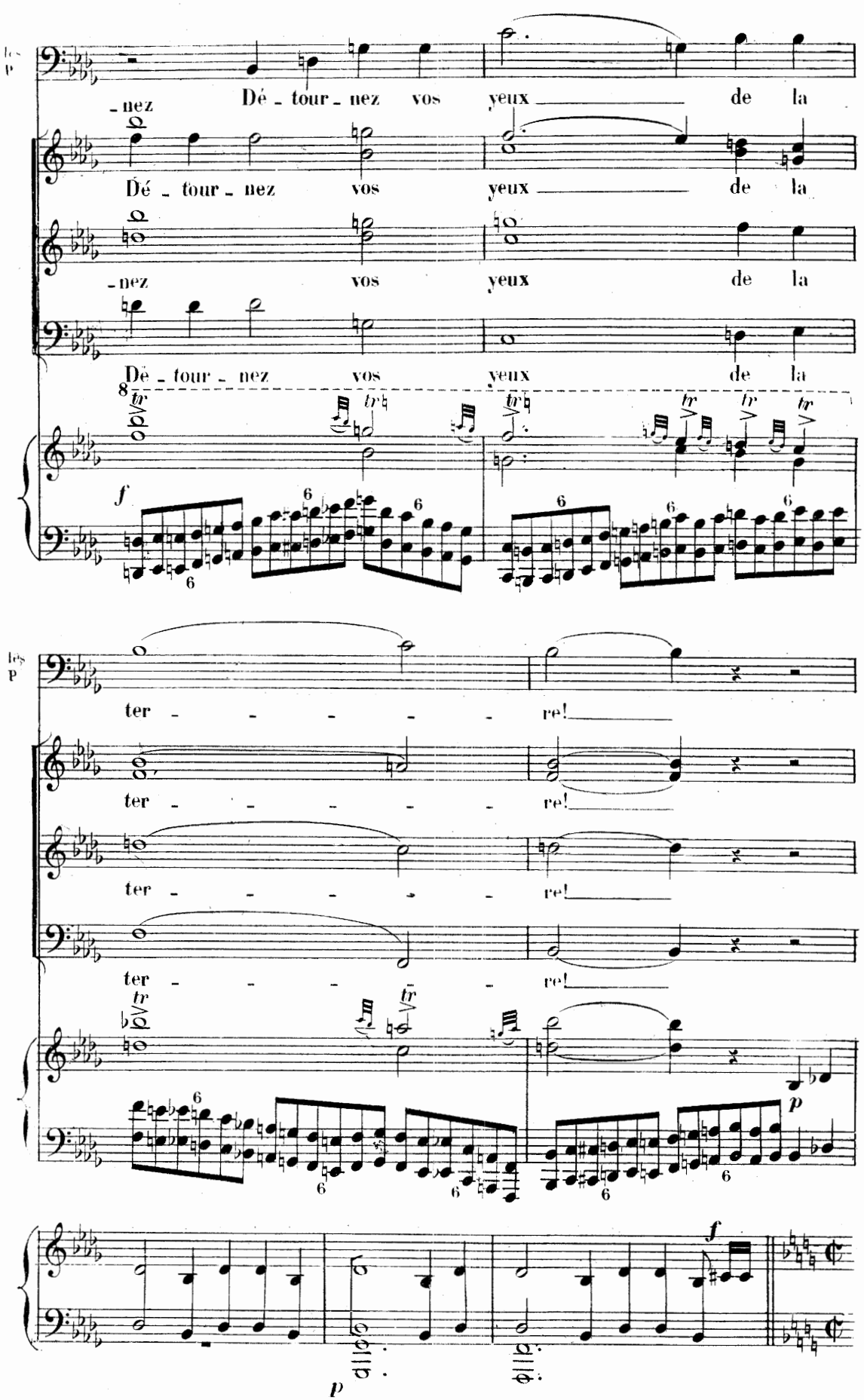

Gd P.
-a - - ges em - bra - sés,
les P.
-a - - ges em - bra - sés,
Qu'en vos
Qu'en vos
8
tr
tr
Gd P.
Qu'en vos mains dorme le ton-ner - -
les P.
Qu'en - vos — mains dorme le - ton-ner - -
mains dor - me le ton - ner - -
mains dor - me le ton-ner - -
Qu'en vos mains dor - me le ton - ner - -
8
tr
tr
tr
tr
tr
ff


les P.
re!
Dieux fa - rou - - ches dont les au -
re!
re!
re!
8
9
10
f
les P.
tels
Sont rou -
8
9
10
p


les P.
-gis du sang des mor - tels,
Lais -
Lais -
8
7
tr
f
8
tr
les P.
Lais - sez flé - chir vo - tre co -
-sez
Lais - sez flé - chir vo - tre co -
-sez flé - chir vo - tre co -
Lais - sez flé - chir vo - tre co -
8
tr
f
tr
tr
tr
tr

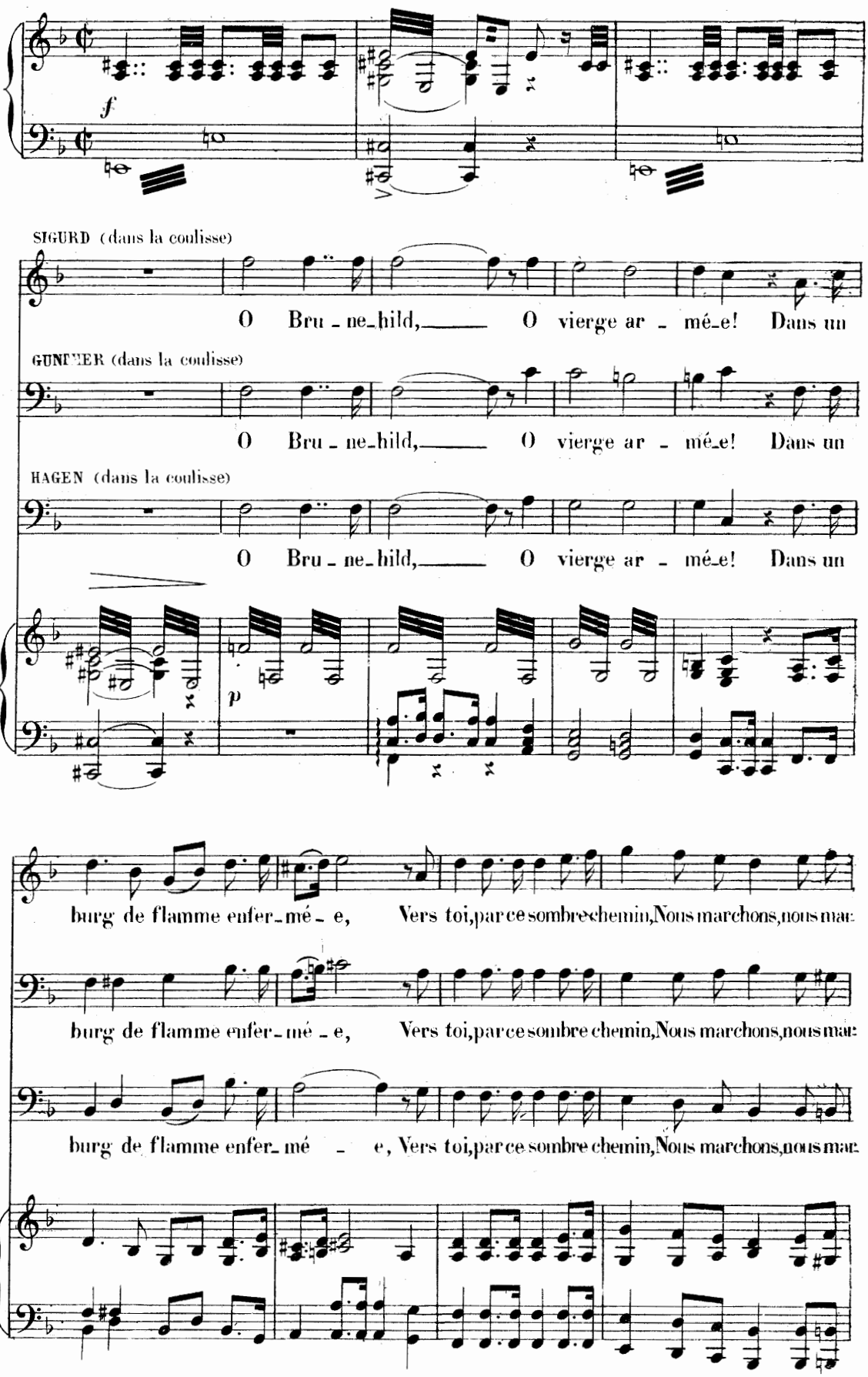

les P.
-lè - - - - re!
Dieux cru -
-lè - - - - re!
-lè - - - - re!
-lè - - - - re!
8
tr
tr
f
les P.
-els qui vo - lez, la
8
10
9

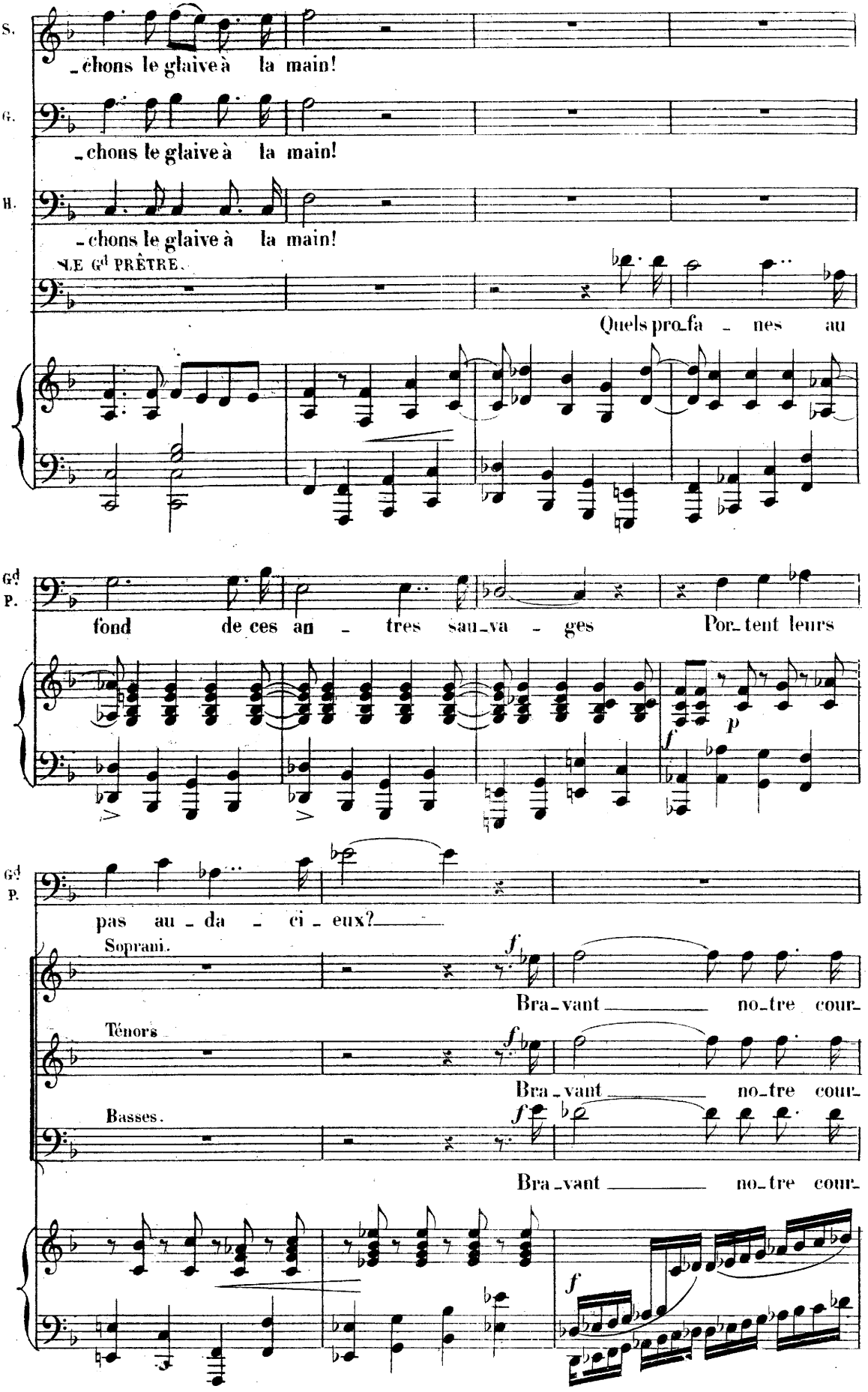

les p.
nuit
sur
un
les p.
char
par
la
mort
con - duit,
Dé_tour_
Dé_tour_
8
9
10
9
tr

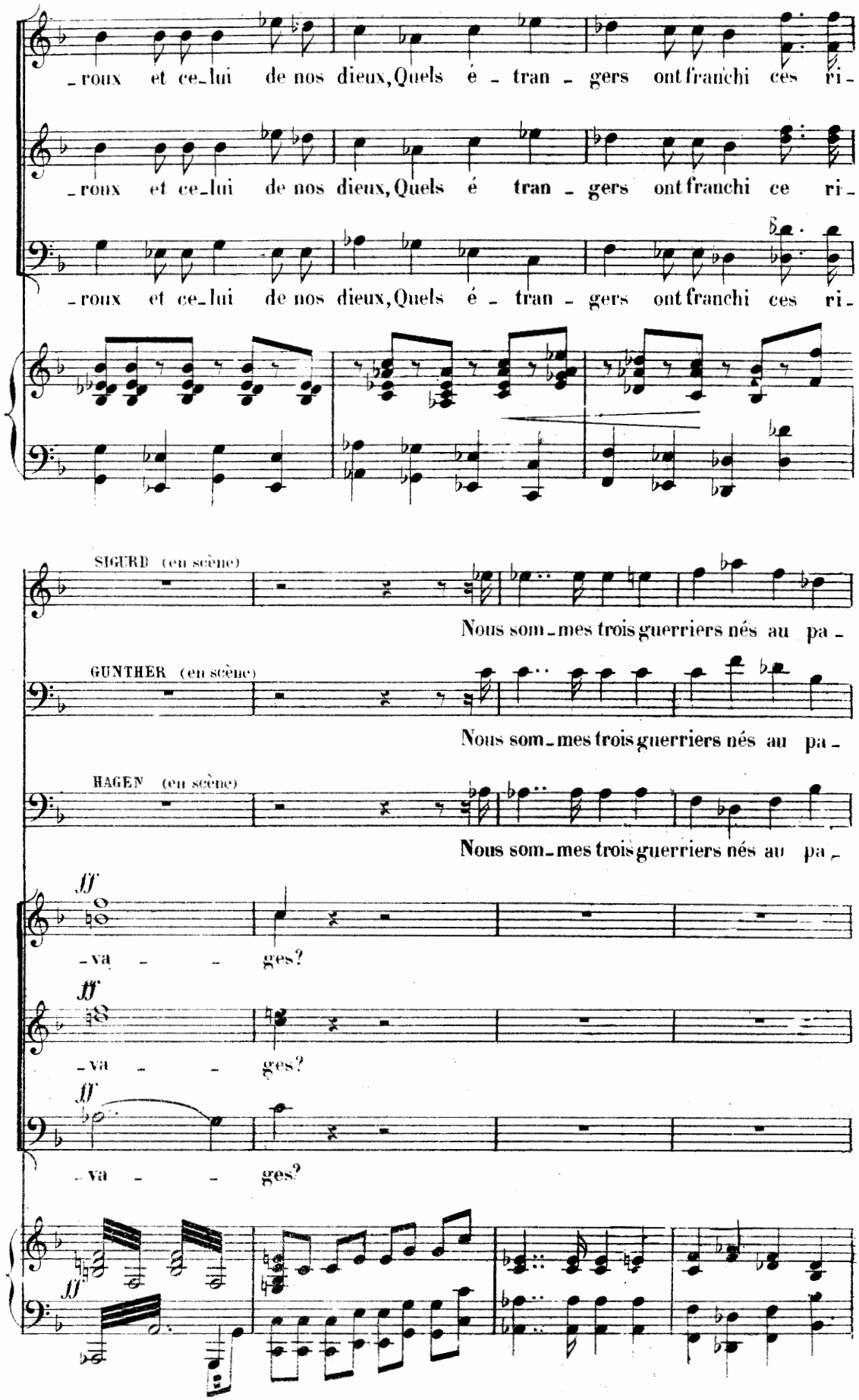

les
p
-nez Dé - tour - nez vos yeux de la
Dé - tour - nez vos yeux de la
-nez vos yeux de la
Dé - tour - nez vos yeux de la
8
f
les
p
ter - - - - - re!
ter - - - - - re!
ter - - - - re!
ter - - - - re!
p
f
p

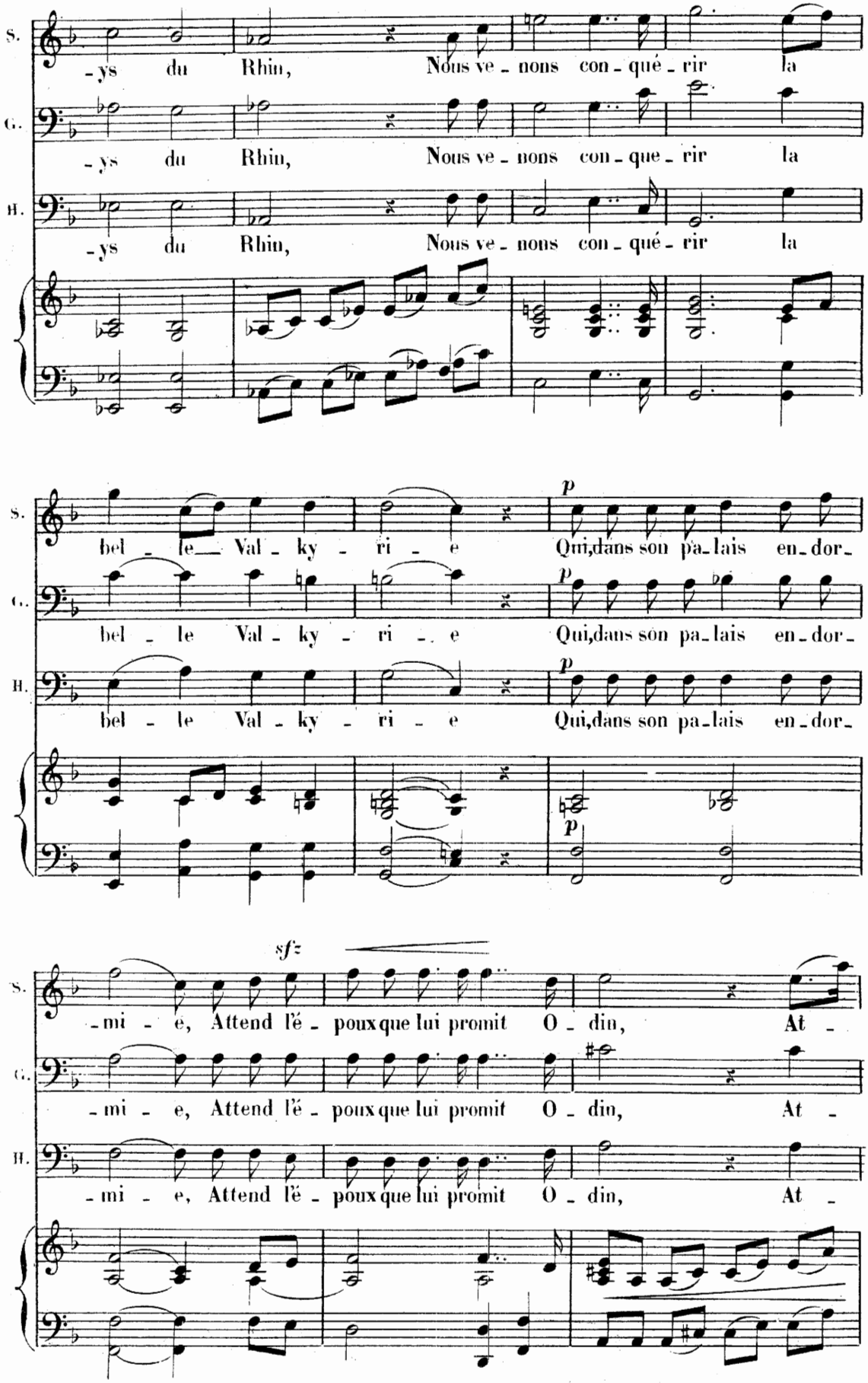
G.

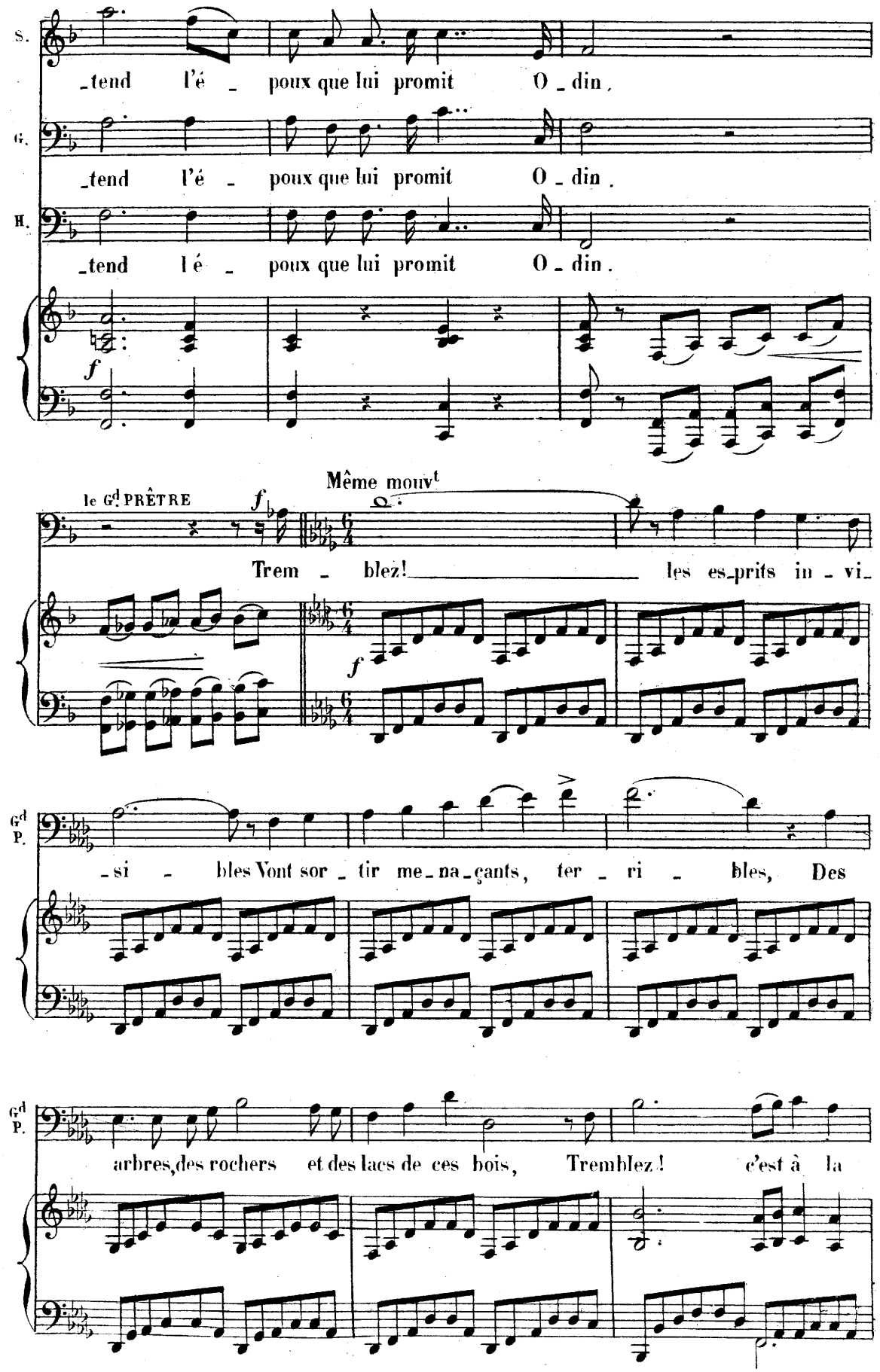
Moderato (Même mouvt)

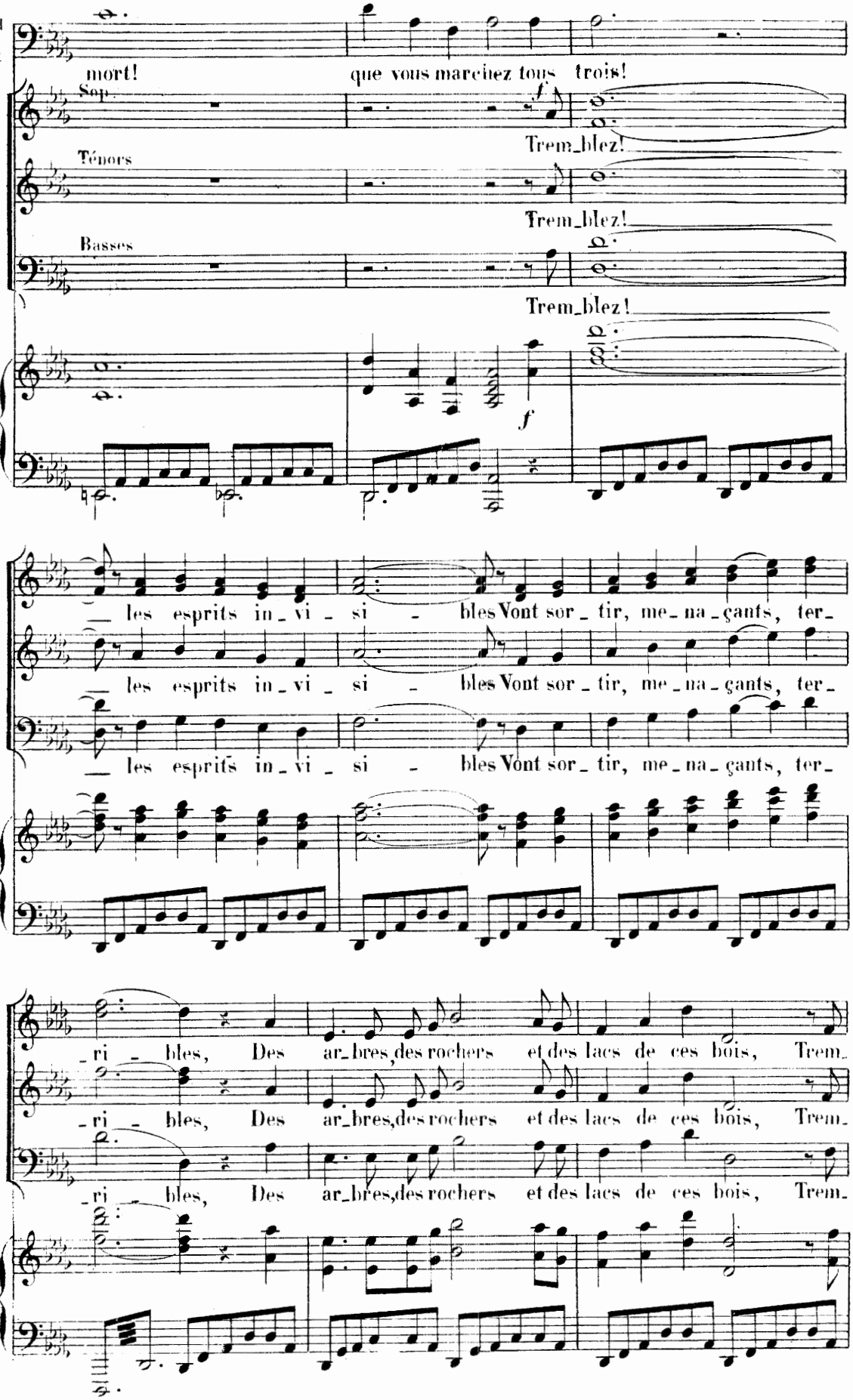


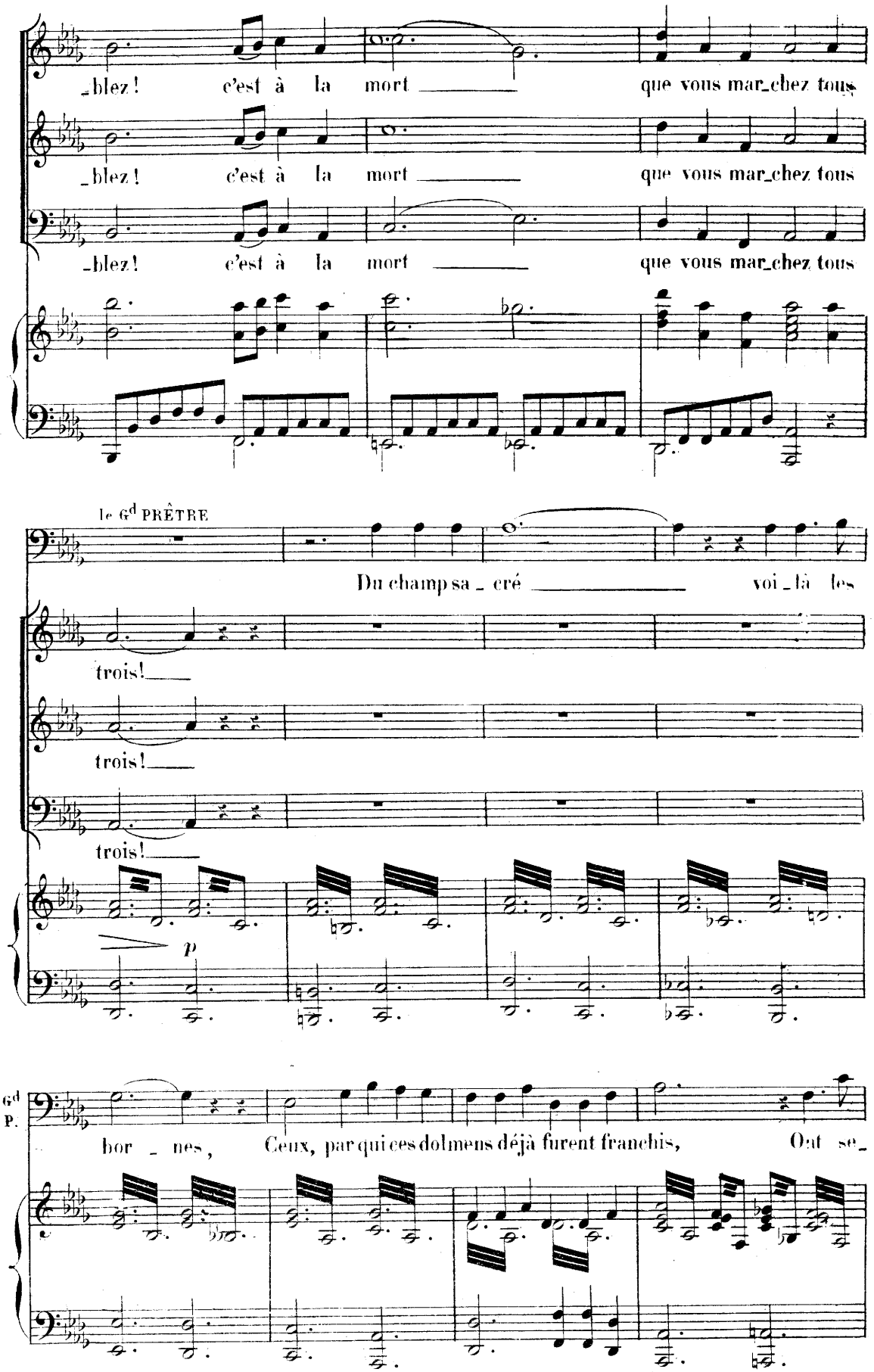

S.
_chons le glaive à la main!
G.
_chons le glaive à la main!
B.
_chons le glaive à la main!
LE Gd PRÊTRE.
Quels pro_fa _ nes au
Gd P.
fond de ces an _ tres sau_va _ ges Por_tent leurs
Gd P.
pas au _ da _ ci _ eux?
Soprani.
Bra_vant no_tre cour_
Ténors
Bra_vant no_tre cour_
Basses.
Bra_vant no_tre cour_

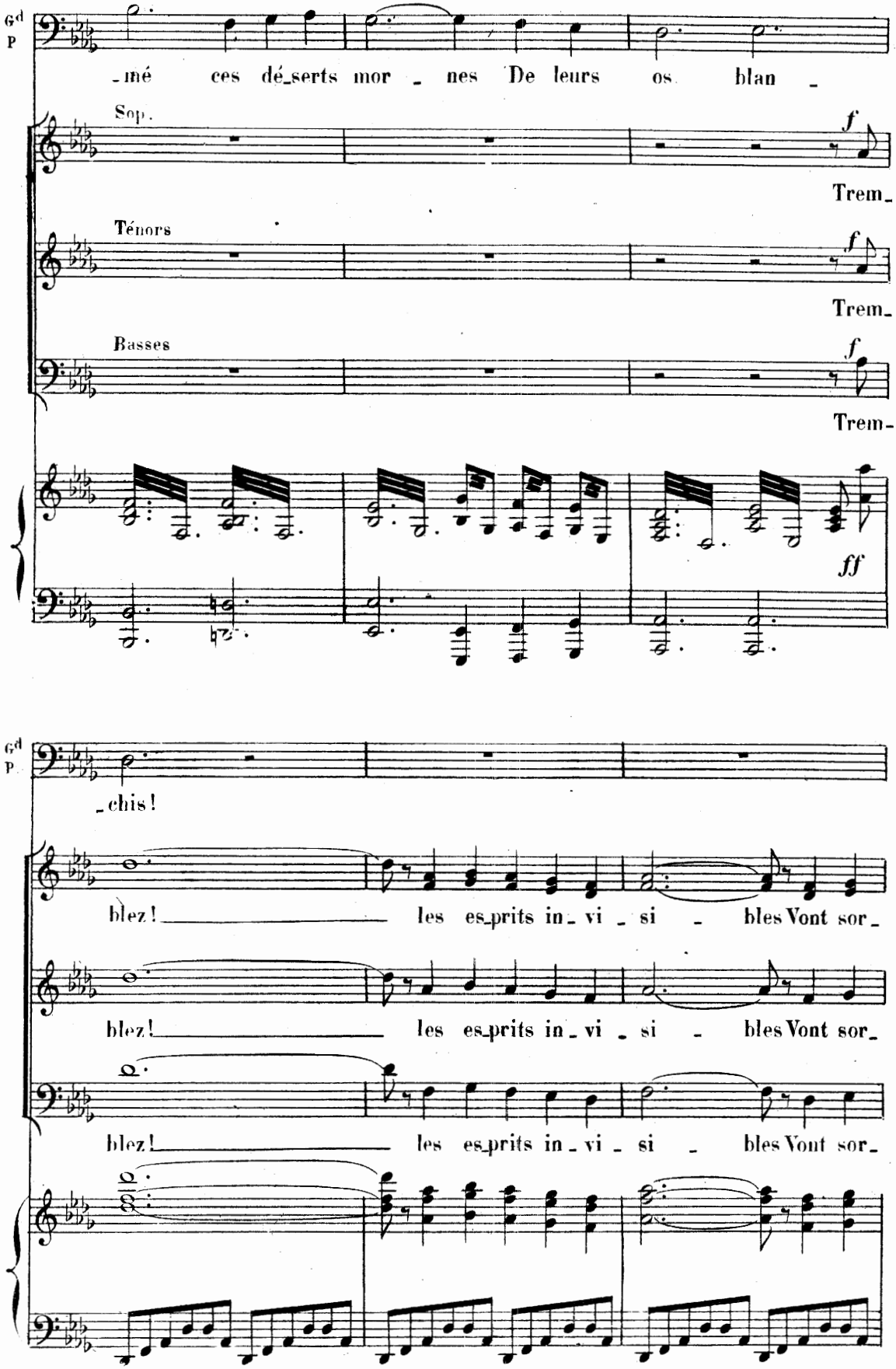

-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é - tran - gers ont franchi ces ri-
-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é tran - gers ont franchi ce ri-
-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é - tran - gers ont franchi ces ri-
SIGURD (en scène)
Nous som-mes trois guerriers nés au pa-
GUNTHER (en scène)
Nous som-mes trois guerriers nés au pa-
HAGEN (en scène)
Nous som-mes trois guerriers nés au pa-
ff
-va - - ges?
ff
-va - - ges?
ff
-va - - ges?
ff

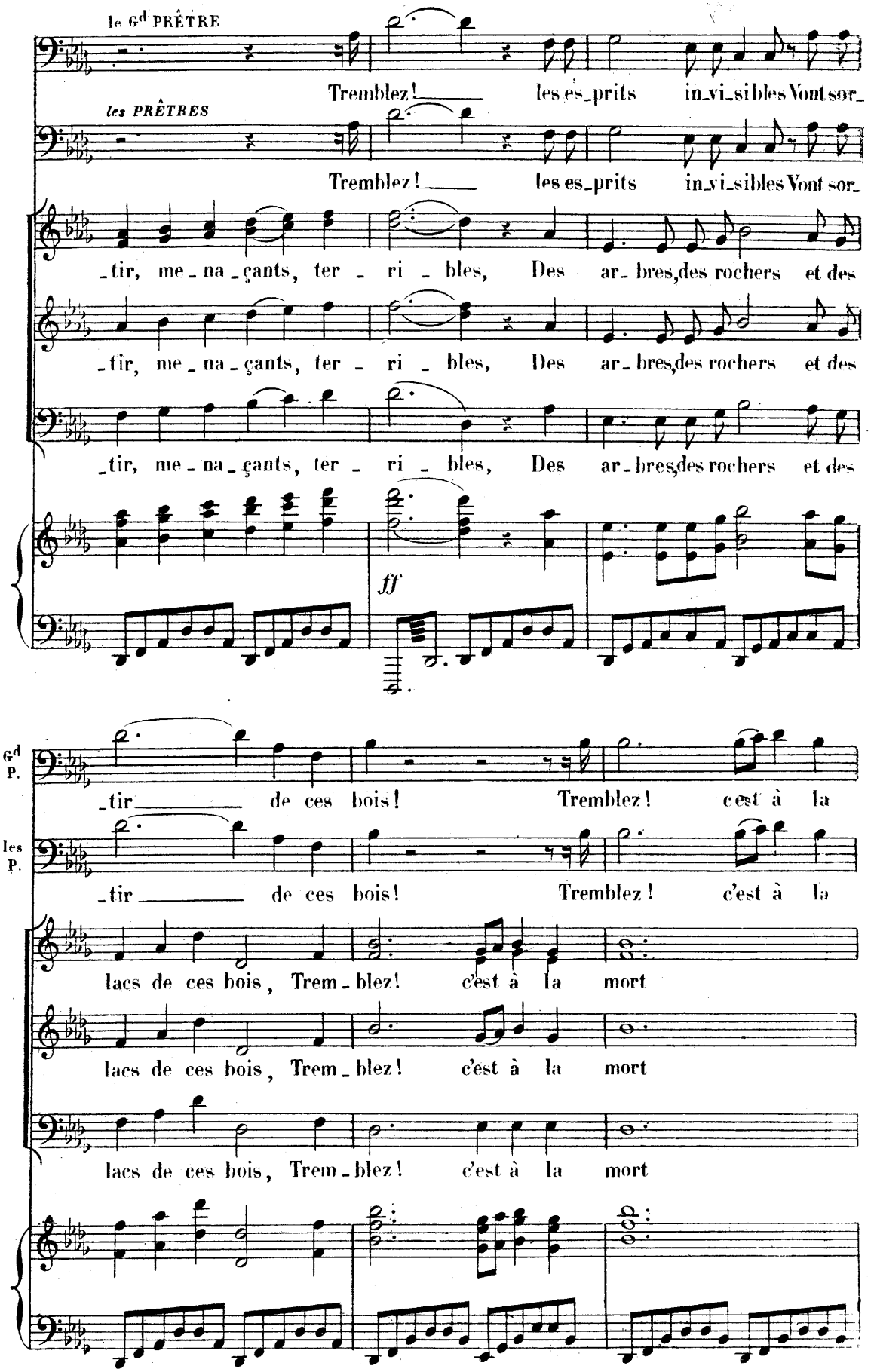

S.
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - qué - rir la
G.
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - que - rir la
B.
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - qué - rir la
bel - le Val - ky - ri - e
p
Qui, dans son pa - lais en - dor -
bel - le Val - ky - ri - e
p
Qui, dans son pa - lais en - dor -
bel - le Val - ky - ri - e
p
Qui, dans son pa - lais en - dor -
sfz
-mi - e, Attend l'é - poux que lui promit O - din, At -
-mi - e, Attend l'é - poux que lui promit O - din, At -
-mi - e, Attend l'é - poux que lui promit O - din, At -

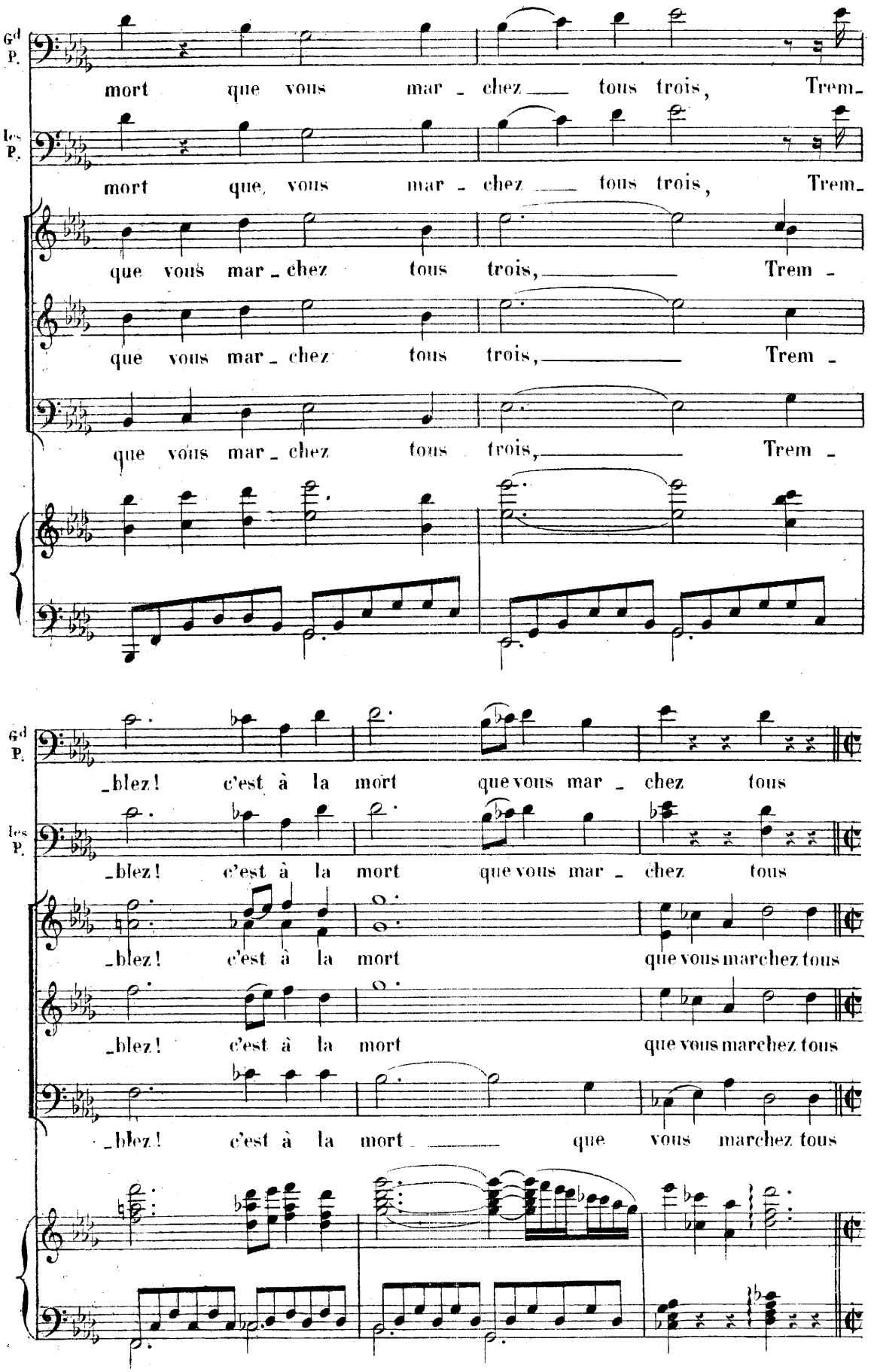

S.
_tend l'é _ poux que lui promit O _ din.
G.
_tend l'é _ poux que lui promit O _ din.
B.
_tend l'é _ poux que lui promit O _ din.
f
le Gd PRÊTRE
f
Même mouvt
Trem _ blez! les es_prits in _ vi_
f
Gd P.
_si _ bles Vont sor _ tir me_na_çants, ter _ ri _ bles, Des
Gd P.
arbres, des rochers et des lacs de ces bois, Tremblez! c'est à la

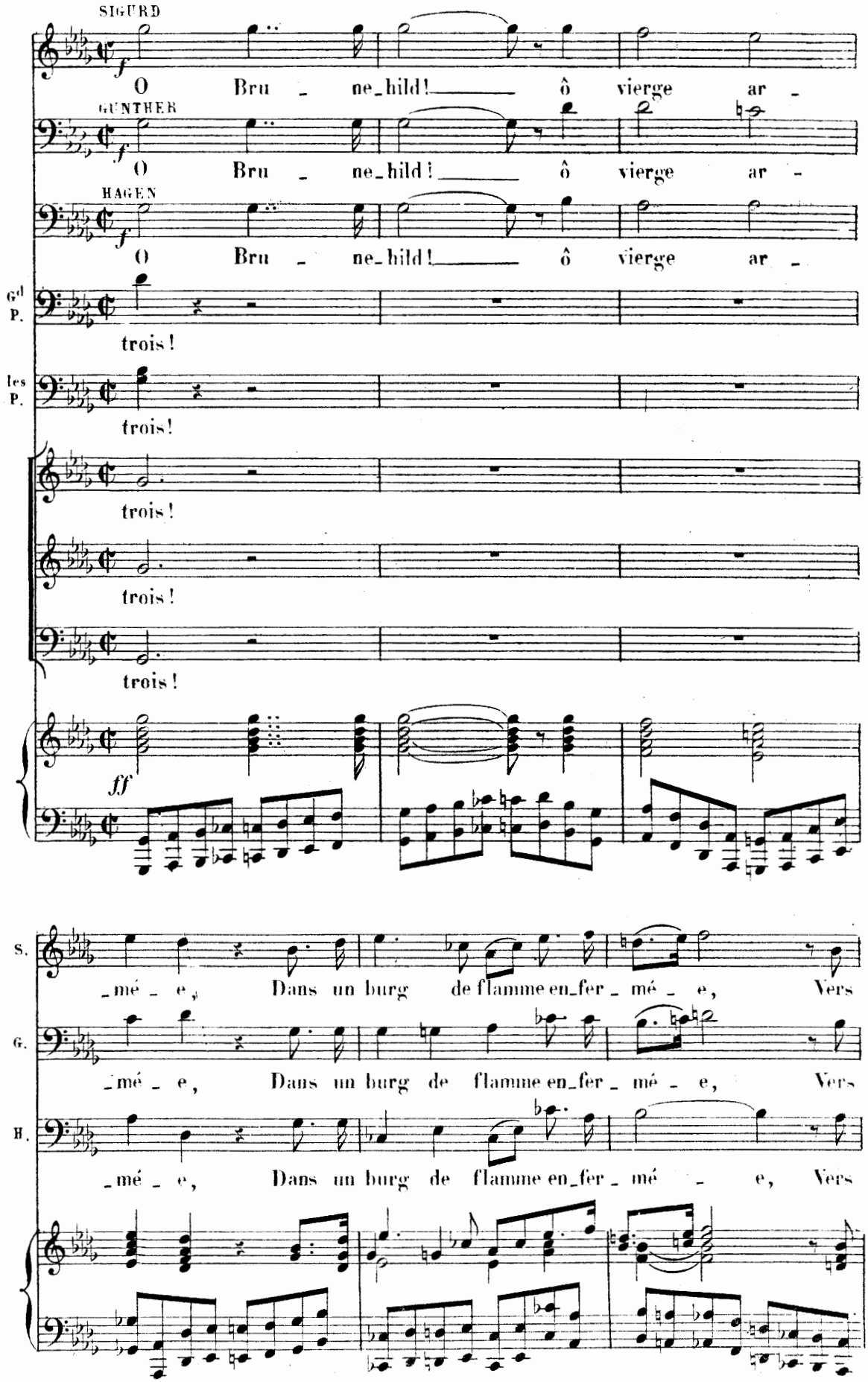

Gd P.
mort! que vous marchiez tous trois!
Sop.
Trem_blez!
Ténors
Trem_blez!
Basses
Trem_blez!
f
f
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_

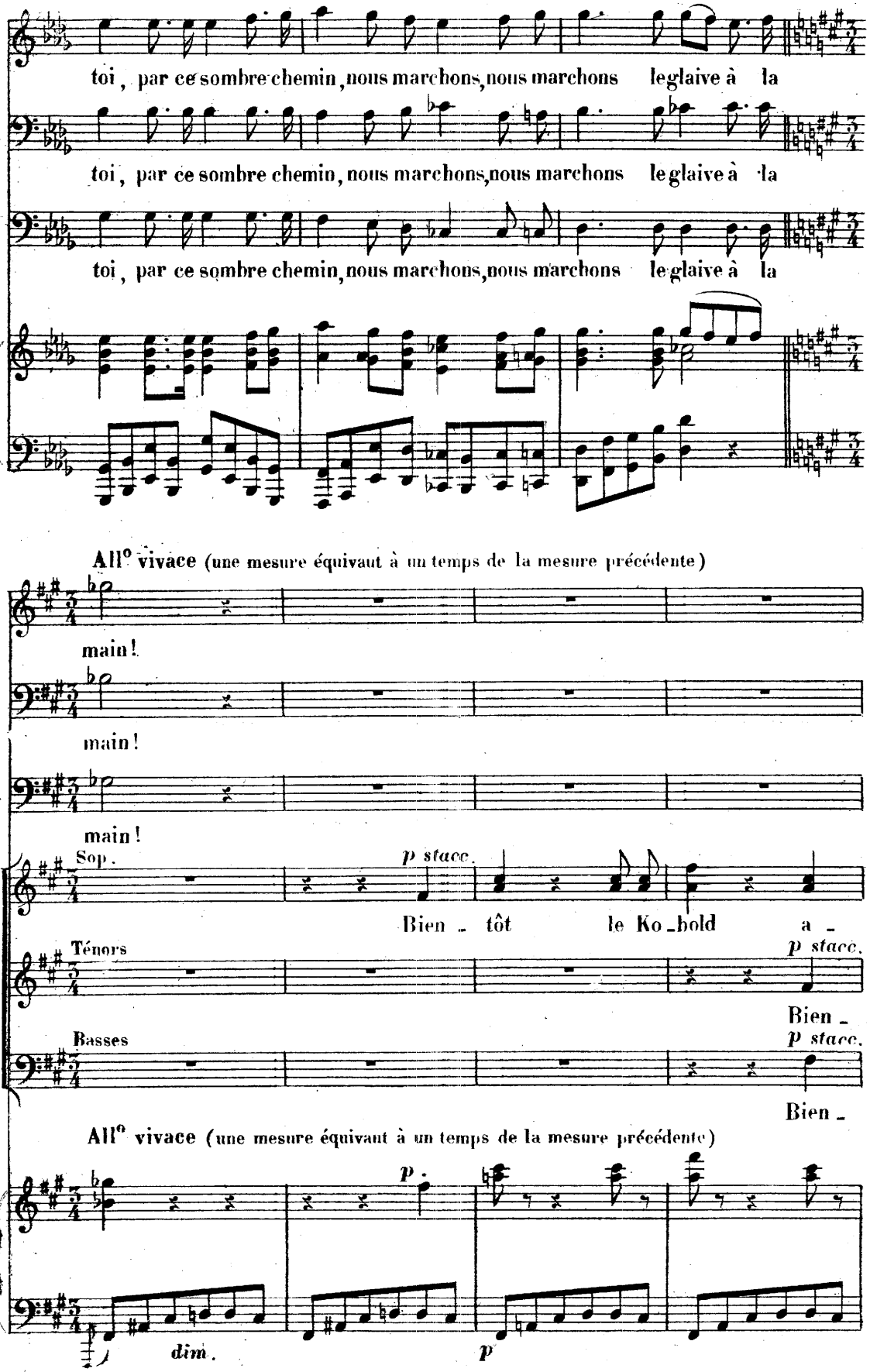

_blez! c'est à la mort que vous mar_chez tous
_blez! c'est à la mort que vous mar_chez tous
_blez! c'est à la mort que vous mar_chez tous
le Gd PRÊTRE
Du champ sa _ cré voi _ là les
trois!
trois!
trois!
p
Gd P.
bor _ nes, Ceux, par qui ces dolmens déjà furent franchis, Ont se_

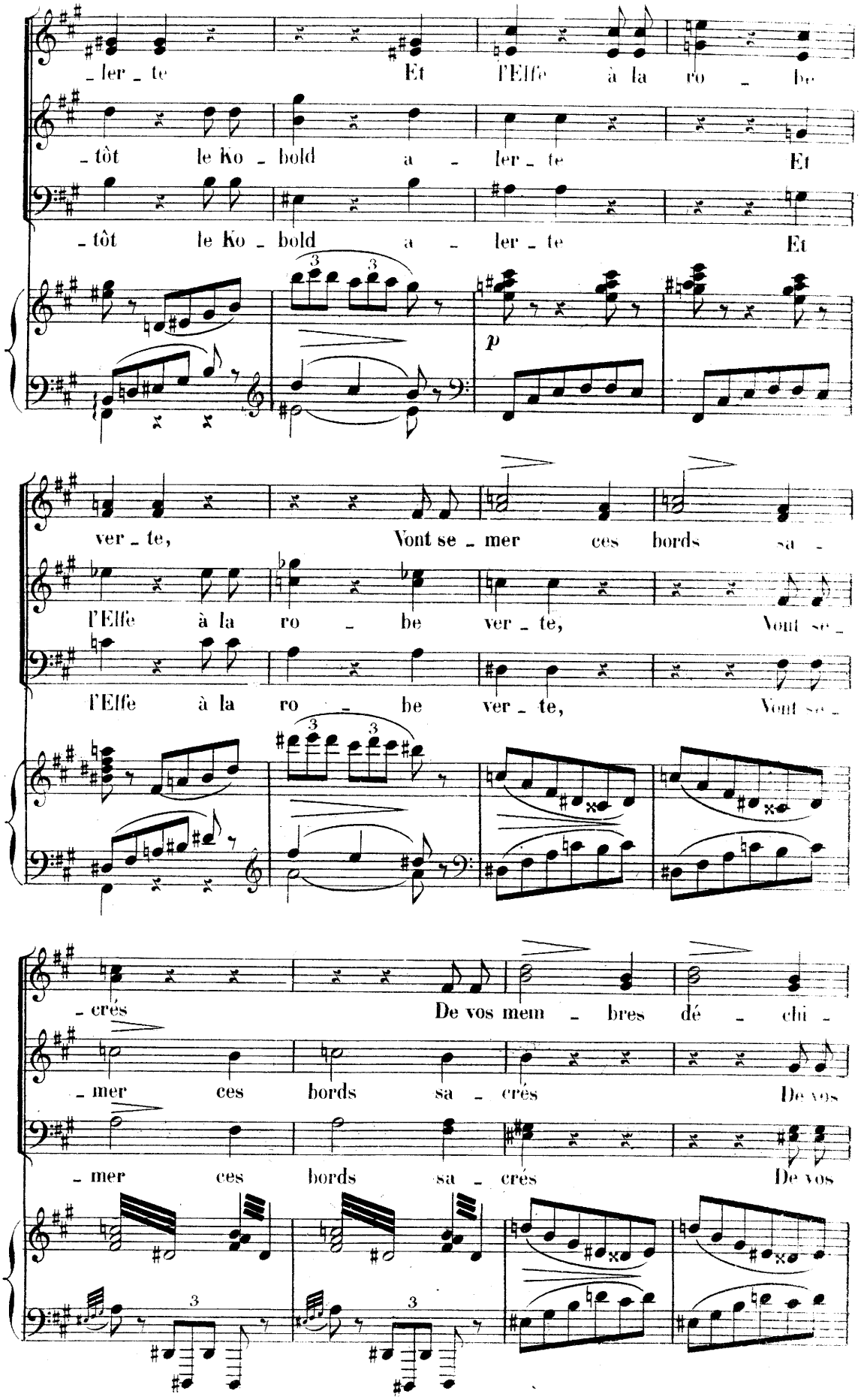

Gd P
-mé ces dé-serts mor - nes De leurs os blan -
Sop.
f
Trem-
Ténors
f
Trem-
Basses
f
Trem-
ff
Gd P
-chis!
blez! les es-prits in-vi-si-bles Vont sor-
blez! les es-prits in-vi-si-bles Vont sor-
blez! les es-prits in-vi-si-bles Vont sor-

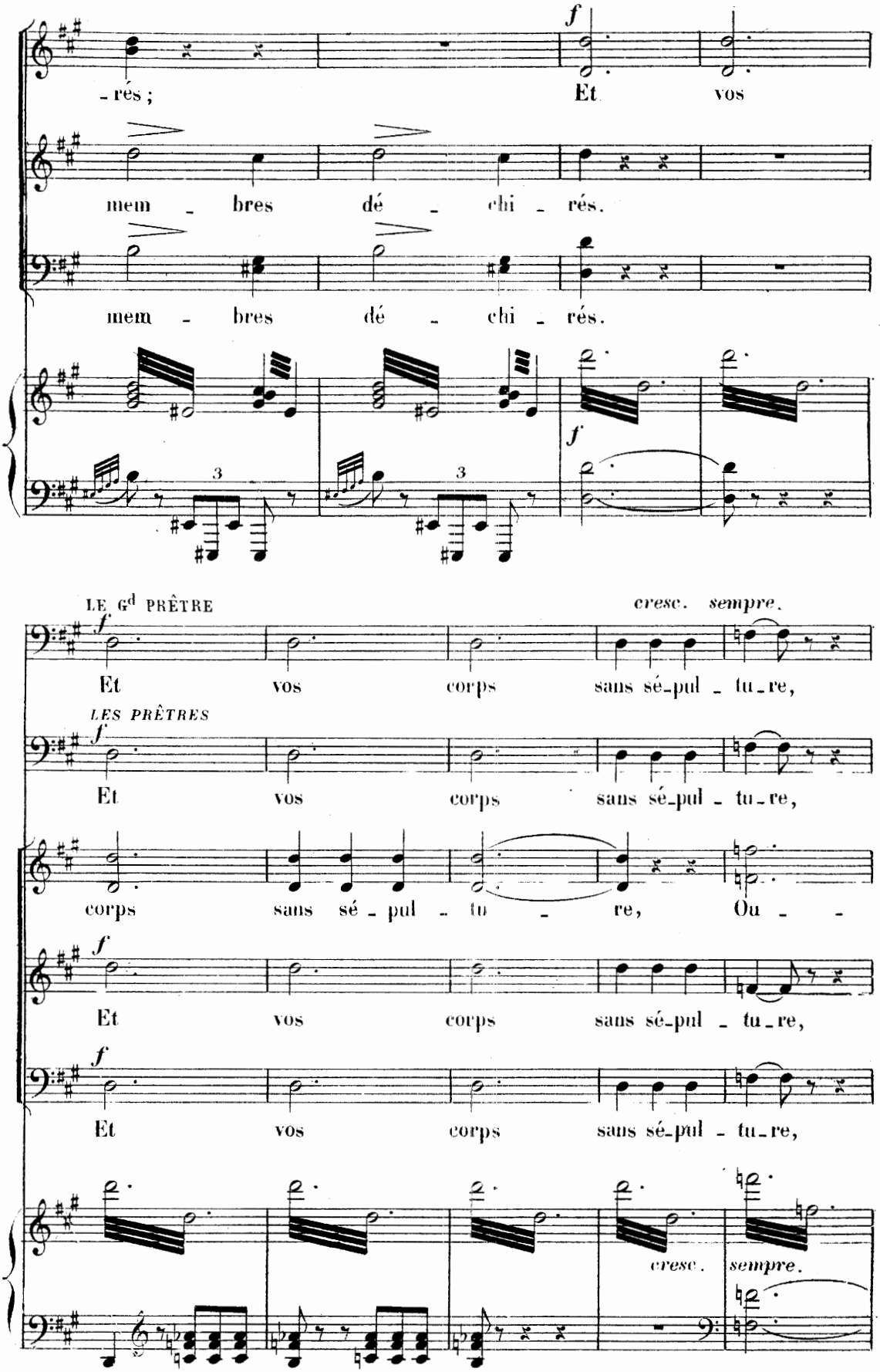

le 6d PRÊTRE
Tremblez! les es_prits in_vi_sibles Vont sor_
les PRÊTRES
Tremblez! les es_prits in_vi_sibles Vont sor_
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
ff
Gd P.
_tir de ces bois! Tremblez! c'est à la
les P.
_tir de ces bois! Tremblez! c'est à la
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort

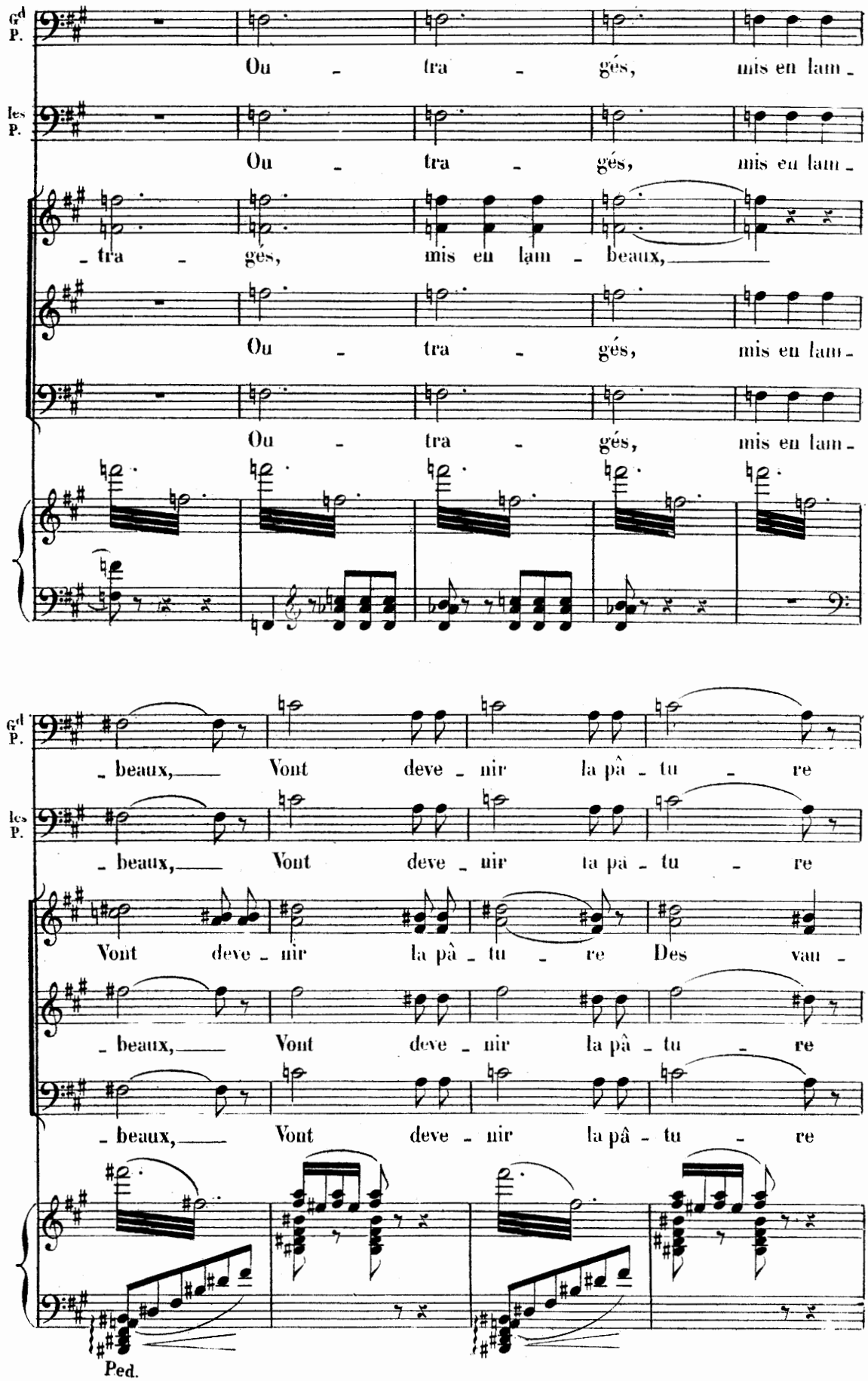

Gd P.
mort que vous mar - chez tous trois, Trem-
Les P.
mort que vous mar - chez tous trois, Trem-
que vous mar - chez tous trois, Trem -
que vous mar - chez tous trois, Trem -
que vous mar - chez tous trois, Trem -
Gd P.
-blez! c'est à la mort que vous mar - chez tous
Les P.
-blez! c'est à la mort que vous mar - chez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous

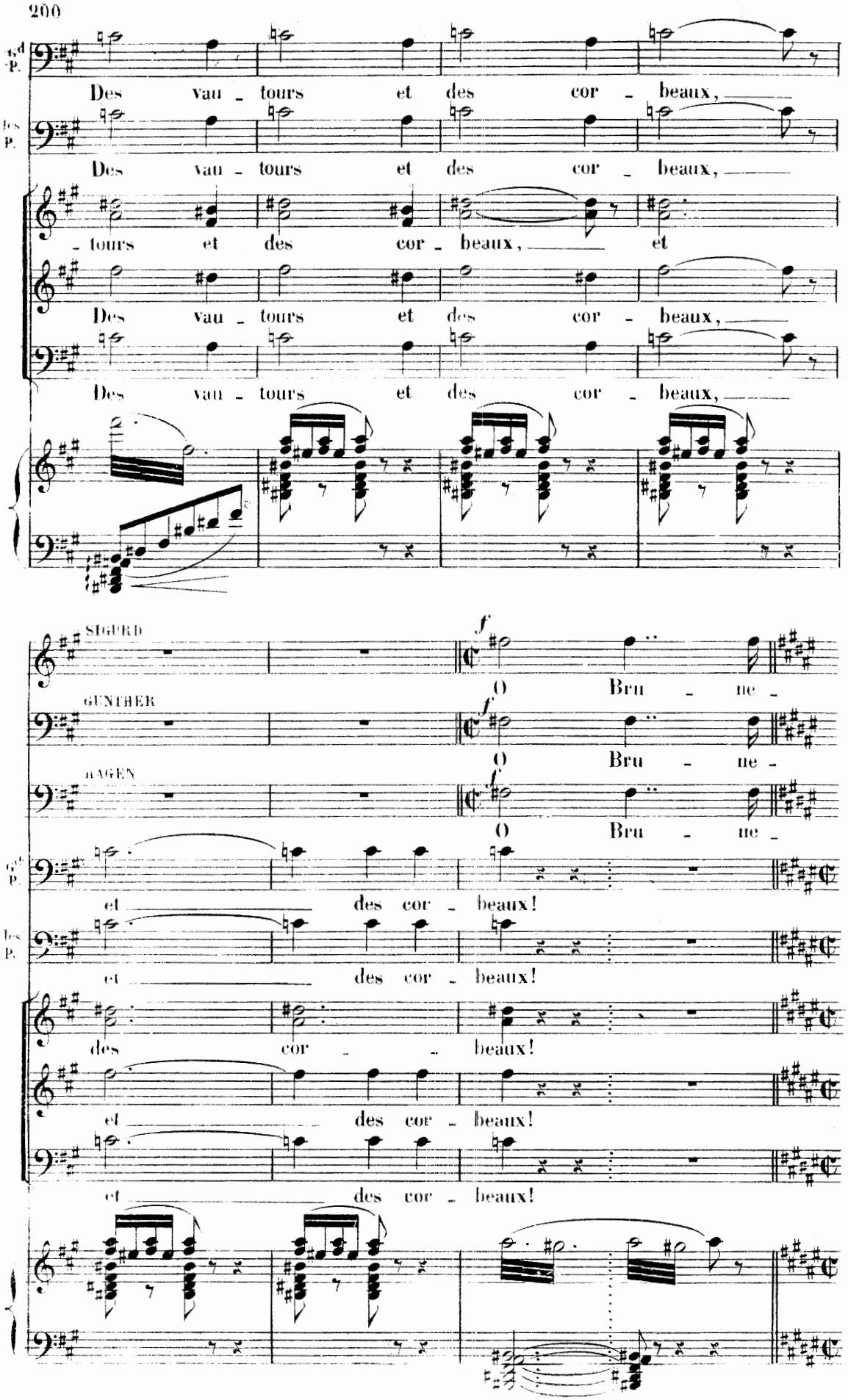

SIGURD
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
GUNTHER
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
HAGEN
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
Gd P.
trois!
les P.
trois!
trois!
trois!
trois!
ff
S.
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers
G.
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers
H.
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers

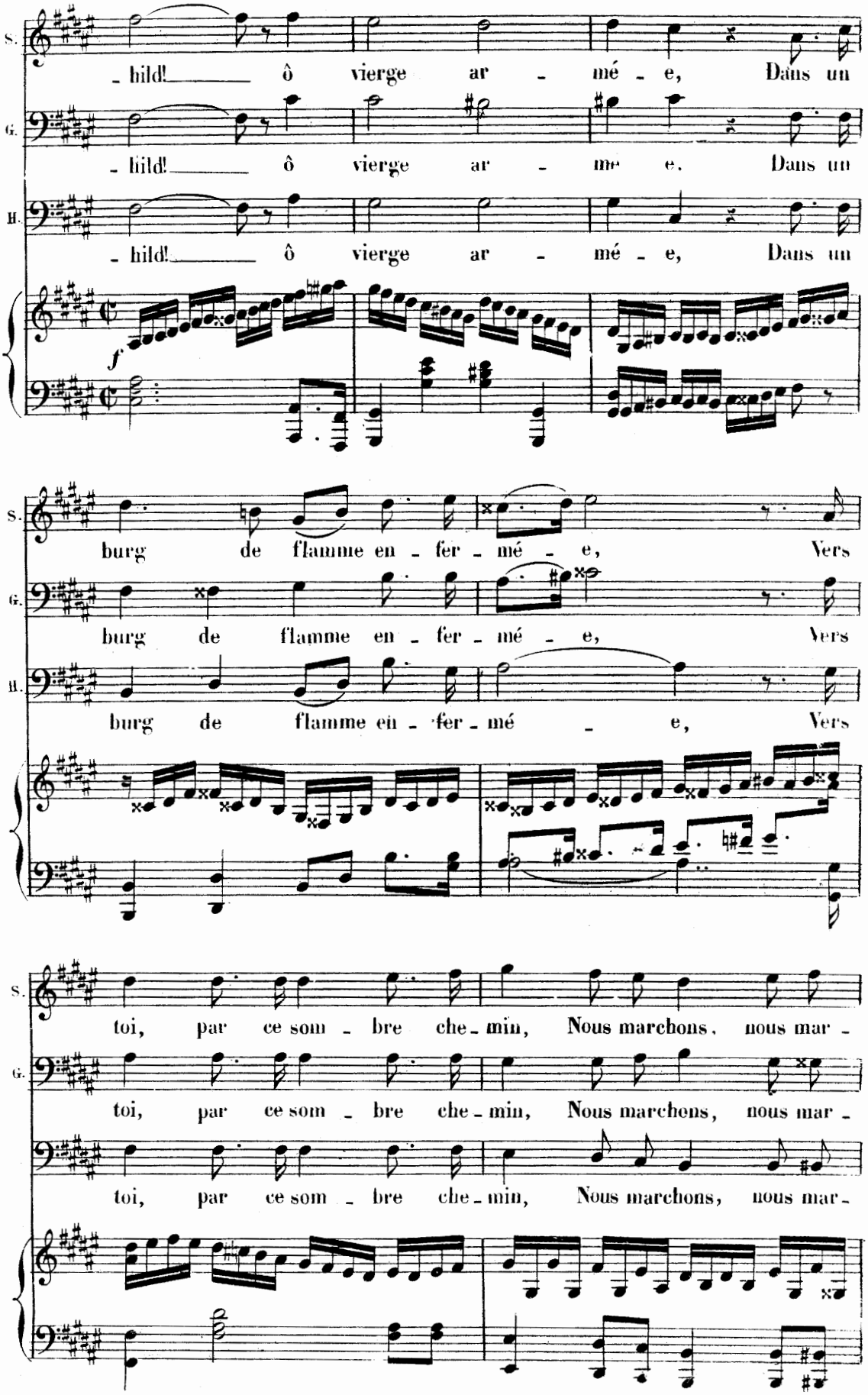

S.
toi, par ce sombre chemin, nous marchons, nous marchons le glaive à la
G.
toi, par ce sombre chemin, nous marchons, nous marchons le glaive à la
B.
toi, par ce sombre chemin, nous marchons, nous marchons le glaive à la
All° vivace (une mesure équivaut à un temps de la mesure précédente)
S.
main!
G.
main!
B.
main!
Sop.
p stacc.
Bien - tôt le Ko - bold a -
Ténors
p stacc.
Bien -
Basses
p stacc.
Bien -
All° vivace (une mesure équivaut à un temps de la mesure précédente)
p
dim.
p

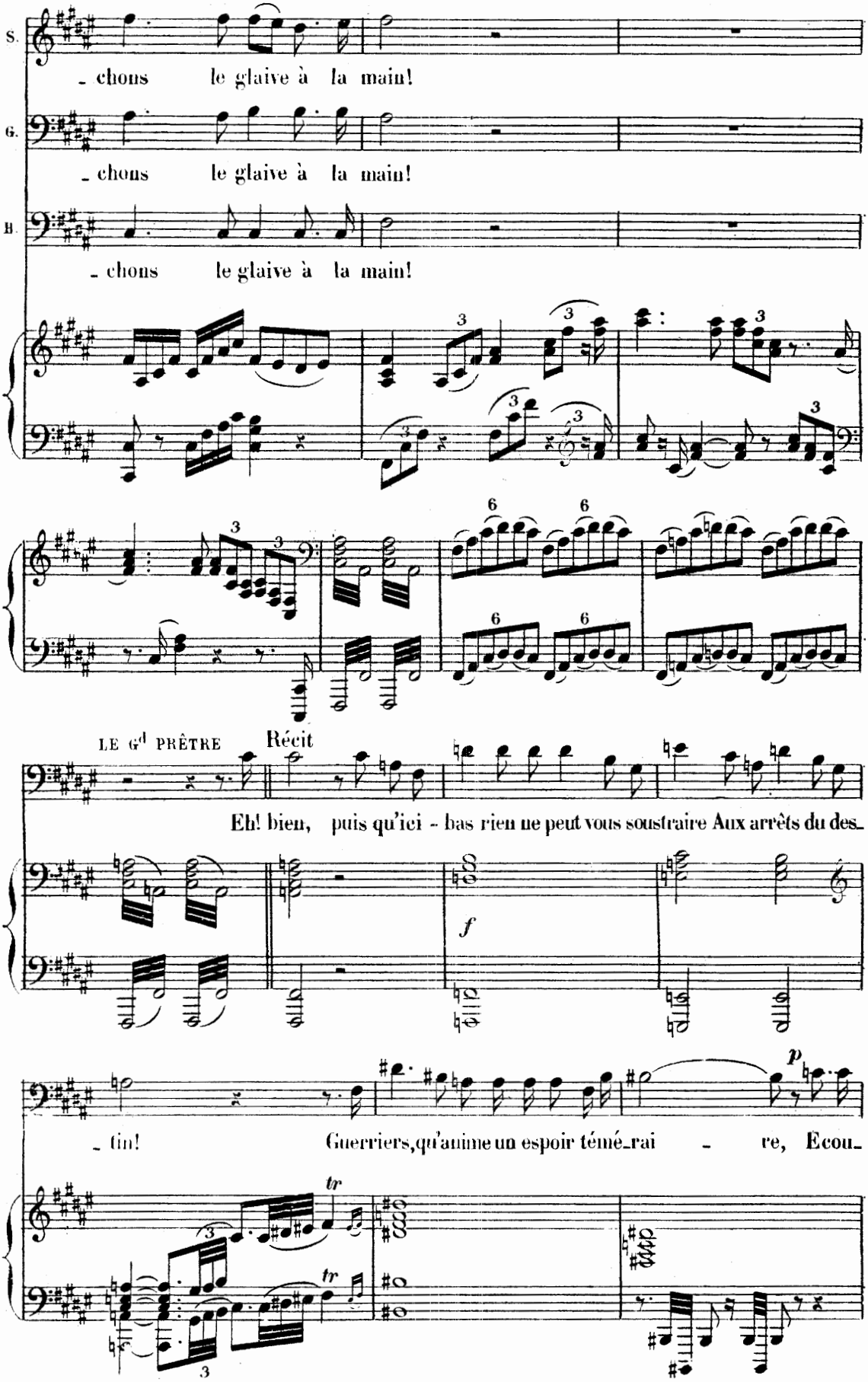

ler - te Et l'Elfe à la ro - be
- tôt le Ko - bold a - ler - te Et
- tôt le Ko - bold a - ler - te Et
p
ver - te, Vont se - mer ces bords sa -
l'Elfe à la ro - be ver - te, Vont se -
l'Elfe à la ro - be ver - te, Vont se -
- crés De vos mem - bres dé - chi -
- mer ces bords sa - crés De vos
- mer ces bords sa - crés De vos

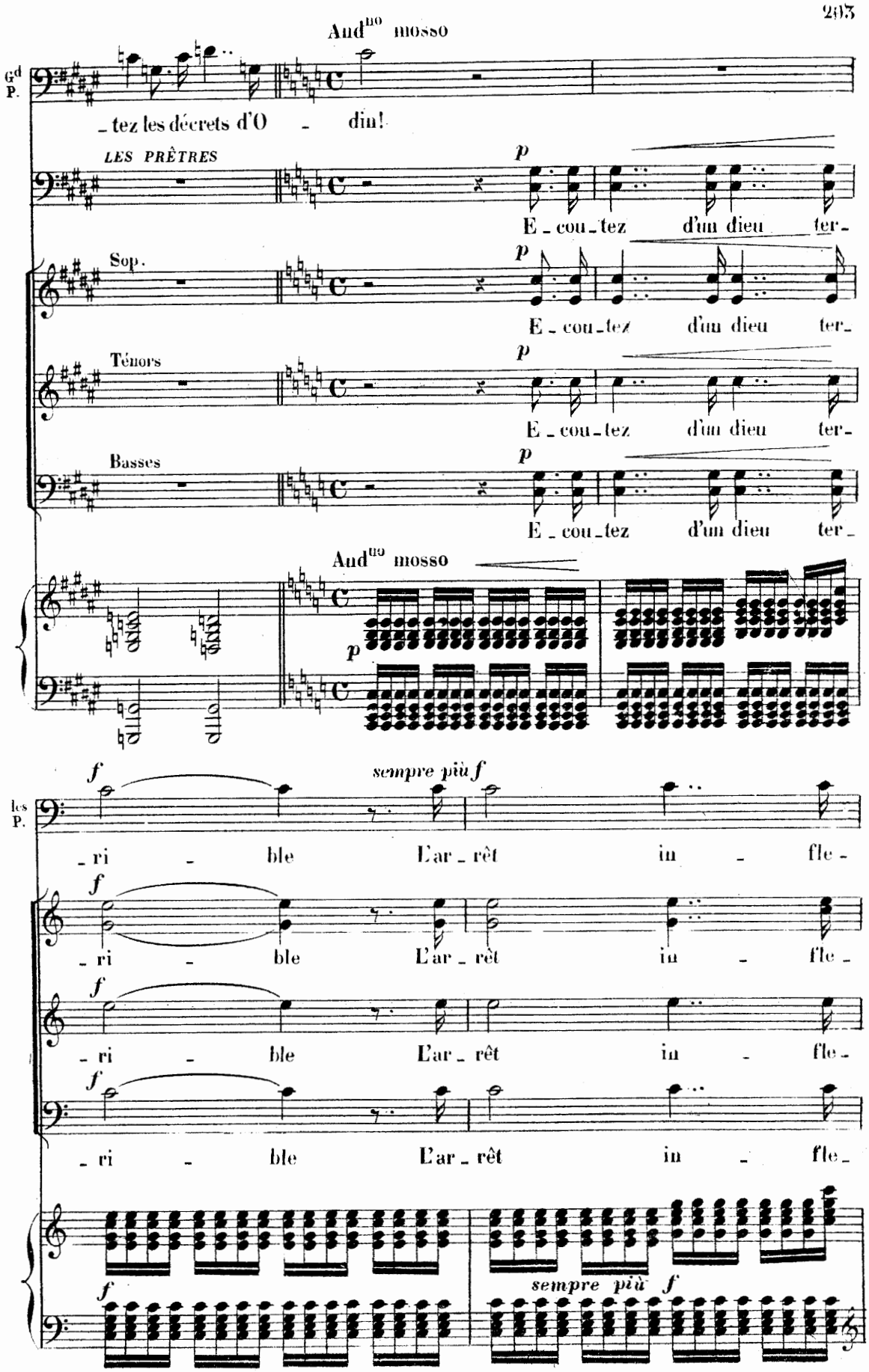

-rés ;
Et vos
mem - bres dé - chi - rés.
mem - bres dé - chi - rés.
LE Gd PRÊTRE
cresc. sempre.
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
LES PRÊTRES
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
corps sans sé - pul - tu - re, Ou - -
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
cresc. sempre.

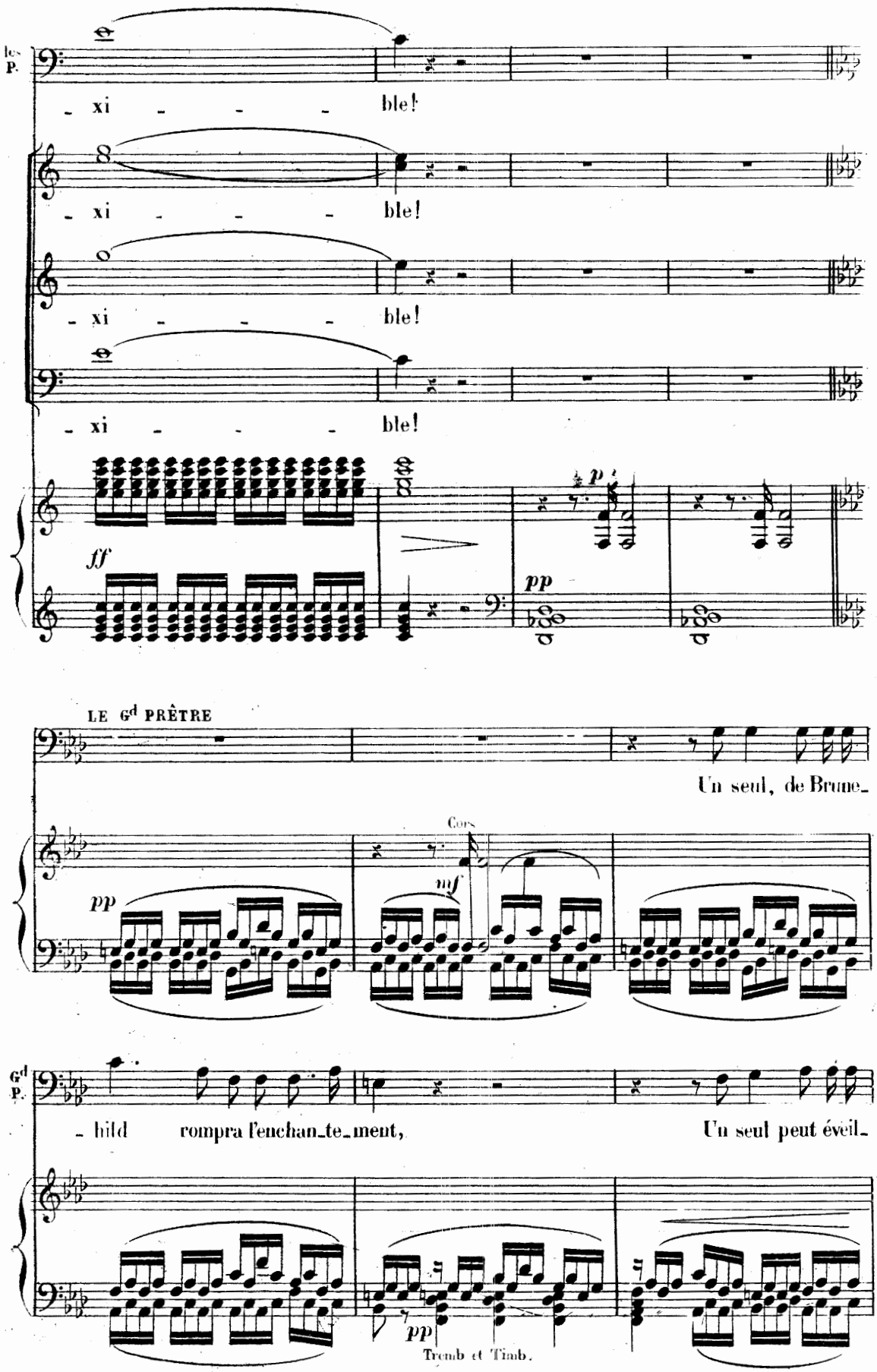

Gd P.
Ou - tra - gés, mis en lam -
les P.
Ou - tra - gés, mis en lam -
- tra - gés, mis en lam - beaux,
Ou - tra - gés, mis en lam -
Ou - tra - gés, mis en lam -
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
les P.
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
Vont deve - nir la pâ - tu - re Des vau -
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
Ped.

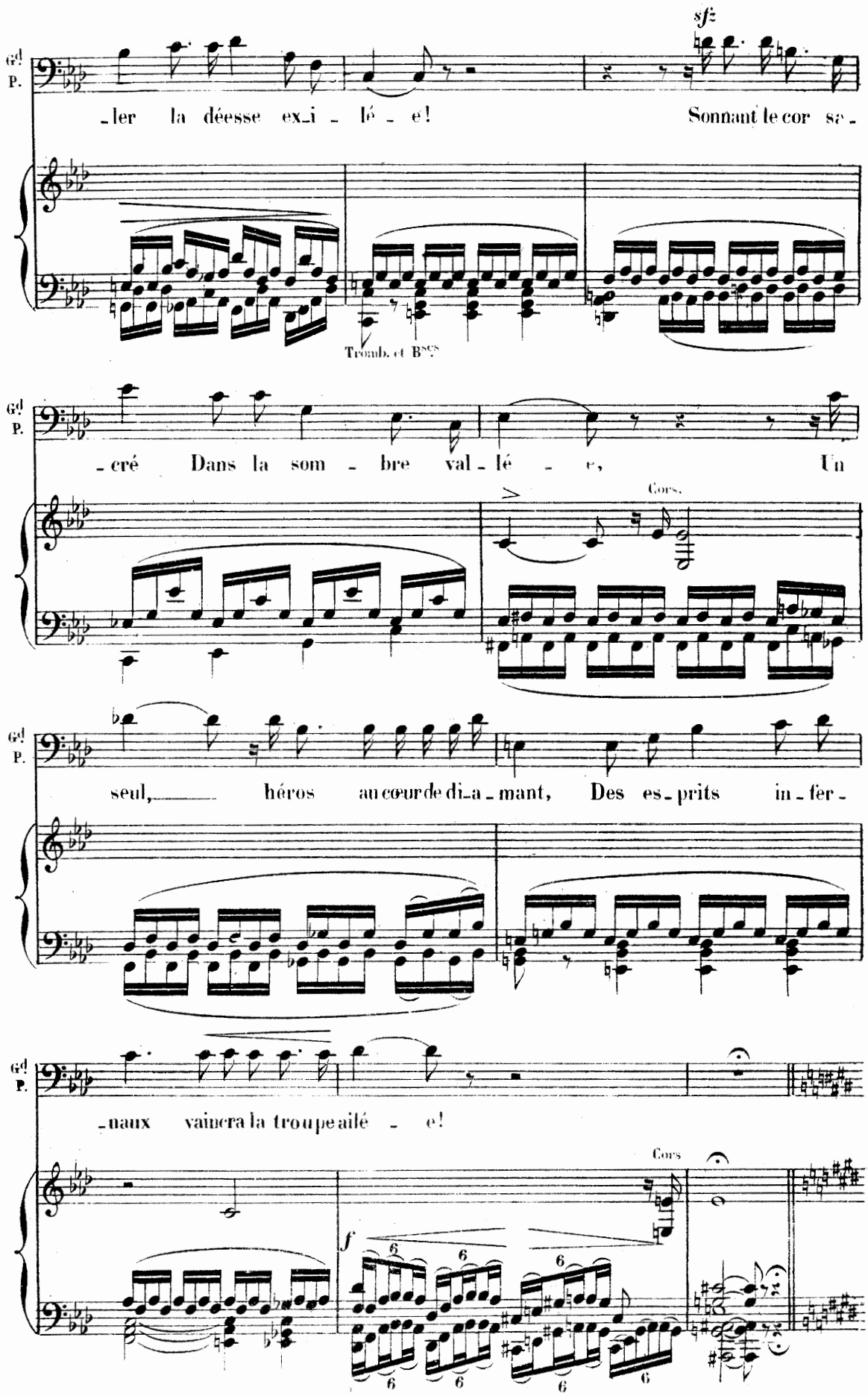

Des vau - tours et des cor - beaux,
Des vau - tours et des cor - beaux,
- tours et des cor - beaux, et
Des vau - tours et des cor - beaux,
Des vau - tours et des cor - beaux,
SIGURD
GUNTHER
HAGEN
O Bru - ne -
O Bru - ne -
O Bru - ne -
et des cor - beaux!
et des cor - beaux!
des cor - beaux!
et des cor - beaux!
et des cor - beaux!

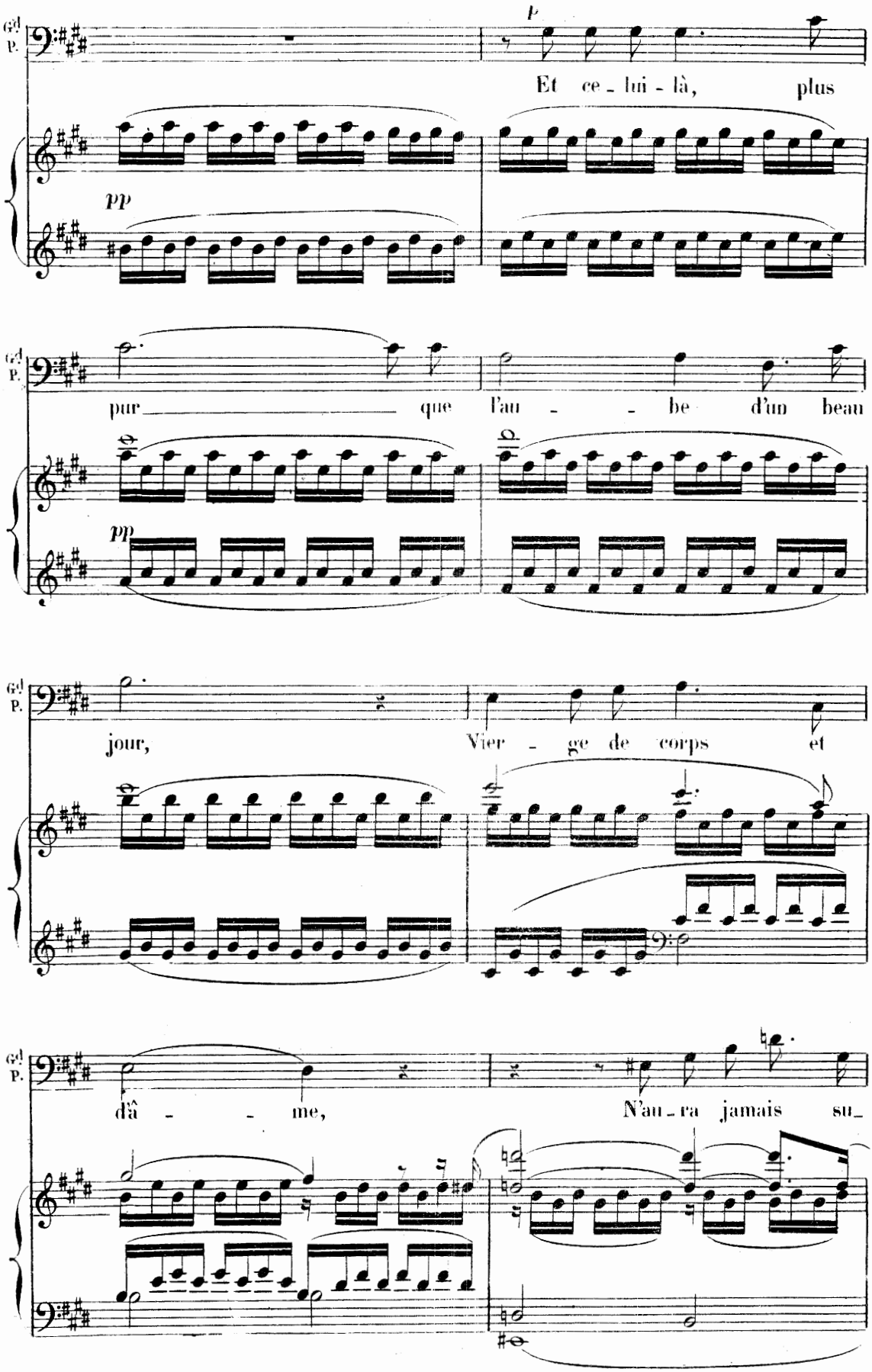

S.
- hild! ô vierge ar - mé - e, Dans un
G.
- hild! ô vierge ar - me e. Dans un
B.
- hild! ô vierge ar - mé - e, Dans un
f
S.
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
G.
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
B.
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
S.
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -
G.
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -
B.
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -

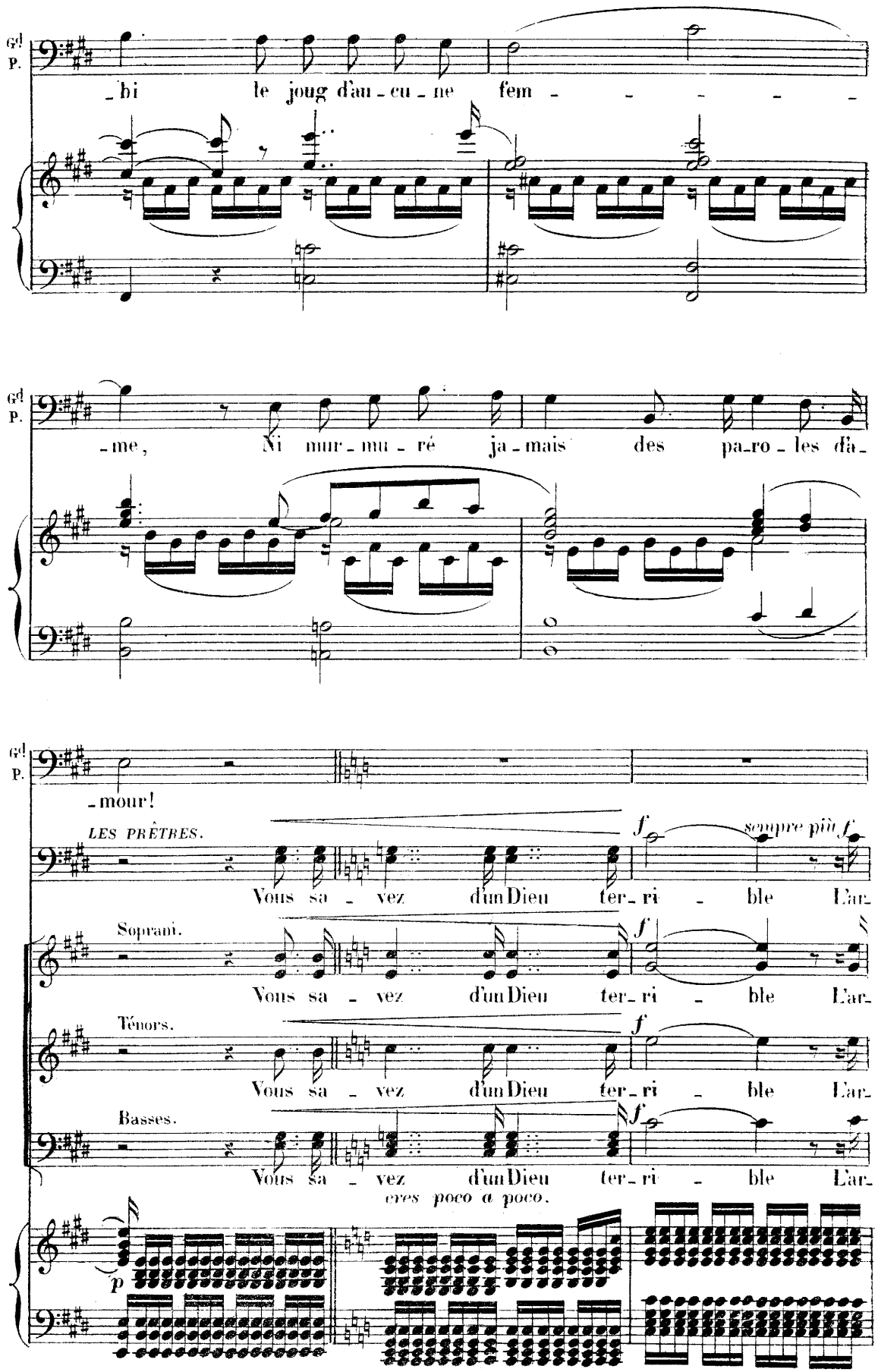

S.
- chons le glaive à la main!
G.
- chons le glaive à la main!
B.
- chons le glaive à la main!
LE Gd PRÊTRE
Récit
Eh! bien, puis qu'ici - bas rien ne peut vous soustraire Aux arrêts du des-
f
p
- tin! Guerriers, qu'anime un espoir témé-rai - re, Ecou-
tr
tr

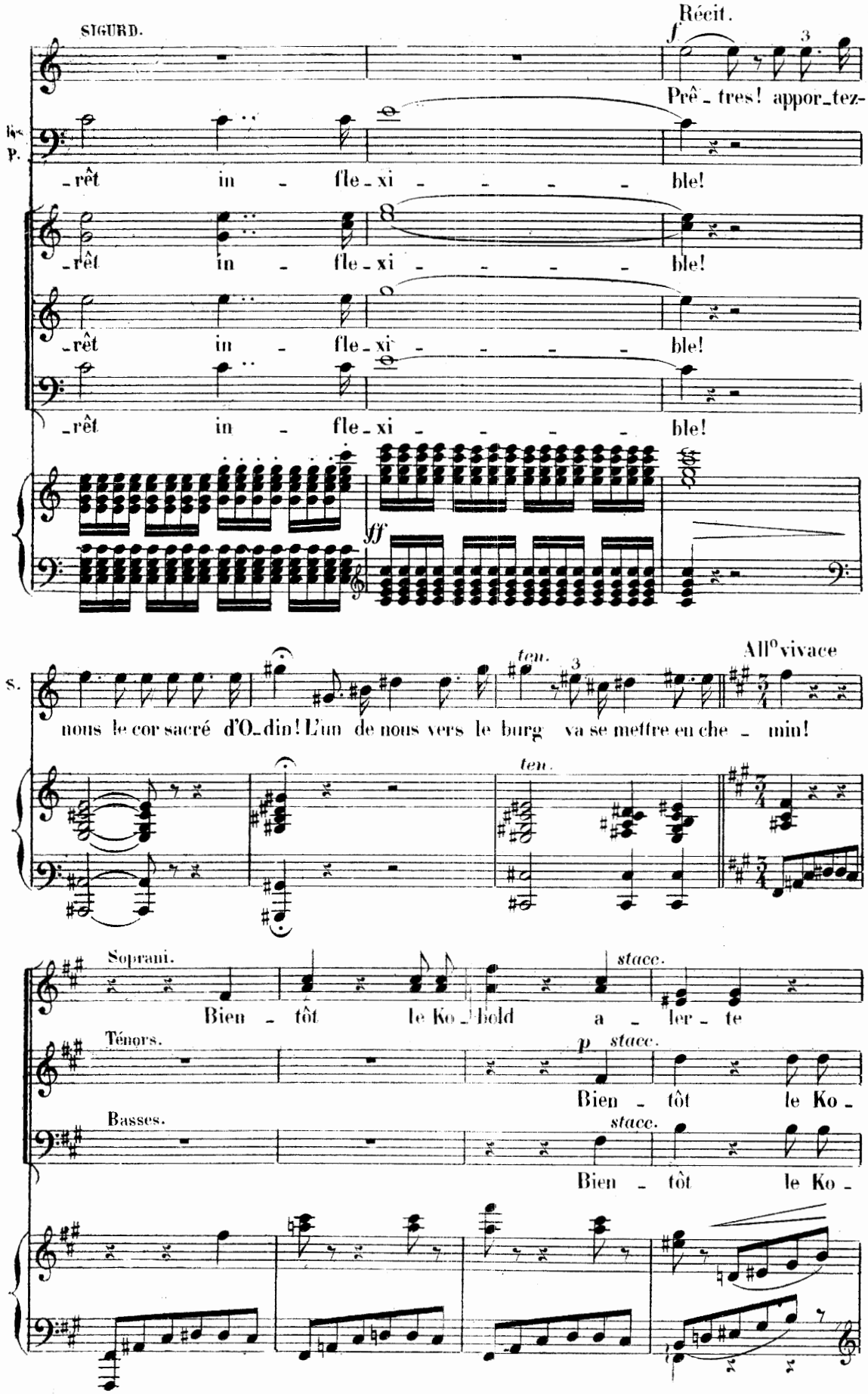

Aud^no mosso
Gd P.
_ tez les décrets d'O - din!
LES PRÊTRES
p
E _ cou _ tez d'un dieu ter -
Sop.
E _ cou _ tez d'un dieu ter -
Ténors
E _ cou _ tez d'un dieu ter -
Basses
E _ cou _ tez d'un dieu ter _
Aud^no mosso
p
f
sempre più f
les P.
_ ri - ble L'ar _ rêt in - fle -
_ ri - ble L'ar _ rêt in - fle -
_ ri - ble L'ar _ rêt in - fle -
_ ri - ble L'ar _ rêt in - fle _
sempre più f

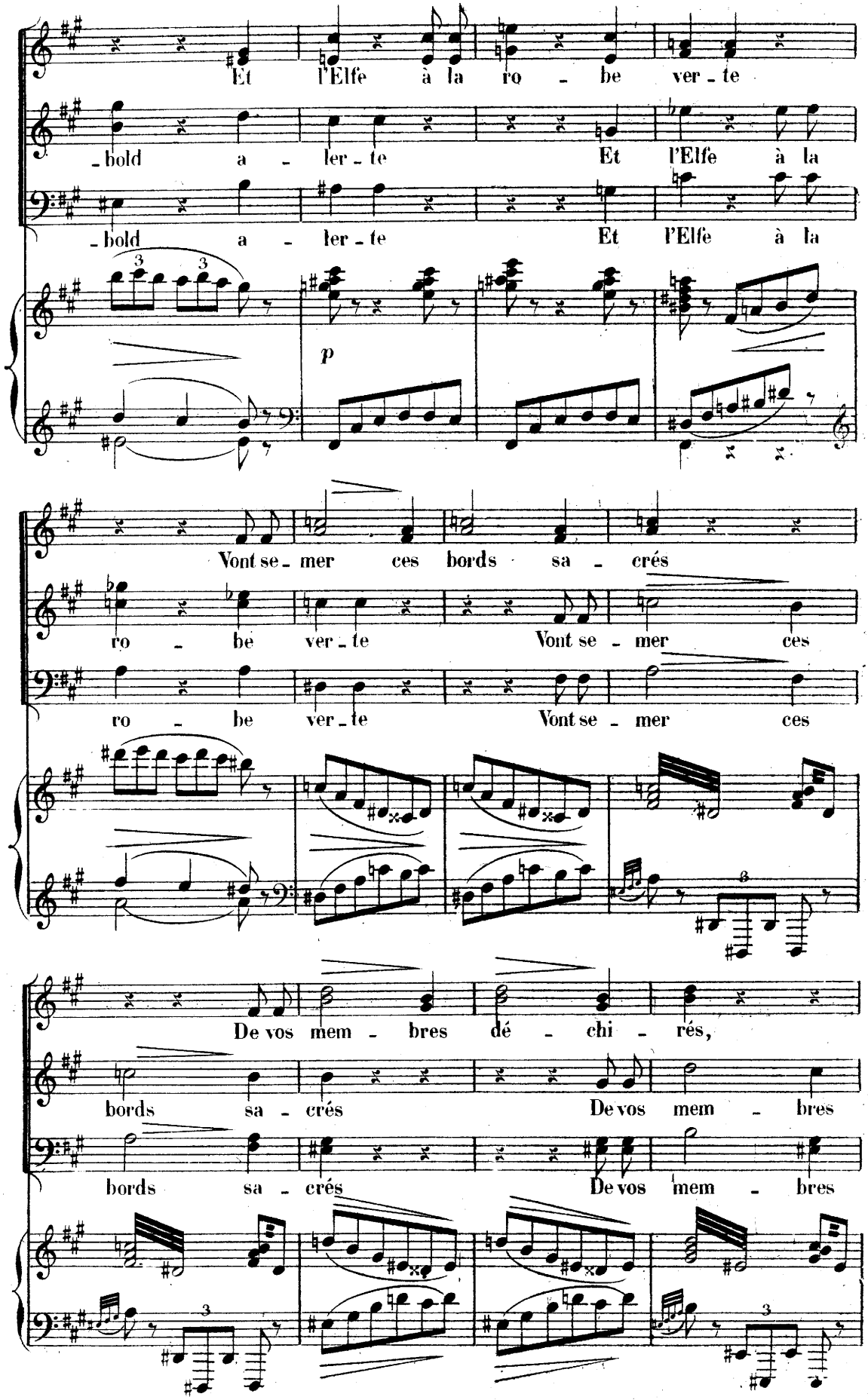

les P.
- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
ff
p
pp
LE Gd PRÊTRE
Un seul, de Brume-
Cors
pp
mf
Gd P.
- hild rompra l'enchan-te-ment,
Un seul peut éveil-
pp
Tromb et Timb.


sf
Gd P.
-ler la déesse ex-i - lé - e! Sonnant le cor sa-
Tromb. et Bscs
Gd P.
-cré Dans la som - bre val - lé - e, Un
Cors.
Gd P.
seul, héros au cœur de di-a-mant, Des es-prits in-fer-
Gd P.
-naux vaincra la troupe ailé - e!
Cors
f

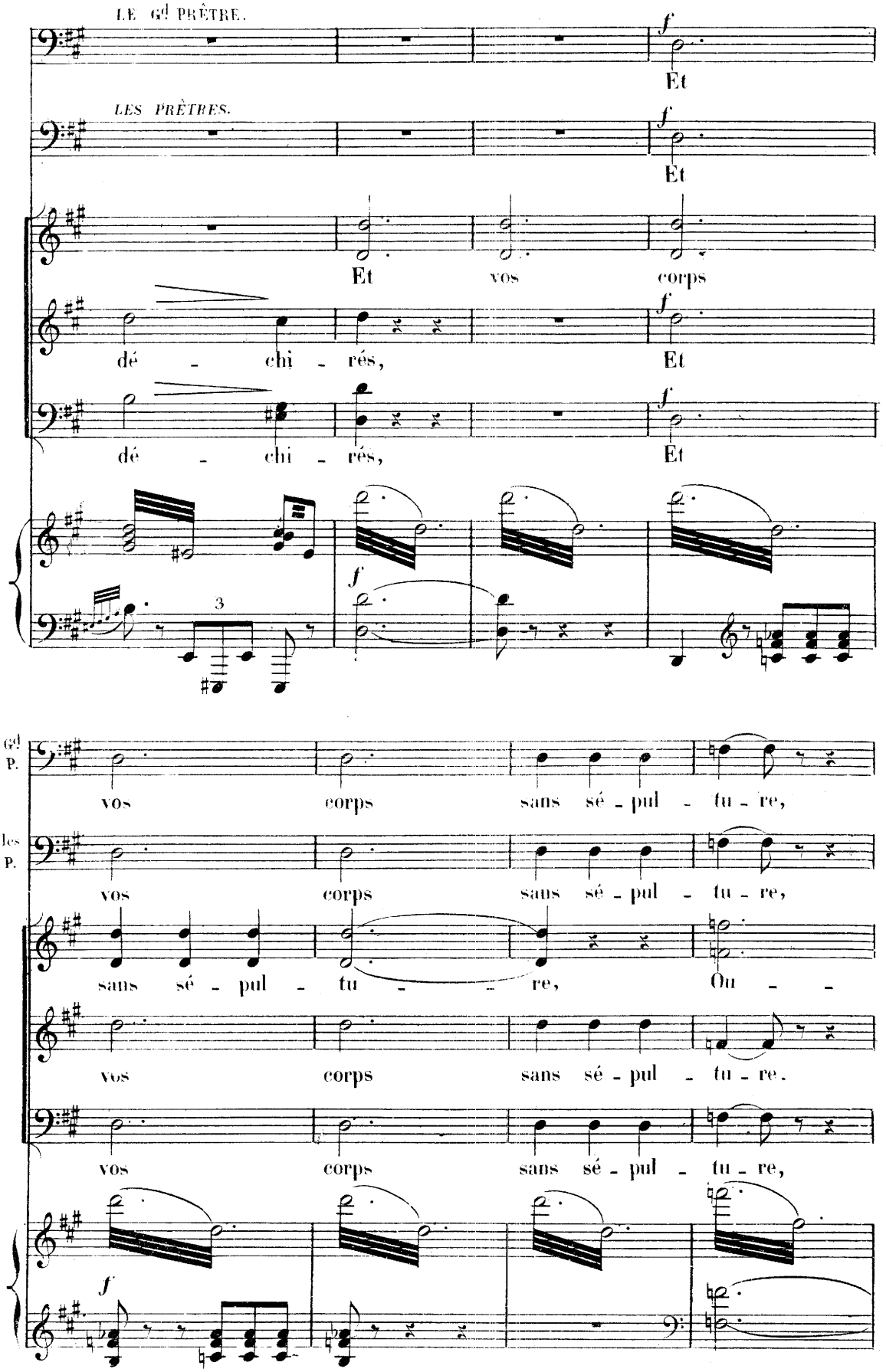

Gd P.
p
Et ce - lui - là, plus
pp
Gd P.
pur - que l'au - - be d'un beau
pp
Gd P.
jour, Vier - ge de corps et
Gd P.
d'â - - me, N'au - ra jamais su -

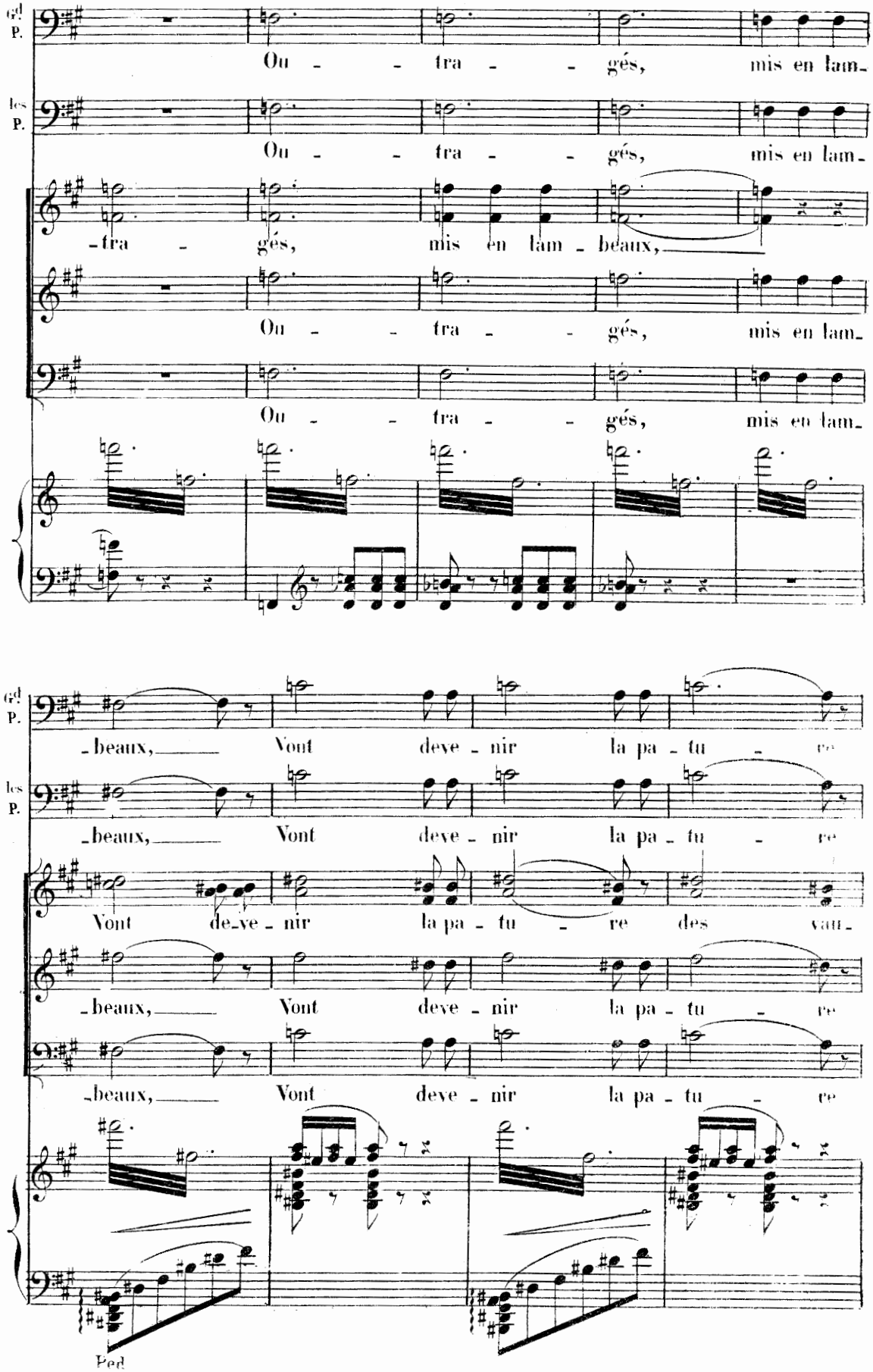

Gd P.
-bi le joug d'au-cu-ne fem - - - - -
Gd P.
-me, Ni mur-mu-ré ja-mais des pa-ro-les d'a-
Gd P.
-mour!
LES PRÊTRES.
Vous sa - vez d'un Dieu ter-ri - ble L'ar-
f
sempre più f
Soprani.
Vous sa - vez d'un Dieu ter-ri - ble L'ar-
Ténors.
Vous sa - vez d'un Dieu ter-ri - ble L'ar-
Basses.
Vous sa - vez d'un Dieu ter-ri - ble L'ar-
cres poco a poco.
p

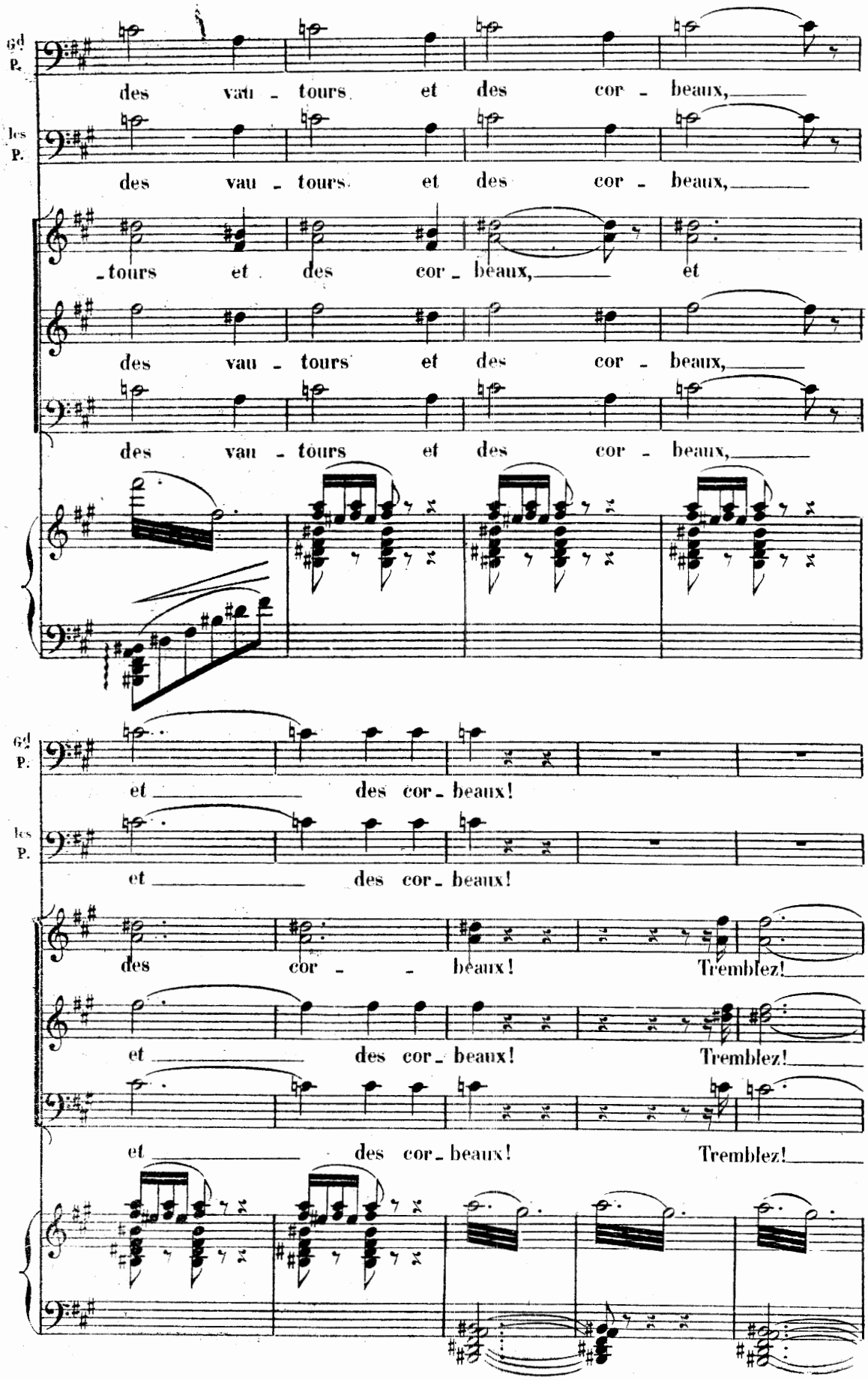

SIGURD.
Récit.
f
Prê_tres! appor_tez-
_rêt in _ fle_xi _ _ _ _ ble!
_rêt in _ fle_xi _ _ _ _ ble!
_rêt in _ fle_xi _ _ _ _ ble!
_rêt in _ fle_xi _ _ _ _ ble!
ff
All° vivace
ten.
nous le cor sacré d'O_din! L'un de nous vers le burg va se mettre en che _ min!
Soprani.
Bien _ tôt le Ko_ hold a _ ler _ te
stacc.
Ténors.
p
Bien _ tôt le Ko _
Basses.
Bien _ tôt le Ko _

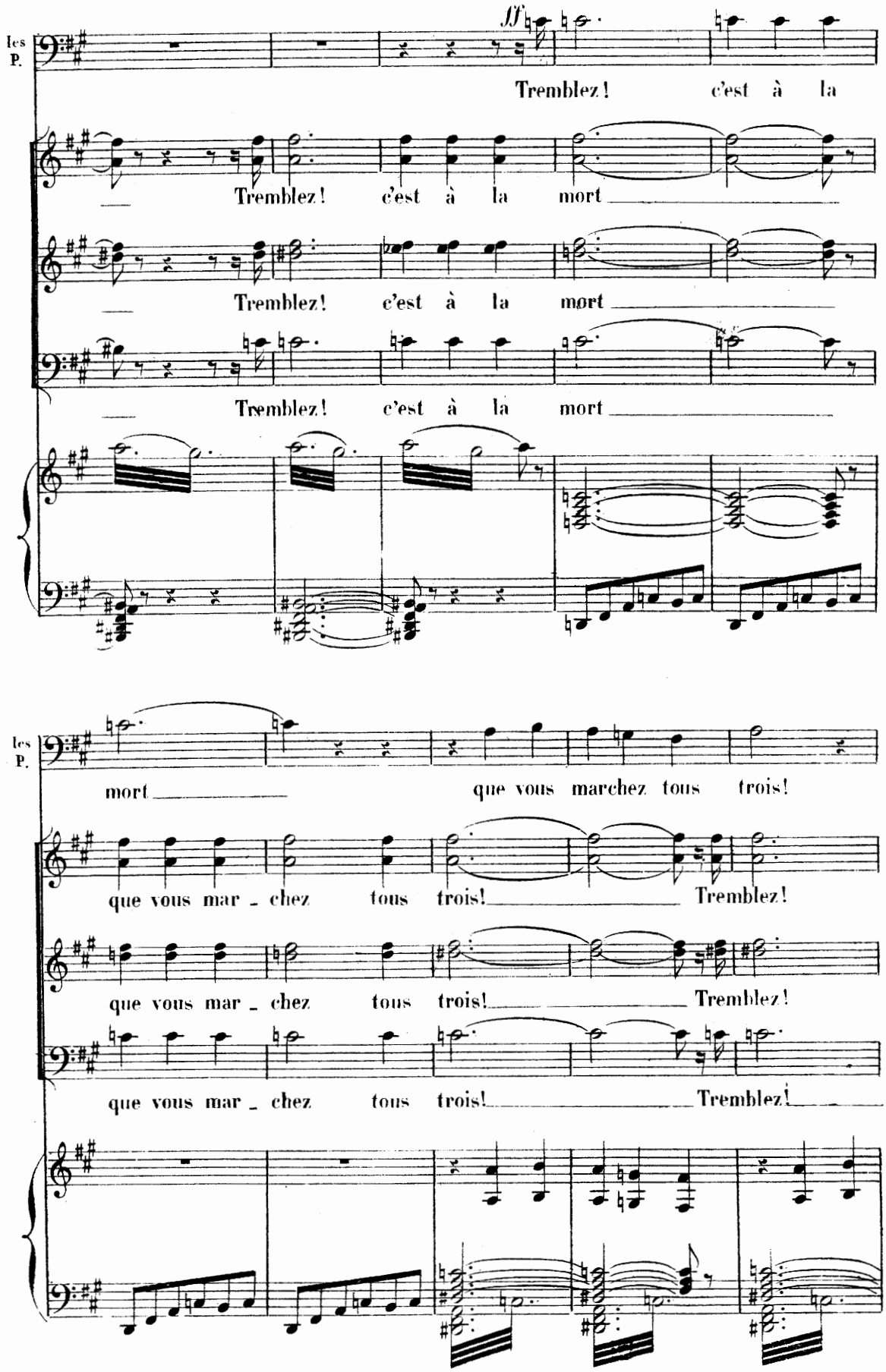

Et l'Elfe à la ro - be ver - te
- bold a - ler - te Et l'Elfe à la
- bold a - ler - te Et l'Elfe à la
p
Vont se - mer ces bords sa - crés
ro - be ver - te Vont se - mer ces
ro - be ver - te Vont se - mer ces
De vos mem - bres dé - chi - rés,
bords sa - crés De vos mem - bres
bords sa - crés De vos mem - bres

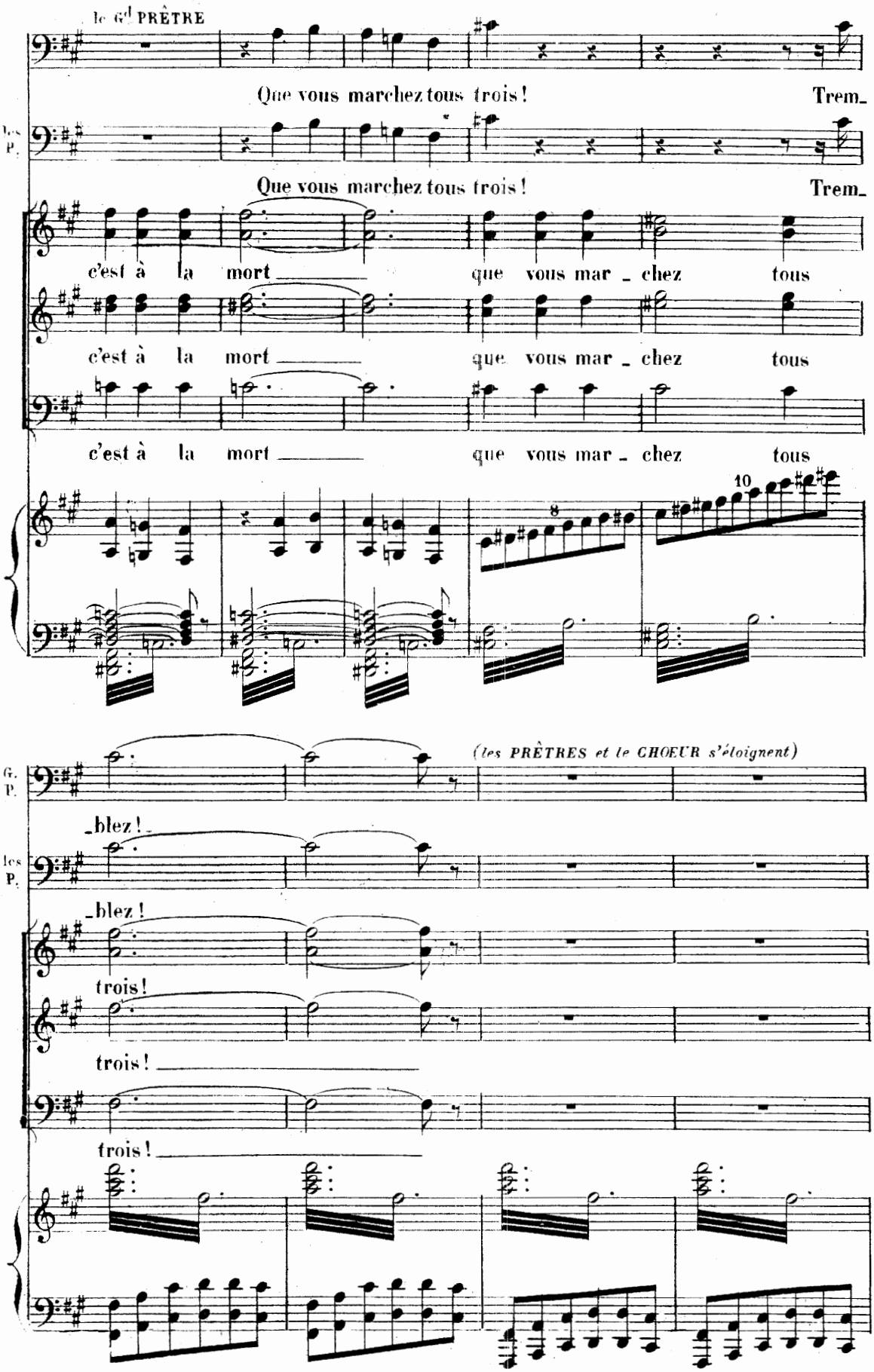
3.


LE Gd PRÊTRE.
LES PRÊTRES.
Et
Et
Et vos corps
dé - chi - rés,
Et
dé - chi - rés,
Et
Gd P.
les P.
vos corps sans sé - pul - tu - re,
vos corps sans sé - pul - tu - re,
sans sé - pul - tu - re, Ou - -
vos corps sans sé - pul - tu - re.
vos corps sans sé - pul - tu - re,

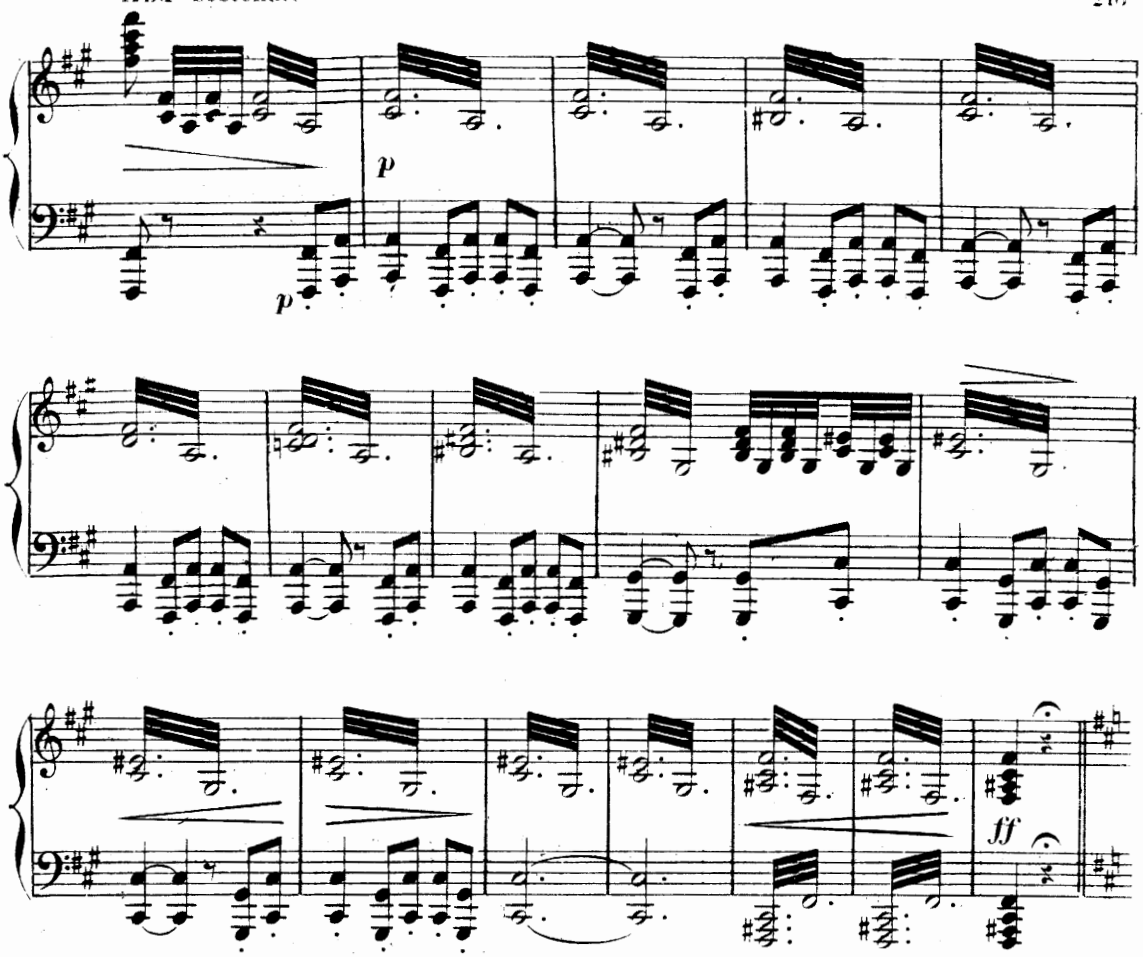

gd P.
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
les P.
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
-tra - gés, mis en lam - beaux,
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
Vont de-ve - nir la pa - tu - re des vau-
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
Ped


6d P.
des vau - tours et des cor - beaux,
les P.
des vau - tours et des cor - beaux,
- tours et des cor - beaux, et
des vau - tours et des cor - beaux,
des vau - tours et des cor - beaux,
6d P.
et des cor - beaux!
les P.
et des cor - beaux!
des cor - beaux! Tremblez!
et des cor - beaux! Tremblez!
et des cor - beaux! Tremblez!


les P.
ff
Tremblez! c'est à la
Tremblez! c'est à la mort
Tremblez! c'est à la mort
Tremblez! c'est à la mort
les P.
mort
que vous marchez tous trois!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!
Ped.


le Gd PRÊTRE
Que vous marchez tous trois ! Trem_
les P.
Que vous marchez tous trois ! Trem_
c'est à la mort que vous mar _ chez tous
c'est à la mort que vous mar _ chez tous
c'est à la mort que vous mar _ chez tous
8
10
(les PRÊTRES et le CHŒUR s'éloignent)
G. P.
_blez !
les P.
_blez !
trois !
trois !
trois !

And^te sostenuto

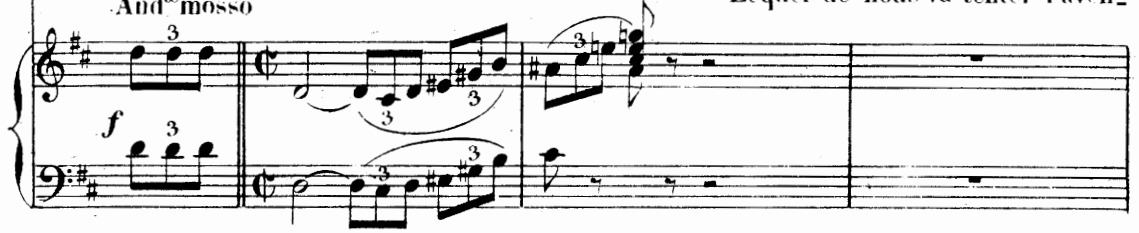


GUNTHER

Récit

Lequel de nous va tenter l'aven_

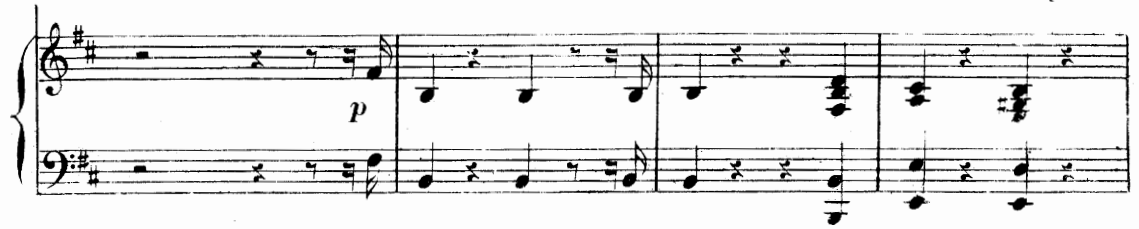
And^te mosso

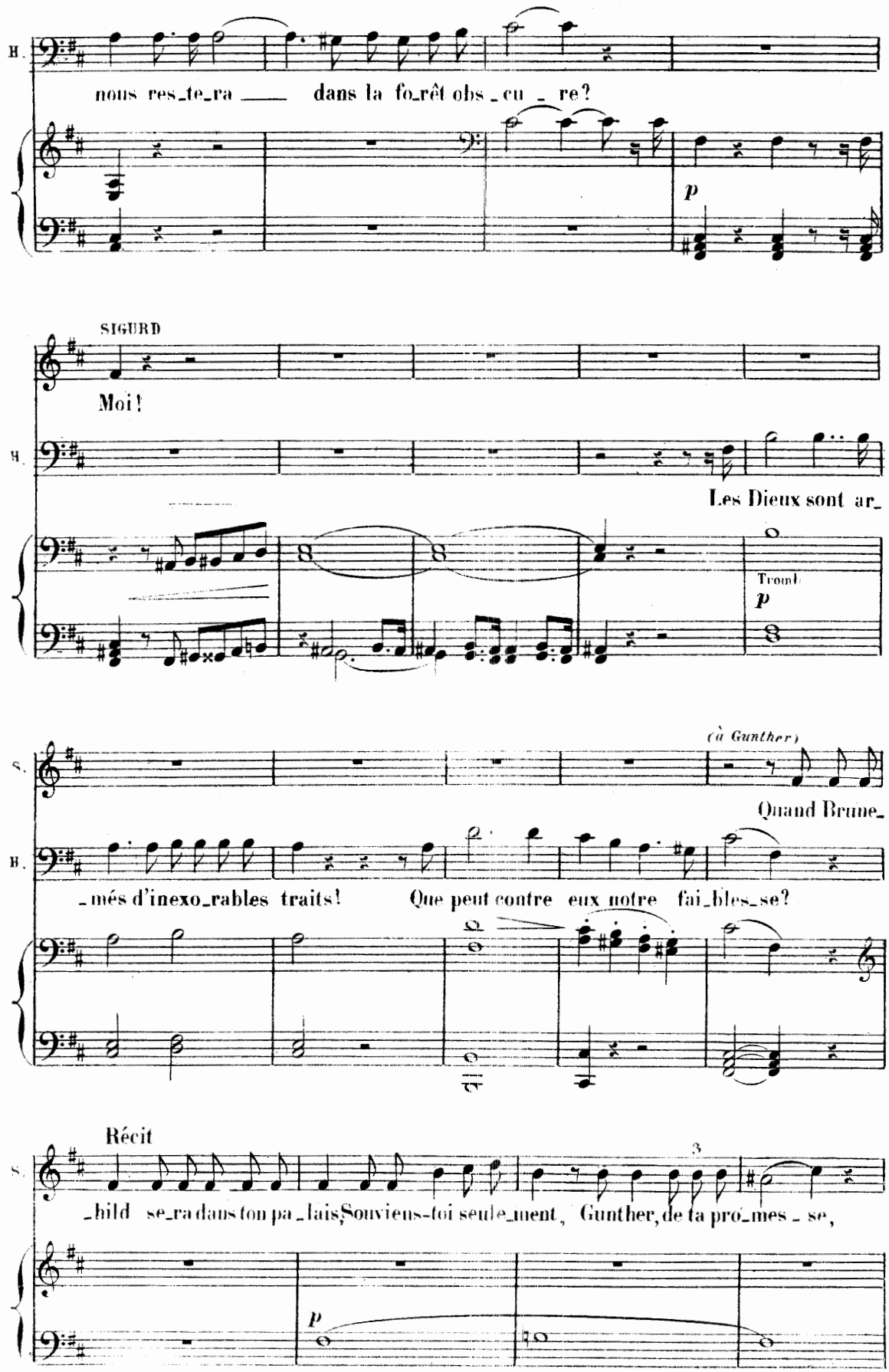


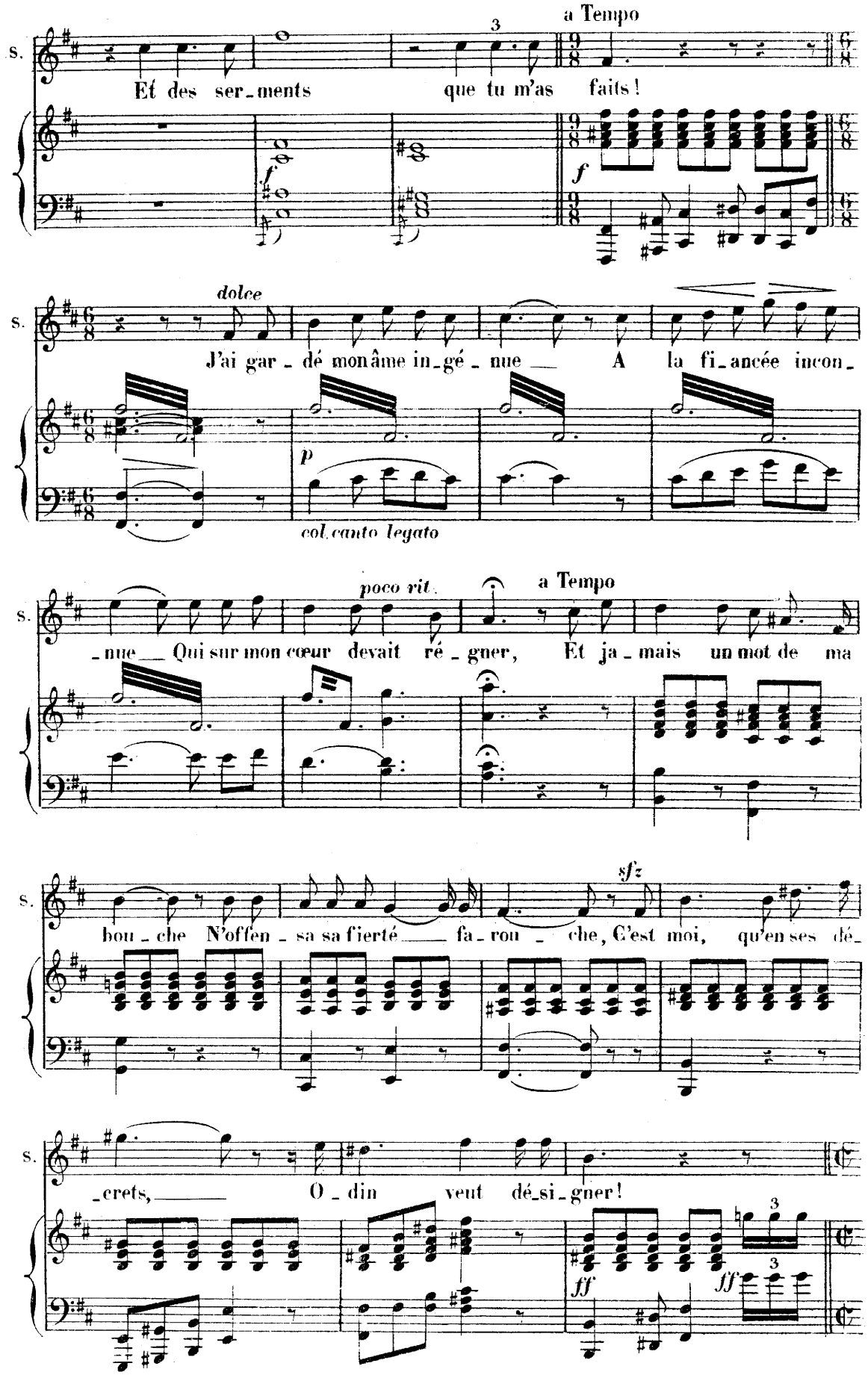
_tu_re?

HAGEN

Qui de




B.
nous res_te_ra ___ dans la fo_rêt obs_cu_re?
p
SIGURD
Moi!
G.
Les Dieux sont ar_
Trompl.
p
S.
(à Gunther)
Quand Brune_
B.
_més d'inexo_rables traits! Que peut contre eux notre fai_bles_se?
Récit
S.
_bild se_ra dans ton pa_lais, Souvieus-toi seule_ment, Gunther, de ta pro_mes_se,
3
p


a Tempo
S.
Et des ser_ments que tu m'as faits!
f
f
dolce
S.
J'ai gar_dé mon âme in_gé_nue A la fi_ancée incon_
p
col canto legato
poco rit.
a Tempo
S.
_nue Qui sur mon cœur devait ré_gner, Et ja_mais un mot de ma
sfz
S.
bou_che N'offen_sa sa fierté fa_rou_che, C'est moi, qu'en ses dé_
S.
_crets, O_din veut dé_si_gner!
ff
ff

Même mouv!

HAGEN

à Gunthe.

Ce_lui ___ qui, parve_

p

H.

_nu près de la Val_ky_rie, ___ Ren_dra la déesse à la

f

H.

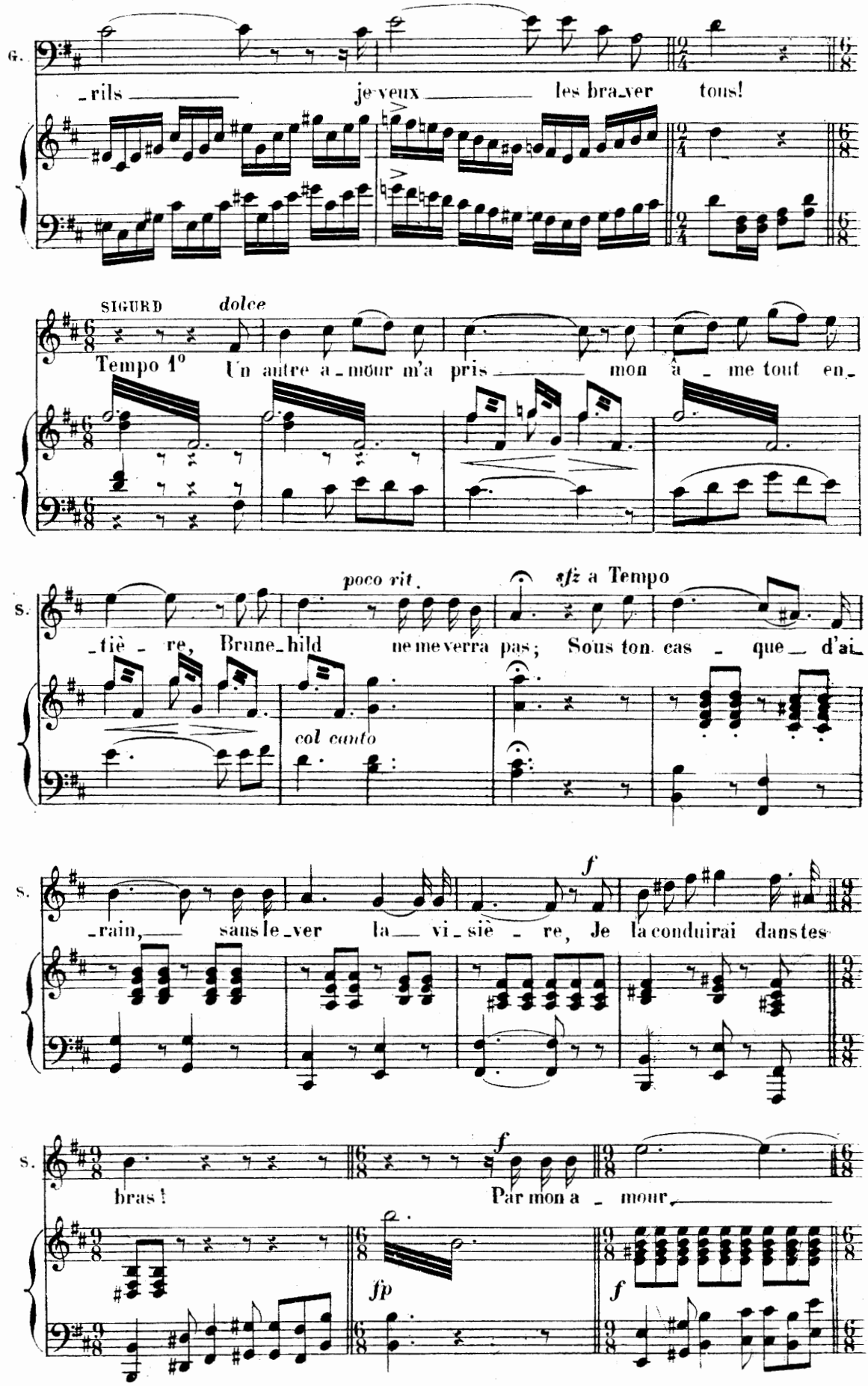
vie, ___ Devien_dra pour ja_mais son

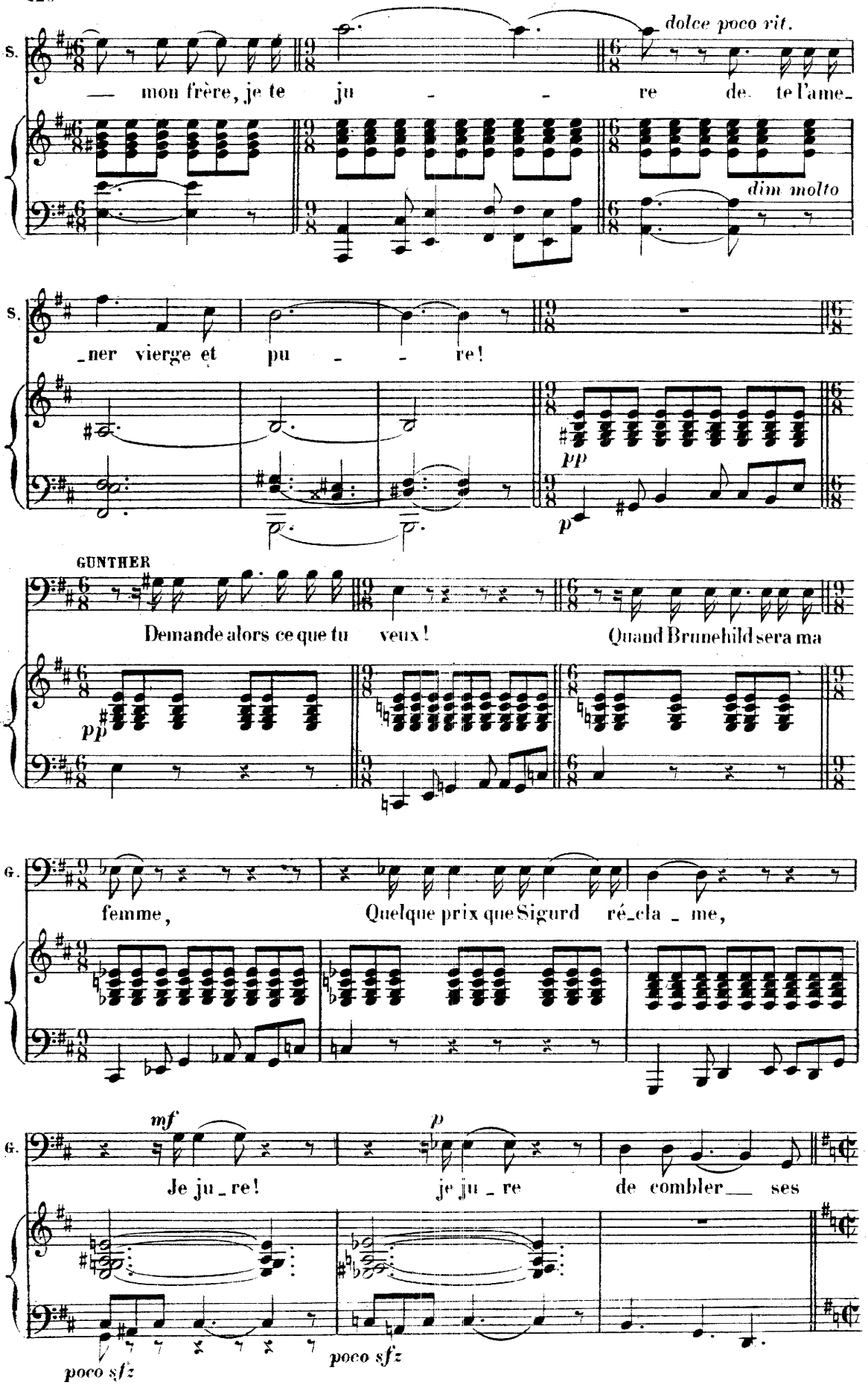
GUNTHER

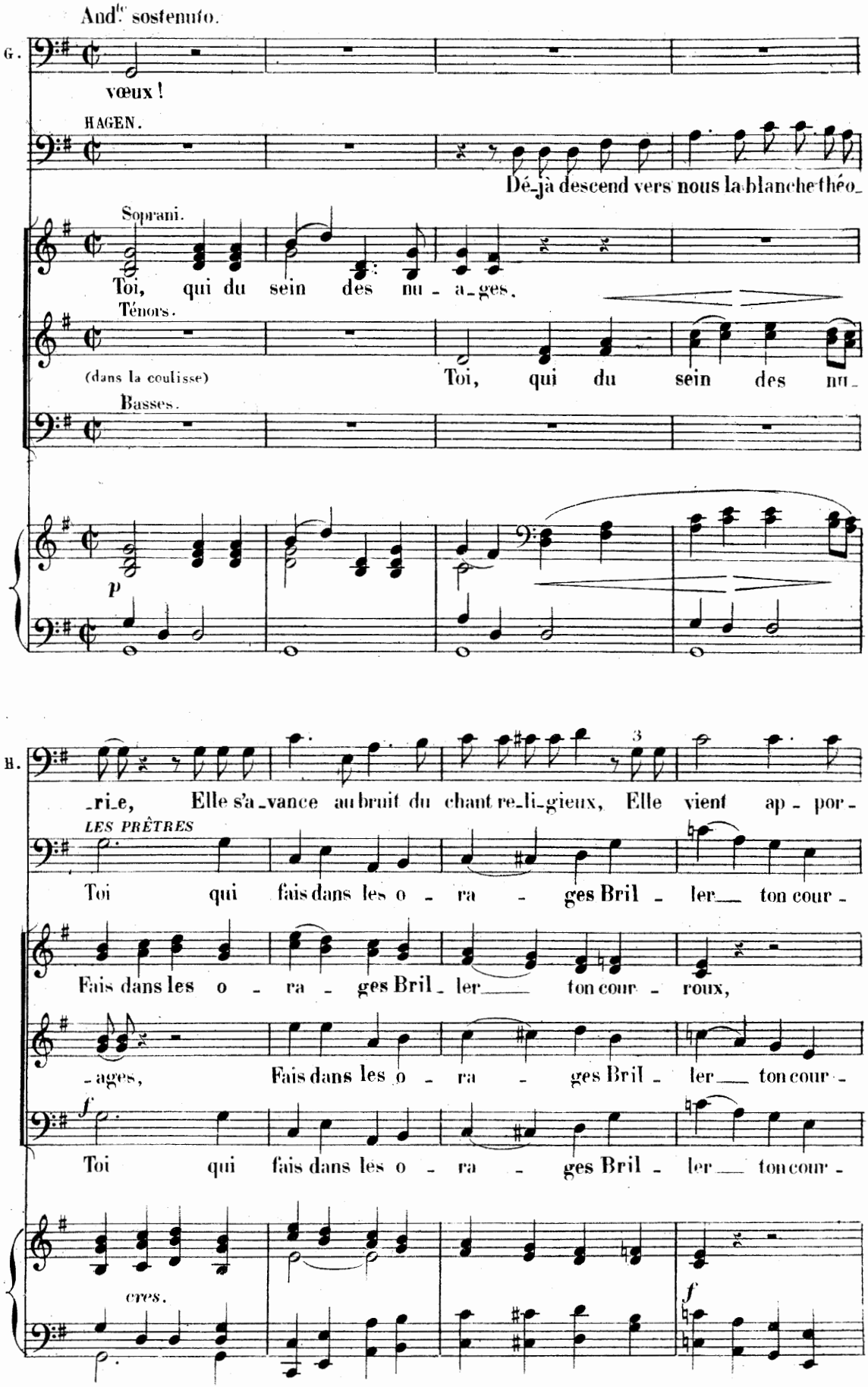
Adieu donc, les pé_

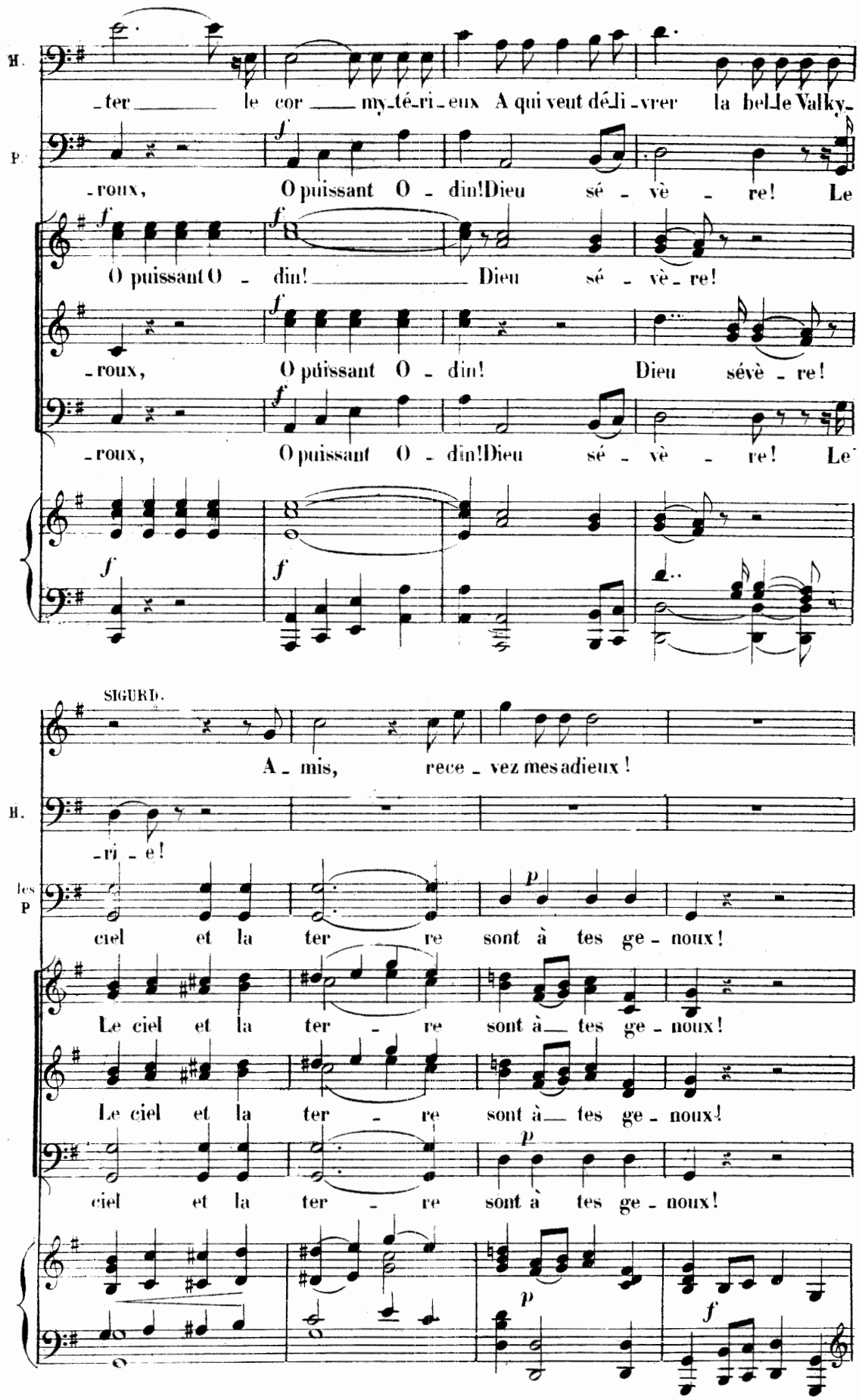
H

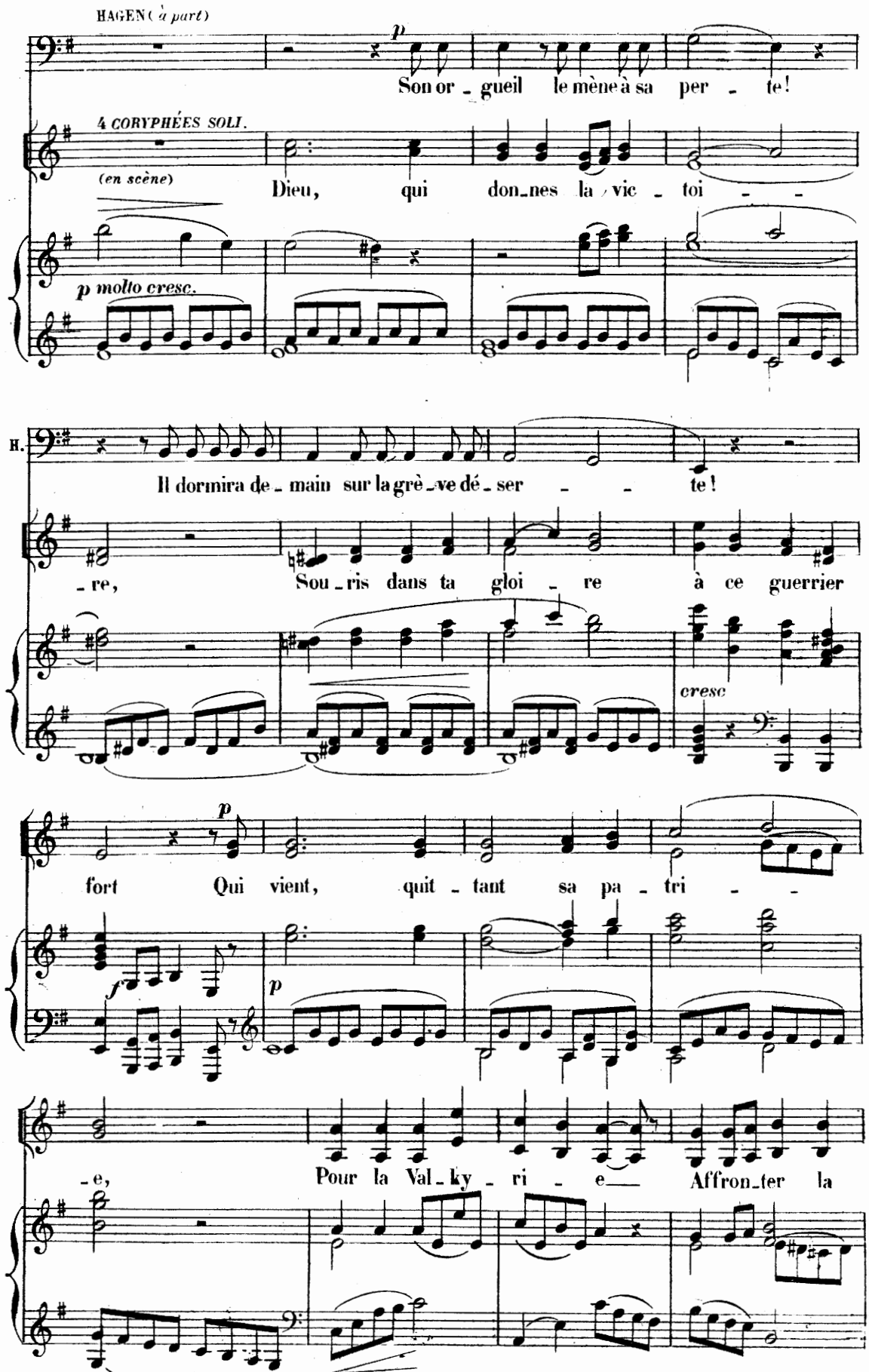
maî_tre, son é_poux!

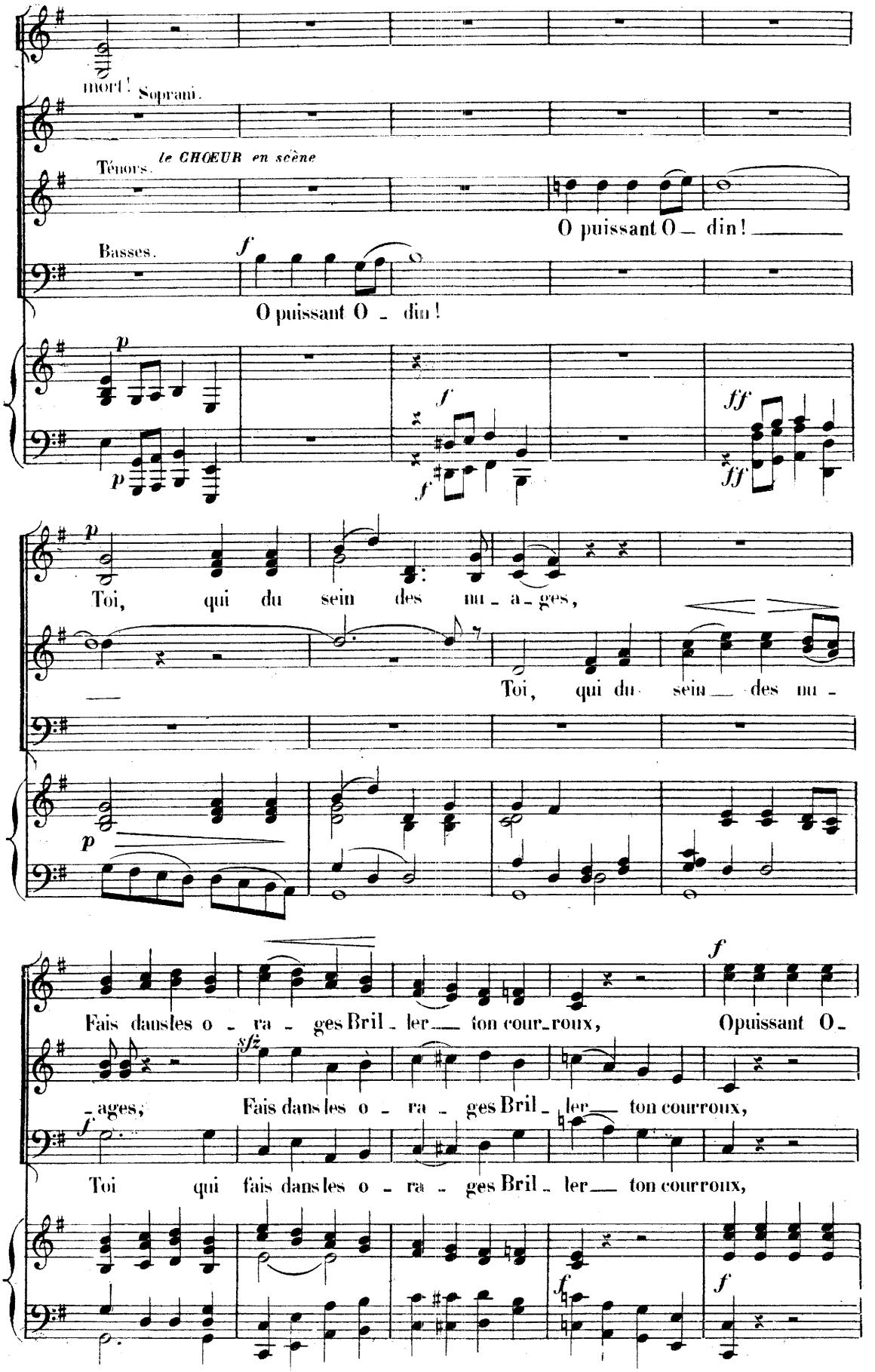

G.
-rils je veux les bra-ver tous!
SIGURD
dolce
Tempo 1°
Un autre a-mour m'a pris mon â-me tout en-
S.
poco rit.
sfz a Tempo
-tiè-re, Brune-hild ne me verra pas; Sous ton cas-que d'ai-
col canto
S.
f
-rain, sans le-ver la vi-siè-re, Je la conduirai dans tes
S.
bras!
f
Par mon a-mour,
fp
f

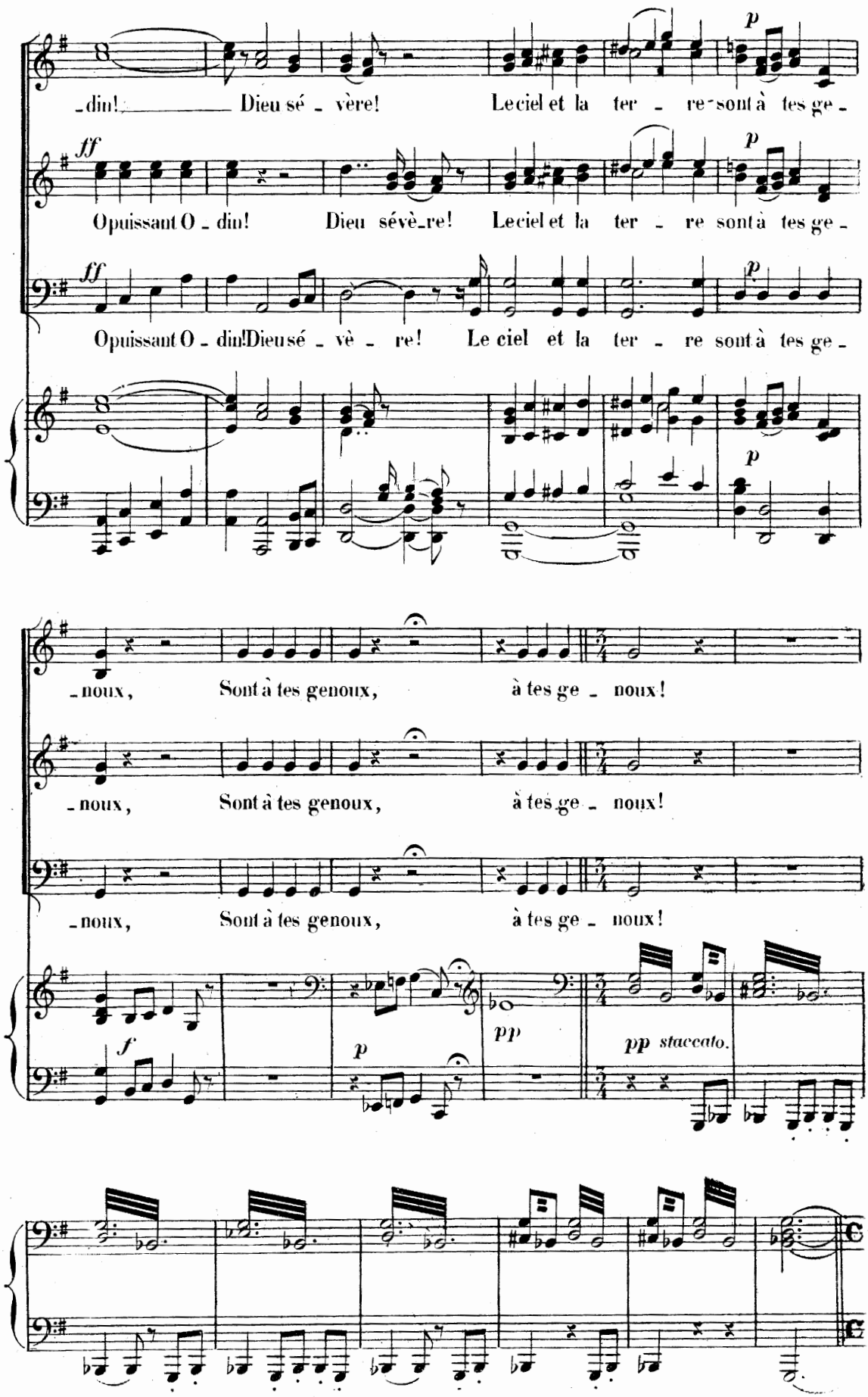

S.
— mon frère, je te ju - - re de te l'ame-
dolce poco rit.
dim molto
S.
-ner vierge et pu - - re!
pp
p
GUNTHER
Demande alors ce que tu veux!
Quand Brunehild sera ma
pp
G.
femme,
Quelque prix que Sigurd ré-cla - me,
G.
mf
Je ju - re!
p
je ju - re
de combler ses
poco sfz
poco sfz


And.te sostenuto.
G.
vœux !
HAGEN.
Dé-jà descend vers nous la blanche théo-
Soprani.
Toi, qui du sein des nu - a-ges,
Ténors.
(dans la coulisse)
Toi, qui du sein des nu-
Basses.
p
B.
-ri-e, Elle s'a-vance au bruit du chant re-li-gieux, Elle vient ap - por-
LES PRÊTRES
Toi qui fais dans les o - ra - ges Bril - ler ton cour -
Fais dans les o - ra - ges Bril - ler ton cour - roux,
-ages, Fais dans les o - ra - ges Bril - ler ton cour -
f
Toi qui fais dans les o - ra - ges Bril - ler ton cour -
cres.
f


H.
-ter le cor my-té-ri-eux A qui veut dé-li-vrer la bel-le Valky-
P.
-roux, O puissant O - din! Dieu sé - vè - re! Le
O puissant O - din! Dieu sé - vè - re!
-roux, O puissant O - din! Dieu sévè - re!
-roux, O puissant O - din! Dieu sé - vè - re! Le
SIGURD.
A - mis, rece - vez mes adieux!
H.
-ri - e!
les P
ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
Le ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
Le ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!


HAGEN (à part)
Son or_gueil le mène à sa per_te!
4 CORYPHÉES SOLI.
(en scène)
Dieu, qui don_nes la vic_toi_re,
p molto cresc.
H.
Il dormira de_main sur la grè_ve dé_ser_te!
Sou_ris dans ta gloi_re à ce guerrier fort
cresc
Qui vient, quit_tant sa pa_tri_e,
Pour la Val_ky_ri_e Affron_ter la


mort! Soprani.
Ténors.
le CHŒUR en scène
O puissant O_ din!
Basses.
O puissant O _ din!
Toi, qui du sein des nu _ a _ ges,
Toi, qui du sein des nu -
Fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton cour_roux, O puissant O_
_ages, Fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton courroux,
Toi qui fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton courroux,


p
-din! Dieu sé - vère! Le ciel et la ter - re sont à tes ge -
ff
p
O puissant O - din! Dieu sévè-re! Le ciel et la ter - re sont à tes ge -
ff
p
O puissant O - din! Dieu sé - vè - re! Le ciel et la ter - re sont à tes ge -
p
-noux, Sont à tes genoux, à tes ge - noux!
-noux, Sont à tes genoux, à tes ge - noux!
-noux, Sont à tes genoux, à tes ge - noux!
f
p
pp
pp staccato.

LE Gd PRÊTRE.

Récit.

Lequel de vous, guerriers, va marcher plein d'au_dace Vers le palais de

fp

SIGURD. Tempo 1°

Moi!

Gd P.

feu?

Tempo 1°

mf

LE Gd PRÊTRE. Récit (Lento)

mf

Prends ce cor sa_cré, Présent_ de notre

lento

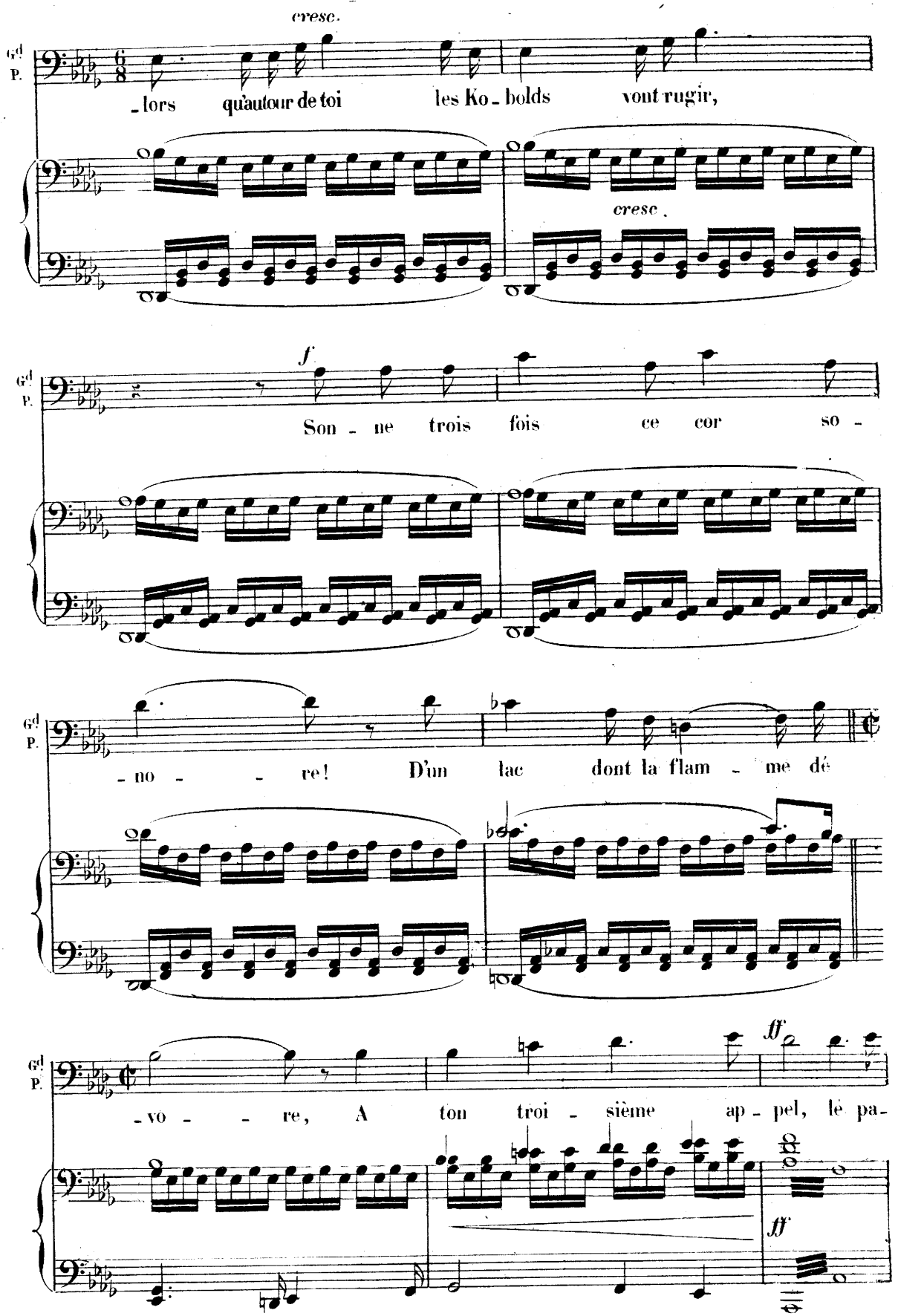
And^te mosso.

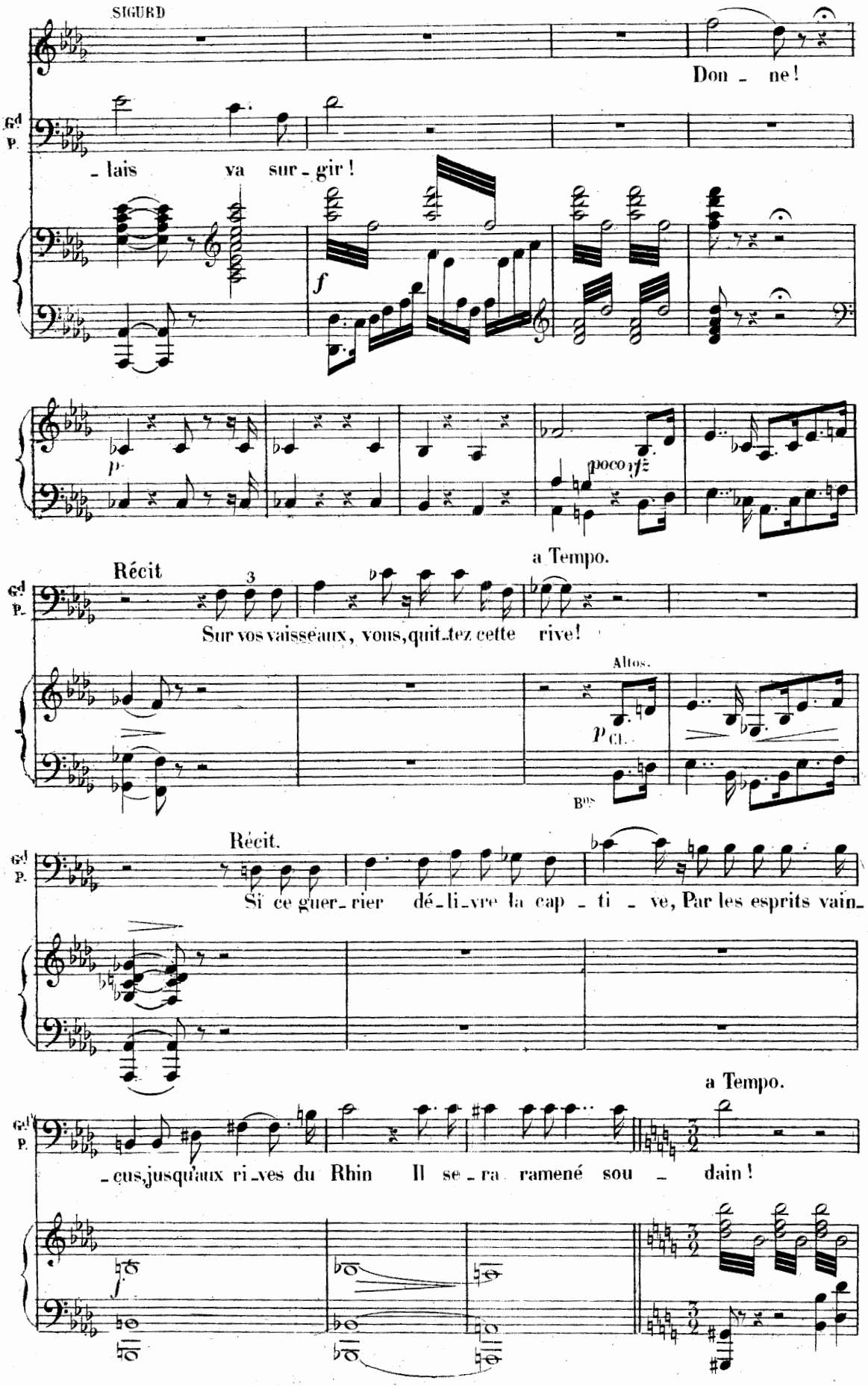
Gd P.

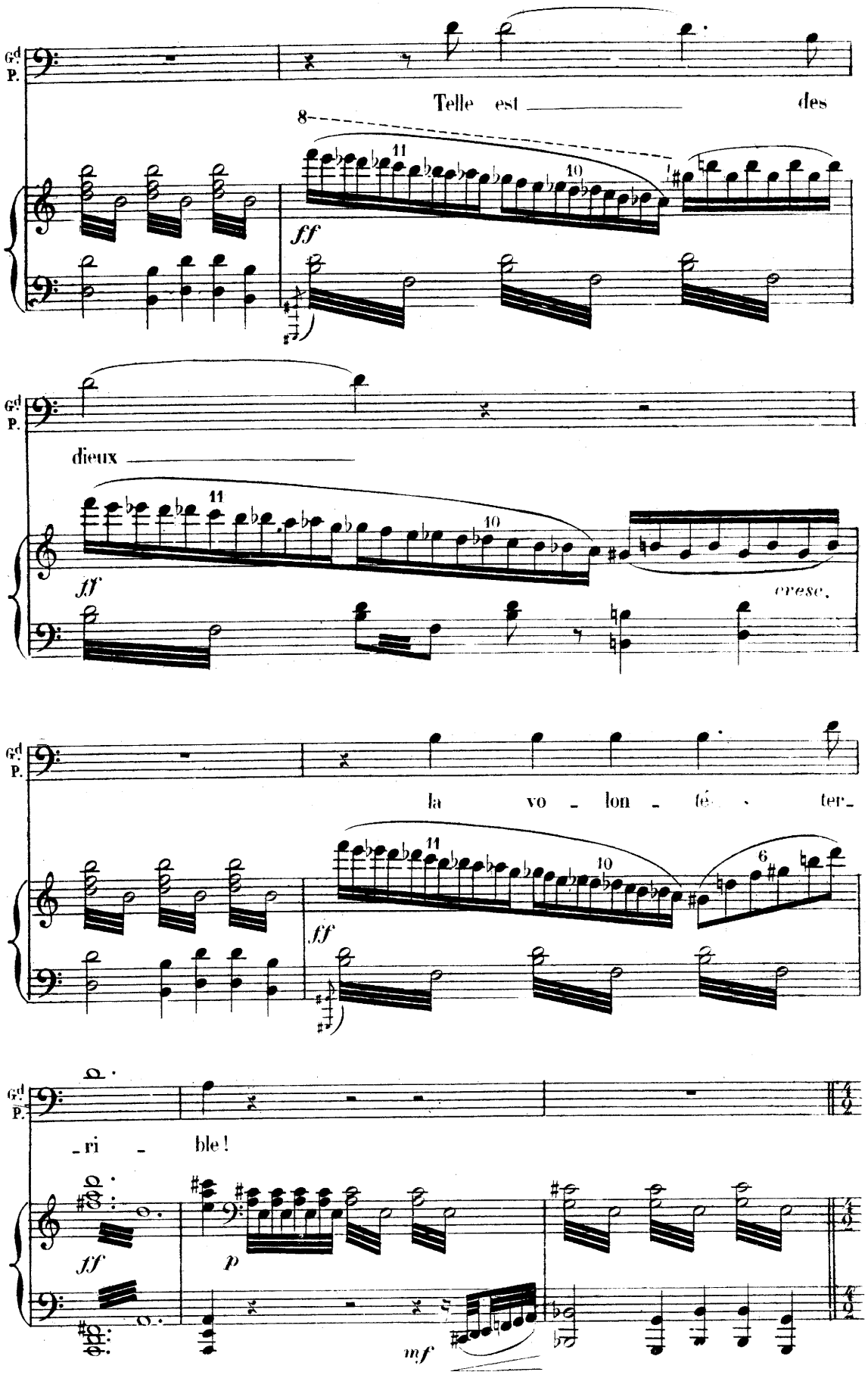
Dieu!_ Si l'épou_van_te ne te gla_ce, A_

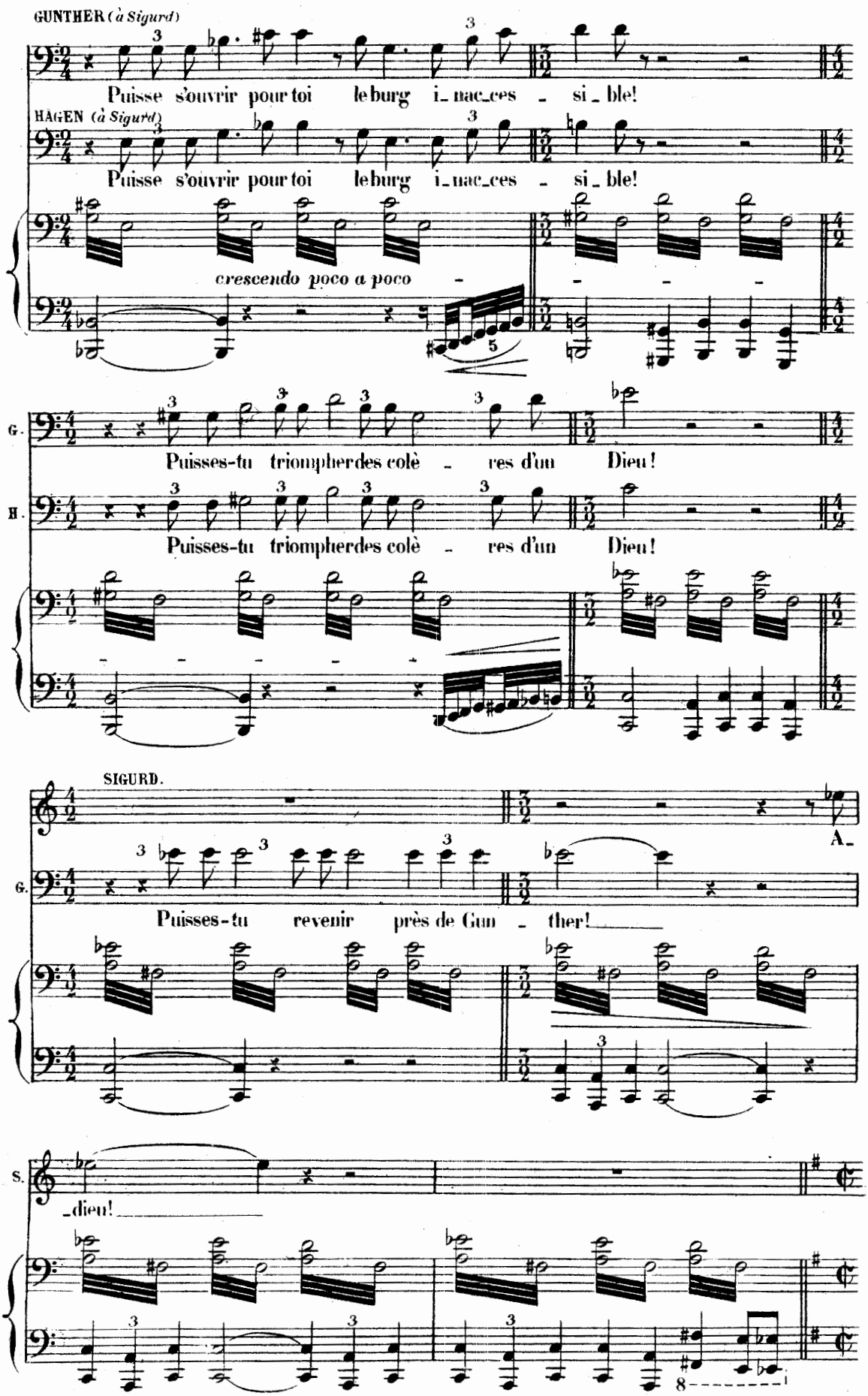
pp

Ped.


cresc.
Gd P.
-lors qu'autour de toi les Ko-bolds vont rugir,
cresc.
f
Son-ne trois fois ce cor so-
-no- re! D'un lac dont la flam-me dé
ff
-vo- re, A ton troi-sième ap-pel, le pa-
ff


SIGURD
Don - ne!
Gd P.
- lais va sur - gir !
f
p
poco ff
a Tempo.
Récit
3
Gd P.
Sur vos vaisseaux, vous, quit - tez cette rive!
Altos.
p Cl.
Bns
Récit.
Gd P.
Si ce guer - rier dé - li - vre la cap - ti - ve, Par les esprits vain -
a Tempo.
Gd P.
- cus, jusqu'aux ri - ves du Rhin Il se - ra ramené sou - dain!
f


Gd P.
Telle est des
dieux
la vo - lon - té - ter -
- ri - ble !
ff
p
mf
cresc.


GUNTHER (à Sigurd)
Puisse s'ouvrir pour toi le burg i_nac_ces - si_ble!
HAGEN (à Sigurd)
Puisse s'ouvrir pour toi le burg i_nac_ces - si_ble!
crescendo poco a poco
G.
Puisses-tu triompher des colè - res d'un Dieu!
H.
Puisses-tu triompher des colè - res d'un Dieu!
SIGURD.
A_
G.
Puisses-tu revenir près de Gun - ther!
S.
_dieu!

Même mouv!

LE Gd PRÊTRE.

O puissant O - din!

LES PRÊTRES.

O puissant O - din!

Soprani.

2ds

O puissant O - din! Toi, qui du

Ténors.

O puissant O - din!

Basses.

Puissant O - din!

Même mouv!

(Le chœur s'éloigne)

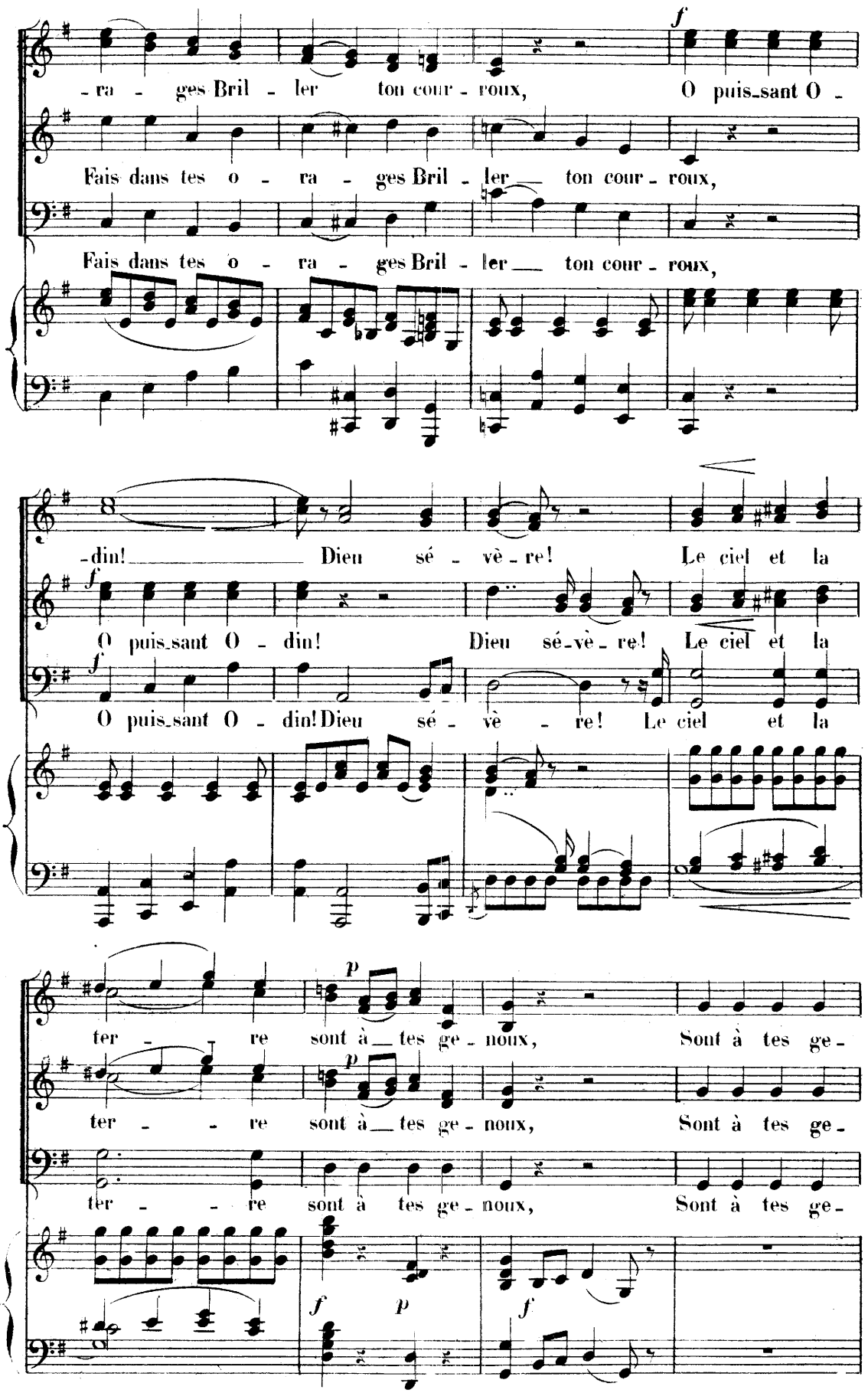
sein des nu - a - ges, Fais dans les o -

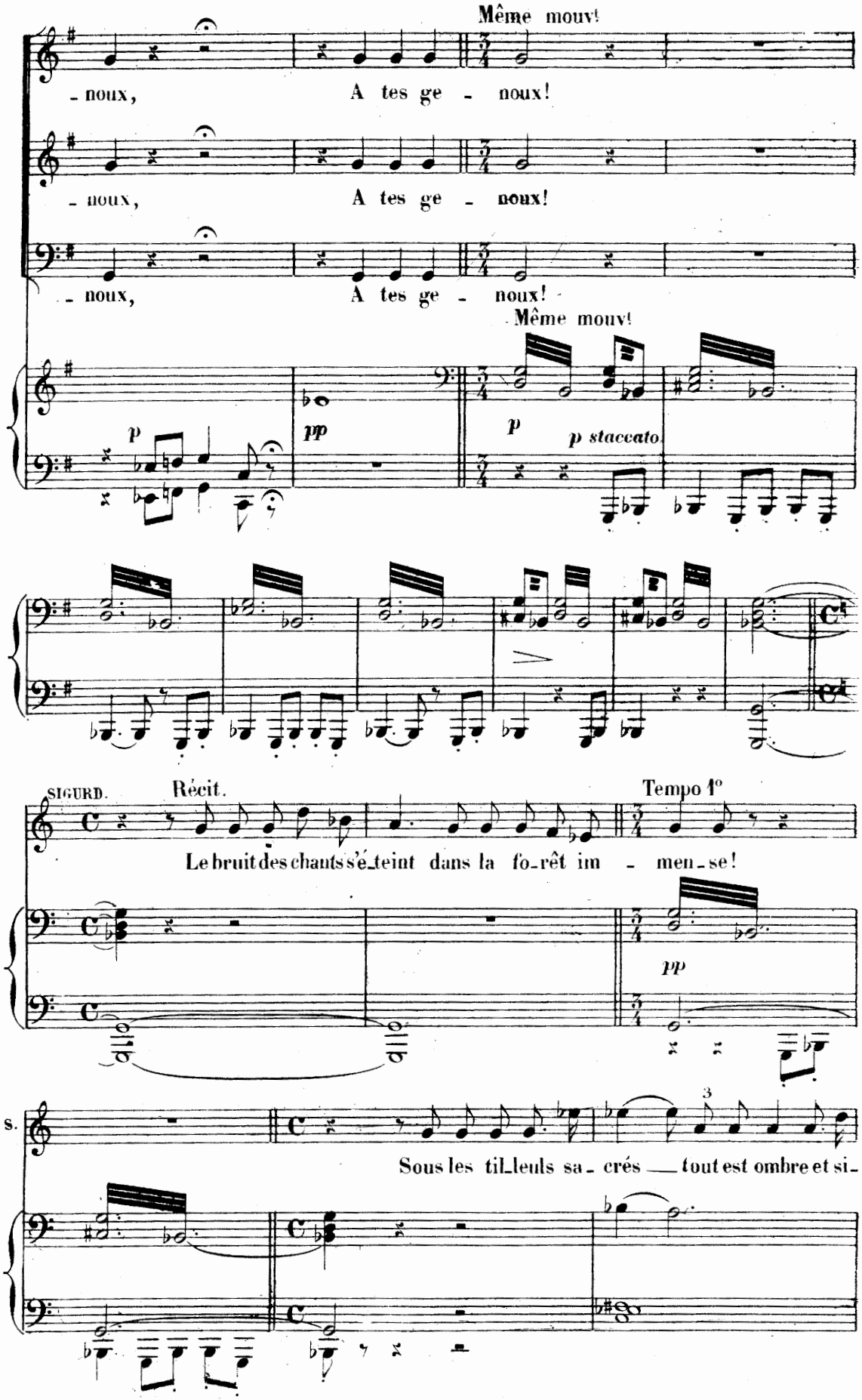
Toi, qui du sein des nu - ages,

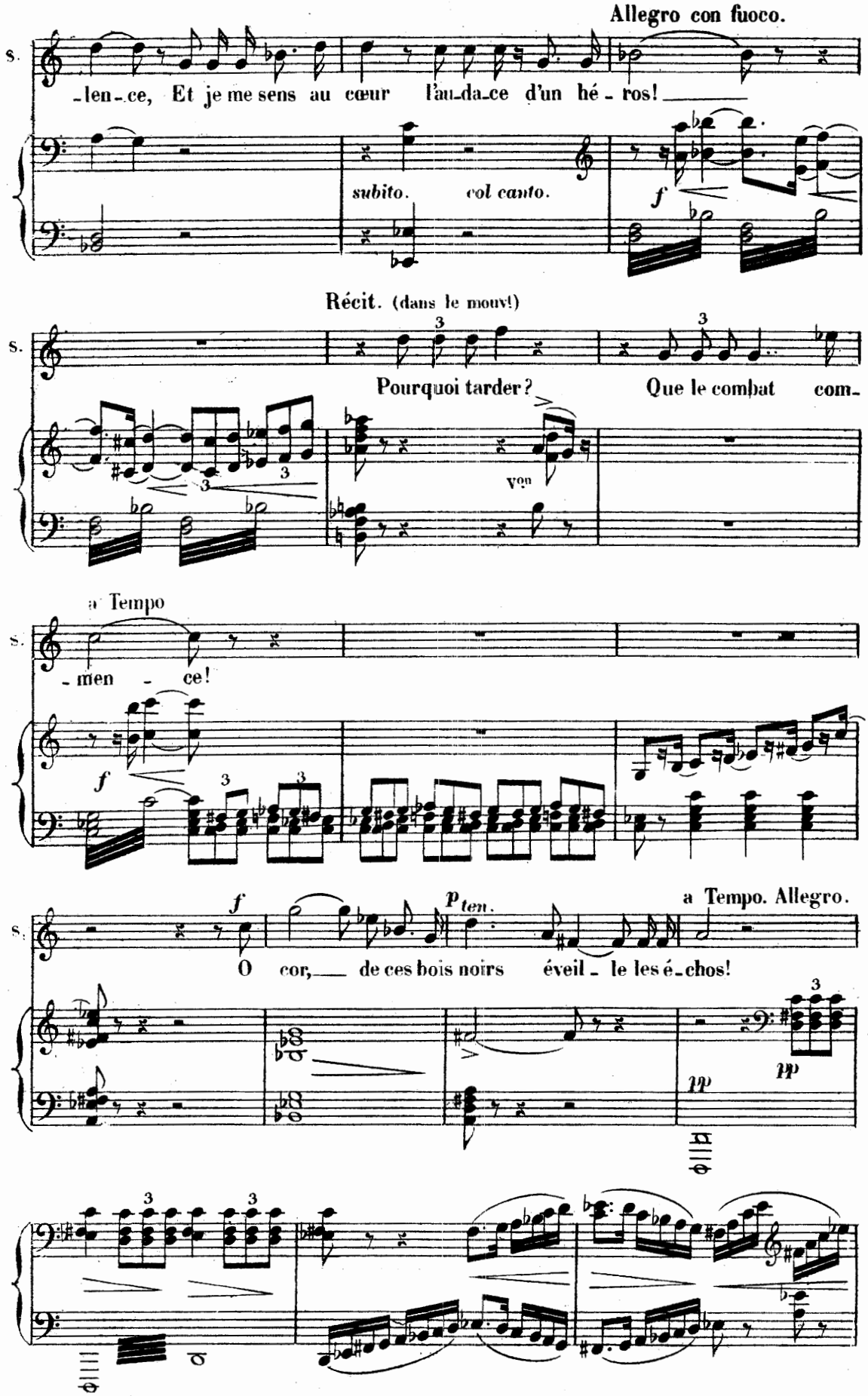
LES PRÊTRES. (avec les Basses)

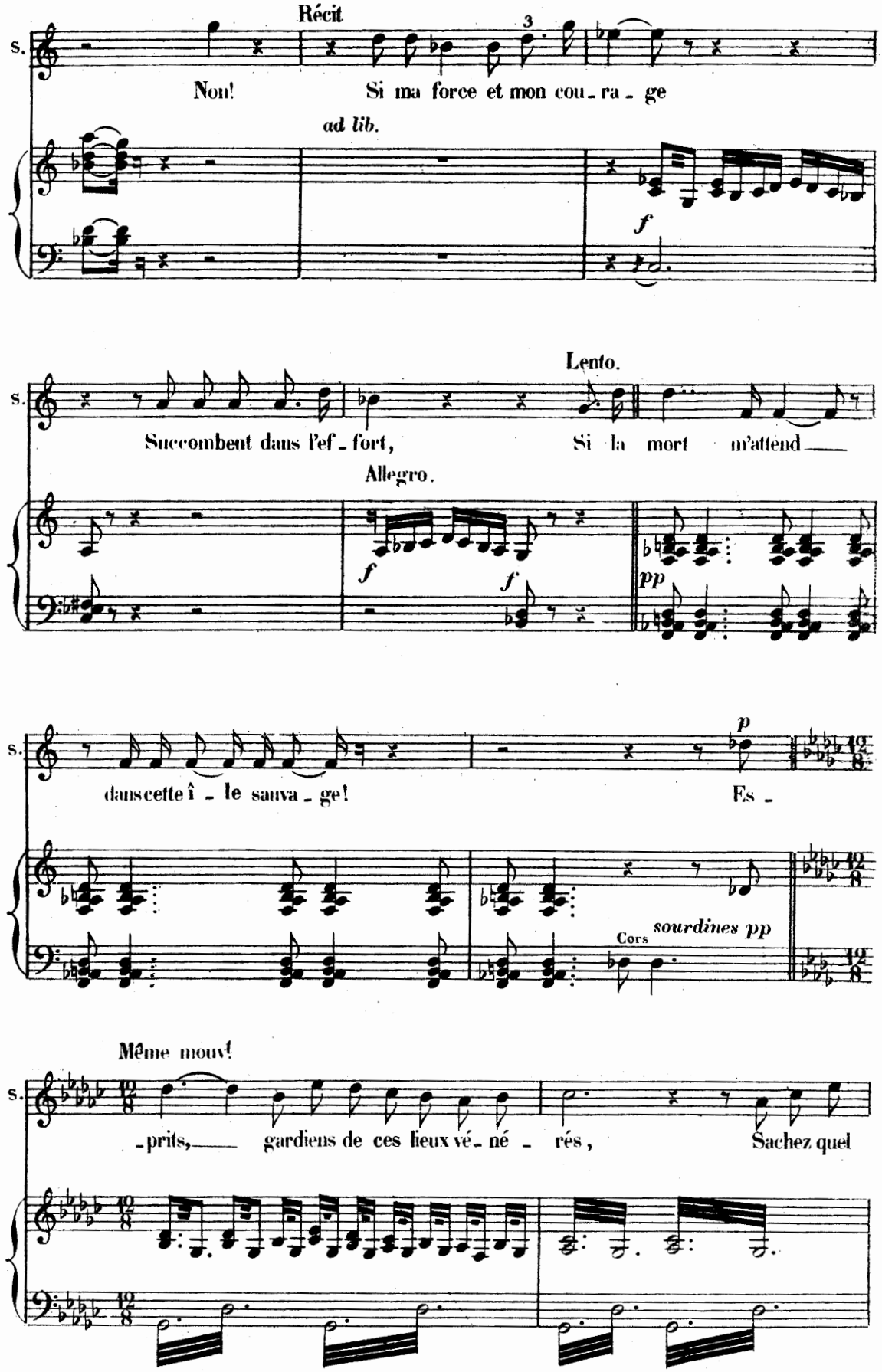
Toi qui

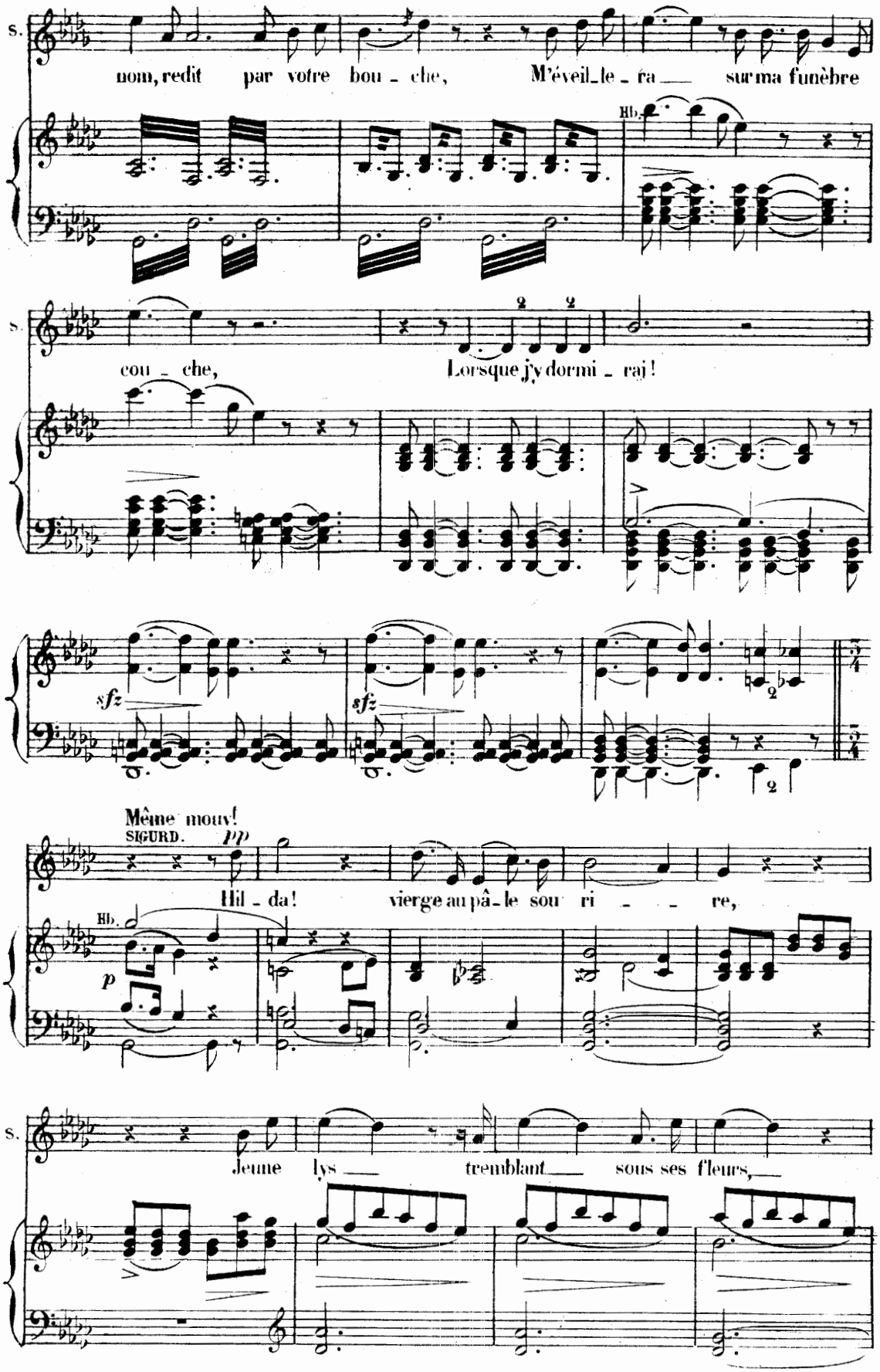
stacc.

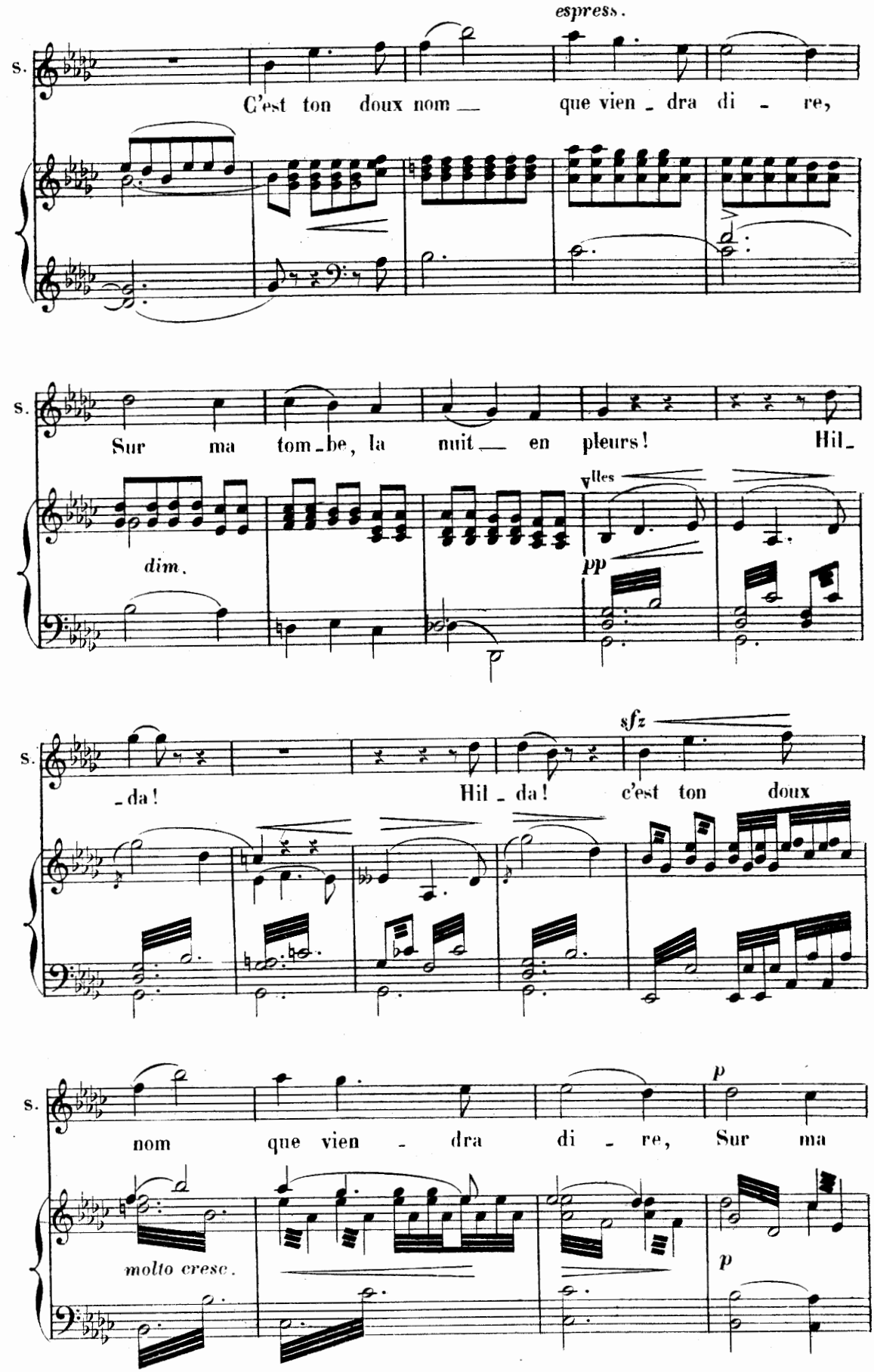

-ra - ges Bril - ler ton cour - roux, O puis-sant O -
Fais dans tes o - ra - ges Bril - ler ton cour - roux,
Fais dans tes o - ra - ges Bril - ler ton cour - roux,
-din! Dieu sé - vè - re! Le ciel et la
O puis-sant O - din! Dieu sé-vè - re! Le ciel et la
O puis-sant O - din! Dieu sé - vè - re! Le ciel et la
ter - re sont à tes ge - noux, Sont à tes ge -
ter - - re sont à tes ge - noux, Sont à tes ge -
ter - - re sont à tes ge - noux, Sont à tes ge -

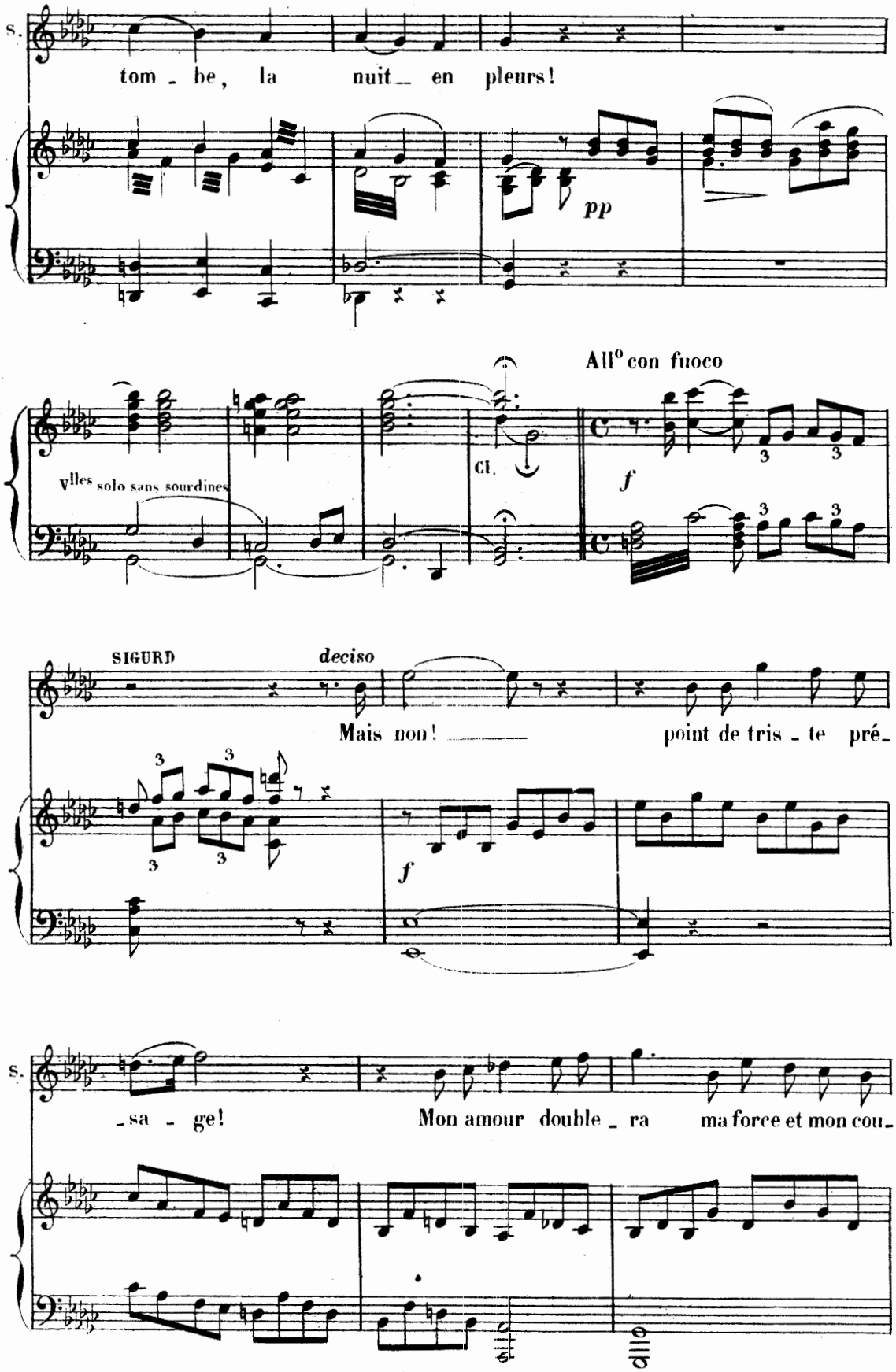

Même mouv!
- noux, A tes ge - noux!
- noux, A tes ge - noux!
- noux, A tes ge - noux!
Même mouv!
p
pp
p
p staccato
SIGURD.
Récit.
Tempo 1°
Le bruit des chants s'é_teint dans la fo_rêt im - men_se!
pp
s.
Sous les til_leuls sa_crés tout est ombre et si_

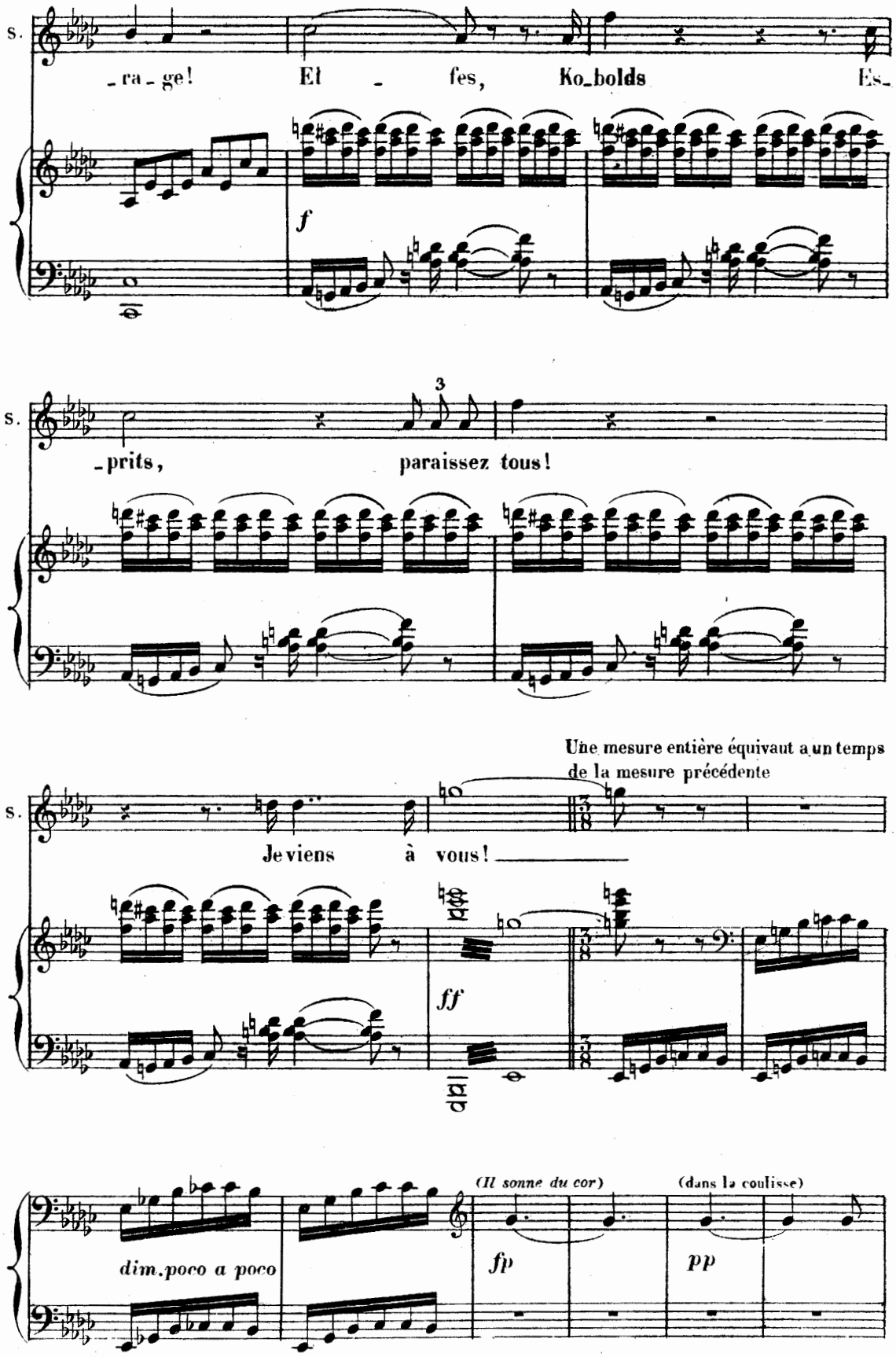

Allegro con fuoco.
S.
-len-ce, Et je me sens au cœur l'au-da-ce d'un hé-ros!
subito. col canto.
f
Récit. (dans le mouvt)
S.
Pourquoi tarder? Que le combat com-
3
3
3
3
von
a Tempo
S.
-men - ce!
f
3
3
f
p ten.
a Tempo. Allegro.
S.
O cor, de ces bois noirs éveil-le les é-chos!
pp
pp
3
3
3


Récit
s.
Non! Si ma force et mon cou-ra-ge
ad lib.
f
Lento.
Succombent dans l'ef-fort, Si la mort m'attend
Allegro.
f
f
pp
dans cette î-le sauva-ge! Es-
p
Cors
sourdines pp
Même mouv!
-prits, gardiens de ces lieux vé-né-rés, Sachez quel

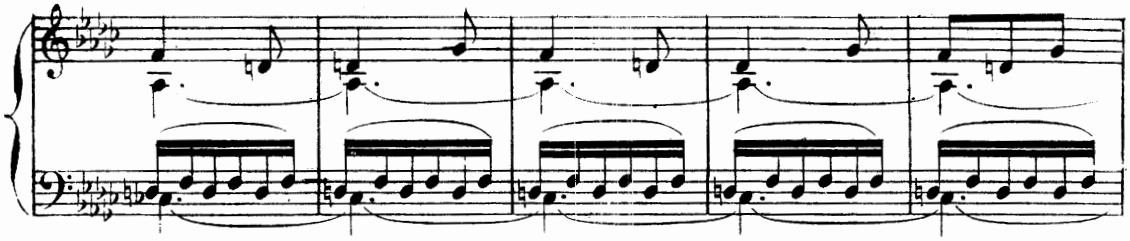

S.
nom, redit par votre bou - che, M'éveil_le - ra sur ma funèbre
Hb.
S.
cou - che, Lorsque j'y dormi - rai!
sfz
sfz
Même mouv!
SIGURD.
pp
Hil - da! vierge au pâ_le sou ri - re,
Hb.
p
S.
Jeune lys tremblant sous ses fleurs,

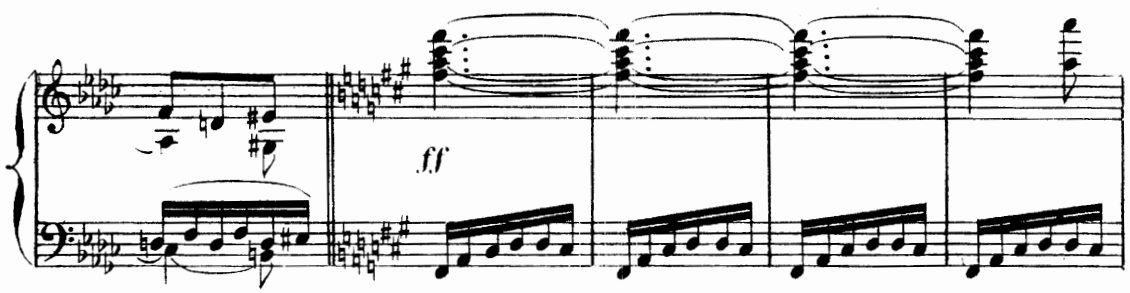

espress.
s.
C'est ton doux nom — que vien - dra di - re,
s.
Sur ma tom - be, la nuit — en pleurs! Hil -
dim.
Vlles
pp
s.
- da! Hil - da! c'est ton doux
sfz
s.
nom que vien - dra di - re, Sur ma
molto cresc.
p
p

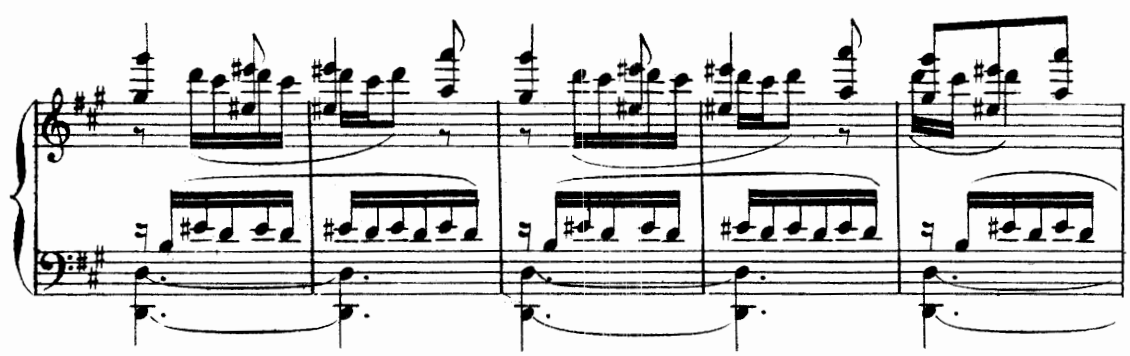

S.
tom - be, la nuit_ en pleurs!
pp
All° con fuoco
Vlles solo sans sourdines
Cl.
f
SIGURD
deciso
Mais non! _____ point de tris - te pré-
f
S.
-sa - ge! Mon amour double - ra ma force et mon cou-

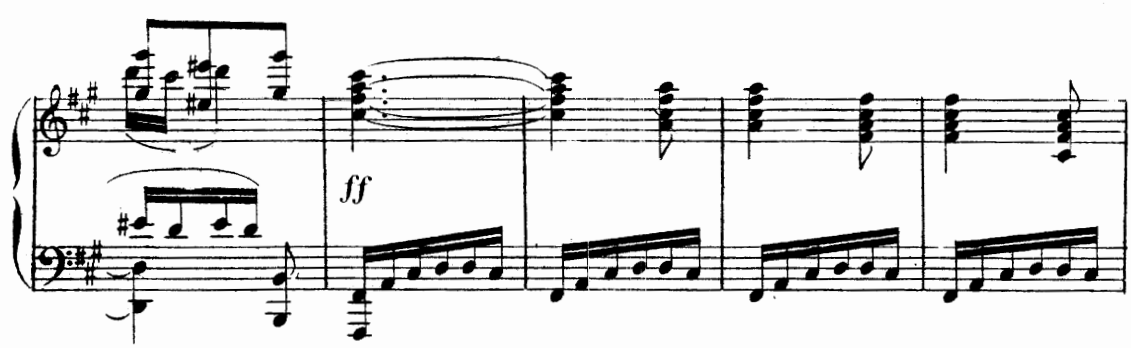

S.
_ra_ge! Et _ fes, Ko_bolds Es_
f
S.
_prits, paraissez tous!
3
Une mesure entière équivaut a un temps de la mesure précédente
S.
Je viens à vous!
ff
dal
dim. poco a poco
(Il sonne du cor)
fp
(dans la coulisse)
pp

(Le ciel s'obscurcit, le tonnerre gronde, le vent fait entendre parmi les arbres des gémissements sinistres)

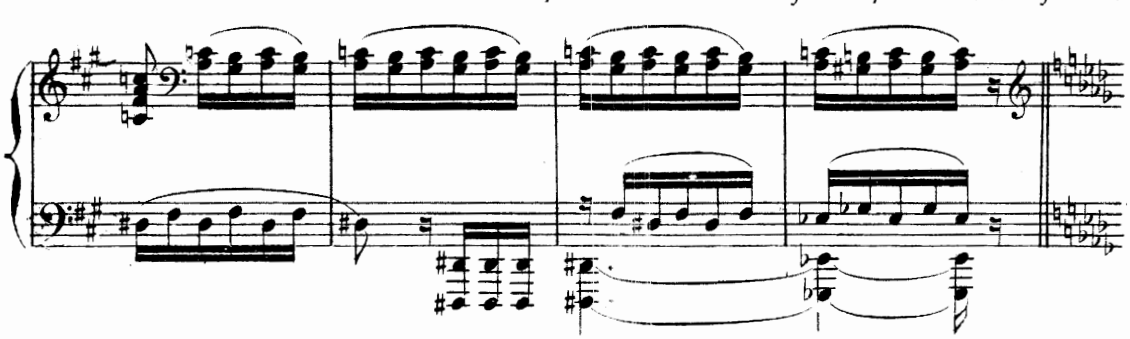


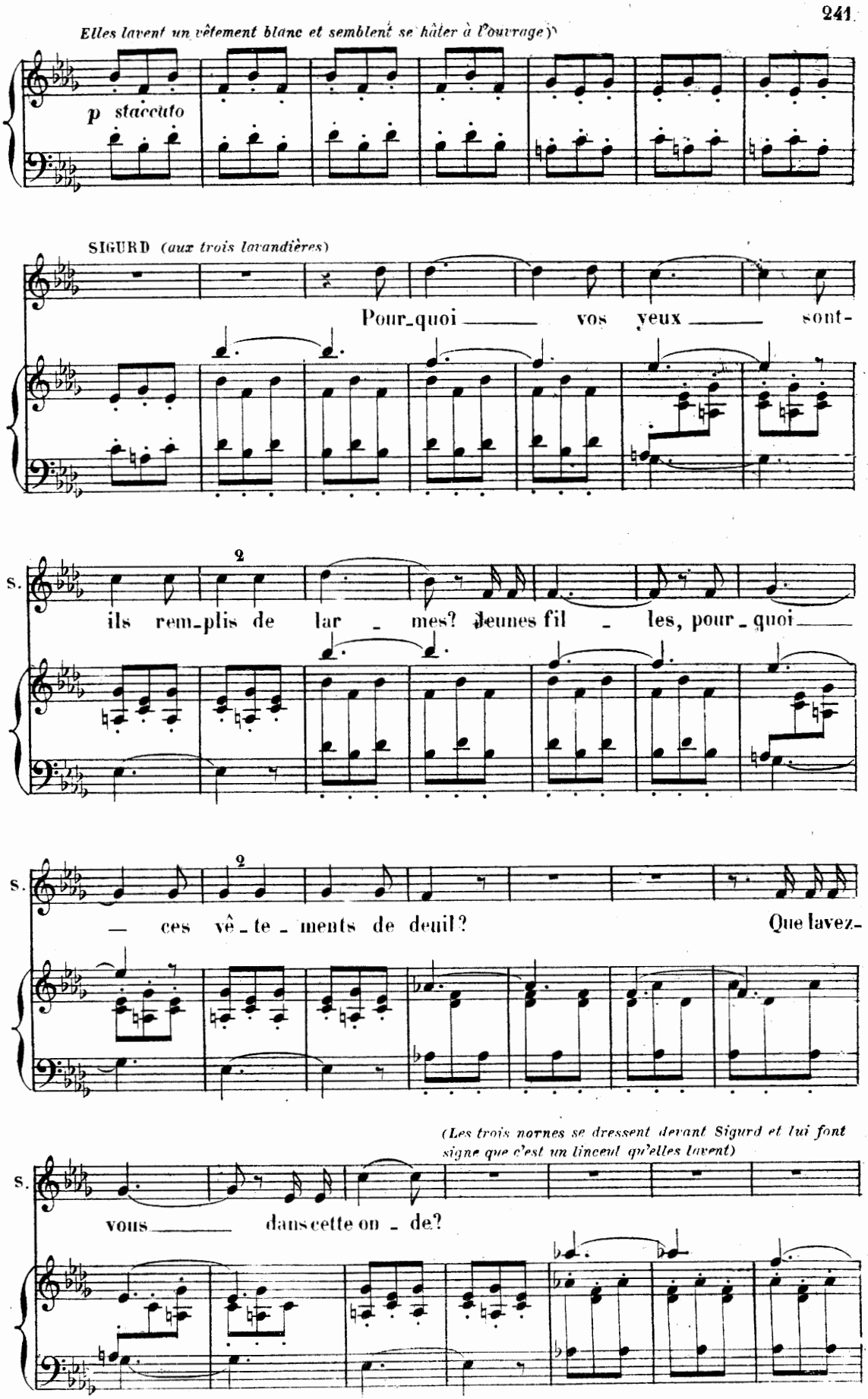


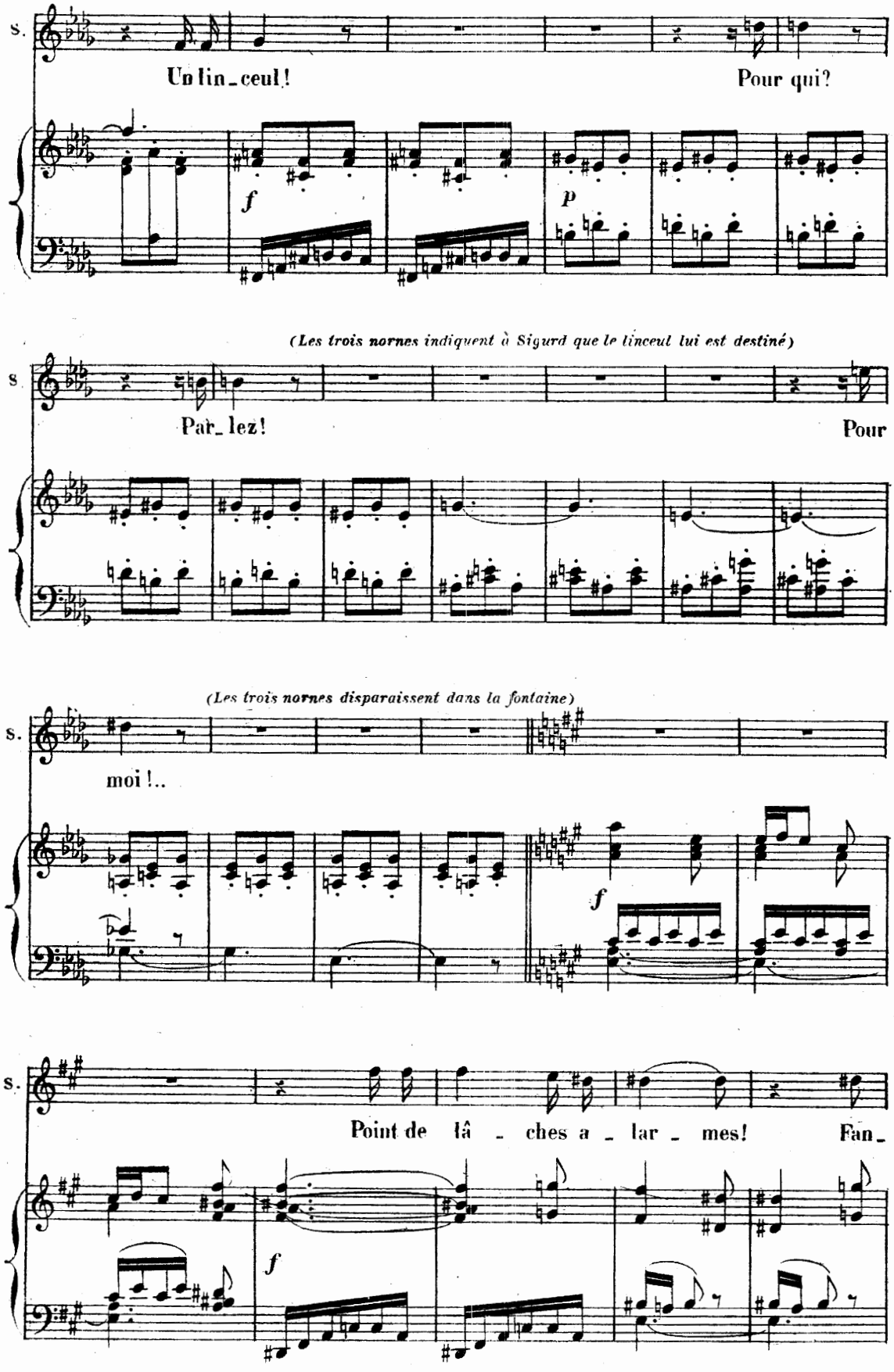


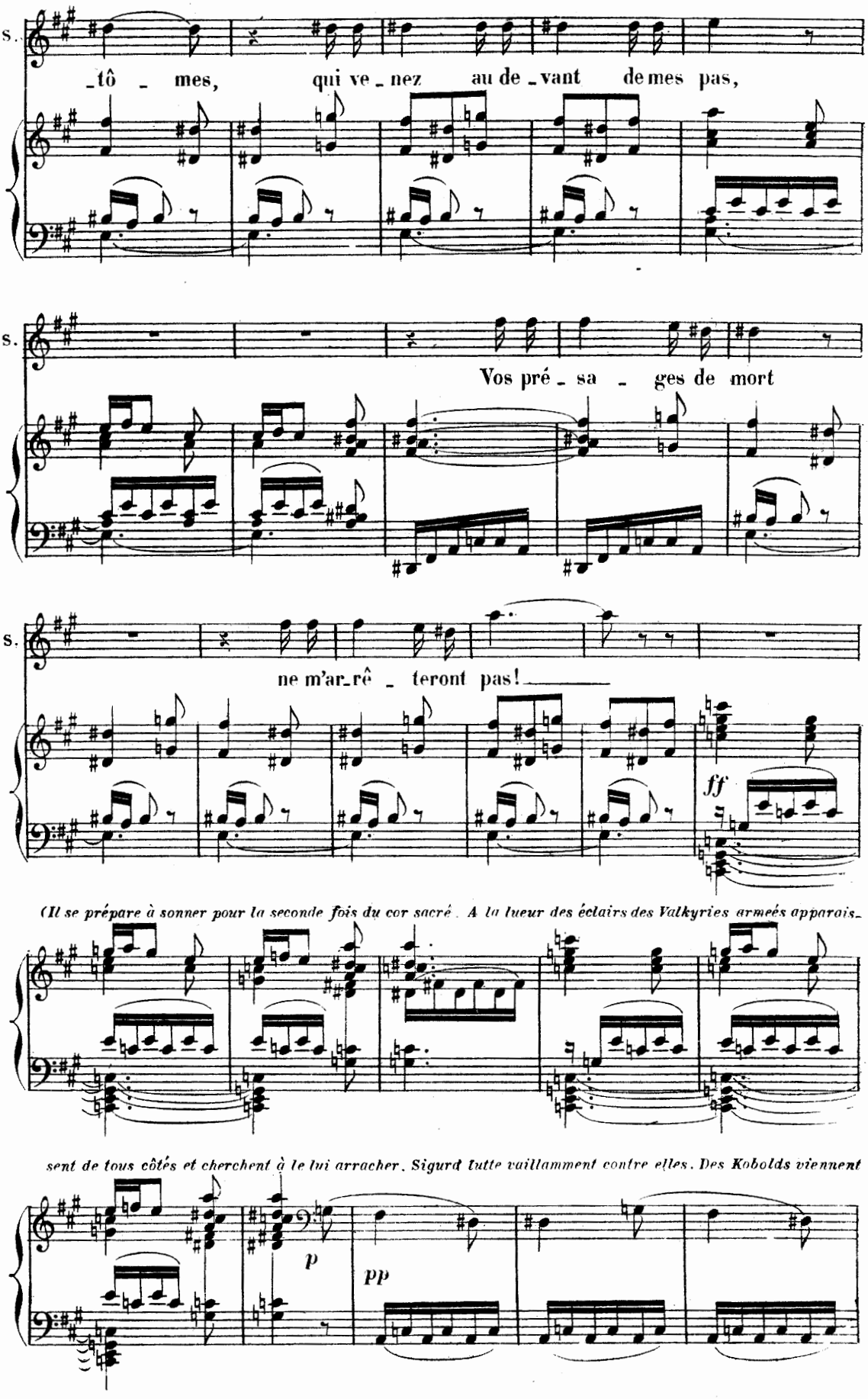


(Un rocher disparaît et laisse voir trois femmes penchées sur une fontaine

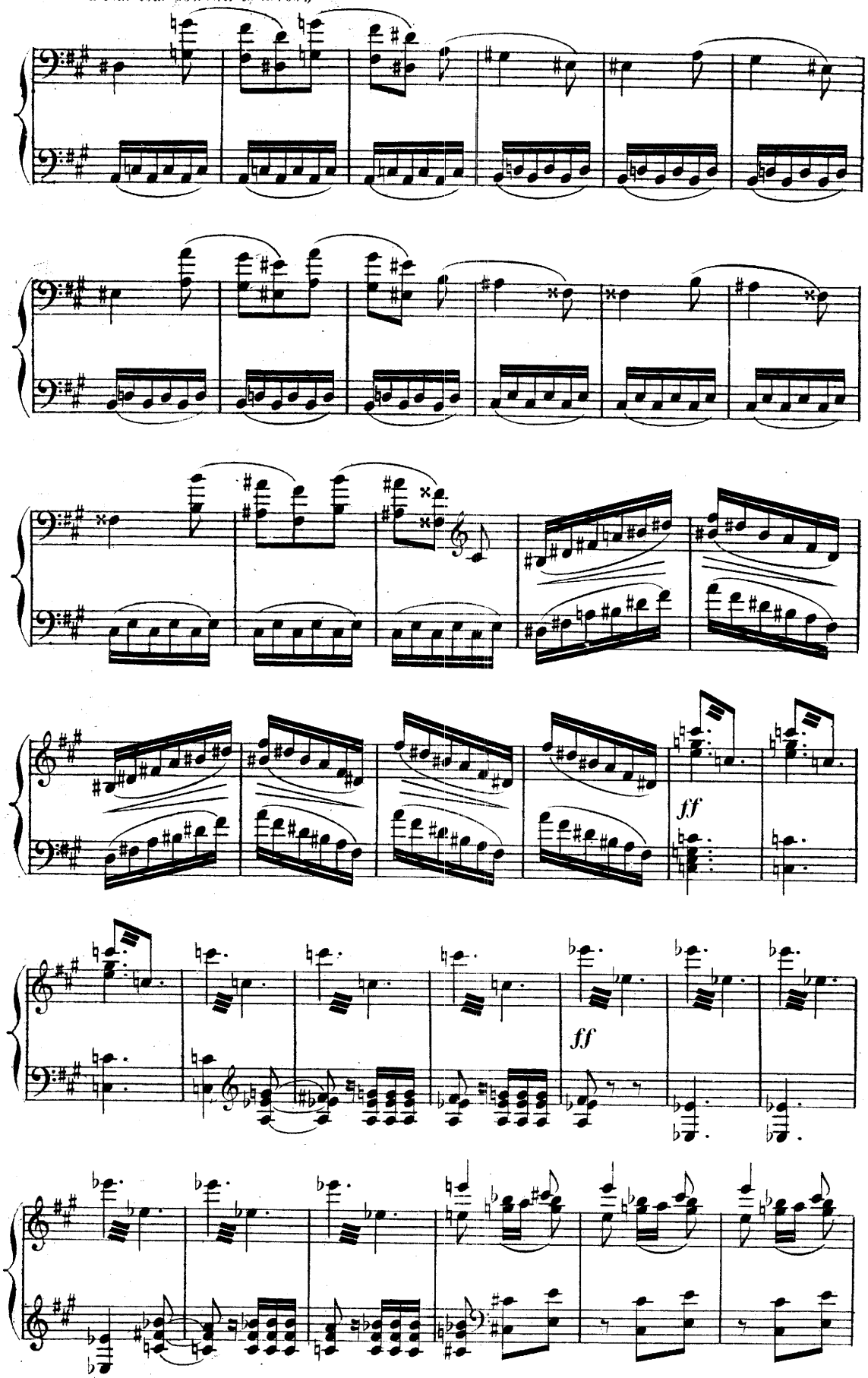


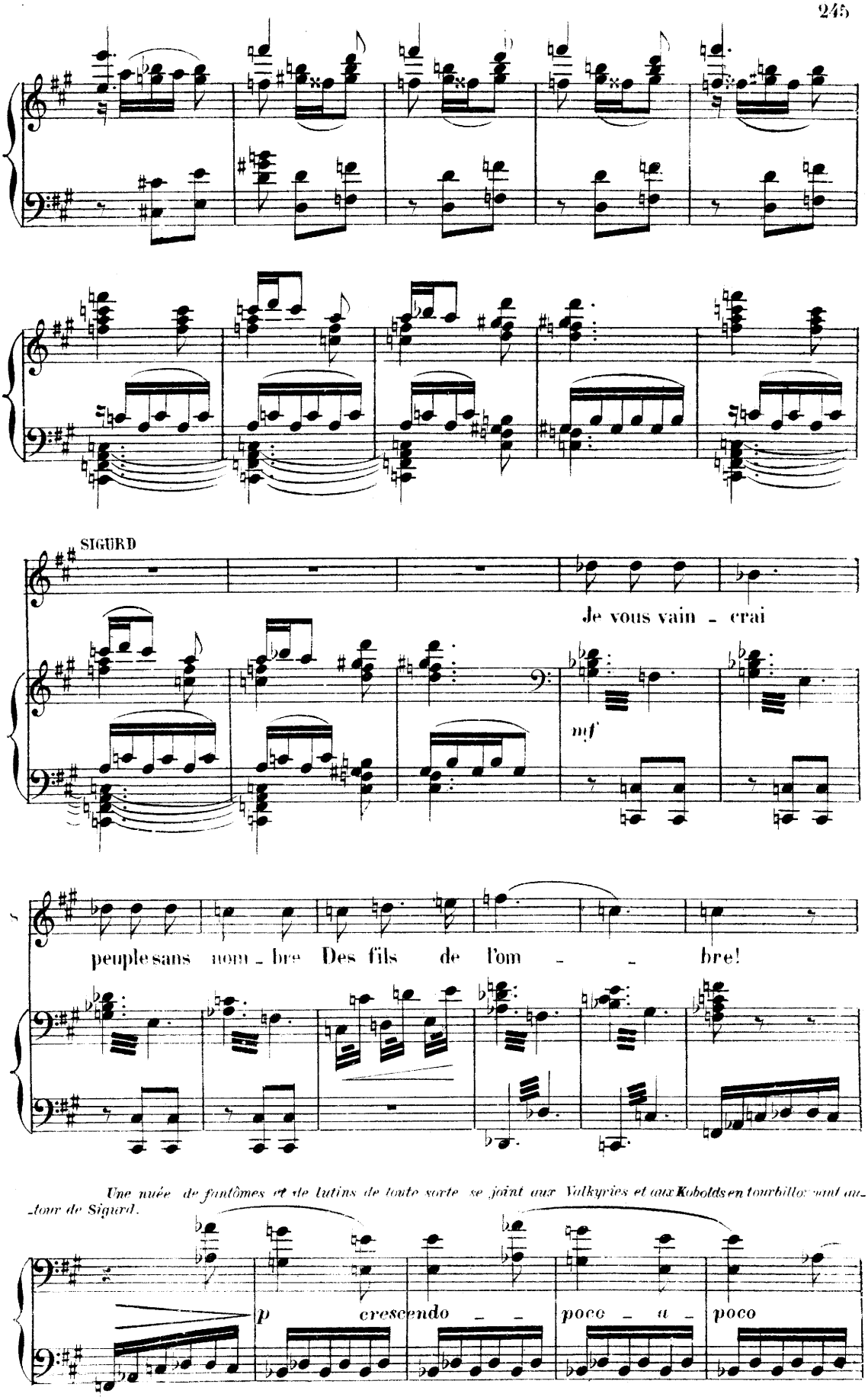

Elles lavent un vêtement blanc et semblent se hâter à l'ouvrage)
p staccato
SIGURD (aux trois lavandières)
Pour-quoi vos yeux sont-
s.
2
ils rem-plis de lar - mes? Jeunes fil - les, pour-quoi
s.
2
— ces vê-te-ments de deuil? Que lavez-
(Les trois nornes se dressent devant Sigurd et lui font signe que c'est un linceul qu'elles lavent)
s.
vous dans cette on-de?

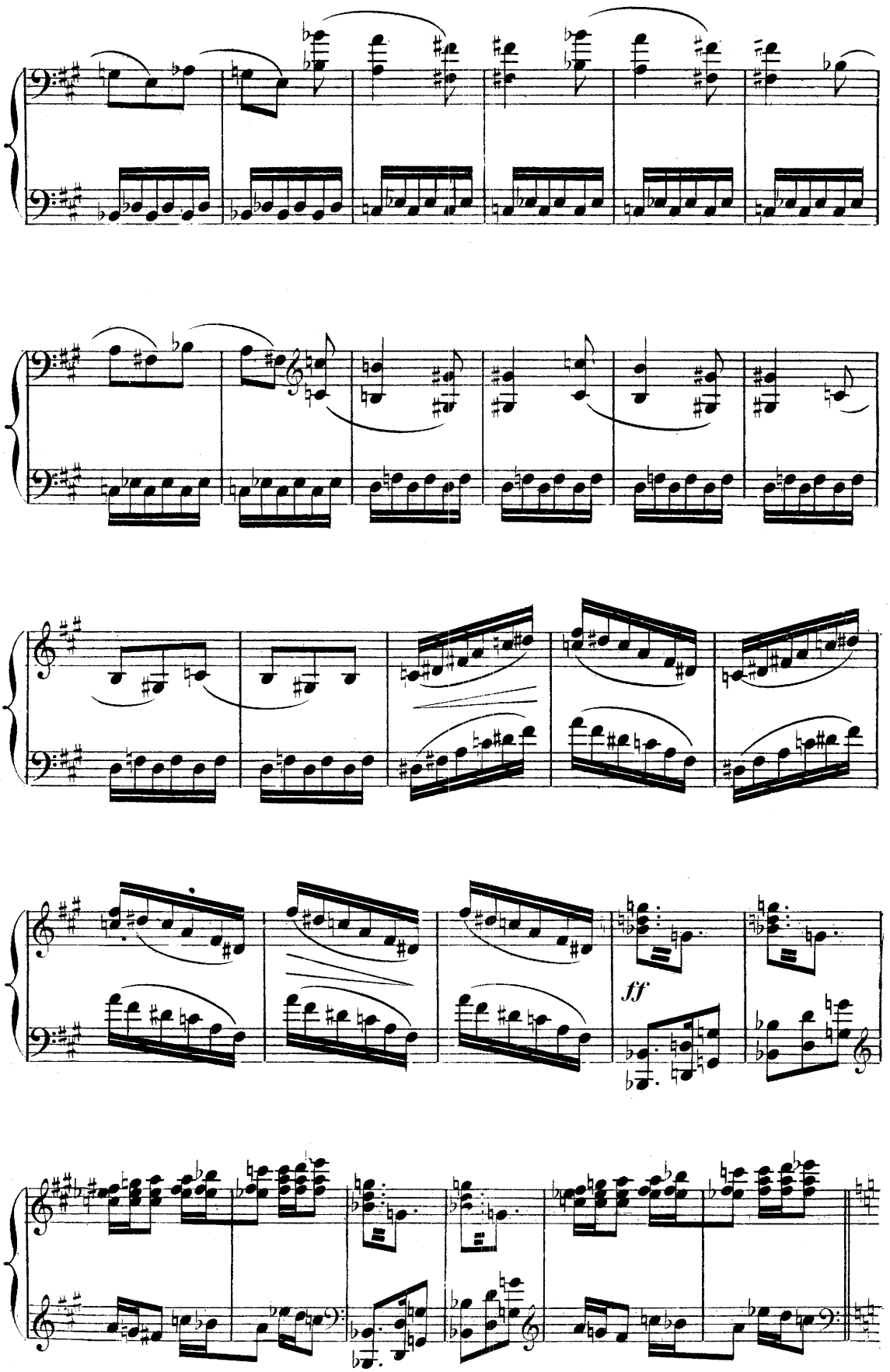

S.
Un lin_ceul!
Pour qui?
f
p
(Les trois nornes indiquent à Sigurd que le linceul lui est destiné)
S
Par_lez!
Pour
(Les trois nornes disparaissent dans la fontaine)
S.
moi!..
f
S.
Point de lâ _ ches a _ lar _ mes!
Fan_
f

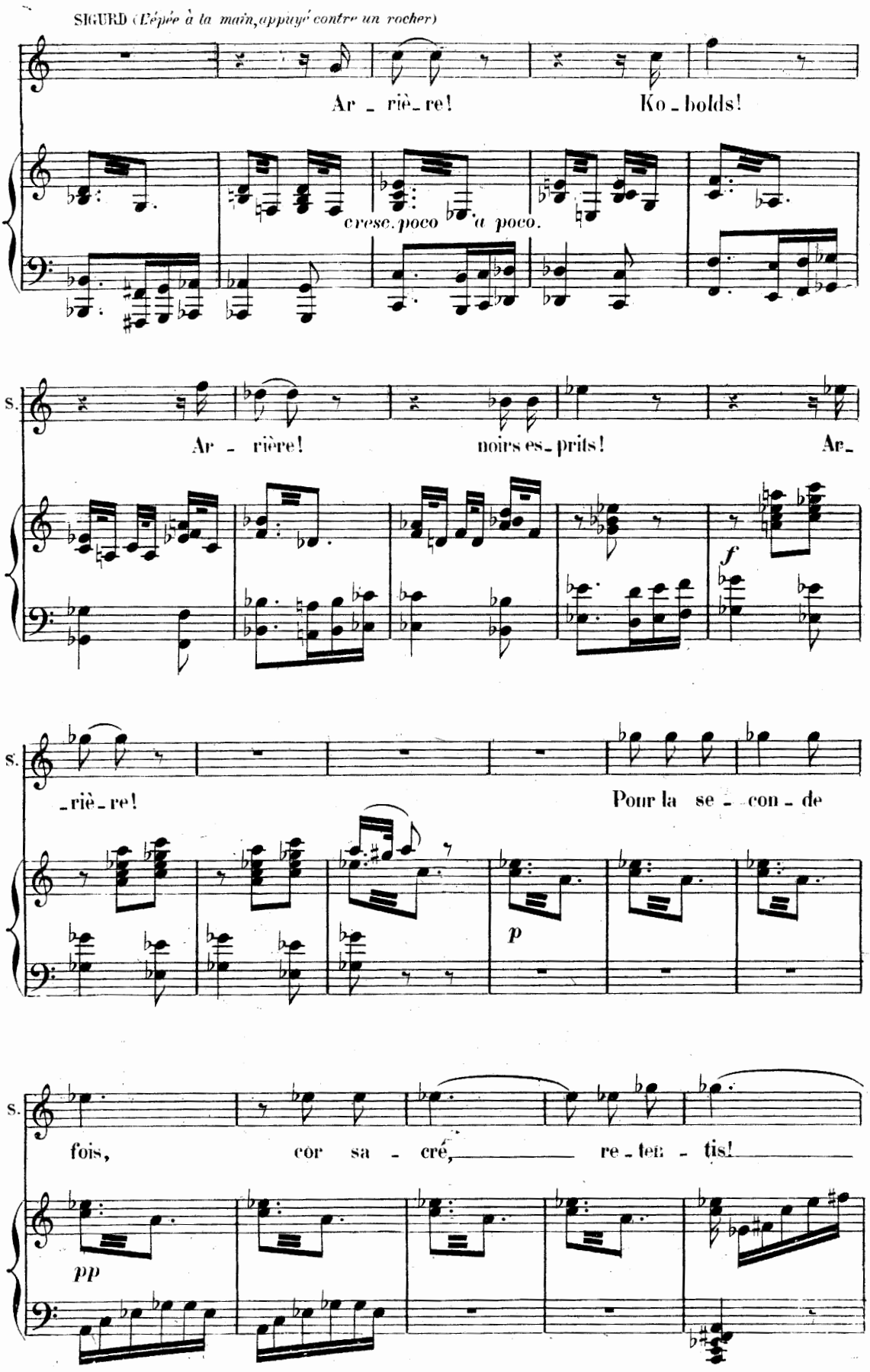

S.
tô - mes, qui ve - nez au de - vant de mes pas,
S.
Vos pré - sa - ges de mort
S.
ne m'ar-rê - teront pas!
ff
(Il se prépare à sonner pour la seconde fois du cor sacré. A la lueur des éclairs des Valkyries armées apparais-
sent de tous côtés et cherchent à le lui arracher. Sigurd lutte vaillamment contre elles. Des Kobolds viennent
p
pp

à leur tour assaillir le héros.).




SIGURD
Je vous vain - crai
mf
peuple sans nom - bre Des fils de l'om - - bre!
Une nuée de fantômes et de lutins de toute sorte se joint aux Valkyries et aux Kobolds en tourbillon autour de Sigurd.
p
crescendo - -
poco - a -
poco


ff


SIGURD (*L'épée à la main, appuyé contre un rocher*)
Ar - riè - re! Ko - bolds!
cresc. poco a poco.
S. Ar - rière! noirs es - prits! Ar -
f
S. - riè - re! Pour la se - con - de
p
S. fois, cor sa - cré, re - ten - tis!
pp

S. *(Il sonne du Cor)*

fp

Le fond du théâtre s'ouvre: un lac apparaît baigné par une douce clarté. Les Walkyries et les Kobolds se sont écartés. Des Elfes sortent lentement du lac et des roseaux. Ils cherchent en enlaçant Sigurd dans leurs bras à l'entraîner dans leurs danses voluptueuses, à le conduire vers le rocher pour le précipiter dans le lac. Sigurd résiste.

Andante. (Un temps de cette mesure équivaut à une mesure précédente)

(dans la coulisse)

p

pp Bass.

p

1re et 2de Soprani. (bouche fermée)

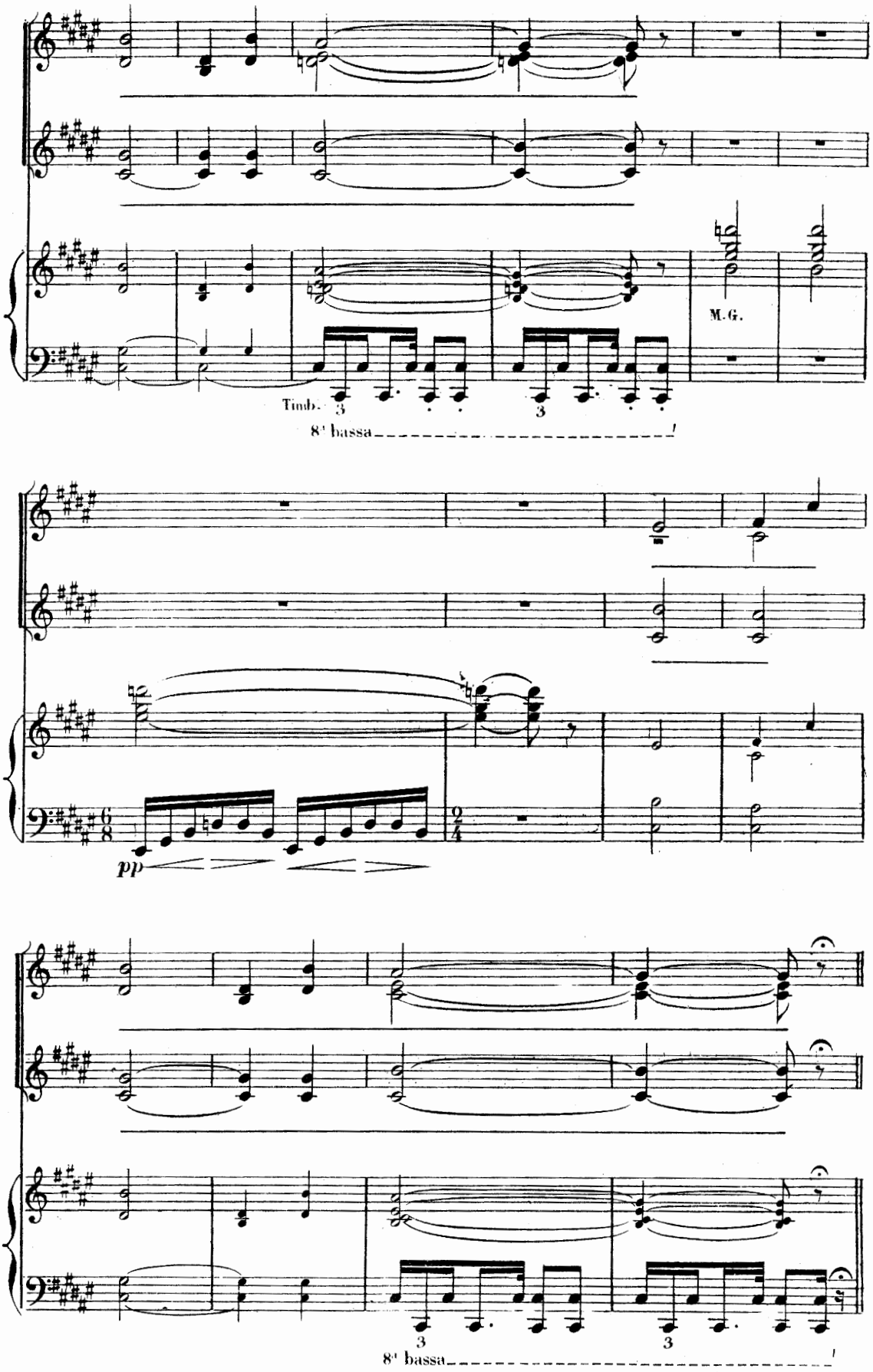
pp legato molto.

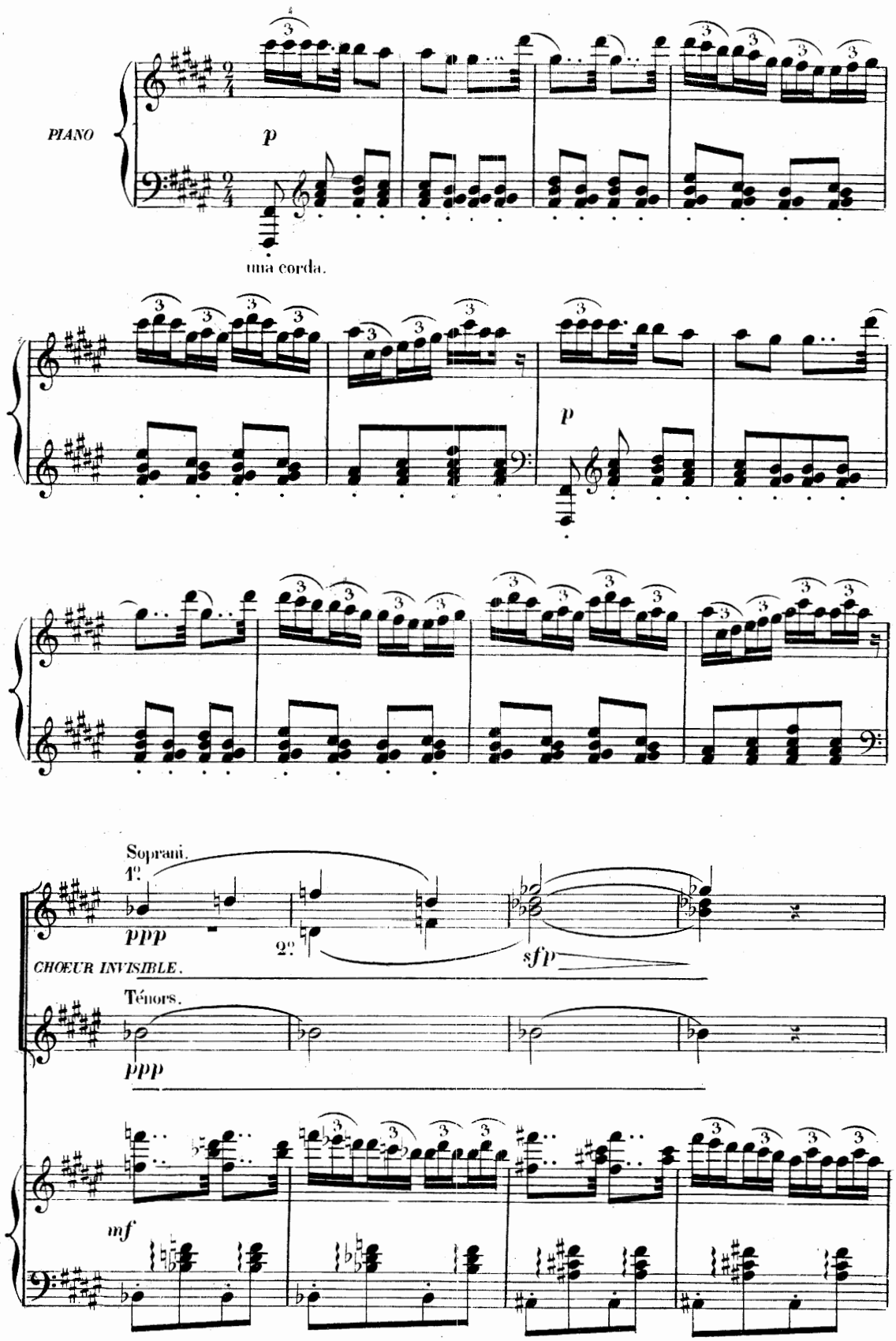
CHŒUR INVISIBLE.

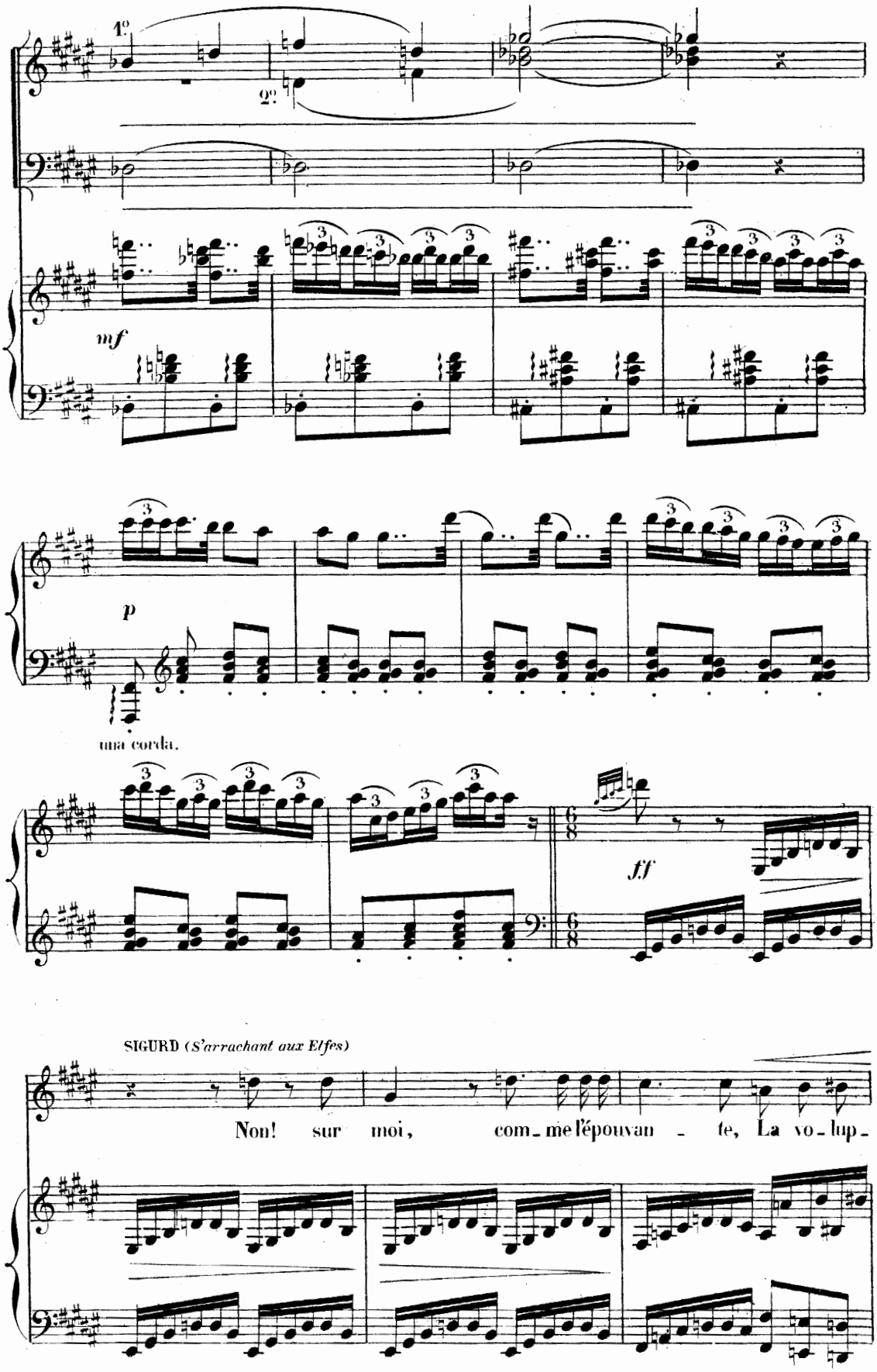
Ténors (bouche fermée)

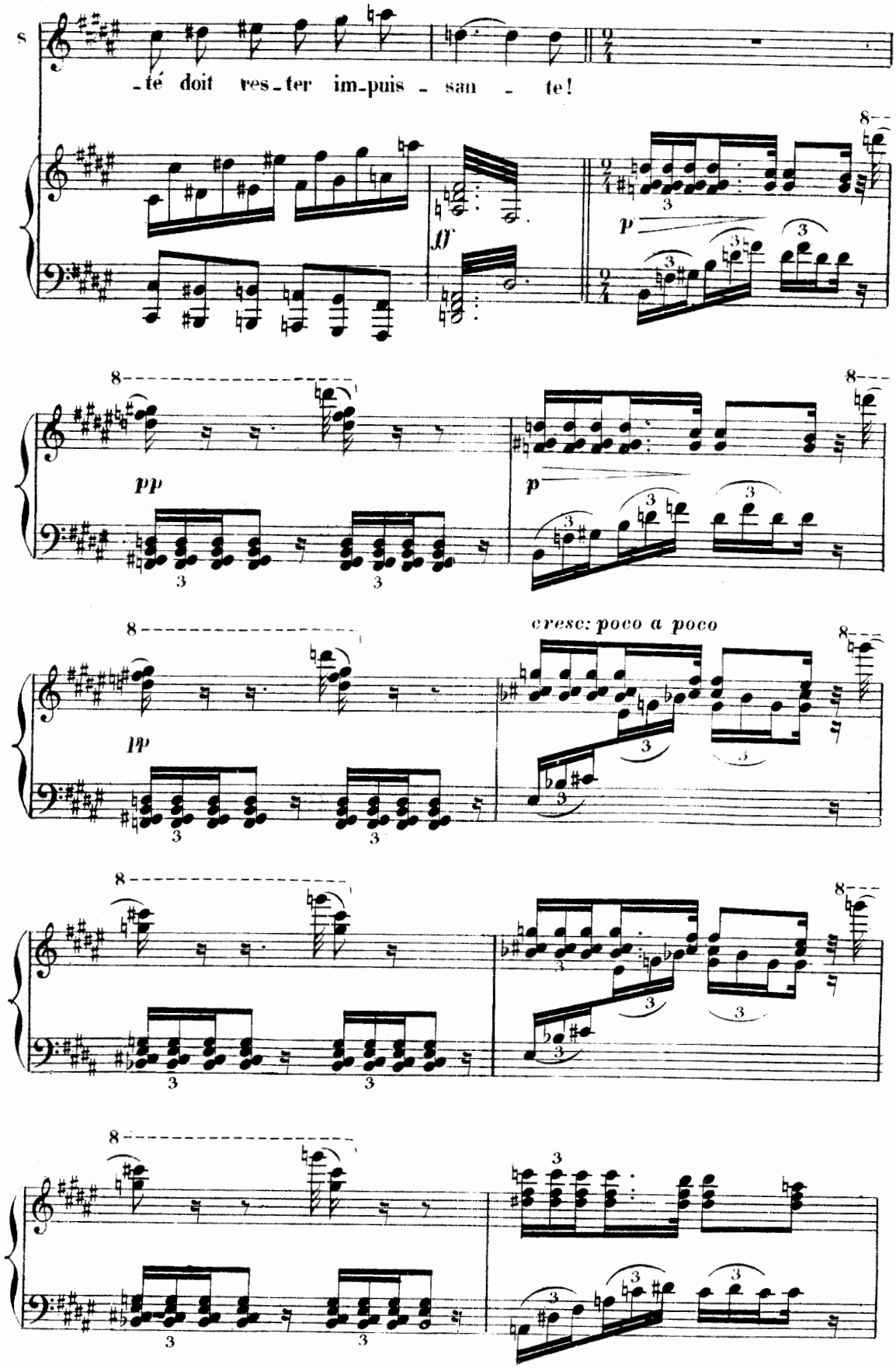
poco sf

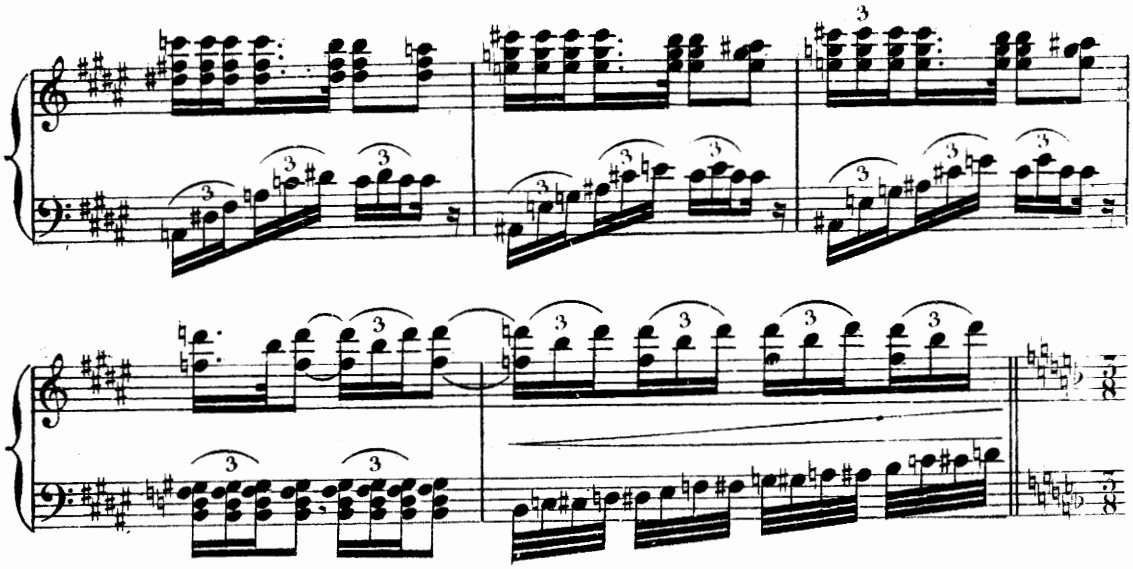
sf


M.G.
Timb.
3
3
8' bassa
pp
6/8
2/4
3
3
8' bassa

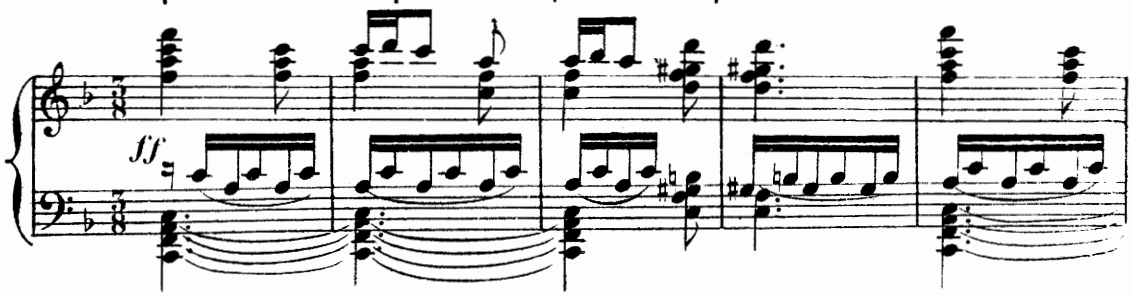

PIANO
p
una corda.
p
Soprani.
1ᵉˢ
ppp
2ᵉˢ
sfp
CHŒUR INVISIBLE.
Ténors.
ppp
mf

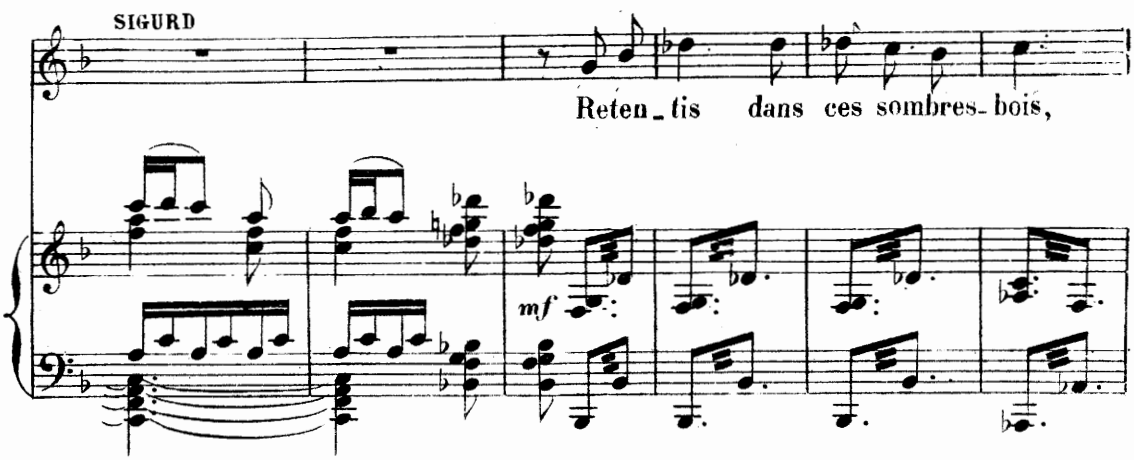

1°
2°
mf
p
una corda.
ff
SIGURD (*S'arrachant aux Elfes*)
Non! sur moi, com_me l'épouvan_te, La vo_lup_

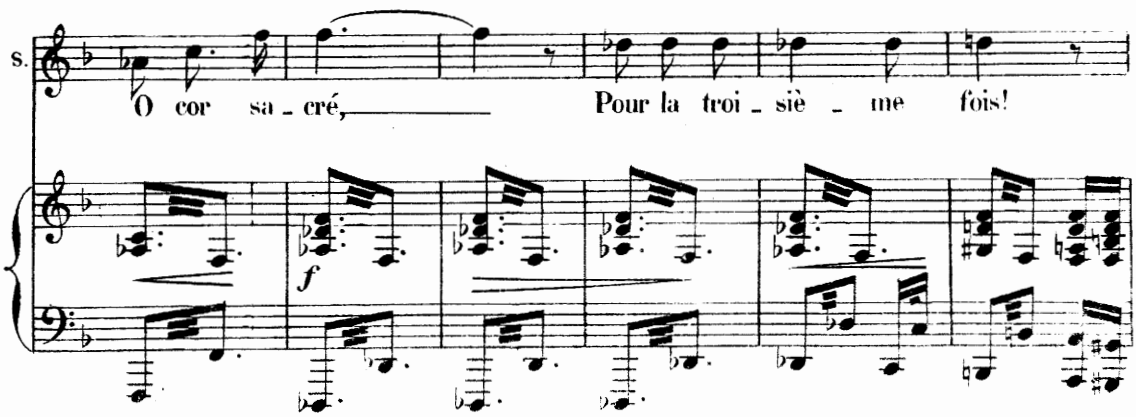

S
-té doit res-ter im-puis-san-te!
ff
p
pp
p
pp
cresc: poco a poco

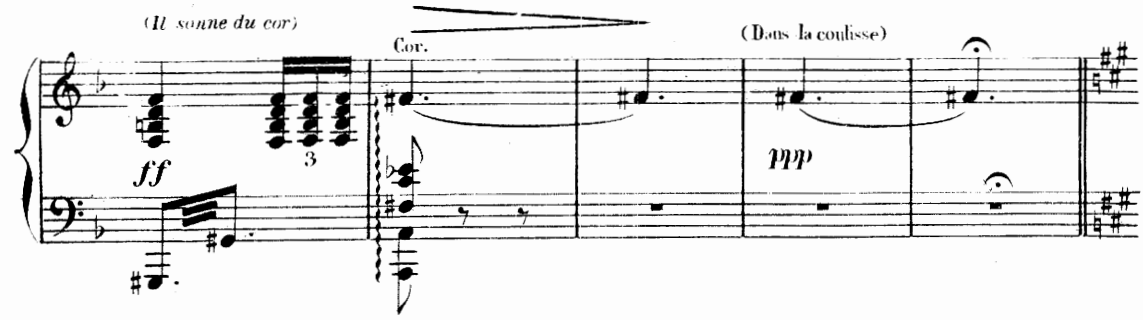


Tempo 1.° (Cette mesure équivaut à un temps de la mesure précédente)

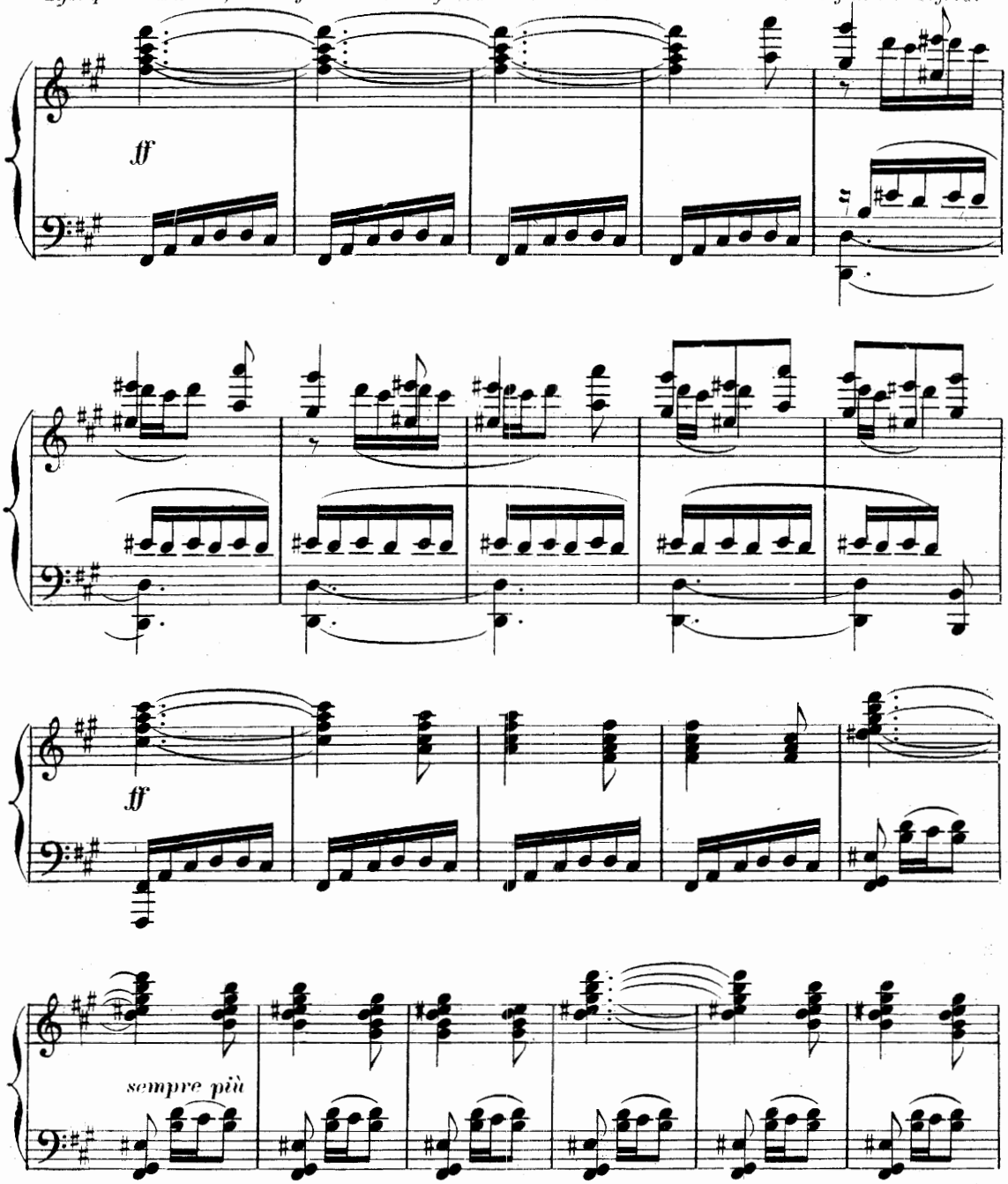


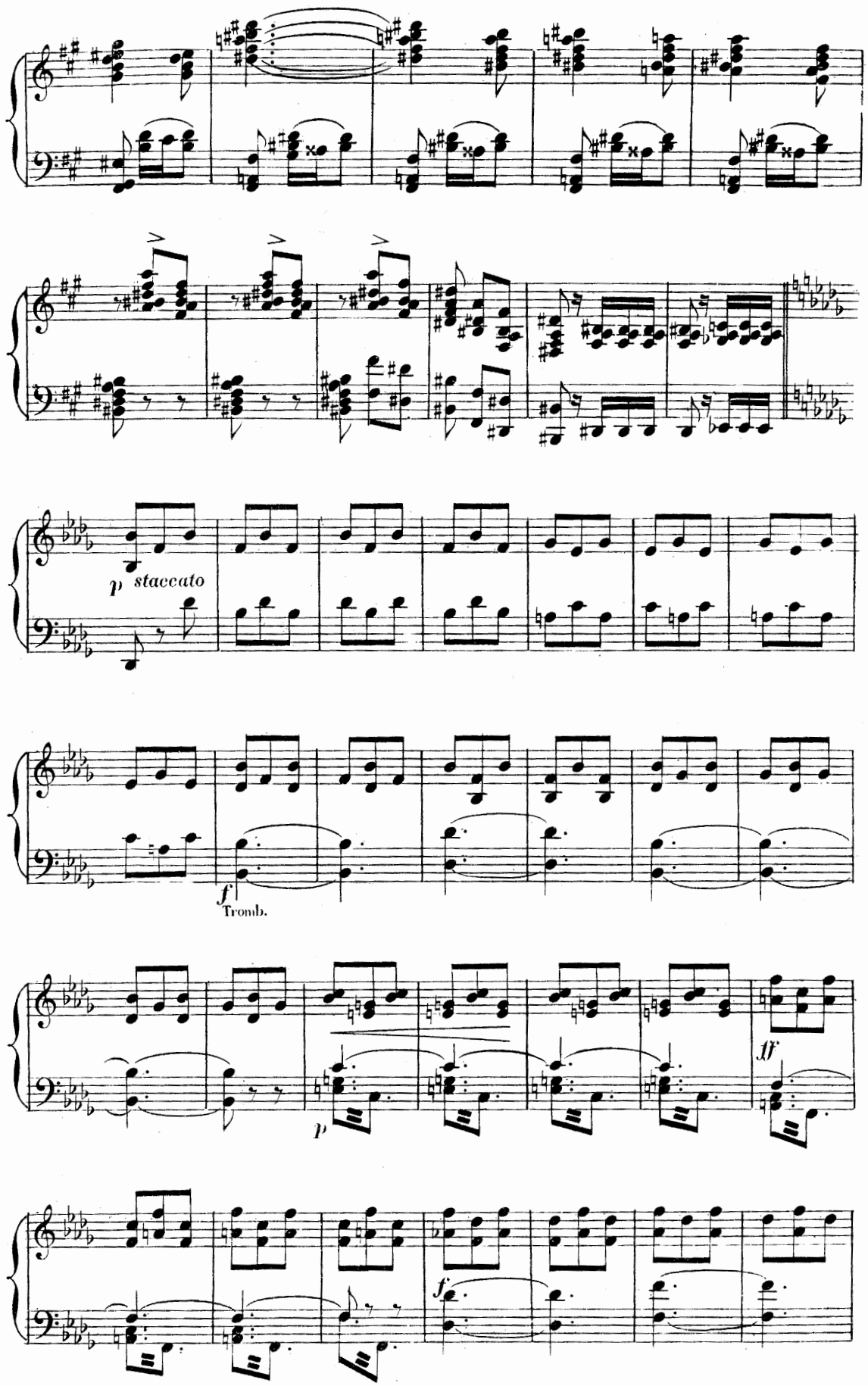


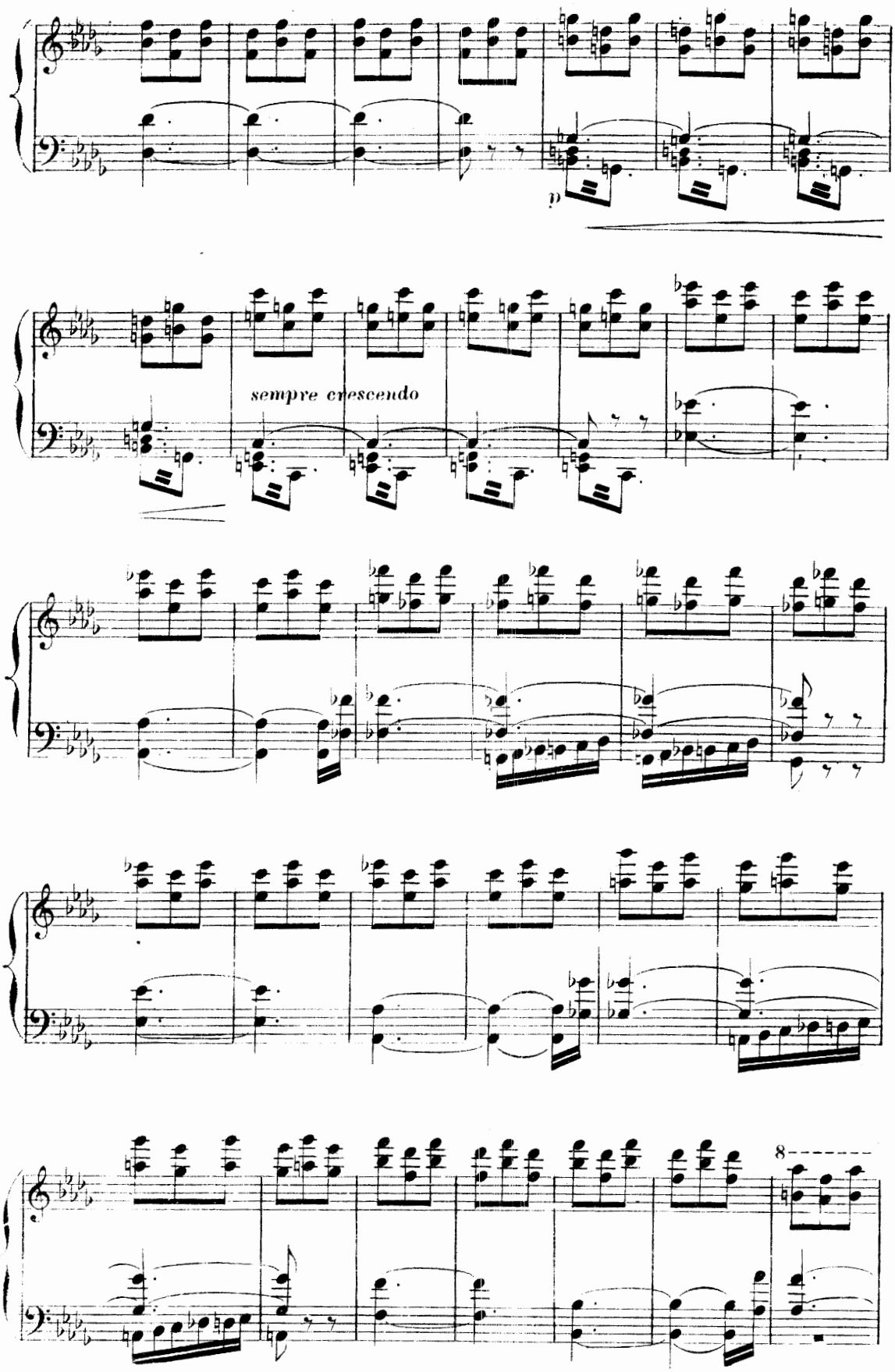


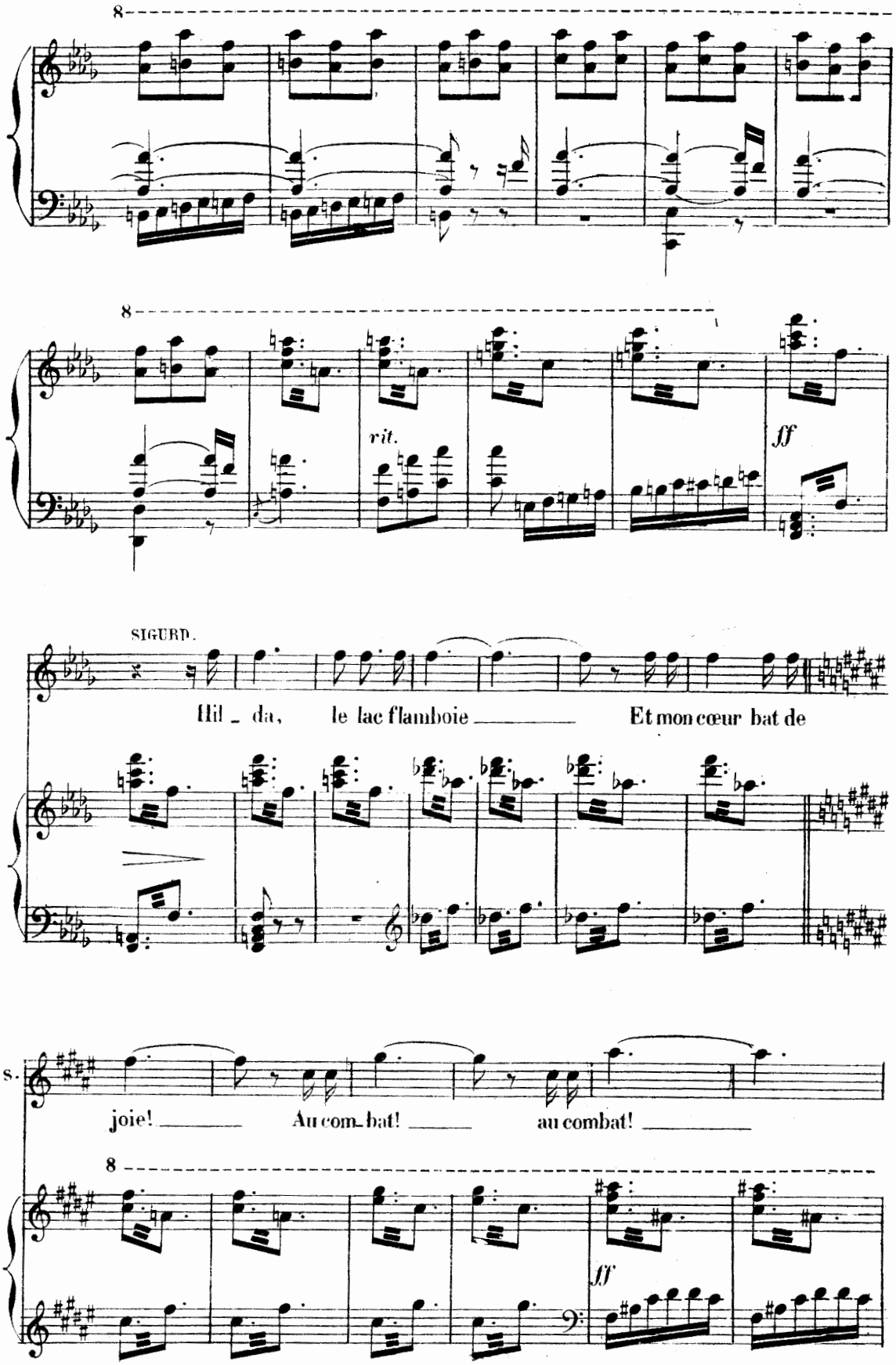


Les éclats du tonnerre, les sifflements de la tempête recommencent avec furie. Les trois nornes sortent du lac et s'avancent vers Sigurd. Elles lui montrent le lac qui lentement se change en une fournaise ardente au milieu de laquelle s'élève un palais de feu. Sigurd conduit par les trois nornes du milieu des Valkyries et des Kobolds, des Elfes qui le ramènent, se dirige vers le lac enflammé. Des monstres sortent du lac et se dirigent vers Sigurd.

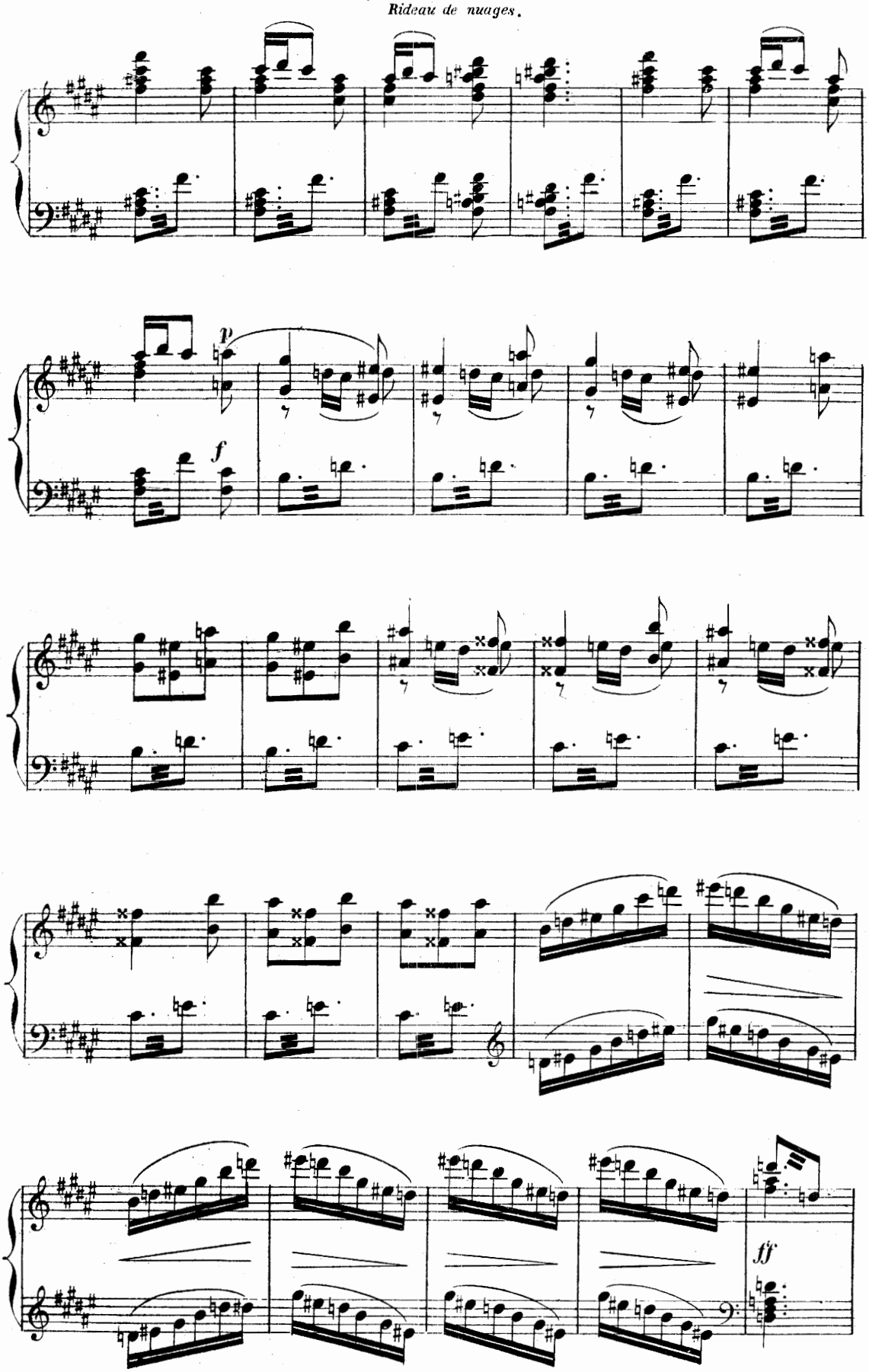


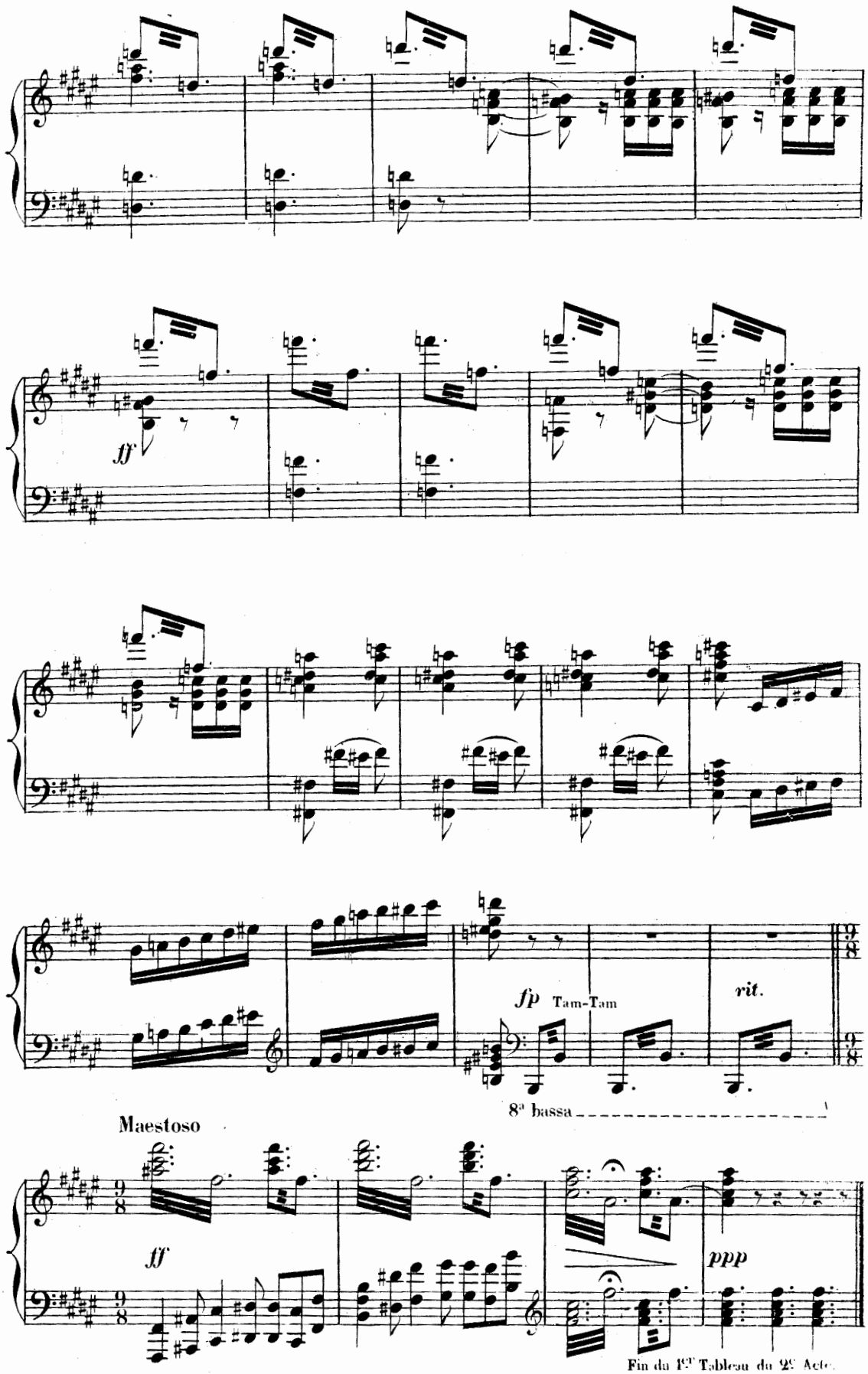

p staccato
f
Tromb.
p
ff
f


p
sempre crescendo
8


8
8
rit.
ff
SIGURD.
Hil _ da, le lac flamboie _____ Et mon cœur bat de
s.
joie! _____ Au com_bat! _____ au combat! _____
8
ff

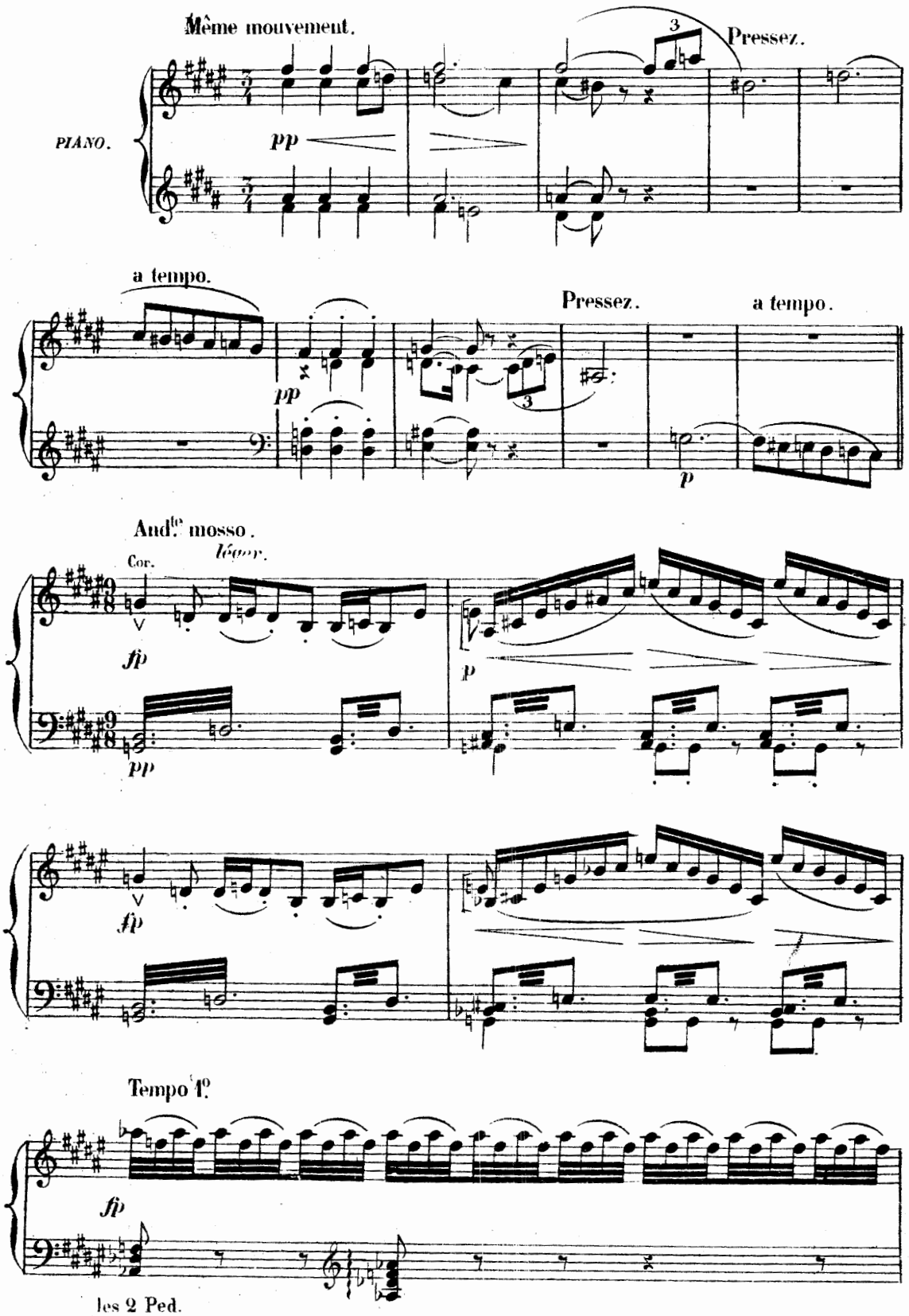
Les monstres s'avancent vers Sigurd en mugissant. Le héros se précipite au devant d'eux.
Rideau de nuages.

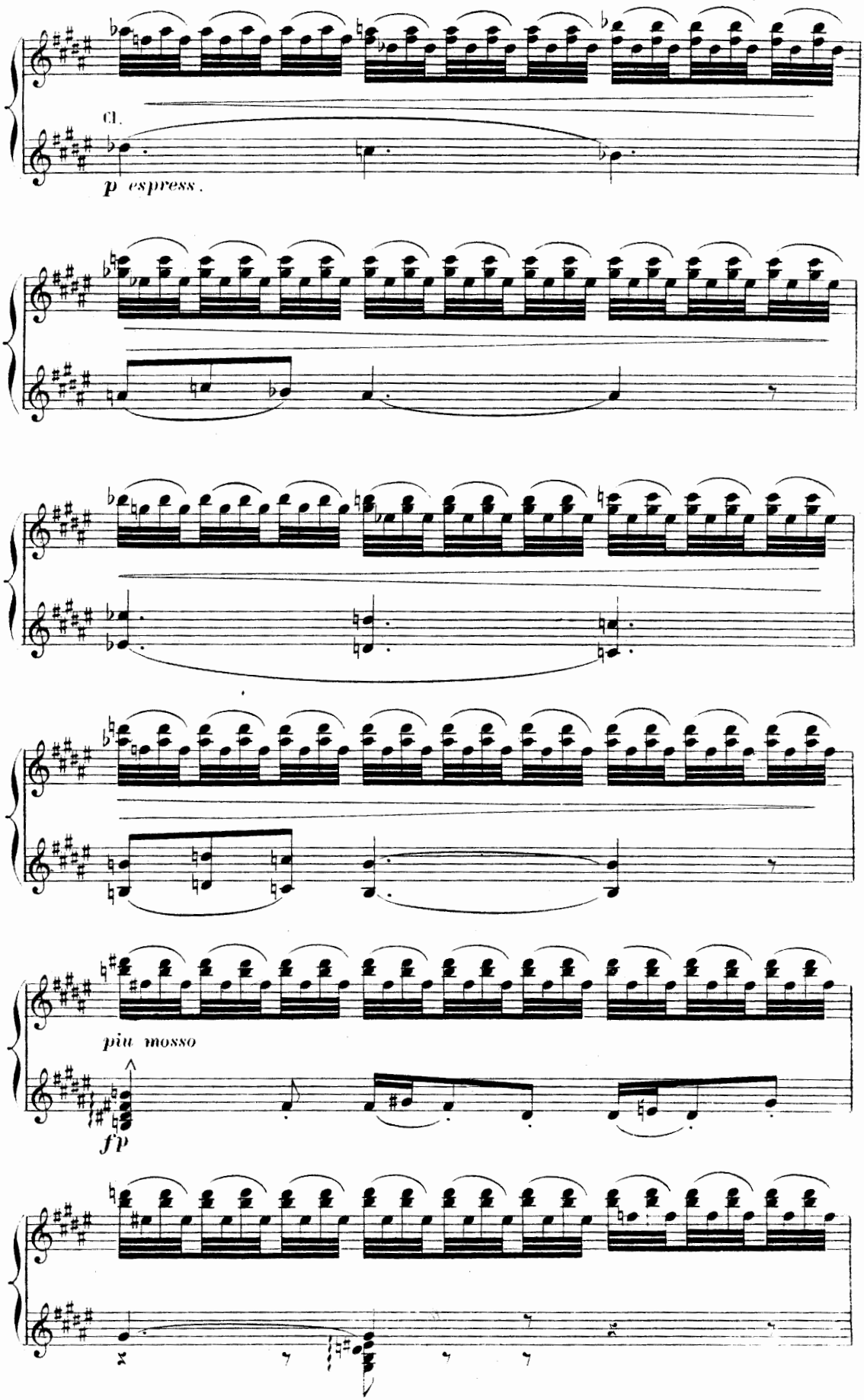


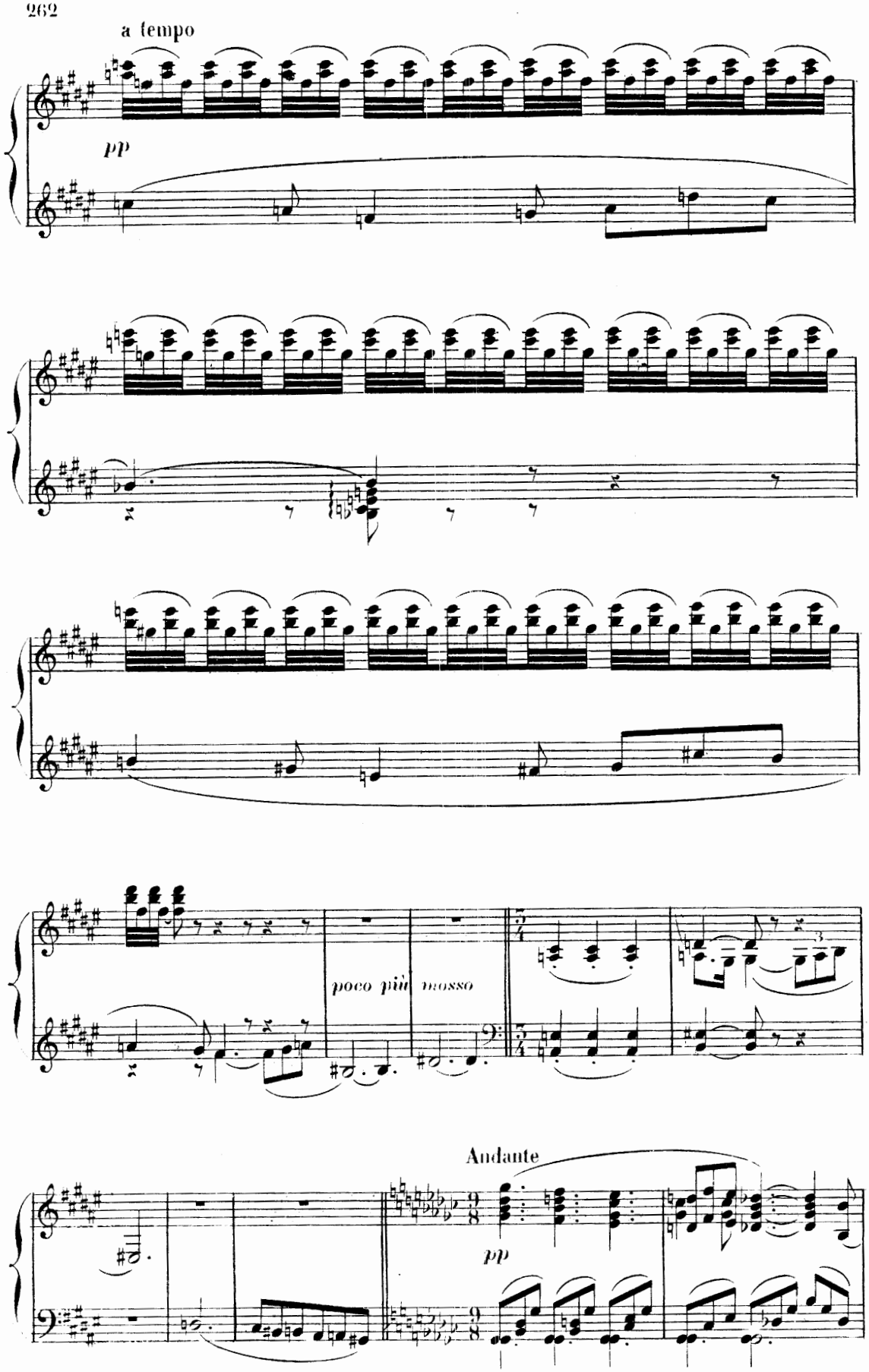

ff
fp
Tam-Tam
rit.
8ª bassa
Maestoso
ff
ppp
Fin du 1er Tableau du 2e Acte

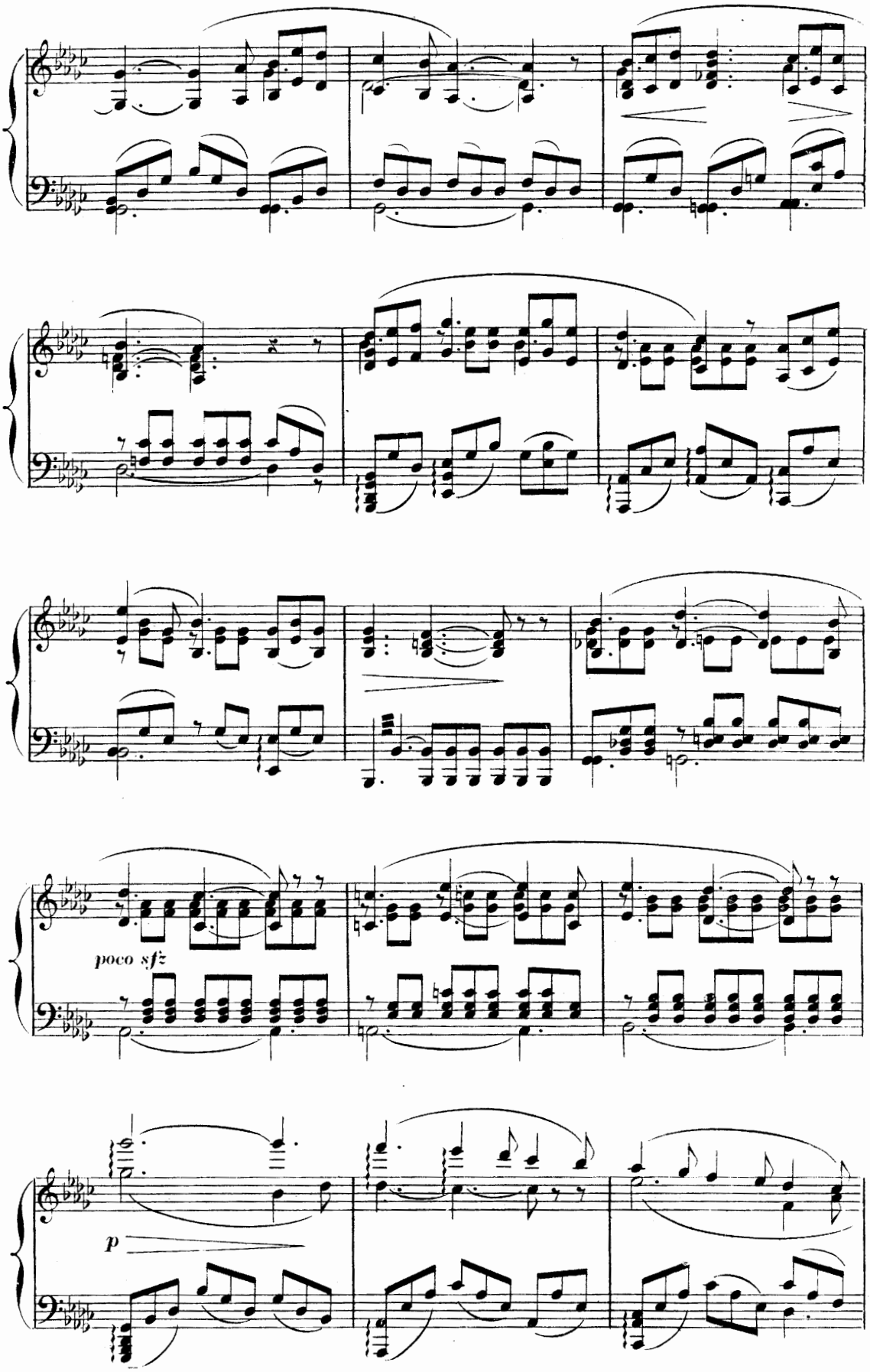
DEUXIÈME TABLEAU.

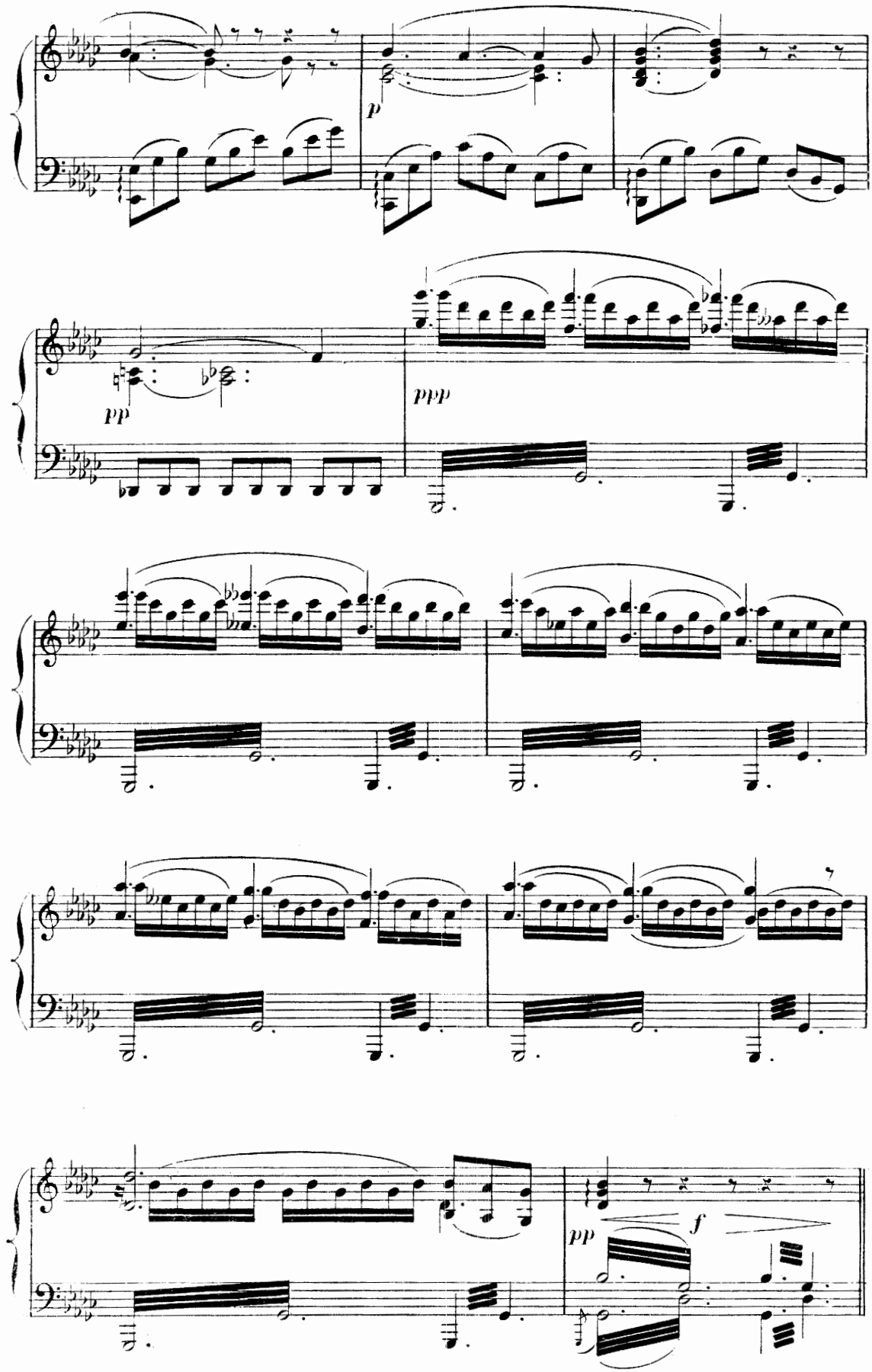
Une salle d'un palais magique. Brunehild endormie.

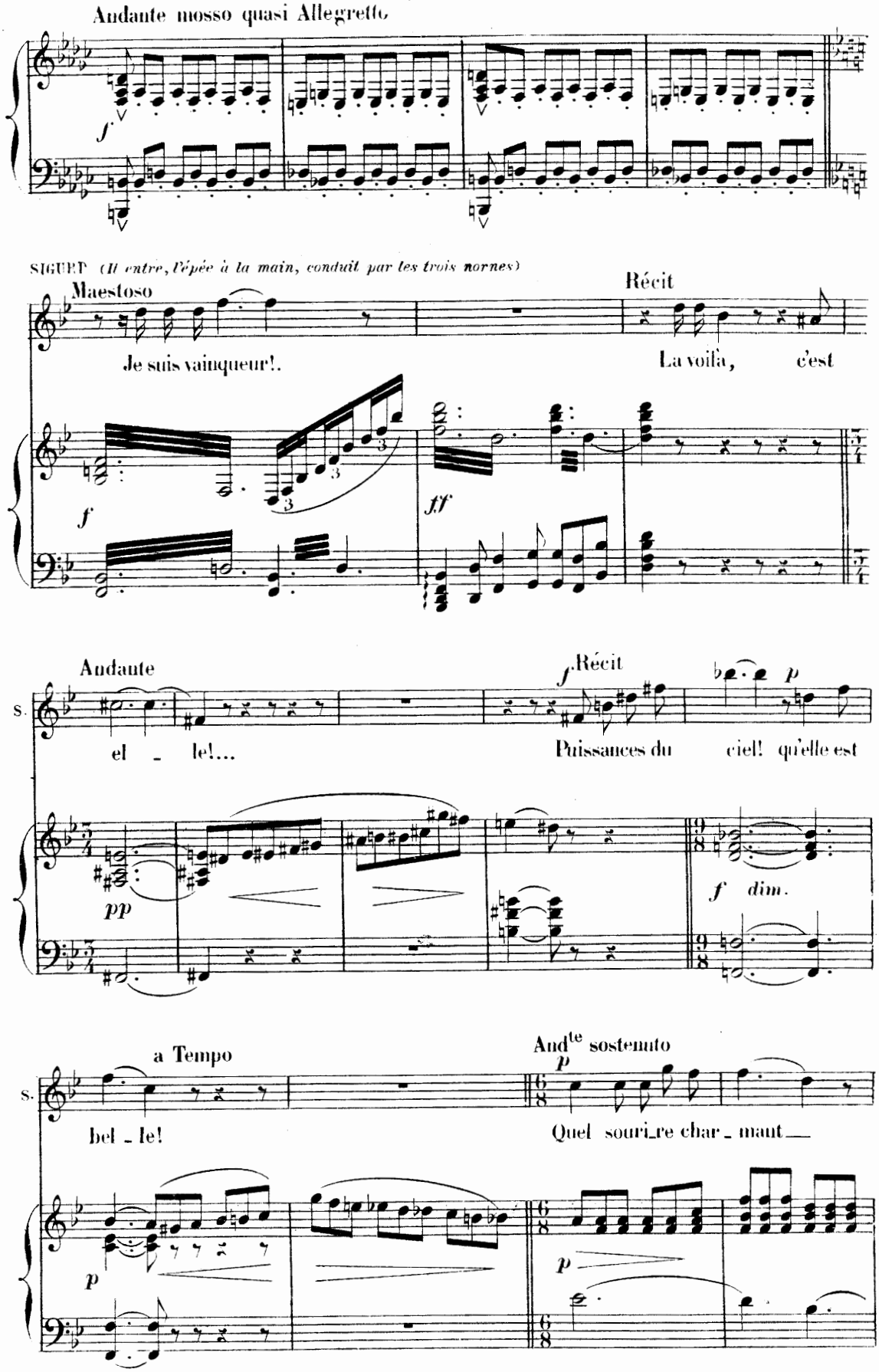


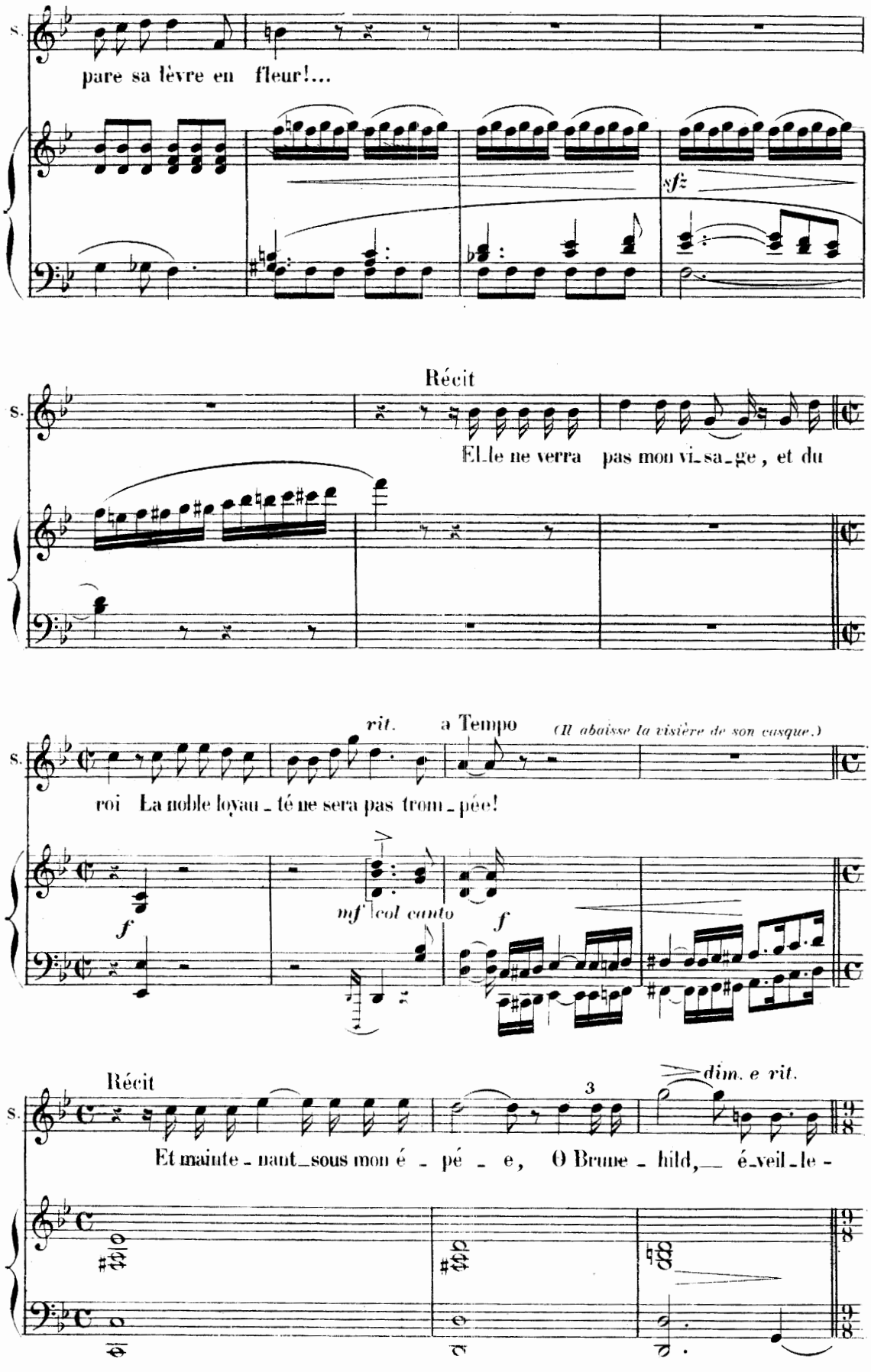

cl.
p espress.
più mosso
fp

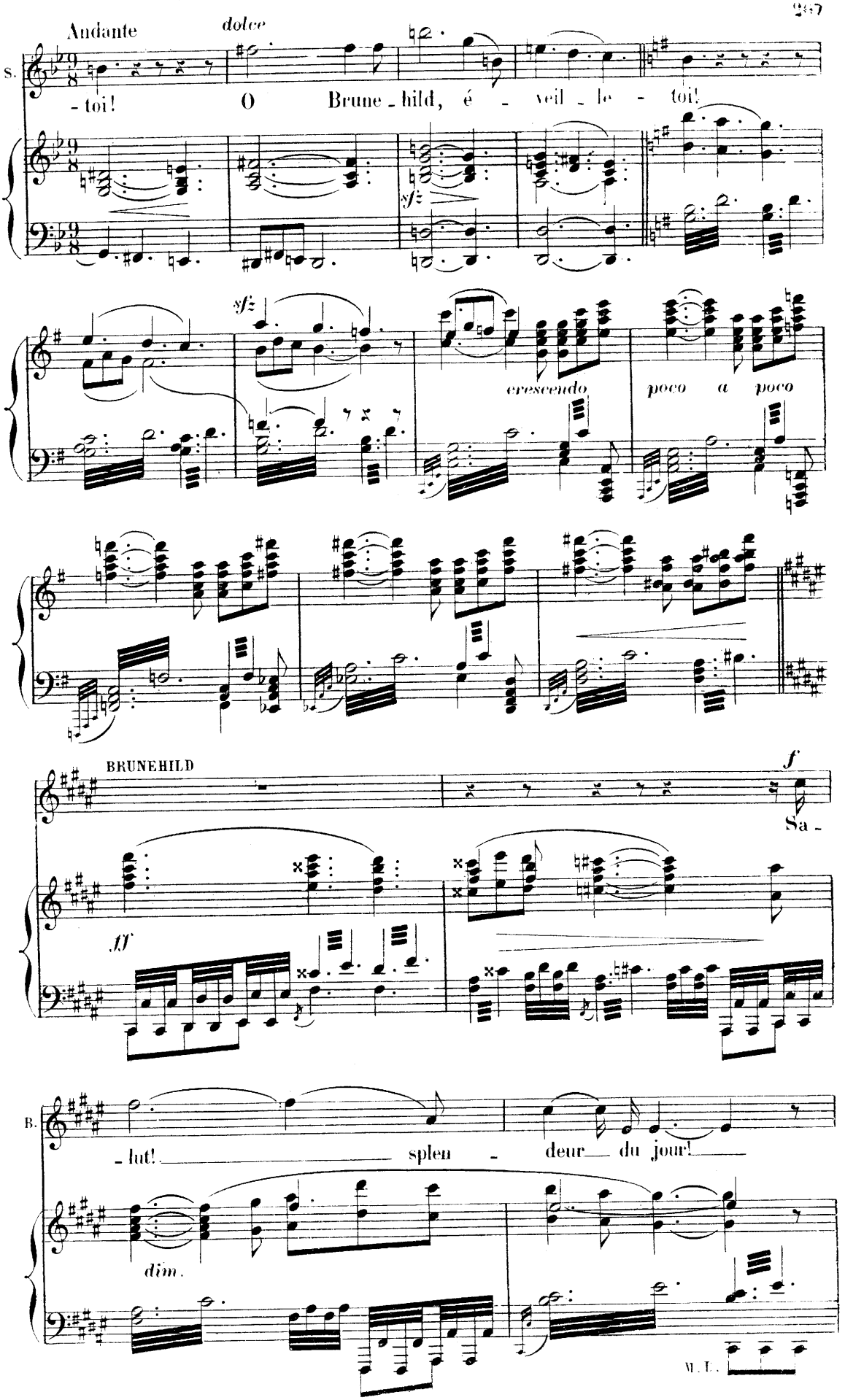

a tempo
pp
poco più mosso
Andante
pp

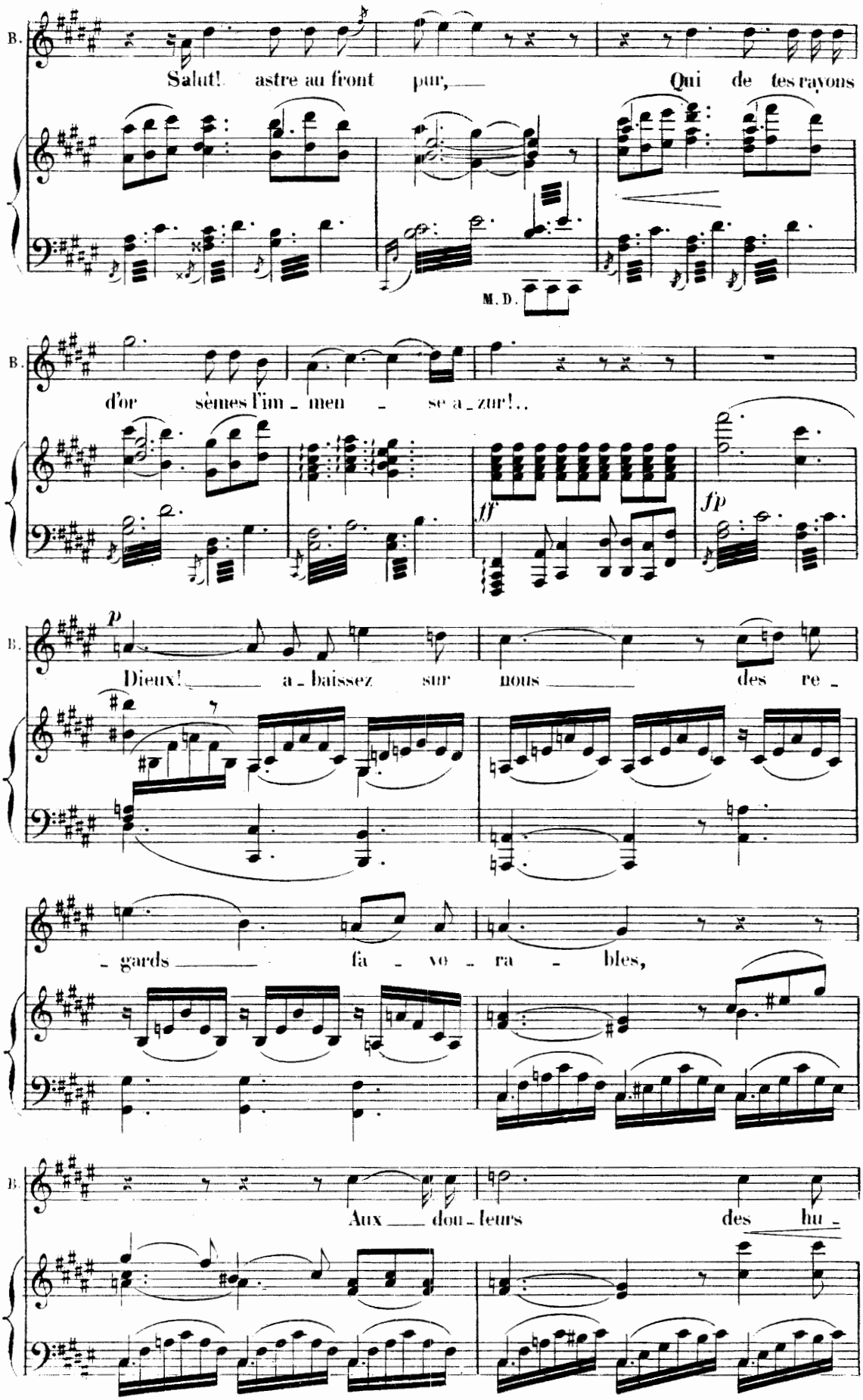

poco sfz
p

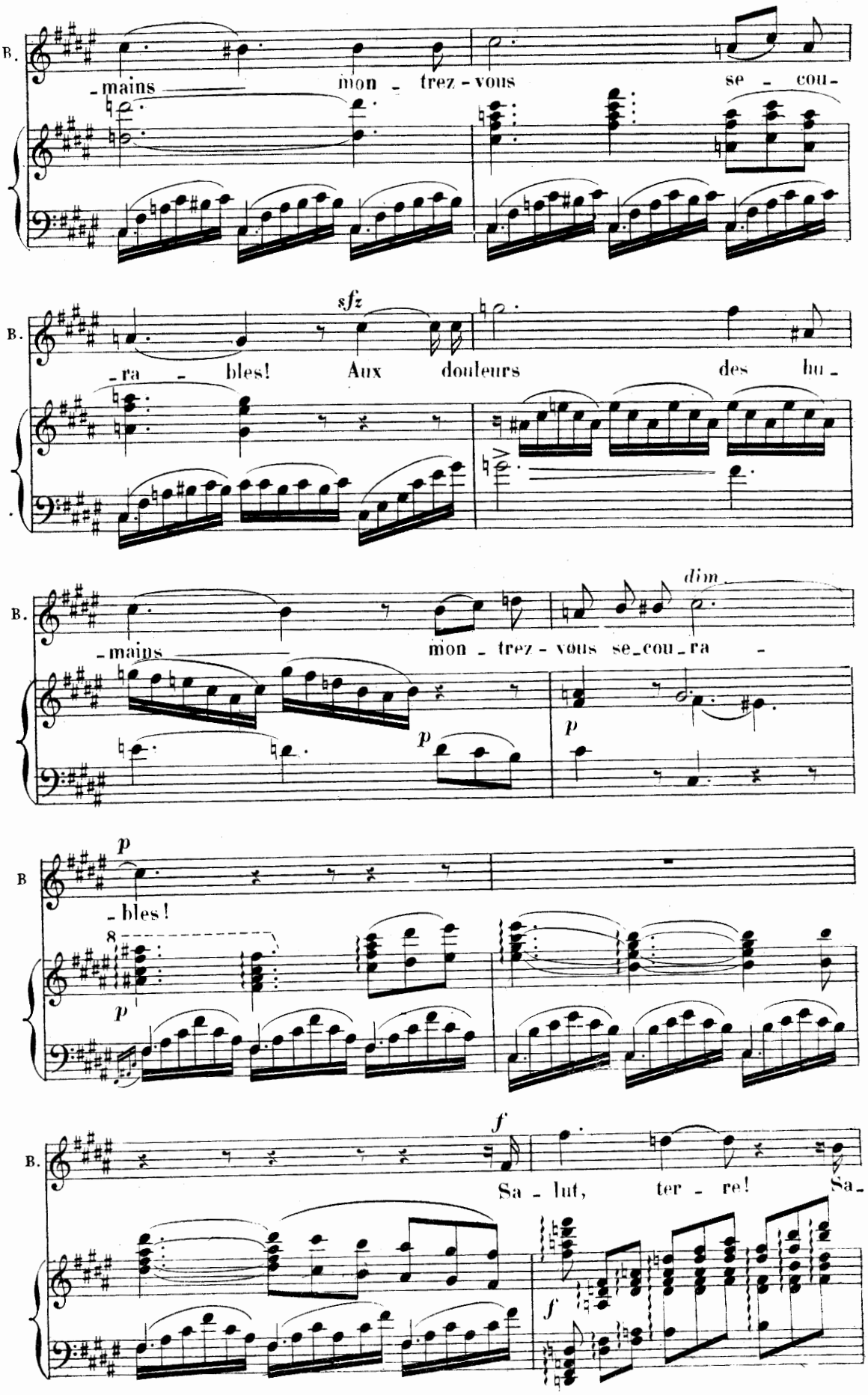

p
pp
ppp
pp
f

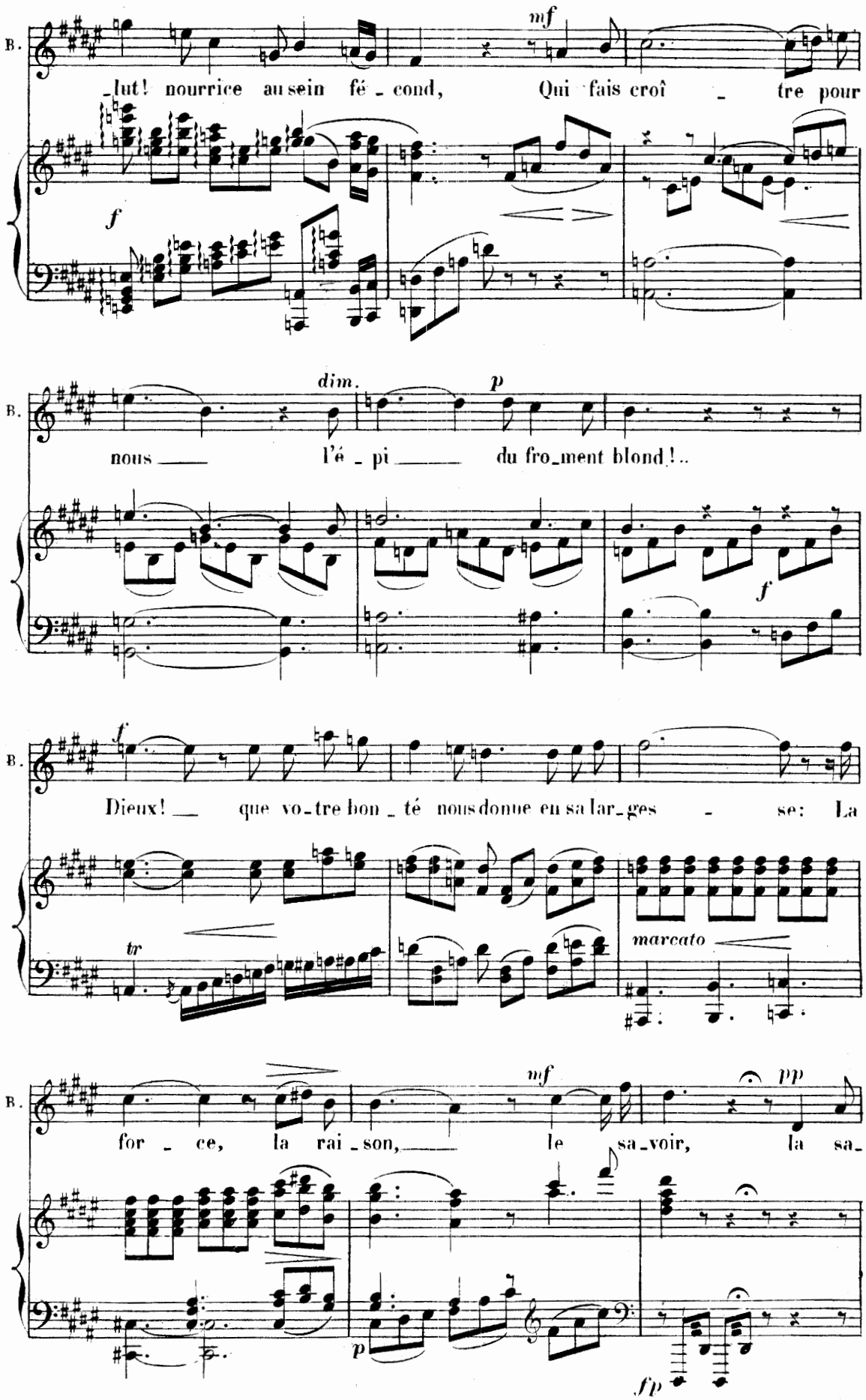

Andante mosso quasi Allegretto
SIGUET (*Il entre, l'épée à la main, conduit par les trois nornes*)
Maestoso
Je suis vainqueur!.
Récit
La voilà, c'est
Andante
el - le!...
Récit
Puissances du ciel! qu'elle est
a Tempo
bel - le!
And^te sostenuto
Quel souri_re char - mant

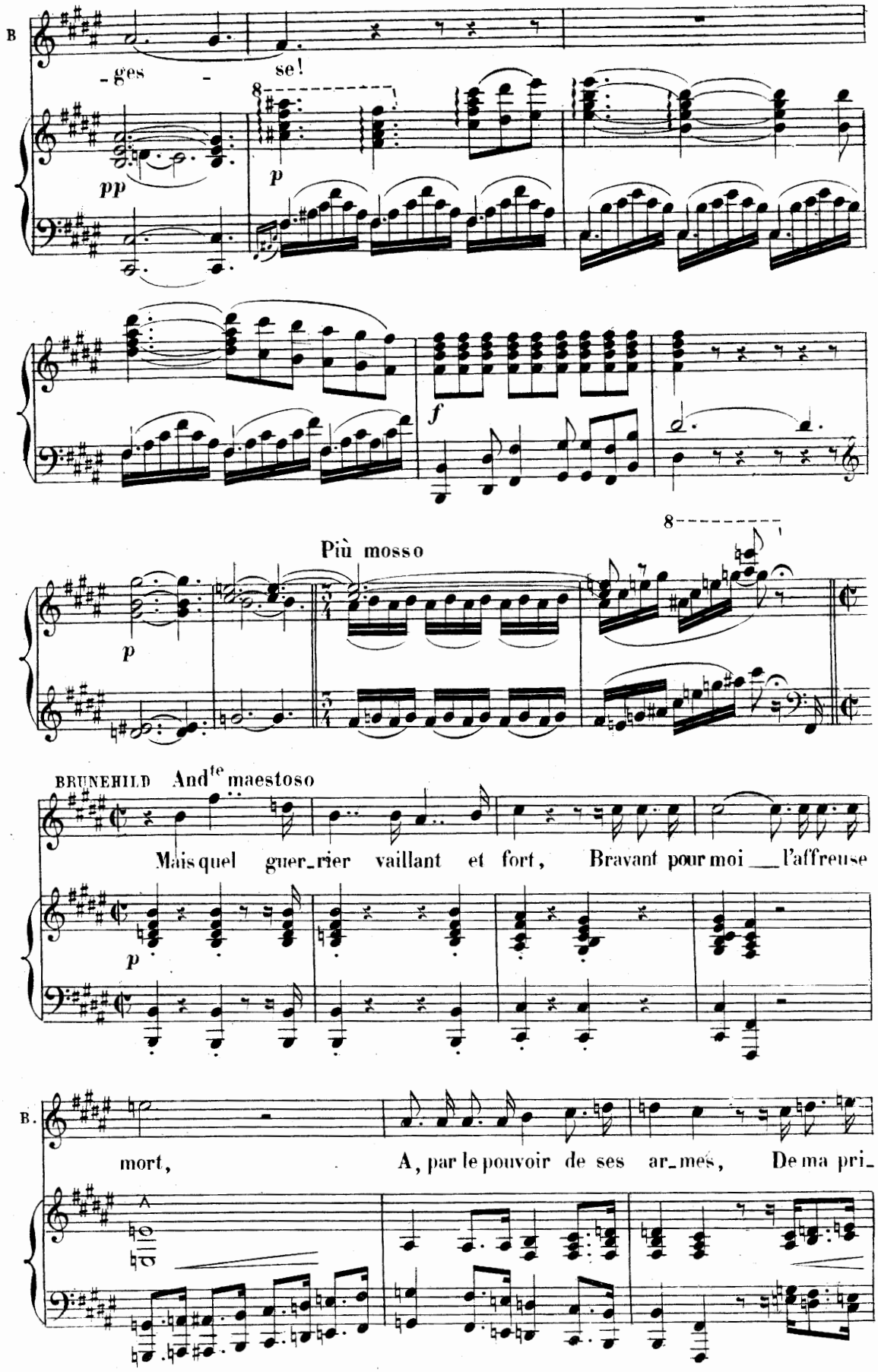

S.
pare sa lèvre en fleur!...
sfz
Récit
S.
Elle ne verra pas mon vi-sa-ge, et du
rit.
a Tempo
(Il abaisse la visière de son casque.)
S.
roi La noble loyau-té ne sera pas trom-pée!
f
mf col canto
f
Récit
dim. e rit.
S.
3
Et mainte-nant sous mon é-pé-e, O Brune-hild, é-veil-le-

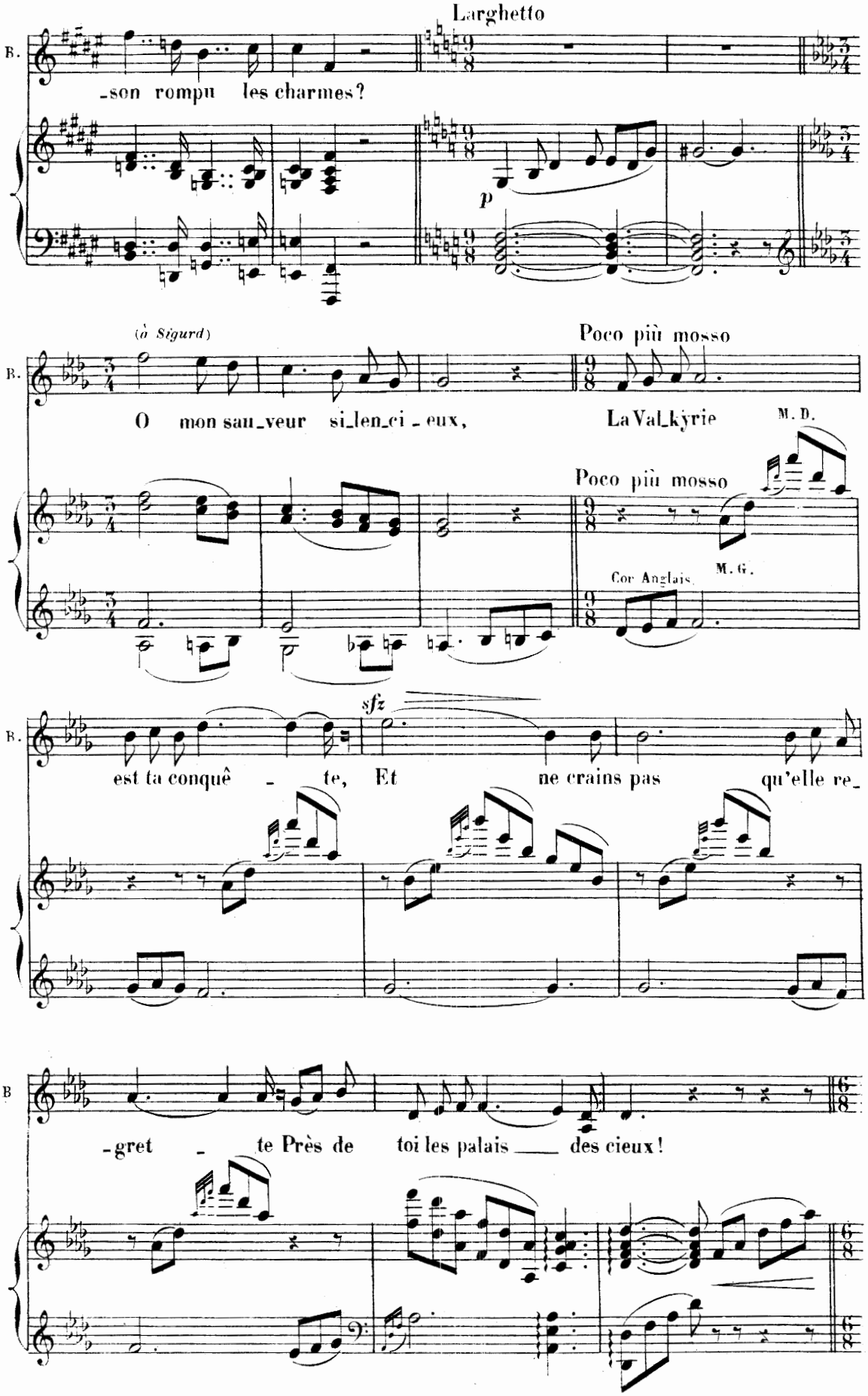

Andante
dolce
S.
- toi!
O Brune - hild, é - veil - le - toi!
sfz
sfz
cresc endo
poco a poco
BRUNEHILD
f
Sa -
ff
B.
- lut!
splen - deur du jour!
dim.
M. L.

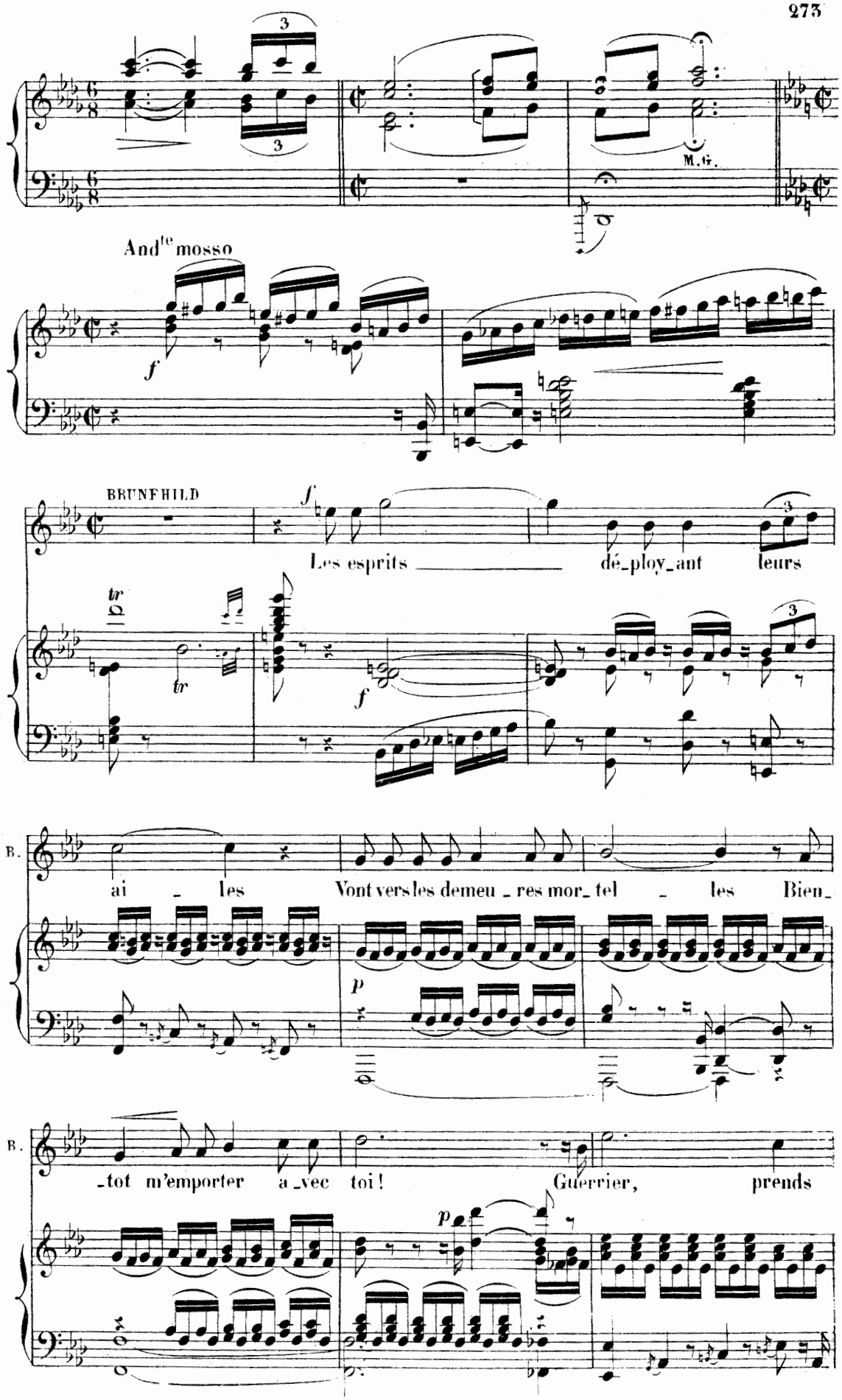

B.
Salut! astre au front pur, Qui de tes rayons
M. D.
B.
d'or sèmes l'im - men - se a - zur!..
ff
fp
B.
p
Dieux! a - baissez sur nous des re -
- gards fa - vo - ra - bles,
B.
Aux dou - leurs des hu -

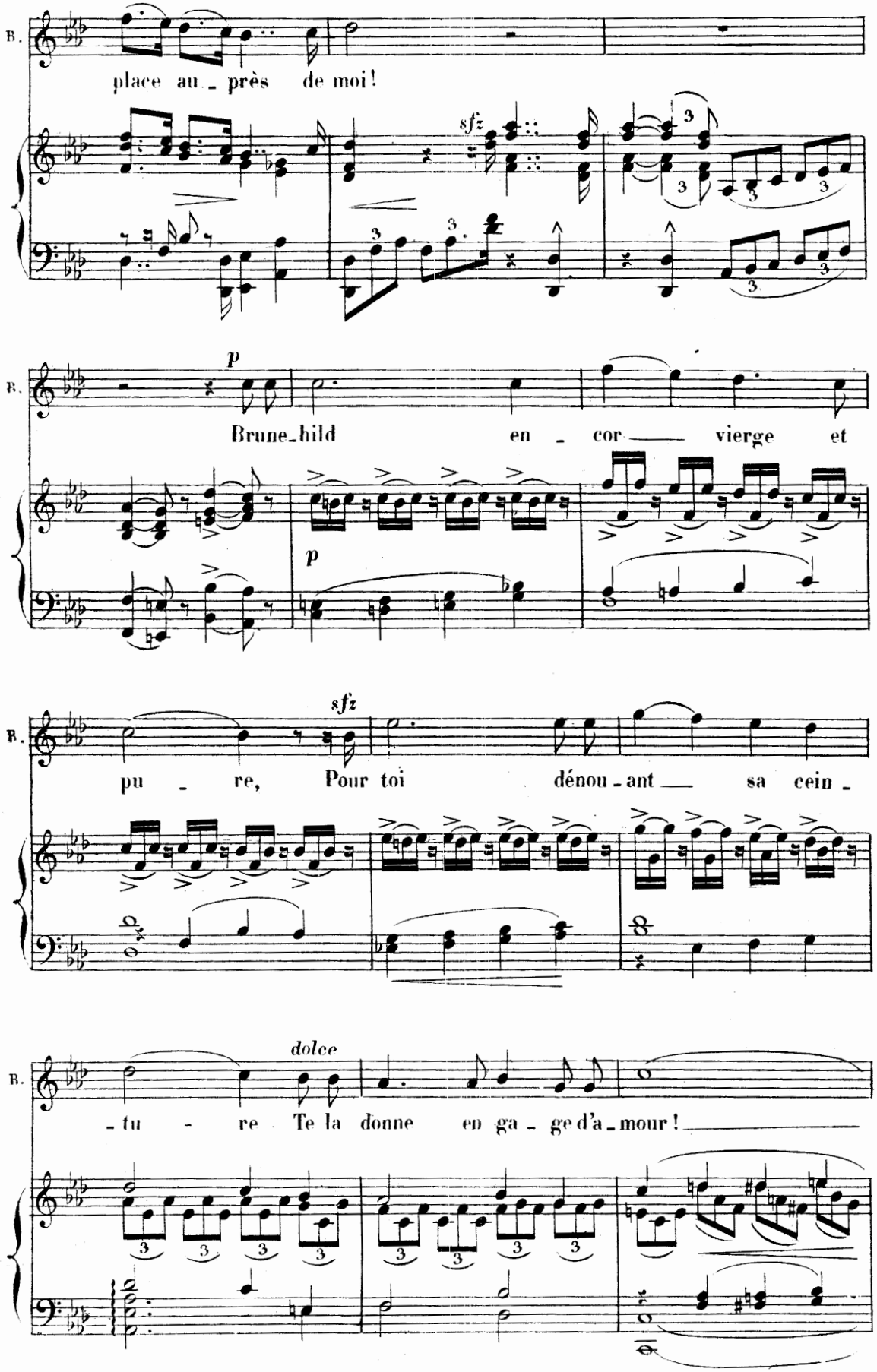

B.
-mains
mon - trez - vous
se - cou-
sfz
-ra - bles! Aux douleurs des hu -
dim.
-mains
mon - trez - vous se_cou_ra -
p
-bles!
f
Sa - lut, ter - re! Sa -

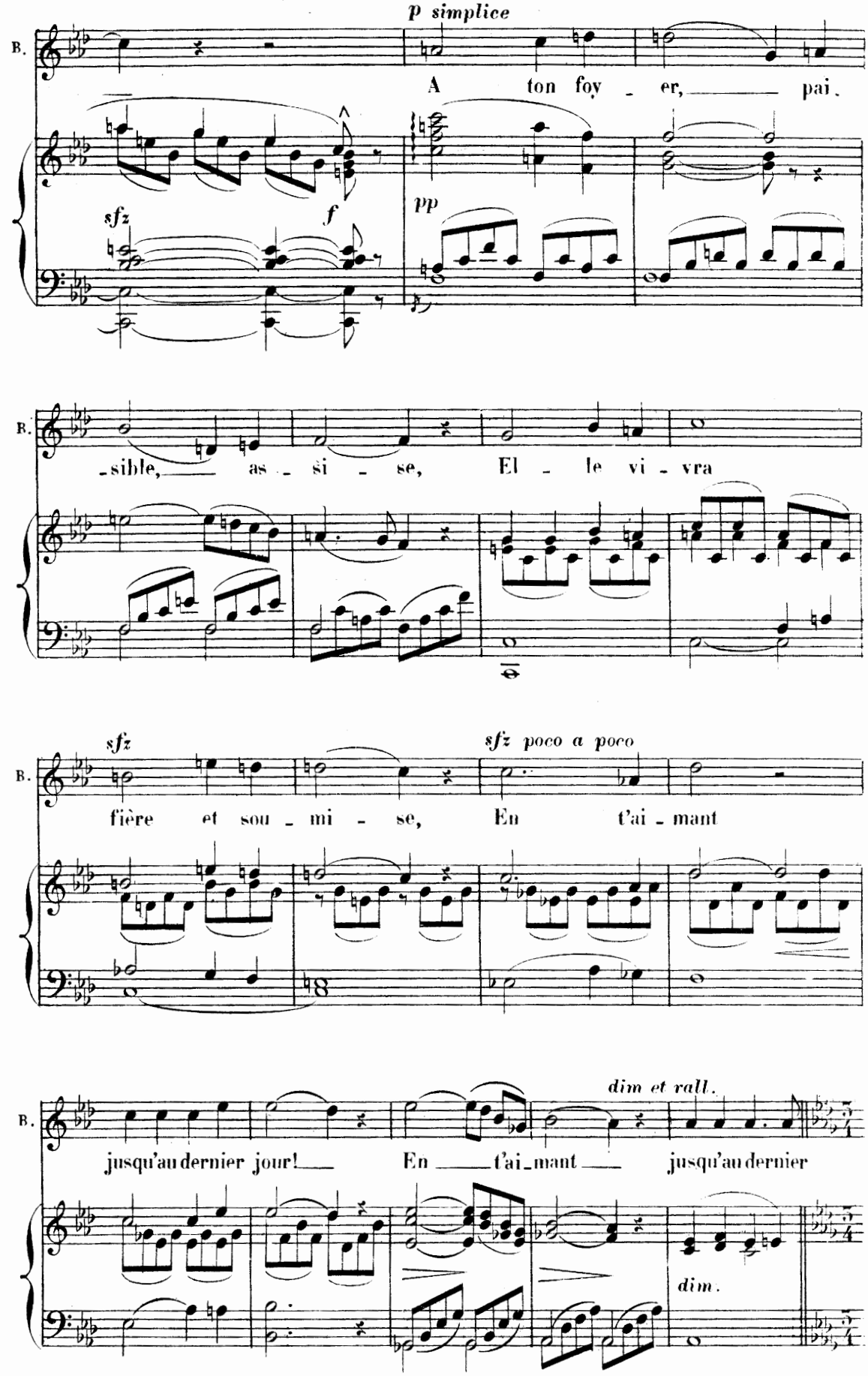

B.
mf
_lut! nourrice au sein fé_cond, Qui fais croî_tre pour
f
B.
dim.
p
nous l'é_pi du fro_ment blond!..
f
B.
f
Dieux! que vo_tre bon_té nous donne en sa lar_ges_se: La
tr
marcato
B.
mf
pp
for_ce, la rai_son, le sa_voir, la sa_
p
fp

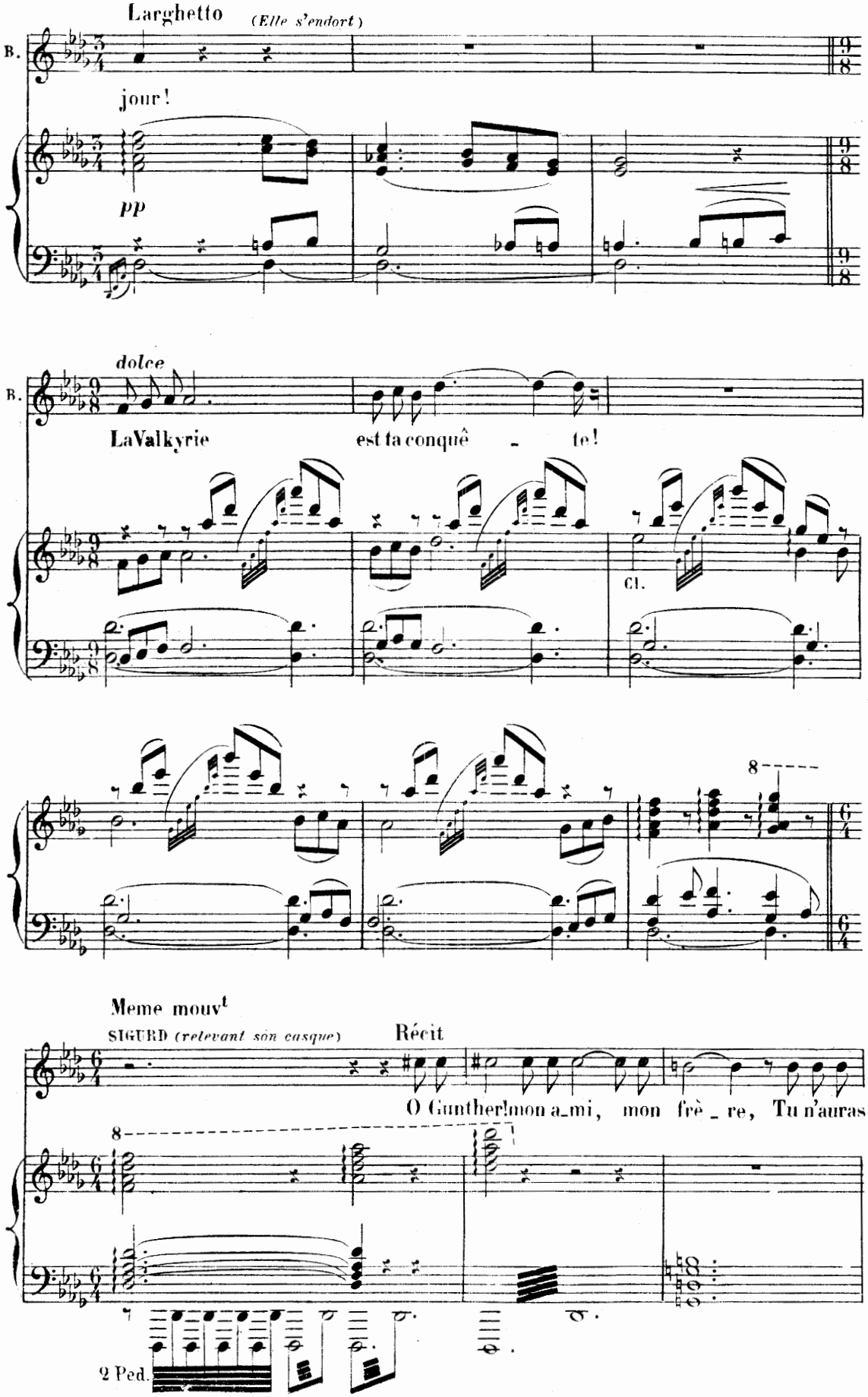

B
-ges - se!
pp
p
8
f
Più mosso
p
BRUNEHILD And^te maestoso
Mais quel guer_rier vaillant et fort, Bravant pour moi l'affreuse
p
B.
mort, A, par le pouvoir de ses ar_més, De ma pri_

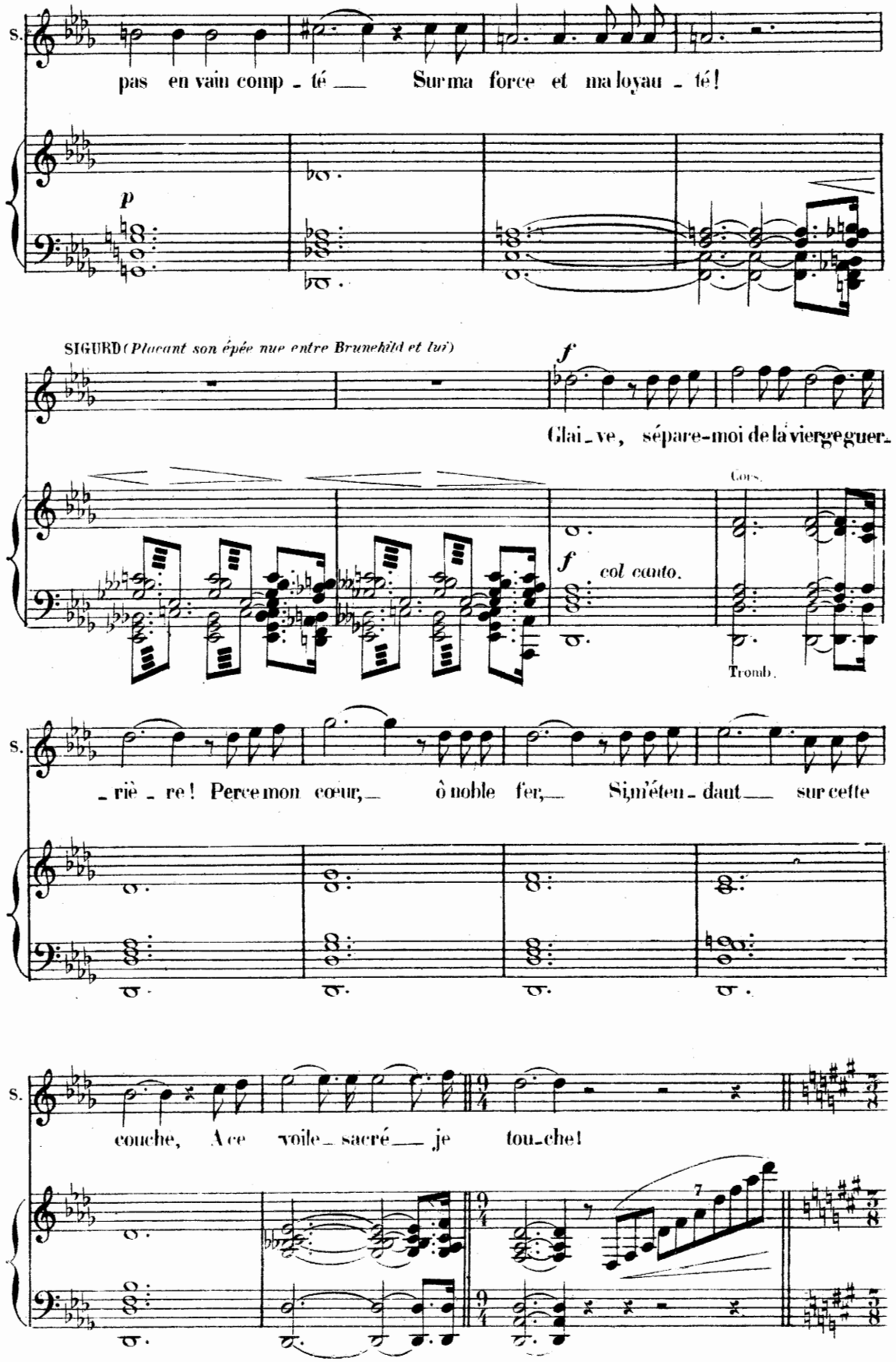

Larghetto
B.
-son rompu les charmes?
p
(à Sigurd)
Poco più mosso
O mon sau-veur si-len-ci-eux,
La Val-kyrie
M. D.
Poco più mosso
M. G.
Cor Anglais
sfz
est ta conquê - te, Et ne crains pas qu'elle re-
-gret - te Près de toi les palais des cieux!

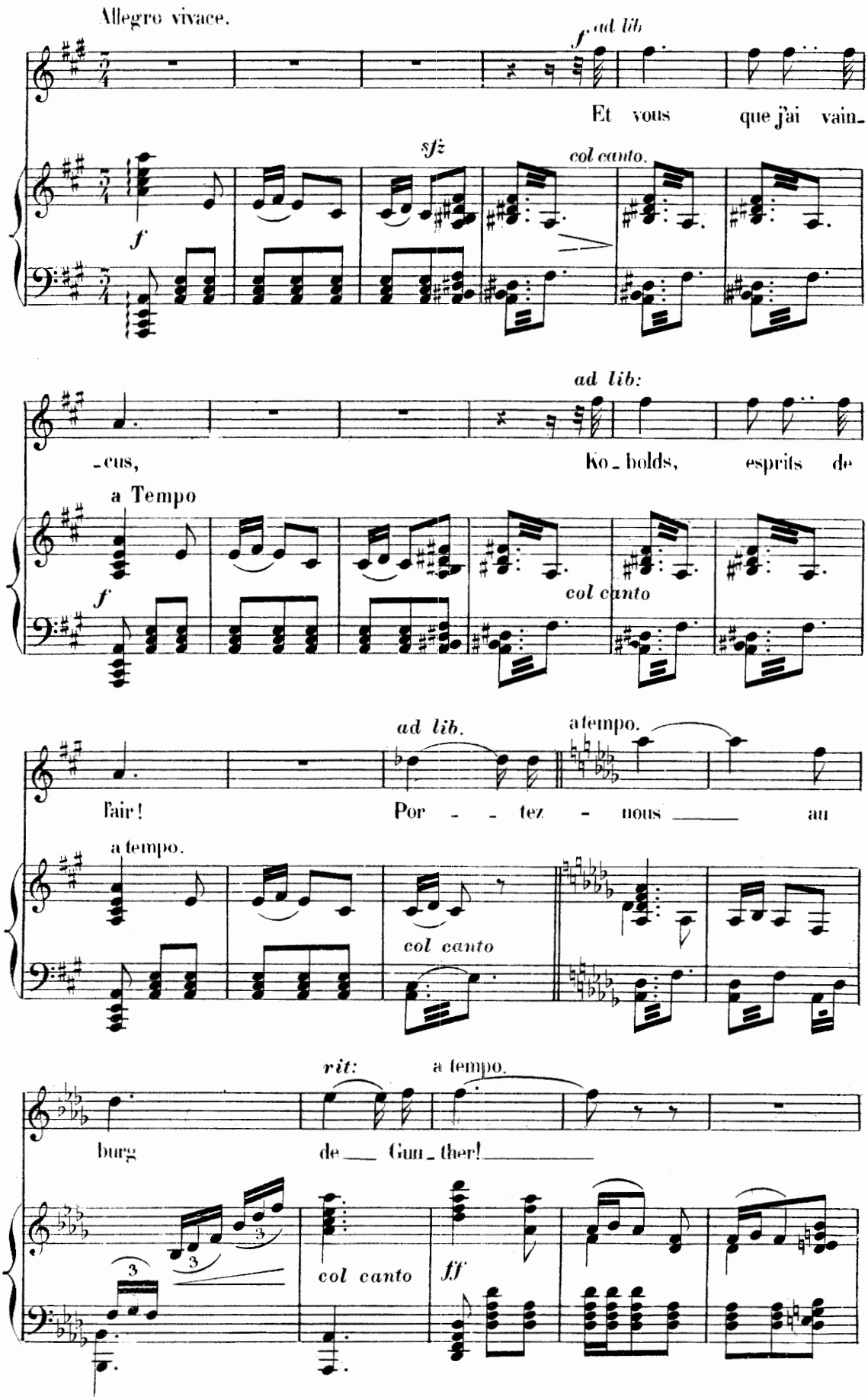

M.G.
And^te mosso
f
BRUNEHILD
f
Les esprits dé_ploy_ant leurs
tr
tr
f
B.
ai _ les Vont vers les demeu _ res mor_ tel _ les Bien_
p
B.
_tot m'emporter a_vec toi! Guerrier, prends
p

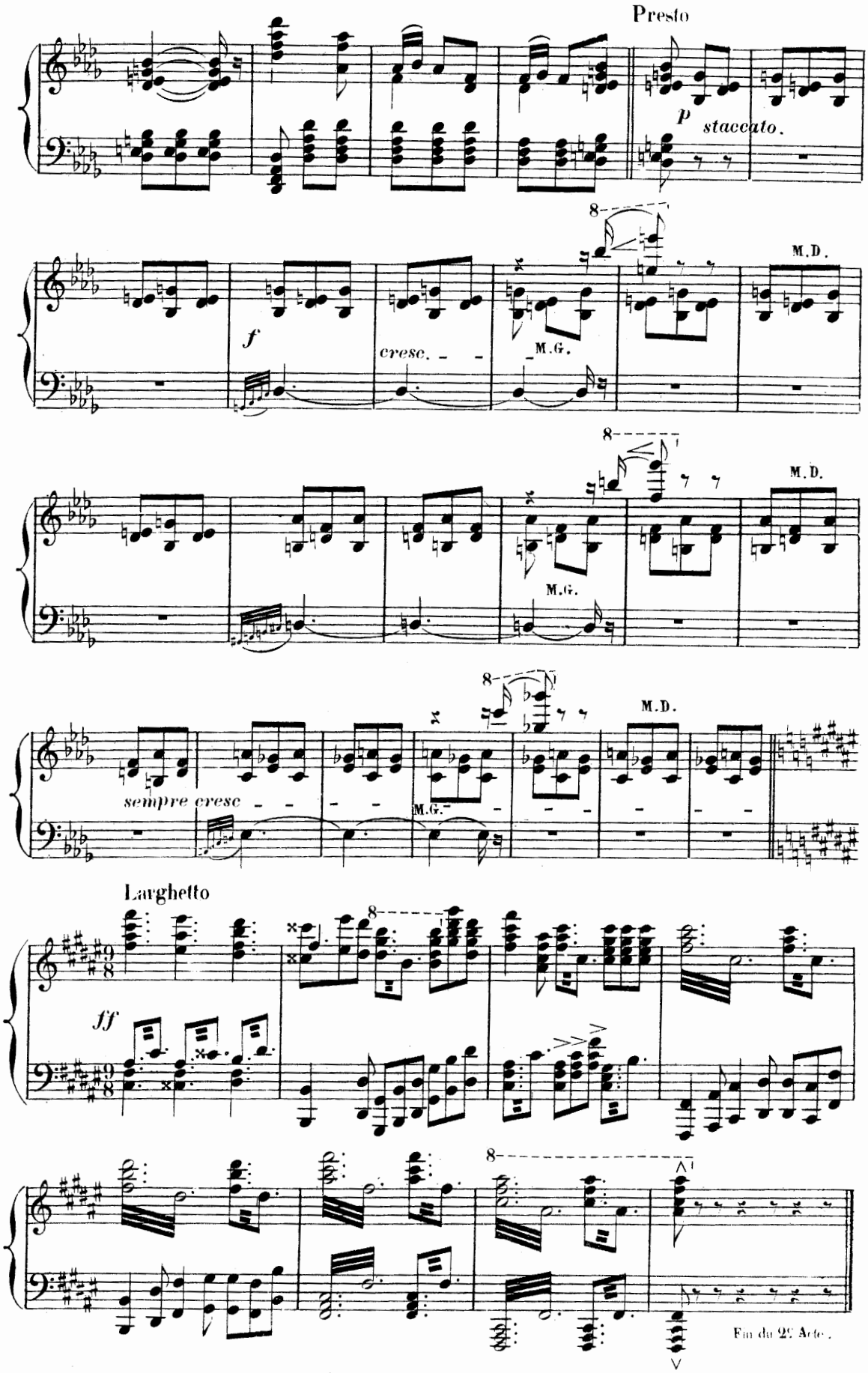

B.
place au_près de moi!
sfz
p
Brune_hild en_cor_vierge et
p
sfz
pu_re, Pour toi dénou_ant sa cein_
dolce
_tu_re Te la donne en ga_ge d'a_mour!


p simplice
B.
A ton foy - er, pai.
sfz
f
pp
B.
-sible, as - si - se, El - le vi - vra
sfz
sfz poco a poco
B.
fière et sou - mi - se, En t'ai - mant
dim et rall.
B.
jusqu'au dernier jour! En t'ai-mant jusqu'au dernier
dim.


Larghetto
(Elle s'endort)
B.
jour!
pp
dolce
B.
LaValkyrie
est ta conquê - te!
Cl.
8
Meme mouvt
SIGURD (relevant son casque)
Récit
O Gunther! mon a_mi, mon frè_re, Tu n'auras
8
2 Ped.


S.
pas en vain comp - té — Sur ma force et ma loyau - té!
p
SIGURD (Plaçant son épée nue entre Brunehild et lui)
f
Glai - ve, sépare-moi de la vierge guer -
Cors.
f col canto.
Tromb.
S.
- riè - re! Perce mon cœur, — ô noble fer, — Si, m'éten - dant — sur cette
S.
couche, A ce voile - sacré — je tou - che!
7


Allegro vivace.
f
ad lib
Et vous que j'ai vain-
sfz
col canto.
f
ad lib:
-cus, Ko-bolds, esprits de
a Tempo
f
col canto
ad lib.
a tempo.
l'air! Por - - tez - nous au
a tempo.
col canto
rit:
a tempo.
burg de Gun-ther!
3
3
3
col canto
ff


Presto
p staccato.
f
cresc.
M.G.
M.D.
sempre cresc
Larghetto
ff
Fin du 2e Acte.